

تصویر ابو عبد الرحمن الکروبی

# شرحی مفتاح الآداب

له زانستی نه خودا

دانشی:

مفتاح مهلا عبدالکروبی مؤلف  
(کروبی پر نوود خط)

شهرج و لیکدانه وهی:

عبداللہ مهلا نه حمده، نه حمده ناوایی

مفتاح الآداب

www.igra.dhammadanta.com

بۆدابه زاندىنى جۆرمه كىتب: سەردانى: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

لتحميل انواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

پەراي دانلود كىتاپهاى مختلف مەراجە: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)



[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

للكتب ( كوردى ، عربى ، فارسى )

شہرحی

# ﴿مفتاح الآداب﴾

لہ زانستی نہ حودا

دانانی

مامؤستا مه لا عہدولکهریمی مودہ پریس

(گوپی پر نور بیٹ)

شہرح ولیکدانہ وہی

عہدوللا مه لا نه حمہد، نه حمہدئاوایی

یہ کہم چاپ

۲۰۱۳ - ۱۴۳۴

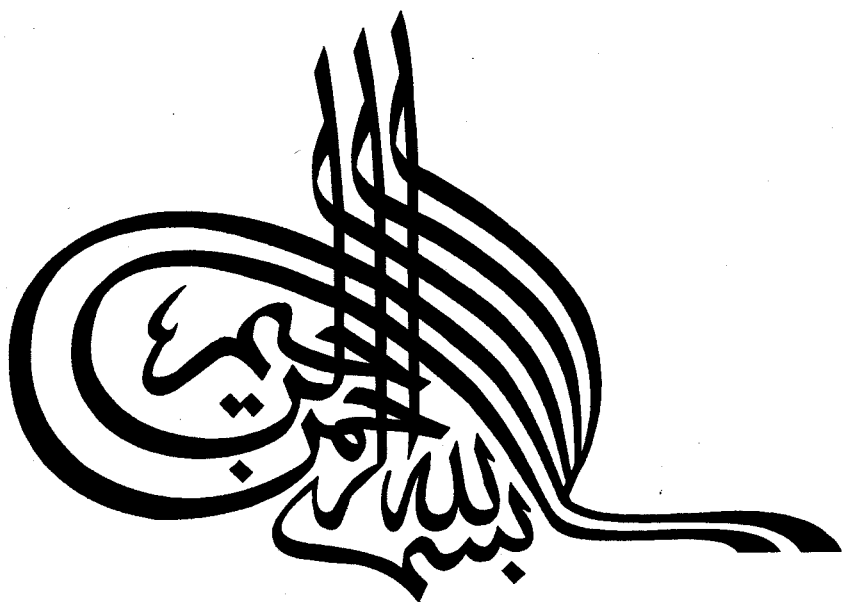
سرشناسه : احمد آوايي، عبدالله، ۱۳۵۵.  
 عنوان قراردادى : مفتاح الآداب. كردى. شرح  
 عنوان و نام پديدآور: شه رحى [مفتاح الآداب] له زانستى نه خودا دانانى عه بدولكه ريمى موده ريس  
 شه رحى و ليكدانه وهى عه بدوللا مه لا نه حمده، ناوايي  
 مشخصات نشر : سنندج: انتشارات شينخى، ۱۳۹۱  
 مشخصات ظاهرى : ۳۵۲ ص.  
 شابك : ۹۷۸-۶۰۰-۶۳۵۸-۱۹-۲:  
 وضعيت فهرست نويسى: فيپا  
 يادداشت : كردى  
 موضوع : مدرس عبدالكريم، ۱۳۸۴-۱۳۸۳ مفتاح الآداب-تقد و تفسير  
 موضوع : زبان عربى -- نحو  
 شناسه افزوده : مدرس، عبدالكريم، ۱۳۸۲-۱۳۸۳ — مفتاح الآداب. كردى. شرح.  
 رده بندى كنكره : ۱۳۹۱ ۷۰۴۷۲۲۲ م ۳۷ م ۶۱۵۱/۲۱  
 رده بندى ديويى : ۴۹۲/۷۵  
 شماره كتابشناسى ملي : ۲۹۷۳۱۲۸

### پيناسى كتيب

ناوى كتيب : شه رحى (مفتاح الآداب)  
 بابهت : ثاينى - زانستى نه خو  
 نووسينى : ماموستا مه لا عه بدولكه ريمى موده ريس، (گورى پر نور بيت)  
 راڤيار : عه بدوللا مه لا نه حمده، نه حمده ناوايي  
 بيت چنين : نه حمده نه حمه دين هه ورامانى  
 ديزاينى بهرگ، و ناوه وه :  
 هه له چن : عه لى حاجى زه لمى  
 چاپخانه :  
 سالى چاپ : ۱۴۳۳-۲۰۱۲  
 تيراژ : ۱۰۰۰ دانه

رخ : ۱۳۰۰۰ تمه  
 قيمت : ۰۰۰۰۰ تومان





## ﴿پیرستەکان﴾

- پیشەکی پاشیار "الشارح"ی، کوردی: ..... (۹)
- ﴿میژوووی سەرھەڵدان، و نەشوفاکردنی زانستی نەحو﴾ ..... (۱۳)
- پوختەیک لە بیژگرافیا، و کەسایەتیی، ﴿مامۆستا مەلا عەبدولکەریمی مودەپرەس﴾... (۳۲)
- ﴿پوختەیک دەربارە (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ)﴾: ..... (۷۳)
- \* ئیعرابی ( بسم الله الرحمن الرحيم ): ..... (۷۸)
- ﴿أما بعد﴾: ..... (۷۹)
- پێناسەی زانستی ﴿نەحو﴾: ..... (۸۰)
- ﴿ووشەئە نەحو﴾: ..... (۸۱)
- ﴿پوختەیک دەربارە پێناسە "تعريف"ی، دروست و تەواو﴾: ..... (۸۱)
- سودی زانستی نەحو: ..... (۸۲)
- کەلیمە سێ بەشە: ..... (۸۴)
- \* کەلیمە سێ بەشە: ئیسم، فەعل، حەرف: ..... (۸۶)
- ﴿هۆی حەصر کردنی کەلیمە لەسێ بەشدا﴾: ..... (۸۷)
- ﴿تایبەتەندییەکانی ئیسم﴾: ..... (۸۸)
- ﴿مۆنصەریف و غەیرە مۆنصەریف﴾ ..... (۱۰۴)
- ﴿(معرفة: مەعرفە) چی یە؟﴾ ..... (۱۰۸)
- ﴿پارناوەکان: الضمائر﴾ ..... (۱۱۰)
- \* ضمیری مۆتەصیل دووبەشە : ..... (۱۱۳)
- ﴿دانانی (ضمائر) بۆچی یە؟﴾ ..... (۱۱۴)
- \* نەگونجانی لکاندنی ضمیر لەپێنج جێگادایە : ..... (۱۱۵)
- ﴿دەربارە ضمیر الشان﴾ ..... (۱۱۵)
- ﴿ناوی ناسرا و: عەلەم﴾ ..... (۱۱۷)
- ئیسمی نیشارە: ..... (۱۲۸)

- ﴿المعرّف بأداة التعريف﴾..... (۱۳۱)
- ﴿به شه کانی نه لف و لام﴾..... (۱۳۱)
- مه و صول..... (۱۳۴)
- مه و صولی نیسمی دوو به شه :..... (۱۳۵)
- ﴿المعرّف بالاضافة﴾..... (۱۳۷)
- المعرّف بالنداء :..... (۱۳۸)
- ﴿دریژه باسیک له باره ی حرفه کانی نیدا﴾..... (۱۳۸)
- ﴿الباب الأول: في العمدة﴾..... (۱۴۳)
- ﴿المُبتدا﴾..... (۱۴۳)
- ﴿الخبْر﴾..... (۱۴۴)
- ﴿یاسای گشتی له مویته داو خه بهر دا﴾..... (۱۴۴)
- ﴿نه و شویتانه ی که حمزفی مویته دایان، تیادا پیویسته﴾..... (۱۴۸)
- ﴿باسی مویته دا، و خه بهر﴾:..... (۱۴۹)
- خه بهر سی به شه :..... (۱۵۳)
- ﴿حرفه کانی موشه بیه ییلفیعل﴾..... (۱۵۶)
- ﴿"دو باره ی هه مزه ی" آن﴾..... (۱۵۹)
- ﴿له سیزده جینگادا هه مزه ی (أن) مه کسور ده بیت﴾..... (۱۶۰)
- ﴿له چوار جینگادا (جائز الوجهین)ه، و ففتح و که سر دروسته﴾..... (۱۶۱)
- ﴿حاله ته کانی "کان"﴾..... (۱۶۱)
- ﴿حاله ته کانی "لکن"﴾..... (۱۶۲)
- ﴿باسی (لعل)﴾..... (۱۶۳)
- ﴿حاله ته کانی "لعل"﴾..... (۱۶۴)
- ﴿باسی "ما"، و "لا"ی موشه بیه به "لیس"ه، و باسی "آن" و "لات"﴾..... (۱۶۷)
- ﴿باسی (لا) بۆنه فی جینس﴾..... (۱۷۰)
- ﴿باسی نه فعالی نا قیصه﴾..... (۱۷۱)
- \* ﴿ظرف) دوو به شه: (متصرف، غیر متصرف)..... (۱۷۶)

- ﴿خەبەرى ئەفعالى ناقيصە﴾..... (۱۷۷)
- ﴿(ليس) وهك (عسى) وايه﴾..... (۱۷۸)
- \* ئەفعالى ناقيصە سى بەشن:..... (۱۷۹)
- ﴿باسى ئەفعالى موقارەبە﴾..... (۱۸۰)
- ﴿باسى ئەفعالى قولوب﴾..... (۱۸۵)
- ﴿تاييە ئەندىيە كانى (أفعال القلوب)﴾..... (۱۸۸)
- ﴿باسى فاعيل﴾..... (۱۹۲)
- ﴿كەى فاعيل ضەمىرى شاراوە (مستتر) دەيىت؟﴾..... (۱۹۴)
- ﴿باسى نائب فاعيل﴾..... (۲۰۰)
- ﴿الفعل المضارع﴾..... (۲۰۱)
- ﴿مەرجه كانى عەملەكردنى (أذن)﴾..... (۲۰۱)
- ﴿لەيىكچوونى (لم) و (لما)﴾..... (۲۰۳)
- ﴿لامى ئەمر، و فيعللى ئەمر﴾..... (۲۰۵)
- ﴿عەلامەتى جەزم لە غەيرى ناقيصدا﴾..... (۲۰۷)
- ﴿ئەو رەستەيەى كە عەطف كرايىتە سەر (جزاء، شرط)﴾..... (۲۰۹)
- ﴿(أشياء الستة: شەش شتەكە)﴾..... (۲۱۲)
- ﴿باسى (من)، و (ما)، و هى تەرىش...﴾..... (۲۱۵)
- ﴿لەفەزى (ما) لە قورئانى پەرۋزدا﴾..... (۲۱۵)
- ﴿لەقورئانى پەرۋزدا (سەاء) بە پىنچ جۆر ھاتوۋە﴾..... (۲۱۶)
- \* لە قورئانى پەرۋزدا، لەفەزى (آتى) بەسى شىۋاز بەكار ھىتراۋە:..... (۲۱۷)
- ﴿ھاتنى (من) بۆ غەيرى عاقل﴾..... (۲۱۹)
- ﴿باسى مەفعول بە﴾..... (۲۲۱)
- ﴿باسى مونادا﴾..... (۲۲۳)
- ﴿باسى مەفعول مۇتلەق﴾..... (۲۲۴)
- \* روونكرندنەۋە: عامىلى سەر مەفعول مۇتلەق دەبنە سى بەش:..... (۲۲۴)
- ﴿دەربارەى مەفعول مۇتلەق﴾..... (۲۲۵)

- ﴿باسی مەفعول لہ﴾..... (۲۲۹)
- ﴿باسی مەفعول فیہ﴾..... (۲۳۰)
- ﴿ظہرف و مەفعول فیہ﴾..... (۲۳۰)
- ﴿المفعول مَعہ﴾..... (۲۳۳)
- ﴿باسی موستەسنا﴾..... (۲۳۷)
- ﴿باسی لەفزی (غیر)﴾..... (۲۴۱)
- ﴿باسی (ألا) و (لاسیما)﴾..... (۲۴۲)
- ﴿وشەئ (سَی) لہ (لاسیما) دا﴾..... (۲۴۳)
- ﴿باسی حال﴾..... (۲۴۵)
- ﴿باسی تەمیز﴾..... (۲۵۰)
- ﴿باسی ژمارەکان﴾:..... (۲۵۸)
- ﴿باسی ئەو نامرازانەئە کە فەعلی موزاریع مەنصوب دەکەن﴾..... (۲۷۴)
- ﴿باسی سێیەم: باسی مەجرورات، و مەجزومات﴾..... (۲۷۵)
- ﴿حەرفە جەرەکان﴾..... (۲۷۵)
- ﴿پوختە باسێک دەربارەئە حەرفە جەرەکان﴾..... (۲۷۸)
- ﴿لەماناکانی "ألّی"﴾..... (۲۸۴)
- ﴿إلی: بۆ (انتہاء غایة) کۆتایی مەبەستە.﴾..... (۲۸۴)
- ﴿ماناکاتی "فی"﴾..... (۲۸۷)
- ﴿باسی (حتی)، و شێوازی ئیعرابی جوملەکان﴾..... (۲۹۰)
- ﴿ماناکانی "لام"﴾..... (۲۹۱)
- ﴿ماناکانی "رب"﴾..... (۲۹۲)
- ﴿ماناکانی تەری "عن"﴾..... (۲۹۶)
- ﴿باسی (تشبیہ)﴾..... (۲۹۸)
- ﴿باسی (مذ- منذ)﴾..... (۲۹۸)
- ﴿حالەتەکانی "تاء"﴾..... (۳۰۰)
- ﴿دەربارەئە بانئە قەسەم﴾..... (۳۰۱)
- ﴿باسی "حاشا و عدا و خلا"﴾..... (۳۰۲)
- ﴿کورتەیکە دەربارەئە کتیبی "أغوذ فی النحر"﴾..... (۳۰۶)
- ﴿لێکچوونی نێوان ظہرف و جارومەجرور﴾..... (۳۰۷)
- ﴿دەربارەئە تەعەللوق بەستن﴾..... (۳۰۷)
- ﴿باسی ئیضافە﴾..... (۳۰۹)



- ﴿باسى موصاف﴾..... (۳۱۲)
- ﴿باسى مەجزومات﴾..... (۳۱۵)
- ﴿الباب الرابع: في العوامل من الفعل، و شبه الفعل، و غيره﴾..... (۳۱۹)
- فيعل دوو جۆره:..... (۳۱۹)
- جۆره كانى فيعلى مومعه ددى:..... (۳۲۱)
- باسى فيعلى مومعه صريف، و جاميد:..... (۳۲۳)
- ﴿باسى (أفعال المدح والذم)﴾..... (۳۲۶)
- باسى شيبه فيعل:..... (۳۳۹)
- مەصدەر:..... (۳۳۹)
- نيسمى فاعيل:..... (۳۴۹)
- ﴿باسى نيسمى مەفعول﴾..... (۳۵۲)
- باسى صيفى موشە بيبه:..... (۳۵۴)
- باسى نيسمى تەفضيل:..... (۳۵۷)
- باسى الظرف و جارومە جرور:..... (۳۶۰)
- باسى (أسماء الأفعال):..... (۳۶۱)
- ﴿عطف البيان﴾..... (۳۷۲)
- ﴿التأكيد﴾:..... (۳۷۵)
- ﴿به دهل﴾:..... (۳۷۶)
- \* به دهل چوار جۆره:..... (۳۷۷)
- ﴿عطف النسق﴾..... (۳۸۰)
- ﴿الأسئلة والأجوبة، على (مفتاح الآداب) في النحو﴾..... (۳۸۷)
- ﴿بەرھەمە كانى ترى راڤيار، "الشارح"﴾..... (۳۹۹)

## پیشہ کی راقیاری "الشارح" سی، کوردی:

بسم الله الرحمن الرحيم

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَ مِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.  
(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ)  
(آل عمران: ۱۰۲)

(يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا) (النساء: ۱)

(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيداً يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزاً عَظِيماً) (الأحزاب: ۷۰ - ۷۱).

آما بعد: فإن أصدق الحديث كتاب الله وخير الهدي هدي محمد ﷺ وشر الأمور محدثاتها، وكل محدثة بدعة وكل بدعة ضلالة وكل ضلالة في النار.

پاشان: هیشتا تهمینی شہش سالیم پر نہ کردبوویدوہ، و له قوتا بخانہ ورنہ گیرابووم، به کہمتر له مانگیک له کارہ ساتی کیمیابارانی شاری ہلہ بجہ (۱۹۸۸)، جہنابی باوکم "ماموستا مہلا نہ حمدی، نہ حمدناوا" (گوری پر نور

بیت)، لە سەفەرێکی شاری بەغدادی پایتەختی عێراقدا، دەستی گرت، و لە گەڵ  
خۆیدا بردمێه ئەو داروسسەلامەیی ھارونە ڕەشید، و ئەبوجەعفەری مەنصور!

نازانم! چ ھۆکاری پالێنەری سەرەکی بوو، بەم زاتەو، بۆ ئەوێ بێکاتە  
ھاوسەفەری خۆی، بەلام ئەوەندە گومان دەبەم، کە بە تاییەتی بۆ خزمەتی  
عەللامە، و شافعی زەمانی خۆی، جەنابی مامۆستا مەلا عەبدولکەریمی مودەرپس،  
و پیری پیشەوای تەریقەت، و خواناسی ڕەببانی، شیخ موحەممەد عوسمان  
سیراجەددینی نەقشبەندی دووھمی بردم، "گۆریان پڕ نوور، و کاروانیان پڕ ڕێبار  
بیت"، ئیستا ھەك دەزوویەکی زۆر باریکی خەیلالوی لە بیرم ماو، کە چوونە  
بارەگای (قطب العارفین: شیخ عەبدولقادر گەیلانی)، جەنابی باوکم پیش ئەوێ  
خۆی بگاتە پیشەو، منی بەرەو زوور، و حوجرە تاییەتەکی جەنابی عەللامە  
مودەرپس ئاردا! و ھیشتا لە بەر چاومە مەلایەکی ڕۆح سوک، لە سەر مێز،  
وقەنەفەییەکی سادەیی ئەو کاتە لە ژورێ تەشریفی دانیشبوو، و دوای کەمێک  
باوکم بە شوێنمدا ھات! و ھەردوو کمان زیارەتی مامۆستامان کرد، و ئێر لێرەدا  
خەیلالە کەم شۆراو تەو، و نایەتەو بیرم، بزاتم چی گوترا؟ و چی گوزەر؟!!

بە ھەر حال، ئەم ھەوێنی لە خزمەتدا بوونە مامۆستای مودەرپس،  
خوای گەورە کردییە نامرازی خوشویستی زانستی شەرعی، و دواتر لە دڵدا  
شیرین بوونی زانیایەکی مەزنی، ھەك عەللامە مودەرپس "رحمە اللہ!"

دوای ئەوێ کە باوکم بە ڕەحمەتی خوا چوو، لە کۆتایی ئەو دەکانی  
سەدەیی ڕابردوودا، لە نشینگەی خۆمان لە ھەورامانی دیوی کوردستانی عێراق،  
چاو و دڵم بە زانستەکانی شەریعەت ڕووناک بوونەو، و لەو نێوەندەدا تا ڕادەیک  
کتیبەکانی جەنابی مامۆستا مەلا عەبدولکەریمی مودەرپس، جیگای سوودم بوون،

و تا دواتر و لە سالی (۱۹۹۹)، رۆژتمە دیوی کوردستانی ئێران، بە مەبەستی  
فەقیهتی، و تەنانت تا ئەو کاتەش لێم ڕوون نەبووبووە، کە جەنابی شیخی  
مودەررەیس، خواوەنی ئەو هەموو کتێب، و بەرھەمە دانسقە جۆراو جۆرانە.

لەو کاتی خۆیندا زۆر جار سەردانی مامۆستا شیخ زاهیدی  
فاروقی (مامەم)، لە شاری مەریوان دەکرد، و لە کتێبخانەکی سوودمەند  
دەبووم، و لەویدا، و لەو کاتەدا بە خزمەت کتێبی (رسائل العرفان، فی الصرف  
والنحو، والوضع، والبیان)، مامۆستای مودەررەیس گەیشتم، کە لە چوار پەرە  
پێکھاتوو، لە چوار زانستی جیاوازا، لەو کتێبە کەم لە مامەم وەرگرت، و  
هێنامەو دیوی کوردستانی عێراق، و دواي مۆتالا، و گۆتەوێ بە دەرس، و  
دیراسەکردنی زانیم کە بەشە نەحوییەکی کە ناوی ناوەتە (مفتاح الآداب)، زۆر  
پڕ بایەخە، و بۆیە هات بە خەیاڵمدا شەرحیکی کوردی لە سەر بنووسم، و دواي  
ئەوێ کە سوپاس بۆ زاتی ئەقەدەسی حق تەعالا، بەرھەمەند بووم، بە زانستی  
شەری، پڕۆژە کەم دەستپێکرد، و بەم شیوازەم گەیاند، کە ئێستا لە  
بەر دەستاندا!

سوپاس و ستایش بۆ خودای پەرورەدگار، کە کردمیە خزمەتکاری  
زانستەکانی شەریعت، و ھەروەھا گێرامی بە خزمەتکاریکی گەجەکی  
بەرھەمەکانی عەلامەییەکی وەك، جەنابی مامۆستا مەلا عەبدولکەریمی مودەررەیس.  
سەبارەت بە شەرحە کە تا راددەیک توانیومە، مەبەستەکان بە درێژی  
ڕوون بکەمەو، و لەمەشدا سوودم لە سەرچاو مەزنەکانی نەحو، ھەر لە  
عوامیلی جورجانی، تا ئەلفیە، و شەرحە جۆرە جۆرەکانی وەرگرتوو، و ھێندە  
ھەیە، کە جەنابی مامۆستا لە (مفتاح الآداب)دا، پرسیار و ھەڵامی داناو،

سەبارەت بە کاکلەى باسەکان، مەن ئەو پەرسىار، و وەلامانەم نەکردۆتە کوردی، چونکە مانایان لە تێکرای شەرحەکەدا ھەیدە، و پێویستی بە دووبارە کردنەو نەدەکرد، و سەرچەمیانم کۆکردۆتەو، و لە کۆتایی کتیبەکەدا دامناون، کە جینگای سوودی خۆیان.

لە کۆتاییدا دیسان سوپاسی پەرورەدگاری مەزن دەکەم، کە یارمەتیدام بۆ شەرحکردنی مەتبەکی مەزنی لەم جۆرە، کە ھەم خەزمەتە بە یەکیەک لە زانستەکانی شەریعت، و ھەم خەزمەتە بە یەکیەک لە گەرە زانایانی مەزنی ئیسلام، و گەلەکەمان، و بەندەى ناتەوانیش ھەرگیز بانگەشەى شارەزاییم لەم بوارەدا نەکردوو، و تەنھا خۆم بە خەزمەتکاری زانست و زانایان زانیو، و ھیوادارم قوتایی، و خوێنەری بەرپێز، ھەر ھەلەبەھەکی بەرچاو کەوت، خۆی چاکى بکات، یان ببیاتە خەزمەت زانا، و مامۆستایەکی بەرپێز و دروستەکەى لە جینگادا دابنیت، و مەن لە سەر یاسای (ما لا یرک کله، لا یرک جلە) رویشتوم، و دەنا ھەرگیز خۆم بە ھەردی ئەم مەیدانە نازانم، و دیسان لە خواى پەرورەدگار دەپارێمەو، بەم خەزمەتە بچووکە لەقی و قوتابیانی کورد سوودمەند بکات، و ئێمەش لە بەرەکەتى زانست بەرەمەند، و بەرەمەندتر بێن..... آمین

### خەزمەتگوزاری زانستەکانی شەریعت

عەبدوللا مەلا ئەحمەد، ئەحمەدئاوایی

۵- رەبیعوالثانی - ۱۴۳۳ هـ ۲۷ - ۲ - ۲۰۱۲

سە - رۆژھەلاتی کوردستان



## ﴿مىژووى سەرھەلدان، و نەشو نەما کردنى زانستى نەحو﴾

### رېخۆشکردن :

بە راستىي عىلمى (نەحو) گەلێك گرنگە، ئەوھى تا لەم مەيدانەدا نەبێت، نازانێت چەندە بە بايەخە، و چەند پالېشتىكى بەھيزە بۆ تىگەيشتن لە مانای قورئان، ھەرۆك مامۆستا مەلا عەبدولكەرىمى مودەررېس دەفەر مۆيت:

بەبێ صەرف، و نەحو، دەس نادا بۆ كەس

فــــــــــــــــامى ئەساسى دىنى موقەددەس<sup>(۱)</sup>

و ئەم زانستە بنەمايە، بۆ تامەزرۆيانى زانستە ئىسلامىيەكان، ھەر بۆيەش زانايەكى وەك شېخ (عبدالقادر عبدالعزيز) لە كتيبي (الجامع في طلب العلم الشريف) دا دەفەر مۆي: ئەوھى "نەحو" و "صەرف" نەزانێت، فەتواى لى وەرناگيرى!

جا لە مىژووى بەرھەو پېشچوونى زانستى نەحو دا، كتيبيك كە سەرمەشقە، و دەبێ لە سەرھەتاي نووسىنەوھى ئەم مىژووھەدا باسى بكەين، بريتىيە لە (الكتاب)ى، زاناي مەزنى نەحو، (سىيەوھيى)، كە لە رووى سەرھەتايى بوون، و ساكارى خۆيەوھ پىنگەيەكى گرنگى لەو مىژووھەدا داگير كردووه، كە سەرچەم ئەو ياسا، و پيسا، و بنەمايانەى كە لەم كتيبەدا دەبينرين، رەوگەى گشتىي رېژمانى عەرەبين، و ئەمەش ئاكرىت، سەرچەمى

(۱) لە گوڤارى (پىنگاى شەرع)، ژمارە (۵)، بەھارى (۲۰۱۲)، ل. ۱۳۰ - ۱۳۶ بڵاوكراوتەر.

(۲) پېشەكى (شەرحى تەصرىفى زەھجاني)، نووسراوى: مامۆستا مەلا عەبدولكەرىمى مودەررېس، "گوڤرى پى نوور بيت"، ل. ۶، چاپى ۲۰۰۸، سنە.

وہك مولكى سىبەوہیہى بهیتریتە ئەژمار، بەلكو جەنایان كۆكەرەو، و نامادەكەرى كۆششیکى بەرزاران، و لە میژندیه لەم بوارەدا، و یەكخەرى زۆرینەى ئەو ھەولانەى، و لە دوا قوناغى ئەم پوختە باسەدا، بە درێژى دەچینە سەر باسى خۆى و كتیپەكەى، و دەكریت لەم بەركۆلە میژوویسەدا، ئەم بابەتە، لە چەند باسیكدا بنووسینەو:

- باسى یەكەم: ووشەى نەحو.
- باسى دووهم: پێناسە، و سوود، و باسەكانى نەحو
- باسى سێهەم: كەلىمە، و كەلام، و بەشەكانیان.
- باسى چوارەم: بەشەكانى كەلىمە.
- باسى پێنجەم: ھۆى حەصر كردنى كەلىمە، لە سێ بەشدا.
- باسى شەشەم: یەكەم داھێنەرى زانستى نەحو.
- باسى حەوتەم: فاكتەرەكانى پەیدا بوونى زانستى نەحو.
- باسى ھەشتەم: زانستى نەحو، لە دوای (أبى الأسود الدولى).
- باسى نۆیەم: بايەخ و تايبەتەندىيەكانى بەرھەمەكانى سىبەوہیہى .
- باسى دەھەم: قسەيەك بۆ ئەوانەى بى بايەخ دەروانە زانستى نەحو.

### ﴿باسى یەكەم: ووشەى نەحو﴾

لەزمانەوانیدا نەحو بۆشەش مانا بەكار دەھێتریت.  
 أ. بەماناى (مثل: وہك)، فەوونە: "جائنى صبى نھوك" واتە: مثلك.  
 ب. بەماناى ئاراستە، وہك "ذهب نھو البيت" واتە: جهة البيت.

- ج. بەمانای مەبەست (قصد)، وهك: "نخوت نحو زيد"، واتە: قصد زيد.
- د. بەمانای جۆر (نوع)، وهك: "هذا الشيء على أربعة أنحاء" واتە: أربعة أنواع.
- ه. بەمانای ئەندازە گیرى (مقدار)، وهك: "أخذت نحو ألف" واتە: مقدار ألف.
- و. بەمانای جینگا (موضع)، وهك: "قصدت نحو زيد" واتە: موضع زيد.

### ﴿باسى دووهم: پێناسە، و سوود، و باسەکانى نەحو﴾

نەحو: چەند بنەماو یاسایەكە، كە بە ھۆیانەو، چۆنیەتى كۆتایی كەلىمەیان پى دەناسریت، لەپرووی (ئىعراب، و بیناء) ھو.

باس، و بابەتەکانى، واتە: ئەو بابەتەى كە نەحو باسى لێو دەكات، (كەلىمە، و كەلام) ھ.

سوودەكەى: پاراستنى زمانە، لە ھەلە، بە گوێرەى ئەو یاسایانە.

وہ (اللفظ): بریتىيە لەو دەنگەى كە لە یەكێك، لە بەشەكانى دەمەو، دەرەچیت، و دەم تیايدا كارىگەرە، ئەگەر ئەو لە فەظە بى مانا بوو، ئەوا موھمەلە، وهك (دیز)، كە موھمەل و بى مانایە، و ئەگەر خاوەن مانابوو، ئەو، مەوضووعە، وهك (زید)، كە خاوەن مانایە، و بۆ واتایەك دانراو.

### ﴿باسى سێھەم: كەلىمە، و كەلام، و بەشەکانیان﴾

پێناسەى كەلىمە: بریتى یە لەو لەفزی كە لە دەمەو دێتە دەرى، وە دانراو، بۆ مانایەكى موفرەدى غەیرە مۆرەكەب، وە كەلىمە سى بەشە:

(الأسْم): نهويه که له خودی خزیدا واتایه که ده گه یه نیّت، واته، پیویستی به که لیمه یه کی تر نی یه، که نه گئیدا باس بکریّت، وه ماناکه ی پیوهست نی یه، به یه کیّک له کاته کانه وه، وهک (زید، علم، عالم) که (زید) له فزیّکه له دهم دیتته ده ریّ وه دانراوه بوّ مانایهک، و مورّه ککب نی یه، وهک (خمسة عشر)، و پیوهست نییه، به کاته وه.

وه نیشانه کانی نیسم نهویه، که (جرّ، تنوین) نهلف و لامی ته عریف، وهرده گریّت، وهک (الکتاب فی ید آمین) که (کتاب) نهلف و لامی له سه ره، و(ید) جهری چووه ته سه ر، (آمین) ته نوینی که سه ری وهرگرتووه، وه ناوه که نیسنادی ده دریته پاّ وهک (زید فاضل) که (زهید) موبته دایه، و (فاضل)، خبه ره، که فەزل و پرێزداری نیسناد دراوه ته وه لای (زید) و دراوه ته پاّلی.

فیعِل: نهویه، که ده لالهت بکاته سه ر مانایهک و پیوهست بیّت، به کاتیکه وه، که یان (ماضی یه، وهک (ضرب) یان موزاریعه وهک (یضرب) یان نه مره، وهک (أضرب) وه نیشانه ی فیعلی ماضی، نهویه که (تاء التانیث الساکنه) ده چیته سه ر، وهک (کتبت) وه نیشانه ی موزاریع نهویه که (سین) ی ده چیته سه ر وهک (سأجتهد)، و (سوف) ی ده چیته سه ر وهک (سوف أنجح) و (لم) ی، ده چیته سه ر وهک (لم أكسل من أداء واجبي) و (لما) ی ده چیته سه ر وهک: (لما أدرك مطلوبی).

وه نیشانه ی فیعلی (نه مره) نهویه که داخوازی و داواکاری لیوه تیده گهین، وه (یاء مخاطب) ی ده چیته سه ر، وهک (أکرمی أَمَلک واحفظی دینک).

حرف: نهویه که به پالپشتی غهیری خۆی واتادار ده بیّت، وهک (قد حان وقت العلم) که (قد) حرفه وه نیشانه ی حرف نهویه، که تایبه تمه ندیه کانی نیسم و فیعِل وهرناگری.

(الكلام): ئەولەفەزىيە كە (مركب) ە و موفرەد نى يە، ە بەسۈدە، و يىدەنگى دەبەخشىت، ە (المقصود لذاته) يىت، واتە: مۈتەكەللىم بە مەبەستى خۆى دەرى برى، و قسەى (نائم: خەوتوو)، و (ساھى: ەلەكەر) نەيىت، ەك: (الله خالق كلّ شئ) كە خوا فەرموويەتى: ەلەفەزە و مۈرەككەبەو بەسۈدە، و كەس قسە ناكات، بەيىستنى ئەو كەلامە، و يىدەنگى دەبەخشى و قسەى (العياذ بالله) (نائم: خەوتوو)، يان(ساھى: ەلەكەر) نى يە، ە (كلم) ئەوئە، كە لەدوو كەلىمەى مۈرەككەبى بەسۈد پىكھاتى، ەك: (قد قام)، يان بى سودىت، ەك: (أن قام).

### ﴿باسى چوارەم: بەشەكانى كەلىمە﴾

#### \* كەلىمە سەن بەشە: نىسەم، فەيەل، ەرف:

أما "تَعْمَلُ" و "تُفَعِّلُ" أو "تَعْمَلُ" و "لا تُفَعِّلُ" أو "تُعْمَلُ" و "لا تُفَعِّلُ" أو "لا تُفَعِّلُ" أو "لا تُفَعِّلُ".

۱- "تَعْمَلُ وَتُفَعِّلُ": كەلىمە عامىلىش دەيىت و دەيىتە "مەعمول" ىش، ەك فەيەلى موزارىعى "يضرِب" كە عامىلىش دەيىت، ە دەشەيىتە "مەعمول" بە ەۆى حوروفى جازىمە و ناصىيە، ە يان، ەك "اسم فاعل واسم مفعول" كە دەبنە "فاعل و نائب فاعل" ە ەروەھا بە ەۆى ەرفى جەرو ەروامىلى ناصىيە ە دەبنە "مەعمول".

۲- "تَعْمَلُ وَلَا تُفَعِّلُ": ەندى جار كەلىمە ەمەل دەكات، كەچى نايىتە "مەعمول"، ەك حوروفى ناصىيەى "أن، لن، كي، إذن" ە ەرفەكانى



جازىمەى وەك: "لم، لما، لام الامر، لا النهي، أن شرطية" كە ئەمانە ەمەل دەكەن و نابنە مەعمول، وەك:

"أن يضرب". كە "أن"، "يضرب"ى مەنصوب كەردووە، كەچى خۆى ناكەرنە مەعمولى شتى تر.

۳- "تَعْمَلْ وَلَا تَعْمَلْ": ەندى كەلىمە دەبنە مەعمول، كەچى نابنە عامىل، ئەمانەش وەك ئەسمائى مۆتەمەككىنەى جامىدە، وەك "زىد، عمرو، تفى، حسن" ئەمانە كە دەبنە مەعمول كەچى ەمەل ناكەن.

۴- "لا تَعْمَلْ وَلَا تَعْمَلْ": ەندىك كەلىمە نە دەبنە عامىل، نە دەبنە مەعمول، وەك: حوروفى ەطف، وەك: "واو، ثم، لكن، (ال)ى، تعريف" وەك (الرجل)و حوروفى ئىستىفهامى وەك: (أ، هل) كە نە دەبنە مەعمول ونە دەبنە عامىل.

### ﴿باسى پىنچەم: ھۆى ھەسر كەردنى كەلىمە لەسى بەشدا﴾

ھۆى ھەسر كەردنى كەلىمە لەسى بەشدا، لە پرووى ھىئانى "بەلگە: دلىل" ھەيە، كەئەوانىش "الدلىل النلقى"، "الدلىل الاستقرائى"، "الدلىل العقلى" ىن.

۱- "الدلىل النلقى": پىشەوا عدلى كورپى ئەبوتالىب كەخۆى دانەرى سەرەتەى زانستى نەحوە، دەگىرنەوہ كە بە "ئەبۇلئەسوہدى دونلى" گوتوہ: كەلىمە سى بەشە: "ئىسم، فىعل، ھەرف".

۲- "الدليل الاستقرائي": زانايان وزمانزاسانى تاييەت بەم زانستە ھەرچى لە ھەجەکان و جىگا جۆراو جۆرەکانيان پشکاندو، لەم سى جۆرە زياتريان نەدیو، و نە دۆزیو، تەو.

۳- "الدليل العقلي": بەھۆى ئەو، وە کە کەلىمە يان دەلالەت ناکاتە سەر مانايە کى سەر بەخۆ، کە ئەویش ھەرفە، يان دەلالەت دەکاتە سەر مانايە کى سەر بەخۆ، بەلام پەيوەست نى يە، بەدە کىک لە سى کاتە کەو، "ماضى، مضارع، مستقبل"، کە ئەمە شيان ئىسمە.

### ﴿باسى شەشەم: يە کەم داھىنەرى زانستى نەحو﴾:

زۆرىنەى مېژوونوسان و بايەخ دەران بەم بوارە، پىيان وايە، کە داھىنەرى نەحو، بريتى يە لە (أبو الأسود الولى)، بەلام بە فەرمانى پىشەواى ئيمانداران (عدلى كورى ئەبو تالىب)، بەم کارە ھەستاو، و ئەو پىشنىارى پرۆزە کەى بۆ کردوو، و (أبو الأسود) لە سەر راي زۆر لە زانايان ھەستاو، بە ئىعرابى قورئانى پىرۆزىش، ئەگەر چى داھىنەى نەحو، لە لايدن ئەم زانا بەرزەو، لە سەرەتادا ساکار بوو، بەلام ھەر جۆر بىت، لە کاتى خۆيدا ئەفرانسدن بوو، کە کراو، و رچە شکىن بوو، بۆ دواى خۆى، تا ئەم زانستە بەم پۆ بگات، بەم فراوانىيەى کە دەپىنين.

### ﴿باسی حەوتەم: فاکتەرەکانی پەیدا بوونی زانستی نەحو﴾:

زانایان دەگێرنەوه، کە ئافەرەتێک هاتۆتە خزمەت یەکیەک لە والی یەکان، لە سەر دەمی ئیمامی عەلیدا، و گوتویهتی: «أبوي مات، و ترك عليّ مالا»، کە ئەم پرستەیهش پێچەوانەی رێزمانی عەرەبی یە، و دەبیست بلیت: «أبي مات وترك لي مالا»، ئەمەش گەشتەوه، بە ئیمامی عەلی، و لیڕەوه برپاری دەکرد، بۆ (أبو الأسود)، کە رێساکانی زانستی نەحو دابنیت، و یان هەندێک دەگێرنەوه، کە کەسێک نایەتی: ﴿إِنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ﴾، خوێندۆتەوه، بە کەسەری لامی (رسولە)، کە ئەمەش هەڵەید، و مانای نادروست دەدات بە دەستەوه، جا کە ئەم هەوالەیش گەشت، بە ئیمامی عەلی، برپاریدا کە (أبو الأسود)، رێساکانی زانستی نەحو دابنیت، تا خەڵک لە هەڵە رێزمانی بە دوور بن، جا لیڕەوێه هەندێک دەلێن: کە (أبو الأسود الدؤلي)، رەشنوسیکی یاساکانی رێزمانی عەرەبی نامادە کرد، و هاتەوه، پێشانی پێشەوا عەلی دا، و جەنابیشیان فەرموویان: (نِعَمَ مَا نَحَوْتُ)، یان (ما أحسن هذا النحو الذي نحوت)، لیڕەو بوو، کە ئەم زانستی رێزمانی عەرەبی یە، ناوێراییه ﴿نەحو﴾!

### ﴿باسی هەشتەم: زانستی نەحو: لەدوای (أبي الاسود الدؤلي) (١)﴾

یە کەم کەسێک کە زانستی نەحو ی لە ئەبو ئەسود وەرگرتووه، (عطاء)ی، کورپی، و (یەحیا) و (نەصر)ی قوتابی بوون، و لە دوای (أبي

(١) پێشەکی (شەرحی فارسی، لە سەر "مغنی اللیب"، نووسراوی: سەید عەلی حوسەینی هەمدانی، ۷ - ۲۲، چاپی ۲۰۰۹، ئێران.

الأسود)، تا (سییه‌وه‌یهی)، چەند چینیك له زانایان هەبوون، و توێژینه‌وه‌یان له سەر ئەم زانسته کردوو، بەم ریزبەندییه‌ی خواره‌وه:

- چینی یەكەم: - (عبدالرحمن)ی كۆری هورمز:

ئەم زانایە نەحوی له ئەبو ئەسود وەرگرتوو، هەر چەندە بە رای هەندی له زانایان هاوشانی ئەبو ئەسودە، بەلام رای راست، له سەر ئەوه‌یه‌كه سودی لێ وەرگرتوو، و له پرووی بنەچه‌ناسی (الأسناب)یشەوه، زۆر شارەزا بوو، و له چینی یەكەمی سوودمەندەكان له (ئەبو ئەسودە دی دۆئلی)، دێتە ئەژمار.

- چینی دووهم:

- ۱. (عنبسة بن معدان)، كه به (فیل) ناسراوه، و نەحوی له ئەبو ئەسودەوه گرتوو.

- ۲. (یحیی بن یعمر).

- ۳. شقی عدوانی.

- ۴. (نصر بن عاصم لیثی)، كه نەحوی له (یحیی بن یعمر) وەرگرتوو، و له شارەزایانی ئیعرابی قورئان بوو.

- ۵. (میمون أقرن)، كه نەحوی له (عنبسة) وەرگرتوو.

چینی سییه‌م:

۱. (أبن أبي عقرب).

۲. (عبدالله بن أبي أسحق حضرمي). ئەم زانایە، نەحوی له (یحیی بن یعمر)

و (نصر بن عاصم) و (میمون أقرن) وەرگرتوو، و هەر وه‌ها خاوه‌نی

خویندنه‌وه‌ی تاییه‌تی خو‌ی بووه، بۆ قورئانی پیروژ، بۆ ئه‌وه‌، ئایه‌تی (... إن البقر تشابه علينا...)، به (إن البقرة تشابهت علينا) خویندۆته‌وه، واته، له جیگای (البقر)، ووتویه‌تی: (البقرة)، و شه‌ده‌ی له سهر شیئی (تشابه) داناوه، و (تاء)ی، ته‌ئییسی پێوه لکاندوه، هه‌رچهنده زانایانی بواری زانسته‌کانی قورئان لهم باره‌یه‌وه په‌خه‌یان گرتوه، و به خویندنه‌وه هه‌له، و لاوازه‌کان ناوزه‌دیان کردوه، به‌لام ئهم خویندنه‌وه‌یه، له لایه‌ن (أبو حیان)ه‌وه، به دروست له‌ رووی نه‌حویه‌وه هاتۆته ئه‌ژمار، وه هه‌روه‌ها ئایه‌کانی (الزانية والزانی)، و (السارق والسارقة)ی، به مه‌نصوبی خویندوه‌ته‌وه.

### - جینی چواره‌م :

۱. (أبو عمرو، بن علا البصري)، که یه‌کیکه له‌ هه‌وت قورئانخوینه‌ باشه‌کان، و زانایه‌کی به‌رجه‌سته، و مه‌زن بووه، بۆ ئه‌وه‌، له ئایه‌تی (وما ليَ لا أعبدالذي)دا، به‌ فته‌حه خویندوه‌یه‌یه‌وه، و گوته‌ویه‌تی به‌ سکون خویندنه‌وه‌ی، وه‌قفی لی دروست ده‌بیته، و دوا‌ی وه‌قفیش گوته‌ی (لا أعبد)، له‌ پله‌ی ده‌ستپێکردن (ابتداء) دایه، و له‌ ده‌ره‌نجامدا نه‌فی کردنی عیاده‌ت دیته‌ دی!

۲. (عيسي بن عمر الثقفي)، زانایه‌کی مه‌زنه، و نه‌حوی له (أبو عمرو البصري)، و (أبو الأسود الدؤلي) وه‌رگرتوه‌وه، و دانه‌ری کتیه‌کانی (الاکمال) و (الجامع)ه‌، له‌ وه‌صفی ئهم زانایه و کتیه‌کانیدا، گوته‌راوه:

بطل النحو جميعاً كله	غير ما أحدث عيسى بن عمر
ذاك إكمال، و هذا جامع	فهما للناس، شمس و قمر

ئەم زانايە، رېستەى زۆر سەيرى گوتوۋە، و تەننەت عەرەبە كانىش  
 لىى تېنە گەيشتون، لە كاتىكدا رېستە كانىش لە پروى رېزمان، و  
 زمانە وانىيەۋە دروست بوون، بۆ وىنە، جارىكيان كە لە مال ھاتۆتە دەرەۋە،  
 سەير دەكات، خەلكىكى زۆر چاۋەرۋانى دەكەن، و لىى كۆبۈنەتەۋە،  
 ئەۋىش پىى گوتوون: (ما لَكُمْ نَكَاكَاثُمْ عَلَيَّ، كَتَكَاكُؤْكُمْ عَلَيَّ ذِي جَنَّةٍ،  
 إِفْرَنْقُؤْا عَنِّي)، واتە: چى بوۋە، كە لىم كۆ بۈنەتەۋە، و دەلىى دەۋرى  
 كەسىكى شىستان داۋە، دەى دورور بىكەۋنەۋە، لىم!  
 ۳. (بكر بن حبيب سەمى)، كە نەھۋى لە (ابن ابى اسحاق) ۋەرگرتوۋە.

#### — چىنى پىنجەم:

۱. (يونس بن حبيب)، نەھۋى لە (أبو عمرو، بن علاء) ۋەرگرتوۋە، و  
 مامۆستاي (سىبەۋەيھى) بوۋە.  
 ۲. (خليل بن أحمد الفراهيدي)، لە زانا مەزىنە كانى نەھۋە، و مامۆستاي  
 (سيبويه) بوۋە، و زۆرىي راکانى، لە كىيى (الكتابى)، سىبەۋەيھىدا  
 نامازەيان پىكراۋە، و لە (۳۷۶) باسدا، سوۋدى لە فەراھىدى ۋەرگرتوۋە،  
 و لەۋ كىيەدا چى دەستەۋازەى (سأَلَتْهُ قَالَ...) ي تىادايە، مەبەست پىى  
 فەراھىدى يە، و لە يە كەمى ئەۋ زانايانەيدە، كە سەرجەمى پىتە كانى لە دىرپىك  
 شىعردا كۆكردۆتەۋە، كە دەلىت:

صف خلق جود، كمثل الشمس، إذا بزغت  
 يخطي الضجيع، بها نخلاً قطار

واتە: خەسلەتى بەخشندەيى، وەك ھەتاوى پۈتە وايە، كە لە بەرامبەر دارخورمايە كەدا تيشكىك دەبەخشىت، واتە بەخشندەيە كەى ھەموو كەس دەگرىتەو، و ھەر كەسە، و بە گۈرەى خۆى!

### — چىنى شەشەم:

۱. (نضر بن شميل)، لە ھۆزى (بەنى مازن)ـە، و قوتابى فەراھىدى بوو، زۆر ھەزارو كەمدەست بوو، ھەر وەك چۆن فەراھىدىش كەمدەست بوو، لە كىتى (طبقات النحويين) دا نامازە بەو دراو، كە كاتىك ھەزارى زۆرى بۆ ھىناو، پوو، و خوراسان كۆچى كردوو، جا لە بەصرە خەلكىكى زۆر بەرپان كردوو، كە زۆريان زانا، و بە دەسلەت بوون، كاتىك گەشتوونەتە (مەزىد)، نەضر دانىشتوو، و گوتوويەتى: (يا أهل البصرة، تعز علي مفارقتكم، و الله لو وجدت كل يوم كئيلة من باقلا، ما فارقكم!)، واتە: ئەى خەلكى بەسرە، دوورى لە ئىو، لە سەرم زۆر گرانە، سويند بە خوا، نەگەر ھەر رۆژىك پىر تيانەيەكى بچوك، پاقلەم ھەبوايە، بە جىم نەدەھىشتن، و لىتان دوور نەدەكەوتەو!! بەلام لە ناو ئەم ھەموو جەماوەرەدا كەسەك نەبوو، ئەو بەشە پاقلە، كەم و ھىچەى بۆ داين بكات، و ناچار مىلى رىنگاى گرتوو، و رۆشتوو، بۆ خوراسان!

۲. (سيويه، عمرو، بن عثمان بن قنبر)، لە گوندى (بيضاءى)، نرىك شارى (شیراز) ھاتۆتە دىناو، و رۆشتوو بۆ خويىدن بۆ بەصرە، و لە باشترىن قوتابىيەكانى خەلىلى فەراھىدى بوو، و مامۇستاكانى برىتىن لە (يونس بن حبيب)، و (خەلىل)، كە زياتر سوودى لە (خەلىل) وەرگرتوو،

و ههروه‌ها لای (ئه‌خفه‌ش)یش، خویندووویه‌تی، وکتییی (الکتاب)ی داناوه، که ده‌یان جار چاپکراوه‌ته‌وه، و جینگای سودیکی زۆره، و (موبه‌رید)، که زانایه‌کی مه‌زنی نه‌حوه، ئه‌و کتییی سیه‌وه‌یه‌ی به (ده‌ریا) ناوبردوه.

\* **تییینی:** له‌فزی (سیبویه)، له‌زمانی فارسیدا، له‌دوو ووشه پیکهاتوه، (سیب) له‌گه‌ن (ویه)، که (سیب، واته: سیو)، و ئه‌وی تریش، واته: (بۆن)، و دواجار (بۆنی سیو) ده‌رده‌چیت، که له‌به‌ر چه‌ند هۆیه‌ک ئه‌م ناوه‌ی لی‌نراوه:

- هه‌ر به‌زگماکی بۆنی سیوی لی‌هاتوه.
- یان به‌مندالی دایکی به‌سیو زیاتر سه‌رقالی ده‌کرد، و ده‌یخلافاندا!
- یان له‌به‌ر ئه‌وه‌ی زۆر جوان بووه، و گۆناکانی وه‌ک، سیوه‌سووره‌وا بوون، بۆیه‌وا ناوناوه!

به‌هه‌رحال سیه‌وه‌یه‌ی، له‌سالی (۱۶۱ هـ) کۆچی دوا‌یی کردوه، و له‌ (به‌سه‌ره)، یان (ساوه)، یان گوندی (بیضاء) به‌خاک سپێرداوه.

### «باسی نۆیه‌م: بایه‌خ و تاییه‌ته‌ندی به‌ره‌مه‌کانی سیه‌وه‌یه‌ی»

سیه‌وه‌یه‌ی، له‌هزری تیژی خو‌ی، و تیرواینه‌قوول‌ه‌کانی مامۆستا‌کانیه‌وه‌کتییکی نووسی، که له‌رووی زمان و ئه‌ده‌ب و په‌وانییژی و ئه‌وانه‌وه‌بی‌وینده، و خاوه‌نی بایه‌خیکی زانستی، و هه‌روه‌ها می‌ژوو‌یه، و یه‌که‌م کتییی له‌بواری خویدا، و تیایدا بناغه، و رپ‌ساگه‌لیک خراونه‌ته‌روو، که بنچینه‌ی تیگه‌یشتنی زمانه‌وانین، و له‌و کاته‌وه‌تا‌نیستا، و تا هه‌تاهه‌تایه.



و لیرەو دەزانریت کە سیه‌وه‌یهی کاتیکی زۆر، و ئەزمونیکی قولی  
تەرخان کردوو، تا کتێبه‌کەى بەم ئاستە گەیاندوو، و بۆیە ساکاریی نەحو،  
لای ئەبو ئەسودەى دوئلی دەستی پێکرد، و قولی و فراوانییه‌کەى لە کتێبی  
﴿سیه‌وه‌یهی﴾ دا، بە دەره‌نجام گەیش.

کتێبی (الکتاب) ی، سیه‌وه‌یهی، یه‌کیکه‌ له‌ سه‌رچاوه‌ گرنگه‌کانی  
زانستی نەحو، و بە درێژایی میژوو مەرجه‌عی زانایان، و زمانه‌وانان بروو، و  
تا دره‌نگیکیش وه‌ك کتێبی مەنه‌ه‌جی خوێندراوه‌، و له‌ به‌ر سه‌ختی و  
قولی، ئیستا تەنها پسپۆرانی ئەو بواره‌ ده‌توانن بە کاری بهێنن، و سودی لی  
وه‌ربگرن، و ئەو کتێبه‌ ئاسانانه‌یش کە ئەمڕۆ مەنه‌ه‌جن، ده‌رهایشته‌ی ئەو  
کتێبه‌ن، و ته‌واوی زانایان، و ته‌نانه‌ت کتێبه‌کانی ئەم بواری زانستی نەحو،  
منه‌تباری کتێبی (الکتاب) ی، سیه‌وه‌یهین.

### ﴿باسی ده‌یه‌م: قسه‌یه‌ك بۆ ئەوانه‌ی کە بێ بایه‌خ، ده‌روانه‌ زانستی نەحو﴾

ئەوانه‌ی بێ بایه‌خ ده‌روانه‌ زانستی نەحو، و سووده‌کەى نازانن، بە  
راستی ئەوانه‌ خوێان له‌ تیگه‌یشتنی راسته‌قینه‌ی ماناکانی قورئان مه‌حروم  
کردوو، کە ئیعراب سه‌رچاوه‌ی دۆزینه‌وه‌ی مانا، و وورده‌ کارییه‌کانی  
قورئانه‌، و ئەویش له‌ ڕیگه‌ی زانستی نەحو، ده‌ست ده‌خریت، بۆیه‌ به‌ راستی  
ئەوه‌ حه‌قیقه‌ته‌، کە به‌ بێ نەحو، و سه‌رف، ده‌ست نادا بۆ کەس، فامی  
ئەساسی دینی موقه‌ده‌س، کەواته‌ باشترین ڕیگا بۆ قورئان ناسی، و حالێ  
بوون لی، کە ئامانجی سه‌ره‌کی مسوڵمان، و زانسته‌خوازان، ئەوه‌یه‌ کە  
نەحو زانی باش یت، و له‌وانه‌یه‌ لیرەوه‌ ڕه‌خنه‌ گران له‌م زانسته‌، ئەو

رەخنەىەى خۆيان بىخەنە روو، كە گوايا زانسقى نەحويان پى باشە، بەلام روچونيان لە خویندنى نەحودا لا پىويست نىيە، ئەم رەخنەىە جىگای خۆيەتى، بەلام با ئەوش بزانن، كە ئەو خویندەنە چىروپەرى نەحو جىگای خۆيەتى، مەگەر كاتىك بىتە ھۆى ئەوھى كە لە بەر نەحو، سەرچەم زانستەكانى توت بىر بىچنەو، بۆيە وورده كارى كردن، و قول خویندنى نەحو جىگای خۆيەتى، بۆ غوونە، كاتىك كە قوتابى زانى موبتەدا، و خەبەر كامەىە، و زانى كە ئىعرابيان بە رەفەىە، ئىز لىرەدا كۆتايى نايەت، چونكە لە (خەبەر)دا، ياساكان قول رەبنەو، چونكە دەگونجىت، خەبەر، موفرەد بىت، يا خود (رستە: جوملە)بىت، و خەبەرى موفرەدىش، دووبەشە، يان خاوەنى ئامراز (ضمير)ىكى، گشتگىرە، كە بۆ موبتەداكە دەگەرپتەو، و يا خود خاوەنى ئەو ئامرازەيش نىيە، و ئامرازەكانىش بە گشتى چوار جورن، و ھەرىەكەيان حوكمى تايبەتى خۆيانيان ھەىە! يا خود ھەركات خەبەرى موبتەدا، لە رستە پىكھاتبوو، دەبىت پەيوەستكارىكى ھەبىت، كە بە موبتەداكەى بىەستىتەو، و ئەم پەيوەستكارە (ربط)ە، ھەندى جار ھەزف دەكرىت، و ئەمەش لە كاتىكدایە، كە نىشانە (قرينة) ھەبىت، لە سەر ئەو ھەزفكرەنە، ئەمە، و چەندەھا ياساى پەيوەندىدارى تر، بە سادەترىن بابەتى نەحو، كە موبتەدا، و خەبەرە!

كەواتە كورتبىرى لەم زانستەدا زيان دەگەىەنىت، و دەبىت خویندكار، و فەقى، ئەو ھەندە قول بىتەو، لە زانسقى نەحودا، تا سودى ئەوتوى لى وەر بگرىت، بۆ چاك ھالى بوون، لە قورئان و سوننەت.

يا خود، بۆ غوونە، لە چەندەھا جىگای قورئانى پىروژەو، بابەتى زۆر گرىنگ ھەن، كە بە زمان زانى، و نەحوزانى، ئاشكرا دەكرىن، و ماناكانيان

دەفامرىتەو، بۆ غوونە ئايەتى: ﴿وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَى كُلِّ ضَامِرٍ... الْجُمُعَةِ ۲۷﴾، كە لىرەدا (رجالا)، كۆى (رَجُلٌ: پىساو) نى يە، بەلكو (رجالا)، كۆى (رَجُلٌ) سە، واتە، كە سىك بە پى پروات، و پىادە بىت، و نىر، و مى دەگرىتەو، نەك بەس پىاو بگرىتەو! و بەرامبەرە كەشى سوارە كانن، كە بە (وعلى كل ضامرٍ) تەعبىرى لىدراو.

يا خود، لە باسى (صيفه) دا، كە ئەگەر سەرنج بەدەين، (صيفه: ئاوەلناو)، شوپى مەوصوف دەكەوئ، وەك رستەكانى (جائى رجلٍ ظريفٍ)، و (مررت برجلٍ ظريفٍ)، بەلام لە گەل ئەم رپسايەشدا، چەندەها وورده كارى تر لەم بوارەدا هەن! ئەمەو جگە لەو راجىايە زۆرانەى نىوان مەدرەسە نەحويەكانى، وەك: (مەدرەسەى بەسرە)، و (مەدرەسەى كوفە)، و هتد... كە ناسىنى سەرجەمىيان پىويستە، و جىگای سوودە.

كەواتە: ئەو قسەيەى كە هەندىك كەس دەيكەن، بەوەى كە: (مادام ئىسلام لە قورئان و سوننەتدايە، كەواتە بە خوئندن، و لە بەركردنى قورئان و سوننەت كارەكە دروست دەبىت، و پىويستمان بە زانستەكانى (نەحو) و صەرف و زمان و هتد... نابىت!، قسەيەكى بى مانايە، چونكە هىچ ئامانجىك، بە بى ئامراز نايەتە دى، و ئامرازی تىگەيشتن لە قورئان و سوننەتیش شارەزايى هەبوونە، بە زانستەكانى (نەحو) و صەرف، و ئەوانى تر، كە سەرجاوەى مەزنى تىگەيشتنى راستەقینەن، لە قورئان و سوننەت، و ئەوانەى بى بايەخ دەروانە زانستى نەحو، ياساى (فاقد الشيء عدوٌ له)، و (الإنسان عدوٌ ما يجهل)، بە سەرياندا جىيەجى دەبىت.

## ﴿دواباس: باشرىن كىيە بە كەلكە كانى زانستى نەحو﴾

ئەوئى لەم دوا باسەدا دەئوروسم، بەپرەوئىكى گشتگىرە، بۆ قوتايىانى زانستە شەرعىيە كان، تا بزائن لە كوئو دەست بەم زانستە بگەن، و لە سەر چ كىيىك بىخوئىن، زاناياىنى پىشوو مان "بەرەمەت" بن، لە نەحو زانستە بى وئە بوون، ئەوئەندەى بەندە لە ئەزموونى خۆم، و دواتر لىكۆلىنەوئە لەم بوارەوئە لىم پروون بۆتەوئە، ئەوئەى كە ئەوان بەردەوام خۆيان بە كىيە سەختە كانى ئەو بوارەوئە سەرقال كەردوئە، بۆيە هەندە بە توانا و لىزان دەرچوون، و نزيكى كىيە گەلىكى سادە، وئاسانى ئەمرۆيى نەكەوتوون! ئەو مەنەجە دىرینە ئەوانى لىوان لىو لە زانست بە گشتى، و نەحو بە تايەتەى دروستكرد، و ئەم كىيە سادانەى ئەمرۆيش كە ئىمە پىئانەوئە خەرىكىن، بە ناو خوئندەوار گەلىكى نەزان و فەزىحى لەم بوارەداى، وەك ئىمەى دروست كرد، بەندە ئەو كىيەنەى لىرەدا دەيانئوسمەوئە، مەبەستم ئەوئە نىيە، كە قوتابى دەبىت سەرجه ميان بخوئىت، نەخىر! بەلكو مەبەستم ئەوئەى لەم كىيە سەخت و قوتابى فەر كەراندەوئە دەست بى بگات، و لە ناو ئەمانەدا كىيە هەلبزىرى بۆ خوئندنى لە لای مامۇستا، چونكە بىگومان ئەوئەى (شەرحى ئىمام سىوطى، لە سەر ئەلفىەى ئىبن مالىك) بزائىت، بى هىچ گومانىك (شەرحى ئىبن عەقىل) دەزانىت، نەكە هەر زانين، بەلكو گوتەوئەشى! بەلام بە پىچەوانەوئە مەحالە، و ئەوئەى (ئىبن عەقىل) بزائىت، هەرگىز وەك خۆى لە (شەرح سىوطى) تىناگات، ياخود ئەوئەى كە (عەوامىلى جورجانى) و (بوركەوى) خوئندوئە، زۆر زالە، بە سەر (التحفة السنیه) دا، بەلام ئەوئەى (توحفە) سى، خوئندوئە، سەر لە (جورجانى) دەرناكات، ئىز (النحو)

السوافی)، و(النحو الواضح)، و ئەم هەزاران مەلزمەییە ئەرەبی و کام خوێندەوار دروست دەکەن؟ و چی زیادهیک دەخەنە سەر هەگبە زانستی قوتابیانی شەریعت؟! ئەو کتیبانە لێرەدا نایان دەنووسم، ئەمانە کتیبە دێرینەکانی حوجرەکانی کوردستان، ئومیدەوارم قوتابیانی ئازیزمان لەماندەوه دەست بێ بکەندەوه، و لێرەوه جیلێکی تری خوێندەوار، و حالیوو لە کرۆکی قورئان و سونەت دروست بکەندەوه.

### - کتیبە باشەکانی زانستی نەحو:

۱. عەوامیلی جورجانی<sup>(۱)</sup>.
۲. عەوامیلی بورکەوی<sup>(۲)</sup>.
۳. عەوامیلی مەلا موحسین<sup>(۳)</sup>.
۴. المقدمة الاجرومية<sup>(۴)</sup>.
۵. مفتاح الاداب، للشيخ عبدالکريم المدرس<sup>(۵)</sup>.
۶. الهداية في النحو<sup>(۶)</sup>.
۷. اظهار، للامام البرکوی.
۸. کافية، ابن الحاجب.

(<sup>۱</sup>) سوپاس بۆ پەرەردگار، دوو شەرح، لە سەر (عوامیلی جورجانی)، بە کوردی نووسیوه، یە کتیبان کورت، و ئه‌وی تریان درێژه شەرح، کورته شەرحه که چندها جار چاپکراوه‌توه، و درێژه شەرحه که‌یش که چوارسەد لاپەرەیه، کتیبخانە (نارین) بە چاپی گەیاندوه.

(<sup>۲</sup>) سوپاس بۆ پەرەردگار، (شەرحی عوامیلی بورکەوی)م، بە کوردی نووسیوه، و بۆ چەند جارێکیش چاپکراوه‌توه.

(<sup>۳</sup>) سوپاس بۆ پەرەردگار، (شەرحی عوامیلی مەلا موحسین)م، بە کوردی نووسیوه، و چاپکراوه.

(<sup>۴</sup>) سوپاس بۆ پەرەردگار، (شەرحی ئوجرومیه)م، بە کوردی نووسیوه، و چاپکراوه.

(<sup>۵</sup>) سوپاس بۆ پەرەردگار، ئەمەیش (شەرحی مفتاح الاداب)م، که دەبیینن.

(<sup>۶</sup>) سوپاس بۆ پەرەردگار، (شەرحی الهداية في النحو)م، بە کوردی نووسیوه، و چاپکراوه.

۹. الفوائد الصمدية<sup>(۱)</sup>.
۱۰. شرح اغوذج.
۱۱. قطر الندى.
۱۲. شرح ملا جامى.
۱۳. شذور الذهب.
۱۴. البهجة المرضية، (شرح السيوطى، على الفية ابن مالك).
۱۵. المنظومة الفريدة، (الفية الامام السيوطى، فى النحو).
۱۶. مغنى اللبيب، لابن هشام.
۱۷. شرح ابن عقيل<sup>(۲)</sup>.

ئەوئى نووسرا، پوختەيەك بوو، لە مێژووى سەر هەڵدان، و نەشوونغا  
 كردن، و دواتر ناسىنى زانستى (نەحو)، و پاشان گەرنگەزىن كەتتە  
 مەنەهەجىيەكانى ئەم بوارە، بە ئومىدى ئەوئى جىگای سوود بن، بۆ سەرجهەم،  
 فەقئى، و تەمەرزوئىانى زانستە ئىسلامىيەكان لە وولاتەكەماندا.

(۱) سوباس بۆ پەرۆردگار، شەرحى (الفوائد الصمدية) يەم، نووسىو، و ئامادەيە بۆ چاپ.

(۲) سوباس بۆ پەرۆردگار، دەستەم کردو، بە راڤئى كوردى، (شەرحى ئىبن عقيل)، و ئىتتە تەنھا بەرگى يەكەمىم  
 نووسىو، و لە جوار بەرگدا دەيئت، كە ئىتتە ئو بەرگى يەكەمى زياتر لە هەزار لاپەريە، و لە ژێر چاپدايە.

## پوختهیهك له بیوگرافیا، و كه سایه تی

### ﴿ ماموستا مهلا عهبدولكه ریمی موده پرپس ﴾

\* ناو، له دایکبون، و میژووی به دنیا هاتنی ماموستا مهلا عهبدولكه ریمی موده پرپس :

زانای پایه بهرز، و مدزن، ماموستا مهلا عهبدولكه ریمی موده پرپس، ناوی تهواوی (عهبدولكه ریم سی، کوری (موحه مده سی، کوری (فتهاح سی)، کوری (سلیمان سی، کوری (مستهفا سی، کوری (موحه مده د - حده خه جی)، یه، و له سالی (۱۸۹۹ سی، زاینی، له یه کیک له گونده کانی سهر به شاروچکای (خورمال سی، ناوچهی هورامانی کوردستانی عیراق، چاوی به دنیا ههله پتاوه.

\* كه سایه تی، و سیفات هکانی ماموستا مهلا عهبدولكه ریمی موده پرپس:

ماموستای موده پرپس بالای ناوهندی و بهره و کورتی ده نواند و له دواییانه داو له کاتی نه خوشی و پیریدا زور بچوکی ده نواند، وهك ماموستا هیمنی شاعیر له وه سفیدا ده لی: جاریک له گهل چهند ماموستای گه وره و ماقول له باره گای حذر هتی غهوس له حو جره تهنگ و چکوله کهیدا دانیشتبوین، من نهم بیرهم به میشکدا ده هات نه گدر هدموو نوسینه به نر خه کانی نهم ماموستا کورته بالا، رهزا سوکه، خوین شیرین و قسه خوشه بیفی، و له تابه کی تهرازووی باوی و جستهی لاوازی خوشی له تابه کهی دیکه بخدی، ئایا سدری وه میچی حو جره کهی ناکه وی؟

(۱) نهم بیوگرافیایه، زیاتری لهم دور ژیدره وهر گیراوه:

یه کهم: هندی له یاد گارییه کانی ماموستا مهلا عهبدولكه ریمی موده پرپس، کۆکردنه، و ناماده کردنی:

ماموستا عبدالدام هورامانی، چاپی سلیمانی، ۲۰۱۱.

دووم: موده پرپس نامه، ناماده کردنی: نارات تمبیه کر نه حده، چاپی سلیمانی، ۲۰۰۹.

بەردەوام جەبەى لەبەرکردوو، و زۆر حەزى بە ڕەنگى قاوێى دەکرد،  
مێژەریكى سەى جوان ڕەنگى لەسەر دەنا و بەبىنى دلى سەى و خاوێن دەکردوو و  
پاكى و نەزاهەتى مامۆستاشى دەگەياندا .

زانایەكى لەخوا ترس و زىرەك و وەلام بەدەست بوو ، زمان پاراویكى خوش  
قسەو گەفت بوو ، مامۆستا تاهیری بەحرەكەى لەو سەفیدا دەلى : بەپاسى مەجلىسى  
پىر خێر و بەرەكەت بوون باسى دنیات بەخۆشى دەبىست ، ئەو ماوەى لەخەمەتى  
دەمایەتوو، هەست بەخۆشى دەکرد، دەتوت با هەلەستى!  
قوتابیانى خۆى زۆر خۆشەوێست و هەمیشە لىبۆردەبى بەرامبەر بەكار دەهێنان و  
بگەرە ئەنھا ژيانى ناو فەقییان و مزگەوتى بەژيان دەزانى .

مامۆستا زۆر بەوفا بوو ، بەلكو لەهەموو سەفەتەكانى تری ، ئەم سەفەتەى  
دیارتەر بوو، ئەمەش بەروونى لەكتیپەكانیدا بەرچاو دەكەوى ..... كەهەرکەس  
چاكەیدەكى لەگەڵ كردییت لەبیری ناكات و باسى دەكات و بەنرای خێر بەسەرى  
دەكاتوو بە ئوونە بنوارە (علماؤنا في خدمة العلم و الدين)، چۆن وەسفى شیخ  
جەمىلى تالەبانى، و هەردوو كۆرەكەى شیخ عەلى و شیخ عەبدولرەحمان دەكات، یان  
چۆن وەسفى شیخ عومەرى قەرەداغى لەرۆژگارى ژياندا دەكات، و هەر لەو  
سەرچاوەدا باسى دوو گەنجى سلیمانى موحەمەد سەلح و موحەمەد سەعید دەكا، و  
پیاوەتیان لەیاد ناكات، كە وەختى فەقى بوو، یارمەتیان داو، هەروەها بنوارە ئەو  
وفاىەى كە بەرامبەر بە شیخی بیارە هەیدەتى، و چۆنى دەلاوێتەتوو لە بنەمالەى  
زانیاراندا .

یەكێكى تر لەسەفەتە بەرزەكانى مامۆستا ، مۆتالەعەى چەرۆ پڕو بەردەوامە، و  
هیچ كاتێك دەرسێكى بە مۆتالۆ خوێنەر كردن نەتوووتوو، ئەمەش یەكێكە لە  
ئامۆزگارییەكانى ئێن قەرەداغى كە پیادەى كردوو .

مامۆستای مودەڕیس زۆر غەمخۆرى گەلەكەى بوو، كە دەبىنى رۆژ بە رۆژ  
نەزانى ئاوقەیان دەبیت، و دەكەونە گێژاوییدوو، هەر بۆیە دەبىنى بۆیرانە دەستیدا



نوسین بە کوردی و زۆر لایدن و سوچی خالی کتییخانەى کوردی پۆشن و پوناک کردەو، و کوردیش بەزمانى خۆى توانى تەقە لەدەرگای زۆریک لەزانستەکانى علمى قورئان و خەدیس و بەدیخ و عدروز .... بدات، و ئەو دەرگایە بە دەستى مودەرپریس، خرایە سەر پشت بۆ ئەوێ رابوونى ئیسلامى.

## سیفاته‌کانى مامۆستای مودەرپریس:

یەكەم: دنیا نەویستی و بەشوێن دیمەن و كەشخەو ناو و شۆرەتدا نەگەران: لە سەر ئەم خالە دەكری دەیان نمونەى زیندوو ریز بکریت(۱)، من یەكێك لەو خالاندى كەدەیان جار بەچاوى خۆم دیومه و لەسەرىشى بەدەنگ هاتووم، باس دەكەم:

زۆر لەو بەرپێزاندى لێره‌دا دانیشتون، پێش نوێکردنەوێ (باب الشیخ) و لە سالدەکانى ۷۰ و ۸۰ ئەو ژۆرەتان دیوه، كە ناوى ژوورى مامۆستا بوو، هەم مەدرەسەى بوو، هەم جینگەى خەو و خواردن و حدواندەوێ بوو.

مامۆستايش كەپێش نوێژ، و مامۆستای ئەو بارەگا گەوره پیرۆزه بوو، جگە لەوێ هەر کوردێك رووى بکەردایە بەغدا، و زیارەتى بارەگای (گەیلانى) بکەردایە، ئەگەر سەردانى مامۆستای مودەرپریسیشى نەکەردایە، ئەوا سەردانەكەى بەلاوه قەبوول نەبوو .. هەر میوانیکى دەرەوێ و ولاتیش لە زاناو سەفیرو پیاوی ئایى و ناودار سەردانى (باب الشیخ)یان بکەردایە دواى زیارەتى (گەیلانى) دیارترین کەس مامۆستا بوو، كە جینگەى شانازى بێت و، شیاری ئەوێ بێت بە ڕوو سوریه‌وه ئەو میوانانە رایى بکات و

(۱) واتە، مامۆستا عەمەد عەلى قەرەداغى.

دېمەنى گەشى زانستيان لە شىۋەيەكى وادا بۆ بىۋىيى بە يادگار لە مېشكىاندا سالدەھا بىيىتەوھ.

مامۇستا لەو ژورەدا بوو، ئەو ھەمو مىوانە رويان دەكرده ئەو ژورە كە چەند تەختە قەندەفى كۆنى تېدا بوو، چەرچەفى كۆن و رزىو پواويان پتوھ بوو، رۆژنىك يەكىك لەو مىوانە بيانىيانە ھاتە خزمەتى، دواى دىدەنى و قسە و باس كاتىك ھەلسا دەسقى چووبە درز و شەقى چەرچەفى قەندەكەدا، دواى رزىشتى مىوانەكە عەرزى مامۇستام كرد، ئەمدە جوان نىيە، و ئەگەر بە (سەيد يوسف) — كەندەو كاتە مۆتەوھلى گەيلانى بوو — بلىيت بە مەمنوونى قەندەفەكانىشت بۆ تازە دەكاتەوھ، نەك چەرچەفەكانيان، جا مامۇستا فەرمووى: رۆلە ئەوان خويان نايىين؟! من پىيان نالىم!

ئەمدە لەكاتىكدا بوو، ژوورى تەنىشتى ژوورى مامۇستا (كەمال الدىن طائى) بوو، رازاوەترىن ژورر بوو، جوانترىن تاقم و فەرشى تېدا بوو، (كەمال الدىن) ىش، ئەگەر ھەفتەى دوو سى رۆژ بەھاتايە، يەك سەعات بەناو دەرسى دەگووتەوھ.

ھەر لە ژورەكەى مامۇستايىش چەند ھەنگاوىك بەدولاوھ، ژوورى (عبدالوھاب طعمە) بوو، كە ئەگەر بە فەقىتى داھىرايدەت، لەوانە بوو ئەو فەقىيە سەرى خۆى ھەلبەگىرت!! و وولات بەجىيھەتلىت، كەچى ژوورى (عبدالوھاب) جگە لەوھى نايابترىن فەرش و تاقمى تېدا بوو، ھەموو دىوارەكەى لەباتى بۆيە بە تەختەى ساج رۆپۆشى كەردبوو، كورسى و مېزى مېوانى ھەبوو، سۆرەيى ناياب بەسەر سەرىدا شۆر بوبوھوھ، و تەلەفۆن — كە ئەو كات دەگەمدن بوو —، لەم دىوو ئەو دىوبىدەوھ دانرابوو، ئەگەر مامۇستاي مودەرپىيىش زۆر پەلە و پىرىستى بوايە بە يەكىكمانى ئەفەرموو، بۆن لای (عبدالوھاب) ەوھ، تەلەفۆنىكم بۆ بكدن.

**دووم: دل نه شكاندن، و پرو نه شكاندنى كهس:**

رافهى فرمايشتيكى پيغمبەر (صلی اللہ علیہ وعلی آلہ وسلم) ھديه، ھەرچه ھنده ھندى كەس بەلاوازی دادەنن، دەفەرموى: ئیمە بەرووی كەسانیکەو ھەندەكەنن، و دلشیمان لە ئاستیاندا خوین دەدەلئى.

مامۆستا لە ژياندا ئەم فرمايشەى بەرپىكى پەيرەوى دەکرد، گەلى جار دیومە كەسانی و ھاوئەندە خزمەتى لەرپىگەى ژيانانەو لەگەل مامۆستادا و رابوردیان لە ئاستیدا، زانیومە مامۆستا ھەزى لە چارەیان نییە و خۆشى ناوین، كەجى كە ھاوئەندە خزمەتى، مامۆستا بە جۆرىك رەفتارى لەگەلدا کردوون، ئەگەر كەسێكى ناشارەزا ئەو دیمەندەى بدیایە وایدەزانى ھىچ ناکۆكیەك لە نێوانیاندا نییە، و موو بە نێوانیاندا ناچیت، ھەر لە مانای ئەمەيشدايە ئەو پەندە كوردییدى كە دەلى: (دەستى نەتوانم بپرم، ماچى دەكەم).

بۆیە وا دەزانم، چەند لە خزمەتى مامۆستادا بووم، لە بیرم نایەت غەیبەتى كەسى كرديت، یان دلى كەسى شكاندییت، ئەوە نالیم ئەگەر جارجار فەقئى و ھەبوايە دەرسەكەى باش حازر نەكردایە، یان كەمتەرخەمى لە پێدا چوونەو و رەوانكردنى دەرسەكانیدا بكردایە، مامۆستا لە پروی دلسۆزیەو لئى توورە بووایە.

**سێھەم: بەرنامەى خواردنى:**

فرمايشتيكى پيغمبەر (ﷺ) ھديه، و ئاكەى ئەمەیدە: ھىچ كەسێك نییە ئەو رۆزییەى خودا بۆى بریار داوہ نەبخواو بمرى، كوردیش دەلى (ھەر كەس زۆر بخوا، زۆر ناژى)، و ابزانم مامۆستا ئەم فرمايشەى بەجۆرىكى دى مانا كردووە، ھەرچەند درێژى و كورتى تەمدن بەدەست خوايە، مامۆستا وەھای لە یەكداوہتەو، ئەو ئەندازە خۆراكەى خودا بریارى داوہ كەى تەواو بوو، ئادەمیزادەكەش تەمەنى كۆتایى دیت، وەك بلیین خودا بۆ زەلامىكى داناوہ، لە درێژایى تەمەنیدا (۱۰) دە تەن خواردن بخوات، ئەگەر بە

پەنجە سال بىخوات، ئەوا تەمەنى پەنجە سال ئەبىت، و ئەگەر بە ھەفتا سالىش بىخوات، ئەوا تەمەنى (۷۰) سال ئەبىت، مامۇستا ئەو بىرە خواردنەى خۆى وا بەشکردىبوو، بەشى (۱۰۰) سال زىياترى بکات، چونکە بەراستى ئەو کەسەى بەوردى سەرنجى بەرنامەى خواردنى مامۇستای بەدايە، سەرسام دەبوو، کە مامۇستا چۆن قنىات بەو ئەندازە خواردنە دەکات و چۆن پى دەژى .

بەديانان ھىلکەيەك يان تۆزى ھەنگوين، يان پارچە پەنرى يان شتىكى وەھای دەخوارد و ھىشتا ھەتاو گزنگى نەدابوو دەستى دەکرد بە دەرس ووتنەو تا نىوەرۆ يان تا دەرسەکان تەواو ببوايە ئەوا دەستى دەدايە کتییەك يان بە خویندەنەو يان بە نووسینەو خەرىک دەبوو ، ئەگەر ميوانى نەھاتايە .

کاتى نىوەرۆيش خواردنەکەى ئەوە بوو بىرىق بوو، بە زۆرى لە برنج و شلەيەك کە لە سەفەر سازیکدا لەمالەوە بۆى دەھات .

کاتى نىوەرۆ گەرم دەکرايەو، بىروا ناکام نىوەرۆيەك بوويەت، يەکىک و دووان ھاوبەش نەبووين لە تەکیدا بۆ ئەو خواردنە کەمە، ھەرچەندە زۆر جار وائەبوو کەسانیک ھەبوون خۆيان پەنا دەدا تا کاتى ناخواردنەکەى مامۇستا لەو کاتەدا لە پىرو بى خولک و مەوعيد و سەلام و عدەليک، و بەرانبەرى مامۇستايان لەسەر سفەرەکەى دەگرت ، ئيتىر مامۇستا شتىكى لەو خواردنە کەمە بەرکەوتايە ھەر ئەوە بوو دەيخوارد و ھەلدەستا، دواى ئەوەيش ئيتىر تا بەيانى رۆزى داھاتوو ، تۆزىک ميوەى ليدەرچيت، کە شەو بەر لە خەو دەيخوارد، ھىچ خواردنىكى نەدەخوارد .

### چوارەم: خەوتنى مامۇستا:

دەبى ئەوەيش لە بىر نەکەين، کە مامۇستا تەشرىفى ھەلدەستا بۆ نوێزى بەيانى ئيتىر نەدەخەوتەو، و پىشەى رۆژانەى وەھابوو، دواى نوێز ريزىک وويردى رۆژانەى ھەبوو وورده وورده بەدەم پياسدو گەپانەو دەيخويتند تا کاتى چايى خواردنى بەديانايى دەھات،

دوای ئەو وەك وتمان تا نيوەرۆ سەرقالى دەرس ووتنەو دەبوو، كەم دەپەرژايدە سەر شقى تر، دوای ناخواردنى نيوەرۆيش كاتى رۆژگار دريژ دەبوو، وەك بەهار و هاوین، دەرگای ژوورەكەى دادەخست و ماوەيەك رادەكشا، لەو ماوەيەشدا، ئەگەر بیا نەهێشتايە بنوى، پاش كەمێك هەلەستە، دەستويژى دەگرت، و خەريكى نووسين دەبوو!

كە دەلێم ئەگەر بیا نەهێشتايە، مەبەستم نامازەيە بۆ حالەتيك كە مامۆستا هەميشە هاواری بوو لە دەستى، ئەويش ئەو دەبوو، ئەو ماوە كەمەى دوای ناخواردنى نيوەرۆ كە دەيوست رابكشيت، چەند جار لەسەر يەك دەياندا لە دەرگای ژوورەكەى، ئيت زەلامى، ئەو كاتە زيارەتى شېخ عبدولقادرى بۆ گونجا بوو، دەيوست بگەرێتەو بۆ هەولير، يان سلیماني، ئەگەر زيارەتى مامۆستاشى نەكردايە، زيارەتەكەى بە تەواو نەدەزانی، يان ئەو كاتە گەشیتبوو بەغدا، و نەخۆشى بۆ لاى دكتور هيتا بوو، ئەيوست پيش ئەوێ بچيت بۆ عيادە، بچيتە خزمەتى مامۆستا و مامۆستا دوای خيى بۆ بكات و ناوێشانى دكتورێكى باشيشى بداتى.

دەبى لەبارەى خەوى مامۆستاوە ئەويش لەبەر نەكریت، مامۆستا كە دوای نوێژى عيشا دەرگای لەسەر خۆى دادەخست، ئيت نەدەچوو ژير ليقەو ناو جینگەى گەرم و نەرم و بچەويت تا بەيانى، بەلكو وەك دەلێن شەو قەلاى مێردانە، مامۆستا بەوردى حسابى بۆ ناو ئەو قەلايە دەكرد، تەنانەت دەيفەرموو: كاتى وا هەيدە، شەو تا دوای سەعات دووى نيوەشەو خەريكى نووسين دەبووم.

هەر لەم روهيشەو فەرمووى، لەنووسينى يەكێك لە كتيه كانيدا دوای سالى ۱۹۹۰ چاوى لەدەستدا و بىبايى زەرەرى هيتا، چونكە پيش ئەو مێژوو گەلى جار چومەتە خزمەتى شيعرێك يان بابەتيكى ووردى دەستخەتم بۆ نەخويندراوەتەو .. مامۆستا كە يارمەتى داوم بۆ خوێندنەوێ بى عەينەك خوێندوبەتەو!!

لېرەدا بەگورتى ئامازە بۇشتىك دەكەم:

كەلە زانايان و ھەلکەوتوانى جیھان دەگرتین بە دوو بەشەوہ:

بەشىکیان بەش و بەھرەیدەکی خوائى ھەبووہ لەزیرەکی و بلیمەتیدا و دەستی بۇ ھەرچى بردییت زوو توانای بەسەریدا شکاوہو زانیویەتى و رەنجى زۆرى بۇ تېگەشتى نەکیشاوہ .

بەشىکیشیان ئەو بەھرەو توانایانە ندبووہ، بەلام قەرەبووی ئەوہیان بە ھەول و کۆششى بیوچان و نەبراوہیان کردووہتەوہ، و گەلیتجار لە بەھرەوہرەکان پیشکەوتوو تر بوون . دەتوانین مامۆستای مودەرپیس لەم بەشەیان دابنیین و ئەوہندەى من ئاگادارى ژيانى مامۆستا بووم و ، لەنزیکەوہ لەھەلسوکەوتى رۆژانەى شارەزا بووم کەم کەسم دیوہ بەئەندازەى مامۆستا حسابى بۇ کات کردییت، وکاتى بە فېرۆ نەدايیت، بە جۆرک سودى تەواوى لەو تەمەنە پیرۆزەو درێژەى بینوہ و ھەمووى لە خزمەتى زانستدا بەسەر بردووہ، و بە خویندەنەوہ، و دەرس گوتنەوہ، و نووسین خۆی پێگەیانلدووہ .

ئەو کتیبانەى لەسەردەمى ئەودا بابوون و فەقى بەدەرز دەیانخویندن، مامۆستا ئەوہندەى گوتبوندەوہ، ھەمويانى لەبەر کردبوون، کتیبى وا ھەبووہ، لە کتیبە گەورەکانى وەك (مطلو) و ، تەھذیب و شرح مواقف و ..... دەیان جار تەنانەت کتیبى وایان ھەبووہ، ھەشتا - نەوہد جار سەر لە بەرى بە دەرز وتوہتەوہ، ئەمانیش جگە لەوہى کە مامۆستا لە سەردەمى فەقیتى خویدا زۆر کۆششى کردووہ، یەکیک بووہ لە فەقى ھەرە ساعیدکانى سەردەمى خۆى، و ھەر کتیبىكى خویندەيیت، مەعناکەى بە تەواوى لەبەر کردووہ، دوايش نەپھیشتووہ، لە بىرى بچیتەوہ، گەلى جار کە لە خزمەتیا دەبووین، و دەرسى گوتوہتەوہ، مەتەکانى فریدە، و فرائضى شیخ مەعروفى نۆدى، و تەلخیص و مەتنى تەھذیب و جەندلین مەتنى دیکەى لەبەر دەور کردۆتەوہ .

**پىنجەم: لەخۆبایىبوون:**

گەلى لە مامۆستا ئامان كەلە خوێتەندا پىشكەوتوو بوون، و ماوێهكى زۆر دەرزيان گوتووە، ئێر پىيان وابوو ئەوان لەو دەرچوون دەرسى ھەموو كىيىك بلىتەو، و دەبى ئاخر مادەكان زياتر بلىتەو، ئەم مامۆستا ئانە لە حوجرەكانى كوردستاندا ئومەديان كەم نەبوو، بەلام مامۆستای مودەرپرس بەرامبەر بەم خووەيش لە خەلكى دىكە جياواز بوو، ھەر كەس بچوايەتە خزمەتى بۆ ھەر دەرسيك دەستى بە روپەو نەدەنا، و بەگوێزەى بۆچون و تىگەشتى خۆى لە دەرزيای زانسق مامۆستا سودمەند دەبوو.

رۆژى چوومە خزمەتى مندالىك لە خزمەتيا بوو، دەرسى سورەتى (القارعة) پىندەگوت، ھەرزەم کرد:

قوربان كەسيك نىيە، ئەم دەرزەى پىيلىت و جەنابت خۆتى پتوھ ماندوو نەكەيت؟!  
فەرمووى بۆ من چىمە؟! و كى لە من باشتر پى دەلىت؟!

**شەشەم: دامەزراوى لە سەر بىروپاى و موساوھە نەكردنى لە سەر ھەق:**

مامۆستا دەربارەى ئەو شتەى باوھەرى پىيان ھەبوو، و بەشيك بوون لە بىروباوھەرى شەرى و عەقیدەى، ئامادە نەبوو، بە ھىچ جۆرىك و بۆ ھىچ كەسيك لە ھەر پلەيدەكدا بوايە مويەك لەوھى خۆى باوھەرى پىيەتى و ديارە باوھەركەيشى باوھەرى پياويكى مسولمانى بپوا پتەو بوو، لايدات و سازش لەسەرى بكات.

وھە ئوموونە: لە ھەشتاكاندا باسيك لە ئەوقاف كەوتە ناو بە ناوى (ئىستىدالى زەوى و خانووى وەقف)، باسەكە خراپە بەردەمى (مجلس الاوقاف الاعلى)، كەبەزۆرى لە زانايانى ئاينى پىنكەتوو، ژمارەيان لە دەورووبەرى (۹) كەسدا بوو، ئەندامانى ئەو مەجلىسە جگە لە مامۆستای مودەرپرس بە تىكراى دەنگ ئەوھيان پەسەند كرد، كە دروستە ئەو خانوو زەويانە بفرۆشرىن، و بە پارەكەيان شق دى بخرىتە شوپىيان، بەلام مامۆستا پىرواى وابوو، قسەو مەرجى واقىف ئەو كەسەى لەبەرەتدا مالاكەى وەقف

کردوه، وهك نهص و دهقی شهرع وایه و گۆرپنی دروست نییه، و به تهنه ماموستا نهو پرپاره‌ی نیمزا نه‌کرد، و گوتی له هیچ هدره‌شهو مەترسی و دەرئەنجامێك نه‌بوو!

**حهوتهم : به‌تهنگه‌وه هاتنی نه‌داران و هه‌زاران:**

ماموستا به حوكمی نه‌وه‌ی له‌و جێگه گه‌وره‌و پرۆزه‌دا بوو، خۆشی پیاویکی ناودارو ناسراو بوو، ده‌سپۆیشتوان خێر و زه‌كاتیان بۆ نه‌هێنا، ماموستایش بی نه‌وه‌ی بیر له‌وه بکاته‌وه بۆ به‌رژه‌وه‌ندی خۆی شتیك له‌و پاره هه‌لبگریت، چاوی ده‌گیراو بیده‌نگ و به‌دزییده‌وه هه‌زاران ونه‌بووانی ده‌ستیشان ده‌کردو مانگانه‌ی بۆ ده‌برینه‌وه‌و له‌پێگه‌ی تاییه‌تی خۆیه‌وه بۆی ده‌ناردن، ئاگاداری گه‌لێك له‌وانهم وله کاتی نه‌بوونی خه‌لكی سلیمانی‌دا دوا‌ی راپه‌رین، ده‌یان که‌س و خێزان هه‌بوون له‌سلیمانی و ده‌وروبه‌ری‌دا ماموستا ده‌ستگرویی ده‌کردن، و به‌کۆچی دوا‌ی ماموستا نه‌و سه‌رچاوه‌ ووشکی کرد، و نه‌و خێزانانه نه‌و هیوایدیان نه‌ما.



\* مامۇستا مەلا عەبدولكەرىمى مودەپرېس، و كاردانەوھى زانايان لە سەرى:  
زانايان كاردانەوھىيان لەسەر يەكدى بوو لەئارامگرتن و سوور بوون، و نووسين و  
دارشتن و سەخاوت و .... و يەكچوون لەنيوانياندا بوو، تايبەت گەر لە زەمەنيەكدا  
ژبايەن و تايبەتى تەيش گەر قوتايى و مامۇستا بووبن .. تەنانەت لەشيوازى بىر كەردنەوھو  
بگەرە لە هيواكاني خويەندەشدا .

مامۇستاي مودەپرېس پەجمەتى خوي لى يىت، كاريگەر بوو لەژيانى خويەدا بەزۆر يەك  
لە گەورە پياو و ناوداران و زۆر يەك كاردانەوھىيان لەسەر دروست بوونى كەسايەتى  
زانستى ئەو بوو، لە تەقاندەوھى گروتنە شاراوەكاني و بىر فراوانكردنى و چاندنى  
هيوو ناوتاي بەرز و گەورە لە نووسين و وانە ووتەوھ و بەردەوامى ئەودا دەستى ديار  
و بەرچاويان ھەيدە .

وھلى پيش ئەوھى پەجمە سەر باسى ئەم كەسايەتییانە پيمخۆشە ماندوبوونى دايك و  
باوكى بنرخيتم، لەسەرەتاي گەشەى مودەپرېسدا كە چۆن بابى (سۆفى موحەممەد)  
دەستى دەگرى و دەپخاتە سەر پەرەوى خويەندن و دايكيشى وەكو زۆر هيوو گەورەى  
بە كورە تاقانەكەى ھەيدە، و بە (حاجى مەلا عەبدولكەرىم) نەبى، قەتاو قەت بانگى  
نەكردوون ھانى بەردەوامى خويەندى دەدا، دواى كۆچى دواى مێردەكەى، كەئەمە  
وا لە مودەپرېس دەكات، بە بى پەچران لەسەر خويەندەكەى بەردەوام يىت .

مامۇستاي مودەپرېس كاردانەوھى دوو كەسايەتى لەسەر بوو، ئەوانيش (شەيخ  
عومەرى) ناسراو بە (أبن القرداغى)، و (شەيخ عەلەئەددىنى نەقشبنەدى) يەو  
مودەپرېس زۆر بە روونى ئەمەى پێو ديارە .

يەكەميان : كەسايەتییەكى زانستییەو زۆر سىفاتی بەرزى لە مامۇستاي مودەپرېسدا  
چاندووەو ھەر لەویشەوھ فێرى نووسين و شيوازى تافىق بوو، و بە روونى مودەپرېس  
ئەمەى وتوو : ( ھىچ كەسايەتییەك لە زانست و وانە بێژدا سەرسامى نەكردووم ،  
تەنھا مامۇستام شەيخ عومەرى قەرەداغى نەبىت)، ھەروەھا ھەريەك لە شەيخ موحەممەد

عدلى قەدرەداغى، و دىكتور سەلاھەددىن سەنگاۋى، ئەم راسىيەدىن بۇ دووبارە كىرگەندە، كە مامۇستى مودەپرېس ھەمىشە باسى (أبن القرداغى) دەكرد، و سەرسامى خۇى دەردەپرې بۇى!

(أبن القرداغى) توانى كىيانىك بۇ مودەپرېس پىتك بىتى و كەسايەتى زانسقى بەھىز كات لە پىش چاۋى خەلگىدا ، تايىت كاتىك تەشرىف دەباتە بيارە لە بەھارى (۱۳۴۷ ك) داۋ لەپىشچاۋى شىخى عەلەئەددىن و خەلگى بيارە تەنەت ئەوانەى دژايدەتى مودەپرېسشىيان دەكرد، فەرموۋى : ( ئەم زاتە لە من مەلاتر ئەيىت، ئەگەر شىخ لوتف بىفەرمى لە گەللىا، ئەۋەى ئىمە زانىۋمانە لە خويىندنا ۋەرى گرتوۋە، بە ھۆى تەدرىسەۋە ئەتوانى زىادەشى بىخاتە سەر ) .

بەردەوام نامە گۆرپەندە لە نىۋانىندا گوزەراۋە، و زياتر لە بىست نامە لە (رۆژگارى زىام) دا ھاتوۋە، لە (أبن القرداغى) يىدە، بۇ مامۇستى مودەپرېس ، كە لە رىئانەۋە نامۇژگارىيە كانى خۇى ئاراستەى مودەپرېس كىردوۋە .

دىيارترىنى ئەم نامانە ئەۋ نامىدە كەسەپر و بەردەوامى لەسەر وانەبىژى دەداتە مامۇستى مودەپرېس لە رۆژگارى ساردىۋەندەۋە نارەھەتى مودەپرېس بەھۆى كۆچى دواى خىزانى يەكەمىيەۋە كەتتىدا ھاتوۋە ( انشاء الله ) خەرىك بوونت بە وانە بىژىدەۋە لە جاران زياتر دەبى و غەمى مەنەلەكان لەمە دوات ناخات و ( ومن يتوكل على الله فهو حسبه ) .

دوۋەمىيان : (شىخ علاءالدين) كەسايەتتىكى رۆحىيە دەستى مودەپرېسى گرتوۋە خىستىۋىدەتتە سەر رېزەۋى تەسەۋف و مامۇستى مودەپرېسشى بە پىشەۋا، و مورشىدى رۆحى خۇى قەبۇلى كىردوۋە، و دواى ئەۋىش تەمەسۇكى بە كەسى ترەۋە نەكردوۋە، شىخى عەلەئەددىن ھانى مامۇستى مودەپرېسى داۋە لەسەر خويىندىن كاتى قوتابى بوۋە لە خانەقاي (دوۋرۆ)، و ۋەك باۋك چاۋدىزى كىردوۋە لەرۋى ماددى و مەغنىۋىدەۋە يارمەتى داۋە، بە تايىت لە رۆژگارى گرانى گەۋرەدا.

عدلی قدره داغی، و دکتور سلاحدین سدنکاو، نهم راستیه یان بۆ دووباره کردمده، که مامۆستای موده پریس هدمیشه باسی (ابن القرداغی) ده کرد، و سدرسامی خۆی دهرده پری بۆ!

(ابن القرداغی) توانی کیانیک بۆ موده پریس پیک بیی و که سایه تی زانستی به هیز کات له پیش چاوی خه لکیدا، تایبته کاتیک ته شریف ده باته بیاره له به هاری (۱۳۴۷ ک) داو له پیش چاوی شیخی عدلانه ددین و خه لکی بیاره و تهنانهت نهوانه دژایدتی موده پریسیشیان ده کرد، فرموی: (نهم زاته له من مه لاتر ئه بیت، نه گهر شیخ لوتف بفهرمی له گه لیا، نه وهی ئیمه زانیومانه له خویندنا وهری گرتوه، به هۆی ته دریسده نه توانی زیادهشی بخاته سهر).

به رده وام نامه گۆرینه وه له نیوانیاندا گۆزه راوه، و زیاتر له بیست نامه له (رۆژگاری ژیانم) دا هاتوه، له (ابن القرداغی) ییده، بۆ مامۆستای موده پریس، که له ریانه وه نامۆژگاریه کانی خۆی ئاراسته ی موده پریس کردوه.

دیارترینی نهم نامانه ئه وه نامه یه که سه بر و به رده وامی له سهر وانه بیژی دهاته مامۆستای موده پریس له رۆژگاری ساردبونه وه واره حهتی موده پریس به هۆی کۆچی دوا یی خه زانی یه که میه وه که تیه دا هاتوه (انشاء الله) خه ریک بوونت به وانه بیژیده وه له جارن زیاتر ده بی و غه می مناله کان له مه دوات ناخات و (ومن یتوکل علی الله فهو حسبه).

دوه میان: (شیخ علاءالدین) که سایه تیه کی رۆحیه وه دهستی موده پریسی گرتوه وه خسته و یه تیه سهر رپه وهی ته سه وف و مامۆستای موده پریسیش به پیشه و، و مورشیدی رۆحی خۆی قه بوولی کردوه، و دوا ی نه ویش ته مه سوکی به کده سی تروه نه کردوه، شیخی عدلانه ددین هانی مامۆستای موده پریسی داوه له سهر خویندن کاتی قوتابی بووه له خانه قای (دوورژ)، و وهک باوک چاودیری کردوه وه له پرووی ماده ی و مه عنه و ییده وه یارمه تی داوه، به تایبته له رۆژگاری گرانی گه وره دا.

سەفەتی سەخاوەت و یارمەتی دانی ھەزاران ھەر لەو ساتەوێ لە مودەرپرێسدا  
چەکەرەیی کردووێ و دیاردەکەیی بە ئاشکرا دەبینرێ، کاتی مامۆستای مودەرپرێس لە  
بەغداد دادەنیشی و یارمەتی لێقەوماوانی کورد دەدات کەرێیان دەکەوتێ بەغداد بۆ  
پارووێ نانێکی بۆتۆی یان لەبەر شیفایەک بۆ نەخۆشیەکانیان، بەراستی حوجرەکەیی  
گەیلانی خانەیی بێنەوايان و لێقەوماوانی کورد بوو، ھەزاران کورد شاھیدی ئەم  
پراستیە دەدەن و من بۆ خۆم چەندەھا جار یارمەتی مودەرپرێسم بێنووێ بۆ لێقەوماوانی  
کورد و داماوێ بۆ جێ و رێم دیوێ لەکنجورێ حوجرەکەیی مامۆستای مودەرپرێسدا  
ھەواوەتەوێتەوێ، و ئۆقرەیی گرتووێ.

لەدوای ئەوێ مودەرپرێس ئیجازەیی مەلایەتی وەرەگرت، و لە (نێرگسەجار) دەبێتە  
مەلای ھەر شێخی عدلانەدین دەستی دەگری و لە بیارە داڵدەمەزرتیی و لەپەنای شێخدا  
بێست و پێنج ساڵ وانە دەلێتەوێ و چەندین مامۆستای بەرز لەسەر دەستی ئیجازە  
وەرەگرن.

لەمەوێ بۆمان ھەردەکەوێ مامۆستای مودەرپرێس زۆر مۆتەئەسیر بووێ بە دوو  
کەسایدتی یەکیکیان کەسایدتیەکی بەھیزی زانستی و ئەوێیان کەسایدتیەکی رۆحی  
بەرز و پاک ھەر ئەم کاردانەوێدە مامۆستای مودەرپرێس دەکاتە زانایەکی سۆفی، دەکاتە  
موجتەھیدێکی دیندارو نووسراوێ کانی شاھیدی ئەم پراستیەن.

\* ۋەسەف و سەنئەت زانايان لە سەر مامۇستا مەلا عەبدولكەرىمى مودەرپرېس:  
لەگەن سازدانى چەند دىمانە و چار پىكەوتىڭدا لەگەن ھەندى زاناو ناودارو  
كەسايەتيدا ، ھەريەك بە چەشتى ۋەسەف مامۇستاي مودەرپرېسى دەکردو لە سەنئەت  
ئەودا بەجۆرى دەپشكوا، ئەمەش مەشتىكە لە خەروارىڭ :

### ۱. شىخ تەيسىبى بەحرى :

مامۇستا عەبدولكەرىمى مودەرپرېس - رحمة الله - زانايەكى بە تەقوا بوو ،  
قەت رىاي نەدەکرد، و خۆى لە دەسلەتداران نزيك نەدەكردهو، زۆر بە  
ئىخلاص بوو، بۆ مەدارىسى دىنى ، ئەو ەى سەرسامى كەردبووم، ئەو نەدەبە  
كوردانە كەوهرى گرتبوو دانىشتنى چەند سالى لە بەغداد پى نەگۆرى بوو!

### ۲. مامۇستا عەبدولقادرى كۆرى حاجى رەسولى بەحرى :

مامۇستام مودەرپرېس - رحمة الله - ھەركات يادى دەكم وا دەزام بەرامبەر  
زاناي پاىە بەرز ئىمامى (سىوطى) ۋەستام، ھەمىشە وتوومە : بەراسقى ئەو  
(سىوطى) زەمەنى ئىمەدە ، بە مەندە كۆتايى دىتم لە حەقيدا ، خوا رەھمان پى  
بكات بەھۆى بەرەكەت و شوئەوارى پاكىيەتى ئەو ەو .

### ۳. دكتور موحەممەد ئەحمەد گەزەنى :

مامۇستاي مودەرپرېس بەغزوئەى نوسەر و تافىقيان لەنيوان زانايانى كورددا لە  
عىراق دىتە ژمار و بگرە لەنيو زانايانى گشت عىراق ، ھەروەھا بە دەريابەك  
لەزانست قەلەم رەو دەكرى، لە سەرجەم زانستە عەقلى و نەقلىيەكاندا، بە  
سەرچاوەى تەقواو رەوشى بەرزى پەسەند حساب دەكرى .

بەراسقى زۆر خۆ بەكەم زانە ، زۆر بەسۆزە ، لەگەن قوتابىيەكانيدا بە بەزەيە ،  
لەگەن گەلەكەيدا و لەگەن ھەموو خەلكى ، بىرواى زۆر بەتەنە ، پشت بە خوا

بەستەیدەکی بەهێزە ، زانست و ژبانی خۆی تەرخان کردوووە بۆ خزمەتی دینی پاک و  
بلاوکردنەوەی بە ھەرسی زامانی ەھرەبی و کوردی و فارسی .

۴. دکتۆر عوسمان موحەممەد ەھرەسی ھاشمی کوردی – یەکیکە لە موحازەکانی :  
ئێستە ئێوەم دینیتەووە (یاد<sup>۱</sup>)، کە دکتۆر عەبدولحەمید حەمەد شەھاب  
ئەلعوبیدی، چاودێر لەسەر دکتۆراکەم، لەبەردەم سەرچەم مامۆستایاندا و  
لەکلتی گفتوگۆی سەرنامەی دکتۆراکە فەرمووی :

( زانای عدلامە ، موحەددیسی گەرە ، شیخ "عەبدولفەتاح أبو غدة"، سەردانی  
مامۆستا مودەررەپرسی کرد لە بەغداو ھاتە ەھرەو بەسەرسامییەووە ووتی : قەت  
بەبروامدا نەدەھات لەبەغداد کەسانی وەك شافعی ھەبن لە زەمانی خۆیدا ، بگرە  
لەویش زاناتر .

۵. مامۆستا شیخ جەلال شیخ عەبدوللای دەمەدیوی:

مامۆستا شیخ جەلالی، کۆری شیخ عەبدوللای دەمەدیوی، کە موحیزمە، و مامی  
باوکمە، و زانایەکی پایەبەرزی ناوچەیی ھەورامان و مەریوانی کوردستانی ئێرانە، و  
موجازی عدلامە مامۆستا سەبید بابەشیخی ئەلمانەید، و تێکرای تەمەنی نزیکەی  
(۵۴) سال لە خزمەت حوجرە، و فەقیدای بوو، و لە بیارە لە سەر دەستی مامۆستا  
مەلا عەبدولکەریمی مودەررەپرس خۆیندویدەتی، و تەنانەت ئەو کاتە کە جەنابی  
مامۆستا مەلا عەبدولکەریمی مودەررەپرس، بۆ دواجار بیارەیی جێھێشتوو، مامۆستا  
شیخ جەلال لەوێ دوامادەیی خۆیندوو، و فەرمووی: لە گەل مامۆستا بە تەکا  
وڕجا و گریان تا ملەگای چنار، واتە: (ئەو بەری بیارە) رۆیشتم، و زۆر لێی  
پارامدو، کە نەروات و بەجێمان نەھێلێ، بەلام باروودۆخی جەنابیای وای خواست،  
کە تەشریفی لەوێ نەمیتێت، و ئەویشی فەرموو، کە بۆ خۆم بینیم، کە شیخی

(۱) واتە، مامۆستا عەبدالدائم ھەورامانی.

عدلانددین زانی، تەشریفی مامۆستای مودەرپس رۆیشتوو، گریا، وه دواى ئەم واقعیدیە بە فەرمانی شیخی عدلانددین، مامۆستا شیخ جەلال کراوەتە مودەرپسی بیارە، و ماوەی شەش مانگ کاروباری تەدریس و حوجرەى راپەراندوو، و ئەو شەرفەدی مودەرپستی بیارەیشی بەرکەوتوو، تا (عدلامەى بالیسانی) تەشریفی هاتۆتە بیارە، لەم نۆڤەندەدا مامۆستا شیخ جەلال لە وهسفی مامۆستا (نامی)دا، فەرموویدی:

﴿چەند دیرێك لە ستایشی شافعیی دووهم، مامۆستای نامی، عدلامە مەلا

عەبدولکەریمی مودەرپس﴾

مامۆستای نامی، عدلامەى زەمان	دەست نەنالی، تا ئاخى زەمان
مامۆسای بەرپۆز، زانای کوردەوار	دانەرى تەفسیر، کەلامی نازار
تەفسیری نامی، دەلیلی دینە	کلیلی دەرگای، پیرۆزی ژینە
عدلامەى زەمان، رەهەبرى سەرور	ئیحیاکەرەوێ شەرعى پێغمبەر ﷺ
عومری درێژکە، ئەدى خواى ئەکبەر	بۆ تەرۆجی دین، شەرعى پێغمبەر ﷺ
شافعیی دووهم، لە کوردستانا	هەر وهسفی تۆیە، لە پرووی جیهانا
مامۆسای نامی، صاحب غورپ، وتاج	تەفسیری نامی، خوا دای رەواج
من بۆجی باشم، بێ کەلێک، و جورە	مامۆسا باشە، دلی پر نوورە
ئۆستادی نامی، بۆ تۆ سەد سەلام	هەم عەفوێ خودا، خاتیمەى کەلام
نووری چاوەکەم، نووری ئیسلامە	لە دنیا و دینا، ئەمە مەرامە
من بە قوربانى قەلەم، و زووانی	حیکمەت، و وەرە، و نوکته، و بەیانى
گۆلزار بە نەشند، وەکو بەهەرە	شیعر، و نەسری ئەو، وەکو گۆلزارە

نامەكەى ھۆشيار، لە لاى جەلالە      لە ناو تەصنیفات، ۋەكو ھىلالە  
 دەسنووس مودەپرس، شافىعى زەمان      ئوستادى نامى، كورد، و كوردستان  
 بەھارى نامى، چونكە گولزارە      بۆنى بەھەشتى، تىدا ديارە  
 ھەموو حىكمەت، و ئايە، و حەدىسە      تەربىيە، و تەكلىف، بۆ جىن، و ئىنسە  
 رېتوئامى خەيرە، بۆ گەلى كوردان      بۆ زانين مەعنای ئاياتى قورئان  
 نامەى ئاينە، بۆ عىلم، و عىرفان      بە نەشرى ئەحكام، ئاياتى قورئان  
 تەفسىرى نامى، مەعنای تەواوہ      بۆ گەلى ئىسلام، نەفعى دراوہ  
 بە دەستى (جەلال) ئەمە نووسراوہ      نەفعى بۆ عوموم، تەرتىب كراوہ

#### ۶. مامۆستا كاكەشىخى، شىخ جەلىلى شىخ عبدوئلاى دەمەيدەوى:

ئەم مامۆستا بەرپۆزەيش، كە دەكاتە ئامۆزای باوكم، يەكێكە لە مەلا باش،  
 و كەسايەتییە ديارەكانى ناوچەى ھەورامان، و مەريوان لە كوردستانی ئێران، كۆرى  
 مامۆستا شىخ جەلىلى شىخ عبدوئلاى دەمەيدەوى، يە، لە ناوچەى ھەورامانى  
 ئێران، كە جەنابى مامۆستا شىخ جەلىل (خوا لىي خوش بىت) ھاو فەقى، و دۆستى  
 گيانى جەنابى عدلامەى مودەپرس بوو، و پەيوەندى دۆستانە، و قول لە نێوانیاندا  
 ھەبوو، و تەنانەت مامۆستای مودەپرس دواى ۋەفاتى مامۆستا شىخ جەلىل، ئەو  
 پەيوەندىيانەى نەپساندوو، و كتيپەكانى خۆى بە ھەديە لە بەغداوہ ناردوو، بۆ  
 جەنابى مامۆستا كاكەشىخى، كۆرى مامۆستا شىخ جەلىل، و مدرەمەت و لوتفى  
 خۆى زۆر دەربارەى جەنابيان و تەواوى خانەوادەى شىخ عبدوئلاى دەمەيدەوى،



نواندوو، (غفر الله له، واسكنه فسيح جناته)، جا مامۆستا كاكه شېخ له وه صفی  
مامۆستای (نامی) یدا، نووسیویدی:

مامۆستای ئازیز، شوعلەدی چرای دین      رۆشنگەرەوێ صدحرای دەشتی ژین  
ئوستادی هونەر، باخدوانی دین      واریسی حەزەرەت رەسولی ئەمین ﷺ  
چرای رۆوناکی بۆ كورد هەلكرا      پێنووسی هونەر دەستی تۆ درا  
نازانم وه صفی كام هونەرت كەم      درێژی ژینم، بـه قوربانت كەم

## ۷. مامۆستا نوری فارس حەمەخان:

زانای مەزن، و هەرگیزی (ریاض الصالحین)، و (موختەصری صدحیحی بوخاری)،  
و (التاج الجامع للاصول)، و هەزاران فەرموودەیی پێغەمبەر (صلی الله علیه وسلم)،  
بۆ سەر زمانی كوردی، له وه صفی مامۆستا مەلا عەبدولكەریمی مودەرێسا،  
فەرموویدی:

علماء امة الهدى أرواحنا  
لهم الفدى سور لدينك خافر  
ألقت مواكبهم بكوبة من أل  
کرد الهداة بهم تقرر نواظر  
من بينهم زين الشيوخ شيخنا  
عبدالكریم لدين أحمد ناشر  
بوركت يا ابن الكردى سوف تفاخر  
امم بكم وبعلمكم ستناظر  
لخوالد الكتب العظام نوادر

ومؤلفاتكم لتلك بوادر  
سارت خزائن الكنوز فانها  
لخير مجمع العلوم مصادر  
تفنى الجبال والكتاب سيخلد  
ففي الجنان للهداة منابر  
بالنور مكتوب على جبينه  
سيماء في هذا الشعر ظاهر  
نور الوقار على الجبين اذا سما  
يعني هنا روح الديانة حاطر

\* ئەر پىلەم ۋەزىفانەى مامۇستا مەلا ەبەدولكەرىمى مودەپرېس، يېنيونى:

لەگەل ئدوھى مامۇستاي مودەپرېس بە گوزەرىكى ئانارامى سىياسىدا تېيەپرېوھ  
لەگەل ئدو بارە ئابورېيە داتەپېوھى ۋلاتەكەيدا، تۋانىۋىدەتى ھەندى پەلە ۋەرگىرى ۋ لە  
چەند ۋەزىفەدە كەدا بەشدار بېت، لەم باسەدا، ۋ بە پى مىژۋوھە كانىيان رېزىيان دەكەين.

۱. بووھتە مامۇستا لە قوتابخانە ۋ حوجرەى (نېرگسەجار)، ئەمەش لە سالى

(۱۳۴۷ك/۱۹۲۴ز)، ھەتا كۆتايى سالى (۱۳۴۶/۱۹۲۷ز).

۲. بووھتە مامۇستا ۋ ۋاندېيىز لە (خانەقاى بيارە)، لە سەرەتاي سالى

(۱۳۴۷ك/۱۹۲۸ز)، تا سالى (۱۳۷۱ك / ۱۹۵۱ز).

۳. بەفەرەمى بووھتە ۋاندېيىز لەمزگەدوتى ( حاجى حان) لە سلىمانى، ئەمەش

لەسالى (۱۳۷۱ك / ۱۹۵۱ز)، تا سالى (۱۳۷۴/۱۹۵۴ز).

۴. چوۋھتە كەركۈۋك ۋ لە (تەكپىدى حاجى شېخ جەمىلى تالەبانى)،

ماۋەتدوھ، ۋ ۋانە بېز بووھ لەم تەكپىدەدا، لە سالى (۱۳۷۴ك / ۱۹۵۴ز)

تاسالى (۱۳۸۰ك / ۱۹۶۰ز).

۵. بووئە پېشنوئە و وتار خوئین لە مزگەوتى (ئەحمەدى)، لە نزىك وەزارەتى بەرگرى پېشوو لە بەغداد، ئەمەش لە سالى (۱۹۶۰ز)، دواى دەرچوون لە تاقىکردنەوى وتار خوئى و پېشنوئەيدا .
۶. دامەزرانە بە وانەبێز لە قوتابخانەى (عاتىكە خاتون)، لە مزگەوتى شىخ عەبدولقادرى گەيلانىدا ، لە جەمادى بەكمى ( ۱۳۸۰ ك / ۱۹۶۰ ز ) .
۷. لەدواى ئەوى سالى ( ۱۳۹۳ ك / ۱۹۷۳ ز ) خانەنشین كراوە، لە لايدن بنەمالەى شىخى گەيلانىيە، شەرەفى مانەوى لە مزگەوتى گەيلانى پېشەخسراوە بۆ فەتوادان بۆ موسولمانان و پېشنوئەى كردنى عەسر و نيوەرۆ، و دواتر بووئە موفى هەموو عىراق.
۸. سەرۆكى رايبەتى زانايانى موسولمان بوو لە عىراق، لە سالى (۱۹۷۴ز)، تا ( ۲۰۰۳ ز ) .
۹. لە ئەندامە كاراو ديارەكانى كۆزى زانيارى عىراق بوو ، لە سالى ۱۹۷۸ ز، تا كۆچى دواى، وەلى كارايەتى مامۇستا لە كۆردا لە پازدە سال تېيەر ناكات، و دواتر ئەندامى شەرەفى كۆر بوو.

• مامۇستاكانى مامۇستا مەلا عەبدولكەرىمى مودەپرېس:

مامۇستای مودەپرېس لای مامۇستاگەلى خوئندوبەتى ، لە بەحرى پر زانستاندا لیوانىكى هەلگەزبە، و لە سینگى خویدا كۆى كردووەتەو پاش بوونە دەريا لەلىوى شیرین و قەلەمى رەنگینیهو زەنگۆل زەنگۆل لى پزاهو قوتابى گەلیكى تینو لى تیراو بوون .

## ئەمەش ئاۋنیشانى ھەندىك لە مامۇستاكانىيەتى:

### ۱. مەلا عەبدولواھىدى كۆرى مەلا عەبدوللاى ھەججى :

لەسەلەكانى (۱۳۰۳ ك) دا، لە داىك بوو، لاى جەنابى باۋكى لە دىنى (بالك) خويندويەتى و گەراۋە بەدۋاى زانستدا ، ھۆگرى مامۇستا عەبدولقادرى مودەپرېسى بيارە بوو و ئىجازەى لە خزمەتيا ۋەرگرتوو و يەكەمىن كەسكە كە زمانى مامۇستاي مودەپرېسى بە پىتەكان ناساندوو، يەككە لە دۆستەكانى صوفى موحەممەدى باۋكى مودەپرېس و لەدەۋرۋەدى سالى (۱۳۵۲ك)، لە ساۋجى نرىك مەريوان ۋەفاتى كردوو.

### ۲. مەلا مەھمۇدى جۋانرۋى :

لەسەلەكانى دەۋرۋەدى (۱۳۰۰ك)، لە داىك بوو، مامۇستاي (بالك) بوو، و پاشان چۈۋەتە گۈندى (دەرەتقى)، و لەسالى (۱۳۶۳ك)، ۋەفاتى كردوو .

### ۳. مەلا ئەھمەدى رەش :

زاناي پايە بەرزى ناسراۋ بە ( مەلاى رەش ) خەلگى گۈندى ( پاش بەرد ) ى پىنجۋىنە ، لە دەۋرۋەدى (۱۳۱۳ك) لەداىك بوو، و ئىجازەى لە خزمەتى مەلا عەبدولقادرى مودەپرېس ۋەرگرتوو، و دواترىش لە مەلا ئەبۇبەكرى ئەفەندى بىروانامدى ۋەرگرتوو، ئەو زانايەكى ۋانەبىژى زۆر سەركەۋتوو بوو ، لە سالى (۱۳۷۳ ك)، ۋەفاتى كردوو .

### ۴. شىخ عومەرى ناسراۋ بە ئىيىنلەقەرەداغى :

علامدى تىگەشتوو ، پياۋ چاكى پىگەشتوو ، شىخ عومەرى كۆرى شىخ عەبدوللەتقى گەۋرەى كۆرى شىخ مەروفى دەرەقوۋلە، لە سالى (۱۳۰۳ ك)، لە شارى سلىمانى لەداىك بوو ، ئىجازەى مەلايەتى لاى شىخ نەجىبى قەرەداغى ۋەرگرتوو، زانايەكى ۋەدەكار بوو، و حاشىدو پەراۋىژى لەسەر زۆرىك لە پەرتوو كە

زانستىيەكان ھەيد، لەسالى (۱۳۵۵ ك . ۱۹۳۶ ز)، ۋەفاتىكردووه، و لە گردى  
سەيوان، لە شارى سلیمانی نۆژراوه .

۵. شیخ سلیمانی كۆرى فەقى عوسمان .
۶. مەلا شەریفى كانى سانان .
۷. مەلا عەزىزى بالىكەدەرى .
۸. مەلا عەبدوللە تىفى بانەى .
۹. مەلا فەيزوللاى تالش .
۱۰. مەلا عارف كۆرى مەلا عەبدوللە تىفى ھەجىجى .
۱۱. شیخ بابە رەسوئى بەرزنجى .
۱۲. سەيد موحەممەدى كۆرى سەيد ئەمىنى گىزەملى .
۱۳. مەلا موحەممەد سەعیدى عەبابەیلی .
۱۴. حاجى مەلا عەزىزى دەرەتفى .

• ژمارەيەك قوتابىيەكانى مامۇستا مەلا عەبدولكەرىمى مودەپرەيس:

۱. مەلا موحەممەد زاھەدى كۆرى حاجى صالحى پاوەیى، (۱۳۵۱ ك، ۱۹۳۳ ز)،  
ئىجازەى پێشەخسراوه، و يەكەمین ئىجازەى مامۇستای مودەپرەيسى لە بیارە  
بەدەست ھىتاوه .
۲. مەلا ئەسەدوللاى تالش، ھەمان سال .
۳. سەيد حیسامەدینی موکریانى ۱۳۵۵ ك - ۱۹۳۶ ز .
۴. سەيد بەھادینی خوڕخوڕەيى ۱۳۵۶ ك - ۱۹۳۷ ز .
۵. مەلا خەزرى ئالوئى ئالانى، ھەمان سال .
۶. شیخ ئەحمەدى سەردەشتى، ھەمان سال .

۷. شیخ عومەرى عىززى دىرزوۋى كۆرى شىخ ئەھمەدى سۈرى، (۱۳۵۷ ك - ۱۹۳۸ ز).
۸. مەلا ئەلى جوانرۆيى، ھەمان سال.
۹. مەلا مەھمۇدى ۋەيسەيى، ھەمان سال.
۱۰. مەلا سەئىدى بالكى، ۱۳۵۸ ك ۱۹۳۹ ز.
۱۱. مەلا مۇھسىن ئەلمانەيى، ھەمان سال.
۱۲. شىخ مۇھەممەدى كۆرى شىخ مارقى نىرگسەجارى، ۱۳۵۹ ك ۱۹۴۰ ز.
۱۳. مەلا مۇھەممەد ئەمىنى مۇكرىانى، ھەمان سال.
۱۴. مەلا قادىرى كۆرى حاجى ئەھمەدى ھارۋونى، ۱۳۶۰ ك - ۱۹۴۱ ز.
۱۵. مەلا مەجىدى كانى ساردى ۋارماۋايى، ھەمان سال.
۱۶. مەلا ئەھمەدى كۆرى سۆفى مەھمۇدى كۆيركى، ھەمان سال.
۱۷. مەلا مەھمۇدى كانى بەردىنەيى، ۱۳۶۱ ك - ۱۹۴۲ ز.
۱۸. مەلا ئەلى كۆيركى، ھەمان سال.
۱۹. مەلا صالحى كۆرى سۆفى ئەبدولقادىرى ژالەناۋى، ۱۳۶۲ ك - ۱۹۴۳ ز.
۲۰. مەلا فەتاحى شاتىرى، ھەمان سال.
۲۱. مەلا سەئىدى كۆرى خەلىفە مەلا رەھىمى ھەوشارى، ۱۳۶۳ ك - ۱۹۴۴ ز.
۲۲. مەلا سەئىدى گەنجەئالى، ۱۳۶۴ ك - ۱۹۴۵ ز.
۲۳. مەلا مەجىدى ۋەلەدبەگى، ھەمان سال.
۲۴. مەلا مۇھەممەدى كۆرى مەلا ئەھمەدى ھەوشارى، ۱۳۶۸ ك - ۱۹۴۹ ز.
۲۵. مەلا مۇھەممەد ئەمىنى بانەيى، ھەمان سال.
۲۶. مەلا ئەبدولقادىرى خۇشناۋى، ھەمان سال.
۲۷. شىخ ئەھمەدنى كۆرى شىخ ئەبدولقادىرى ھەوشارى، ۱۳۷۱ ك - ۱۹۵۲ ز.
۲۸. مەلا مۇھەممەدى كۆرى ئەباسى بانەيى، ھەمان سال.

ئەو ناوانەى سەرەو لە بيارە ئىجازەيان وەرگرتوو، لە سەلیمانیشدا

مامۇستای مودەرپرەس ئىجازەى ھەرىكە لەم مامۇستایانەى داوھ:

۲۹. مەلا موحەممەد ئەمین گەورەدەئى، ۱۳۷۵ ك - ۱۹۵۶ ز .

۳۰. مەلا خەدرى مەنگورى، ھەمان سال .

لەكەرکوك ئىجازەى ئەم مامۇستایانەى داوھ :

۳۱. مەلا رەشىدى كورى حاجى كاکە ھەمەى قولى جانی، ۱۳۷۶ ك - ۱۹۵۷ ز .

۳۲. مەلا عومەر رەشىدى نۆدەرپاوى، ۱۳۷۷ ك ، ۱۹۵۸ ز .

۳۳. مەلا ھسینی کۆلى، ھەمان سال .

لە بەغدادیش زۆر مامۇستا لە خزمەتیدا سودمەند بوون، و ئىجازەيان

وەرگرتوو، ئەمەش ھەندیکیانن:

۳۴. مەلا عەبدولقادرى كورى شەيخ رەسولى بەحرەى.

۳۵. دکتۆر عوسمان موحەممەد ئەلھاشى .

۳۶. شەيخ موحەممەد عەلى قەرەداغى، لە سالى (۱۹۶۸) ئىجازەى وەرگرتوو.

۳۷. دکتۆر موحەممەد مەلا ئەھمەد گەزەندى، وەزىرى ئەوقافى پەشوو، لە ئىدارەى

سەلیمانى، لە سالى (۱۹۶۹ز)، ئىجازەى وەرگرتوو .

۳۸. مامۇستا یاسین دەرویش .

۳۹. مەلا مۇستەفای کۆزە پانکى .

۴۰. دکتۆر صلاح الدین سەنگاوى، ۱۹۶۵ .

ھەرەھا زانا، و مەلای زۆر لە خزمەتیدا خۆتەندوویانە، بەلام ئىجازەيان لە جىگای تر

وەرگرتوو، لەوانە:

۴۱. مامۇستا شەيخ جەلال شەيخ عەبدوللا دەمەیەوى .

۴۲. مامۇستا مەلا شەيخ ئەھمەدى، ئەھمەدئاوا، (باوکم).

## \* نازناوہ کانی ماموستا مەلا عەبدولکەریمى مودەرپریس:

ماموستای مودەرپریس نازناویکی زۆری ھەیدە، و لەھەموویان دیارتر (مودەرپریس) بە، کە بە مانای (وانەبێژ) دیت، ئەمەش لەبەر ئەوەیە کە (۲۵) سال لەبیارەدا وانەى وتووێتەو، خۆیشی ھیما بەم نازناوہ دەدات و لەکۆتایی کتیبى ( فوائد الفوائج ) دا فەرموویەتی: (فقیر مؤلف عبدالکریم فرزند محمد مشهور بسمدرس).

یەکیکی تر لە نازناوہ کانی بریتییە لە (نامى)، کە ئەمەش نازناوی شیرییەتی و لەشیرە کوردی و فارسییەکانیدا بەکاری دێنیت، بەلام لە شیرە عەرەبییەکانیدا بەکاری ناھێت، ھەربۆیە لەنیوەندی عێراقدا بەم نازناوہ نەناسراوە.

ھەربەم نازناوہو سێ پەرتووکی بە چاپگەیانداووە، کە بریتین لە:

۱. بەدیع و عەرۆزی نامى.

۲. تەفسیری نامى.

۳. خولاصەى تەفسیری نامى.

ھەروەھا ووشەى «نامى»، لەکۆتایی زۆرێک لە شیرەکانیدا بەدی دەکرێت،

وہک:

(نامى) ئەنالى لە دەرگای پەحمەت

بۆ عەفوی خۆی، و ماباقى ئومەت

یان:

(نامى) بۆمەولای ساداتى کیرام

دیاری ئەنیری، بە بەستەى سەلام

یان:

(نامى) ئەم نامە ئەنوسى بۆتان

واتە خادیم بن، بۆ خودای خۆتان



لە گەل ئەم دوو نازناوەدا، مامۆستای مودەرپریس ناوە کە ی پال دەدریته پەنای هەندێ شوین، وەك :

- ۴ . مامۆستا مدلا عەبدولکەریمی بیارە، لە بەر ئەوێ پەرورەدە ی بیارە، و پوختە ی گەنجی وتوانا، و زۆری تەمەنی لەوێ بە سەر بردووه، و زۆر ماوە تەوه .
- ۵ مامۆستا مدلا عەبدولکەریمی کوردی، دەدریته پال گەلە کە ی .

## \* کتێبه کانی مامۆستا مەلا عەبدولکەریمی مودەرپریس :

یە کەم : بەزمانی کوردی :

۱ . سەرچاوە ی نایین : ئەم پەر توو کە ، لە سالی ( ۱۹۸۲ ز ) دا، بە چاپی گە یاندووه، و لە شەش نامیلکە پێکھاتووه، کە ئەمانەن :

أ- ئیمان و ئیسلام : لە عەقیدە دا نووسراوه وەرگیراوه لە کتێبی (عەقیدە ی هەورامیانە) ی، مدلا مدلا حامدی کاتبی سیراجەددین، کە بە شیۆهزاری هەورامی نووسراوه، لە سالی ( ۱۳۵۲ ک - ۱۹۳۳ ز )، لە بیارە دایناوه .

ب- ئەساسی سە عادەت : شیۆه لەباسی ئادابی ئیسلام و ئەرکانی ئیمان لە سالی ( ۱۳۵۴ ک - ۱۹۳۵ ز )، لە سەر شیۆه ی پرسیار، و وەلام نووسیویەتی .

ج- ئاوی حەیات : ژیا نامە ی ئەو پێغەمبەر اندید، کە لە قورئاندا ناویان هاتووه، و پاشان باسی عەشەرە ی موبەشەرە، و چوار ئیمامە ی موحەمەد عە کات ، سالی ( ۱۳۵۸ ک - ۱۹۳۹ ز )، لە بیارە نووسیویەتی .

د- چەل چرای ئیسلام : رافە ی چەل فەر مودە ی پێغەمبەر (ﷺ)، سالی ( ۱۳۷۳ ک - ۱۹۵۴ ز )، لە سلیمانی نووسیویەتی .

ه- نورو نەجات : شیۆه ی کوردیە لە مەدحی پێغەمبەر (ﷺ)، و هاوێ لانی دا، سالی ( ۱۳۷۵ ک - ۱۹۵۶ ز )، لە کەرکوک نووسراوه .

- و- ئیقبالنامه : هۆنراوهیه ، وهرگێڕاوی پەر تووکی (دولت نامه) ی مدلا خضری رووارید، که به شیوازی ههوارامی له سالی (۱۳۵۳ ک- ۱۹۳۴ ز) نووسراوه.
۷. مهلولودنامه و معراج نامه ، له سالی (۱۳۷۸ ک- ۱۹۵۹ ز)، له کهرکوک نووسیویدی، و له سالی (۱۹۸۲ ز)، به چاپ گهیشتوه .
۸. دوورشته : فهرههنگینکی عهرهیی \_ کوردیه ، سالی (۱۳۸۵ ک- ۱۹۶۶ ز)، نووسیویدی، و سالی (۱۹۹۲ ز)، به چاپ گهیشتوه .
۹. بههار و گولزار : حیکمهت و دانایهتیه، مامۆستای موده پرپس هۆنیویدیهوه، سالی (۱۹۷۷ ز)، به چاپ گهیشتوه.
۱۰. شدریعتی نیسلام : وهرگێڕاوی (منهاج الطالبین)ی، ئیمامی ندوهوید، چوار بدرگه، دانراوی سالی (۱۳۷۸ ک- ۱۹۵۸ ز)، تا سالی (۱۳۸۱ ک- ۱۹۶۱ ز)یه.
۱۱. ووتاری ئاییی بو رۆژانی ههینی ، بهزمانی کوردی و پوختهدیکی عهرهیی له سالی (۱۳۸۰ ک- ۱۹۶۱ ز)، له بهغدا نووسیویدی، و له سالی (۱۹۷۰ ز)دا، به چاپ گهیشتوه .
۱۲. بارانی رهحمهت : هۆنراوهیه که به ژبانی پیغه مبهری خوا (ﷺ)، دهست پیده کات، و دواتر کورته ژبانیککی چوار خهلیفه که و پاشان به چهند بابهدیککی فیهقی کوتایی دینی به چهند باسیک له باوهردا ، له سالی (۱۳۵۴ ک- ۱۹۳۵ ز)، نووسیویدی، و له سالی (۱۹۵۸ ز)، به چاپ گهیشتوه .
۱۳. یادی مهردان : دوو بهرگه، و بدرگینکی باسی (مهولانا خالیدی نهقشبنديه)، و بهرگه کهی تریش باسی (شیخ عوسمان سیراجه ددینه)، له گهڵ بنه ماله کهی، بهرگی یه کهم له سالی (۱۹۷۹ ز)، به چاپ گهیشتوه، و بهرگی دووهم له سالی (۱۹۸۳ ز)، چاپکراوه.
۱۴. دیوانی مهلولوی : لیکۆلینهوهو رافدی شیعه کانی مهلوله وید، و له سالی (۱۹۵۹ ز)، دانراوه، و له سالی (۱۹۶۱ ز)، چاپکراوه .

۱۵. رافەى شیعەرەکانى دیوانى (نالى)، فاتحى کورې ھاوکارى کردوو، و لە  
 حەشاکاندا چاپکراوە.
۱۶. رافەى شیعەرەکانى دیوانى (مەحوى) لە سالى (۱۳۸۲ک - ۱۹۶۲ز)،  
 دايناوه، و لە سالى (۱۹۷۹ز)، بە چاپ گەشتوو.
۱۷. کۆمەڵە شیعەریکی فەقی قادری ھەمدوھەندی، فاتحى کورې ھاوکارى باوکی  
 کردوو، و لە سالى (۱۹۸۰ز)دا، بە چاپ گەشتوو.
۱۸. حەج نامە: لە باسى ئادابى حەج.
۱۹. رافەى (عەقیدەى مەرضیەى، مەولەوى لە زانستى کەلامدا، و لە سالى  
 (۱۹۸۸)، بە چاپى گەیاندوو.
۲۰. مەکتوباتى کاک ئەحمەدى شێخ: وەرگراوه لە فارسیدو، پەنجاوینج  
 مەکتوبو نووسراوه، لە سالى (۱۹۸۴-۱۹۹۱ز)، لە چوار بەرگدا چاپکراوه، و  
 دواتریش دەزگای (ئاراس)، لە ھەولێر، بە شێوەىدەکی قەشەنگ چاپى کردۆتووه.
۲۱. بێمەلەى زانیاران: باس لە ھەندى لە بێمەلە ناسراوھەکان دەکات، کە  
 شۆرەتیان بەزانست و دین بلاو بووئەتو، و لە سالى (۱۹۸۴ز)، بە چاپ  
 گەشتوو، و لە کتیبى (علماؤنا)دا، بە (بێمەلەکانى کوردستان) ناوی ھاتوو.
۲۲. تەفسیری نامى: ھەوت بەرگە لە تەفسیری قورئانى پێرۆزدا، لە سالى  
 (۱۹۸۰-۱۹۸۴ز)، بە چاپ گەشتوو.
۲۳. خولاصەى تەفسیری نامى: سێ بەرگە، بۆ خوێ لە سالى (۱۹۸۵ز)دا،  
 کورتى کردۆتووه.
۲۴. نوورى قورئان: لە زانستەکانى قورئاندا، لە سالى (۱۳۱۹ک-۱۹۷۱ز)،  
 دانراوه، لە بەغدا، و لە سالى (۱۹۸۵ز)، بە چاپ گەشتوو.
۲۵. رینگای بەھەشت: لە سالى (۱۹۸۷ز)، بە چاپ گەیانراوه.

۲۶. نامدی هۆشیار : سالی (۱۴۰۹ك-۱۹۸۹ز)، له بدغدا نووسراوه، و له سالی (۱۹۹۲ ز)، به چاپ گهیشتوه .

۲۷. شدرحی (فتح القریب)، له فیهی پێشدهوا شافعییدا.

۲۸. بهدیع و عهروزی نامی : له سالی (۱۴۰۹ك-۱۹۸۹ز)، له بدغدا نووسراوه، و له سالی (۱۹۹۱ز)دا، به چاپ گهیشتوه .

۲۹. پێگای رهههبر : له زانستهکانی فەرمووده‌دا، (علوم الحدیث)، له سالی (۱۴۰۲ك-۱۹۸۲ز)، له بدغدا نووسراوه، و له سالی (۱۹۸۵ز)، چاپکراوه .

۳۰. سەنا، و سکالا: له سالی (۱۴۰۶ك-۱۹۸۶ز)، له بدغدا دانراوه، و له سالی (۱۹۸۷ز)، چاپکراوه .

#### به‌زمانی عه‌ره‌یی :

۳۱. جواهر الفتاوی : فه‌ت‌وای زانا گه‌لینکی کوردی تێدا کۆکردووه‌ته‌وه و له فه‌وتان قوتاریکردوون ، سی به‌رگه، و له سالی (۱۳۸۲ك ۱۹۶۲ز)، دایناوه، و له سالی (۱۹۶۹ - ۱۹۷۱ ز)، به چاپ گهیشتوه .

۳۲. جواهر الکلام فی عقائد أهل الاسلام : کتیبکی نایابی عه‌قائیده ، که‌خۆی هۆنیویدتییه‌وه، و رافدی کردووه، له سالی (۱۴۱۱ك - ۱۹۵۶ز)، دایناوه، و له سالی (۱۹۹۳ز)، به چاپ گهیشتوه .

۳۳. صفوة الآل من مستصفی الامام الغزالی: له زانستی (اصول الفقه) دایه، و توانای موده‌پرێس لهم زانسته‌دا ده‌خاته‌ روو، و مه‌ودای تێگه‌یشتی له ئه‌صول ئاشکرا ده‌کات، له سالی (۱۳۷۵ك \_ ۱۹۵۵ ز)، له که‌رکوک دایناوه، و له سالی (۱۹۸۶ز)، چاپکراوه .

۳۴. ارشاد السالك إلى المناسك : له باسی هه‌جدا نووسیویه‌تی، له سالی (۱۹۸۳ز)دا، چاپکراوه .

۳۵. المواهب الحميدة في شرح الفريدة: له زانسى (نحو) دا، ئەمدى نووسىو، و زۆر بە جوانى (فريدة) كەى، ئىمامى سىوطى رافە كردوو، و لە دونىاى فەوتان رزگارى كردوو، و لە سالى (۱۳۷۴ك - ۱۹۵۴ز)، لە سلىمانى دايناو، و لە سالى (۱۹۷۷ز) دا، چاپكراو.

۳۶. نور الايمان: له زانسى عەقائىد دا نووسراو، لە سالى (۱۹۷۸ز) دا، چاپكراو.

۳۷. ارشاد الأنام الى أركان الإسلام: له زانسى فىقهدا نووسىويدى، لە سالى (۱۴۰۸ك - ۱۹۸۷ز)، دايناو، و لە سالى (۱۹۹۰ز)، بە چاپ گەشتوو.

۳۸. رسائل العرفان في الصرف والنحو والبيان: ئەمەش چەند ناملىكەيدكى لە خو گرتوو:

أ- الصرف الواضح للمبتدئين: سالى (۱۳۸۳ك - ۱۹۶۳ز)، لە بەغدا دايناو.

ب- مفتاح الاداب: له زانسى ئەخودا، و لە سالى (۱۳۹۳ك - ۱۹۷۳ز)، نووسراو، كە ئەم بەرھەمەى بەردەستمانە.

ج- الخلاصة في الوضع والبيان.

د - التبيان في الوضع البيان: ئەم دوواندى كۆتايى، لە سالى (۱۳۵۱ك - ۱۹۳۲ز) دا، لە بيارە نووسىونى.

۴۱. رسائل الرحمة، في المنطق والحكمة: پىنج ناملىكەى لە خو گرتوو:

أ. المفتاح في المنطق: لەزانسى لۆژىكدا، وەك سەرەتايەك زۆر بە سوودە، و سالى (۱۳۵۳ك - ۱۹۳۴ز)، لە بيارە نووسىويدى.

ب. الورقات في المنطق: سالى (۱۳۴۹ك - ۱۹۳۰ز)، دايناو.

ج. المقالات في المقولات: هەمان سال نووسىويدى.

د. رسالة العزيزة في المنطق: سالى (۱۳۴۸ك - ۱۹۲۹ز)، لە بيارە نووسراو.

ه. الوجهية المرضية في المواجهات: لە سالى (۱۳۴۹ك - ۱۹۳۰ز)، نووسراو.

٤٦. اعلام بالغيب، و ايهاى بلا ريب: رافى هەندى فەرموودەى پيغەمبەرە، (ﷺ)، لە سالى (١٩٩٢ز)، چاپکراوە .
٤٧. نور الاسلام : لە زانستى عەقائيددا نووسراوە، و لە سالى (١٣٩٧ك - ١٩٧٧ز)، دايناوە، و لە سالى (١٩٧٨ز)، چاپکراوە .
٤٨. علماؤنا في خدمة العلم و الدين : سالى (١٤٠١ك - ١٩٨١ز)، نووسيويدتى، و لە سالى (١٩٨٣ز)، چاپکراوە ، بە راستى لەم پەرتووکەوه مامۆستا وهک کەشکۆلێک بۆ زانایانى کورد دەردەکەوێت .
٤٩. مواهب الرحمن في تفسير القرآن : حدوت بەرگە لە تەفسیری قورئاندا لە سالى (١٩٨٤ز)، لە بەغدا دايناوە، و لە سالى (١٩٨٦-١٩٨٩ز)، چاپکراوە .
٥٠. خلاصة منظومة جواهر الكلام في عقائد اهل الاسلام: کورتکراوەى پەرتووکی (جواهر الکلام)ى، خزیدتى ، لە سالى (١٩٩٢ز)، لە بەغدا کورتى کردۆتەوه، و لە سالى (١٩٨٩ز)، چاپکراوە .
٥١. الرسالة و أنوارها: سەبارەت بە پەيامى پيغەمبەران، و موعجیزەکانیان، (علی نبینا، و علیهم أفضل الصلاة، والسلام)، لە سالى (١٩٨٩ز)، چاپکراوە .
٥٢. اسناد الاعلام الى حاضرة سيد الأنام : لە سالى (١٩٩٥ز)، چاپکراوە .
٥٣. الفرائد الجديدة على المطالع السعيدة : رافى (مطالعی سیوطی)یە، لە زانستى نەحودا .
٥٤. الوردۃ العنبرية، في مدح حاضرة خير البرية: سالى (١٤١٣ك-١٩٩٢ز)، دايناوە، و لە سالى (١٩٩٤ز)، چاپکراوە .
٥٥. الأنوار القدسية، في الأحوال الشخصية.
٥٦. الوسيلة في شرح الفضيلة : رافى (الفضيلة)ى، مەولەویید، بە عەرەبى لە زانستى (بیروباوەڕ - کەلام)دا، و لە سالى (١٩٥٩ز)، لە کەرکوک نووسيويدتى، و لە سالى (١٩٧٢ز)، لە دوو بەرگدا چاپکراوە .

سېھەم : بە زمانى فارسی :

۵۷. نامیلکەى (شمشیر کارى بر نسیمی رستگارى)، وه لآمه بۆ پەرتووکی (نسیمی رستگارى)، که له سەر ئیجتهاد و تقلید، (نایدتوللا موحەممەد مەردۆخى کوردستانی، سەئى)، نووسیبەتتى، و مامۆستای مودەپرېس وه لآمی بۆ نووسیوه، و له سالى (۱۳۵۶ک) دا، دایناوه.

۵۸. فوائد الفوائد، در شرح (منظومة الفوائد)، که مەولەوى له عەقیدەدا، و بە زمانى فارسی ھۆنیویەتیە، و مودەپرېس شیکە رافیدەکی کردووه، و مەولەوى مەلەوانى له فارسیدا ناساندووه، بە عەجەمستان.

دەستنوسەکانى مامۆستای مودەپرېس :

۵۹. برکات الأحدیة، فى شرح الفوائد الصمدیة، له زانستى نەحو دا.

۶۰. العقد الذهب فى جید الأدب، له زانستى (بدیع و عروض) دا، دایناوه.

۶۱. العلمان فى علمین: له زانستى (وضع، و استعارە) دا، و له سالى (۱۳۷۳ک)، نووسراوه.

۶۲. خلاصة التبیان، له سالى (۱۳۷۴ک)، دایناوه.

\* ئەمانە ھەمووی دەستنوسەن، و بە زمانى عەرەبى نووسراون.

بە زمانى کوردیش، ئەمانەى نووسیوه:

۶۳. نامەى حەقیقەت : له سالى (۱۳۶۲ک)، دایناوه.

۶۴. رۆژگارى ژيانم : دەستنوسیکی زۆر جواندو لە بەسەرھات و رۆژگارى ژيانى خۆى نووسیویەتتى، (۲۵۶) لایەرەى خورشیدیە، و تا سالى (۱۹۶۹)، ژيانى خۆى بە درێژى تیا دا نووسیوه.

۶۵. سۆسەنى کۆسار: نامۆزگاریە بۆ مسوڵمانان، له سالى (۱۴۱۹ک)، نووسیویەتتى.

۶۶. وەنەوشەى نازار : له سالى (۱۴۰۳ک)، دایناوه.

۶۷. پدیره‌وان: باسی خدلیفه دیاره‌کانی شیخ عوسمان سیراجه‌ددینی یدکهم، و کوره‌کانی ده‌کات.

۶۸. باخچدی مدعریفدت، له سالی (۱۳۷۳ک)، نووسیویدی.

۶۹. رافه، و لیکۆلینه‌وه‌ی شیعه‌کانی سالم.

۷۰. رافه، و لیکۆلینه‌وه‌ی شیعه‌کانی بیسارانی.

۷۱. شه‌مامه‌ی بیندار: فه‌لسه‌فه‌و نامۆزگاریه.

۷۲. نامدی بدختیار، نامۆزگاری گشتیه‌ بو مسولمانان، له سالی (۱۳۸۴ک)، دایناوه.

۷۳. رافدی تدصریفی زه‌نجانی، به کوردی له زانسقی صه‌رفدا، نیستا چاپکراوه.

۷۴. باوه‌شینی دل به‌چند ده‌سته گۆن، باسی ژبانی خۆی ده‌کات تا بوونه مامۆستا

له‌بیاره، پاشان وه‌ك وه‌فایه‌ك باسی شیخه‌کانی نه‌قشی ده‌کات، به (مه‌ولانا خالید)،

ده‌ست پنده‌کات، و به شیخ (عومەر ضیاء‌الدین) کۆتایی دیت، و مه‌خابن ئەم کتیبی ته‌واو

نه‌کردوه، و به خه‌ته‌که‌یدا پنده‌چی، له ته‌واوی پیری و ده‌ست له‌رزۆکی‌دا نووسییتی!

۷۵. (شهاب سما در رجم جن جان غما)، ئەمه‌ش وه‌لامه‌ بو کتیبی (جان غما)،

دانراوی (نایه‌تۆلّای مه‌ردۆخی)، له عه‌قیده‌دا، شیخی موده‌رپرس له سالی

(۱۳۵۷ک)دا، وه‌لامی بو نووسیوه.

۷۶. فیوضاتی خدای ذی من: وه‌لامه‌ بو په‌رتووکی کتیبی (یزدان و اهریمن)،

دانراوی (نایه‌تۆلّای مه‌ردۆخیه‌)، که هه‌م کتیبه‌کی مه‌ردۆخی، و هه‌م وه‌لامه‌کی

موده‌رپرس هۆنراوه‌یه، و له سالی (۱۳۵۸ک)دا، دایناوه.

۷۷. گلزار حکمت، در رباعیات فارسی: نامیلکه‌یه‌که له‌سه‌ر شیوه‌ی هۆنراوه‌ی

فارسی، له گۆل‌چند چوارینه‌یه‌کی فارسی، له سالی (۱۳۷۷ک)، دایناوه.

۷۸. هۆنراوه‌یه‌کی فارسی له زانسقی ته‌جۆیده‌دا، سالی (۱۳۷۳ک)، نووسیویدی.

۷۹. راه رحمت حق، شیعه‌ به فارسی.



### \* کۆچی دواویی مامۆستا مەلا عەبدولکەریمی مودەرپیس:

زانای پایه بدرز، و مدزن، مامۆستا مەلا عەبدولکەریمی مودەرپیس، پاش بە سەربردنی تەمدنکی درێژ، و پراوێڕ لە خزمەت، بۆ دواجار لە شەوی بیست و نۆ، لە سەر سی، مانگی هەشتی، سالی (٢٠٠٥)ی، زاینی، کۆچی دواوی کرد، و لە گۆرستانی (قطب العارفین)، شیخ عەبدولقادری گەیلانی، لە شاری بەغداي پایتەختی عێراق بە خاک سپێردرا.

فەسلام عەلە، یوم وەلد، و یوم مات، و یوم ییعت حیّا.

### \* لە پاش کۆچی دواویی مامۆستا مەلا عەبدولکەریمی مودەرپیس:

زانای پایەبەرز، و ئەدیبی ناسراو، و موحازی عەللامەي مودەرپیس، جەنابی مامۆستا محەممەد عەلەي قەرەداغی، فەرموویەتی:

گەلانی جیهان شانازی گەورەیان لەو هەدایە پیاوی زاناو ناودارو بلیمەت و هەلکەوتویان هەبێت، تا خۆیانیان پێو هەلبکێشن و بەهۆیانەو شان لەشانی گەلانی پێشکەوتووی جیهان بەن، و ناوی وولاتیان وزاناکانیان لەرزێ پێشەوێ شۆنێ شانازیدا تۆمار بکێن، بەلام گەلی کورد و باو بوو، بە پەند لەناوماندا کە دەلێن: (زیندوو کوژی، مردوو پەرست!)، و بزنام هەرئەمەیشە قانعی شاعیری والیکردوو، بلیت:

و هخته زه مانه منیش کا به پیاو

بمباته پیزی پیاوانی به ناو

کەچی بە داخووە دەلێم: و هخته بچینه سەر ئەو پڕوایە، بۆ مامۆستا مەلا عەبدولکەریمی مودەرپیس، دواي کۆچی دوايشی پیزی لێندەگراو، و وەك پێویست لای لی نەکراو هەو، ئەوێ کە زۆر جیگەي داخە، دواي پوخانی رژی می صدەدام بێی بەرپرسان و لێپرسراوانی کورد بۆ بەغداد کرایەو، و جاری وا هەبوو، مانگ و کەمتر و زیاتر لە بەغدا دەماندەو، و سەردانی چەندین کەسیان بە ئاشکرا، و نەپتی

دەکرد، بەلام نەمانییست و نەمانییی یەکیکیان بیر لەوه بکاتدوه، سەردانیکی —با زۆر کورتیش بێت—، مامۆستای مودەررپیس بکات!!

نەوێندە (من) لە خەزمەتی مامۆستادا ژیاوم و ناگاداری هەلسوکەوت و ڕەفتاری لەتەك خەلکاو پلەدی زانیاری و خەزمەتگوزاری و دنیاوەیستی و لیبوردوویی و چاوپۆشیکردنی و دڵسۆزی بۆگەل و وولات و نایین و بەتەنگدەبوونی بۆ مدلاو فەقی و حوجرە و خۆتندن و خۆبەکەم زانیی و دووربینی و ..... بووم، بێ سێ و دوو دەلێم: لەم چەرخەدی ئێمەدا هاوتای نەبووه و لەگەڵی ڕووشەوه لەمەو پێشیش وێنەدی لە میژووی کورددا ڕانەبوردوه، گومانیشم لەوهدا هەیدە، لەمدولایش وێنەدەکی وەها لەرووی ئەو گشتگیرییەوه کەباسمان کرد، لە ناو کورددا هەلبکەوێتدەوه، بەلام بەداخدەوه چەند خۆی خاکی، و بێ فیز، و هەوا بوو، هەروەهایش مالتاواپی لیکردین، و ئێمەیش وەك پێویست ڕێزمان لی نەگرت، و ئەوهی شیایوەتی بۆمان نەکرد!

گومانم لەوهدا نییه، ئێستایش مامۆستا تەشریفی بێتدەه ناومان، و عەرزی بکەین، کە دوای کۆچی دواییشی شتیکی وامان بۆ نەکردوه، کە شیای پلەو پایەدی ئەو بێت، هەر گەلەیمان لی ناکات، چونکە ئەو بە خواستی خۆی، ئەو ڕینگەدی بۆخۆی هەلبژاردبوو، بەلام دەبێ ئێمەیش بۆ ڕێژی خۆمان ئەوێندە کەمتەرخەم بین، دەبێ پیاوی هەلکەوتووی وامان تێدا بووبێت، و کاری وای بۆ نەکەین، بە جیهانی بناسیتین؟ مامۆستا بە بەرھەمەکانی، و بە دانراوە ناوازه، و نایابەکانی، نەك لای ئێمە، لە لای گەلی لە گەلانی جیهانی زیندووه، و زیندووتریش دەمیتێتدەوه، ڕۆژبەرۆژ پلەو پایەدی بەرزتر دەبێتدەوه و زیاتر دەناسرێت.

بەلام ئەمانەو لەمانەیش زیاتر بری ئەوه ناکەون، کە ئێمەدی خواوەنی مامۆستا، وەك گەلی کوردو، قەرزارانی کۆری دەرس و حوجرەیشی، وەك فەقی و مدلا و سەدان

وھەزاران كەسى سوود دىو لەخەزمەتیدا، ھەركەس لە ئاسى خۆماندەو ھەفامان بۆى ھەبىت، و سوچىك لەو قەرزەى بەدەیندەو، كە لە ئەستۆماندايە.

مامۆستا لە ڕووى بەرھەمى زانستى و ئەدەبى و مێژووى، و ئایىبەدەو، لەم چەرخەدا كەسى نەگەيەتەى، و بەتاقانەى چەرخ و سەردەم دەمەيتەدەو، ئەمانە ھەموو شەيتەك نەبوون لەژيانى مامۆستادا و گەلى لاىەنى گەورە وەر بايدەخى دىكە ھەبوون لەژيانى مامۆستادا زۆريان بەھۆى كەمەرخەمى كردنى ئىمەو لەئاستاندا لە كىسمان چوون و تەداچوون و دەبى ھەرداخيەن بۆ بۆخۆين .

زۆرمان باش دەزانين، مامۆستا لەڕووى بىرو ھۆش و زاكىرە، و لەبىرنەچوونەدەو ئەو شتانەى كە لە ژياندا ديونى، ھاوتای كەم بوو، مامۆستا بىرەو ھەرى (۹۰) سال زياترى لە مەشكدا بوو، ھەركەس لەخەزمەتيا بووايە، و گرتى لە قەسە، و باس، و گەيەندەو كانى بگرتايە، لە لاىەكەو تەرى لە دانىشتن، لە خەزمەتيدا نەدەخوارد، و لەولايەشەو سەرسام دەبوو، لەو ھەموو باس و ناو، و مێژوو، و زانباريانەى، لە مەشكيدا بە ئەماندەتەو پارێزرايون، و لە كاتى پەيوستدا ھەك خۆى دەگەيەندەو .

زۆر زوو ھەستەم بەمە كردبوو، ئاواتم ئەو بوو، مامۆستا بتوانى بىرەو ھەريەكەى خۆى بنوسيتەو و، لەكۆتايى كەتەيى (علمائنا في خدمة العلم والدين) یشەو، ئامازەم بۆ سوچىكى ئەمە كەردووە، كاتەيكەش زانيم مامۆستا لەو كەوتووە پەدا رابگات، بىرەو ھەريەكەى خۆى بنوسيتەو، كەوتە بىر كەردنەو لەو ھەرى ھەرشەيتەك بەكم و زەرەبار، ئەك لە نيوەى، لە سەد، يەكەيشى بگەيەندەو، ھەر باشە، بۆيە سالى (۱۹۹۸)، ئەم باسەم لا دركاندو ەدەرم كرد: (ئەگەر بفرمووى ھەفتەى دووسى شەو ديمە خەمەت و، تەسجیل دادەنيم و، پرسیارى جۆراوجۆرت ەدەرم دەكەم و دوايى خۆم بەشەندى دەيانخەمە سەر كاغەز، مامۆستا فەرمووى: باشە با نەختى ھەوا فەتك بەكات و شەوگار دريژر ببيت، پارەى تەسجیلەكەيش لەسەر خۆم!).

بەلەم بەدەخەوه، کۆسپ و تەگەرەوی وەها هاتنە پێش نەمتوانی ئەم ئاواتەیش بێنمە دی، هەرچەندە کە جارجار ئەچومە خزمەتی تەسجیلی بەجوکم لەگەڵ خۆمدا دەبرد، و ئەگەر بارودۆخ گونجاو بوابێ پرسیارم لێ ئەکرد، و وەلامەکانیم تۆمار ئەکرد، بەلەم ئەمە بێ سەر ئێشە نەبوو، جارێکیان کەسیک چاوی لێبوو، تەسجیلەم بە دەستەوهید، مامۆستا چاوی کز بوو، تەسجیلەکی نەدەبینی ... کەسە کە کردی بە هەراو کارە کەمی بەشتیکی خراپ و ناشایستە داوە قەلەم .

### لەئاستی خۆمەوه یەك دوو پێشنیاز دەکەم(١):

یەكەم: مامۆستا مەلا عەبدولکەدیریم، بەلێ کەلە زاناو بلیمەتی کورد بوو، بەلەم خزمەتەکی بە تەنها بۆ ئەوێ گەلی کورد نەبوو، مامۆستا نزیکەی نیوسەده لە بەغداد خزمەتی کردو، ئەو خزمەتکردنی، بەشیکی زۆری بەخەلکی بەغداد ناوەراست و خوارتر و ئەوێ کانیاو بوو، بەدەرس و وتەوه و فەتواو چارەسەر کردنی گێروگرفتیاو و بەشداری کردنی کاروباری کۆمەڵایەتیاو و چەندین لایەنی دیکەیش، ئەوێ دوایش ئەوێ گۆڕیپەوه بە کوردستان و، ئارامگا و گەلکۆی هەمیشەیی خۆی لەوێ هەڵبژارد، کەچی ئەوانیش وەک ئەمە سوچیکێ ئەو قەرزانە مامۆستا یاو نەداپەوه، کەدەبوو هیچ نەبێ یەکی لە دانیشگا گەرەکانی بەغدادیاو بەناوی ئەوێ ناو بناید، و چەند هۆل و شەقام و شوێنی دیاریش بەناوی مامۆستا پرازیپەتەوه .

ئێمە کوردیش حەق وابوو، کە مامۆستا سەر بە پارێزگای سلێمانی، دەروازە و شارمان بەپەیکەری مامۆستا پرازیپەتەوه، و عەموود و کۆلەکانی لەباتی هەلگرتنی هەندێ وێنە و تابلۆی دیوانی نالی و مەحووی و مەولەوی و کتێبەکانی، یادی مەردان و بێنەمالە زانیاران و تەفسیری نامی و شەریعەتی ئیسلام و بەهار، و گۆلزارو .....

(١) راتە، مامۆستا شێخ عەمەد عەلی قەرەداغی.

بەرھەمەکانى دىكەى مامۇستا برازايتەوۋە و ، ئىستەيش نەچوۋە بېچىت و بابدەينەوۋە بەلەى ئەم نەركە پىرۋزەدا، و سەرۋەرى ئەم لایەنە لەكىس خۆمان نەدەين، چونكە ئەمرو بى يا سبەى كەسانىك دەين، وەك شىاويەتى رېز لە مامۇستا بگرن، وئەمانەو زىاترىشى بۆ بكدن .

دوۋەم: بەشىكى دى لەقەرزادەوۋەمان بۆمامۇستا فرىاكەوتنى پاشاۋەى شۆيتەوارە كانىيەتى، بۆ ئەمەيش چەند رېنگايەك ھەيە :

۱. يەككە لە رەۋشە بەرزەكانى مامۇستا وەفای بۆ ھاۋەلان و دۆستان وئەو كەسانە بوو، كە لە كوردستاندا، بە شۆەيەك لە شۆەكان ناسيونى، ئەمەيش لەوۋەدا رەنگەداتەوۋە كەمامۇستا ئەواموۋە دورودرېژەى لە بەغداد بوو، ئەو ھاۋەل و دۆستانەى لەبىر نەچوۋبوو، كوردستانى فەرامۆش نەكردبوو، گەلى جار لەخزمەتيا بووم يەككى خەلكى سلىمانى ئەھاتە خزمەتى ھەۋالى دۆست و مامۇستا و ناسراۋانى لىئەپرسى، وادەبوو ئەو كەسە عەرزى دەكرد : فلانەكەس كۆچى دۋاى كرد ، ئىز مامۇستا دۋاى خەفەتخواردن و خويئندى (إنا لله وإنا إليه راجعون)، دەستى دەدايە ئوۋچەكەى و پەرەيەك كاغەزى بەلبى دەستى و پەنجەكانى دەگرت و ھەربەدەم قسە كەردنیشەوۋە لەگەل ميواندەكانىدا كەكەم وادەبوو ژوورەكەى بى ميوان بىت ، نامەيدكى زۆر جوانى پرسەنامەى بۆ كەسوكارى ئەو كۆچكردوۋە دەنۋوسى ، ئەمە جگە لە دەيان نامەى كۆمەلەيتى و چارەسەركەرنى كىشەو گەرت و ناكۆكى نيوان كەسان و تايافەوھۆزەكان ، كە بەخەتەجوانەكەى خۆى بۆى نووسيون، و بۆى ناردوون، و يەككە لەو لایەنانەى وەفا بۆ مامۇستا كەمن بىرم لىكردوۋەتەوۋە، كۆكەردەوۋەى نامەكانىيەتى.

ئىستەيش لە ئاستى خۆمەوۋە ھەر لەسەر قسەى خۆم و بەھيوام بەيارمەتى خوا ئەو پىرۋزە جىيەجى بكدەم، و داۋا لەھەموو دۆستان و مامۇستا دۆستان و ، خۆشەويستانى

دەكەم، ھەركەس نامەيدەكى لەلایە بۆمانى بىئىرى، تا ئەو (گەنجىنى دەفا)ى مامۇستا لە لەناوچوون رزگار بکەين.

۲. لايدىنىكى دى لە زيانى مامۇستادا كۆرۈكۆمەللى حوجرەكەى بوو ، كەدواى تەواوبوونى دەرسدكانى دەبوو، بە دىوہەخانىكى گەرمى كەم وىنە، و ئەو حوجرەيدى كە ھەمىشە دەرگای بۆ ھەموو كەس باز و والا بوو، ئەگەر لەبرى مامۇستای مودەرپىس كەسكى دى بووايدە، دەبوو پاش گوزەرانى دوو سى پرسگە ، ئەوسا يەكەك كە بىدوى بىيىنى، بىگەشتايدەتى، ئەو حوجرە دواى دەرس، كۆرى ھەموو بابەتەكى بەسوود و خوش بوو، يەكەك بۆ پرسىارى شەرع و داواى فەتوا دەھات، يەكەك بۆ باسى ئەدەبى و زانىنى مانا و مەبەستى قەصىدەيدەك يان شىعەرىكى شاعىرىكى كورد دەھات ، يەكەك لەرشتەى باباىپىرى كۆنيدا ھەندەك سەرەدواى لەدەستدا بوو، ھاتبوو مامۇستا بۆى بدۆزىتەدە، يەكەك نەخۆشى ھىتابوو، بۆ لاى دكتور، ھاتبوو مامۇستا رېتومامى بکات ودوعاى خىرىشى بۆ بکات ..... ئەمانەو ئەوانەو چەندىنى دى ، جگە لەوہى ھەركەسى لە كوردستانەوہ بچوايدە بەغدا، و زيارەتى شىخ عەبدولقادرى گەيلانى بکرايدە، ئەگەر زيارەتى مامۇستای مودەرپىسى نەكرايدە زيارەتەكەى شىخ عبدالقادرى بەدلەوہ نەدەنوسا ..... ئەم كۆر و كۆمەلاندە گەرم دەبوون و، قەسە قەسەى رادەكەشاو ، دەريای بىرەوہريەكانى مامۇستا دەجۆشاو ، شەبۇلى يادگارەكانى بەرەو بنارى ھەورامان و، ملەگای چنار و، خانەقاكانى بيارە، و تەوئلە، بازەرەقەيان دەبەست، سەرگوزەشتە گەلى وەھايان لى بەرجەستە دەبوو ، ئەگەر تۆمار بکرايدە ، سەرەسەر بە تەلاو گەوھەر بۆ مېژووى كورد ھەرزان بوون، ديارە ئەو كاتاندە ئەوانە نەكران، بەلام گومانم لەوہدا نىيە، سەدان كەس ھەن، دواى ئەوہ بەشدارى ئەو كۆرۈ كۆمەلاندە بوون، ھەركەس بەش بەحالى خۆى بەھرەمەند بوو، و دانەيدەك يان زياتر گەوھەر، و مروارى لەوانەى لە دەمى پىرۆزى مامۇستا كەوتوونەتە خوارەوہ ھەلگرتووەتەدە.

جا پېش ئوۋەى ئوۋاندى لەسنگى ئوۋ كەسانەدان، بېچە سكى خاكەو، وەك ئوۋاندى لەسنگى مامۇستادا بوون، ھەوللى كۆكردنەوۋەيان و يەكخسەق و بابەتەندىيان بدرىت، بەمەش بەشېك لە گەنجىنەى دىۋەخانى مامۇستاي مودەرىس دەخرىتە سەر خەرمانى كەلەپوور وشوئەوارى مامۇستاي مودەرىس .

دوا خال، دواى كۆچى دواى مامۇستامان، ئىمەش و جىھانىش، مامۇستا لە رېنگەى دانراۋەكانىيەو دەناسىن، و يادى بە زىندوۋىى لە دل و دەروون و كۆرۈ كۆمەلماندا دەمىتتەو، ھەمووېشمان دەزانىن، دانراۋەكانى مامۇستا لەو جوۋرە دانراۋانە نىن كەبەجارىك چاپكردن وخوئەندەوۋەيان كاتيان بەسەر بېچىت وخوئەنەر كارى پىيان نەمىتت، بەلكو دانراۋەكانى رۆژ بەرۆژ گەشاۋەترو زىندوۋتر دىنە پېش چاۋو پىۋىستى پىيان زياتر دەبىت، ئوۋەتا دەبىنن گەلىك لەو بەرھەمانە يەكجار چاپ دەكرىتەو، و خەلىكش زياتر بە دوۋايندا دەگەرېن.

سەرگوزەشتەى چاپكردنى بەرھەمەكانى كىتېكى سەرەخۆى دەۋىت، كەم كەشەش بەئەندازەى من(۱) لەنزىكەوۋە ئوۋ سەرگوزەشتە دەزانىت، مامۇستا ئاۋاتى گەۋرەى چاپكردن وبلاۋكردنەوۋەى كىتېەكانى بوو، بەلام ئامادەش نەبوو مەنتى كەس ھەلېگرىت، بۆ ئەركى لەچايدانىان، ھەر ئەمەش بوو واىكرد لەمن كە دلسۆزانەو، بىتەماى پارەو پوول، ئوۋ رەنجەى بۆ بەم، كە گەلىتجار دەيفەرموۋ: ئوۋەى تۆ بۆت كەردووم، كۆرەكانم بۆيان نەكردووم، بەلام كەسانىكش بوون، وايان دەزانى مامۇستا من دەگرىتە ئالتوون و كە دەيانىنى سادە دەژىم، دەبانوۋ: ئەى مامۇستا سەيارەى بۆ نەكرىۋى؟

ببورن لەم قسە زىادەم، تەنھا لە بەر مېژوو كردم!

(۱) واتە، مامۇستا مەمەد عەلى قەبرەداغى.

هەر لەبەر ئەوە بوو، کە مامۆستا زۆر بەتەنگ دانراوە کانییەوه بوو، وەسییەتنامەی بۆ نووسیم، دەربارەوی چاپکردنەوهی بەرھەمەکانی دواى خۆی، و ئەو وەسییەتنامەیە، لە لام پارێزراوە.

لەم ڕووەوه، یەک یادگاری مامۆستام لایە، وەك ئەمانەت دەیگێڕمەوه:

دواى ڕووخانێ ڕژیم و ، ھاڵەوێم بۆ سلیمانی، مامۆستا (ئەحمەدی نەزیری) سەردانی کردم، و گوتی: مامۆستا مدلا ڕەحیمی دەمەیدوی، خواوەنی (ئینتشاراتی کوردستان)، لە (سەند)، کتیبەکانی مامۆستا چاپ دەکاتەوه، و ئامادەیه وەك مافی چاپکردنەوه، شتێك پاره بداتەوه بە مامۆستا، منیش دواى ئەوهی چووم بۆ بەغدا، و چوومە خزمەتی مامۆستا، و باس و مەبەستەكەم وەك خۆی عەرز کرد، فەرمووی: کتیبەکانی من چاپ دەکەنەوه؟

عەرزەم کرد: بەڵێ.....

سێ جار فەرمووی: ئۆخدی، ئۆخدی، ئۆخدی!

دواى فەرمووی: ئەوەللا هیچم ناوی، پێیان بەڵێ: کێ چاپیان دەکاتەوه، با چاپیان بکاتەوه، بە مەرجێك دەستکارییان نەکات، و هیچیان لێ نەگۆڕیت!

لێرەدا پێشینیازی ئەوە دەکەم لە کوردستاندا دەزگایەك بەناوی (دەزگای مامۆستا مدلا عەبدولکەریمی مودەریس) داڕێژرێت، ئەرکی ئەوە بێت، سەرجمی بەرھەمەکانی مامۆستا بە شێوەیەکی پوخت و ڕێك و پێك و زانستیانه چاپ بکاتەوه، و بە یەک ڕیز و دەور، و بەرگی قەشەنگ، و شیاوێوه، بخرێنەوه، کتیبخانەی کوردی، و بەردەستی خوێندراوانی گەلەکەمان.

داستانی هێجری ————، شەرحی ———— دەفەر ناگێڕ

پێت دەتێم چۆن؟ ———— ئەگەر چاویم ———— چاوت کەوتەوه!



"بسم الله الرحمن الرحيم"

الحمد لله الذي علم الإنسان ما لم يعلم، والصلاة والسلام على الرسول الأكرم، محمد الهادي إلى النهج الأسلم، وعلى آله وصحبه وأتباعه المهتدين بهديه الأقوم.

و بعد: فهذه رسالة وجيزة في علم النحو، سميتها (مفتاح الآداب)، لفتحها أبواب العلم بقواعد الأعراب، ورتبتها على مقدمات وخمسة أبواب، نرجوا بها الوصول إلى المأمول بتوفيق المعين الرهاب.

"بهناوی خوی گورهو میهره بان"

سویاس بۆ ئهو خویایه کی مروفی فیره شتیک کرد، که نهیده زانی، وه صدلات و سهلام له سهر پیغه مبهری پێژدار موحهده عزیزه، که پێشاندهره، بۆ پێازی سهلامدتی، که ئیسلامه، وه له سهر شوێنکه دوتوانی وهاوه لانی و که سوکاری نهوانه کی هیدایه تی به هێریان وه رگرت.

﴿پوخته یه که ده ربارهی (بسم الله الرحمن الرحيم):﴾

له سهر که سهری پیتی "باء" زانای زمانزان سیبه وه یهی پیتی وایه، له بهر نه وهی که عه مه لی "باء" هه میسه مه جرور کردنه، هه ر له م پوه وه بانه که که سهری له ژێردا دانراوه، تا له که ل عه مه له کهیدا هاوړیک ببیته وه، و زانای که وهره "مبڕد" یش پیتی وایه، که که سهری بانه که له و پوه وه یه که پیتی "باء"، له و پیتانه یه که به "ذوات الیاء" ناسراون، واته: "باء" له نه سلدا "بی" بووه، که "یاء" هه زفکراوه، و دواتر که سهره که مونسه به تی له

کهل "یاء" دا ههیه، و گونجاوه له گه لیدا له جیی یانه که دا ماوه ته وه، بۆ مانای "باء" زانایان پێیان وایه، که مانای "حه قیقی: راسته قینه" ی "باء" بریتی یه له (الصاق: پێکه وه لکان)، به لām لیژده دا به شیوه یه کی گشتی مه به ست مانا حه قیقی یه که ی نی یه، و دیسانه وه له سهر مانا مه جازی یه که کیشی پاجیایی ههیه، هه ندی له زانایان رایان وایه که "باء" له (بسم الله) دا، بۆ (أستغاثه: پشت پی به ستن) ه، وه یاخود بۆ (مصاحبه: هاو پێه تی و له گه لدا بون) ه، و مه به ست له (أستعانه) نه وه یه که نه چیته سهر ئاله تی فیه له که، وهك "کتبت بالقلم"، و مه به ست له "باء" ی موصاحبه نه وه یه که به مانای "مع" دیت، وهك (وقد دخلوا بالكفر) ای: مع الکفر!

به لām ژماره یه ك له زانایان مانای (أستعانه) یان له پێشتر داناوه، چونکه (أستعانه: پشت پی به ستن) زیاتر لیژده دا له گه ل ناوه که ی خوای پهروه ردگار دا گونجاوتره، و مانایه کی پراوپروپ له سودی ههیه، که چی له موصاحبه که دا نه و مانا جوانه ی لی نافامریته وه.

وه هه ندیکی ترده لێن: چونکه مه به ست و مه رامی ته واو لیژده دا، سوپاسی خواوده رخستنی به ندایه تی و په رستنی ویی یه، و داوا کردنی یارمه تی و پێنوینی یه له زاتی خوای پهروه ردگار، بۆیه ئهم کاره گه وریه که له چوارچێوه ی (بسم الله الرحمن الرحيم) دا جیی بۆته وه، پێویسته نه و "باء" ه، بۆ پشت پی به ستنی نه و زاته بیته له سه رجه م نه و کارانه دا، وه لیژده دا پێویسته جه خت له سه ر نه وه بکریته وه، که نه وه ی پابورد به لگه یه له سه ر نه وه ی که "باء" له "بسم الله" دا، به مانای ئیبتیدایه.

و له لای کوفیه کان "أسم" له "وسمة" وەرگیراوه، که به مانای "علامة" دیت، به لام گوته ی یه که م پاسترته، چونکه وشه یه ک که (فاء الفعل) که ی مه حزوف بیت، وه هه مزه ی موته صیلی پیوه لکابیت، له زمانی عه ره بیدا به کار نه هاتووه، وه ک (صلة)، (وصل)، (عدة)، (وعدة)، و به لگه یه کی تریش نه وه یه که هر کات وەرگرته که ی له (وسیم) یان، (سمة) وه، هاتبیت، ده بیت هر له حاله تی ته صغیره که یشیدا هر (وسیم) به کار بیت، له کاتیکدا که له عه ره به وه بۆ ته صغیری (أسم)، (وسیم) نه بیستراوه، به لام بۆ ته صغیری (عدة)، (وعدة)، (وعيدة)، (صلة)، (وصل)، (وصيلة) بیستراوه.

ئەم ناوھ پیرۆزە لە ئەسلدا (الاله)بوو، کە ھەمزەى دووھى لەئەنجامى زۆر دووبارە بونەویدا ھەزف کراو، کە مانا پەسەنەکەى پەرستىن و سەرسامى (متحیر)بوونە، وە لەو پوھوھ ماناکەى لیک دراوھتەو، کە بەس خوای گەرە شایەنى پەرستەن، وە عەقل و ھزرى لۆژیکى مەؤفەکان لە ئاستانەى ئەو زاتەدا سەرسامن!

هندی له زانیان هم ناوه به عه له داده نین، بۆ خودای "واجب الوجود" که کۆکه ره وهی سه رجهم صیفات هکانی کاملیتی یه، وه پیاوچا کانه وه بیستراوه که فهرمویانه: (الله): ناوی هه ره که وهی خودایه،

چونکه به لگه یه له سهر ته وای ناوه جوانه کان، و صیفات ه بالاکانی  
په روه ردگار، به لام ناوه کانی تر هره یه که یان ئاماژه به لایه نیک، و پله یه ک له  
پله کانی خوای بالا ده ست ده که ن.

وه هه ندیک تر له زانایان پییان وایه، که ئه م له فزه هه می شه مه وصفه، و  
هرگیز نابیته (صفة)، و ئه م مانایه ش به لگه یه له سهر عه له م بوون، واته: ئه مه  
له و به لگانه یه که ئاماژه به عه له مبوونی ناوی (الله) ده که ن.

وه سه رجه م ناوه کانی تری خوای په روه ردگار ده کریت که بینه صیفته،  
چونکه ههر یه که یان باس له لایه نیک دیاریکراوی خوای گه وره ده که ن، به لام  
ناتوانی (الله) به صیفته دابنریت، بۆیه بۆ نمونه دروسته بلّین (الله  
العالم): به لام ناتوانی که بگوتری: (العالم الله).

### ﴿الرحمن الرحيم﴾:

زانایان له سهر جیاوازی نیوان ئه و دوو ناوه، پاجیاییه کی زۆریان هه یه،  
گوته ی دروست له سهر ئه وه یه که (الرحمن)، له (الرحمة) ه وه، و هرگیراوه،  
که له زماندا به مانای "ناسکی دل و به عاتیفه بوون" یه وه هاتووه، به  
دهسته واژه یه کی تر (الرحمة): واته: میهره بانیه ک که فه زل و چاکه کاری له  
گه لدایه، وه خاوه نی (الکشاف): گوته یه تی (الرحمن)، له زمانی عیبری  
یه کانه و (الرحیم)، له زمانی عاره به، و کافره کانی قورپه یه له سه رده می  
نه فامیدا ناوی (الرحمن) یان نه ده زانی، ههر وه ک له کپۆکی (وما الرحمن) و  
(یکفرون بالرحمن) یه وه ده فامریت ته وه.

وه هه ندیک ش له سهر ئه وه ن که له فزی (الرحمن) عه ره بی یه، به لام له  
ته وراتدا باس کراوه، وه گتێدراوه ته وه که عه بدوللای کوی سه لام پرسپاری  
له پیغه مبه ر (صلی الله علیه وسلم) کرد، گوته: ئه ی پیغه مبه ری خوا (صلی

الله عليه وسلم)، ئىمە ناوى پەھمانمان لەتە وراتدا زۆر خویندۆتەو، بەلام  
لە قورئاندا كەمتر ھاتووە، ئىتر ئەم ئايەتە نازل بوو:

﴿قُلْ ادْعُوا اللَّهَ أَوْ ادْعُوا الرَّحْمَانَ أَيًّا مَا تَدْعُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى وَلَا تَجْهَرُ  
بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافَتْ بِهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا﴾ (الاسراء: ۱۱۰) ﴿پێيان بلى:  
لەنزاو دۆعاكانتندا ئەگەر ناوى پیرۆزى (الله) بەرن، و یان ھاوار بە ھەر  
یەكی لە سیفەتە پیرۆزەكانى ئەو بكن، بۆ نموونە: ھەك (الرحمن) ھەر  
یەكە، و قەبوولە، جا ئیوەش بە ھەر ناوو سیفەتێكەو، لەو ناوو سیفەتە  
بۆخۆى دیاریبكردون، دەتوانن داواى لى بكن و ھاوارى بۆ بەرن، چونكە  
ناوى پیرۆزى خوا زۆرن، ئەم دوانەیش: (الله، الرحمن) ھەر لەوان، لەكاتى  
خویندنى قورئاندا بە تايبەت لە نوێژەكانتدا دەنگ بەرز مەكەرەو، و  
مەقیرینە تا قورەیش نەبىستن و جنىو نەدەن بە دینەكەت، زۆریش ھىواش  
و نزمى مەكە، بەلكو لە سەرخۆ بە، و بە شیوەیەك بىخوینە كە ئەوانە لە  
پشتەوھن گوێیان لىبیت، لە نىوان ئەو دوو حالەتەدا پێگایەكى مامناوەندى  
و لەبار بۆ خۆت پەچاوبكە (۱۱۰) ﴿، واتە: ئىتر بەناوى (الله)و بىخوینن، یان  
بەناوى (الرحمن)ەو، ئەم دوو ناو ھەردوکیان تايبەتن بەخودا.

و كەسانىكیش گوتیانە كە (رحمن) سیفەى موبالەغەيە، و بەلگەيە لەسەر  
زۆرى و فراوانى، وە لەپیاو چاكىكیشەو گێر دراوھتەو كە فەرمویەتى:  
"الرحمن": ناویكى تايبەتە بۆ سیفەتێكى گشتى، واتە، (الرحمن): ناویكە  
كە بەكار ھێنانى بۆ غەیری خۆى پەرەدگار نابیت، چونكە تیايدا  
مىھەربانىی و پەھمەت بۆ سەرجەم بونەوەر دەفامریتەو، و سیفەت  
كە لێكى وا پەرماناى لەخۆگرتو، كە تەنھا بۆ زاتى پەرەدگار دەبن.

وہ (الرحیم): ناویکە کہ لە فزە کە ی گشتی یە، بە لām ماناکە ی تایبەتە ،واتە:  
 ناویکە کہ بە کارهێنانی بۆ غەیری خۆی پەرەردگار دروستە، چونکە  
 بە لگە یە لە سەر صیغە تێک کہ بە سنورداری لە هەندێ بەندە و دروستکراودا  
 هە یە، بە لām بە مانا فراوانە کە ی کہ ئێوە پەری میهرەبانی نواندە، تایبەتە  
 تەنھا بە زاتی پەرەردگارە وە.

### \* ئیعرابی ( بسم الله الرحمن الرحيم ):

ب : حەرفی جەپ.  
 اسم : أسم مجرور ، جارومجرور مۆتەعەللیقە بە عاملێکی مقدرە ، (شاراوە)  
 وە، کہ (ابتدا) یە، وەو مضاف.  
 الله: مضاف الیه، و ( اسم علم ) یشە  
 الرحمن الرحيم : صیغە ی مبالغەن، لە سەر قەولی ( أصح ) ی زانایانی (نحو)  
 وە ( صیغە ی مشبەه ) ن و مەجرورن.

\* ئایا دروستە دوو ( صفة ) لە شوێن یە کتری یێن؟  
 \_ بە ئی دروستە: وەك چۆن دوو خەبەر و دوو حال لە شوێنی یەك دێن.

### وہ لە سەر ئیعرابی (الرحمن الرحيم)، چەند رایەك هە یە:

أ: مەردوکیان مەرفوعن، کہ لە م شتێوازەدا دەبنە خەبەر، بۆ موبتەدایەکی  
 مەحزوف، وەك: (هو الرحمن، وهو الرحيم).  
 ب: مەردوکیان مەنصوبن، کہ لە م کاتەدا مەفعولن، بۆ فعیلیکی مەحزوف  
 وەك: (أعنى الرحمن، وأعنى الرحيم).

ج: هەردووکیان مەجروون، کە لەم شیۆازەشیاندا، دەبنە صیفەت بۆ (الله)، کە مەوصوفە کە یە.

پاشان: ئەمە پەیامیکی کورتە، لە زانستی نەحودا، وە ناوم نایە، (مفتاح الآداب) بۆ ئەوەی کە دەرگا کردەوێ ئەو زانستە بیست، کە لەخۆگری یاساکانی ئیعرابە، و تەرتیبم کرد، لەسەر چەند پێشەکیەک و پێنج باب، و لە خۆی گەورە دا واکارین، کە بگەین، بەمەبەستە کاغان، بە پشتیوانی پەروردگاری یارمەتیدەر و بەخشدەر.

### ﴿أما بعد﴾:

أما بعد: لەئەسڵدا لە سەر شیۆازی "مهمايك من شيء فبعد الحمد والصلوة" بوو، کە هاتە کە کراوەتە هەمزە، چونکە، (هَاء) و (همزة) مەخرەجەکانیان لە یەکتەرەوێ نزیکن، وە هەمزەیان لە سەرەتادا دانا، و میمە کە لە میمە کە ی تر ئیدغام کرا، و بوو "أما"، وە لە بەر ئەوەی کە "أما" لە حەرفەکانی شەرتە، و پێویستی بە دوو جوملە هەیە، کە جوملەی یە کەم بە شەرتیە، و دووێم بە جەزائییە ناوێ دەکرێن، بەلام شەرتی "أما" لە سەر شیۆازیک لە شیۆازەکانی حەزف لێرەدا حەزف کراوە، و بۆیە "یکن من شيء" حەزف کرا، و بوو (أما فبعد): جا "بعد"، ظەرفە، و لەئێسمە "دائم الاضافة" کانه، وە لێرەشدا "الحمد والصلوة" موزاف אליه، یە بۆی، وە ئەمیش لە بەر ئەوەی کە لە سەرەتای "خطبة الحاجة" کەدا، هێتای لێرەدا حەزفی کرد، جا کە موزاف אליه، یە کە ی حەزف بوو، بوو "مبنى على الضم"، وە بە "أما بعد" دەرچوو، وە لە بەر ئەوەی کە چوونە سەری حەزفی شەرت بۆ سەر فائی جەزائییە قەدەغە، وە دەبیست لە نێوان "أما" و "فاء" دا، یە کێک لەو شەش شتە ی کە ئیستا باسیان دەکرێت هەبیست، و نێوانیان بخات، بۆیە ئەویشیان حەزف کرد، و دەرەنجام، "أما بعد": دەرچوو.

المقدمة الأولى: النحو: أصول وقواعد تعرف بها أحوال أواخر الكلمة من حيث البناء والأعراب، وموضوعه، أى الأمر الذي يبحث عنه في النحو، الكلمة والكلام. و فائدته: حفظ اللسان عن الخطأ حسب الآداب. واللفظ: صوت يعتمد على مقطع من مقاطع الفم، فإن لم يدل على معنى فمهمل، كدیز، وألاً فموضوع، كزید.

پیشہ کی یہ کہم: نہ خو: چہند بنہ ماو یاسایہ کہ بہہ زیانہ وہ، چونیہ تی کوتابی کہ لیمہ یان پی دہ ناسریت، لہ پرووی (أعراب و بناء) ہ وہ۔ وہ باسہ کہی واتہ: نمو بابہ تہی کہ نہ خو باسی لیوہ دہ کات (کلمۃ، وکلام) ہ، و سوودہ کہی پاراستنی زمانہ لہ ہہ لہ بہ گویرہی نمو یاسایانہ۔ وہ (اللفظ): بریتی یہ لہ و دہنگہی کہ لہیہ کیک لہ بہ شہ کانی دہ مہوہ دہردہ چیت، و دہدم تیایدا کاریگہرہ، نہ گہر نمو لہ فظہ بی مانا بوو، نمو موہملہ، و ہک (دیز) کہ موہمل و بی مانایہ، و نہ گہر خاوہن مانابوو، نہوہ، مہو موضوعہ، و ہک (زید) کہ خاوہن مانایہ، و بو واتایہک دائراوہ۔

### پیناسہی زانستی ﴿نہ خو﴾:

نہ خو: بریتی یہ لہ پەیدا کردنی شارہ زایی لہ یاساو پینسا گشتی یہ کاندا، و ہک نہوہی کہ بزائریٹ ہہ موو، فاعیلیک مرفوعہ و ہہ موو مفعولیک منصوبہ و ہہ موو مضافیک مجرورہ، کہ بہ ہوی نمو یاساو پیناسیانہ وہ چونیہ تی کوتابی (أسم و فعل و حرف) مان بو دیاری دہ کریت، و پیمان دہ ناسرین۔

و کیفیۃ ترکیب بعضها مع بعض — ہہ روہا چونیہ تی ریز کردنی ووشہ شمان بو پون دہ بیٹہ وہ۔



### بۆ نموونە:

که ( جاء ) فیعله ، که خرایه پال ( زید )، که أسمه ( جاء زید ) مان بۆ دروست دەبیّت، که ئەمەش پستەیه کی کرداریه .  
وه که ( زید ) خرایه پال ( فی الدار ) ( زید فی الدار ) دروست دەبیّت ، که پستەیه کی ناویه .

### ﴿ووشەى نهحو﴾:

له زمانه وانیدا نهحو، بۆ شەش مانا به کار ده هیتریت:

- أ. به مانای، (مثل: وهك)، نموونه: "جائنى صبرى نوك"، واتە: مثلك.
- ب. به مانای ئاراستە، وهك: "ذهبت نحو البيت" واتە: جهة البيت.
- ج. به مانای مەبەست، (قصد)، وهك "نحوت نحو زيد"، واتە: قصد زيد.
- د. به مانای جوړ (نوع)، وهك "هذا الشيء على أربعة أنحاء" واتە: أربعة أنواع.
- ه. به مانای ئەندازە گیرى، (مقدار)، وهك: "أخذت نحو ألف" واتە: مقدار ألف.

و. به مانای جیگا (موضع)، وهك: "قصدت نحو زيد"، واتە: موضع زيد.

### ﴿پوخته به ك ده رباره ی پیناسه "تعریف" ی، دروست و ته واو﴾:

ئەو پیناسەى نهحو بوو، جا ئەو بزانە که پیناسە دەبیّت به جوړیک بخړیتە پوو، که "جامع" و "مانع" بیّت، واتە: کۆکەرەوێ سەرجه م تاکەکانى ئەو پیناسەیه بیّت، وه له هه مان کاتدا "مانع: جله و گیر" بیّت،

لەوێ که ئەو شتانه بکاته دەرەوێ که لە بازەنێ ئەو پێناسەیدا جیگایان نابێتەو، بە دەستەواژەییکی تر لە کاتیگدا که کەسیگ بیهوێت، پێناسەیی زانستیگ بکات، دەبێت بە جوړیگ بێت، که تەواوی بابەت، و ئەفراوەکانی ئەو زانستە بگریتهو، ئەو سەرجهم ئەو شتانهی که لە دەرەوێ بازەنێ ئەو زانستەدان بیانکاته دەرەو، بۆ نمونە: لە کاتیگدا که دەلێین: "الانسان حیوان"، بە هیئانی "قید:پەیهوێستە" ی "حیوان" سەرجهم تاکەکانی "حیوان" لەم پێناسەیدا جیگایان دەبێتەو، وە بە باسکردنی "قید:پەیهوێستە" ی "ناطق" سەرجهم تاکەکانی تر دەرەوکرین، و تەنها مەروە لە چوارچیوەی پێناسەکەدا دەمێنێتەو، جا که دەوتریت: "النحو علم" که بەم "قید:پەیهوێستە" یه بێت، سەرجهم زانستەکان دەگریتهو، بەلام بە "قید:پەیهوێستە" ی "أصول" ئەو پێسایانەیی که یاسایی نین، و چوارچیوەییکی تایبەتیان نی یه، دەچنە دەرەو، وە که وترا "أعرابا، و بناء"، زانستی صەرفیشی لێ دەچیتە دەرەو، وە لە پێناسەکەدا جیگای نابێتەو، چونکه لە زانستی صەرفدا باس لە پێسا گەلیگ دەکریت، که "وَدَن" و "صیغە" ی ووشەکان پەون دەکاتهو، وە بەگوێرەیی شیواز و هەیهتیی هەر صیغەیهک تایبەتمەندی ماناکانیشی دەرەوکهون.

سوودی زانستی نەحو: سوودی دراسە کردن و خویندنی ئەم عیلمه ، ئەوێهه که زامانمان بپارێزین لە هەڵه، لە کاتیگدا که بە عەرەبی دەدوین، و گرنکتر لەمە لەبەر ئەوێهه که عەرەبی زمانی قورئانی پیرۆز و پیغەمبەر ﷺ و چاکانه، لە بەر ئەوێهه ئەگەر کەسیگ ( فعل و فاعل و مفعول) بزانیگ پێگ

بخات و ئىعرابيان بکات ئىتر ناکەوئیتە ناو ئەم جۆرە ھەلەنەو، و فاعیل بە مەرفوعى، و مەفعول بە مەنصوبى دەخوئیتەو.   
 وەك پرستەى ( ضرب زید ) هیچ کات ( زید ) لەو شوئینە دا بە منصوبى ناخوئیتەو، بەلکو مضمومى بو دادەنئیت، چونکە دەزانرئیت کە فاعلە و پئویستە مرفوع بیئت.

### قییىنى:

زۆر لە تامەزىوئانى ئەم زانستە، دەلئین ئیمە ھەموو یاساو پرسیساکانى (نحو) دەزانین، کەچى لە کاتى قسەکردندا ھەلەمان ھەیه.   
 لە وەلامدا دەلئین :

چونکە لە کاتى قسەکردندا ، گوئ بە سابت کردنى قاعدە نحوى یەکان نادات ، و بۆیە دەکەوینە ھەلەو.

وموضوعه الكلمة و الكلام — ھەر زانستەى باس لە شتێك دەکات ، باسى نەحوش ( کلمة و كلام )، بۆیە لە سەرەتای کتیبەکەو، تاکوئایى ( فعل ، فاعل ، مفعول ، جمله ، مفرد ، مبتدا ، خبر ، حال ، صفة ، تمیز )، ئەمانە باس دەکریت ، وە ئەمانەش یان ( کلمة ) یان ( كلام ) ن.

ھەندئ دەلئین باسى ئەم عیلمە ( ألفاظ عرب )، ئەمەش ھەر ھەمان

قسەیه چونکە ، ( الفاظ عرب ) یش، یان ( کلمة )، یان ( کلام ) ن!

المقدمة الثانية: الكلمة: لفظ موضوع لمعنى مفرد، وأقسامها ثلاثة، أسم و فعل و حرف، فالأسم: ما دلَّ على معنى بنفسه، (أي: بدون الاحتياج إلى كلمة أخرى، تذكر معه)، غير مقترن بأحد الأزمنة الثلاثة، كزيد، و علم، و عالم، و علامته قبول الجرّ و التنوين و لام التعريف، نحو: الكتاب في يد أمين، و أسناد شيء إليه، نحو: زيد فاضل.

پیشہ کی دووہم:

پیناسہی کہ لیمہ: بریتی یہ لہو لہ فزہی کہ لہدہ مہوہ دیتہ دہری، وہ دانراوہ، بۆ مانایہ کی موفرہ دی غہیرہ مورہ ککب.

کہ لیمہ سی بہ شہ:

(الاسم): ثہوہیہ کہ لہ خودی خؤیدا واتایہک دہ گہیہ نیت.. واتہ پیویستی بہ کہ لیمہ یہ کی تر نی یہ، کہ لہ گہ لیدا باس بکریت، وہ ماناکہی پدیوہست نی یہ، بدیہ کیٹک لہ کاتہ کانہوہ، و ہک (زید ، علم، عالم) کہ (زید) لہ فزیکہ لہدہم دیتہ دہری وہ دانراوہ بۆ مانایہک، و مورہ ککب نی یہ، و ہک (خمسة عشر) لہ فزیکہ لہدہم دیتہ دہری، وہ دانراوہ بۆ مانایہک، و مورہ ککب نی یہ، و ہک (خمسة عشر) وہ پدیوہست نی یہ بہ کاتہوہ.

وہ نیشانہ کانی نیسم ثہوہیہ، کہ (جرّ ، تنوین) ثلف و لامی تہعریف، و ہردہ گریت، و ہک (الكتاب في يد أمين) کہ (كتاب) ثلف و لامی لہ سہرہ، و (ید) جہری چوہتہ سہر، (أمين) تہنوینی کہ سہری و ہرگرتوہ، وہ ناوہ کہ نیسنادی دہدریتہ پال و ہک (زید فاضل) کہ (زہید) موہتہ دایہ، و (فاضل)، خہبہرہ، کہ فہزل وریزداری نیسناد دراوہتہوہ لای (زید) و دراوہتہ پالی.

والفعل: ما ذَلَّ على معنى بنفسه مقترناً بأحدها، وهو فعل ماضى، كضرب، ومضارع كيضرب، وأمر كأضرب، وعلامة الماضى حقوق تاء التانيث الساكنة به، نحو: كتبت، وعلامة المضارع دخول السين، وسوف ولم ولما، نحو: سأجتهد، وسوف أنجح، ولم أكسل عن أداء واجبي، ولما أدرك مطلوبي، وعلامة الأمر، فهم الطلب منه، وقبول ياء المخاطبة، نحو: أكرمى أمك، واحفظي دينك.

وه فيعل: نهويه، كه ده لالت بكاته سر مانايهك و پهيوهست بيت، به كاتيتكهوه، كه يان (ماضى)يه، وهك (ضرب) يان موزاريه وهك (يضرب) يان نهمره، وهك (أضرب) وه نيشانهى فيعلى ماضى، نهويه كه (تاء التانيث الساكنة)ى دهجته سر، وهك (كتبت) وه نيشانهى موزاريه نهويه كه (سين)ى دهجته سر وهك (سأجتهد)، و (سوف)ى دهجته سر وهك (سوف أنجح) و (لم)ى، دهجته سر وهك (لم أكسل من أداء واجبي) و (لما)ى دهجته سر وهك (لما أدرك مطلوبي).

وه نيشانهى فيعلى (نهرم)، نهويه كه داخاوى و داواكارى ليوه تيدهگمين، وه (ياء مخاطب)ى، دهجته سر، وهك (أكرمى أمك واحفظي دينك). نيين ماليك ده ليت:

بِتَا فَعَلْتُ وَأَتْتُ وَيَا أَفْعَلِي وَنُونٌ أَقْبَلُنْ فَعْلٌ يَنْجَلِي

١- قبوله التاء المتحركة ، نحو : ذَهَبْتُ .

٢- قبوله تاء التانيث الساكنة ، نحو : ذَهَبْتُ ، وَنَعَمْتُ ، وَبُسْتُ .

٣- قبوله ياء المخاطبة ( ياء الفاعلة )، نحو : اضْربِي ، وَتَضْرِبِينَ .

٤- قبوله نون التوكيد الثقيلة ، والخفيفة . فالثقيلة ، نحو قوله تعالى : ﴿لَنُخْرِجَنَّكَ يَشْعِيبُ﴾

والخفيفة ، نحو : اذهبْ ، وكما في قوله تعالى : ﴿لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ﴾ .

ولم تظهر النون في ﴿لَنَسْفَعًا﴾ لأن الألف فيها بدل من نون التوكيد ، كما في قوله تعالى :

﴿وَلْيَكُونَا مِنَ الصَّغِيرِينَ﴾

والحرف: ما ذَلَّ على معنى بغيرها، نحو: قد حان وقت العمل، وعلامتها عدم قبول شيءٍ من علامات أختيها.

والكلام، هو اللفظ المركب المفيد فائدة، يحسن السكوت عليها المقصود لذاته، نحو: (الله خالق كل شيء) الرعد. ١٦، وميز الله الإنسان بالعقل.

والكلم: ما تركب من ثلاث كلمات، نحو: قد قام خالد.

والجملة: هي المركبة من كلمتين مفيدة، نحو: قد قام، أو لا، نحو: إن قام.

وه حەرف ئەوەیە، کە بە پالېشتى غەبرى خۆى واتادار دەبیّت، وه ك(قد حان وقت العلم) كه (قد) حەرفە وه نیشانەى حەرف ئەوەیە، كه تايپە ئەندىە كانى نىسم و فيعل وەرناگرى.

(الكلام): ئەولەفزهيه كه (مركب)ه و موفرەد نى يە، وه بەسوودە، و بىدەنگى دەبەخشىت، وه (المقصود لذاته) بيّت، واتە: مۆتەكەللىم بە مەبەستى خۆى دەرى برى و قسەى (ناثم: خەوتو)، (ساھى: هەلەكەر)نەبیّت. وهك:

(الله خالق كل شيء) كه خوا فەرموویەتى: و لەفزه و مۆرەككەبەو بەسوودە، و كەس قسە ناكات، بەبیستنى ئەو كەلامە، و بىدەنگى دەبەخشى و قسەى (العیاذ باللّٰه) (ناثم: خەوتو)، یان(ساھى: هەلەكەر) نى يە، وه (كلم) ئەوەیە، كه لەدوو كەلىمەى مۆرەككەبى بەسوود پىكەتابى، وهك:(قد قام)، یان بى سودبیّت، وهك:(أن قام).

**\* كەلىمە سى بەشە: نىسم، فيعل، حەرف:**

إما "تَعْمَلُ" و"تَعْمَلُ" أو "تَعْمَلُ" و"لا تَعْمَلُ" أو "تَعْمَلُ" و"لا تَعْمَلُ".

١- "تَعْمَلُ وَتَعْمَلُ": كەلىمە عامیلیش دەبیّت و دەبیّتە "مەعمول"یش، وهك فیعلی موزاریعی "یضرب" كه عاملیش دەبیّت، وه دەشبىتە "مەعمول" بە ھۆى حوروفى جازیمە و ناصیبەو، وه یان، وهك "اسم فاعل واسم

مفعول " که دەبنه "فاعل و نائب فاعل"، وه ههروهها به هۆی ههرفی جه،  
وههوامیلی ناصیبیه وه دەبنه "معمول".

۲- "تَعْمَلْ وَلَا تُعْمَلْ": ههندی جار که لیمه عه مهل دهکات، که چی نابیتته "معمول"،  
وهك حوروی ناصیبیه "آن، لن، کی، إذن"، وه حوروی جازیمه وهك: "لم، لما، لام  
الامر، لاء النهی، أن شرطیه" که ئەمانه عه مهل دهکەن و نابنه معمول، وهك:  
"آن یضرب". که "آن"، "یضرب" ی مه منصوب کردوه، که چی خۆی ناكریتته معمولی  
شتی تر.

۳- "تَعْمَلْ وَلَا تُعْمَلْ": ههندی که لیمه دەبنه معمول، که چی نابنه عامیل، ئەمانه ش  
وهك ئەسمانی موته مهكکینه ی جامیده، وهك "زید، عمرو، تقی، حسن" ئەمانه که  
دەبنه معمول که چی عه مهل ناکن.

۴- "لا تَعْمَلْ وَلَا تُعْمَلْ": ههندی که لیمه نه دەبنه عامیل، نه دەبنه معمول، وهك:  
حوروی عهطف، وهك: "واو، ثم، لكن، (الـی، تعریف" وهك (الرجل) و حوروی  
نیستیفهامی، وهك: (أ، هل) که نه دەبنه معمول ونه دەبنه عامیل.

### هۆی ههصر کردنی که لیمه له سێ به شدا:

هۆی ههصر کردنی که لیمه له سێ به شدا، له پڕوی هیتانی "به لگه: دلیل" وهیه، که  
ئهوانیش "الدلیل النقلی"، "الدلیل الاستقرائی"، "الدلیل العقلی" ین.

۱- "الدلیل النقلی": پێشهوا عه لی کوپی ئەبوتالیب که خۆی دانهری سه رهتای زانستی  
نه حوه، دهگیرنه وه که به "ئەبولنه سوه دی دولی" گوته: که لیمه سێ  
به شه: "نیسم، فیهل، ههرف".

۲- "الدلیل الاستقرائی": زانیان و زمانزانانی تایبته بهم زانسته هه رچی له ههجهکان  
وحیگا جۆراوجۆرهکانیان پشکاندوه، لهم سێ جۆره زیاتریان نه دیوه، و  
نه دۆزیوه ته وه.

۳- "الدلیل العقلی": به هۆی نه وه وه که که لیمه یان دهلالهت ناکاته سه رمانایه کی  
سه ربه خۆ، که نه ویش هه رفه، یان دهلالهت دهکاته سه رمانایه کی سه ربه خۆ، به لام

پەيوەست نى يە، بە يەككەك لى سى كاتەكەو "ماضى، مضارع، مستقبل"، كە ئەمەشيان ئىسىمە.

وہ بە دەستەواژە يەكى تر ئىسىم كە لىمە يەكە كە مانا كە ي لەمە دلولە كە يدا سەربە خۆ يە و ديارە، وہ "زمان: كات"، بەشى مانا و مەفھومى ئىسىمى پىئوہ نى يە، وہك: "رجل، كاتب"، بۆيە ئو ووشانە ي كە بۆ يەككەك لى كاتەكانن، بەلام سەرجەمى ووشەكە بۆ سەر تاپا ي كاتىكە، وہك: "أمس، ألان، غدا"، دەگىرتە خۆ، وہ ھەروەھا ئو ووشانە ي كە پەيوەستن، بە يەككەك لى كاتەكانەو، بە "عرضاً" نەك "وضعا"، وہك: "أسماء الأفعال"، "أسم فاعل"، "أسم مفعول" ... و ھتد... ئەمانىش لە پىئاسە ي ئىسىمدا جىگايان دەبىتەو، سەرنەجام لە پىئاسە ي ئىسىمدا فەيەل بەگشتى دەچىتە دەروە، ھەر چەندە لە مانا ي پەيوەست بوون بە كاتەو داپندرايىت، وہك: "نعم" و "بئس"، چونكە ئەم فەيەلانى مەدح، وزەم لە پەوى "وضع: دانان" ئەو، پەيوەستن بە كاتەو.

### ﴿تاييە تەمەندىيە كانى ئىسىم﴾:

ئىسىم خاوەنى چەند تاييە تەمەندىيە كە، كە ئەو تاييە تەمەندىيە لە غەيرى ئىسىمدا بەكارنايدەن:

۱- يەكەم تاييە تەمەندى ئىسىم "جره، واتە: ئىسىم مەجرور دەبىت، وہ پىويستە ئەو ھەش بزانرەت، كە خودى جەر سى بەشە:

أ: مەجروربوون بە حەرفى "باء"، مەجروربوون بە ھۆى ئىضافە كەردنى تائەو، مەجروربوون بە ھۆى "شوئىن كەوتن: متابعۃ". وہك "بسم الله الرحمن الرحيم"، كە "أسم" تاييدا مەجروربوو، بە ھۆى حەرفى "باء" ھەو، وہ "الله" تاييدا كە لەفزى جەلالەدە، مەجرور بوو بە ھۆى ئىضافەو، وہ "الرحمن الرحيم" یش، مەجروربوو بە ھۆى "شوئىن كەوتن: متابعۃ" ئەو.

۲- يەككىكى تەلە تاييە تەمەندى يە كانى ئىسىم ئەو يە كە دەبىتە موناذا: وہك: "يازيد"، "يا عبد الله".



۳- ئەلف ولام "أل": كەمدەست بىي ئەلف ولامى تەدەرىفە، وەك: "الرجل".

۴- يەككىكى تەرلە تايىدەتمەندى يەكانى ئىسىم تەنوينە، وئەمىش چوار جۆرە:

أ: "تنوين التمكن": ئەو ەيە كەدەجىتە سەر ئىسمى مۇنەدەرىف.

ب: "تنوين التكمير": كەتايىدەتە بە ئىسمى مەبىنى يەو، وە دەلالەت كەئەو شتەى كە

ئەم چوۋەتە سەرى "مدخول" ەكەى، نادىار "غیر معین" ەو نەكیرەید، وەك: "مە، صە".

ج: "تنوين العوض": كە ئەمىش سى جۆرە:

\* "عوض عن أسمى محذوف": ھاتتى لە جىياتى ناۋىكى ھەزف كراو،

"و سخر الشمس والقمر كل يجرى الى أجل مسمى"، وائە: "كل واحد منهما"،

كەلەم غونەیدە لەفزی "كل" لە گەل تەنوينى رەفەدەدا ھىئراو، بۆيە "بدل" ە، لە جىياتى

"واحد منهما"، كە ئىسىمىكى مەحزوفە.

\* "عوض عن الجملة": ھاتتى لە جىياتى رستەيدەك: وەك تەنوينى "حينئذ"،

لە غونەى "وأنتم حينئذ تنظرون"، وائە: "حين إذا بلغت الروح الحلقوم" بوو.

\* "عوض عن حرف محذوف": بە ھاتتى لە جىياتى ھەزفكى ھەزف كراو،

وەك "جوار"، كەلەئەصلاً

"جوارى" بوو. كە يائەكەى ھەزف كراو، وەلیرەدا تەنوينە كە جىئشىنى

ھەزفە ھەزف كراو كەيدە.

د: "تنوين المقابلة": كە دەجىتە سەر جەمعیك كە "أت" ى، پىۋە بىت.

وەك: "مسلمات".

۵- يەككىكى تەرلە تايىدەتمەندى يەكانى ئىسىم مۇسەننا بوون و جەمەع بوونە،

وەك: "الزيدان"، "الرجلان"، "الزيدون"، "الرجال".

وهي "أي: الجملة"، أما أسمية، أن كان صدرها اسماً، نحو: زيد عالم، أو فعلية، أن كان صدرها فعلاً، نحو: قام بكر، أو ظرفية، أن كان صدرها ظرفاً، نحو: في المدرسة المدرّس.

المقدمة الثالثة: العرب: ما اختلف آخره، باختلاف العوامل لفظاً، نحو: جاء بكر، و رأيت بكراً، ومررت ببكر، أو تقديرًا، نحو: جاء الفتى، ورأيت الفتى، ونظرتُ ألى الفتى، فإن آخر الفتى ألف، وهو لا يقبل الحركة، فتقدر وتفرض عليه.

وہ بزانه، رسته، یان ئیسمییہ، وەك (زید عالم) چونکہ بہ (اسم) دەستی پێ کردووہ، وە یان فیعلی یە، وەك (قام بکر) چونکہ بہ فیعل دەستی پێ کردووہ، وە یان (ظرفیہ) یە وەك: (فی المدرسة المدرّس)، چونکہ بہ (ظرف) دەستی پێ کردووہ. پێشەکی سییەم: (معرب) ئەوہیە، کە کۆتاییەکی لەرووی لەفزە وە دەگۆریت لە کاتی چوونە سەر عەوامیلەکاندا، وەك (جاء بکر) کە (بکر) مەضمومە، و (رأيت بکراً) کە (بکراً) مەنصوبە، وە (مررت ببکر) کە (بکر) مەجرورە. یاخود لە (تقدير) دا، دەگۆرێ، وەك (جاء فتى) کە لە تەقدیردا مەنصوبە، وە (نظرتُ ألى الفتى). کە (فتى) لە تەقدیردا مەجرورە.

کە لەم سێ نمونەیدا:

کۆتایی (فتى) ئەلفە، و حەرە کە وەرناگرێ، بەلکو تەقدیر دەکری، کە مەرفوعە، یان مەنصوبە، یان مەجرورە، و بەسەریدا دەسەپێنری، کە ئەوہیە.

والمبني: ما لم يختلف آخره، باختلافها، لا لفظاً، ولا تقديرًا، بل محلاً، نحو: جائي هؤلاء، ورأيت هؤلاء، ونظرتُ إلى هؤلاء، فإنه لا مانع عن الأعراب، في آخره أعني الهمزة، بل في نفس الكلمة، لأننا ما سمعنا من العرب، من يغير هذا اللفظ، عند اختلاف العوامل، فعلمنا أنه لا يقبل الأعراب، فتحكم بأن أعرابه محلى، أي، أنه لو وضع في محل هذا اللفظ لفظ قابل للأعراب كزید، اختلف آخره.

(مبنى) ئەوەیە، کە نە لە (لفظ)، و نە لە (تقدير)دا، ناتوانی کۆتاییەکی بگۆردی، بەلکوو لە مەحەلدا، بۆی دادەنری، وەک:

(جائنی هؤلاء، ورأيت هؤلاء ونظرت الى هؤلاء).

کە لە هەرسێ حالتی پەف و نەصب و جەردا، یەک جۆرە.

بۆیە مەبنی یە، وە لە کۆتایی (هؤلاء)دا کە (همزة)یە، و هەمزە نی یە کە بووبێتە هۆی مەنە کردنی ئیعرابەکی، بەلکو نەفسی کەلیمە کە ئیعراب وەرناگری، چونکە ئیمە، لە عەرەبەو، ئەو لەفزه مان نەبیستوو، کە بگۆردی، لە کاتی چوونەسەری عەوامیلەکاندا، بۆیە زانیمان کە ئیعراب وەرناگری، بۆیە حوکمی ئیعرابی (محلى) بەسەردا دەدەین، واتە: ئەگەر لە جێی ئەو لەفزه، لەفزیکی موعرەب دابنێین، وەک (زید)، بە چوونەسەری عەوامیلەکانی دەگۆری.

فَالْأَسْمُ مِنْهُ مَعْرَبٌ، كَزَيْدٍ وَعَمْرُو، وَمِنْهُ مَبْنِي كَهَذَا، وَهَؤُلَاءِ، وَكَذَلِكَ الْفِعْلُ، فَإِنَّ الْفِعْلَ الْمَاضِي، وَالْأَمْرَ مَبْنِيَانِ، وَأَمَّا الْمَضَارِعُ فَمَعْرَبٌ، إِلَّا إِذَا، اتَّصَلَ بِهِ نُونُ جَمْعِ الْمُؤَنَّثِ، فَيَبْنِي عَلَى السَّكُونِ، نَحْوُ: يَكْتُبْنَ وَتَكْتُبْنَ، أَوْ نُونِ التَّأَكِيدِ الْمُبَاشَرِ، نَحْوُ: أَضْرِبْنَ، وَلَا تَضْرِبْنَ، فَيَبْنِي عَلَى الْفَتْحِ، وَأَمَّا الْحُرُوفُ، فَكُلُّهَا مَبْنِيَّةٌ، أَمَّا عَلَى السَّكُونِ، كَقَدْ، أَوْ عَلَى الْفَتْحِ كَأَنَّ، أَوْ عَلَى الضَّمِّ، كَمُنْذُ، أَوْ عَلَى الْكَسْرِ، كَجَبْرِ، بِمَعْنَى نَعَمْ.

ئَيْسَم هەندىكى موعرەبە، وەك (زید، عمرو) و هەندىكى (مبنى)یە وەك: (هذا، هؤلاء)، وە فيعلیش هەر وایە، فيعلی ماضی وئەمر، مەبنی یە، و موزاریع، موعرەبە، وە کاتتیک کە (نونى جەمعى مؤنث)ى چوویە سەر، وەك (يکتبن و تکتبن، ئەو مەبنی یە لەسەر سکون، وە کە نونى تەشکیدی راستەوخۆی چوویە سەر وەك (أضربنّ ولا تضربنّ)، ئەو مەبنی یە، لەسەر فەتخە، وە حەرفەکان هەمویان (مبنى)ین، هەنئیکیان بەسکون وەك (قد) و هەندىکیان، بە فەتخە وەك (أنّ) و هەندىکیان بەضەممە، وەك (منذ) و هەندىکیان بە کەسرە، وەك (جیر) کە واتای (نعم: بەئێ) دەگەیەنێ.

\* \* \* \* \*

المقدمة الرابعة: أن النحو دائر على العامل والمعمول والعمل، أي الأعراب.

فالعامل: ما اقتضى حالة مخصوصة لآخر الكلمة.

والمعمول: نفس هذه الكلمة.

والعمل: هي الحالة المخصوصة، لآخرها، ومثاله، كتب العباس القرطاس،

فكتب عامل لإقتضائه رفع العباس، ونصب القرطاس، وهما معمولان معربان،

أثر فيهما العامل، و اختلف آخرهما به، والرفع والنصب أعراب، وكلّ منهما

حالة خاصة تمتاز عن الأخرى.

پیشەکی چوارەم: زانستی نەحز: ئەدەوری سێ شت دەسورپیتەوه، عامیل و

مەعمول، و ئەمەل یاخود (أعراب)، کە (عامل) ئەوێه کە حالەتیکی تایبەت

بەسەرکۆتایی کەلیمەدا دیتیت، وە (معمول) خودی ئەو کەلیمەییە، کە

حالەتەکی بەسەردا دیت، وە ئەمەل.. حالەتیکی تایبەتی یە، کە لە

کۆتاییەکیدا، دروست دەبیت، وەك: (كتب العباسُ القرطاس).. کە.. (كتب)،

عامیلە، چونکە (عباس)ی مەرفوع و (قرطاس)ی مەنصوب کردوو وە (عباس

و قرطاس) مەعمولن و موعرەبن، چونە حالەتە کە بەسەریاندا هاتوو، و

هەرە کاتیان گۆراوه، وە بە (رەفع و نصب)ە کە، دەگوترێ (أعراب) وە هەریە کە

لەمانە حالەتی تایبەتین و لەوانی تر جیا دەکریئەوه.

فالأعراب ما اختلف به آخر الكلمة، بحسب اقتضاء العامل، وأنواعه أربعة: الرفع والنصب، وهما مشتركان بين الأسم، والفعل، والجرّ ويختص بالأسم، والجزم، ويختص بالفعل، وأبوابه ثمانية:

الباب الأول: الأعراب بتمام الحركات، أي إن الرفع بالضمّة، والنصب بالفتحة، والجرّ بالكسرة، والجزم بالسكون، وذلك في الأسم المفرد، والجمع المكسر المنصرفين، والمضارع الصحيح الآخر، والمنصرف: أسم يقبل الجرّ والتنوين، نحو: جاني رجل و رجال، و رأيت رجلاً أو رجلاً، ومررتُ برجل أو رجال، والذئب يأكل الغنم، ولم يترك عادته، ولن يتركها.

وہ ئیعراب ئەوہیە، کە بەھۆ یەوہ کووتایی کەلیمە دەگوێری، بەگوێرە یە عەوامیلەکان، و چوار جۆرە: ڕەفع و نەصب کە ھێ (أسم و فعل) ە، وە (جرّ) تاییبەتە بە ئیسم. و (جەزم) تاییبەتە بە فیعل. و ڕونکردنەو یشی لەھەشت باس دادیّت.

باسی یە کەم: ئیعراب، بە ھەرە کاتە تەواو ەکان، واتە: کە ڕەفع بەضە مە، و نەصب بە فەتھە و جەر بە کەسرە، بیّت، وە (جەزم) بە سکون بیّت، ئەمەش، لە ئیسمی "موفرەد: تاک"، و (جەمعی تەکسیری مونسەریف) دا، ھەبە وە لە موزاریعی (صحيح الآخر) دا، بۆ جەزمە کەو سیانە کە ی تر، وە (مونسەریف) ئەوہیە کە (جرّ و تنوين) وە رەدە گری، وە (جاني رجل، و رجال و رأيت رجلاً أو رجلاً، و مررتُ برجل أو رجال...)، و بۆ فیعل وە (الذئب يأكل....) کە لەیە کەمدا (رجل) مەرفوعەو لە دوو ەمدا، (رجل) مەنصوبە و لەسییەمدا، (رجل) مەجرورە، وە (يأكل)، مەرفوعەو (يترك) مەجزومەو (يترك) ی دوو ەم مەنصوبە، بەھۆی (لن) ەوہ.

الباب الثاني: أن يكون الرفع بالضمّة، والنصب والجرّ بالفتحة، وذلك في الأسم غير المنصرف، أعنى: ما لا يقبل الجرّ والتنوين، نحو: بعث أحمد الى كافة الناس، وصدقت أحمد، وآمنت بأحمد.

الباب الثالث: أن يكون الرفع بالضمّة، والنصب والجرّ بالكسرة، وذلك في الجمع بالألف والتاء، نحو: تعلمت المسلمات الآيات، فعلمنها البنات.

باسى دووهم: دهبیت، رەفع بەضە مّمە و نصب و جەر بە فەتھەبیت، کە ئەمەش لە نێسمى غەیر مۆنصەریف دایە واتە: ئەو نێسمى تەنرین و جەر وەرناگرێ، وەك (بعث أحمد) کە مەرفوعە، و لە (صدقت أحمد) و (آمنت بأحمد) دا، کەحالەتێ نەصب و جەرە، مەفتوحە. باسی سێیەم: دهبیت رەفع بە ضە مّمە و نصب و جەر بەکسەرە بیت، ئەمەش لە جەمعی مۆنشی سالدایە، وەك (تعلمت المسلمات) کە مەفعولەو مەكسورە، وە (فعلمنها البنات) کە مەجرورە.

### \* له عەوامیلی بورکەویدا فەرموویەتی:

واما ناقص الإعراب، وهو على قسمين: قسم رفعه بالضمّة ونصبه وجره بالفتحة، وذلك غير المنصرف، نحو: جاءنا أحمدُ عليه السلام، وصدقنا أحمدَ عليه السلام، وآمنا بأحمدَ عليه السلام.

بەشی یەكەم بە (ناقص الإعراب)یش دیت، بەم شیوازە کە دوو جۆرە: بەشیکیان ئەو یە کە رەفعەکە ی بە ضەمە بیت و نصب و جەرەکە ی بە فەتھە بیت، کە ئەویش (غەیرە مۆنصەریف) دەگرێتەو، وەك: (جاءنا أحمد).

و(صدقنا أحمد).

و(آمنا بأحمد).

ئێعرابی ئەم سێ نموونە، وەك هی پیشوو وایە.

الباب الرابع: الأعراب بتمام الحروف النابتة عن الحركات، أي أن الرفع بالواو، والنصب بالالف، والجرّ بالياء، وذلك في الأسماء الستة، وهي: أب، وأخ، وحم، وهن، وفم، وذو بمعنى صاحب، بشرط أن تكون مفردة، لا مثناة، ولا جمعا، ولا مكبرة، لا مصغرة، كأبي، ومضافة إلى غير ياء المتكلم، وأن تحذف ميم، فم، نحو: جائي أبوه، ورأيت أباه، ومررتُ بأبيه، وجاءني هوها، ورأيت حماها، ومررتُ بحميها، وانكشف هنوه، واستقبحوا هناه، وأمروه بستر هنيه، وجاءني ذو عقل، وعين لي أستاذاً ذا حلم، بدل جاهلاً بذی علم.

باسی چوارهم: باسی نیعرا به و هو حەرفانە ی که لە جێی حەره کات، دادەنیشن، که رەفعیان بەواوه، وه نصب و جەر یان به (ياء) ه، ئەمەش له (أسماء الستة) دایه، که ئەمانەن، (أي، أخ، حم، هن، فم، ذو)، که "ذو" واتای (خاوەن) دەگەینێ، وه پێویستە موفرد بن و موسە ننا و جەمەع نەبن و (مصغر: بچوک کراوه) نەبن، و (مکبرة) بن، وهك (أبی) و نیضافە کرابن، بۆ لای غەیری (ياء متکلم) وهله (فم) دا ميمە که حەذف بکړیت، وه غومە بۆ هەمویان لەسەر وه هیتراوه، وه غومە بۆ (فم) وهك، (هذا فوه) (چونکه ئەگەر حەذف نەکړیت نیعرا به وهك: نین مالیک له ئەلفیه کیدا ده لیت:

وَأَرْفَعُ بَوَاوٍ وَأَنْصِبَنَّ بِالْأَلِفِ	وَأَجْرُزُ بِيَاءٍ مَا مِنَ الْأَسْمَا أَصِفُ
مِنْ ذَاكَ ذُو إِنْ صُخْبَةً أَبَانَا	وَالْقَمُ حَيْثُ الْمِيمُ مِنْهُ بَانَا
أَبْ أَخْ حَمَّ كَذَاكَ وَهَنْ	وَالْتَقْصُ فِي هَذَا الْأَخِيرِ أَحْسَنُ
وَفِي أَبٍ وَتَالِيَيْهِ يَنْدُرُ	وَ قَصْرُهَا مِنْ نَقْصِهَا أَشْهَرُ
وَشَرَطُ ذَا الإِعْرَابِ أَنْ يُضَفَّنَ	لِلْيَا كَجَا أَخُو أَبِيكَ ذَا اعْتِلَا



الباب الخامس: أن يكون الرفع بالألف، والنصب والجرّ بالياء، وذلك في المثني، كالرجلين، و ما ألحق به، كاثنتين وأثنتين، وكلا و كلتا مضافين، إلى ضمير المثني، ومثل الأبوين، والعمرين، نحو: الوالدان كلاهما، أمرا الولدين كليهما، بمحافضة العينين كليتهما، و بإحزام العمرين، والنظر إليهما كالقمرين.

باسى پیتنجه: ده بیئت ره فعه به تەلف و نەصبه و جەرە به (یاء) بیئت، که ئەمەش لە (مثنی) دایە و ئەوەی وەک (مثنی) وایە وەکو (أثنین و أثنتین، و کلا، کلتا)، کاتێ که ئیضافە کرابین، بۆلای ضە میری (مثنی).

وہک نین مالیک لہ تەلفیە کەیدا دەلیت:

بالألف ارفع المثني وكلا إذا بمضمر مضافاً و صلا.  
كلتا كذاك اثنان وأثنتان كابن ابنتین یجریان.  
وہک ئەو نمونانەى سەرەو، که "الوالدان و کلا" مەرفوعن بە تەلف و "الولدين، و كليهما، والعينين" مەجرورن و مەنصورین بە "ياء".

\* له عه واميلى بوركهويدا فەرموويەتى:

بەشى دووهم: لە (ناقص الإعراب) بە حوروف ئەوێ بە تەلف و نەصب و جەرەى بە (ياء) بیئت، که ئەمیش (تشنية) و ووشەى (اثنان و کلا)، که بۆ لای ضە میرێک ئیضافە کرابیئت، دەگرتتەو: وەک: (جاءنا الإثنان كلاهما أي الكتاب والسنة، واتبعنا الإثنین كليهما، وعملنا بالإثنین كليهما: هەردووکیان بۆ هاتوون، واتە: قورئان و سوننەت، وشوین هەردووکیان کەوتین، واتە: قورئان و سوننەت، وکارمان بە هەردووکیان کرد، واتە: قورئان و سوننەت).

(جاءنا الإثنان): فاعیل و مفعول و فاعیل. (کلاهما): تەئکیدى مەعنوی یە، (هما): مضاف إليه.

(اتبعنا الإثنین): فاعیل و فاعیل و مفعول. (كليهما): تەئکیدى مەعنوی یە، (هما): مضاف إليه. (عملنا): فاعیل و فاعیل. (بالإثنین): جارو مەجرورە، وموتەعللیقە بە (علمنا)، (كليهما): تەئکیدى مەعنوی یە، (هما): مضاف إليه.

مەبەست: لەم سێ نموونەیدا (اثنان و کلا)یە، که (ناقص الإعراب)ن بە حوروف.

الباب السادس: أن يكون الرفع بالواو، والنصب بالياء، وذلك في الجمع المذكور السالم، و ما ألحق به، كباب عشرين، ولفظ العليين، والاهلين، والعالمين، وأرضين، وعانسين، نحو: المسلمون قاتلوا الكافرين، فأسروا منهم سبعين محارباً، و تنورت الأرضون، بأعمال المجاهدين، أولى الأخلاص، وصعدت أعمالهم إلى العليين، كل ذلك ببركة من بعث رحمة للعالمين.

باسى شه شه م:

دهييت ره فعه به واو، و نه صبه و جه ره ي به (ياء) بيت، كه نه مهش له "جمع مذكر سالم" دا يه و نه وهى پي وهى به نده، وهك "عشرين" وهاوويته كانى، "العليين، أهلين، العالمين، أرضين، عانسين"، ههروه كه نه وهه هان، وهك: (المسلمون قاتلوا الكافرين، فأسروا منهم سبعين، محارباً و تنورت الأرضون، بأعمال المجاهدين، أولى الأخلاص وصعدت أعمالهم إلى العليين، كل ذلك ببركة من بعث رحمة للعالمين: مسولمانه كان كوشتارى كافره كانيان كرد، وحه فتا چه كداريان لى به ديل كردن، سه رزه وى "هه رله و كاته وه تائه مرؤ" به م کرده وه يه موجهيده نيازپا كه كان نورانى بوو، و نه م کرده وه پاكانه يان به رز بويه وه بو كه شكه شانى فه لك، نه مهش هه موو له به ره كه تى هاتنى پيشه وای مرؤ فايه تى يه وه ښو!

"المسلمون" مه رفوعه به واو "الكافرين" مه جروره به "ياء" وه ههروه ها "سبعين" مه جروره، به "ياء" و "أرضون" مه رفوعه به واو و "مجاهدين، العليين، عالمى" مه منصوب و مه جرورون به "ياء".

الباب السابع: أن يكون الرفع بالضمّة، والنصب بالفتحة، والجزم بحذف الآخر، وذلك في المضارع المعتل، وهو (في النحو)، ما كان آخره، واوا، أو ياء، أو ألفاً، نحو: الكسلان لم يعمل، ولن يعمل، ويدعو بالشبور.

الباب الثامن: أن يكون الرفع بالنون، والنصب والجزم بحذفها، وذلك في الأفعال الخمسة، أعني: يفعلان و تفعلمان، و يفعلون، و تفعّلون، و تفعلين، نحو: الصديقان اللذان يتحaban في الله لن يخسرا، و لم يخسرا.

باسى حدوتهم:

دهبيت به رافع به ضه ممه و نهصبه به فتهحه، و جهزمه به حهذفى تاخره كهى بيت، نه مهش له موضاريعى موعتهل داهديه، كه له بيتناسهى (نهحو) دا موضاريعى موعتهل، نه وهيه كه كوتايى يه كهى "وا"، يان، "ياء"، يان، "نهلف" بيت، وهك: (الكسلان لم يعمل، ولن يعملو ويدعو بالشبور)، كه (يعلو) مه منصوبه به فتهحه، و (يعل) مه جزومه به حهذفى تاخر، و (يدعو) مه رفوعه، به ضه ممه.

باس هه شتهم:

دهبيت، رافعه، به "نون" وه ونهصبه و جهزمه به "حه زفى نون" بيت. وه نه مهش له نه فعالى خه مسه دايه، كه نه مانن "يفعلان، تفعلمان، يفعلون، تفعلين"، وهك "الصديقان اللذان يتحaban في الله، لن يخسرا ولم يخسرا" كه "لن يخسرا ولم يخسرا" نهصبه و جهزمه، به حه زفى نونه، وه "يتحaban" مه رفوعه به "نون".

المقدمة الخامسة: تكون جميع الحركات مقدّرة، في المضاف ألى ياء المتكلم، نحو: هذا غلامى، ورأيت غلامى، ومررتُ بغلامى، وفي المقصور، وهو ما في آخره، ألف مقصورة، نحو: جاء الفتى، ورأيت الفتى، ومررتُ بالفتى. والرفع والجرّ فقط في المنقوص، وهو ما في آخره ياء، مكسور ما قبلها، نحو: هذا ساع، ورأيت ساعياً، ومررتُ بساع. والرفع والنصب في المضارع المعتل بالألف، نحو: زيد يخشى، ولن يخشى، و الرفع فقط في المضارع، المعتل بالواو، والياء، نحو: زيد يدعو، والصياد يرمى.

پیشہ کی پینجہم:

نہ وہیہ، کہ ہم موو حہرہ کاتہ کان شاراوہن، نہ مہش لہ کاتى ئیضافہ کردن دایہ، بۆلای "یاء متکلم" وہک "هذا غلامى..." کہ حہرہ کات ديار نین، وہ ہدروہا لہ ئیسمى مہ قصوردا، نادیارہ، وہک "جاء الفتى...." کہ بى حہرہ کدیہ وہ لہ رِہفَع و جہرہ ئیسمى مہ نقوص دا، حہرہ کات شاراوہیہ، وہک "هذا ساع" کہ مہ رِہفَع، و "مررت بساع" کہ مہ جرورہ، و ديار نین، و لہ "رأيت ساعياً" دا مہ نصبہ و دیارہ.

وہ "رِہفَع و نہصبہ" لہ موزاریعى موعتہل بہ "ألف" دا وہک "زيد يخشى"، و "لن يخشى" کہ حہرہ کە نى یہ، و لہ رِہفَعى موزاریعى موعتہل بہ "واو یاء" دا، وہک: "زيد يدعو، والصياد يرمى" کہ حہرہ کەت ديار نى یہ، چونکہ "يدعو" موزاریعى بہ واوہ، و "يرمى" موزاریعى موعتہل بہ "یاء" ہ.

\*

\*

\*

المقدمة السادسة: الأسم المعرب، أما منصرف، وهو ما دخله الجرّ والتنوين، وهو كثير لا يحصى، وأما غير منصرف، وهو ما لم يدخله الجرّ ولا التنوين، لعلّتين من العلل التسع، أو علة واحدة، تقوم مقام علتين، وهي العدل، أي كون الأسم، خارجاً عن صيغة أصلية، كعمر، فإنه معدول، عن عامر، والتأنيث: لفظياً، كفاطمة وطلحة، أو معنوياً، كعقرب، والعلمية كبغداد، والعجمة، أي كَوْن الأسم أعجمي الوضع، مثل: إبراهيم، والوصف: أي كَوْن الأسم دالاً على ذات ملحوظ، مع صفة من الصفات، كأفضل، والتركيب، أي كَوْن الأسم مركباً من كلمتين، كعبلبك.

پیشہ کی شہ شہم: بزانه کہ نیسمی موعرہب، یان مونصہریفہ، واتہ "جرّ" و"تنوین"ی دەچیته سەر کہ ئەمەش لە ئەژمار نایەت، وەیان "غیر منصرف"ە، ئەویش ئەوہیہ کہ "جرّ" و"تنوین"ی ناچیته سەر، بە ھۆی، ھۆکاریک: عیللەتیک لە نوّ عیللەتە کہ، یان ئەک عیللەت، کہ لە جیتی دوو عیللەتدا، دا بنیشیت، و عیللەتە کہان ئەمانەن:

العدل: واتە ئەو نیسمی کہ لە صیغە ئەصلیہ کہی خزى لادرابی، وەک "عمر" کہ ئەصلە کہی "عامر" بوو.

"التأنيث": لەفرى بیّت، وەک "فاطمة" و"طلحة" یان مەعنەوی بیّت، وەک "عقرب".

"علمیه": وەک بغداد، وە "الحبة" واتە: ئەو نیسمی کہ لەغەیری عەرەبی دانرابی، وەک "إبراهيم".

"الوصف": واتە: ئەو نیسمی کہ دەلالەت بکاتە سەر زاتی شتیک، و صیغەتیش بیّت، وەک "أفضل" وە "مركب" بیّت واتە: لە دوو کەلیمە پیک هاتیبت، وەک "عبلبك".

والألف والنون الزائدتان، في آخره، كسكران، و وَزْنُ الفعل، كأحمد، وألف التانيث مقصورة، كحُبلى، أو ممدودة، أي بعدها همزة زائدة، كحمراء، وصيغة منتهى الجموع، أي: "صيغة جمع فوق جمع"، إشارة إلى أنه قد يتكرر جمع التكسير في بعض الكلمات، وآخر الجمع يكون على هذا الوزن، كأكاليب، جمع أكلب، و هو جمع كلب، و أنواعيم جمع أنعام، جمع نعم، و إن لم يتكرر الجمع، في بعض الصيغ، كمساجد جمع مسجد، ومصاييح، جمع مصباح.

وه ثەلف و نونى زياده، له كۆتاييدا ھەييت، ھەك "سكران ھە" "وزن الفعل" بيت، ھەك "أحمد" ھە "ألف تانيث مقصوره" ھى ھەييت ھەك "حبلى" يان مەمدودە ھى ھەييت، ھەك "حمراء". مەمدودە، واتە: لەدوايە ھەمژە ھەمژە ھەييت. يان "صيغە منتهى الجموع" بيت، واتە صيغە ھەمەى لەسەر ھەمەى ھەمەى ترە ھە، ليرەدا نامازە يە، بۆ ئەو ھەى كە ھەمەى تەكسیر چەند جار لە ھەندى ووشەدا ھەمە دەكریتە ھەو ناخەرەمەن ھەمەى لەسەر ئەو ھەزە دەييت، كە "أكاليب" ھە. كە ھەمەى "أكلب" ھە، و ئەويش ھەمەى "كلب" ھە، ھە "أناعيم" ھەمەى "أنعام" ھە، و ئەويش ھەمەى "نعم" ھە، ھە لە ھەندى صيغەيدا، دوبارە ناييتە ھە، ھەك "مساجد" كە ھەمەى "مسجد" ھە، و "مصاييح" ھەمەى "مصباح" ھە، كە صيغە "منتهى الجموع" ن.

\*

\*

\*

وضابط الصيغة: ماكان أولها مفتوحا، و ثالثها ألفا، و بعدها حرفان متحركان، كمساجد، أو ثلاثة أحرف أو سطرها ساكن، كمصاييح، و ألما سُميت صيغة منتهى الجمع، لأنها لا تجمع جمع التكسير مرة أخرى، فهذه العلل متى اجتمعت ثنتان منها، كأحمد فإنّ فيه العلمية، و وزن الفعل، أو علة واحدة تقوم مقام علتين، و تنحصر في ألف التأنيث، كما في حُبلى، و حمراء، و صيغة منتهى الجمع، كمساجد، و مصاييح، امتنع عن قبول الجرّ والتنوين، فَعُمِرَ غير منصرف، للعدل والعلمية، وكذا فاطمة للتأنيث والعلمية، وأفضل للوصفية، و وزن الفعل، و بغداد، للعجمة، والعلمية، و بعلبك، للتركيب، والعلمية، وسكران للألف والنون والوصفية، وأحمد لوزن الفعل والعلمية، وحبلّى لألف التأنيث المقصورة فقط، وحمراء لألف التأنيث الممدودة فقط، ومساجد لصيغة منتهى الجمع فقط.

"ضابط الصيغة": نهويه كهسره تاكهى مفتح بيت وه ستييم حدرفى نلف بيت وه دواى نلف دو حدرفى حدره كه دار هديت وهك "مساجد" يان دواى نهلفه كه سى حدرف هديت، ناوه راستينه كه يان مهسكون بيت، وهك "مصاييح" وه بؤيه ناوئرا وهته، "صيغه منتهى الجمع" چونكه له وه زياتر جهمع ناكريت، ثم نؤ عيلله ته هدركات، كؤبوونه وه له نيسميكد، غهيره مونصريفه، وهك "أحمد" كه "عدهميهت و (وزن الفعل)ى.. تبادايه، و يان عيللته تيك هديت، كه له جتى دوان دانيشيت، كه نهوانيش "تأنيث"ى وهك "حبلّى و حمراء"و، "صيغه منتهى الجمع"ى، وهك "مساجد و مصاييح" ده گريته وه، كه خويان له "جرّ" و "تنوين" ده پاريزن، بؤيه "عمر" غهيره مونصريفه، بههؤى "عدل" و "علمية". و "فاطمة" غهيره مونصريفه بههؤى "تأنيث و علمية" وه وه "أفضل" بههؤى وه صفيهت و "وزن الفعل". وه "بغداد" بههؤى عدهميهت و عدهميهت، وه (بعلبك) بههؤى ته تركيب و عدهميهت، و (سكران) بههؤى نهلف و نون و، وه صفيهت. وه "أحمد" بههؤى "وزن الفعل" و عدهميهت.

وه (حبلى: نافرتهى سك پر)، به هوى ندفى ته نثى مه قصوره وه، وه (حمراء) به هوى ندفى ته نثى مه مدوده وه، (مساجد) به هوى "صیغه منتهى المجموع" وه. هدر بزيه شاعیر ده لى:   
 لمعرفة وتأنث و نعت ونون قبلها ألف و جمع   
 وعجمة ثم تركيب وعدل ووزن الفعل وأسباب تسع   
 وه نین مالیک، له ندفیه که یدا، ده لیت:

والعلم ا منع صرفه مرکبا	تركيب مزج نحو معديکربا
كذاك حاوي زائدِي فعلا نا	كعطفان وكأصبهاننا
كذا مؤنث بهاء مطلقا	وشرط منع العار كونه ارتقى
فوق الثلاث أو كجوز أو سفر	أوزيد أسم امرأة لأسم ذكر
وجهان في العادم تذكير سبق	أو عجمة كهند والمنع أحق
كذاك ذو وزن يخصّ الفعلا	أو غالب كأحد و يعلى
وما يصير علماً من ذي ألف	زيدت لألحاق فليس ينصرف
ووصف أصلى ووزن أفعلا	ممنوع تأنيث بتا كأشعلا.

\*

\*

\*

### ﴿مونصهريف و غهيره مونصهريف﴾

نیسمی موعره ب دوو بدشه: مونصهريف و غهیره مونصهريف

- ۱- نیسمی مونصهريف: ندو نیسمه موعره بهیه که تهنوین وه رده گریت، وه زوړینه ی نیسمه کان موعره بن، وهك: (جاء رجل)، (اشريت كتاباً)، (سلمت على زيد).
- ۲- نیسمی غهیره مونصهريف، یان نیسمی (لا ينصرف) یاخود نیسمی (ممنوع الصرف): ندو نیسمه موعره بهیه که تهنوین وه رناگریت: وهك: (خرج إبراهيم)، (رأيت إبراهيم)، (سلمت على إبراهيم). هدهلته نیسمی غهیره مونصهريف خاوه نی



تاییه‌نندی تریشه، وه زۆرینه‌ی کاتیش غدیره مونسدریف له حالته‌تی جدردا مدفتوح ده‌بیت، وه له‌سدره‌نجامدا ئیعرابه‌که‌ی له‌ضه‌مه و فدتحه‌دا حدصر ده‌بیت.

به‌شیوه‌یه‌کی گشتی ده‌توانریت بگوتریت، ئیسم له‌پینج حالته‌دا تدنۆین وه‌رنا‌گریت.

۱- له‌موسه‌نا و جهمعی موزه‌که‌که‌ری سالم دا له‌م حالته‌دا (نون) جیگری تدنۆینه، وه‌ك: (معلّمان - معلمین - معلّمون - معلمین).

۲- ئیسمه‌مدبنی یه‌کانی وه‌ك: (أمس - حیث - این - کم).

۳- ئیسمی موعده‌رف به‌ (أن)ی، وه‌ك: الرّجل.

۴- ئیسمیک که‌ بۆلای ئیسمیکی تر ئیضا‌فه‌ بک‌ریت، وه‌ك: (کتابک - قلمنا).

۵- ئیسمی غدیره مونسدریف: وه‌ك: (أبراهیم - أحمد).

وه‌ هه‌رکات له‌ ئیسمی موعده‌بدا، دوو سه‌به‌ب له‌ نۆ سه‌به‌به‌که‌ یان یه‌ك سه‌به‌ب که‌ (قائم مقام، له‌ جیگای) دوو سه‌به‌ب دا‌بنیشیت، کۆ ببنده‌وه، ئه‌وا له‌م کاته‌دا ئیسمه‌که‌ غدیره مونسدریفه‌.

۱- علمیت، ۲- تانیث ۳- ج‌مع ۴- ترکیب "مرکب بوون" ۵- وصف ۶- ألف و نونی زیاده ۷- عدل ۸- وزن الفعل ۹- عجمة.

وه‌ به‌دریژی ئیسمه‌ غدیره مونسدریفه‌کان ئه‌ماندن:

۱- عجمة: "عه‌ره‌بی نه‌بوون": ئیسمی عه‌جهمی به‌و مه‌رجه‌ی که‌ له‌ سیّ حه‌رف زیاتر و له‌ عه‌جهمیشدا عه‌له‌م بویت، ئه‌وه‌ غدیره مونسدریفه‌، وه‌ك: (إبراهیم)، (یعقوب)، (إسماعیل)، هه‌ر له‌به‌ر ئه‌مه‌ش ئه‌گه‌ر ئیسمی عه‌جهم له‌ زمانی عه‌ره‌بیدا بییت به‌ عه‌له‌م، ئه‌وه‌ مونسدریفه‌، وه‌ك: (لجام): په‌شوه‌ی ئه‌سپ، له‌گه‌ل ئه‌وه‌دا که‌ عه‌له‌مه‌، به‌لام له‌به‌ر ئه‌وه‌ی که‌ له‌زمانی عه‌ره‌بدا بووه‌ته‌ عه‌له‌م له‌م رووه‌وه‌ مونسدریفه‌.

۲- تانیث: هه‌ر ئیسمیکی عه‌له‌م که‌ مۆنشی له‌فری یان مه‌عه‌نوی بیت، وه‌ك: (فاطمة)، (زینب)، (مریم)، وه‌ ئه‌گه‌ر مۆنشه‌ که‌ "ثلاثی:سیانی" بیت، به‌لام حه‌رفی ناوه‌راستی (ساکن) بیت، له‌م کاته‌دا مونسدریفه‌، وه‌ك: (هَندأ، هَندأ، هَندأ).

۳- جمع: یه کیک له هوکاره کانی مدنع صدف که له جینگای دوو سدهب دا دهنیشیت. جمع بوونه. بدلام ههموو جه معیک نا. به لکو به تاییدت (جمع منتهی الجموع) ه، که نهو جه معیه که سهره تاکه ی مدفتوح و سییدم پیتی نهلفی نه گوردراو (غیر عوض) وه له دوا ی نه میش دوو حدرفی موته حدرریک هدیّت، وهک: (دراهم-مساجد) وه یان له دوا ی نهلف سی حدرفی موته حدرریک و حدرفی ناوه راستی (ساکن) بیت، وهک: (مصایح-مفاتیح).

۴- تدرکیب: (موره ککه ب بوون): هدر نیسمیکی عدله م که (موره ککه بی مهزجی) بیت، واته له دوو بهشی تیکه ل کراو پیک هاتیت، بهو مهرجه ی که بهشی دووهمی به جیاو به ته نه خوی به کار نه هینریت، وهک: (بعلیک-معدیکرب).

(بزانه): که به پیچه وانهی (موره ککه بی نیضافی) وهک (عبدالله) و (موره ککه بی نیسنادی) وهک: (تأبط شراً) و (زید منطلق) که غهیره مونسهریف نین، به لکو بهشی یه که م و دووهم له موره ککه ب نیضافی دا مهجرو و له موره ککه بی نیسنادی دا نهو نیعرا بهی که له پیش عدله میهت دا هه یوو تیایدا وهرده گیریت.

۵- وصف: (صیفهت بوون): - هدر صیفهتیک که له سهر وهزنی (أفعل) بیت: نیتر گشتی تر له وهی که صیفه تی موشه بیه دیش بیت، وهک: (أحمر، أخضر، أعوج)، وه یان (أفعل التفضیل) واته: نیسمی ته فضیل بیت، وهک: (أكبر-أصغر-أفضل-أعلم).

۶- ئەلف و نونى زائىدە: ئىسمى عدله م يان صيفه تىك كە بە ئەلف و نونى زىيادە كۆتايى يىت، وەك: (عثمان-عطشان).

۷- لادان لە ئەصل: (عدول عن الاصل): ئىسمى عدله م يان صيفه تىك كە لە ئەصلە كەى خۆى گۆردرايىت، وەك: (عمر) كە لە ئەصلدا (عامر) بوو، وە وەك: (جەمە) كە لە ئەصلدا (جەعاوات) يان (جەم) بوو، و وەك (آخرە) كە جەمەى (آخرى) يە، و لە (آخر) هو، وەرگىراو و ئەو گۆراندەى بەسەردا كراو.

۸- وەزن فىعل: (هاو وەزنى فىعل): ئىسمى عدله م يان صيفه تىك كە هاو وەزنى فىعل يىت، وەك: (يزيد: أحمد-يشكر-تغلب-ترجس) وە ھەروھەا وەصفىك كە مۇنث ،ەكەى بەبى (تاء) يىت، غەيرە مונصەرىفە، وەك: (أحمر) كە مۇنث ەكەى (حمرى) يە، و بەبى (تاء) بەكار دەھىترىت، وە لەبەر ئەوھى كە خواوھنى دوو فەرع (وزن فعل، علميت)ە، بوو تە غەيرە مونصەرىفە.

۹- علميت: ھەر ئىسمىكە كە ديارو ناسراويىت، وەك: (أبراهيم، مريم)، وە ئىسمى غەيرە مونصەرىف، ھەر بەو شىوازەى كە باسكراو رابورد، لە حالەتى جەردا مەفتوح دەيىت، بەلام ھەركات لە گەل ھەرفى تەعريف دا ھات، وە يان بۆلاى ئىسمىكى تر ئىضافە كرا، ئەوا لە حالەتى جەردا كۆتايى يەكەى مەكسور دەيىت، وەك: (سَلَمْتُ عَلَى الرَّجُلِ (لَأَكْبِرُ) و (سَلَمْتُ عَلَى أَكْبَرِ الرِّجَالِ).

مەبەست لە (ضمير الشأن) ى (كان) ەيە، كە بوو تە ئىسم بۆى، وە جوملەى (الناس صقان) بوو تە خەبەر بۆى.

المقدمة السابعة: الأسم، أما نكرة، وهو ما دلَّ على معنى غير معيَّن، كرجل، وعلم ، و عالم، و أمَّا معرفة، وهي ما دلَّ على معنى معيَّن، كلفظ "الله"، في (لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ)، ولفظ (محمَّد)، في (محمَّد رسول الله)، ولها سبعة أقسام: الضمير، والعلم، و أسم الإشارة، والمعرف باللام، والموصول، والمضاف إلى أحد الأقسام الخمسة، و المنادى.

پێشه‌کی هه‌وته‌م: بزانه‌ که: نيسم يان "نکرة: نه‌ناسراوه"، واته: نه‌وه‌يه که ده‌لالت له‌سەر مانايه‌کی (غير معيّن: ديارينه‌کراو)، بکات، وه‌ک "رجل" و "علم" و "عالم"، به‌لام "معرفة" نه‌وه‌يه که ده‌لالت ده‌کاته سەر مانايه‌کی دياريه‌کراو، وه‌ک "الله" له "لاله‌ الا الله" داو "محمَّد ﷺ" له "محمّد رسول الله" دا، که مه‌عريفه‌ن، وه‌ هه‌وت به‌شه:

"الضمير"، "العلم"، "أسم الإشارة"، "المعرف بال"، "موضاف بۆلاي يه‌کينک له‌و پي‌تنجه‌" و "منادى".

### ﴿معرفة: مه‌عريفه﴾ چي يه‌؟

معرفة: واته: ناسين. وه‌ئيسمى مه‌عريفه، ئيسمیکه ده‌لالت بکاته سەر مه‌فهوميکی ديارى کراو (معيّن) وه‌ک: (زيد).

وه‌ (نکرة) مانای (نه‌ناسراو)ى هه‌يه ، وه‌ئيسمى نه‌کيره، ئيسمیکه ده‌لالت بکات له‌سەر مه‌فهوم و مانايه‌کی موبه‌هم ونا ديار ، وه‌ک (رجل)، (بلده)، هه‌رکات بمانه‌دو‌یت که‌سيک يان شتيک بناسيتين به‌به‌رامبه‌ره‌کاڤان نه‌وه ده‌گو‌نهيّت، يه‌کيک له‌م به‌رکارانه‌ى خواره‌وه به‌کاربه‌يتين.

به‌هۆى ناوه تاييه‌تیه‌که‌ى خۆيه‌وه، وه‌ک (جاء احمد - ذهبت الى بغداد )، که ناوى تاييه‌تى هه‌ر که‌سيک و هه‌ر شتيک، که نه‌فراده‌کانى ترى نه‌و شته که يه‌ک (جنس) يشيان هه‌بيّت، نه‌گرته‌وه نه‌وه به‌ (اسم علم) ناسراوه.

به‌هۆى به‌کاره‌ينانى ضمه‌يره‌وه ، وه‌ک: (هو قائم).

بەھۆى ئاماژە (اشارە) کردن بۆ كەسێك يان شتێك كە قسەو باسى لەسەر بكریت ،وەك (جاء ذاك الرجل) ،(اعصانی هذا الكتاب)

بەھۆى مەعرىفە چىيەتى ناساندن —بەھۆى جوملەيەكەو، وەك : "جاء الذى تشرى منه كتابك"، كە لەم نمونەيدا جوملەيەك هاتوو، كە بۆ ناساندن (مُعَرِّفَى) هاتوو، وە صىلە نازدە دەكریت .

بۆئەوێ كە بيسەر ئاگادار بکەينهوه ،كە ئەو كەسە پيشينهيهكى زېھنى ھەيە لەو بارەيدا —واتە: لى ئاگادارە—ئەمەش لە عەرەبیدا بەھۆى خستنه سەرى (ال)بۆ سەر ئىسميكي نەكیرە دیتە دى .

ناوێك كەخەريكى ناساندنى ئەوين، بەھۆى ناوى كەسێك يان شتێك كە كابرای بيسەر ئەو كەسە يان ئەو شتە دەناسیت. ئىضافە بکەين، وەك (اخذت كتاب على) (ذهبت الى سوق بغداد).

كە وەك (ضرب) بوو. "تاء"فاعيله (هذا)لەمدحەللى نەصبدا مەفعول بە، يە.

(هذا)جارومەجرورە، مودەعەلليقە بە (بعت)، وە مەفعول بە غەيرە صەريحە بۆى.

مەبەستى ئىمە: (باء)، كە چووەتە سەر (هذا)و لە مەدحەلدا مەجرورى كەردوو، وە بۆ بەرەبەرى (مقابله) بە كار دەھێنریت.

## ﴿الضمـــــــــــــــــائر﴾

فالضمير: إسم دلّ على أمر غائب أو حاضر، مثل "هو" و"أنا"، و"أنت"، وهو قسمان: متصل: وهو ما لا يتلفظ به وحده، ويكون مرفوعاً ومنصوباً ومجروراً في الجمل، نحو: جاءني زيدٌ، فارشدته إليك. ومنفصل: وهو ما يتلفظ به وحده، ويكون مرفوعاً، ومنصوباً لا غير.

أما الضمير المرفوع المتصل، فهو ألف في آخر فعل الأثنين مطلقاً، و واو في آخر فعل جمع المذكر مطلقاً، ونون في آخر فعل جمع المؤنث مطلقاً، وتاء بالحرركات الثلاث: بالفتح في آخر فعل الماضي للمذكر المخاطب، وبالكسر فيه للمؤنث المخاطبة الماضي، وبالضم في المتكلم وحده، ولفظ (نا) في المتكلم مع الغير، وياء في آخر فعل المضارع، والأمر للمؤنث المخاطبة، والأمثلة للماضي، (كتب-كتبا-كتبوا-كتبت-كتبتا-كتبن-كتبت-كتبتما-كتبتن، كتبت-كتبتما-كتبتن - كتبت - كتبتنا).

## ﴿إنا وانه كان: الضمـــــــــــــــــائر﴾

ضمه مير: نيسمينكه ده لالهت ده كاته سمر كاريك، له غايب، يان نيستادا، دهك، (هو، أنا، أنت)، وه دوو به شه:

(متصل: لكاو): نهويه كه تنهنا خۆي ده رنابردى، وهبه مەرفوعى و مەنصوبى و مەجرورى له مەحەلدا ديت، دهك "نى" له "جاننى زيد" دا. (منفصل: جياپوهه): نهويه كه تنهنا خۆي ده رده پردى، وه به تنهنا "مەرفوعى و مەنصوبى" ديت.

وه ضمه ميرى مەرفوعى موقتە صيل نه مانەن: نهلفى "أثنين: مثنى"، كه له فيعلى "أثنين" دايه، وه "واو"ى جه ماعه له تاخرى فاعيل له فيعلى ماضى موزە ككهردا، وه "نون"ى (نسوة)، له تاخرى فيعلى مؤنث دا، وه "تاء"ى فاعيل له فيعلى ماضى موزە ككهردى موخاطبه بدا، و له مؤنثى موخاطبه بى ماضيدا، وه له "متكلم وحده" دا، وه له فيعلى "نا" له "متكلم مع الغير" دا، وه "ياء" له تاخرى فيعلى موزاريعدا، وه له نەمرى مؤنثى موخاطبه بدا، وه نمونه، بؤ ماضى نهوانەن، كه له سهروه هاتوون. (كتب-كتبا-كتبوا-كتبت-كتبتا-كتبن-كتبت-كتبتما-كتبتن، كتبت-كتبتما-كتبتن - كتبت - كتبتنا).

والضمير المرفوع المتصل مستتر في كتب يفسر بلفظ هو، وكذلك في كتبت،  
ويفسر بلفظ هي، و واو كتبتم محذوفة، فإن أصله كتبتموا، وللمضارع:  
يكتب ، يكتبان ، يكتبون، تكتب ، تكتبان، يكتبن، تكتبن، تكتبون،  
تكتبين، تكتبان، تكتبين، أكتب، نكتب.

والضمير المرفوع المتصل مستتر في يكتب تفسيره هو، وفي تكتب للغائب  
المؤنث تفسيره هي ، وفي تكتب للمذكر المخاطب تفسيره أنت، وفي أكتب  
للمتكلم وحده تفسيره أنا، وفي نكتب للمتكلم مع الغير تفسيره نحن.  
وللأمر، أكتب، أكتبنا، أكتبوا، أكتبى، أكتبنا، أكتبين، والضمير المرفوع المتصل  
مستتر في أكتب، تفسيره أنت.

ضه ميرى مەرپوعى موتتهصيلى موستهتير له "كتب"دا، "هو"يه، وله  
"كتبت"..دا "هى"، وه له "كتبتم"دا، له نهصلدا "كتبتموا" بووه، وه "واو"  
حهزف كراوه. وه صيغهى موزاربع، نهوانهى سهرهوهن، (يكتب ، يكتبان ،  
يكتبون، تكتب ، تكتبان يكتبن، تكتب، تكتبان، تكتبين، تكتبان،  
تكتبين، أكتب، نكتب). سدير بكه: كه ضه ميرى مەرپوعى موتتهصيلى موستهتير  
له "يكتب"..دا.. "هو"ه يه، وله "تكتب"دا كه بؤ غائبى مؤنثه "هى"يه، و  
له "تكتب"دا كه بؤ موزهككهري موخاطبه "أنت"يه، وله "أكتب"دا كه بؤ  
"متكلم وحده"، "أنا"يه، وله "نكتب"دا كه بؤ "متكلم مع الغير"، "نحن"يه.  
وه صيغهكانى فيعلى نهمر نهوانهى سهرهوهن، (أكتب ، أكتبنا، أكتبوا، أكتبى ،  
أكتبنا، أكتبين)، كه ضه مير له "أكتب"دا، "أنت"يه،

و أما الضمیر المنصوب والمجرور المتصلان: فهو مالحق العوامل الآتية، نحو: أكرمه،  
 أكرمهما، أكرمهم، اكرمها، اكرمهما، أكرمهن، أكرمك، أكرمكما، أكرمكم،  
 أكرمك، أكرمكما، أكرمكن، أكرمني، أكرمنا، و أنا مكرمه، مكرمهما،  
 ومكرمهم، ومكرمها، ومكرمهما، ومكرمهن، ومكرمك، ومكرمكما، ومكرمكم،  
 ومكرمك، ومكرمكما، ومكرمكن، و زيد مكرمی، ومكرمنا.

وہ ضہ میری موتہ صلیٰ مہنصوب و مہجرور، نہوانہ کہ بہوصیفانہوہ لکاون، کہ  
 لہسہرہوہ ہاتون، سہرنج بدہ:

-أكرمه.

-أكرمهما.

-أكرمهم.

-اكرمها.

-أكرمهما.

-أكرمهن.

-أكرمك.

-أكرمكما.

-أكرمكم.

-أكرمك.

-اكرمكما.

اكرمكن، اكرمني، اكرمنا، وأنا مكرمه، مكرمهما، ومكرمهم، ومكرمها ومكرمهما  
 ومكرمهن ومكرمك ومكرمكما ومكرمكم، ومكرمك ومكرمكما ومكرمكن، و زيد  
 مكرمی ومكرمنا. کہ "ہاء"ہ، لہ "اکرمہ" داو "کاف"سہ، لہ "اکرمک" دا، و "یاء" لہ  
 "اكرمني" دا.



وأما الضمير المرفوع المنفصل، فمثاله، (أنا)، (نحن)، (هو، هما، هم، هي، هن، أنت، انتما، أنتم، أنت، أنتن)، وأما الضمير المنصوب المنفصل، فنحو، (أَيَّاي، أَيَّانا، أَيَّاه، أَيَّاهما، أَيَّاهم، أَيَّاهن، أَيَّاك، أَيَّاكما، أَيَّاكم، أَيَّاكن)، ويتحد ضمير المثني في التذكير والتأنيث.

وه بزانه، كه ضه میری مہر فوعی مونفہ صیل نہ مانہن: (أنا)، (نحن)، (هو، هما، هم، هي، هن، أنت، انتما، أنتم، أنت، أنتن)، وه ضه میری مہنصوبی مونفہ صیل نہ مانہن: (أَيَّاي، أَيَّانا، أَيَّاه، أَيَّاهما، أَيَّاهم، أَيَّاهن، أَيَّاك، أَيَّاكما، أَيَّاكم، أَيَّاكن). وه ضه میری "مثنیٰ" له "مذکر" و "مؤنث" دا وهک یه کن.

### ﴿باسی ضه میر﴾

(ضمیر): ناویکھ که ده لالہت لہ سہر (متکلم) یان (مخاطب) یان (غائب) یك ده کات ، کدیشتر باسکراوه، وهک: (انا: من)، (انت: تو)، (هو: نهو). وهله زمانی عدره پیدا ضه میر دورو جوړه:

۱: ضه میری جودا (منفصل): نهو ضه میره ده گونجیت، رسته که بدو ضه میره دوست پیکیات. وهک: (انا جالس)، (انت ذاهب)، (هو ضارب).

۲. ضه میری (متصل: پدیوه ست): نهو ضه میره یه که ده بیت له کاتی دهر پرینیدا، بلکینریت به ووشده کدوه، وهک ضه میری (یاء) له (کیتابی) دا و (کاف) له (اجبک) دا ، و (هـ) له (له) دا.

### \* ضه میری مونتہ صیل دہو به شه :

۱. ضه میری مونتہ صیلی مہر فوع: که هدموو کات لکاوه به فیعلدوه. هہندی جار به فیعلدوه ده لکیت. وه هہندی جار به حدر فدوه ده لکیت. وه ضه میره مونتہ صیلہ مہر فوعه کان بریتین له :

(الف) بۆ مۇسەننا(واو)، بۆ جەمە (نون)، بۆ جەمە (مىم) (بىاء) : بۆ مۇفەرەدى مۇنثى مۇخاطەب لى مۇزارىع و ئەمردا وە ضەمىرە كانى (ت- تما- تم- ت- تما- تن)، بۆ صىغە كانى مۇخاطەبى ماضى، وە ضەمىرى (تاء) بۆ (متكلم وحده) ماضى، و ضەمىرى (تاء) بۆ (متكلم مع الغير) ماضى، ئەم يانزەدە ضەمىرە دەلكىن بە فىعلى مەعلوم و مەجهولە، ھەلبەتتە ئەگەر بە فىعلى مەعلومە دەلكىن، دەبنە "فاعيل" وە ئەگەر بە فىعلى مەجهولە دەلكىن دەبنە "نائب فاعيل".

\* ضەمىرە مۇتەئەسسىلە مەنصوب و مەجرورە كان بىرىتىن لى:

- مەزكەر غائب: (ه- هما- هم).

- مۇنث غائب: (ها- هما- هن).

- مەزكەر مۇخاطەب: (ك- كما- كم).

- مۇنث مۇخاطەب: (ك- كما- كن).

- مەتكلم وە خە: (ى)

- مەتكلم مع الغير: (نا)

ئەم ضەمىرانەش كە بە ئىسمە دەلكان، دەبنە مۇضاف الیە، وەك: (قلمة - كتابك- كتابى)، وە ئەگەر بە فىعلە دەلكىن دەبنە مەفعول بە، وە ئەم جۆرە ضەمىرانە، وەك: (اخذ- نصرک- ضربنى)، وە ئەم جۆرە ضەمىرانە بە خەرفە كانى (مىشبە بالفعل) و خەرفە جەدە كاندە دەلكىن. وەك: (انك مشتاق الیە).

﴿دانانى (ضمان) بۆچى یە؟﴾

لەئەسلى دا، دانانى (ضمان) بۆ (كورت برى: اختصار) بە. چۈنكە كورتون لەئىسمى ظاهىر وە لەلايدكى ترە وە ضەمىرى مۇتەئەسسىل لەئىو ضەمىرە كاندا كورت ترو پوخت ترە لە ضەمىرى مۇنەفەسسىل، وە تا كاتىك كە ضەمىرى مۇتەئەسسىل ھەيىت ئەوا ھىئەتى ضەمىرى مۇنەفەسسىل دروست نى یە، ھەر لەبەر ئەمەش دەتوانىت بگوتى، لە

کاتی سەرپشک بووندا هێتانی ضمیری موفەصیل دروست نییه، مەگەر هێتانی  
ضمیری موفەصیل لە وشوێنەدا پاساو (عذری هەبێت .

### \* نەگونجانی لکاندنی ضمیر لە پێنج جیگادایە :

۱. ئەگەر بێتە (عامل) لە ضمیری کدا که دواکەوتبێت، وەک: (أياک نعبد) .
۲. ضمیرە که حەصر کراو بێت ، واتە لەدوای (الا) هە، یان هەر ئامرازیکی تری  
حەصرە وەبێت، وەک: (ماضربک الا کانا) .
۳. عامیلی سەر ضمیرە که حەزف بێت . وەک: (ایاک والاسد) کە لە ئەسڵدا (بعد  
نفسک من الاسد) بوو کە دوای حەزفی عامیلە کە (کاف) کە ضە میری موفەصیل  
بوو، گۆرا بە ضمیری موفەصیل.
۴. عامیلە کە ضمیریکی مەعنەوی بێت : وەک: (هو ضارب)، کە (هو): موبتەدا و  
عامیلە کە مەعنەویە.
۵. وە یان صیغەتێک کە بۆ بێتە خەبەر بۆغدیری ئێو کە سەدی کە صیغەتە کە ی دراوەتە  
پال، جا ئەمە نەیسبەت بەدرێتە پال ضمیرە کە . وەک: (زید هند ضاربهاو). کە (زید: من  
هوله)، (ضارب: صیغەتە بۆ زەید) . (هند: غیر من هی لە) یە.

### ﴿ دەربارەی ضمیر الشان ﴾

(ضمیر الشان): یان ضە میری (قصة) ئەو ضە میرە یە کە موفەردو غائیبە، کە هەندئ  
جار لە سەرەتای جوملە وە کە بە مەبەستی بەگەرە دانان "تعظیم" و "تفخیم" دێت  
، کە ئەم ضە میرە بە جوملە کە ی دوای خۆی تەفسیر دەکرێت ، هەلبەتە ئەگەر ئەو ضە  
میرە غائیبی موزە ککەر بێت ، ئەو بە (شان) ناودەبرێت .  
وە ئەگەر (مؤنث) بێت بە (قصة) ( ناودەبرێت، وە (ضمیر الشان) لە هەندئ جیگادا  
بە شاراوەیی (مستتر) دێت ، وە ئەم ضە میری (شان وقصة) یە، لە چەند پەڕوویە کە وە  
لە گەڵ دیکە ی ضە میرە کاندایا وازیان هەیه:

۱- ضە مىرەكانى تر بۆيۇش خۇيان (ماقبل) دەگەپتەنە، لەكانىكدا كەنەم ضە مىرە بۆ (مابعد) ى خۇى دەگەپتەنە .

۲- ھىچ عامىلىك لەم ضە مىرەدا ەمەل ناكات، مەگەر (أبتدائىيە)يان (نواسخ الابتداء)، ھەر لە سەرئەمەش ضەمىرى (شأن وقصة) نابنە فاعيل و مفعول بە .

۳- ضە مىرەكانى تر دەبنە "مثنى" و جەمە ، بەلام ضە مىرەكانى (شأن وقصة) ھىچ كات بە شىۋەى "مثنى" و جەمە نايەن .

۴- ئەم ضەمىرە تەنھا بە جوملە تەفسىر دەكرىت ، ۋە بە موفردە تەفسىر ناكرىت ، ۋەك: (ھو الامير راکب) .

۵- ۋەھەرۋەھا ئەم ضە مىرە بە (تابع) ى ناھىئىرىت .

ۋە پىۋىستە كە (أن) ى موخەففەف لەگەلّ فيعلى (متصرف غير جامد) دا ھات، ئەم نىشانانەى لەسەر بىت، تا لەگەلّ (أن) ى ناصىبەدا جىيا بكرىتە، ۋەك:

۱-(سین): "علمت أن سيقوم".

(علمت): فعل وفاعل. (أن): مخفف.

(سيقوم): كە لىرەدا (سین) چوۋەتە سەر فيعله كە ۋە (أن) ى ناصىبەى جىيا كرڈۆتە .

۲-(سوف): ۋەك: (أن سوف يقوم) كە (سوف) ى چوۋەتە سەر، ئەگەر (سوف) نەبوايە بە (أن) ى ناصىبە دادەنرا .

۳-(قد): (أن قد قمت) كە (قد) نەبوايە (أن) ناصىبە دەبوو .

۴-حرف النفي: (أن لا يقوم) كە (لا) نەبوايە، (أن) بە ناصىبە دادەنرا .

تېيىنى: (مصدرىلى ناصبە) يەككىن .

مەبەست لە (كالعوض)، كە لە مەتنەكانى نەخودا بە كار دەھىئىرىت، واتە:

بۆ لابردنى ھەلەو گومان لە تىكەلّ كرڈنى (أن) ى مخفف بە (مصدرى) يان بۆ

جىياكرڈنە ۋە ۋە ناسىنى (أن) ى مخفف لە شوپىنى خۇى دا .

## ﴿العلم﴾

العلم: اسم دال علی معنی بالوضع، كأحمد، وزینب، ودلدل، وذی الفقار، وهو أن صدر باب، أو أم، فکنية، کأبی بکر، و أم الفضل، وألا فان أشعر بمدح أو ذم، فَلَقِب كشمس الدين، و أنف الناقة، و أَلَا فإسم کزید وعمر و.  
ویأتي مفرداً و مضافاً، كما مرّ، و مرکباً مزجياً کبعلبک، و یكون منقولاً، کالفضل، و مرتجلاً، کغطفان.

## ﴿ناوی ناسرا و: علم﴾

نیسمیکه که ده لالت بکاته سدر مانایه کی دیاریکراو، که بۆ نهوه دانرا بیئت وه که "أحمد، زینب" که دوو ناو، واتادارن، و بۆ ناوی کچ و کوپ دانراون، وه "دلدل" و "ذی الفقار" که دیسانه وه نیسمی "علم" ن، وه نه گهر به "أب" و "أم" نیسمه که دهستی پیگرد، نهوه "کونیه" یه. "وهک" أبی بکر، "أبومصعب" و "أبوبصیر" و "أم الفضل" و "أم بشینه". وه نه گهر "مدح و ذم" ی تیابه دی ده کرا، نهوه "لقب: نازناو". وهک "شمس الدین" و "أنف الناقة" وه نه گهر نا نیسم ده بیئت، وهک "زید وعمر و". وه به موفره دی مضاف دیت، وهک نهوانه ی پیشوو، وه به تیک هه لکیشکراوی ده بیئت، وهک "بعلبک" وهیان له فیعله وه وهرده گیر ی وهک "فضل" وهیان به "مرتجل: هه لتوقیو" ی دیت، وهک "غطفان".

بزانه بۆ "مرتجل" له شهرحی "أفوذهج" دا ده لیئت: "وقد يرتجل العلم، أي يجعل من أول وضعه، علماً من غير أن ينقل عن شيء كغطفان، فإنه وضع أولاً، علماً لقبيلة، فالعلم أمّا منقول كجعفر ويزيد وأمّا مرتجل كغطفان.

واته: هندی جار له چینی "علم"، "مرتجل" دیت، واته هەر له سه ره تایی دانانیوه، "علم" بووه و له شتی تره وه وهر نه گیراوه، وهك غطفان، كه له سه ره تادا "علم" بووه، بۆ هۆزێك بۆیه عدلهم یان (منقول: راگوێزراو، ووه رگیراو)، له فیعل و نیسم جینس وهك "یزید و جعفر" یان "مرتجل"، وهك "غطفان". نه وه بوو، مانای "مرتجل".

## ﴿دریژه باسی عدلهم، وهك نه وهی كه ئین مالیک به شیعر، و ئین عه قیل به رافه نووسیویانه﴾

اسْمُ یَعْنِ الْمُسْمَى مُطْلَقًا      عَلَّمَهُ كَجَعْفَرٍ وَخَزْنَقَا  
وَقَرْنٍ وَعَدَنٍ وَلَا حَقٍّ      وَشَذَقِمٍ وَهَيْلَةٍ وَوَاشِقٍ

عدلهم: نهو نیسمه یه كه (شته ناو نراوه كه و مانا بۆ دانراوه كه (المسمى) به شیوه یه کی ره ها دیاری ده کات، نه مهش به بی (پێوه به ستن: قید) ی قسه کردن (التکلم) و قسه له گه ل کراو (المخاطب) و نا ئاماده بوون (الغیبه) واته به ره های و به بی هیچ بند و باوێك مانایه كه له شتێكدا درووست ده کات، جا كه وتی: (الاسم) نه مه جینسه و نه کیره و مدعریفه پێكه وه ده گرێته وه، و كه وتی: (یعن مسماه) ئیتر نه کیره چووه ده ره وه، و كه له پێناسه كه دا وتی: (بلا قید) ئیتر لێره شدا سه رجه می مدعریفه کانی لا برد، وهك ضه میر، چونكه ضه میر موسامه كه ی دیاری ده کات، به لام (پێوه به ستن: قید) ی قسه كه ر (التکلم) ی پێوه یه، وهك: (أنا)، یاخود پێوه به ستنی قسه له گه ل کراو (المخاطب) ی پێوه یه، وهك (أنت)، یان قهیدی نا ئاماده (غائب) ی پێوه یه، وهك: (هو).

پاشان دانه ر (په حه تى خواى لى بیت) ژماره یه كه عدله می مروؤ و غه یری مروؤ به نمونه هیتا وه ته وه، تا ناگا دارمان بکاته وه له وه ی كه مانای عدله مه کان (مروؤ و غه یری نه و) له هزر و بیرى بیسه ردا رابین و جینگیر بین، وهك (جعفر) كه به مانای (جوگه له) هاتو وه و ناوی مروؤفه، و (خرنف) واته به چكه كه رویتشك، و دواى نه وه یش بووه ته ناو و عدله می ژنه شاعیرێکی عه ره ب، و خوشکی دایکی شاعیری مه زنی عه ره ب (طه رفه ی)

کورپی عدهده، و پاشان (قرن) ناوی هۆزی بهنی مراده، و (عدن) ناوی شارپکه له کهناری ده‌ریای یدمه‌ندا، (لاحق) ناوی ئه‌سه‌که‌ی مو‌عاوییه‌ی کورپی نه‌بوو سو‌فیانه‌و (شدقم) عه‌له‌مه‌ بۆ وش‌زه‌که‌ی نو‌عمانی کورپی مون‌زیر و (هیله) ناوی مه‌رپ‌که‌و (واثق) ناوی سه‌گینه‌.

تێبینی: له‌ ده‌سته‌واژه‌که‌ی دانه‌ردا (اسم، یعین المسمی....) مو‌ته‌دایه، ئیتر چۆن ئیسمیکه‌ی نه‌کیره‌ که (اسم، ه)، بیه‌ته‌ مو‌ته‌دا.؟! وه‌لامه‌ که‌یش نه‌وه‌یه‌ که‌ رسته‌ی (یعین المسمی) وه‌صفی ئه‌و (اسم، ه)یه، و یدک‌یک له‌و جی‌گایانه‌ی که‌ درووسته‌ به‌ نه‌کیره‌ ده‌ست بێ بکریت، و بیه‌ته‌ مو‌ته‌دا، نه‌وه‌یه‌ که‌ مو‌ته‌دا که‌ نه‌کیره‌ی مه‌وصوفه‌ بیت و له‌م کاته‌شدا که‌ رابوارد، مو‌ته‌دا که‌ نه‌کیره‌یه‌و مه‌وصوفه‌یشه، واته‌ وه‌صف کراوه، وه‌ک بینیمان، بۆیه‌ ده‌ست پێ‌کردن بێ هیچ گرتنیکه‌ی درووست نه‌کردوه‌.

وَاسْمًا أَتَى وَكُنْيَةً وَلَقَبًا      وَأَخْرَجَ ذَا إِنْ سِوَاهُ صَحْبًا

﴿په‌چاو‌کردنی ریزه‌بندی له‌نیوان (اسم - کنیه - لقب) دا﴾

عه‌له‌م ده‌بیت به‌ سێ به‌شه‌وه‌ (ئیس‌م: ناو)، (کنیه)، (لقب: نازناو) و مه‌به‌ست له‌ ئیس‌م لێ‌ره‌دا نه‌وه‌یه‌ که‌ کونیه‌و له‌قه‌ب نه‌بیت، وه‌ک (زه‌ید) و (عه‌مر)، و مه‌به‌ست له‌ کونیه، نه‌وه‌یه‌ که‌ له‌ سه‌ره‌تا‌که‌وه‌ (أب: باوک) ها‌بیت، وه‌ک: (أبو عبدالله: باوکی عبدالله) یان له‌ سه‌ره‌تا‌که‌یه‌وه‌ (أُم: دایک) ها‌بیت، وه‌ک: (أُم الخير: دایکی خه‌یر)، مه‌به‌ست له‌ (له‌قه‌ب: نازناو) نه‌وه‌یه‌ که‌ (مه‌دح: پیا‌هه‌لدانی) تیا‌دا بنا‌سرت‌ه‌وه، وه‌ک: (زین العابدین)، یا‌خود (زه‌م: سه‌ره‌نش‌ت کردن)ی تیا‌دا بنا‌سرت‌ه‌وه، وه‌ک: (أنف الناقة).

دانه‌ر له‌ ده‌سته‌واژه‌ی (وأخرن ذا....) دا ئاماژه‌ به‌وه‌ ده‌کات که‌ هه‌رکات له‌قه‌ب له‌ گه‌ل ئیس‌مدا ها‌ت، ئه‌وا پێ‌ویسته‌ له‌قه‌به‌که‌ له‌دوا‌ی ئیس‌مه‌که‌وه‌ بیت، وه‌ک: (زید أنف الناقة) که‌ زه‌ید ئیس‌مه‌که‌یه‌ پێ‌شکه‌وتوو، و (أنف الناقة) له‌قه‌به‌که‌یه‌و دوا که‌وتوو، و درووست نیه‌ له‌قه‌ب پێ‌ش بخ‌ریت به‌سه‌ر ئیس‌مه‌که‌دا و بگوت‌ریت: (أنف الناقة زید) مه‌گه‌ر به‌ که‌می و ده‌گم‌دنی نه‌بیت، که‌ ئه‌مه‌ روویداوه، وه‌ک ئه‌م شیع‌ره:

﴿۲۲﴾ بَانَ ذَا الْكَلْبِ عَمْرًا خَيْرَهُمْ حَسَبًا      بَيِّنَ شَرِيَانَ يَغْوِي حَوْلَهُ الذِّبُّ

که لیره‌دا له‌قه‌بى (ذا الکلب)، پيش نيسمه‌که که‌وتروه، که (عمرو)ه و نه‌مه‌يش به ده‌گم‌ن پروو ده‌دات.

به پروو که‌شى قسه‌که‌ى دانه‌ردا، وا دياره که هدر کات له‌قه‌ب له‌گم‌ن نيسم و کونيه‌دا هات، ده‌بيت له دوايانوه بيت و، مه‌به‌ستى له ده‌سته‌واژه‌ى (سواه)، واته: نيسم و کونيه، و که‌واته واجبه بخريته دواى نيسمه‌وه، به‌لام نه‌گدر له‌گم‌ن کونيه‌دا هات، نه‌وا سهرپشکى له‌نيوان نه‌وه‌يدا که کونيه‌که پيش بخديت به‌سدر له‌قه‌به‌که‌دا، وه بلييت: (أبو عبدالله، زين العابدين) و ياخود له‌قه‌به‌که‌ى پيش بخديت به‌سدر کونيه‌که‌داو بلييت: (زين العابدين أبو عبدالله) هدر دوو کيان چوونيه‌که.

وَإِنْ يَكُونَا مُفْرَدَيْنِ فَأَحْيِفْ      خَتْمًا وَإِلَّا أَتْبِعِ الَّذِي زِدْفَ

نينجا له هه‌ندى نوسخه‌ى نه‌لفيه‌دا ده‌سته‌واژه‌ى (وذا إجعل اخرا، إذا إسمًا صحبا) هاتروه، له جياتى (واخرون ذا إن سواه صحبا)، که بيگومان نه‌وه يه‌که‌مه‌که‌ديان جوانزه، چونکه نه‌و گرفته‌ى پيشه‌وه (که برتبه له‌وه‌ى که دواخستنى له‌قه‌ب تنه‌ا له کاتيکدايه که له‌گم‌ن نيسمدا هاتبيت، و نير ده‌سته‌واژه‌که‌ى دانه‌ر پشتگيرى له نيسم و کونيه پيکه‌وه ده‌کات). و نهم گرفته چاره‌سهر ده‌کات، و ده‌سته‌واژه‌ى (وذا إجعل اخرا إذا إسمًا صحبا) ماناى نه‌وه ده‌گديه‌نيت که دواخستنى له‌قه‌ب کاتيک درووسته، که تنه‌ا له‌گم‌ن نيسمدا هاتبيت، به‌لام ده‌سته‌واژه‌که‌ى تر وا ده‌گديه‌نيت که هدر کات له‌قه‌ب له‌گم‌ن کونيه‌دا هات، دواخستنى له کونيه‌که‌دا واجب نييه، و قسه‌ى راست و درووستيش هدر له‌سهر نهم راپديه، وهك پيشريش باسمان کرد، و نه‌گدر دانه‌ر (خوا لتي خوش بيت) بينووسيايه: (واخرن ذا إن سواها صحبا) بيگومان نير هيچ جوړه گرفت و دوو دلييك لهم باره‌يه‌وه نه‌ده‌هاته ئاراوه، و ده‌سته‌واژه‌که به‌م جوړه‌ى لى ده‌هات: (واخر اللقب إذا محب سوى الكنية وهو الإسم)، واته: له‌قه‌ب بخه‌ره دواوه، نه‌گدر له‌گم‌ن غه‌يرى کونيه‌دا هات، واته: له‌گم‌ن نيسمدا هات، و دواتر ماناکدى به‌م جوړه‌ى لى ديت: (واخر اللقب إذا صحب الأسم: نه‌گدر له‌قه‌ب له‌گم‌ن نيسمدا، نه‌وا له‌قه‌به‌که دوا بخه له نيسمه‌که).



## ﴿توتۆزۈنەۋە سەبارەت بە يۈكەۋە ھاتنى ناۋ و نازناۋ (الاسم واللقب)﴾

ئەگەر ئىسىم و لەقەب يۈكەۋە كۆپۈنەۋە، يان ھەردوۋىيان مۇفرەدەن، ياخود ھەردوۋىيان مۇرەكەب، ياخود ئىسىمەكە مۇرەكەب، و لەقەبەكە مۇفرەدە، يان ئىسىمەكە مۇفرەدەۋ لەقەبەكە مۇرەكەب.

جا ئەگەر ھاتو ھەردوۋىيان مۇفرەد بوون، ئەۋەتا بەراي بەصرىەكان ئىضافە كەردىيان واجبە، ۋەك: (هذا سعيد كرز) و (مررت بسعيد كرز)، بەلام كوفىيەكان شوئىكەۋتى لەقەبەكەيان لەروۋى ئىعرابەۋە بە ئىسىمەكەۋە (الاتباع) پەسەند كەردوۋە، ئەمەيان بەدروۋست زانىۋە، ۋاتە ئىسىمەكە چ حەدەكەيەكى ۋەرگرتبو، ئەۋا لەقەبەكەش ھەر ئەۋ حەدەكەيە ۋەردەگرت، ۋەك: (هذا سعيد كرز)، و (رايت سعيدا كرز) و (مررت بسعيد كرز) و دانەر (بەرەحمەت بىت) لە كىيەكانى تىرىدا ئەم رايەى كوفىيەكانى پەسەند كەردوۋە.

جا ئەگەر ھاتو مۇفرەد نەبوون، بەلكو مۇرەكەب بوون، ۋەك: (عبدالله أنف الناقه) ياخود مۇرەكەب و مۇفرەد بوون، ۋەك: (عبدالله كرز) و (سعيد أنف الناقه) ئەۋا لەم كاتدا ۋەك ئەۋ بوون لە حەدەكە ۋەرگرتندا (الاتباع) واجبە، و دوۋەمىيان ئىعرابى يەكەمىنەكەيان ۋەردەگرت، ۋە ھەروەھا دروۋستە داپراندنى لەقەبەكە، لە تابىيەت، و شوئىكەۋتە بوون، ۋاتە بەۋ مانايەى كە بەشۋەى مەرفوع يان مەنصوب دەرەكەۋىت، ۋەك: (مررت بزید هو أنف الناقه) بوۋە، بەلام لە ئۈۋنەى: (مررت بزید أنف الناقه) كە مەنصوب بوۋە، و فەتخە كەۋتوۋەتە سەر (أنف) ئەم مەنصوب بوۋە بە گرمانەى ئەۋە كراۋە، كە لە پىشپىيەۋە فىعلیك بە تەقدىرى ھەدە، كە (أعنى) ید، ۋاتە رستەكە بەم جۆرە بوۋە، (مررت بزید أعنى أنف الناقه)، لەم سۆنگەيەۋە لەكاتىكدا كە ئىسىمەكە مەرفوع بىت، دەتوانریت لەقەبەكە بە تەقدىرى فىعلیكى شاراۋە مەنصوبى بکەين، ۋەك: (هذا زيد أنف الناقه) ۋە ئەگەر ئىسىمەكە مەنصوب بىت، دەتوانریت لەقەبەكە بە تەقدىرى موبتەدايەكى شاراۋە مەرفوع بکرت، ۋەك: (رايت زيدا أنف الناقه) ۋە ھەركات ئىسىمەكە مەجرور بىت دەتوانریت لەقەبەكە لە (تابع) بوون لە ئىعرابدا داپرەدرىت، و بەشۋەى مەنصوب بە گرمانەى تەقدىرى فىعل، ياخود بەشۋەى مەرفوع

به گریمانه‌ی تقدیری موبته‌دا بهیتریت، وهك: (مررت بزید أنف الناقه)، یان (مررت بزید أنف الناقه).

وَمِنْهُ مَنْقُولٌ كَفَضْلِ وَأَسَدٌ      وَ ذُو أَرْبَعِ خَالَ كَسَعَادٍ وَأَذْدٌ  
وَجُمْلَةٌ وَمَا يَمْزَجُ رُكْبًا      ذَا إِنْ يَغْيِرُ وَنَهٍ تَمَّ أَغْرِبًا  
وَشَاعَ فِي الْأَعْلَامِ ذُو الْإِضَافَةِ      كَعَبْدِ شَمْسٍ وَأَبِي قُحَافَةِ  
﴿تَوَيَّرَ نَهْ وَهْ يَهْ كَ سَهْ بَارَهْ تَ بَهْ بَدَشَهْ كَانِي عَدْلَهْم﴾

عدلهم ده‌بیته دوو به‌شدوه (مرتجل) و (منقول) مورته‌جمل: نه‌ویه که پیشتر و پیش بوون به عدلهم، نه بۆ عدله‌میه‌ت و نه بۆ هیچ شتیکی تر به کارنده‌یترابیت، نه‌مدش بزانه که مورته‌جمل له (ارتجل الخطبة) هاتووه. واته که سیک به‌بی بیر کردنه‌وه و خو ناماده کردن ده‌ست بکات به ووتاردان، نمرونه‌یش بۆ مورته‌جمل، وهك: (سعاد: که ناوی ژنیکه) و (أدد: که ناوی پیاویکه).

مدنقول: نه‌ویه که له غه‌یری عدله‌مبوندا به کاره‌یترابیت، و له‌ویزه نه‌قل کرابیت و گواسترا بیتدوه. ئیتر نه‌و گواسته‌وه‌یش یان له صیفه‌تیکه‌وه‌یه، (واته ئیسمی فاعیل و ئیسم مفعول و صیفاته‌کانی تر)، وهك: (حارث — حاتم — محمد — حسن)، یاخود نه‌قل کرانه که له مده‌ره‌وه وهك: (فضل) که پیش عدله‌میه‌ت، له نه‌سلدا مده‌ره‌و بووه، و دواتر بووته عدلهم.

یاخود نه‌قل کرانه که له ئیسم جینسیکی وهك: (أسد) وه‌یه، وه بزانه که عدله‌می وه‌رگیاو (منضول) له صیفه‌ت و مده‌ره‌و و ئیسم جینس موهره‌به.

۴. عدله‌می نه‌قل‌کراوه و وه‌رگیاو له رسته، ئیتر رسته که فیعلی بیت، یان ئیسمی، وهك: (قام زید) و (زید قائم) به‌ده‌سته‌واژه‌یه‌کی تر یه‌کیک له به‌شه‌کانی (منقول) بریتیه له مدنقول له رسته واته وه‌رگیاو له‌رسته، ئیتر رسته‌که‌ی فیعلی بیت یان ئیسمی چوونیه‌که، و ئهم جوهره‌ رسته‌اند دوا‌ی نه‌وه‌ی که بوونه عدلهم بۆ که سیک یان شتیک، به‌همان شیوه‌ی نه‌سله‌که‌ی خو‌یان ده‌رده‌بردین، و هیچ گوزارنیک تیا‌اندا روو نادات، وهك: (جائی زید قائم) (رایت زید قائم) و (مررت بزید قائم).

لەراستیدا ئەم بەشەى (منقول عن الجملة: وەرگىراو لەرستە) سەر بە عدەمە مۆرە کەبەکانە.

### ﴿باسى عدەمى مۆرە کەب﴾

يە كَيْك لە بەشدەكانى عدەم، مۆرە كەكەبى مەزجىيە، وەك: (بەلبەك) و (مەدى كەب) و (سىبوى).

تەركىبى مەزجى: ئەو ەبە كە دوو ئىسم پىكەو كۆكرابندە و درابن لە يەك، و بووبنە عدەم بۆ يەك شت، و ئىسمى دوو ەم دەرەق بە ئىسمى يەكەم وەك (تاو تانىت)ى كەلىمە واييت، واتە چۆن حەرفى پيش (تاء تانىت) مەفروحە، و ەدروەها ئەو تائەيش لەكاتى نىسبەت لىداندا حەزف دەبيت، لە تەركىبى مەزجىشدا ئىسمى دوو ەم وەك ئەو تائە تەئىشەى كەلىمە وايد، واتە بەشى دوو ەمى ووشە كە لەكاتى نىسبەت لىداندا، حەزف دەبيت، بۆ غوونە كە دەتەويت كەسيك خەلكى (بەلبەك) بيت، نىسبەتى ئەو ەى لى بەدەيت، كە خەلكى ئەويە، دەلييت: (بەلى)، و بەشى دوو ەمە كەى بەهۆى (يەء)ى نىسبەتەو حەزف دەبيت، و ەدروەها ما قەبلى ئەو بەشى دوو ەمە لە تەركىبى مەزجىدا مەفروحە وەك: (بەلبەك).

ئىنجا دانەر باسى ئەو ەى كە دوو ە كە لە مۆرە كەكەبى مەزجىدا، ئەگەر بە لەفزى (ويە)ى كۆتايى ەاتبوو، ئەو ە موعرەب نىيە، بەلكو مەبنييە، كەواتە ئەگەر بە ((ويە) كۆتايى نەاتبوو، ئەو ە موعرەبە، وەك: (جەانى بەلبەك) و (رايت بەلبەك) و (مررت بەلبەك) كە دەبينىن ئىعرابى (غیر منصوب)ى وەرگرتوو، و موعرەب دەبن.

— لە مۆرە كەكەبى مەزجىدا دوو ئىعرابى تر لە ئارادا ەن:

۱. لە سەر جەم ەالەتەكاندا مەبين لەسەر فەتخە، وەك: (جەانى بەلبەك) و (رايت بەلبەك) و (مررت بەلبەك).

۲. بەشى يەكەم ئىضافە دەكرىت، بۆ لاى بەشى دوو ەم، و ئىعراب لە بەشى يەكەمدا جى بەجى دەكرىت، وەك: (جەانى حەزرموت) و (رايت حەزرموت) و (مررت بحەزرموت).

وہ ھەروھە مۆرە ککەبى مەزجى بە لەفزەى (ویدە) کۆتایى ییت، ئەوا لەم حالەتەدا مەبنى دەیت لەسەر کەسەرە، وەك: (جەانى سىبویە) و (رأيت سىبویە) و (مررت سىبویە).

وہ لەم بەشدەى مۆرە ککەبى مەزجى کۆتایى ھاتوو بە (ویدە) دا ھەندى لە زانایان لەم حالەتەدا ئیعرابى غدیرە مونسەریفیان بە درووست زانیو، واتە کە بەشى دووھم لە حالەتەى رەفەدا بە ضەمە، و لە حالەتەى نەصب و جەردا فەتھەیان لەسەر دابنن، وەك: (جانوى سىبویە) و (رأيت سىبویە) و (مررت سىبویە).

تێبینى: ھۆکارى مەبنى بوونى بەشى دووھم لە (ئەوانەى کە بە (ویدە) کۆتایى ھێنان ھاتوو وەك وشەکانى (سىبویە - خالویە - ھەدیە)، کە مۆرە ککەب کراون لە ئیسەمەکانى (سەب - خال - ھەد) و پاشگى دەنگى (ویدە) بۆیە لەبەر ئەوەى کە ئیسەمى صەوت (دەنگ) خواوەنى (شەبەھەتەى ئیھمالى) یە، لە گەل ھەرفدا بۆیە مەبنى بوو، بەلام مەبنى بوونى مۆرە ککەبى مەزجى لەسەر کەسەرە، لەبەر ئەوەیە کە رەچاوى (إلتقاء الساكنين) بکەیت.

### ﴿باسى مۆرە ککەبى ئیضافى﴾

یەکیكى تر لە بەشدەکانى عەلەم، ئەو لەفزیە کە بە شێوەى تەرکیبى ئیضافى مۆرە ککەب کرايیت، وەك (عەبد شەمس) و (أبو قحافة) و لەم بەشدەى مۆرە ککەبى ئیضافیدا، موزافە کە ھەروەك موفرەد و بە گۆنەى جیگاگەى خۆى لەرستە کەدا، ئیعراب وەرە گرت، و بۆیە سەر جەم حالەتە جۆر بە جۆرەکانى، وەك (موبتەدا - خەبەر - فاعیل - مەفعول... ھتە) بەسەردا دیت، وەك: (عەبدالله شاعر، فاز عبدالله، صاحب عبدالله، سارعت الى عبدالله) و ھەروھە وەك: (جەانى عەبد شەمس و أبو قحافة) و (رأيت عەبد شەمس و أبا قحافة) و (مررت بعبد شمس و أبى قحافة).

ئینجا دانەر لێرەدا بە ھێنانى دوو غوونەى (عەبد شەمس) و (أبو قحافة) و یستى ئامازە بەدە بەدات کە بەشى یەكەمیان موعرەب بوو بەھۆى ھەرە کەو، وەك (عەبد) و یان بەھۆى ھەرفەو، وەك (ابى) و بەلام سەبارەت بە بەشى ئەوەیە کە بە مونسەریف

هاتوره، وهك: (شمس) و غيرهه مونسەريف وهك: (قحافة)، چونكه (قحافة) دوو هوکار له هوکاره کانی مەنع صدرفى تبادايه، كه عدلهميهت و تەئيشن.

وَوَضَعُوا لِبَغْضِ الْأَجْناسِ عِلْمٌ      كَعَلِمِ الْأَشْخَاصِ لَفْظًا وَهُوَ عَمٌ  
مِنْ ذَاكَ أَمْ عَزِيزٌ لِلْعَقْرِبِ      وَهَكَذَا ثَعَالَةُ لِلثَغْلِبِ  
وَ مِثْلُهُ بَرَّةٌ لِلْمَبْرَةِ      كَذَا فَجَارِ عِلْمٍ لِلْفَجَرَةِ

### ﴿ياسى عدلهمى جينس﴾

لەلایەکی ترهوه عدلهم دوو بەشی ترى هەیه (علم شخص) و (علم جنس) جا عدلهمى شەخص (ناوی تاکە کەس)، دوو یاسای لى دەبیتهوه، بە گوێرەى یاسایەکیان مەعەنەویە، واتە مەبەست پێى خودى تاکە کەسیکە، وهك: (زهید) كه مەبەست پێى مەرفیکە کە ناوی زەهیدە، و هەروەها وهك (أحمد) و یاساکەى تریان، عدلهمى شەخسى لەفزیە، ئەمیش ئەوەیە کە دروستە لەدواوە (حال) بیت، وهك: (جانی زید ضاحکا) کە لەم ئنووێدەدا (زهید) عدلهمى شەخصە (ناوی کەسیکە) و لەفزی (ضاحکا) بە (حال) ناوزەد دەکریت، کە لەدواى عدلهمى شەخصەوه هاتوره.

وه یاسایەکی ترى ئەم عدلهمه لەفزیە، بۆ کاتیکە کە ئەم ئیسەم (واتە ئەم عدلهمى شەخسە) لەگەڵ هوکاریکی ترى سەر بە (ممنوع من الصرف) دا کو بیتهوه، کە دەبیت ئەو هوکارە (عدلهميهت) نەبیت و غیری ئەو بیت، له هوکاره کانی مەنع صدرف، لەم کاتەدا ئەم عدلهمه غیریە مونسەریفه، وهك: (هذا احمد) کە جگە لە عدلهميهت، هوکار و سەبەبی (وزن فیعل) ی تبادایه، و بۆیە بەی تەنۆین دەرکەوتوره، وه یاسایەکی تر لەم حوکمە لەفزیەیانە سەبارەت بەم عدلهمى شەخسە، ئەوەیە کە ئەلف و لامى تەعریف ناچیتە سەر ئیسەم گەلیکی لەم جۆرە، و بۆیە ناتوانییت بگوتریت: (جاو العمرو). بەلام (عدلهمى جينس: ناوی رەگەزی) لەرووی حوکمی لەفزیەوه وهك عدلهمى شەخس وایه، وهك: (هذا أسامة مقبلا: ئەمە شیڕە لە هەلمەت بردندا) وه ئەوەیش بزانە کە بۆیە بۆ (أسامة) لەفزی (هەذا) ی بەکارهێناوه نەك (هذه) هەرچەندە (تائی تەئیش) بەسەر (أسامة) جنسی شیڕە، بۆیە بەکارهێنانی (هەذا) بۆی هیچ گرت و لەمەپرێك دروست ناکات.

وہ حوکمہ لہ فزیہ کانی عدلمی شدخس، لہ عدلمی جینسیشدا ھدیو جی بدجی  
دە کریت، بەھوی ندوہوہ کد غدیہ مونسدیریفد چونکہ دوو ھۆکاری تیادایہ، لہ  
ھۆکارە کانی مدع صدرف، کہ بریتین لہ: (عدلمییەت تەئیت) و ھدروہا لہ دوای  
عدلمی جینس (حال) دیت، وەك لہ فزی (مقبلا) لہ غوونە کە ی رابردوودا، و ھدروہا  
چوونە سدري ئەلف و لام بۆ سەر ئیسمی عدلمی جینس درووست نییە، و بۆیە  
ناتوانریت بگوتریت: (هذا الأسامة).

بدلام سەبارەت بە حوکمی عدلمی جینس، لەرووی ماناوہ لە گەل عدلمی شەخسدا  
جیاوازە، چونکہ ماناو مدلولولی عدلمی جینس تەنھا کەسیک بە دیاری کراوی  
ناگریئەدوہ، بەلکو ھدروہك (نەکیہ) خەلکان و تاکیکی زۆر دەگریئەدوہ. بۆیە  
دەتوانریت بگوتریت کە عدلمی جینس لەرووی حوکمی لہ فزیەدوہ، وەك عدلمی  
شەخس وایە، و لەرووی حوکمی مدعندویەدوہ وەك ئیسمی نەکیہ وایە!  
وہ لہم سونگەیدوہ (کە مدلولولی عدلمی جینس بۆ کەسیکی تایبەت و دیاری کراو  
نییە) بۆیە بۆ ھەموو شیریک، لہ فزی (أسامة) و بۆ ھەموو دوو پشکیک لہ فزی (عقرب)  
و بۆ گشت رۆیەك لہ فزی (عالة) بەکارھێنراوہ.

### ﴿جیاوازی نیوان عدلمی جینس، و ئیسمی جینس﴾

عدلمی جینس بۆ پێوہ بەستەو (مقید) کردنی شتیک بە ئیستاوہ ھاتووە، تا لہ ھزری  
مروڤدا بچەسپێریت، بەلام ئیسمی جینس بۆ مانای ھەر شتیک ھاتووە، کە چۆنە بەو  
شیوازە دەربێدریت، واتە: (من حیث هو هو) بەبێ ندوہی کە بەستراپیت بە کاتی  
ئیستاوہ، بۆیە مانای عدلمی جینس ھدروہك نەکیہ خواوہنی فرە پەھەندی و گشتی  
بوونە، و تەنھا کەسیک دیاری ناکات و ناگریئەدوہ.

تێبینی: رافیار (گۆپی پر نوور بیت) سەبارەت بە ئەحکامی لہ فزی عدلم تەنھا سی  
حوکمی باسکرد، و سی حوکمی تری باس نەکرد، کە ھیدی و بریتین لہ:

۱. صیفەتی عدلمی جینس دەبیت بە مدعریفەبی بیت.
۲. عدلمی جینس ھدروہك عدلمی شەخس دەتوانیت لہ سەرەتا (ابتداء) دا بیت،  
وەك: (أسامة ملك الوحوش).

۳. لە ئەسلى داناندا (وضع) دا ئىضافە کردنى عدلمى جینس درووست نییه، و  
 بۆیە درووست نییه بگوتریت (أسامه منا) یان (محمدنا) ئینجا بزانه که عدلمى  
 جینس یان بۆ شەخس (ذات) ه، وهك: (أم عربت) که عدلمه بۆ دوو پشك،  
 وه یاخود عدلمى جینسه بۆ مانا (عين) شتيك، هدر وهك دانەر ((رحمه الله)  
 لە دەستەواژەى (بره، للمبرة، وفجار للفجرة) دا دەرى برى چونکه (بره)  
 عدلمه بۆ (میره: کرده وه چاکه کان) و هدر وهها فجار وهك (حذام: که  
 مدبنييه له سەر که سهره) که عدلمه بۆ (فجرة: کرده وه ناپەسەندە کان)  
 هدر وهها وهك (سبحان) که عدلمه بۆ (تسبيح: به پاك راگرتنى زاتى  
 پەرورە دگار) لە هەموو کەم و کورپىهك و هدر وهها وهك (يسار) له سەر  
 وه زنى (فجار) که عدلمه بۆ (ميسره: قومار بازى).

روونکردنەوه: لە فزى عدلم له دەستەواژە کدى دانەردا، که ووتى: (ووضعوا لبعض  
 الأجناس علم) چونکه ئەم لە فزه (مدفعول به) یه، بۆ (وضعوا) و ئىسمى مەنصوب  
 لە حالەتى وه قفدا به ئەلفه وه (علما) ده هيتريت، به لām دانەر بەم شیوه یەى نە کردووه،  
 چونکه لیڤه دا به گوێڤره ی (زمانى ڤه ییعه) کارى کردووه، و ئەم هۆزى ڤه ییعه یه ئىسمى  
 مەنصوب له کاتى وه قفدا به سکونى سەر (علم) دیارى ده کەن، و بۆیه وشەى (علم)  
 لیڤه دا به سکونه وه کو تایی هات و بینیمان.

### ﴿اسم الإشارة﴾

اسم الإشارة: اسم وضع لمعنى معين، بواسطة الإشارة الحسية.

وألفاظه: (ذا) للمفرد المذكر، و(ذان) لمثناه رفعاً، و(ذین) لمثناه نصباً وجرّاً، و(تا)، و(تی)، و(ته)، و(ذی)، و(ذه) للمفرد المؤنث، و(تان) لمثناه رفعاً، و(تین) له نصباً وجرّاً، ولجمعهما (أولاء) بالمدّ، و(أولی) بالقصر، ويلحقها كاف الخطاب عند بعد المشار إليه، تقول: (ذاك)، (ذاکما)، (ذاکم)، (ذاك)، (ذاکما)، (ذاکن)، ف(ذا) للمشار إليه، والكاف لمعرفة حال المخاطب أفراداً، وتثنية، وجمعاً، مذكراً، أو مؤنثاً، كما يدخل عليها، هاء للتنبيه، ويجوز زيادة اللام مع الكاف للدلالة على زيادة بعد المشار إليه، إلا في المثنى و (أولاء)، و ما دخل عليه، (ها)، فلا يقال: (ذانلك)، و لا (أولئلك)، و لا (هذلك)، ويشار بكلمة (هنا)، للمكان القريب، و(هناك) للمكان البعيد.

تسمى نيشاره: نمو نيسميه كه دانراوه، بؤ واتايه كى دياريكراو، كه بههؤى ناماژه هستى يه كانهوه، دهرده پردرئ، و نه مانمن، "ذا" بؤ موفردهدى موزه ككهـر "ذان" بؤ موسه نناى موزه ككهـرى مهـرفوع "ذین" بؤ موسه نناى موزه ككهـرى مهـنصوب و مهـجروو "تا" و "تي"، "ته" و "ذی"، "ذه"، بؤ موفردهدى مؤننهـته، "شان" بؤ موسه نناى مؤنشى مهـرفوعه، "ثین" بؤ موسه نناى مؤنشى مهـنصوب و مهـجروو، وهـ "أولاء" بؤ جهـمهـه نيتـر موزه ككهـريـت، يان مؤنث، وهـهـروهـا "أوى" بهـ (قهـصر: كورت نبئ مهـدد)، واتـهـ "أولاء" و "أولى" بؤ جهـمـع دهـبن، وهـ "كاف"ى خيـطايـبان دهـچـتـهـ سهـر، كاتـى كه نيشاره بؤكراو دووربوو، وهـ "كاف" بؤ زانينى نهـوهـى كه نايا موخاطهـب "موفردهـهـ" يا موسه ننا، يان جهـمـع، وهـ موزه ككهـره، يان مؤنثه، وهـ هـهـروهـا بؤدهـلالـت كردن لهـسهـر زؤرى دوريهـكه، له نيشاره بؤكراودايه، تهـنها لهـ "مثنى" و "أولاء" دا نهـبيـت، وهـ هـهـروهـا لهـوهـدا نهـبيـت كهـ "هـاء"ى



چو بیتی سەر، بۆیە ناوتری "ذانك"، و "اولئك"، و "هذلك"، وە بە (هنا) ئىشارەت بۆ نزیكى دەكری (هناك)، بۆ دووری یە! بۆیە ئین مالیک، لە ئەلفیەدا دەئیت:

بذا للمفرد المذكر أشر      بذي وذه تي تا على الأنثى أقصر  
وذا ن تان للمثنى المرتفع      وفي سواه ذين تين اذكرُ طع.  
وبأولى أشر لجمع مطلقاً      والمدة أولى ولدى البعد انطقا  
بالكاف حرفاً دون لام أو معه      واللام أن قدمت ها ممتعة.  
وبهنا أو ههنا أشر أ لي      داني المكان و به الكاف صلا.  
في البعد أو بعم فُه أو هُنا      أو بهُنا لك انطقن أو هُنا.

﴿ئىسمى ئىشارە﴾

هەر كاتێك كە بەتەوێت كەسێك یان شتێك بە ئىشارە یەكی بەرجەستە (حسی) ئىشان بەدەیت ، ئەو ئىسمى ئىشارە بەكار دێت بۆی ، وە ئەو كەسە یان ئەو شتە بە (مشار الیه) ناوزەد دەكرێت ، وە لەزمانى عەرەبیدا ئىسمى ئىشارە و (مشارالیه) ئاماژە بۆكراوەكە، دەبێت لەپرووی (مذكر) بون و (مؤنث) بون و (مفرد) بون و (مثنى) و (جمع) بونەو هاورێكى یەكتر بن وەك: (رایت هذا الكتاب )، (حفظت هذه الكلمة).

\* ئىسمى ئىشارە بەگوێرەى نزیكى و دووری (مشار الیه) یەكە سى بەشە :

۱- ئىشارەى نزیك، كە لەفزه كانی بریتین لە (ذه- ذهن- تا - تی - ته - ذه- تان- اولاء-).

۲- ئىشارە بۆ نە دوور و نە نزیك (متوسط) كە لەفزه كانی بریتین لە (ذالك- ذانك- تلك- تانك- اولئك )

هەلبەتە وشە كانی (ذهنك- تانك- اولئك) دیسانەو بۆ ئىشارەى (ناوەند - متوسط) بەكار دێن.

و هەروەها بۆ ئىشارە كردن بۆ جینگای دوور لەفزی تریش بەكار دێن :

۱- (ثم) به فمتهی (ثاء) ی سیّ نوحته ، وه له حاله تی وه قف داله گدل (هاء) ی  
(سکت) داده و تریّت (ثمة).

۲- (هنا) به فمتهی (هـاء) و نونی شه دده دار .

۳- (هنالك) لهم ئیسمه یاندا دروست نی یه ، (هـاء) ی ، (تنبيه) ی ، پیوه بلکیتریت ،  
(ابن مالک) له (نکت) دا ، که حاشیه یه که له سهر (مقدمة) ی (ابن حاجب) نویسیویدی ،  
رای وایه که (هنالك) له نیشاره کردن بۆ کاتی دوور به کار دیت ، وه بده لگه شی لهم  
نایه تده ، (هنالك) تبلوا کل نفس ما سلفت به .

• لهم باره یه وه ، ئیبن مالیک فهرموویده تی :

بِذَا لِمُفْرَدٍ مُذْكَرٍ أَشِرٌ  
بِذِي وَذِهِ تِي تَا عَلَى الْأُنْثَى اقْتَصِرُ  
وَدَّانِ تَانِ لِلْمُثْنَى الْمُرْتَفِعِ  
وَفِي سِوَاهُ ذَيْنِ تَيْنِ اذْكَرُ تُطْعِ  
وَبِأُولَى أَشِرٍ لَجْمَعٍ مُطْلَقًا  
وَالْمَدُّ أُولَى وَلَدَى الْبُعْدِ انْطِقًا  
بِالْكَافِ حَرْفًا دُونَ لَامٍ أَوْ مَعَهُ  
وَاللَّامُ إِنْ قَدَّمْتَ هَتَا مُمْتَنِعَةٌ  
وَبِهِنَا أَوْ هَهُنَا أَشِرٌ إِلَى  
دَانِي الْمَكَانِ وَبِهِ الْكَافُ صِلًا  
فِي الْبُعْدِ أَوْ بِشَمِّ فُهُ أَوْ هَنَّا  
أَوْ هُنَالِكَ انْطِقَنْ أَوْ هِنَّا

## ﴿التعريف باللام﴾

المعرف باللام، ما دلَّ على معنى معيّن باللام سواء، كان فرداً خاصاً، نحو: الحديقة ذات أوراد جميلة، إشارة إلى حديقة معينة، وتسمى "لام العهد الخارجي"، أو جنساً عاماً، نحو: "الرجل خير من المرأة"، وتسمى لام الجنس، و يتشعب منهما أقسام تذكر في المطولات.

## ﴿المعرف بأداة التعريف﴾

المعرف باللام: نموه به كه ده لالهت بكاته سمر واتايه كي ديارى كراو، به هوئى لامه كه وه، نيت فرديكى تاييهت بيت وهك "الحديقة ذات أو راد جميلة" كه ناماژهى كردوه، بو باخچه ده كي ديارى كراو، وه به "لام العهد الخارجى" ناوده بریت، يا خود بو "جنس" يك بيت، به گشتى، وهك: (الرجل خير من المرأة)، وه به "لام الجنس" ناوده بریت، وه چندها به شى لى ده بيتته وه، له كتيبه گه وره كاندا باس ده كرتن. وهك: نين ماليك له نهلفيه دا ده ليت:   
 ال حرف تعريف أو اللام فقط      نمط عرفت قل فيه النمط.

## ﴿ثelf و لام له (الحمد) دا﴾

ثelf و لام له (الحمد) دا، بو جينسه، وهئدو موبته دا مدعريفديه، بو (حصره)، وه هو كه يشى (استغراق) كردن و (انحصار) كردنى سدرجدم سوپاس و ستايشه كانه بو تنها زاتى خواي پهره وردگار.

## ﴿به شه كاني ثelf و لام﴾

جا نelf و لام، چدند جورىكى هديه، كه به شه كاني ليره دا روون ده كدينه وه:

"استغراق افراد الجنس" : که نهمه له کاتیکدايه، که لهفزی (کل) له پرووی  
 حدهدهده بهرايک، له جینگای له لهلف و لامهده ماهیهته، وهله، دا انسان له  
 خسر، واته: ( کل الانسان لفی خسر ).

"استغراق صفات افراد الجنس" : نیشانهی نهمهش دروستی دانانی لهفزی (کل)ه،  
 لهجینگای نلف و لامه کهیدا بهشیوازیکی مهجازی دابنیشیت. وهك: (زید الرجل) واته :  
 ( ذي كل صفات الرجل ) لهم نمونهیدا دانانی لهفزی (کل) لهجینگای (ال) دا بهحقیقی  
 دروست نیه ، چونکه (زید) ههموو پیای سهرزهوی نیه ، بهلکو بهشیوهی مهجازی  
 دروسته ، وهمدبست ندهیه کهزهید سدرجدم صیفاته چاکهکانی پیای باشانی له خویدا  
 کۆکردوتهوه .

بۆ روشن کردنهوهی حقیقت و جیهتی (ماهیهی) جینسه که : که نهمهش له کاتیکدايه  
 که بههوی (الف) و (لام) و ندهوشتهی که نهم (الف) و (لام) هی چوهته سهر (مدخول)  
 ه کهوه بگهین بهماهیهتی شتیک له پرووی (هي هي) وه ناماژهی بۆبکریته. واته : لهو  
 روهوه که ندهوه ماهیهته کهیدهتی، نهك له پرووی شته دهره کیه کانهوه (الامور الخارجية) که  
 ههلهکهوته سهری، وهك : (الرجل خير من المنة) واته : ماهیهتی پیای - له گهل  
 رهواندهوهی تاییهتهندی (خصوصیت) دا - له ماهیهتی ئافرهت باشزه ، وه نهمهش  
 له گهل بهرزی و بهرپزی هندی ئافرهت بهسهر پیواندا تیک ناکاتهوه (منافاة)  
 له نیوانیاندا پروونادات .

نلف و لامی (عهدی ذهنی) : وه نهمهش له کاتیکدايه که نهو شتهی (أل)ی  
 چوهته سهر له تیروانیی کهسی (مخاطب) دا پروون و دیار و ئاشکرا بیت، وهك : (اذهما فی  
 الغار)، که نلف و لام له (الغار) دا ، ناماژه و ئیشارهته بۆ نهوئده شکدوتهی که پیغه مبهر  
 (صلی الله علیه وسلم) و کهسیکی تر که نیمامی ئه بویه کره، "رضی الله عنه"، که  
 له ویدا خویان ههشار دابوو .

تەلف ولامی عەهدی (ذکر) ی : ئەمەیه کە ئیشارەت بۆ ئیسمیکە کە پیشەر باسکرا بوو ، وەك : (کما ارسلنا الی فرعون رسولا فعصى فرعون الرسول) کە ئەلف ولام لە (الرسول) دا ئاماژەیه بۆ ئەوێ کە مەبەست لە (الرسول) هەمان ئەو پەرسولەیه کە پیشەر جوملەیی (فعصى فرعون) باسکرا بوو .

۷- ئەلف ولامی (زاند) ی لازم : ئەلف ولام لە هەندێ جێگا دا بە زیادەیی دیت ، بە لām لە هەمان کاتیشدا لازمە ، واتە : حەزفکردنی دروست نیه ، و ئەم جوۆرە ئەلف ولامە دە چیتە سەر ئیسمیک کە بە بێ ئەلف و لامیش هەر (معرفة) یه ، وەك : (اللات - الان).

۸- ئەلف ولامی (زاند) ی غیریە لازم : ئەم جوۆرە ئەلف و لامیش هەندێ کات زائیدی غیریە لازمە ، و زیاتر لە ضرورەتی شیعریدا بە کار دیت . وەك : (ولقد نهيتك عن بنات الاوبر) کە شاعیر (بنات الاوبر) ی بە ئەلف ولامدووە گوتووە ، کە بە بێ ئەلف و لامیش هەر مەعریفەیه .

۹- ئەلف ولامی زیادەیی (لحیة) : (لح) لە زماندا واتە : ئاماژە کردن بە چاوی ، بە لām لێرە دا مەبەست ئاماژە کردنێ عەقڵی یه ، وە لەم جوۆرە ئەلفە دە چیتە سەر هەندێ لە ئیسمە عەلمە مەنقوله کان (الاعلام المنقولة) تا دە لالەت بکات ، کە مانای (المنقولة) یه کە دیسانە وە لە (منقول منه) وە کە ، تێیدا هەیه و تێبینی کراوە وەك : (الفضل) کە لە زماندا واتە : کامڵی و تەواوی ، و ئەم ئیسمەیان کردۆتە ناوی کە سێک ، سا بە لکو کە سێکی خواوەن فەزل دەر بچیت . لە سەر ئەمەش وە ئەلف ولام لە (الفضل) دادە لالەتە ، لە سەر ئەوێ کە مانا مەصدەری یه کە ی (فضل) سەرەرای بوونە (علم) و ناوی کە سێک ، هەر ئەو مانایە ی تێدا مەبەست و ئاماژە .

## ﴿الموصول﴾

وهو اسم دلّ على معنى، معين بواسطة جملة خبرية، بعده تسمى صلة، وهو (الذي) للمفرد المذكر، و(اللذان) لثناء في حالة الرفع، و(اللتين) له في حالتي النصب والجرّ، و(الذين) لجمع مطلقاً، و(التي) للمفرد المؤنث، و(اللتان) و(اللتين) لثناها، و(اللاتي) لجمعها، نحو: الذي درسنا أستاذ كبير، والذين درسوا عنده، فازوا بعلم كثير، و(من) و(ما) تستعملان بمعنى الموصولات السابقة، لكن (من) يغلب استعماله للعاقل، و(ما) لغيره، نحو: من طاب مقاله طابت حاله، وما قلّ قدره هان أمره، ومنها (أل)، وتستعمل لجميع ما ذكر، وصلتها مشتق غير الفعل، نحو: الكاتب بدرسه يصعد بنفسه، والحافظون للقرآن، آخذون بزمam العرفان.

مهوصول: نيسميكه ده لالت ده كاته سهر واتايه كي دياريكراو، به هؤى جومليه كي خه به ريه وه كه ببيتته "صيله" بؤى، وه "الذي" بؤ موزه ككه ر "اللذان" بؤ موسه نناى موزه ككه ره له حالته تى مه رفوعيداو "الذين" بؤ موزه ككه ره له حالته تى نه صب و جه ردا و "الذين" بؤ جه معه به گشتى وه "التى"، بؤ موفره دى مؤنث و "اللتان" بؤ موسه نناى مه رفوع "اللتين" بؤ موسه نناى مؤنثه، مه منصوب و مه جروره كهى، "اللاتي" بؤ جه معه، به گشتى وهك: (الذي درسنا أستاذ كبير، والذين درسوا عنده، فازوا بعلم كثير)، نه وهى وانه بيژمانه، مامؤستايه كي پايه به رزه، نه وهاندى لاي نهو زانست فير بوونه، پشكيكى باشيان پچرانده! وه "من" و "ما"

وهك ئەوان لە "مذكر" و "مؤنث" و "مفرد"، و "تثنیه" و "جمع" دا بەكاردێن، بەلام بەزۆرى "من" بۆعاقڵە و "ما" بۆغەیرە عاقڵە.

وہ بزانه، ئەلف و لامیش وهك ئەوانى تر بەكاردێن، وه صیلهكهيان غەيرى فيعل دەبێت، بۆیە لە "الهداية في النحو" دا دەلێت:

"والألف واللام بمعنى الذي، وصلته أسم الفاعل، أو المفعول" واتە "ئەلف و لام" بەواتای "الذي" دێت، وهك ئەوانى تر وایە، وه صیلهكهى هەندى جار "أسم فاعل" و هەندى جار "أسم مفعول"ە. وهك: الكاتب بدرسه يصعد بنفسه، والحافظون للقرآن آخذون بزمام العرفان).

### مەوصولی ئیسمی دوو بەشه :

مەوصولی (تایبەت:خاص)، مەوصولی گشتی وهاوبەش (عام - مشترك) :  
مەوصولی (خاص) : ئەو یە کە بەگوێرەى جیگا کەى گۆرانی بەسەردا دێت  
،و لەفزه کانی بریتین لە :

(الذى): بۆ موفرەدى موزە ککەر. (اللذان): بۆ موسەننای موزە ککەر.  
(اللذين): بۆ جەمعی موزە ککەر. (التى): بۆ موفرەدى مۆنپ. جا (الف) لە  
( اللذان) و (اللتان) دا لە حالەتى نەصب و جەر دا دەگۆرێن بە (باء) .  
مەوصولی (عام) یاخود (مشترك) : ئەو یە کە هەموو کات بەتەنها یەك  
لەفزه دەهێتریت وە بریتین لە :

(من) : کە زیاتر بۆ(ذوى العقل :خاوەن عقل) دێت ، وهك: (و منهم من يؤمن به) .

(ما) : كەزىياتر بۆ (غير ذوى العقول : بى عەقل) بەكار دىت، وەك: (و الله خلقكم وما تعلمون).

۳- (ال) : وەك : (لا تضارب - المضروب) .

۴- (ذو) لە لوغەى (بنى طى) دا ، وەك:

فان الماء ماء أبى وجدى وببنى ذو حفرت و ذو طويت.

ئەو ئاۋە ئاۋى باۋك و باۋ باپراغە وە ئەو بىرەى من ئەو بىرەى كە بە دەۋرىدا بەردم لى چنىۋە .

(ذا): لە دۋاى (من) يان (ماء) ى ئىستىفھام بىت ، وە (زائد) ىش نەبىت، وەك: (من ذا رايت ؟) . (ماذا صنعت؟) .

(اى) : وەك: (بىسرنى ابهم هو قادم) . وە پىۋىستە ئەۋە بزانرىت كە (من و ما و ابى) بۆ ئىستفھامىش بەكار دەھىترىن ، كە لەم كاتەدا ئىسم مەۋصول نىن ، بەلكو بە (اسم استفهام) ناۋ دەبرىن ، وەك: (من ضربت)، (ما هذا)، (اى صديق لقيت) .

وە بزانە (أن، إن) بە فىعلى دىن وەك: (إن زيد) زەيد نالە نالىھەتى. (أن يا زيد) نالە نال بەكە ئەى زەيد.

وە (إن) بە مەكسورى دىت وەك (سمعت إن زيد) واتە نالە نالى زەيدم بىست.

وە (إن) بە حروۋى إيجاب دىت، وەك: (إن هذان لساحران)، (إن)، واتە: (نعم).



## ﴿المعرف بالاضافة﴾

المعرف بالاضافة، وهو اسم دلّ على معنى معيّن بسبب الاضافة إلى إحدى المعارف السابقة، نحو: لسان العاقل، وقلمه، علمه وعمله.

المعرف بالاضافة: ئەو نىسمەيە، كە دەلالەت دەكاتە سەر مانايەكى ديارى كراو، بەهۆى نىضافە كەردنيەو، بۆلاى يەكيك لەو مەعريفانەى پيشوو، كە باسکران، وەك: (لسان العاقل، وقلمه، علمه وعمله).

نين مالىك دەليّت:

وَعَيْرُهُ مَعْرِفَةُ كُهُمْ وَذِي وَهْنَدَ وَابْنِي وَالْغُلَامَ وَالَّذِي

واتە: هەرچى غەيرى نىسمى نەكەرە بىت، بە مەعريفە ناوژەد ئەكرىت، وەك: (هم، ذي، هند، أبني، الغلام، الذي).

هەروەك باسكرا، هەرچى غەيرى نىسمى نەكەرە بىت، ئىتر ئەو مەعريفەيە، جا بە شيۆەيەكى گشتى مەعريفە كان شەش بەشن:

۱. ضەمىر، وەك: (هم).

۲. نىسمى نىشارە، وەك: (ذي).

۳. عەلەم، وەك: (هند).

۴. موزاف بۆ لاى مەعريفە، وەك: (أبني). كە باسى ئىستامانە!

۵. ئەلف و لامدار، وەك: (الغلام).

۶. نىسمى مەوصول، وەك: (الذي).

المعرّف بالنداء: اسم دلّ على معنى معين بسبب النداء، فإن كان مفرداً معرفة، نحو: يا زيد، أو نكرة مقصودة، نحو: يا رجل لشخص معين، فبني على الضمّ كما ذكرنا، وعلى الألف في المثني، نحو: يا زيدان، و على الواو، في الجمع السالم، نحو: يازيدون، و أن كان مضافاً، نحو: يا غلام الأمير، أو مشبهاً بالمضاف، نحو: يا ساعياً في الخير، كان معرباً، منصوباً بالفتحة، أو بالياء، وكذا إذا كان مفرداً نكرة غير مقصودة، نحو: يا رجلاً، و يا رجلين، وليعلم أن المراد بالمفرد هنا ما ليس مضافاً، و لا مشبهاً به، وحروف النداء: همزة، و أي، للقريب، و يا للبعيد، و أيا، و هيا، للأبعد.

المعرّف بالنداء: نمو نيسميه كهواتايه كي دياريكراو ده گهينه نيّت، به هؤي حهرفه كانى "نداء" وه، نه گهر موفرده دى مهعريفه بوو، وهك "يازيد" يان نه كيره دى مه بهست دار بوو، وهك "يارجل" كه بؤ كه سيكي ديايكراوه، نهوا مه بنى له سهر "ضمه" يه. وهك باسكرا، وه له سهر نهلفه، له "مثنى" ذا وهك (يازيدان) وه له سهر "واو"، له جه معى موزه كه كهرى سالمدا، وهك "يازيدون.. وه نه گهر هاتوو موزاف بوو، وهك "ياغلام الأمير" يان "شبه مضاف" بوو، وهك "ياساعياً فى الخير" نهوه موعره بهو مه منصوبه، به فتحه يان "ياء". وه ههروه ها نه گهر موفرده دى نه كيره دى (غيره مقصود: بى مه بهست)، بوو، وهك "يارجلأ، يارجلين" ههر مه منصوبه، وه مه بهست له "مفرد" نهويه كه موزاف وشي به موزاف نه نيّت. وه حهرفه كانى نيدا، نه مانه ن "همزه" و "أى" بؤ تزيك، و "يا" بؤ دوور، و "أيا"، و "هيا" بؤ يه كجار دوور ده نيّت.

### ﴿دريژه باسيك له باره دى حهرفه كانى نيدا﴾

نه مانه چند حهرفيكن، كه ته نها نيسميك مه نصوب ده كهن، و حهوت دانهن:

(یا، آیا، هیا، آی، الهمزة المفتوحة، واو، إلا)

پیتنج دانه یان، واتە: (یا، آیا، هیا، آی، ا) حەرفی (نداء) ن.

وہ ئوہی کہ ئەمانەى دەچیتە سەر بە (مونادا) ناو دەبرئ، وەك:

(یا عبدالله) كە (یا): نیدایە، و (عبد): مونادایە، و مونادا بە ھۆى حەرفى

نیدائەكەوہ، مەنصوبە بە سئ مەرج:

۱- ئەگەر ئیسمە مونادا كە نەكیرە بیت: ئەوا مونادا كە مەنصوب دەبیت، وەك: (یا رجلا خذ بیدی)، كە (رجلا): مونادایە، و نەكیرە یەو بە ھۆى (یا) وە مەنصوب بووہ.

۲- یاخود موزاف بیت: وەك (یا عبدالله): كە (عبد): موزافە بۆ لای (الله)، وە مونادا كە بە ھۆى یانەوہ مەنصوب بووہ.

۳- یاخود (شەبیە بە موزاف) بیت: وەك: (یا گالعا رجلا) كە (گالعا)، (شەبیە بە موزاف)ە، بۆیە مەنصوب بووہ.

تەییبنی: موزاریع: واتە: (موشابیہ: ھاوشیوہ).

وہ بزانه بۆیە بە (طالعا) (شەبیە موزاف) دەووترئ، چونكە (طالعا) عەمەلى کردووہ تە سەر، (جبالا) و کردوویە تیپە (مفعول) بۆ خۆى، و دووہ میان واتە: (جبالا) یەكە میانى، واتە: (طالعا)ى، (تەخصیص: تاییەت) کردووہ، وەك چۆن نمونەى یەكەم، واتە: (عبدالله) كە (الله) كە لیمەى (عبد)ى تەخصیص کردووہ، وە (عبد) عەمەلى کردووہ تە سەر (الله)، و بووہ تە (موزاف، و موزاف إلیه) و مەجبروری کردووہ.

بزانه: ھەر كاتێك كە مونادا، موفرەدى مەعریفە بوو، وەك:

۱- یا زید: (زید) جاران مەضموم بوو، ئیستاش مەضمومە.

۲- یا زیدان: (زیدان): نیشانەى پەفعی (ألف و تون) بوو، ئیستاش ھەر

وایە.

۳- يا زیدون: (زیدون) نیشانەى پەفەكەى (واو نون) بوو، ئیستاش ھەر وایە.

بە ھەر حال: لەسەر (مەرفوع) یەتیی پێشوو (بناء) دەکریت.

وہ مونادا بە ھۆی (الفی إستغاثۃ) وہ، مەفتوح دەبیّت، وەك: (یا زیداد).

وہ مونادا بە ھۆی (لامی تعجب)، مەكسور دەبیّت، وەك: (یا للماء)

وہ مونادا، بە ھۆی (لامی تہدید) وہ، مەكسور دەبیّت، وەك: (یا لعمری لأقتلنك).

وہ شوین و چۆنیەتیی بەکارھێنانی (حەرفەکانی نیداء) بەم جۆرە یە:

۱- (الهمزة): للقريب، واتە: مونادا نزیک بیّت لیّتە وہ.

۲- (أيا، هيا) للبعيد، واتە: مونادا دوور بیّت لیّتە وہ.

۳- (أي) للمتوسط، واتە: مونادا نە نزیک بیّت، و نە دوور بیّت لیّتە وہ.

یان بۆ (نداء عام: گشتی)، واتە مونادا دوور، یان نزیک، یان (مامناوەند) بیّت، ھەر دەتوانیت بە (یا) ھاواری لێ بکەیت.

۵- یان دیاری بکەیت، وەك بۆ ناوی خواى گەورە، وەك (یا فاطر السموات، یا اللہ).

۶- یان لە ھاوارکردندا، کە بۆ (إستغاثۃ- پشت پێ بەستن) بیّت، کە (یا) بۆ ئەم جۆرە دیاری کراوە، وەك (یا ویلنا).

تییینی: (الندبة): واتە گرییە، و زاری و نالە نال!

وہ بزانه: ھەندێ جار حەرفی (نداء) حەزف دەکریت، وەك: (اللهم) کە ئەصەلە کەى (یا اللہ) بوو، کە (یاء) حەزف بوو، و (میم) لە کۆتایی (اللہ) وہ، زیادکراوە.

﴿حەرفی نیداء، لەسەرەتای (منادی: موندای)وه، حەزف دەبیئت﴾

\* بزانە کە: هەندێ جار جیگای حەرفی نیداء، لەسەرەتای (منادی)کەوه بەبێ جیگا گرتنەوهیەکی تریش حەزف دەبیئت، وهك: (یوسف أعرض عن هذا)، کە لە ئەصلدا: (یا یوسف أعرض عن هذا) بووه.

\* وه بزانە کە: نیداء، بەکەسرهی نون و ئەلفی مەمدوده، مەصدەری بابی (مفاعلة)یە، کە لە زماندا بەمانای خویندن و لەزاراوهدا بریتی یە لە داوا کردنی کەسی (مخاطب)، تا بە دەستەوهبیئت، بە هۆی چەند لەفزیکی تایبەتییهوه، کە کەسی (موخاطب)، پوو لە کەسی (متکلم) بکات.

\* وه ئەوهش بزانە، کە: ووشە (منادی) دەبیئت، (مفرد، معرفة) بیئت. (مفرد) لە بابی (منادی)دا، ئەو لەفرەیه کە (مضاف) و (شبه مضاف) نەبیئت، وه مەبەست لە (معرفة) ئەو ئیسمەیه کە لە پیش (منادی) بووندا (معرفة) بووبیئت.

### دوو سوود:

یەكەمیان: بزانە کە حەرفی (نداء) ناچیتە سەر موندایهك کە ئەلف ولامی پێوه بیئت، تەنها لە (یا الله)دا نەبیئت، کە (یا):نیدایه، و (الله): موندایه، و (ال)ی پێوهیه.

دووهمیان: بۆ (یا الرجل) ناوتریئت، و دروست نی یە، بەلكو پێویستە نێوانی (نداء) و (منادی) بە: (أی) جیا بکریتهوه، وهك:

(یا أيها الرجل):

کە (یا): (نداء)ه.

(أی) موندای مەعریفهیه، وهو مضاف.

(هـ): مضاف إلیه.

(رجل): صیغه تە بۆ (أی).

## ﴿کورتهیه ک دهر باره ی مونا دای مورخ خخدم﴾

کورتهیه ک دهر باره ی مونا دای مورخ خخدم، نه وه به که (ترخیم) له زمانه وانیدا، به (ترقیق الصوت: ناسک کردنی دهنگ) دیت. وه له زار او ده دا بریتیه له حدرف کردنی هندنیک له حدرفه کانی کدلیمه.

وه مونا دای مورخ خخدم، واته: نو مونا دایه ی که له بهر خاتری ته خفیف و ناسانکاری حدرفی کو تایی حدرف کراوه، هدرکات نیسمی مونا دا، ئیتر گشتی تر له وه ی که مونا دا که عدلم بیت یان غیره عدلم، به (تاء تأنیث) کو تایی بیت، نه وه ترخیم کردنی دروسته، وه ک: (یا فاطمة-یا جاریه) که مورخ خخدمه کدی ده بیته (یا فاطم-یا جاری)، وه نه گهرچی مونا دا به (تاء تأنیث) کو تایی نه هات بیت، له کاتیکدا ترخیم کردنی دروسته که (اسم علم) بیت و له سی حدرف زیاتر بیت، وه هدر وه ها نیضا ف نه کرابیت بو لای نیسمیکی تر، وه ک: (یا سعاد-یا طارق-یا جعفر) که له حالته تی ترخیم دا ده بڼه (یا سعا - یا طار - یا جعفر).

هدروه ها (ابن هشام) له (مغنی) دا وا ده لی.

(الواو): بمعنى مع: نیسمیک مه منصوب ده کات، وه ک:

(استوی): فعل ماضی.

(الماء): فاعل.

(و): بمعنى مع.

(الخشبۃ): مفعول معه، منصوب.

\*

\*

\*

## ﴿الباب الأول: في العمدة﴾

### ﴿المبتدا﴾

منها المبتدا: وهو اسم مجرد عن العوامل اللفظية، مسنداً إليه، كزيد، في (زيد قائم)، أو وصف معتمد على استفهام، أو نفي رافع لظاهر يكتفى به عن الخبر، فيكون مسنداً، وما بعده مسنداً إليه، كقائم، في (أقائم زيد)، و(ما قائم زيد).

### ﴿الخبر﴾

ومنها الخبر: وهو اسم صريح، أو ما في تأويله مجرد عن العوامل اللفظية، مسنداً كقائم في (زيد قائم)، وقام في (زيد قام)، فقد يكون مفرداً جامداً، كأسد، في (هذا أسد)، فلا يتحمل الضمير، أو مشتقاً كقائم، فيتحمّله، و قد يكون جملة اسمية، نحو: زيد أبوه عالم، أو فعلية، نحو: زيد قام أبوه.

موبته دا: نه نيسمديه كه، عه واميلي له فزی نه چيته سهر وهك، "كان زيد قائماً" كه "كان" هـ، چوته سهر، وه "مسند إليه" يه، واته: شتيكي درا بيته پال. وهك "زيد" له رسته ي "زيد قائم" دا، كه "قائم" ي دراوته پال، وه ياخود وه صفيك بيت، كه نيعتمادي خستبيته سهر نه داتي نيستي فهام، وبشتي بهو بهستبيته! وهك "قائم" له "أقائم زيد" دا، ياخود له "نه ي" يه كدا، كه شتيكي وامه رفوع بكات، به جورتيك كه نيت له بووني خه بهر بي نيازي بكات، وه مه بهست له "مكتفي به" نهو نيسمديه، كه دواي وه صف ديت، وه ده بيته "فاعل و سد مسد الخبر" ي وه صف كراو.

خەبەر: ناویکی راستەوخۆیە، یان لە سەر شیوەی راستەوخۆدا یە، و هیچ عوامیلیکی لە فزی لەسەر نی یە، وەك: (قائم) لە "زید قائم" دا، كە "قائم" خەبەرە، و سەرچە، و عەوامیلی لە فزیە بەسەرەو نی یە، وە "مسند" ه، وەك (قائم): لە پرستەى "زید قائم" دا، وە "قام" لە پرستەى "زید قام" دا، وە جارجار بە موفرەدی جامید دیت، وەك "أسد" لە پرستەى "هذا أسد" دا، كە ضە میر وەرناگریت، بەلام ئەگەر موشتەق بیّت وەك "قائم" ضە میر وەرەدە گریت، وە بە پرستەى نیسمی دیت، وەك "زید أبوه عالم" وە بە فیعلی دیت، وەك "زید قام أبوه".

### ﴿یاسای گشتی لە موبتەداوخەبەر دا﴾

یاسای گشتی "قاعدة کلی"، لە موبتەداوخەبەر دا بەو جوژەیه كە دەبیّت موبتەدا لە پیش خەبەرەو بیّت وە خودی خەبەرەكە لە دواو بیّت، چونكە خەبەر لە حەقیقەتدا بوّ موبتەدا لە جیگەى وەصفدا یە، بۆیە لەبەر ئەمە لە خەبەردا هەق وایە كە دوا بكەوێت، هەروەك چوّن وەصف لە دواى مەوصوفەو دیت، وەك (زید العالم) كە "عالم" خەبەرە، بوّ (زید) وە لە واقعدا دەتوانرێ بگوترێ كە وەصفە بوّی هەروەك دەگوترێ (زید العالم).

بەلام جاری وا هەیه كە خەبەر پیش موبتەدا دەكەوێت وەجاری وا هەیه كە واجبە موبتەدا پیش خەبەر بخرێت.

ئەو جیگایانەى كە دەبیّت خەبەر پیش موبتەدا بكەوێت.



۱. هدرکات موبته‌دا نه کیره و خه‌بهر (شبه جمله) بیټ، له م کاته‌دا واجبه که خه‌بهره‌که‌ی پیش موبته‌دا بیټ، وهك: (عندی درهم) له‌لای من درهمه‌میک هدیة.

ب. وه هدروه‌ها پیش‌خستنی خه‌بهر واجبه له کاتی‌کدا که موبته‌دا که (محصور فيه) بیټ، وهك: (ماخالق الا الله).

ج. له کاتی‌کا که خه‌بهر له و ئیسمانه بیټ که ده‌بیټ هدر له سه‌ره‌تای رسته‌وه بیټ وهك: (این من علمته نصیرا).

د. هدرکات که موبته‌دا که ضمیرک بیټ که بو خه‌بهر بگه‌رپته‌وه، که لهم کاته‌شدا دیسانه‌وه خه‌بهر پیش موبته‌دا ده‌که‌ویت، وهك: (في الدار صاحبها) که:

(في الدار) خه‌به‌ری موقه‌دده‌مه، وه (صاحب) موبته‌دایه و دواکه‌وتوه، و ضمیری (هاء)، مضاف الیه، یه.

وللسببية، نحو: ضربت بسوء أدبه، وللبدل، نحو:

فلیت لی بهم قوما إذا ركبوا شنوا الاغارة فرسانا و ركبانا

وه بو "سه‌به‌بیته" هوکار، به کار دیت، وهك "ضربت بسوء أدبه" له‌بهر بیټ نه‌ده‌بی لیټم دا.

"ضربت" فاعله و فاعيله.

"بسوء" جار و مه‌جروره، و موده‌ه‌للیقه به (ضربت) وهو مضاف.

"أدب" مضاف الیه، وهو مضاف.

"الهاء" مضاف الیه.

فیجب أن يكون فيها ضمير رابط له بالمبتدأ كما ذكرنا، إلا إذا كان متحداً، مع المبتدأ في المعنى، نحو: كلامي الله حسبي، وقد يكون ظرفاً، نحو: زيد أمامك، أو جاراً ومجروراً، نحو: الإمام في المحراب، والعامل فيهما فعل عام عند بعض النحاة، ووصف عام عند آخرين، فهو حصل، أو حاصل، ويجوز الأخبار بظرف المكان عن اسم المعنى، نحو: العلم في الصدور، وعن اسم العين، نحو: العلم فوق القصور، وبظرف الزمان عن الثاني دون الأول، إلا إذا افاد بأن يحصل وقتاً دون وقت، فلا يقال زيد في الربيع، ويقال الورد في الربيع.

بؤيه يتويسته ضه ميريك هديت كه خeber ببهستيتوه به موبته داوه، چونكه (لأن الجملة مستقلة بنفسها فلم يكن فيها ضمير يربطها إلى المبتدأ، لكانت أجنبية عنه: چونكه رسته كه خوى له خويدا سهر به خويه، ونه گمر راناويك نه بيت كه به موبته داكميه وه ببهستيتوه، نه وا نامويى لى دهنيشيت)، وه كه له "شرح أنموذج" دا واده ليت. تنها له كاتيك دا نه بيت، كه خeber و موبته دا، له واتادا وه يك بن، له ويدا، يتويستى به ضه مير نى يه، وه "كلامى الله حسبي". ياخود وه "نطقى الله حسبي وكفى" كه "منطوقى الله حسبي وكفى" بووه. وه هه ندى جار "ظرف" ده بيتته "خeber" وه "زيد أمامك" كه "زيد": موبته دايه و "أمامك": ظه رفه و خeberه. وه هه ندى جار "جارو مه جرور" خeber ده بيت، وه "الأمام في المحراب" كه "الأمام": موبته دايه. "في المحراب": خeberه. وه عاميلى سهر موبته داو خeber له لاي هه ندى له زانايانى نه خو: نه فعالى عامه، و له لاي هه ندى كى تر، "وصف عام"، كه نه ويش "حصل و حاصل". وه دروسته "ظرف مكان" له سهر "اسم معنى" بيت، و بيتته خeber وه: "العلم في الصدور" وه ياخود، نيسمى عمين بيت، وه "العلم فوق القصور"، وه دروسته ظه رفى زه مان خeber بيت، له "نيسمى عين" دا، نه كه له "نيسمى مه عنا" دا، وه "الورد في الربيع" كه بؤ "اسم عين"، وه "زيد في الربيع" دروست نى يه، تنها له كاتيكدا نه بيت، كه سودى هديت. وه نيبن ماليكيش له نه لفيه كميدا ده ليت.

ولا يكون اسم زمان خيرا عن جهة، وأن يفد فأخبرا.

والأصل في المبتدأ أن يكون معرفة، وفي الخبر أن يكون نكرة، وقد يأتيان معرفتين، نحو: القلب مرآة القلب، و نكرتين، نحو: كوكب ظهر في الجو، والأصل في المبتدأ التقديم، و في الخبر التأخير، كما ذكرنا، وقد يجب تقديم المبتدأ، نحو: من أبوك؟ وقد يجب تأخير، نحو: أين هو؟ و يجوز حذف كلّ منهما للقرينة. فقول: في المدرسة... إذا قيل: أين الأستاذ؟ والأستاذ، إذا قيل: من في المدرسة؟

و يجب حذف الخبر بعد (لولا) الامتناعية غالباً، نحو: لولا الإسلام هلك الأنعام، أي: لولا الإسلام موجودة، وبعد واو عينت معنى المصاحبة، نحو: كلّ رجل شأنه، وبعد خبر نص في القسم، نحو: في ذمتي لأجتهدن في الخدمة، وقبل حال، لا يجوز أن يكون خبراً، نحو: جهدي في تعليم التلميذ طالباً.

نصلّ له موبتهدا، دا نهويه، كه مەعريفه بێت و له خەبەردا نهويه كه نهكیره بێت، وه هەردوکیان به "معرفة" ییش دێن، وهك "القلب مرآة القلب: دلّ ناریتهی دلّه!" وه هەردوکیان به نهكیره بێ دێن، وهك "كوكب ظهر في الجو" وه نەصلّ له موبتهدا، دا پێش كهوتنه، و له خەبەر دا دواكهوتنیتهی، وهك باسكرا، وه هەندێ جار: پێش كهوتنی موبتهدا واجبه وهك "من أبوك" وه هەندێ جار: دواكهوتنی واجبه؟ وهك "أين هو"، وه هەندێ جار: حەزفی هەردوکیان ده بێت، بههۆی بوونی نیشانەوه، بۆ نمونه: كه ده لێیت: "في المدرسة" نه مه بۆكاتیتكه پێت بووتری: "أين الأستاذ" وه یاخود ده لێیت: "الأستاذ" كه بوترى: "من في المدرسة؟". وه دواى "لولا" ی "امتناعية" حەزفی خەبەر واجبه، وهك: "لولا الإسلام هلك الأنعام" كه خزی "لولا الإسلام موجود" بووه، وه دواى "واو" كهواتای "مصاحبه" ی هەبێت، وهك: "كلّ رجل شأنه" كه "واو" بهمانای موصاحبهیه، وه لهكاتی دهقی "قسم: سویند" دا، كه نیشانەیهك هەبێت، كه نهو قەسەمه حەزف بووه، وهك "في ذمتي لأجتهدن في الخدمة" كه "قسمی" حەزف بووه. وه پێش "حال" دروست نى یه، خەبەر هەبێت، وهك "جهدي في تعليم التلميذ طالباً".

و يجب حذف المبتدأ ، إذا أخبر عنه بقسم، نحو: في ذِمَّتِي لأفعلن، أو بمصدر ناب عن فعله، نحو: سمع وطاعة، أي حالي سمع، أو بما بعد نِعَمَ، و بُشَى، نحو: نعم الرجل زيد، أي: هو زيد، على قول، أو بنعت قطع عن منعوتة، نحو: الحمد لله أهل الحمد، أي: هو أهل الحمد، و يجوز تعدد الخبر مع العطف وبدونه، وكذلك المبتدأ مع العطف فقط، و أمّا، نحو: زيد ابنه عالم، فليس مما نحن فيه، وقد يدخل عليهما الناسخ.

### ﴿نهو شويته نهی که حزفی موبته دایان، تیاداپیویسته﴾

یه کهم: نهوی که له زانا "الفارسی" یه وه، وه گراوه، نهویه که له "فی ذمتی لأفعلن" دا، له "فی ذمتی" دا نهوه ههیه، که خبه ره، بۆ موبته دایه کی مه حزوفی (واجب الحذف) وه له ته قدیردا، "فی ذمتی یمن" ه، یان نهوی له مه ده جیت، بۆیه نهو شویته ی به هوی قسه مه وه، خبه ردرابوو، موبته دا حزف ده کرت.

دووه م: نهویه، که مه صدر له جیتی فیعل دانیشته بی، وهك "سمع و طاعة" واته "حالي سمیع" یاخود "صبرٌ جمیل" که له ته قدیردا "صبرٌ صبرٌ جمیل" ه، که "صبری" موبته دایه، وه "صبر جمیل" خبه ره، بۆیه "صبری" موبته دایه وه واجبی حزف کراوه.

سییه م: یان خبه ر تاییه ت کراییت، به "نعم و بش" وه، وهك "نعم الرجل زيد" که "هو زيد" بووه، وه "بش الرجل عمرو" که لیته دا "زيد، عمرو" خبه رن بۆ موبته دای مه حزوف، به واجبی و له ته قدیردا، "هو زيد" ه، واته: مه دح کراوه که، و "هو عمرو" ه: واته زه م سه رزه نشت کراوه که.

چواره م: یان صیفه یه که له مه وصفه که ی دا برابیت، وهك "الحمد لله أهل الحمد، که "هو أهل الحمد" بووه، یان "مررتُ بزيد الكريم" و "مررتُ بزيد الخبيث" وه "مررتُ بزيد المسكين"، که له م نمونه دا موبته دا مه حزوفه، به واجبی، وه له ته قدیردا. "هو الكريم، وهو الخبيث، وهو المسكين" ه. وه دروسته چهند خبه رتیک به شویتن یه کدا بین، ثیرت حه رفی عه

طفیان لەگەڵ دا ھاتییت، یان نا.....وہ مویتەدا دروستە چەند دانەیک بیئ، بەلام دەبیئت، عە طفیان لەبەیندا بیئت: وەك "زید ابنە عالم فلیس عما نحن فیه" وە مویتەداو خەبەر ناسیخیان دەچیئت سەر، وەك باسیان دەکەین، "أن شاءالله تعالی".

### ﴿باسی مویتەدا، و خەبەر﴾:

قاعیدەى ئەصلى لەسەر ئەو ھەیدە کە مویتەدا (معرفة)، وە خەبەر (نكرة) بیئت، چونکە تاشتیك زانراو ناسراو نەبیئت ئەوا ھەوال و خەبەردان لى شتیکی دروست و ساغ نیە. لەو جیگایاندا کە خەبەردان لە (نكرة) سودی ھەبیئت، ئەو (نكرة) بوونی مویتەدا کە ید، بەبى کیشەو گىرو گرفت وە سودەکەیشی بەچەند شتیك دیتە دى بەم شیو ھەید:

۱. خەبەرە کە پێش بکەوێت (خبر مقدم): لە کاتی کدا کە ظەرف یان جارومەجرور (مختص: تاییەت کراو) بیئت، وە ظەرف لە کاتی کدا (مختص) ی بى دەلێن کە نییە فە کرایت بۆلای (معرفة) وەك: (عند زید نمره: لەلای زەید پلنگیک ھەید) وە ھەر بەم شیوازەش جارو مدجروویش لە کاتی کدا (مختص) ی بى دەوتریئت کە (مجهول) بیئت، وەك: (فی الدار رجل: لە ماڵە کەدا پیاویك ھەید).

۲. لەفرى ئیستیفھام پێش بھێرێت بەسەر ئیسمی (نكرة) دا: وەك: (هل فتى فيكم: ئایا لاویك لای ئیو ھەید).

۳. لەفرى "ئەفی" پێش ئیسمی (نكرة) بکەوێت: وەك: (ان لم تكن خليلنا فما خليل لنا: ئەگەر ئیو خۆشەویستمان نەبن، ئیتر ئیمە خۆشەویستمان نیە).

۴. (نكرة) ھەكە، مەوصوف بیئت: واتە: ئەگەر بۆ ئیسمە نەکیرە کە سیفەتیک بەیئین ئالەم کاتەدا ئەو ئیسمە نەکیرە ھەید دەبیئتە مویتەدا، وەك: (ولعبد مؤمن خير من مشرك) لێرەدا ئاگات لى بیئت کە لە ھەندیک جیگادا ھەرچەندە نەکیرە یش وەصف کراو بەلام

دەست پىكىردن (ابتداء) پىكىرى دروست نىيە ، چونكى وەصف كردن سودى نىيە بۆيە  
 ھەر سىفەتلىك كە سودى نەبوو، وەك : ( رجل من الناس جانتى ) كە (رجل) ھەرچەندە  
 بە ( من الناس ) وەصف كراو، بەلآم ئەم سىفەتە سودى نىيە، چونكى ھەموو كەس  
 دەزانىت (رجل) لە (الناس) ، بۆيە سىفەتتى (من الناس) لەبەرئەوئەى كەبى سودە و  
 رىڭكا نادات، كە سەرەتا (ابتداء) بە نەكىرە بىكرىت . وە ھەربەم شىوازەش دروست نىيە  
 كە (ابتداء) بە نەكىرە بىكرىت . ئەمە ئەگەر لە نەكىرە كەدا ماناى وەسف ھەبىت وەك:  
 (رُجِّلَ عندنا ) واتە: " رجل حقير عندنا".

۵. نەكىرە يەك كە (عامل) لەدوايەوئەى بىت: وەك: (رغبة فى الخير خير ) كە لەم  
 ئورنىدەدا (رغبة) مەصدەرە، وە لە (فى الخير) دا غەمەلى كردووە، چونكى ( فى الخير ) لە  
 مەحلەدا مەنصوبە ، لەبەر ئەوئەى كە مەفعول بە ، بىت بۆ (رغبة) .

۶. ئىمسە نەكىرە كە موصاف بىت : واتە : بۆ ئىسمىكى تر نىضافە كرايىت . لەم  
 كاتەدا بوئە (مبتداء ) ى، دروستە . وەك: (عدل ساعة خير من عبادة ستين سنة)

۷. نەكىرە كە خواھەنى ماناى (تعجب) بوون بىت: وەك: (ما احسن زيد) .

۸. نەكىرە كە لەپەلى (دوعا ) دا بىت: ئەمە لەوئەش زياترە كە تەنھا لەخەير و  
 چاكەدا بە كاربىت وەك: (سلام على ال ياسين ) وەيان لە شەر و خراپەدا بە كاربىت وەك:  
 ( ويل للمطففين).

۹. نەكىرە كە (اسم شرط) بىت: وەك: (من يقيم اقم) .

۱۰. نەكىرە كە وەلامى پرسىارتىك بىت: وەك: (من عندك ) : كىت لايد ؟ لە وەلامدا  
 بلىت : (رجل ) واتە : (رجل عندى) .

۱۱. نەكىرە كە لەفرىڭكى گشتى (عام ) بىت: واتە: ئەگەر لە ئىسمى نەكىرە كەو  
 ماناى گرتەوئەى سەرجەم ئەو ئەفرادانە بفامرىتەوئەى ، ئەوئەتا لەم كاتەدا بوونە موبتەداى  
 نەكىرە كە دروستە . وەك: (انسان خير من بهيمة).

۱۲. ئەمەيان ئېسىمە ئەكىرەكە دۋاى (اذا ى) (فجانية: كۆپرى) بېت: وەك: (خرجت فاذا رجل بالباب).

۱۳. وەيان دۋاى (واو) ى حالىيە بېت: وەك: "سرىنا، و النجم قد اضاء": تەۋاۋى شەۋ دەۋرۈشتىن، لە حالىكىدا كەنەستېرەيدەك رۈوناكى دەدا.

۱۴. جىگىر (ثابت) بولنى خەبەر بۆمۈبەدايەك بېت: ئەمەلەكارەناعادەتپەكاندا، وەك: "شجرة سجدت بقرعة تكلمت" چۈنكى سۈجۈدەبردنى درەخت و قسەكردنى مانگا شىتېكى ناباۋە، بۆيە لەم دوو ئۈنۈنەيدەدا (ابتداء) بە ئەكىرە درۈستە.

﴿مەرفۇع بوۋنى موبتەدا، بە ھۆى ئىبىتىدا ئىيەتەۋەيە؟﴾

ھەندىك لە زانايانى زانستى نەحو، رايان وايە كە مەرفۇع بوۋنى موبتەدا، بە ھۆى ئىبىتىدا ئىيەتەۋەيە، ھەندىكى تىرىش وتويانە، "ابتداء": بىرىتى يە لە دانانى ئېسىم لە سەرەتاي رېستەۋە، تابەم ھۆيەۋە خەبەرى بۆ دابىرىت و خەبەرى لەسەر بىرىت، ۋەھەندىكى تر رايان وايە كە مەرفۇع بوۋنى، خەبەرىش دېسانەۋە بە ھۆى ئىبىتىدا ئىيەتەۋەيە، چۈنكى ئىبىتىدا، پىۋىستى وداۋاكارى بۆ موبتەدا و خەبەر ھەيە، بۆيە لە ھەردۈكياندا غەمەلى كىردۈۋە، ھەلپەتە ئەگەر كەمىك سەرنج بەدەين، ئەم قسەيە، راست نى يە، چۈنكى بە ھىزىرىن غامىلىسى سەر فىعلېش ناتوانىت، دوو ئېسىم مەرفۇع بىكات، ئىپىر چۆن ئىبىتىدا، كە غامىلىكى مەغنىۋى ولاۋازو زەغىفە ئەتوانىت، دوو ئېسىم مەرفۇع بىكات؟! ۋەزانا "مېرد"ىش، ئەلئىت: كە ئىبىتىدا ئىيەت و موبتەدا، ھەردۈكيان پىنكەۋە مەرفۇع كەرى خەبەرن.

ۋە كوفىدەكانىش وتويانە: موبتەداۋ خەبەر، وەك ڤن بە ڤن، رەفع بە رەفعيان كىردۈۋە، واتە، موبتەدا خەبەرى مەرفۇع كىردۈۋە، و خەبەرىش موبتەداى مەرفۇع كىردۈۋە.

## \* موبته دا دوو جوړه:

یه کهم: موبته دایه که ناوی شتی که "اسم ذات"، وهیچ عامیلیکی له فزی کاری له سەر نه کردووه، ونیسنادیشی بۆ پان دراوه، وهک: "زید قائم"، وکه مهرجی نیسنادبوون "مسندآلیه"، له گهڼ گراوه، ونیز فاعیل و فیعلی موزاریع ده چنه دهره وه، چونکه فاعیل "مسندآلیه" یه، به لآم عهوامیلی له فزی کاری له سەر کردووه، وه فیعلی موزاریع عهوامیلی له فزی له سهره، به لآم "مسندآلیه" نی یه، به لکو "مسندبه" یه.

دووهم: موبته دای وه صفی یه، که له دواى نه فی ونیستیفهاموه دیت، وه نهم به شه دووهمه ی موبته دا کاتیک عه مهمل ده کات، که صیفه ته که ده بیته حه تمه نه رفع کهری ناویکی ناشکرا "اسم ظاهر" بیته، وهک: "ما قائم الزیدان"، "أقائم الزیدان". "همزه": همزه ی نیستیفهامیه یه. "قائم": نیسم فاعیله وموبته دایه. "زیدان": فاعیله و، سد مسد الخبر.

وه نه و صیفه ته ی که له دواى نه فی یان نیستیفهام بیته، وده بیته رفع کهری نیسمیکی ناشکرا بیته، ده بیته خاوه نی چوار شیوازو خه سلته بیته، که سی شیوازیان دروست ویه که شیوازیان نادروسته، بهم جوړه:

۱. صیفه ت ونیسمه که ی دواى، هه ردوکیان مو فرده بن، که له م حاله ته شدا دوو شیواز دروسته، وهک: "أقائم زید"، له م نمونه دایه نه توانین بلیین: "قائم" : موبته دایه. "زید": فاعیله، و سد مسد الخبر. وههروه ها دروستیشه بلیین "قائم": خه به ره و، پیشکه وتوه. و "زید": موبته دایه و دوا که وتوه.

۲. صیفه ته که مو فرده بیته، و نیسمه که ی دواى، نه و صیفه ته موسه ننا یا خود جه مع بیته، که له م حاله ته دا ته نه یه که شیوازه ئارادا هیده، وهک: "أقائم



الزیدان". "أقامم الزیدون"، که "قامم": موبته دایه. "الزیدان"، "الزیدون": فاعیله، و سد مسدا لخر.

۳. صیفهت و ئیسمه کهی دواى هەردوکیان هاوشان وموتایق بن، که لەم شیوازەدا تەنهایەك حالەت دروستە، ، وهك: "أقامان الزیدان". "أقامون الزیدون"، (قامان)، (قامون): خەبەرن، و پیشکە وتون. (الزیدان)، (الزیدون): موبته دان، و دواکە وتون.

۴. يەك شیواز هەیه، که لەسەر جەمى ئەوجوار شیوازەدا دروست نی یە، ئەمەش لە حالەتیکدا یە که صیفهتە که موسەنا یاخود جەمع بێت، ئیسمه کهی دواى موفرد بێت، وهك: "أقامان زید"، "یان" "أقامون زید"، وههۆکاری نا دروست بوونی ئەم حالەتەى کۆتایی ئەو یە که صیفهتە که رەفع کەری ئیسمه زاهیره که نی یە، بەلکو رەفع کەری ضە میرە، وه ئەگەر بلیین، صیفهتە که خەبەری موقەددەمە، و ئیسمه کهی دواى موبته دای پاشکەوتە یە، لەم کاتەدا موبته داو خەبەرە که پێکەوه، هاوڕیکی وموتایق بوونیان نەواندوه.

### خەبەر سەبەشە:

۱- خەبەری ئیبتیدائی: که ئەمەیان لە کاتیکدا یە که موخاتەب سەبارەت بە خەبەرە که بێ ناگابیت، لەم کاتەدا خەبەرە که بەبێ ئەداتی تەئکید دەهێریت، وهك: (أبوك صادق) (قدم الحاج).

۲- خەبەری (طلبی): که ئەمەشیان لە کاتیکدا یە که موخاتەب ناگاداریت، بەلام دوودلی و ڕاڕایی سەبارەت بە خەبەرە که هەبیت، جا لەم کاتەدا باش وایە که خەبەرە که لە گەل ئەداتی تەئکید، دا بهێریت، وهك: (إن أخاك ناجح في الإمتحان).

۳- خەبەرى ئىنكارى: كە ئەمەشيان لەكاتىكدایە كە كابراى موخاتەب سەبارت بە خەبەرە كە ئىنكارى بكات، لەم كاتەدا خەبەرە كە بە گوێرەى پلەى ئىنكارىيە كەى كابرا پێويستە موخاتەب بەيەك يان چەند ئەداتىكى تەئكيد جەختى لەسەر بكاتەو، وەك: (والعصر إن الإنسان لفي خسر).

پاشان (إنشاء) لە زمانەوانیدا بە مانای (أيجاد: بەدیهێنان) دیت و لە زاراوەدا، (إنشاء) ئەو كەلامەى كە ئاشكرا كەرى شتىكى خارىجى نىيە بەلكو مۆتەككەللىم وا دەنوێنیت، كە ناوەرۆكى گۆتەكەى بە لەفزی خۆى دەپرپو، بۆیە ھەر لەمەشەو، جوملەى ئىنشائى، راست و درۆى بۆ نىيە، جا ھەركات مەبەستى مۆتەككەللىم لە جوملەى ئىنشائى بەدى ھاتى مەبەستىك بوو، ە بە گومانى مۆتەككەللىم لەكاتى قسە كردنە كەدا بوونى نەبوو، ئەو بە (إنشاء طلبى) ناوزەد كراو، وە (إنشاء طلبى) یش بۆ پىنج جۆر دا بەش كراو:

۱- ئەمر: كە داواى كردنى كارىك لە كابرايە كى ژێر دەستە دەكریت، لە رووى (استعلاء: بەرزىتى) یەو دەلالەت بكات، وەك خواى گەورە بە (سیدناىجى)، "عليه السلام"، دەفەر مۆیت: (خُذِ الْكِتَابَ بِقُوَّةٍ).

جا ھەركات موخاتەب لە گەل مۆتەكەللىم دا لە پلە و شان و شكۆدا وەك يەك بوون، ئەو داوا كردنى كارە كە لى بە (التماس) ناوزەد دەكریت، وە ئەگەر موخاتەب لە مۆتەكەللىم پێژدار تر بوو، ئەو بە (سؤال) ناودەپیت، جا (فالامر من الأغلى و الدعاء من الأذى والالتماس من التساوى).

۲- نەهى: كە بەلگە دەپیت لەسەر نە كردنى كارىك، وەك: (ولا تقربوا الصلوة وأنتم سكارى).

۳- ئىستىفهام: كە دەلالەت دەكات لەسەر داواکردنى زانىنى شىك، و لە  
عەرەيدا دوو جەرفى ئىستىفهامى (هل و همزة "ان") و چەند ئىسمىكى  
ئىستىفهامى تر بونيان ھەيدە.

بەلام ھەمزەى ئىستىفهام بۆ (تصوّر) و (تصديق) یش ھىراو، وەك: (أزید قائم  
أم عمر، أهذا أخوك؟).

بەلام (هل) ئىستىفهامى تايەتە بە (تصديق) ھو، وەك. (هل الرجل قائم).  
۴- "تخي": كەبرىتى يە لە خواستنى شىك كە خوشەو جىگای نارەزوومەندى  
بیت، وەك: (ليت زيد حاضر).

۵- "نداء": كە داواکردنى شىك، و بانگخواز کردنیەتى، وەك: (ونادینا أن يا  
إبراهيم قد صدقت الرؤيا).

ھەلبەتە (إنشاء غیر طلبی) جوړى زیاترى ھەيدە، لەوانە (مدح و ذم و  
تعجب) ە، بەلام باسکردنى سەرچەم جوړەکانى، دريژ برى یدو لە چوار چىوہى  
باسەكەشمان دەرەچىن و خوینەريش نارەحەت دەبیت، و بیریشى ماندوودەبیت،  
بۆیە لە کورتیدا برىمانەوہ.

## ﴿نواسخ المبدأ، والخبر﴾

## ﴿الحروف المشبهة بالفعل﴾

فمن النواسخ: الحروف المشبهة بالفعل: وهي: أن، وأن، وكأن، ولكن، وليت، ولعل، تنصب المبدأ إسماء لها، وترفع الخبر خبراً لها، فإن، وأن للتأكيد، نحو: إن العلم أساس العمل، وعلمت أن العمل يحتاج إلى القوة، وأن لا تغير الجملة بعدها، وأن بالفتح تغيرها، فتؤولها بالمصدر، فيكون معنى قولك، (علمت أنك قائم)، (علمت قيامك ثابتاً)، فتقرأ بكسر الهززة في ابتداء الكلام، نحو: إن النجاة في الصدق، وبعد إلا للاستفتاح، نحو: ألا إن الأنصاف من أحسن الأوصاف، وفي ما كانت مقول القول، نحو: (قال أني عبد الله) مريم: ۳۰

## ﴿حرفه كانى مرشيهه بيلفيعل﴾

به "نواسخ" ناسراون و نه مانه: (أن، أن، كان، لكن، وليت ولعل)، موبتهدا مه منصوب ده كهن وه ده يكه نه نيسم بؤ خويان و خبر مه رفوع ده كهن و ده يكه نه خبر بؤ خويان، (أن وأن) بؤ ته شيده، وهك، "أن العلم أساس العمل" بينگومان زانست بنه مايه بؤ كرده وه، وه "علمت أن العمل يحتاج إلى القوة" بينگومان كه كرده وه پيويستي به هيتز هديه، وه رسته دوايان گزياني به سهردا نايهت، وه (أنى)، مفتحوه، رسته ده باته وه سهر ته نويلي مه صدر وهك "علمت أنك قائم" كه له ته نويلي مه صدردا "علمت قيامك ثابتاً" بووه. وه "أن" به كه سهرى همزه ده خويتريته وه، كه له سهره تاى كه لامدا، وهك: "أن النجاة في الصدق" وه دواى "ألا" كه بؤ ده ست پي كردن بيت، وهك: "ألا أن الانصاف من أحسن الاوصاف" وه له دواى له فزى "قال" ه وه، وهك "قال أنى عبد الله". وه بين ماليك له نه لفيه كهيدا ده ليت: لأن أن ليت لكن لعل كان عكس مالكان من عمل كان زيدا عالم باني كفى ولكن ابه ذوضفن.

وراع ذالريب ألا فى الذى كليت فىها أو هنا غير البلى.

وه ده لىنت:

فاكسر فى الابتداء وفى بدء صله  
أو حكيت بالقول أو حلت محل  
وكسروا من بعد فعل علقاً...  
وحيث أن لىمين مكمله.  
حال كزرتة، وأنى ذو أمل  
باللام كاعلم أنه لذ وتقى.

\*

\*

\*

كما تقرأ بفتحها إذا وقعت الجملة معها في موضع المفرد، كما إذا كانت في موضع الفاعل، نحو: بلغني أنك مسافر، أو المفعول، نحو: اعتقدت أنك صالح، أو المبتدأ، نحو، عندي أنك عالم.

وكان للتشبيه، نحو: كأن المال يد العامل، و لكن للإستدراك، أي: دفع التوهم الناشئ من الكلام السابق، نحو: القول سهل، ولكن العمل صعب.

و ليت للتمنى، أي طلب الخال، أو ما في حكمه، نحو: ليت الشباب يعود، ولعل للترجي، أي طلب ما يمكن، و يقرب حصوله، نحو: لعل المنهج يتبدل بالأحسن.

وه (أن) به مفتحى ده خوینیریتتهوه، نه گمر نهو رستهی که له گه لیدایه، کهوته جینگای "مفرد" یتک وه که نهوهی بکه ریتته جینگای فاعیل، وه (بلغنی أنك مسافر)، یاخود جینگای مفعول، وه (اعتقدت أنك صالح) یاخود جینگای موبته دایه که: وه (عندی أنك عالم).  
(کأن) بؤ "تشبيه: چواندن" به کار دیت، وه (کأن المال يد العامل)، (لکن) بؤ "أستدرك" ه، واته لا بردنی وه هیتک که له رستهی پیئشودا هه بووه، وه "القول سهل"، لکن العمل صعب".  
(ليت) بؤ "تمنى: خوزگه خواستنی شتیک که هاتنی مه حاله" ده بیت، یاخود له حوکمی دا خوازی دایه، وه:

ليت	الشباب	يعود	يوما	فاخبره	بما	فعل	المشيب.
وهلهی	گه گهیه کم	گه لتهوه	دماوه	شکات و	پهریم	که ردی	جه لاه.

"لعل" بؤ: نومیده واری یه، بؤ نومید کردنی شتیک که نزیکه بیتته دی، وه "لعل المنهج يتبدل بالأحسن".

﴿"دهربارهی هه مزهی" آن﴾

هه مزهی (آن) له هه ندی کاته دا واجبه که مفتح بیت ، وه له هه ندی کاتیشدا واجبه که مه کسور بیت ، وه له غهیری نهو دوو کاته دا (جانز الوجهین) ه، واته مفتح کردن و مه کسور کردنی چونیه که ، بدم شیوازه :

### ﴿دەربارەى ھەمزەى (آن):﴾

ھەمزەى (آن) لە ھەندى کاتدا، واجبە کە مەفتوح بێت، و لە ھەندى کاتیشدا واجبە کە مەكسور بێت، و لە غەیری ئو دوو کاتەدا (جائز الوجھین) ە، واتە: مەفتوح کردن، و مەكسورکردنى چونیەكە، بەم شیوازە:

### ﴿ھەمزەى (آن) لە ھەوت جێگادا مەفتوح دەبێت﴾

۱- (آن) و ئەوێ لە دوايەو دەیت، ئیسیم و خەبەرەكەى، فاعیل دیت، وەك: (اولم يكفهم انا انزلناه)، لە كاتێكدا كە مەعمولى (آن) تەئویل بۆ مەصدەر دەكرێتەو، و دەبێت بە: (اولهم يكفهم انزلنا اياه) .

۲- (آن) لە گەڵ ئیسیم و خەبەرەكەیدا بێنە نائیب فاعیل، وەك: (قل اوحى الى انه استمع نفر من الجن)، كە (انه استمع نفر)، دەبێتە نائیب فاعیلی (أوحى) كە لە كاتێكدا كە بېریتەو سەر تەئویلى مەصدەر دەبێتە: (أوحى استماع نفر) ۳- (آن) لە گەڵ ئیسیم و خەبەرەكەیدا بێنە مەفعول، وەك: (ولا تخافون انكم اشرکتكم)، كە (انكم اشرکتكم)، دەبێتە مەفعول بە، بۆ (لا تخافون)، كە لە كاتێكدا بېریتەو، سەر تەئویلى مەصدەر دەبێتە: (لا تخافون اشراکكم) .

۴- (آن)، و ئەوێ لە دوايەو دەیت، بېیتە موبتەدا، وەك: (و من آياته أَنَّكَ تَرى الارض خاشعة) .

۵- (آن)، و ئەوێ كە لە دوايەو دەیت، بېیتە خەبەر، بۆ شتێك كە لە پەوى ماناوە ئیسیم بێت، و ئەو شتە لە ماددەى (قَوْل) نەبێت، وەك: (أعتقدى انك عالم)، كاتێك كە دەبېریتەو سەر تەئویلى مەصدەر دەبێتە: (أعتقدى علمك حاصل) .

۶- (آن)، و ئەوێ لە دوايەو ھاتوو، مەجرور بن، كە دەبێتە دوو بەشەو:

أ: مەجرور بە ھۆى ھەرفەو، وەك ئەم دێرە شیعەرە:

وَأَعْلَمُ وَأَيُّقُنُ أَنَّ مَلِكَكَ زَائِلٌ وَأَعْلَمُ بِأَنَّ كَمَا تُدِينُ تُدَانُ.

و ھەروەھا وەك: (عجبت من أنك قائم)، كە بېریتەو، سەر تەئویلى مەصدەر دەبێتە: (عجبت من قيامك)، و ھەروەھا وەك ئەم ئایەتە: ﴿ذَلِكَ

يَا أَيُّهَا اللَّهُ هُوَ الْحَقُّ وَأَنْ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ هُوَ الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ (۶۲) ﴿﴾

ب: مہجور بالااضافہ، وہك: (أنه لحق مثل ما أنكم تنطقون).

۷- (أن): و نه وهی كه له دوايه وه دیت، تابيعی يه كيک له مانه: (فاعيل، نائيب فاعيل، مفعول، موبته دا، خه بهر، مہجور) بیت، وه تابيع له م کاته دا، يان مہعطوفه، وهك: (يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَنِّي فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ)، مہعطوفه له سهر (نعمتی)، و (نعمتی): مفعول به، ده بیت بۆ (اذکروا)، له کاتيکدا كه بيريته وه سهر ته ثويلی مہصدهر، ده بیته (اذکروا نعمتی وتفضيلي اياکم).

﴿له سیزده جینگادا مہزهی (أن) مہکسور ده بیت﴾

۱- نه گهر له سهره تاي كه لامه وه بیت، وهك: (أنا أنزلناه في ليلة القدر).

۲- له دواي مہوصله وه بیت، وهك: (جائني الذي أن أباه عالم).

۳- له دواي جينسی (قول) وه وه، بیت، وهك: (قال أني عبدالله).

۴- له دواي (قسم: سویند) وه وه بیت، وهك: (والعصر، أن الانسان لفي خسر).

۵- (لام) بجيته سهر خه بهری (أن) وه، وهك: (قالوا نشهد أنك لرسول الله).

۶- له دواي (ثم) وه وه، وهك: (ثم أن علينا بيانه).

۷- دواي (کلا)، وهك: (کلا أنهم عن ربهم).

۸- دواي نه مر کردن، وهك: (ذُق أنك أنت العزيز الحكيم).

۹- له دواي نه می کردن، وهك: ( لا تحزن أن الله معنا).

۱۰- له دواي دوعا کردن و نزا، و پارانه وه، وهك: (ربنا إنا آمنّا).

۱۱- دواي (نداء: هاوار کردن)، وهك: (يا لوط إنا رسل ربك).

۱۲- له دواي (حيث) وهك: (إجلس حيث أن زيدا جالس).

۱۳- نه گهر (أن)، له پيش پرستهی (حالية) وه وه بیت، وهك: (زرقة إني ذو

(أمل).



﴿له چوار جیگادا (جائز الوجهین)ه، و فتهج و که سر دروسته﴾

- ۱- له دواى (أذاى، (فجائیه)، وهك: (خرجت فإذا أن زیداً واقفٌ).
- ۲- له دواى (قسم: سويئد)يك، كه به دوايدا (لام) نه هينريت، وهك: (حلفتُ انك كريمٌ).
- ۳- له دواى (فائى جه زائيه)، وهك: (من جائني فإني أكرمه).
- ۴- مهركات (أن) ببيتته خه بهر، بۆ (قَوْلُ)، وه خه بهرى (أن)يش، مهر (قَوْلُ) بيت: وهك: (خير القول، أنى أحمد الله).

﴿حاله ته كاني "كان"﴾

- وه (كان) بۆ (تشبيه - چواندن) به كارديت، وهك: "كان زيدا الاسد".  
 وه هندندي جار ته خفيف ده بيت و ئيز عه مەل ناكات، وهك:  
ونحر مشرق اللون      كان ثدياه حقان.

(واو): بمعنى (رب). (نحر): أسم مجرور

(مشرق): اسم فاعل. (اللون):

(كان): موخه فقهديه، و عه مەل ناكات.

(ثدياه): نه گهر (كان) عه مەلى بكر دايه، ده بوايه (ثدييه) بهاتايه به مه نصوبي.

چوارهم: حدرف له حدرفه كاني "مشبه بالفعل" "لكن"هيه، كه بۆ ههست بى كردن

به كار ده هينريت. وهك " " زهيد هات به لام عه مر نه هات. (جاء) فيعللى ماضى يه (نون)

نون الوقايد (ياء) له مدح للى نه صيدا مدفعول به غديره صدر يچه (زيد) فاعيله (لكن)

حدرفى مو شديه بالفعله (عمروا) ئيسمه كديتهى (لم) جازمه (يىء) فيعللى موزاريه

، و فاعيله كدى ضد ميرى شاراووى "هو"هيه، كه بۆ "عمر" ده گهر پته ده. وه رسته ي

"يىء" له مدح للى ره فعلا خه بهرى "لكن"هيه.

مه ده ستي ئيمه: "لكن"هيه، كه ئيسمى مه منصوب و خه بهرى مه رفوع كرده.

## ﴿حاله ته کانی "لکن"﴾

(لکن) بۆ (استدراک: ههست پێکردن) به کار دێت، وه ده که وێته نیوان دوو

برگهی جیاواز له یه کتره وه، وهك: "جا ئنی زید لکن عمروا لم یجیی،".

وه (لکن) محفف ده کریت وه به (محفف)ی عه مه ل ناکات.

وه بزانه له و کاته دا که (لکن)ه (محفف)ه دروسته (واو)ی عاطفه یان

(اعتراضیه)یدی له گه لدا بیته، وه لهم (واو)ه دا ئیختیلاف هه یه هه ندیکیان به

(عاطفه)ی داده نیئ، وه هه ندیک به (اعتراضیه).

(اعتراضیه): ئه و (واو)ه یه که له نیوان دوو جومله دا بیته و جومله ی دوای

(واو)ه که لاهه ری شک و گومان بیته له سه ر جومله ی پیش (واو)ه که. وهك:

"وما کفر سلیمان ولکن الشیاطین کفروا".

(ما): نافیه. (کفر): فعل ماضی. (سلیمان): فاعل.

(و): عطف یان اعتراضیه. (لکن): حرف مشبه بالفعل.

(الشیاطین): اسم لکن. (کفروا): فعل و فاعل.

مه ده ست ئه وه یه لیته دا که پیش (لکن) (واو)ی عطف یان اعتراضیه هاتوه.

[باسی لیت]

لیت الشباب يعود یوما فاخبره بما فعل المشیب.

وشله ی که نه یه که م کیلتیوه دماوه شکات و پیریم که ردین جه لاوه.

(لیت): حه رفی موشه یه بالفعله

(الشباب): نیه می (لیت)ه یه.

(یعود): فیعلی موزاریعه و فاعیله کدی (هو) هیه. و بؤ "شباب" ده گد پته وه. وه رستهی "یعود" له مدح للی ره فعدا خه بهری "لیت" هیه. (یوما) ظمرفه و مدفعول فیه یه. (ف): عاطفه، و بؤ جدوایی (لیت) ه، هاتروه

(آخر): فیعلی موزاریعی "متکلم وحده" یه، له له فزدا مدنصوبه به هو ی "آن" ټکی "مقدر" هوه، و فاعیله کدی ضمیری شاراوه ی (أنا) یه.

(ه): مدفعول به. وه "آخره" له تدنویلی مدصده ردا و له مدح للی ندصیدا عطفه بؤ نیسمی "لیت" ه، له به تقدیر گرتنی رستهی "فاخباری آیه ثابت" دا. (با): جار و مجرور، متعلق بـ (آخره).

(فعل): فیعلی ماضی یه. (المشیب): فاعیله. وه مدفعول به حذف کراوه. وه نه صله کدی "فعله" بووه. وه جومله ی (فعل المشیب): صیله یه بؤ (ما) ی مدوصله. مدهستی نیفه: "لیت" هیه، که نیسمی مدنصوب کردووه و خه بهری له مدح لدا مدرفوع کردووه.

### ﴿باسی (لعل)﴾

(لعل) دوو شیوازی هدی: شیوازی یه کدم (لعل) به مانای (نومیده واری) یه، ههروهك خوای گه وړه له سوره تی (طه) دا ده فرمویت: (لعل یتذكر أو یحشی: نهی موسی و هارون له گډل فرعون دا به ندرم و نیانی قسه بکدن، نومید هدی که بیدار بویتته وه، یان له خوا بترسیت). وه شیوازی دووهم: (لعل) به مانای (گوایا) دیت، وهك خوای گه وړه له سوره تی (شعراء) دا ده فرمویت: (وتتخذون مصانع لعلکم تخلصون) هود به گډله کدی خوی وت: نیوه به جوړ ټك کارگوو جیگاگان به هیژ دروست ده کدن، که گوایا وا داده نین که بده دتا هد تاییدو جاویدانی دهمیتنه وه.

## ﴿حاله ته کانی "لعل"﴾

(لعل) بۆ (ترجی: رجا کردن) ه، وهك: "لعل زیدا فاضل"  
 وه (لعل) زۆر لوغەدی هەیدە، (تیمامی سیوطی) ۱۳ لوغەدی بۆ داناوه.  
 یەكێك له لوغەته کانی (لعل) (علّیه، وهك ئەم ئایەته:  
 "علک تارک بعض ما یوحی"

(علّ): مۆخەففەنی (لعل) یه: حرف مشبه بالفعل. (ك): اسم (لعل).  
 (تارک): خبر (علّ). (بعض): مفعول به بۆ (تارک) وهو مضاف  
 (ما): موصوله، مضاف إليه. (یوحی): فعل وضمیره (نائب فاعل).  
ئیعرابی شیعرهکه:

(لا): ناهیه. (تهین): فعل وفاعله (أنت). (الفقیر): مفعول.  
 (علّ): مخفف (لعل). (ك): اسم (علّ).  
 (أن): ناصبه. (ترکم): فعل وفاعل محلا مرفوع، خبر (علّ).  
 جومله ی (أن ترکم) له "تأویلی مصدر" دا دەبیته (علک رکوعک یوما).  
 (یوما): مفعول به (ترکم). (و): حالیه. (الدهر): مبتدا.  
 (قد): تحقیقیه. (رفع): فعل وفاعله (هو). (ه): مفعول.  
 ئەم جوملهیه (محلا مرفوع) خەبەرە بۆ (الدهر).

﴿هۆی لیكچوونی پیتەکانی موشەبیە بیلغیەل بە ئیسمەوه﴾  
 هۆی (مشابهه، لیكچوون) ی ئەم پیتانه، بە ئیسمەوه له دوو ڕووه وهیه:

۱- له فظی: چونکه (ثلاثی: سی پیتی)، (رباعی: چوار پیتی)، (خماسی: پینج پیتی)، وهك: (أن): كه سی پیتی یه و (كان): چوار پیتی یه و، (لكن): به (مه ددی لام و ته شدیدى نون): پینج پیتی یه.

وه (مبنى على الفتح)ن، زور جار وهك (بان) كه (باء)هكه مجرورى ناكات، چونكه (مبنى على الفتح)د.

وه له پرووى (ادغام)هوه وهك فيعله كان وههان، وهك (أن) لهسهر وهزنى (بر)، وه (أن) لهسهر وهزنى (مذ).

۲- معنی: چونکه به مدعناى:

۱- حَقَّقْتُ: سابتم کرد.

۲- شَبَّهْتُ: تهشبههم کرد.

۳- اسْتَدْرَكْتُ: ههستم بى کرد.

۴- تَمَنَيْتُ: خواستم.

۵- تَرَجَيْتُ: نومیتم کرد.

### بەم مانایانە دێت.

﴿ئەو باسى لیکچوونه به درێژ تر﴾

هۆى ناوانان و ههروهها لیک چوونى ئەم حەرفانە بە فەعل ئەوهیه که ئەم حەرفانە لە چەند رۆیه کدوه لە فەعل دهچن:

۱- شه‌باهدت له ژماره‌دا، لیکچوونی ئەم حەرفانە بە فەعل له ژماره‌ی حەرفه‌کاندا، واته: ههروهك چۆن فەعل خاوه‌نى سێ حەرف و چوار حەرف و پێنج حەرفه، ئەم حەرفانه‌یش هه‌ر هه‌مان تاییه‌تمه‌ندیان هه‌یه.

۲- شه‌باهدت و لیکچوون له فەعل له‌پرووی ئەوه‌وه که (مبنى على الفتح)ن.

۳- له‌پرووی (وزن)هوه، دیسانه‌وه ئەم حەرفانە لیک چوونیان له‌گه‌ل فەعلدا هه‌یه.

۴- لیک چوونی ئەم حەرفانە بە فەعله‌کان، له‌پرووی ماناوه چونکه (أن) و (أن) به‌مانای (حَقَّقْتُ) وه (كان) به‌مانای (شَبَّهْتُ) و (لكن) به‌مانای (استد رکت) و (لعل)

بهمانای (ترجیت) وه (لیت) بهمانای (تمنیت) دیت، وه لهههندی کتیپی تردا  
دوولیکچوونی تریش با سهرکراون:

۱- (اختصاصا) بونی نهم حهرفانه به ئیسمه کانه وه، وهك: (أفعال الناقصة) و (أفعال  
المقاربة) و (أفعال القلوب).

۲- له چوونه سهری نهم حهرفانه بۆ سهر موبته داوخته بهر، وهك: (أفعال الناقصة  
والمقاربة والقلوب). ههر لهههشه وه ده توانری بگوتری، كه لیكچوونی نهم حهرفانه به  
فیعلده وه بدم شیوازهیه:

أ- (عملية).

ب- (بنائية).

ج- (عددية).

د- (معنوية).

ه- (اختصاصية).

و- (دُخولية).

## ﴿ما، و لا المشبهتان بليس، و أن، و لات﴾

ومنه (ما)، و (لا) المشبهتان بليس، فأنهما ترفعان مبتدأً اسماً لهما، و تنصبان الخبر خبراً لهما، بشرط أن لا ينتقض النفي بالآ، نحو: ما زيدٌ إلا قائم، و أن لا يتقدم الخبر على الاسم، نحو: ما قائم خالد، و أن لا يُزاد بينهما، و بين الممولين، (أن) أو (ما)، نحو: ما إن زيدٌ عالم، و لا ما عمرو كريم، نحو: ما الفاضل كاذباً، و لا كاذبٌ فاضلاً.

ومنه أن، نحو: إن زيد قائماً، و لات بشرط دخولها على الأوقات، و حذف أحد جزئى معمولها، نحو: (ولات حين مناص) ص: ۳، أى: و لات الحين حين مناص، و يشترط في عملهما ما مرّ من شروط (ما)، و (لا).

## ﴿باسى "ما"، و "لا"ى موشهبيه به "ليس"ه، و باسى "أن" و "لات"﴾

(ماولا)ى موشهبيه به (ليس)ه، سهر به نهواسيخن كه مويتهدا مهر فوع ده كمن و دهيكه نه نيسم و خهبر مهنسوب ده كمن و دهيكه نه خهبر بؤ خويان، به مهر جيك به هؤى "ألا"وه، نهفى به كه نه سهر ديتته وه، وهك "مازيد ألا قائم" و خهبر پيش نيسم نه كه ويت، وهك "ما قائم خالد" و "ما و أن" نه كه ويتته نيوان (ما و لا) و مهنموله كانيان، وهك (ما أن زيد عالم و لا عمرو كريم). وه نمونهى (ماولا) وهك (ما الفاضل كاذباً، و لا كاذب فاضلاً).

## ﴿باسى (ما) و (لا) المشبهتان ب، (ليس)﴾

(ما) و (لا) المشبهتان ب، (ليس):

هؤى ليكچوونى (ما و لا) به (ليس)له بهر سى شته:

۱- چونكه (ما و لا) وهك (ليس) به ماناى نهفى دين.

۲- چونكه (ما و لا) وهك (ليس) سهر (مبتدا) و (خبر) ده چن.

۳- چونکه (ما و لا) وهك (لیس) نیسم مدرفوع و خه‌بهر مدنصوب ده‌كدن.  
 \* بـزانـه: (ما) زیاتر (مشبه) به (لیس) یه له (لا)، چونکه (ما) بۆ  
 (نفی حال) دیت، به پیچده‌واندی (لا) وه، (ما) به موتله‌دی عمهل ده‌كات، كه‌چی (لا)  
 تاییده به نه‌كیره‌وه، به‌لام (ما) عمهل ده‌كات سدر نه‌كیره‌و مدعرفیدیش.

﴿عمه‌لکردنی (ما)ی موشه‌بیه به (لیس)ه﴾

(ما)ی موشه‌بیه به (لیس)ه، کاتیک عمهل ده‌كات که، ئهم مهرجانه‌ی خواره‌وه‌ی  
 تیادا هاتیته دی:

۱- نه‌فی کردنی ئهو خه‌بهره به‌هۆی (ألا)ه‌وه، نه‌کسه‌ی به‌سدردا نه‌هیتیت، وه‌بیته  
 هۆی ئه‌وه‌ی که نه‌فی بونه‌که‌ی له ده‌ست بدات، چونکه له‌کاتی هیتانی (ألا)دا  
 عمه‌له‌که‌ی ئیلغا ده‌بیته‌وه: وهك: (ما هذا إلا بشرٌ مثلنا).

۲- له‌کاتیکدا (ما) عمهل ده‌كات، که خه‌بهره‌که پیش (أسم)ه‌که، که وتیته،  
 چونکه نه‌گهر خه‌بهر پیش بکه‌ویت.

ئه‌وا له‌عمهل کردن ده‌که‌ویت، وه خه‌بهره‌که له‌سهر حاله‌ته‌که‌ی خۆی به  
 مدرفوعی ده‌میته‌وه، وهك: (لا قائمٌ رجلٌ).

۳- له‌دوای حه‌رفی (ما) حه‌رفی (أنی)، زائیده نه‌هاتیته، چونکه نه‌گهر (أنی)  
 زیاده بلیکیت به (ما)ه‌وه، ئه‌وا له‌عمهل کردنی ده‌خات، وهك: (ما إن زيدٌ قائمٌ).  
 وه هه‌روه‌ها عمهل کردنی حه‌رفی (لا)، له‌چدند جینگایه‌کدایه بدم جو‌ره:

۱- نه‌فی کردنی خه‌بهره‌که‌ی به‌هۆی (ألا)ه‌وه تیک نه‌دریت، وهك: (لا أحدٌ أفضل منك).

۲- خه‌بهره‌که پیش نیسمه‌که نه‌که‌وتیته: وهك: (لا شيءٌ على الأرض باقياً).

۳- نیسم و خه‌بهره‌که هه‌ردوکیان نه‌کیره بن، وهك: (لا رجلٌ حاضرٌ)، بۆیه نه‌گهر  
 یه‌کیتک له‌و دوو مده‌مولانه، مدعرفه بن، ئه‌وا ئه‌وه‌ی تریان نابیته (عامل: کارکه‌ر)،  
 وهك: (لا زيدٌ قائمٌ ولا زيدٌ الأفضل).



نمونه، وهك: (ما زید قائما):

(ما): نافیە. (زید): معرفه واسم (ما).

(قائما): خبر (ما).

(ما): نافیە. (أحد): نكرة، اسم (ما). (خیرا): خبر (ما).

نمونه بۆ (لا): "لا رجل أفضل منك"

(لا): نافیە. (رجل): نكرة و اسم (لا). (أفضل): خبر (لا).

لیره دا دروست نى یه، بلیت (لا زید أفضل منك)، بەلكو تایبەتە بە نەکیڕەو.

### ﴿لا لنفى الجنس﴾

ومنه لا النافية للحكم عن الجنس، فوجب دخولها على النكرات، وتنصب مبتدأ  
إسماء، وترفع الخبر خبراً لها، فإن كان الاسم مضافاً، أو شبيهاً به، فهو منصوب، نحو:  
لا غلام نفس ناجح، ولا صاحب خسة راجح، وإن كان مفرداً بني على الفتح،  
لتضمن معنى من، نحو: لا مخلص ممقوت، ولا محق مبهوت، وشاع حذف الخبر عند  
القرينة.

### ﴿باسى (لا) بۆنه فى جينس﴾

يەككى تر لەنەواسىخ (لا)يە، كە لەحوكمدا بۆ نەفى جينسە، وە سەر نەكەرە  
دەچىت و موبتەدا مەنصوب دەكات و دە يکاتە نيسم و خەبەر مەرپوع دەكات و  
دەيکاتە خەبەر بۆخۆي، ئەگەر نيسم موزاف يان شيبه موزاف بوو مەنصوبى  
بکە، وەك: (لا غلام نفس ناجح)، (ولا صاحب خسة راجح)، وە ئەگەر موفرەد بوو  
ئەو مەبنى يە لەسەر فەتخە، چونکە مانای (من) لەخۆي دەگرێ، وەك (لا مخلص  
ممقوت، ولا محق مبهوت).

## ﴿الأفعال الناقصة﴾

ومنه الأفعال الناقصة، وتوصف بها لكونها لا يتم بمرفوعها، وتبقى ناقصة، حتى يضم إليها منصوبها، وترفع المبتدأ اسماً لها، وتنصب الخبر خبراً لها، وهي: كان: و تَدُلُّ على ثبوت خبرها لأسمها في الزمان الماضي، نحو: كان الكهل صبياً، و صار: و تَدُلُّ على انتقال اسمها من شخصية إلى شخصية أخرى، نحو: صار الماء هواء، أو من صفة إلى أخرى، نحو: صار المتكبر هباء، وأمسى: وتدل على ثبوت خبرها لأسمها في المساء، نحو: أمسى الصائم مسروراً عند الإفطار، وأصبح: و تَدُلُّ على ثبوت خبرها لأسمها في الصباح، نحو: أصبح القانع واسع القلب، وأضحى: و تَدُلُّ على ثبوت خبرها لأسمها في الضحى، نحو: أضحى المبكر قريباً من المنزل.

## ﴿باسى نهفعالى ناقيصه﴾

یہ کیکی تر لہندواسیخ، نهفعالى ناقيصه یه، وه بؤیہ بهناقيصه ناسراون، چونکہ بهمدرفوع تهواو نابن و پتویستیان به مهنصوب هدیہ، وه موبتهدا ممدرفوع دهکن و دهیکهنه نیسم و خبهبر مهنصوب دهکن و دهیکهنه خبهبر بؤخویان، و نهمانهن، (کان): بؤ جیگیرکردنی خبهبره کهیه، بؤ نیسمه کهی له زهمانی رابردودا، وهک: (کان الکهل صبیاً). وه (صار): بؤ دهلالهت کردنه لهسر گواسته وهی نیسمه که له کهسیکه وه بؤ کهسیکی تر، وهک: (صار الماء هواء). یان وه صفه که له کهسیکه وه بؤ کهسیکی تر، وهک: (صار المتکبر هباء)، (أمسى): بؤ جیگیرکردنی خبهبره له نئیواره، دا. وهک: (أمسى الصائم مسروراً عند الإفطار). (أصبح): بؤ جیگیرکردنی خبهبره له بهیانیدا، وهک: (أصبح القانع واسع القلب). (أضحى): بؤ جیگیرکردنی خبهبره له چیشتنگادا. وهک: (أضحى المبكر قريباً من المنزل).

وظلّ: و تَذُلُّ على ثبوت خبرها لأسمها في النهار، نحو: ظلّ الكاسب مستغنياً عن الناس، وبات: و تَذُلُّ على ثبوت خبرها لأسمها في الليل، تقول: بات زيدٌ نائماً، ومادام: لتوقيت مدلول جملة بمدة ثبوت خبرها لأسمها، نحو: الإنسان خائف مادام خائناً، وما زال: وما فتىء: وما برح: وما أنفك: وكلها تَذُلُّ على استمرار ثبوت خبرها لأسمها، ويجب تقدم نفي، أو شبهه عليها، نحو: ما زال العاقل ناطقاً بالخير، وما فتىء المحسن محبوباً للغير، وما برح المؤمن منشراح الصدر، وما أنفك الأمين جليل القدر، وليس: لنفي الخبر عن الاسم في الحال، نحو: ليس العمر، إلا وسيلة للتعمير.

(ظلّ): بۆ جیگیرکردنی خبره له پڕۆژدا، وهك: (ظل الكاسب مستغنياً عن الناس). (بات): بۆ جیگیرکردنی خبره له شه ودا. وهك: (بات زيدٌ نائماً). (مادام): بۆ دیاری کردنی ده لاله تیکه له سهر شه وهی که شه خبره له سهر نیسمه که ده مینیتته وه، بۆ ماوهیهك، وهك: (الإنسان خائف مادام خائناً). وه (ما زال، ما برح، ما فتىء، ما أنفك) بهی (ما)ی نهفی نابن، وه بۆ بهردهوامی شه خبره ده بن له سهر نیسمه که، وهك: (ما زال العاقل ناطقاً بالخير)، (وما فتىء المحسن محبوباً للغير)، و (ما برح المؤمن منشراح الصدر)، و (ما أنفك الأمين جليل القدر)، (ليس): بۆ نهفی خبره له سهر نیسمه که له نیتستادا. وهك: (ليس العمر إلا وسيلة للتعمير).

### ﴿ یاسی (الافعال الناقصة) ﴾

\* (الافعال الناقصة): موبتد مدفروع ده کهن و ئه مه له پرووی تهشیه به فاعيله وهیه، که له حقیقه تدا نیسمو له پروی مه جازی یه وه به فاعیل ناوژه ده کړیت، وه خبره کهش مەنصوب ده کات، ئه مه له پرووی تهشیه به مفعوله وهیه، که له پرووی حقیقه ته وه خبره، و له پرووی مه جازی یه وه به (مفعول) ناوژه ده کراوه.

(کان): بۆ ثابت کردن و جیگیر کردنی خبره به کار دیت، وهك: (کان زيد قائما) که (قائما: وهستان) بۆ زهید ثابت ده کات.

- رودانی خه‌بر بۆ فاعیل یان به شیوه‌یه‌کی هدمیشه‌یی یه، وه‌ك: (كان الله علیماً حکیماً) چونکه نیشانه‌ی (حالیة) و عقلی شایه‌تن، که عدله‌م و حکمه‌تی خوا تاییدت نین، به‌کاتی‌کدوه وه‌ك: (علم) و (حکیم) بوون بۆ خوای په‌روه‌ردگار هدمیشه‌یی یه، و لئی نابنده‌وه و به‌کاته‌وه نه‌به‌ستراون، وه یاخود جیگیربوونی خه‌بر بۆ فاعیل به‌شیوه‌یه‌کی کاتی و ناهدمیشه‌یی یه، وه‌ك: (كان زيد شاباً) که لهم غونديه‌دا جیگیربوونی نه‌و هه‌واله بۆ فاعیله‌که که (زيد)ه کاتی و (موقت)ه، چونکه گه‌نجی‌تی هدمیشه‌یی نی یه، به‌لکو به‌روشتی کاته‌که‌ی نه‌ویش ده‌روات و قوناغی‌کی تر دیته پێشه‌وه که پیری یه.

وه (كان) به مانای (صار) دیت، وه‌ك نه‌م شیعه:

**بتيهاء قفر والمطي كانها فطا الحزن قد كانت فراخا بيوضها**

(بتيهاء): جار و مجرور. وهو مضاف (قفر): مضاف إليه.

(واو): عاطفة. (المطي): متبداً. (كان): حرف مشبه بالفعل.

(ها): اسم كان. (قطا): خبر كان وهو مضاف.

(كانها قطا): خبر لمبتداً. (الحزن): مضاف إليه. (قد): تحقيقية

(كانت): به مانای (صارت) هاتووه.

(فراخا): خبر (كان). (بيوضها): اسم كان.

وه له (كان) هدا (ضمير الشأن) دیت، وه‌ك:

**إذا مت كان الناس صقان شامت وآخر مثن بالذي كنت أصنع**

(مت): فعل ماضي. (كان): ناقصة. (الناس): مبتداً

(صقان): خبر لمبتداً. (الناس صقان): خبر (كان).

(شامت): خبر لمبتداً محذوف. (آخر): متبداً. (مثن): خبر له (آخر).

(بالذی): جار و مجرور، متعلق به (مثن). (كنت): فعل ناقص.

(تاء): اسم (كان). (اصنع): فعل متکلم وحده..

### ﴿کمی (كان) زیاده‌یه؟﴾

(كان) کاتیک زیاده‌یه که له‌نیوان دوو شتی دانراو (موضوع) و (متلازم: پیویست بدیدک)، له‌ویندی (صیفت و موصوف - موبته‌داو خدبدر - صیلو موصول - فیعل و فاعیل - فیعلی مدجهول و نایب فاعیل) داییت.

۱- صیغه و موصوف. وهك: (مررت برجل كان قائم).

۲- موبته‌داو خدبدر. وهك: (زید كان قائم).

۳- صیلو موصول: وهك: (جاء الزی كان اكرمه).

۴- فیعل و فاعیل: وهك: (يكتب كان زید).

۵- فیعلی مدجهول و نایب فاعیل: وهك: (لم يوجد كان مثلك).

یاخود هندی جار (كان) به‌یه‌کیک له‌معموله‌کانیه‌وه (نیسم و خدبدر) حەزف ده‌بیت. که له‌صلی حەدیه‌که نه‌مه‌یه: (كان الناس مجزون بأعمالهم أن خيرا فخير، وإن شر فشر)،

(الناس): مبتدا. (مجزون): خبر.

چوار شیواز له (إن خيرا فخير، وإن شر فشر) دا دروسته:

۱- نه‌صبی (خیر و شر)، (إن كان خيرا فخيراً وأن كان شرا فشرًا).

ته‌قدیری (إن كان عملهم خيرا فيكون جزاؤهم خيرا، وإن كان عملهم شرا فيكون جزاؤهم شرا) که کان و نیسمه‌کمی حەزف بوون.

۲- هەردووک مەرفوع بن، (إن خيرٌ فخيرٌ، وإن شرٌّ فشرٌّ).

ته‌قدیری (إن كان خير عملهم فيكون خيرا جزاؤهم وإن كان شر عملهم فيكون شر جزاؤهم).

واته: (جزاؤهم، عملهم) له‌م دوو نمونده‌دا خدبدرن بۆ (كان و يكون).

۳- نه‌صبى يەكەم (خیرا وشرًا) وه ره‌فعى دووهم (خیر و شر).

تەقدیری (إن كان عملهم خیرا فيكون خیر جزاؤهم، وإن كان عملهم شرا فيكون شر جزاؤهم). دواى، (أن)ى شرطیه، (كان)ه و ئیسەمەكەى حەزف بوون، وه دواى (فاء) "كان"ه، وخەبەرەكەى حەزف بوون.

۴- عەكسى سەیدەم: ره‌فعى يەكەم و نه‌صبى دووهم: (إن خیر فخیرا وإن شر فشرًا).

تەقدیری (إن كان خیر عملهم فخیرا جزاؤهم و إن كان شر عملهم فيكون شرا جزاؤهم) دواى (أن)ى شرطیه (كان)ه، وخەبەرەكەى حەزف بوون و دواى (فاء) (كان)ه، و ئیسەمەكەى حەزف بوون.

مختلفین: مەبدەست (سەیدەم و چوارەمە) كه باس كرا.

وه هەندى جار (كان) له‌گەڵ ئیسەم و خەبەرەكەى دا حەزف دەبیّت، وهك: (افعل هذا وإما لا) ئەصلى ئەم غونديه: (إن كنت لا تفعل غيره) كه (تاء) اسم كان (لا تفعل): في محل نصب خير كان.

و (ما) بەسەر (إن) دا زیاد كرا، له‌جایى مەحزوفەكە.

وه هەندى جار نونى (يكون) مەحزوف دەبیّت، ئەگەر كۆتایى یەكەى (ضمير)ى پێوه نەبوو، وه دواى (نون) ساكن نەبوو، وهك (لم أك بغيا)، كه ئەصڵەكەى (أكون) بووه، و نۆنه‌كه‌ى مەبەسە پێوه نەبوه به‌ ساكن كۆتایى نەهاتوو، وهك (لم يكنه)، "بسكون النون".

وه (صار) بۆ گواستەوهیه، وهك: (صار زيد غنيا) وه هەندى جار به‌ (تام)ى دیت، وهك (صار زيد إلى عمرو).

(صار) فعل ماضي ناقص. (زيد): فاعل. (إلى عمرو): جار ومجرور، متعلق بـ(صار).

\* (گواستەوه: انتقال) دوو جۆره:

۱- انتقال بالمواضع: وهك: (صار البشر أميراً)

۲- انتقال بالحوادث: وهك: (صار الماء هواءً).

وہ بزاندہ (أمسى، أصبح، أضحى) رستە کە بە کاتەوہ دەبەستەن، وەك: (أضحى زيد أميراً) زەید چیشتنەنگاوى بە پاشایی کردەوہ. وە بە مانای (صار) دین، وەك: (أضحى زيد غنياً): واتە: زەید بوویە دەولەتمەند، وە بە (تام) ى دیت، وەك: (أصبح زيد)، (زيد): فاعلە، کە بە (تام) ى هات، واتە چورنە ناوہوہ لەو کاتەدا.

وہ (ظل) و (بات) رستە کە بە گشتى بە کاتەوہ دەبەستەن، وەك:

قل زيد قائماً: زەید ھەموو رۆژ وەستاو بوو.

یان ھەموو شەوہ کە.

وہ بە واتای (صار) دیت، وەك:

(ظل زيد قائماً)، واتە: "صار زيد قائماً".

(ظل و بات) بە کەمى بە (تام) ى دیت،

وہ بزاندە: (ما زال و ما برح و ما فقیء ما أنفك) بۆ بەردەوامى مانەوہى خەبەر دین بۆ

ئیسە کە، وەك:

(ما زال زيد كريماً)، واتە: زەید ھەمیشە (کریما) بەخشنەوہ، کە خەبەر بۆ زەید جیگیر کراوہ.

وہ ئەم چوارە پێویستە (نفى، لا، ما) یان لە گەڵ بێت، ئە گەر تەقدیریش بێت وەك:

(تفتؤ تذکر یوسف) کە ئەصلە کەى (لا تفتؤ) بووہ.

(مادام) بۆ دیاری کردنى کاتە (توقیت)ە، وە رستەى دواى خۆى دەباتەوہ سەر

تەئویلى مەصدەر، وە پێش (مادام) ھەمیشە کەلام ھەید، وەك: (اجلس مادام زيد

جالساً) کە لە تەئویلى مەصدەردا (اجلس دوام جلوس زيد) بووہ.

### \* (ظە رف) دوو بەشە: (متصرف، غیر متصرف).

نەوانەى لە ئیسە کانی زەمان و مەکان کە دەبنە ظە رفیش و غیریە ظە رفیش، لە

ئەستىلاحى زانایانى نەخودا، بە (ظرف متصرف) ناوزەد کراون، وەك: (ضربتُ زيداً يوم



الخمیس) وه دیسان ده‌شپته غه‌یری مدفعول فیہ، وهك موبته‌داو خه‌بهر، فاعیل، مدفعول به، موصاف آلیه..

بۆ وینه: (یوم الجمعة يوم مبارك)، (وجاء يوم الجمعة)، (سرتُ بعض اليوم جاء شهر رمضان).

وه ظه رفی غه‌یره موته‌صه‌رپیش نه‌وه‌یه كه هه‌میشه (ملازم) ی ظه رفیه‌ت بونه، واته به‌تدنها ده‌بینه مدفعول فیه: وهك: (فعل) كه ظه رف و به‌مانای گشت کاتی پابردوو دیت، وهك: (ما ضربتُ زیداً فعل: له‌هیچ کاتیک له‌کاته‌کانی پابردوودا له‌زه‌یدم نداره). وه وهك (عوض) كه به‌مانای گشت کاتی داهاتوودیت، بۆ نمونه: (لا أفعل هذا الشيء عوض: له‌سدرجهم کاته‌کانی داهاتوودا نهم کاره له‌منه‌وه نه‌نجام نادریت).

(لیس) مانای رسته له‌زه‌مانی (نیستا، حال) دا نه‌فی ده‌کات، وهك: (لیس زید بخیل) واته له‌نیستادا.

دروسته پیشکەوتنی خه‌بهر به‌سه‌رئیسمی نهم نه‌فعلانه‌دا. وهك:

(کان قائما زید) كه (قائما) خه‌به‌ری موقه‌ده‌مه بۆ (کان).

### ﴿خه‌به‌ری نه‌فعالی نا‌قیصه﴾

له‌هه‌ندى جینگادا به‌هۆی ترس له‌هه‌ولئى تیکچون، دروست نییه، كه خه‌به‌ری نه‌فعالی نا‌قیصه، پیش بکه‌ویت به‌سدر نیسمه‌که‌یانه‌دا، نه‌و جینگایانه‌ی كه خه‌بهر تیاپانه‌دا ناتوانیت پیش نیسم بکه‌ویت نه‌مانه‌ن:

۱- له‌کاتیک دا كه نیسم و خه‌به‌ری نه‌فعالی نا‌قیصه، نیضافه‌ کرابن بۆ لای (یاء) ی موته‌ککه‌للیم، وهك: (کان صدیقی عدوی) وه نه‌گه‌ر خه‌بهر (عوی) ی به‌سدر نیسمه‌دا پیش بکه‌ویت، کابرای موخاطه‌ب، واگرومان ده‌بات كه نیسمی (کان) هیه.

۲- له‌کاتیکدا كه خه‌به‌ره‌كه (محصور بالآییت، واته: به‌ (إلا) حصه‌ر کراییت، وهك: (ما کان زیداً ألا شاعراً).

۳- وهیان خه‌بەر بۆ لای ضه میریک ئیضا‌فه بکریت، که نهو ضه میره بۆلای (ملابس) ی ئیسمی نه‌فعالی ناقیصه بگێریته‌وه، وه‌ک: (كان غلامٌ هندٍ جارِبهَا) که لهم غونیده‌دا (هه‌ا) بۆ (ملابس) ی ئیسمی (کان) که (هند) ه‌ گه‌راوه‌ته‌وه.

\* (ملابس): له زمانه‌وانیدا به‌مانای (مشابه) و له زاراوه‌ی زانستی نه‌حو‌دا، به‌و که‌لیمه‌یه ده‌وتریت، که له‌گه‌ل له‌فرزکی‌تردا په‌یوه‌ندی و (ارتباط) ی هه‌ییت، وه له هه‌ندی جینگادا واجه‌که خه‌به‌ری نه‌فعالی ناقیصه پیش ئیسمه‌کانیان بکه‌ون، وه نه‌مه‌ش له‌کاتی‌که‌دا یه که ئیسمی نه‌فعالی ناقیصه بۆ لای ضه‌میری‌ک ئیضا‌فه بکریت، که نهو ضه میره بۆ لای (ملابس) ی خه‌به‌ره که بگێریته‌وه وه‌ک: (يعجبني أن يكون في الدار صاحبُها) لهم غونیده‌دا (في الدار) خه‌به‌ره‌و به‌سه‌ر ئیسمه‌که‌دا (صاحبُها) پیش که‌وتوه، چونکه نه‌گه‌ردوا بکه‌ویت، نه‌وا پتویسته که ضه میر له (صاحبُها) دا بۆ مه‌رجه‌ده دوایه‌که‌ی بکه‌ریته‌وه، وه نه‌مه‌ش دروست و ساغ نیه و ناییت.

به‌لام له (مادام) دا پیشکه‌وتنی خه‌به‌ر به‌سه‌ر نه‌فسی فیه‌له‌کاندا دروست نیه، وه له (لیس) دا ئیختیلاف هه‌یه.

### ﴿ (لیس) وه‌ک (عسی) وایه ﴾

ئین مالیک، له کتیی (شرح کافیة) دا ده‌لێت: (لیس) وه‌ک (عسی) وایه، له‌و رووه‌وه که جامیده، و هه‌ر به‌م شێوازه‌ش نه‌حو‌ی یه‌کان له‌ فیه‌ل بونیدا راجیایان هه‌یه، وه سه‌رجه‌م زانایانی نه‌حو هاوران، که خه‌به‌ر به‌سه‌ر خودی (عسی) دا پیش ناکه‌ویت، له‌به‌ر نه‌مه‌شه (لیس) وه‌ک (عسی) وایه: ده‌ییت خه‌به‌ره‌که‌ی پیش نه‌که‌ویت به‌سه‌ر (لیس) دا، به‌لام هه‌ندی‌ک له‌ زانایانی نه‌حو پیش که‌وتنی خه‌به‌ره‌که به‌سه‌ر (لیس) دا به‌دروست ده‌زانن، به‌به‌لگه‌ی ئهم نایه‌ته: (ألا يوم يأتيهم ليس مصرو فاعنهم).

که لهم نایه‌ته پێڕۆزه‌دا مه‌عمولی خه‌به‌ره‌که (یوم) به‌سه‌ر خودی (لیس) دا پیش که‌وتوه، وه ئهم پیش که‌وته به‌لگه‌یه له‌ سه‌ر نه‌وه‌ی که پیش که‌وتنی خه‌به‌ری (لیس) نه‌ولاتره به‌وه‌ی که دروسته، چونکه مه‌عمولی خه‌به‌ر، به‌ فه‌رعی خه‌به‌ره‌که حیسابه، وه هه‌رکات که فه‌رع پیش

كەوت ئەوا دەر دەكەوئیت، كە (أصل) یش دەتوانئیت پیش بکەوئیت، ھەلبەتە ئەم قسە یش رەد دراوەتەو ەبەو ەى كە (یوم) ظە رفەو ظە رفیش خاوەنى (توسع: فراوانی) یدە ھەر لەبەر ئەمەشە كە پیش كەوتوو، و لە ئەوانەدا كە (ما) لە پیشیانەو ەى، ەك (ما زال) ئیختیلاف ەیدە، كە خەبەر بەسەریاندا پیشكەوئیت، ە لە فەیلەكانى تردا پیشخستى خەبەر دروستە.

ئاگادارى: ئەفعالى ناقيصە دەگۆرپن بۆ "موضاريع، أمر، اسم فاعل".

بەلام (لیس) جامیدەو ناگۆرئ.

### سوودلك:

\* ئەم ئەفعالانە بە (ناقصە) ناو دەبرپن، چونكە بە مەرفوعى (فاعل) تەواو نابن، بەلكو مەنصوبى خەبەریشیان پێویستە.

### \* ئەفعالى ناقيصە سى بەشن:

۱- ئەو فەیلانەى كە خاوەنى موضاريع و ەصفن، ەك: (زال، فتى، أنفك، برح).

۲- تەنھا ماضى یان ەیدە، كە فەیلەكانى (لیس وما دام) ەن.

۳- ئەو فەیلانەى تر كە ماون.

## ﴿أفعال المقاربة﴾

ومن الأفعال الناقصة، أفعال تسمى أفعال المقاربة، وتعمل كباب (كان)، و هي أصناف ثلاثة:

الأول: ما يدلُّ على قرب حصول الخبر للأسم، نحو: كاد وكرب، وخبرهما فعل مضارع مجرد عن أن الناصبة، نحو: ﴿ويكاد زيتها يضيء﴾ النور. ٣٥، وكرب المسافر يرجع.

## (باسى ئەفعالى موقارەبە)

ئەفعالى موقارەبە، لەسەر ئەفعالى ناقيصەن، بەئەفعالى موقارەبە ناسراون، وەك (كان) عەمەل دەكەن و سى بەشن: بەشى يەكەم: ئەوانەن، كە خەبەرەكە لە ئىسمىكەو نزيك دەكەنەو، وەك: "كاد ، كرب" وە خەبەرەكەيان فيعلى مضاريعو پرووتە لە (أن)ى ناصيبه، وەك: پەرودگار دەفەرموئە: ﴿ويكاد زيتها يضيء﴾، كە (يضيء) فيعلى مضاريعه، و پرووتە لە (أن)ى ناصيبه، وماناى نزيكى دەگەيەنئەت، وە ھەرودھا: وەك: (كرب المسافر يرجع).

الثاني: لِرَجاء حصوله له، نحو: عسى، و أوشك، و أَخْلَوْلق، و حَرى، و خبرها فعل مضارع غالباً في الأولين، و دائماً في الآخرين، نحو: عسى الطالب أن ينجح، و أوشك التاجر أن يربح.

الثالث: لَشروع اسمه في الإِتصاف بخبره، كطفق، و أنشأ، و أخذ، و جعل، و علق، و هلهل، و خبرها فعل مضارع مجرد عن (أن) و جواباً، نحو: أخذ زيد يكتب، و شرع الخطيب يخطب.

و هذه الأفعال غير مُتصرّفة، إلّا (كاد)، فقد جاء منه، (يكاد)، و (أوشك)، حيث استعمل (يوشك)، و (موشك).

بهشی دووهم: بۆ نومییدی هاتنه دی شتیك به کاردین، وهك (عسی، أوشك، أخلوق، حرى) وه له (عسى و أوشك) دا به زۆرى خه بهر که یان فیعلی موزاریعه، وه خه بهر (أخلوق و حرى) فیعلی موزاریعه، وهك (عسى الطالب أن ينجح)، و (أوشك التاجر أن يربح).

بهشی سییهم: بۆ دهست پیئکردنی نیسمه که ی به کاردین، له کاتى وه صف کردندا، بههۆى خه بهر که وه، وهك (طفق، أنشأ، أخذ، جعل، علق، هلهل) و خه بهر که یان فیعلی موزاریعی پرووته له (أن) بهواجبى، وهك (أخذ زيد يكتب) و (شرع الخطيب يخطب) که نیسمه که ی که (خطيب) ه، وه صفی کابرایه، و بههۆى (يخطب) که فیعله که یه، نهو نیسمه جیگیر ده کریت.

وه نهه فیعلانه، غمیزه موته صهریفن، واته: (مضارع) و (أمر) و (أسم فاعل) و ..... یان لى دروست ناکرین، جگه له (کاد) که ده بیته (یکاد) وه (أوشك) ده بیته (یوشك). وه نیسم فاعيله که ی (موشك) یه!

## ﴿باسی "أفعال المقاربة"﴾

أفعال المقاربة: چندند فیعلیکن که به "أفعال المقاربة" ناوده برین، و وهك نه فعلی نا قیصه وان، بدلام خه بهری نمان فیعلی موزاریع ده بیئت، وئه مانه جوار دانندن:

(۱) "عسی" ید، وهك: "عسی زید أن یخرج" نومید هه به که زه ید بهیته دهره وه. "عسی" فیعلی که له نه فعلی موقاره به، "زید": نیسمه که یه تی "أن": ناصیه و مدصده ریه به. "یخرج": فیعلی موزاریع، و فاعیل که ی ضه میری شاراه ی "هو" هه، که بز زه ید ده گهر پنده وه، نهم رسته یه له ته توبلی مدصده رداو له مدحللی نه صیدا خه بهری "عسی" ده بیئت.

مدهستی نیتمه: "عسی" ید، که نیسم مده رفوع و خه بهر مدهنصوب ده کات، بدلام خه بهر که ی فیعلی موزاریع.

وه له هه ندی کاتدا (عسی) "تامة": تدواو "ده بیئت"، و پیوستی به خه بهر نابیئت، وهك: "عسی أن یخرج زید"، چونه دهره وه ی زه ید نزیکه. "عسی" فیعلی که له نه فعلی موقاره به، یه "تام" ی هاتوره. "أن": ناصیه و مدصده ریه به.

## ﴿عسی وحرى واخولق وکاد وکرب وأوشك وأنشأ وطفق وجعل وأخذ وعلق﴾

نهماندهش: چندند فیعلیکن به (أفعال المقاربة) ناو دهر برین، وه نهمانیش وهك نه فعلی نا قیصه وان، نیسم مده رفوع و خه بهر مدهنصوب ده کهن، وه جیاوازی (أفعال المقاربة) له (أفعال الناقصة) نه وه یه که نهم (أفعال المقاربة) انه خه بهر که یان ده بیئت (فعل المضارع) بیئت، وه نیسم نه بیئت، نهمهش به (شازی هه به، کهوا نه بیئت، وه له مهولا باسی لیوه ده کهن. وه (أفعال المقاربة) نهمانندن: (عسی... .. علق).

وه نهم فیعلانه خه بهر که یان له نیسمه کانیا نزیك ده کهنده وه، هه ندیکیان (رجاء) به نومیده واری، وه هه ندیکیان (حصولا) به حاصل کردنی و هه ندیکیان (أخذاً فیه) واته:

بە دەست پێکردن لە خەبەرداندا، کە لە شوێنی ھەریەکیاندا، ئەم سیانە دیاری دەکەین. *إن شاء الله تعالى*.

یەكەم: (عسی، حری، اخلولق) خەبەرەکیان (أن) ی پێوەیە، وەك: (عسی زید أن یقوم) وە دروستە ئەو (أن) ە لا بیریت لە خەبەرەكەدا، وەك (عسی زید یخرج) کە ئەسلەکی (عسی زید خارجا) ە، واتە بیرتەو ە سەرئیسەم فاعیل تا بزاین کە (أن) یک حەزف کراو ە.

### ﴿ ھەركات لەپێش (عسی) دا، ئیسمیک ھات؟ ﴾

ھەركات لەپێش (عسی) دا، ئیسمیک بھێریت، لەم کاتەدا لە فێلەكەدا دو شیوازی (تام-ناقص) دروستە، وەك: (زید عسی أن یقوم) بۆیە لەسەر شیوازی یەكەم واتە: ئەگەر (عسی) لە ضە میرەكەدا ەمەل بکات، لەسەرەنجامدا (عسی) لە گەن ئیسەمەکی پیش خۆیدا ھاوڕێکی و موتابیق بوون دەنوییت.

وەك: (هَندَ عَسْتَ أَنْ تَقُومَ)، (أَزِيدَانِ عَسِيا أَنْ يَقُومَا)، (الزَّيْدُونَ عَسرا أَنْ يَقُومُوا). بەلام بەگۆڕەوی شیوازی دووھم کە (عسی) لە ضە میرەكەدا ەمەل نەکات وە بی نیاز بیت لە خەبەر و پێویستی پێی نەبێت، ئەوا لە سەرچەم شیوازی کاندە (عسی) موخرەدە، واتە: لە روی (مثنی) و (جمع) و (مذکر) و (مؤنث) بونەو، لە گەن ئیسەمەکی پیش خۆیدا ھاوڕێک و موتابیق دەبێت.

و ە ئەگەر فێلە پێشی ئیسەم کەوت، ئەوا ئیحتیمالی دوو شتی ھەیە:

یان (تام) ە، واتە (أن یقوم) لە تەنویلی مەصدەردا فاعیل ە.

یان (نقص) ە، واتە: (خبر مقدم) ە، وەك: (عسی أن یقوم زید) (حری زید أن یقوم)، (اخلولق السماو أن تمطر)، ئەم سیانە بۆ (رجاء) ئومیدەواری بەکار دێن.

دووھم: (کاد وکرب و اوشك) ئەمەیان بۆ (حصولا) بەدی ھاتن بەکار دێن، واتە

بەدی ھاتی خەبەرەکە، بۆ ئیسەمە کە نزیک دەکەنەو، وەك:

(أوشك زید أن یقوم)، له خەبەرى (أوشك) ەدا، (أن) زۆر بە کاردیت،  
 بەلام له (كادو كرب) دا بۆ نهی (أن) له گەڵ خەبەرە كەیدا زۆر كەمه.  
 سى: ەم: (طفق، أنشأ، جعل، أخذ، علق) ەكە بۆ (أخذاً فيه) واتە: دەست  
 پێكردنى خەبەر بە كار دین، ەك: (طفا يخصفان عليهما من ورق الجنة).  
 (طفا): أفعال المقاربة. (ألف): اسم (طفق).

(يخصفان): خبر (طفق).

واتە: ئادەم و حەوا دەستیان كرد بە لەبەر كردنى پۆشاكى ئەو شوپنە.

۲- جعل السائق يحدوا، وشترەوانە كە دەستى كرد بە لاواندنەو.

۳- أخذ السائق يحدوا. ۴- علق السائق يحدوا.

هەموو ئەم فەعلانە بۆ دەست پێكردن بە كار دین.

و ە ئەم فەعلانە (أن) ى ناصیبەیان لە گەڵ نایەت، چونكە بۆ زەمانى (حال)

ئێستا بە كار دین، و ە (أن) بۆ (استقبال: داھاتوو) بە كار دیت.

و ە ئەم فەعلانە هەموو ماضى دەبن جگە لە (كاد، اوشك) كە موزارىعە

كەیان (يكاد، يوشك) ى، و ئىسم فاعیلە كەى (موشك) ى.



## ﴿أفعال القلوب﴾

ومن الناسخ، أفعالاً تسمى أفعال القلوب، لدلالاتها على معان توجد فيها، وتنصب  
 المبتدأ مفعولاً أول، والخبر مفعولاً ثانياً لها، فمنها ما هو لليقين، كعلم، ووجد، و  
 درى، نحو: علمت الآلة واحداً، ووجدت أوصافه الذاتية سبعاً، ودرت أفعاله  
 حسنة عقلاً وسمعاً، ومنها ما هو للظن، كزعم، وجعل، وعدّ، نحو: زعمت العيال  
 سبب الملل، وجعلت النساء تغلب الرجال، وعددت الكمال أعلى من الجمال،  
 ومنها ما يستعمل لهما، كظن، ورأى، وخال، وحسب، نحو: حسبت  
 الحذر حصناً عن شرّ الفاسقين، وخلت الجسارة خسارة للطالبين، ويمتنع حذف  
 مفعوليهما، أو أحدهما بدون قرينة، ويجوز ذلك معها.

## ﴿باسى نهفعالى قولوب﴾

يەكىكى تر لەنەواسيخ، نهفعالى قولوبه، وه بۆيه به (قلوب) ناسراون، بههۆى ئەو واتاياتەى كه  
 تياياندا هەيه! وه موبتهدا مەنصوب دەكن و دەيكەنه مەفعولى يەكەم و خەبەر دەكەنه  
 مەفعولى دووهم، لەوانە (علم، وجد، درى) وه ئەو سى نمونەيه: (علمت الا له واحداً)،  
 (وجدت أو صافه الذاتيه سبعاً)، و(درت أفعاله حسنة عقلاً وسمعاً)، كه (أله) مەفعولى  
 يەكەمه (واحداً) مەفعولى دووهمه، كه ئەو سىيانە بۆ (يقين: دلتيابى وبينگومانى) دەبن.  
 وه لەوانە (زعم، جعل، عدّ)، كه بۆ (ظن: گومان) دەبن، وه ئەو سى نمونەيه: (زعمت العيال  
 سبب الملل)، و(جعلت النساء تغلب الرجال)، و(عددت الكمال أعلى من الجمال). وه (ظن،  
 رأى، خال، حسب) بۆ (يقين و ظن) يش به كاردین، وه: (حسبت الحذر حصناً عن شرّ الفاسقين)،  
 و(خلت الجسارة خسارة للطالبين)، وه مەفعوله كانيان، يان يەكىكيان حەزف ناكريت، بەبى  
 بوونى نيشانە وناماژه، و قەرىنەيك، بەلكو به قەرىنەوه حەزف دەكرين.

## ﴿پوونکردنه وه: باسى أفعال القلوب﴾:

چەند فيعلێكن به (أفعال القلوب) ناو دەبرێن:

\* ھۆى ناوانى ئەم فيعلانە بە (أفعال القلوب)ى، ئەوھىە كە ئەم فيعلانە لە كاتى كردنياندا، و ئەنجامدانياندا، پتويستيان بە پەل و پۆو ئەندامە ظاهرى يەكانى مڕۆڤ نى يە، بەلكو فيعل گەليكن كە بە ھۆى ھيڤى ناوھكى و زيهنى يەوھ دەكرين، و ديتنە ئەنجامدان، كە بەم جۆرە فيعلانە (گومانى)بيشى دەگۆریت.

ياخود ئەفعالى (شەك، و يەقين) دەچنە سەر موبتەدا وخەبەر، و دەيانكەنە مەفعول بۆ خوڤيان، و مەنصوبيان دەكەن، (بناء) لەسەر ئەوھى كە مەفعولن، وە ئەم فيعلانە ئەمانەن: (علمت، رأيت، وجدت) كە بۆ يەقينن، وە (حسبت، خلت، ظننت) بۆ (شك)ن، وە (زعمت): (لهذا تارة) واتە: بۆ (شك) بە كار ديت، وە (لذاك تارة أخرى)، وە بۆ يەقينيش بە كار ديت، وەك:

١- علمت زيدا فاضلا.

\* لەبەر ئەوھى كە دوو مەعمولەكەى (أفعال القلوب) لە ئەصلدا موبتەدا و خەبەر بوون، و پەيوەستن بە يەكتەرەوھ، بۆيە ھيڤانى يەكيكيان بە بى ئەوى تريان دروست نى يە.

٢- حسبت بكرا كريما. ٣- زعمت بشرا أخاك.

(أفعال القلوب) سىي بەشن:

١- لازم: وەك: (تفكر).

٢- موتەعەددى بە يەك مەفعول، وەك: (حفظ) و (أدرك).

٣- موتەعەددى بە دوو مەفعول: وە: (علمتُ زيدا فاضلاً) و (ظننتُ بكراً قائماً)، وە مەبەستى زانايانى نەحو، لە فيعلەكانى (قلوب) بەشى كۆتايى موتەعەددى، بە دوو مەفعولە.

له نيوان (أفعال القلوب) دا، هەردوو فيعلی (حسبتُ)، (ظَلْتُ) بە بى بوونی  
هېچ مەرجىك دەچنە سەر موبتەدا و خەبەر، بەلام پېنچ فيعلەكەى تر،  
(ظَلَنْتُ، عِلْمُ، زَعَمْتُ، وَجَدْتُ، رَأَيْتُ) مەرجيان لەسەرە، و (مَقِيدُن.  
چونكە: هەر يەكە لەم پېنچ فيعلە مانای تریشیان هەیه، کە ئەگەر لەو مانا  
یەدا بەکار بهێنرێن، تەنھا يەك مەفعول وەرده گرن.

- ئەمانەى لاى خوارەو بە (أفعال القلوب) حیساب ناکرێن؟

۱- (ظَنَ): ئەگەر بە مانای (أَتَهَامُ: تۆمەتبارکردن) هاتبی، ئەوا لە (أفعال  
القلوب) لەپووی ئیستیلاحوە حساب نییە، وە: (ظَلَنْتَهُ، أَيْ، إِتْهَمْتَهُ،  
تۆمەتبارم کرد).

۲- (زَعَمَ): ئەگەر بەمانای (گوتن) بییت، لەم کاتەدا تەنھا يەك مەفعول  
وەرده گریت، وەك: (زَعَمْتَهُ: أَيْ، قَلْتَهُ: بێم گوت).

۳- (عِلْمَ): ئەگەر بەمانای (عرف) بییت، ئەوا يەك مەفعولی دەبییت، وەك:  
(عِلْمَتَهُ: أَيْ، عَرَفْتَهُ: ئەوم ناسی).

۴- (رَأَى): لە کاتیكدا کە بۆ يەكێك لەم سێ مانایە بەکار بهێنریت، ئەو لە  
(أفعال القلوب) حیساب نی یە.

أ- (رَأَى): ئەگەر بەمانای (أَصَابَ الرِّيَّة: ژەنگ لێدان) هاتبوو، هەر وەك  
دەگوتریت، (رَأَى السَّكِينُ: چەقۆكە ژەنگ لێی داو).

ب- (رَأَى): ئەگەر لە (رُؤْيَا الْعَيْنِ) وە وەرگیرابوو، وەك: (رَأَيْتُ الْهَلَالَ: مانگم  
بینی)، کە بێگومان مەبەست بینینی چاوە.

د- (رَأَى): کە ئەگەر لە پابوێچوون و بیروباوەڕەو وەرگیرابیت، وەك (رَأَى  
زَيْدٌ حَرَمَةَ فَعِلَةٍ: زەید باوەڕی بە حەرامی کارەكەى خۆی پەیدا كردووە).

ه- (وَجَدَ): ئەگەر بە مانای (أَصَابَ) هاتبوو، ئەوا لە (أفعال القلوب) حیساب  
نی یە، وەك: (وَجَدْتُ الضَّالَّةَ: أَيْ: صادفتها: شتە وون بووەكەم دۆزیووە).

(تصاریف: گزراُنکاری) یه کانی تری ئم فیعلانه هر دوو مه فعلیانی پئویسته.

وه دروست نی یه، چه زفکردنی یه کیک له دوو مه فعله ی فیعله کانی (قلوب)، به لکو هر دوو کیان چه زف ده کرین، وه:  
(من یسمع یخل) ئه وه ی که ده بیستی خه یال ده کات، که ئه وه ی بیستویه تی راسته، واته (یخل مسموعه صادق) که (مسموعه) مه فعلی یه که م، و (صادقا) مه فعلی دوو مه، و چه زف بوون.

### ﴿تاییه تمه ندیه کانی (أفعال القلوب)﴾

بزانه، که بۆ فیعله کانی (قلوب) چه ند هیه، به م شیوازه:

۱- چه زفی یه کیک له دوو مه عمولی (أفعال القلوب) و هیشتنه وه ی مه عموله که ی تر دروست نی یه، به پیچه وانه ی فیعله کانی تری غه یری (أفعال القلوب) وه، که خاوه نی دوو مه فعلن، وه ک: (أعطیت زیداً درهماً)، که له بابی (أعطی) دا ده توانریت، یه کیک له دوو مه عموله کان به ته نهایی چه زف بکریت، وه مه عموله که ی تر به ینریت، به لام له (أفعال القلوب) دا ناتوانریت بگوتریت، (علمت زیداً)، به لکوو دوو مه فعله که ی ده بیت، له که ل یه کتردا به ینریت، واته: پئویسته بگوتریت: (علمت زیداً فاضلاً)، وه له کاتی کدا که نیشانه یه که هه بیت.

له سه ر شته چه زفکراوه که، ئه وا ده توانریت هر دوو مه فعله که ی چه زف بکریت.

وه ک: (من یسمع یخل): که سیک که شت ده بیستیت، وا گومان ده بات ئه وه ی که بیستویه تی دروست و سه حیحه).

ئم نمونه یه ی سه ره وه له ئه صلدا (من یسمع یخل مسموعه صادقاً) بووه، له م نمونه دا هر دوو مه فعله که ی فیعلی (قلوب ی)، (یخل) چه زف کراوون. وه سودی چه زفی دوو مه عموله که له م نمونه دا ئه وه یه که موته که للیم ئم مانایه بدات به ده ست کابرای گوئ گره وه، که خه لکی ده رباره ی ئه و شته ی

که بیستویانه، دەر باره‌ی ئەو شتە کۆمەڵە خەیاڵ و بیرکردنەوه‌یه‌کی جیا جیا یان هەیه، بۆ نمونه: هەندیک له‌وانه ئەو شتە ی که بیستویانه به دروست و هەندیکی تریشیان به هەڵ، و هەندیکیان به خەیر و چاکه و هەندیکیان به شەپ، و خرابه له قەڵەمی دەدەن، وه ئەم فائیده‌یه‌ش کابرای مۆته‌که‌للیم تەنها به هۆی حەزفی دوو مەفعوله‌که ده‌توانیّت.

(تثبیت: جیگیرکردن) ی بۆ بکات و (تقریری) لێ بدات، چونکه ئەگەر دوو مەفعوله‌که حەزف نه‌کات، و بلیت، (من یسمع یخل مسموعه صادقاً): نابێت به‌لگه له‌سەر ئەوه‌ی که بۆ ئەو گۆیگرانه کۆمەڵە خەیاڵ و بیرکردنەوه‌ی جیا جیا یان هەبووه، به‌لکو به‌لگه ده‌بیّت له‌سەر تەنها یه‌ک خەیاڵ و بیرکردنەوه.

وه له کاتی‌کدا که حەزفی دوو مەفعوله‌که، یان یه‌ک مەعمول بێ سود بیّت، ئەوا هێنانیان پێویسته، وه‌ک ئەوه‌ی که ئیکتیفا بکات و بلیت، (أُظُنّ) و دوو مەفعوله‌که حەزف بکات، هێنانی (أُظُنّ) به‌تەنها خۆی هیچ سودیکی نییه، چونکه (مُخاطب: قسه له‌ گە‌ل داواکراو)، پێش بیستنی (أُظُنّ) ده‌زانیت که (مۆته‌که‌للیم: قسه‌که‌ر) به‌شیوه‌یه‌کی گشتی گومان (ظنّ) یکی هەیه، چونکه ناتوانیّت هیچ مَوْفَیْک بیّنیت که‌وا خالی بیّت له‌ خەیاڵ و گومان.

له‌به‌ر ئەمەش هەركات نیشانه‌یه‌ک بوویه به‌لگه له‌سه‌ر شتیکی حەزف کراو، ئەوا حەزف کردنی دوو مەفعوله‌که‌ی (أفعال القلوب) زۆر بێ کێشه‌یه، وه‌ک ئەم ئایه‌ته: (ویوم یقول نادوا شرکائی الذین زعمتم) که له‌ ئەصْلدا (زعمتموهم مثلی) بووه.

٢- یه‌کی تر له‌ تایبه‌تمەندی یه‌کانی (أفعال القلوب) ئەوه‌یه که ده‌توانیّت، (أفعال القلوب) ئیلافا بکړیته‌وه، به‌و مانایه‌ی که ئەگەر (أفعال القلوب) له‌ ناوه‌پاستی جومله‌ی ئیسمی (زیدٌ ظننتُ قائمٌ)، وه‌ یان له‌ کۆتایی پسته‌ی ئیسمی (زیدٌ عالمٌ علمتُ) دا هات، ته‌رککردنی عەمەلی له‌ فزی و مەعنه‌وی، ئەم فیعلانه به‌دروست زانراوه که له‌ پووی زاراوه‌یشه‌وه به‌ (ألغاء) نازده کراون، چونکه دوو مەفعوله‌که‌ی (أفعال القلوب) که‌لامیکی سه‌ربه‌خۆ، و

تەواون، لە بەر ئەمەیش ئەگەر ئیسمیکى عەطف بکریته سەر (زَید قائم) دەبیئت مەرفوع بیئت، چون لەم کاتەدا مەعطوف علیە، یەکە لە پوی لەفریش و لە مەحەلیشدا مەرفوعە، وەك: (زَیدُ ظَنَنْتُ قَائِمٌ وَ عَمْرُ مُنْطَلِقٌ).

۳- وە ھەر بەم شیوازەش یەکیکی تر لە تاییبەتەندى و خەسلەتەکانى (أفعال القلوب) ئەوەیە کە بە (تعلیق) ناو دەبریت، کە (تعلیق): بریتی یە لە بەتالبونەوێ عەمەلى: (أفعال القلوب)، لە پوی لەفرەو، واتە: ئەو فیعلانەى کە ناویان ھینرا، لە لەفرەدا کار ناکەن، لە سەر دواى خوێان، بەلکو لە پوی ماناوە مەنصوبی دەکەن!

### ئاگاداری: پاشکۆی ئەفعالی (قلوب) ئەمانەن:

۱- (أعطى)، وەك: (أعطيت زيدا درهما)، (زیدا) مەفعولى یەكەم. (درهما) مەفعولى دووھەم.

۲- (كسى)، وەك: (كسوته جبة). ۳- (سمى): وەك: (سميته خلیلا).  
وہ جگہ لەمانە ئەفعالی (تصییر: واتە: گۆرپان) لە حالەتیکەوہ بۆ حالەتیکى تر، پاشکۆن!

وەك: (صیّر، ردّ، ترك، اتخذ)، وە ئەوێ لەمانەوہ دروست دەکریت.

وەك: (واتخذ الله إبراهيم خلیلا) کە لیژەدا:

(اتخذ) بە مانای (صیّر) ھاتووہ.

(الله) فاعیلە، و (إبراهيم) مەفعولى یەكەمە، و (خلیلا) مەفعولى دووھەمە.

وہ ئەفعالی (تصیّر) ئەوانى تریشیان ھەر بەم شیوازەن، وەك: (فجعناہ ھباء منثورا).

\*تایینی: ئەم پاشکۆیانە، (أفعال القلوب) نین، بەلام موبتەداو

خەبەر مەنصوب دەکەن، وە ئەمانەن:

۱- أعطى: أعطيتُ زيدا درهماً.

- ۲- كَسَى: كَسَوْتُهُ حُبَّةً.
- ۳- سَمَى: سَمَّيْتُهُ خَلِيلًا.
- ۴- صَبَّرَ: صَبَّرْتُهُ ذَاهِبًا.
- ۵- جَعَلَ: جَعَلَ النَّهَارَ مَتَعَاشًا.
- ۶- رَدَّ: رَدَدْتُهُ سَالِمًا.
- ۷- تَرَكَ: تَرَكَتُهُ فَرَدًا.
- ۸- اَتَّخَذَ: ﴿وَإِتَّخَذَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا: خودا ئىبراهيمى كردوته دوست و خوشهويستى خوئى و ههركهس دواى ئاييىنى نهو بكهوئى ههركيز زيان ناكات، چونكه ريگهئى دوستانى خوداى گرتوهته بهر، سورة النساء (۱۲۵)﴾  
وه له م چوارچيويه شدا نه وانهئى كه له م فيعلانه وهرده گيريت، ههروك  
خودى (أفعال القلوب)، كار ده كه ن.

## ﴿الفاعل﴾

و منها الفاعل: وهو ما أسند إليه، فعل أو شبهه على جهة قيامه به أظطراً، نحو: مرض زيد، أو اختياراً كسبا، نحو: كتب بكر، أو أيجاداً، نحو: خلق الله العالم، ويجب ذكره، وتأخيره عنه، فإن لم يذكر فهو مضمّر مستتر، وقد يجر بالباء، أو من الزائدين، نحو: قوله تعالى: ﴿وكفى بالله شهيداً﴾ النساء: ۱۶۶، وما جئني من أحد، و إذا أسند الفعل إلى فاعل مثنى، أو جمع جرّده عن ألف الضمير، و واوه، نحو: جاء الطالبان، وجاء الطالبون، و إذا أسند إلى ظاهر مُتَّصِلٍ مُؤَنَّثٍ حَقِيقِيٍّ، كهند، أو إلى ضمير مؤنث مطلقاً، لحقته التاء وجوباً، لك: (قامت هند)، و(الشمس طلعت)، و يترجح لحوقها إذا أسند إلى مؤنث حقيقي مفصول بغير إلا، أو مؤنث مجازي، نحو: جاءت القاضي مطلقاً، وقد طلعت الشمس، و يترجح عدمها، في ما إذا فُصِّلَ بالآ، نحو: ما جئتني إلا بنتي.

## ﴿باسى فاعيل﴾

فاعيل: ئەوەیە کە شتێ بەدریته پالێ، ئیتر فعلیک بیت، یان (شبه فعل) یت، لەسەر ئەوەیە کە ئەوە بەوکارە هەستاو، ئیتر بە (أظطاری: ناچاری) بیت، وەك: (مرض زيد). (أضطاری) واتە: هۆی ئەو کارە کە لێرەدا (نەخۆشی)یە فیعله کە بیت، ئەک بەکەرە کە، یاخود (أختیاری: خۆیستانه) بیت، وەك (کتب بکر) یان لەوجودا نە بیت، و ئەو فیعله کە هینابیته وجودهوه، وەك: (خلق الله العالم)، وە واجبه فاعیل لە پرستەدا هەبیت، و باس بکریت. وە دواى فیعل بکەویت،



ئەگەر باس نەكرا (مضر، شاراوه) يە، وەبەھۆى حەرفە جەپەكانى (باء) و(من)ى زائىدە وە، بە مەجرورى دىت، كاتى كە لەگەل فاعىلى (مثنى و جمع) دا هات، وە ك (جاء الطالبان، جاء الطالبون)، وە ئەگەر ئىسناد دراىە لای ئىسمىكى ظاهىرى مۇنشى حەقىقى، وەك (هند) يان بۆلای ضە مىرى مۇنث بەگشتى، (تاء) بە فىعلەكە وە دەلكىت، وەك: (قامت هند، الشمس طلعت) كە (هند) مۇنثە و (قدم) (تاء)ى پىتوہىە، وە ھەروەھا لەغونەى دووہ مىشدا وايە، وە ئەگەر فىعل و فاعىلەكە درابوونە پال يە كترى، بەلام فاعىلەكە مۇنشى حەقىقى بوو، بەغەىرى (ألا) بەىنىيان كەوتبوو، يان بۆلای مۇنث ئىكى مەجازى، ئەوہ (تاء)ى پىتوہ بىت باشتە، وەك (جاءت القاضي، و طلعت الشمس) وە نەبوونى (تاء) چاكتە، ئەگەر بە (ألا) بەىنىيان كەوتبوو، وەك (ماجاننى ألا بنتى) وەما (جائتنى) بە (تاء)وہ، ھەردروستە.

و يتساوى الامران، في ما إذا أسند إلى جمع مكسر، أو اسم جمع، أو اسم جنس المؤنث، أو الجمع بالألف والتاء، للمذكر، نحو: ﴿قالت الأعراب﴾ الحجرات: ١٤، ﴿وقال نسوة في المدينة﴾ يوسف: ٣٠.، ونعم الفتاة هند، وجاء الطلحات، وأما تذكير الفعل في قوله تعالى: ﴿إذا جاءك المؤمنات﴾ الممتحنة: ١٢، فللفصل، والأصل تقديمه على المفعول به، نحو: كتب فلان المکتوب، وقد يجب ذلك، نحو: ما ضرب زيد، إلاً عمرأ، وقد يمتنع، نحو: ضربك زيد، وما أكل الطعام، إلاً فلان.

وه دروسته، فيعل به (تاء) يان بهبى (تاء) بيت. نه گهر نيسناد درابويه لای جه معی ته کسير، يان نيسمى جه مع يان نيسمى جينسى مؤنث، يان جه معی نهلف و تانى موزه ککهر، وهك خواى پوره ردگار ده فهرمويّت: ﴿قالت الأعراب﴾، ﴿وقال نسوة في المدينة﴾، (نعم الفتاة هند)، و(جاء الطلحات). وه لهم نايه ته پيرزدها، ﴿إذا جاءك المؤمنات﴾ كه (جاء) بهبى (تاء) هاتوره، بؤ فهصله، كه (منفصل) كه وتوره ته نيوانيان به غه يری (الآ). وه له نه صلدا فاعيل پيش مه فعمل ده كه ويّت، وهك نه غونه يه: (كتبت فلان المکتوب)، وه هه نديك جار واجبه، فاعيل پيش بكه ويّت، وهك (ما ضرب زيداً إلاً عمرأ) وه هه ندى جار، ناييت، فاعيل پيش بكه ويّت، وهك (ضربك زيد)، و(ما أكل الطعام إلاً فلان). بؤ يه ده باره ي فاعيل، نين ماليك ده ليّت:

الفاعل الذي كمر فوعي أتى      زيد منيراً، وجهه نعم الفتى  
وبعد فعل فاعل فان ظهر      فهو والآ ضمير استر

﴿كه ي فاعيل ضه ميرى شاره وه (مستتر) ده بيت؟﴾

له شهش جيگادا واجبه، كه فاعيل ضه ميرى شاره وه (مستتر) بيت:

\* له فيعلى نه ميرى موفره دى موزه ککهرى موخاطبه دا: وهك : (اضرب ) كه

(انت) ي تبادا موسته تيره .

\*ئەو مۇزارىيەدى كە (تاء)ى خىطابى پۈتۈپت ، ئەمەيان لە مۇفرە دى موزەككەردا، وەك : (تضرب).

\*ئەو مۇزارىيەدى كە سەرەتاكەى ھەمزەى مۇتەكەللىم پۈت . وەك : (اضرب).

\*ئەو فەئىلە مۇزارىيەدى كە نونى مۇتەكەللىمى پۈتۈپت . وەك : (نضرب).

\*فەئىلەكانى (استثناء)، وەك : (حاشا - خلا - عدا - ليس - لا يكون) كە لەم فەئىلەندا واجبە كە ضەمىر شاراوھ پۈت .

\*فەئىلى تەدەججوب : وەك (ما احسن زيدا) كە لە (احسن) دا، ضەمىرەكە مۇستەتيرە بە واجبى .

ھەندى لە زاناينى زانستى نەحو لە (افعل التفضيل) يشدا ديسانەوھ وا بېرارىاندوھ كە فەئىل تاياندا بە واجبى مۇستە تيرەو شاراوھىە . وەك : (على اعلم من يوسف).

﴿ھەزفى فاعيل ئەگەر نائيب فاعيلى بۇ بھيئەت، دروستە﴾

ھەزفى فاعيل دروست نىيە، بەلام ئەگەر جىگرى (نائيب)ى، بۇ بھيئەت، ھەزف كەردنى دروستە، چونكە نائيب فاعيل لە جىي فاعيل دائەنىشيت، وەلەبەرئەوھى كە نائيب بوون، بەسزاوئەدوھ بە ھەزف كەردنى فاعيلەدوھ واتە تىكەلگىشى يەكتر كراون . لەبەرئەوھىە كە ئەگەر فاعيل ھەزف نەكرىت ئەوا نائيب بوونەكە بى مانا و بى نرخ دەپت، وە ھەزف كەردنى فاعيلش لەبەرچەند ھۆكارىكە كە لە زانستى (بلاغە : رەوانىيە)دا باس كراوھ بۇ غوونە كاتىك فاعيلە لەبەرئەوھ ھەزف دەكرىت، كە ئەو كەسە فاعيلە نەزانراوھ، و نازانين كىيە؟ وەك : (قيل من في المعسكر) : ھەر چ كەسيك لەئاو سەربازگەكەدا بووھ كوژراوھ، وە ھەندى جار لەبەررەچاوكەردنى (كىش : سجع) دەپت، وەك : (من طابت مسيرته، حمدت سيرته) : يەكىك لە زاناكانى زانستى نەحو كە (سيد عليخان) - ھاوھنى كىيى (حدائق الندى في شرح الفوائد الصمدية) يە . ھەندىك لەو ھۆكارانەى لە دىرى ھۆنراوھدا ھۆنرەدوھ، بەم شىرازە :

وحذفه	للخوف	والأبهام	والوزن	والتحقير	والأعظام
والعلم	والجهل	والاختصار	والسجع	والوقار	والأيتار

وه كاتى ( مفعول به ) ده بيته نايب فاعيل كه خاوهنى نيم پيچ تايبه قمندى يه، بيت:

۱. موسند آليه.

۲. له ( فضلة: زياده بون ) بيته دهر و عومده بيت .

۳. به شيك له فيعله كه وهك فيعلى مدعلوم ، ( ضربت، ضربت ).

۴. پيشخستنى به سهر فيعلدا قده غه يه .

۵. له به موزه ككه ر كردن و به مؤنث كردندا له گدل فيعله كه ي خويدا هاوريك

بيت، وه صيغدى فيعلى مدجهول له ماضى دا (فعل) و له موزاريعدا (يُفعل) ده بيت .

له ماضى مدجهولدا پتى پيش كوتايى مهكسوره . و نهو حدرفه موه حدرپيكانه ي كه

له پيشيده بون . مضموم دهن . وهك ( شرب : خورايدوه ) ، ( تعلم : فيراكرا ) ،

أستخرج : دهرهيترا ) .

وهله ماضى مدجهولدا نهلف نه گهر حدرفى نه صلى بيت، ده كريته (ياء)، ماضى

مدعلوم، وهك : ( قال : وتى ) ماضى مدجهول، وهك ( قيل : وترا ) .

وه نه گهر چى نهلف زياده بيت ده كريته ( واو ) ، ماضى مدعلوم وهك : ( عاهد :

پديمانى بدست )، ماضى مدجهول وهك : ( عاهد : پديمان بدسترا ) .

له موزاريعى مدجهولدا حدرفى موزاريعه كه مضموم ده بيت، و حدرفى پيش

كوتايى مفتح ده بيت، موزاريعى مدعلوم وهك :

( تستخرج )، موزاريعى مدجهول، وهك ( يستخرج ) .

له موزاريعى مدجهولدا (واو) و ( ياء ) نه صلى ده كرين به (نهلف)، موزاريعى

مدعلوم وهك : ( يقول : ده ليت )، موزاريعى مدجهول وهك "يقال: ده ورتيت".

موزاريعى مدعلوم، وهك ( يبيع : ده فروشيت ) .

موضاریعی مدجهول، وهك: (یباع: دهفروشریت).

موضاریعی معلوم، وهك (یدعو: داوا دهكات) وه موضاریعی مدجهول وهك، (یدعی، داوا دهكریت)، موضاریعی معلوم، وهك: (یخکی: چیرۆك دهگیریتده)، موضاریعی مدجهول، وهك (یخکی: گیردراوهتده و حیکایهت کراوه).

ئهو ئاشکرایهتیه (ظاهر) بوونه، به فاعیل حیسابه، و دیتنه نهژمار، شاراوو "مستور" بوون، ضمهیر دووبهشه:

\*مستهتیر بوون به واجبی.

\*مستهتیر بون به جائیزی.

لهم جیگایانهدا دهییت ضمهیر مستهتیر ییت:

۱. موفردهدی موزه ککهیری موخاطبهیی موضاریع: وهك: (تضرب: که ضمهیری (أنت) ی تیادا شاراوویه.

۲. موته ککهلیم "وحده" له موضاریعدا: وهك: (أضرب) که ضمهیری (أنا) ی تیادا شاراوویه.

۳. موته کهللیمی "مع الغیر" ی موضاریع: وهك: (تضرب) که ضمهیری (نحن) ی تیادا شاراوویه.

۴. موفردهدی موزه ککهیری لهمری حازر: وهك: (أضرب) که ضمهیری (أنت) ی تیادا شاراوویه.

۵. فیعلیی تهعه ججوب: وهك: (ما أحسن زیداً) که له (أحسن) دا، ضمهیر به واجبی شاردر اووه، و هندی له زانایانی زانستی نهحو له فیعله کانی ته فضیل (افعل التفضیل) دا، بیان وایه که دهییت، فاعیل به واجبی مستور بکریت، وهك: (علی أعلم من یوسف).

۶. فیعلیی ئیستیعناء: وهك: (حاشا، خلا، عدا، لیس، لایکون) که لهم فیعلانهدا پیوسته ضمهیر تیااندا شاراوویه.

۷. له نه سمالو له فعال دا: همدلته نهمهش له حاله ټيکدا ده بټت که بو غه یری ماضی هاتبن، وهک: (روید زیداً، آی: أمهله).

﴿دووجینگا همن، که ضمیر تیا یاندا به واجبی ده شارد ریته وه﴾  
دووجینگی تریش همن، که ضمیر تیا یاندا به واجبی ده شارد ریته وه، (وجوب الاستار)، که بریتین له، (قام و یقوم) نهمهش له کاتیکدا که فاعیل له پیشیانده وه هاتبټت، وهک: (زید قام و زید یقوم).

نیز له غه یری نهم جینگیانده شاردن دوهی ضمیر جائزه نهک واجب.  
موفردهی موزه ککدرو مؤنثی غایی فیعلی ماضی و موزاریع، وهک: (ضرب)،  
جرتت یضرب، تضرِب که لهم جوار صیغه ده جائزه فاعیل چه میریکی شاره بیت.  
وه هدره ها مفعول به، یش، دیسانده وهک فاعیل یان ناویکی ناشکرایه وهک:  
(جربت زیداً) که لهم نمونه ده (زیداً) مفعول به، یهو ناشکراو ظاهره، یاخود ضه  
میره که دهر که و ته (بارزه)، وهک: (ضربتُه) وه هیچ کات مفعول به، به ضمیری شاره  
(مستقی نایهت).

نډگر چی (فاعیلش ضه میں) بټت، ندوا لهم کاته دا فیعل بو فاعیلی یهک که سه، به  
موفردهی و بو فاعیلی (مثنی) به شیوهی (مثنی) و بو فاعیلی جمع به شیوهی (جمع)  
دټت، وهک:

(زید ضرب)، (الزیدان ضربا)، (الزیدون ضربوا). وه نډگر فاعیل مؤنثی حقیقی  
بټت، لهم کاته دا فیعله که همدووکات به مؤنثی ده هیترت، بهو مدرجدهی که هیچ  
شټیک نه کدوتیته نیوان فیعل و فاعیل، وهک: (ضربتُ هند).

وه له کاتیکدا که له نیوان فیعل و فاعیلدا وشه یهک همدټت، و بکه و ټته نیوانیانه وه.  
لهم کاته دا (مذکر) بوون و (مؤنث) بوونی فیعل، وهک یه کدو موتایقن، وهک:  
(ضربَ اليومُ هند) لهم نمونه ده له نیوان فیعل و فاعیلدا وشدی (اليوم) کدوتوته  
نیوانیانه وه، وه فیعله کدیشی به شیوهی (مذکر) هټراوه.

وہ نہ گەر بمانه ویت، ئەوا دەتوانین که فاعله که به مۇنشی بهتین، وهك: (ضربتَ  
 اليومَ هندَ) هەلبەتە ئەو یاسا باسکراوه، دەر باره ی (مۇنشی مجازی) یش هەر ده بیت،  
 بەلام لە مۇنشی مەجازی، دا پۆیست نى یه، که فاصیله بهك بکه ویتە نۆوان فاعل و  
 فاعيله که وه، وهك: (طلعتَ الشمسُ)، که لەم غونەیه دا فاعلی (طلعتَ) به  
 (تأیث) ی هاتوو، چونکه فاعيله که ی مۇنشی مەجازی یه.

وہ هدر وه ها دهشتوانی، که فاعله که بهی (تاء) ی، تأیث بهتیرت، وهك: (طلع  
 الشمسُ).

هەلبەتە به (تأیث) و (تذکیر) هینانی فاعل لە مۇنشی مەجازی، دا لە کاتیکدا  
 دروسته که فاعله که پیش بکه ویت به سەر فاعيله که دا، بەلام کاتیک که فاعله که  
 دوا خراییت، و فاعيله که یش پیش خراییت، لەم کاتە دا بیگومانە که فاعله  
 مۇنثه که دههتیرت، وهك (الشمس طلعت).

\* لیرە دا ناگادارییه که ههیه، که پۆیسته بزانی، ئەگەر فاعیل باس نه کرابوو،  
 ئەوا نیز ضه میریک ده بیت، که به موسته تیری خو ی نه نویتیت، که ده گەر پتیه وه  
 بۆ ئیسمه باسکراوه که، وهك: (زیڤ قام) و (هند قامت) که لە غونە یه که مەدا  
 (هو) له (قام) داو له غونە ی دووهم دا (هی) له (قامت) دا شاراو هیه، وه یان  
 نه وهیه که ضه میره که ده گەر پتیه وه، بۆ ئیسیمیک که باس نه کراوه، بەلام ئەوه  
 ههیه که فاعله که ده لاله تی له سەر ده کات، وهك.

(لا یشربُ الخمر حین یشربُها و هو مؤمنٌ) که ضه میره که له (یشرب) دا بۆ  
 (شارب) ده گەر پتیه وه، که له (یشرب) وه، ده فامر پتیه وه.

## ﴿نائب الفاعل﴾

و منها: نائب الفاعل، و هو اسم ناب عن الفاعل بعد حذفه، و تغییر صیغه العامل من المعلوم، إلى المجهول، نحو: نصر العادل، و أكرم العاقل، والأصل: نصر الله العادل، و أكرم الناس العاقل، فغيرت صیغه الفعلین إلى المجهول، وحذف الفاعل، و جعل المفعول في محله، و أعرب إعرابه، و إذا وجد المفعول به، في الكلام، فلا يتوب عن الفاعل غيره من المفاعيل.

## ﴿باسی نائیب فاعیل﴾

نائیب فاعیل: ئەو نئسمەیه، که دواى حەزف بوونی فاعیل یان گۆرانی صیغەى عامیلە، یان، دواى گۆرانی فیعلە که له (مەعلوم) بۆ (مەجهول) له جینگای فاعیل دابنیشی، وەك (نصر العادل، أكرم العاقل) که له ئەصلدا (نصر الله العادل) و (أكرم الناس العاقل) بون، که (الله) و (الناس) حەزف بوون و (العادل، العاقل) بوونە نائیب فاعیل! بەهۆی گۆرانی فیعلە کانهو، بۆ (مەجهول)! وە (مەفعول) خرایە جینگای (فاعیل) و بوویە (نائیب فاعیل) وە ئەو ئیعرابەى وەرگرت، وە (مەفعول به) که لەپرستە کەدا هەبوو، هەر ئەو دەبیته (نائیب فاعیل) و (مەفاعیل) هەکانی تر نابن.



## ﴿الفعل المضارع﴾

و منها فعل المضارع المجرد عن الناصب، و الجازم، نحو: يصل الأرحام، ألو الأحلام،  
والعامل فيه معنوي، و هو وقوعه موقع أسم الفاعل.

فيعلی موزاریعی روت له حالتهی نه داتی ناصیه و جازیمه، وهك (یصل الارحام، أو لو  
الارحام) وه عامیل تیایدا معنوی یه، و كه وتوته جیگای نیسمی فاعیل!

## ﴿مهرجه گانی عه مه لکردنی (أذن)﴾

(أذن): له کاتیگدا ده بیته (عامل: کارکه ر) که خاوه نی سی مه رج بیته:

۱- بۆ مانای (استقبال: داهاتوو) بیته.

۲- له سه ره تایی که لامه که وه بیته.

۳- ده بیته فیعله موزاریعه که (إذن) ی پیوه لکابیت:

واته: له فزیکی تر نه که وتبیته نیوانیانه وه.

مه لبه ته نه گه ر پسته ی (قسم) بکه ویته نیوان فیعله موزاریعه که، و (أذن)،

له م کاته دا دیسانه وه (إذن)، نه صبه نه دات، به فیعله موزاریعه که، وهك:

(أذن والله أكرمك) وه، وهك: نه م شیعره:

أذن والله... نرمیهم بحرب یشیب الطفل من قبل المشیب!

## ﴿نه و حه رفانه ی که فیعل مه جزوم ده که ن﴾

نه مانه چه ند حه رفیکن به حه رفه گانی جازیمه ناو ده برین، وه فیعل

مه جزوم ده که ن، پینج دانن:

(لم، لما، لام الأمر، لا النهی وأن الشرطية).

(لم، لما) بۆ گۆرپینی موزاریع ده بن بۆ ماضی، و نه فی کردنی له ماضی دا.  
 وهك: (لم یضرب) كه ماناكهی پیشتر به م شیوازه بوو، (لیدهدات پیاویکی  
 غائب له ئیستادا یان له داهاتوودا)، که چی که (لم) ی چوو به سهر ماناکهی  
 به م شیوازه یه: (لیدهر نی یه، پیاویکی غائب له پابردوودا).

### ﴿(لم): بۆ نه فی کردنه له کاتی پابردوودا﴾

(لم): بۆ نه فی کردنه له کاتی پابردوو، (ماضی ساده) دا، به لام (لما) بۆ نه فی  
 له کاتی پابردوو (ماضی نه قلی) ده هیتریت، وهك: (ندم زید ولم ینفعا الندم:  
 زهید په شیمان بوویه وه، به لام ئه م په شیمانییه، سودی پی نه گه یاند).  
 واته: (عدم النفع: سود پی نه گه یاندن) که، له دوا ی په شیمانییه که بووه،  
 بۆیه پیویست (لازم) نییه، که له (لم) دا، (عدم النفع: سود نه گه یاندن)  
 له کاتی پابردوودا تا کاتی هه والدانه که به و شته به رده وامی و ئیستیمراریه تی  
 هه بیئت.

به لام له (لما) دا، به م شیوازه نییه، به لکو (عدم النفع: سود نه گه یاندن) که  
 له کاتی پابردوو وه، تا کاتی هه والدانه که، به و شته به رده وامی هه یه.

وه بزانه: (لم) له گه ل حه رفی شه رتی (أن) دا دیت، وهك:

(إن لم تفعل أفعَل): نه گه ر نه یکه یت نه یکه م.

(أفعل): جه وابه بۆ (إن).

بزانه: دروسته نه فی کردن به (لم) به رده وامی نه بیئت، و کاتی بیئت، وهك:  
 (لم یضرب): واته لیدهر نه بووه، واته پی ده چیئت له دوا ییدا لیدهر بوویئت،  
 (ثم ضرب)، پاشان لیدهر بیئت.

وہ دروستہ حزقی فیعلی (لما) بکریّت، وهك: (شارفت المدينة) كه (أدخلها) حزف كراوه، واته: ریز گیراو بووم، كه بهرهو شارهكه پۆیشتم، بهلام هیشتا داخلى شارهكه نه بووم.

(شارفت): فیعل وفاعیل. (المدينة): مه فعلول.

### ﴿لینکچوونی (لم) و (لما)﴾

به شیوه یه کی گشتی له نیتوان (لم) و (لما) دا له چەند پویه که وه لینگچوون، و له چەند پویه که وه جیاوازی هه یه:

۱- ئه و پووانه ی که تیایدا هاوبه شن و، وهك یه کن:

أ- له چوونه سهر فیعلی موزاریع دا.

ب- جه زم

ج- نه فسی!

د- گۆپینی موزاریع بۆ ماضی.

ه- حەرف بوون، (حرفیة).

۲- ئه و پووانه ی که تیایدا جیاوازن:

(لم) له گەل ئه داتی (شەرط) دا، ده هیتریت، به لام هیه کات (لما) له گەل

ئه داتی (شەرط) دا، به کار ناهیتریت.

وهك: (أن لم تقم أقم: نه گەر هه لئه سیت، هه ل ده سم).

به لام هیه کات (إن لما تقم أقم) دروست نیه، و ناگوتریت له (لم) دا دروسته،

که نه فسی یه که ی بیچریت، وهك: (لم یکن، ثم کان: نه بوو، پاشان بوو).

بەلام لە (لما) دروستە، کە فەیلەکەى حەزف بېیّت، وەك: (قاریتُ المدینة  
فلماً: بەنزیکی شارەکە گەیشتووم، بەلام هیشتا نەچوومەتە ناویەو)، بەلام  
 لە دواى (لم)، ئەم جوۆرە حەزفە دروست نییە.

وہ لە (لماً) دا، چاوپوانى هاتنە دى فەیلەکە هەيە، بەلام لە (لم) دا، ئەم  
 جوۆرە حوکمە بوونی نییە.

وہك: (لماً یركب الامیر)، هیشتا ئەمیرەكە سوار نەبوو، وە هەر بەم  
 جوۆرەیش لە (لماً) دا، نەفى هەر لەكاتى پابردووە، تا ئیستا (حال)  
 بەردەوامە، بەلام لە (لم) دا بەردەوامیى ناویّت، وەك: (لماً یذوقوا عذابَ  
 السّعیر)، و ئەم نەفى یە، تا هەر کاتیك کە هەوال بەدەین، هەر بەردەوامیى  
 هەيە.

بزانە کە: لە گەڵ (لما) دا، فەیلەکەش هات، ئەوا ئەو فەیلە بە واتای  
(انتظار- چاوپوانیى) دیت، وەك: (لما یذوقوا عذاب السّعیر)، واتە: هیشتا  
سەختى دۆزەخیان نەچەشتوو، واتە: چاوپوانى چەشتنى دەكات.

بزانە: (لما) کە لە گەڵ فەیلە موزاریعدا هات، جازیمەى پى دەوترى، وە  
ئەگەر لە گەڵ ماضى دا هات، (ظرف) دەبیّت، وە دەبیّتە مەفعول فیه، بۆ  
فەیلە ماضى یەكە، جا فەیلە ماضى دوو جوۆرە:

أ- لە (لە فظ، و مەعنا) دا، فەیلە ماضى یە، وەك (لما قمت): کاتى کە تق  
 هەستایت، من دەووستم! (قمت): (لە فظ، و مەعنا) ماضى یە، و (لما) ظە  
 رفە، بۆ فەیلەکە، و مەفعول به، یە، لە مەحەلدا.

ب- (لە فظى موزاریع، و مەعناى ماضى)، وەك: (لم تقم قمت)، کە (لم  
 تقم) لە (لە فظ) دا، موزاریعە، بەلام لە مانادا ماضى یە، بە هۆى ئەووە

که (لم-ی، چووته سەر لیژەدا (لما) بوووته (ظرف) بۆی وە مەحەلدا مەنصوبە.

بزانە: (لما) که لەگەڵ غەیری ماضی و موزاریعدا هات، ئەو بە واتای (إلا) دیت، وەك: (إن کل لما جمیع لدینا محضرون) که لیژەدا: (لما) واتە: (إلا).  
واتە لەنێو بوونە وەردا نییە، هیچ کەسێک، (ثیلاً:إلا) لە لامان حازر دەبێت!  
(و): عطف. (إن): حرف نفی. (کل): مبتدأ.  
(لما): استثناء. (جمیع): خبر. (لدىنا): مفعول فیه.  
(نا): مضاف إلیه. (محضرون): خبر ثانی.

(لام الأمر): بۆ داوا کردنی کردنی کاریکە، وەك: (لیضرب زید) پێویستە زەید لێدەر بێت، و ئەمەش دەچێتە سەر (شەش جۆر) لە (غائب) و سەر ..  
دوو جۆری (موتەکەللیم)، که چی ناچێتە سەر (موخاطب)، بە مەجهولی  
نەبێت، وەك: (لیضرب): بضم الیاء، وفتح الراء.

### ﴿لامی ئەمر، و فعیلی ئەمر﴾

لامی ئەمر بۆ داواکردنی کاریکە، وە فعیلی ئەمر ئەو فعیلە کە بە ھۆی ئەنجامی کارەکە، یان ڕوودانی حالەتێک بە صیغەیکە تاییەت، داوای کردنیان بکریت، وە (لام-ی)، ئەمر لە حالەتێکدا کە فعیلە کە مەعلوم بێت، (بناء مجهول) نەبێت، تەنھا سەر شەش صیغەی غائب و دوو صیغەتی موتەکەللیم دەچێت، وەك: لیفعل - لیفعلا - لیفعلوا - لتفعل - لتفعلا - لیفعلن - لأفعلن - لنفعلن.

و لە کاتێکدا کە فعیلە کە مەجهول بێت، ئەوا لام دەچێتە سەر گشت صیغەکانی وەك:



ماضی بوو، ئەوا به مه‌جزومی، و غه‌یره مه‌جزومی دروسته، وه‌ك: (إن قمت أقم) به مه‌جزومی (أقوم).

وه‌ك: (إن تقم أقم)، كه (أقم) به هۆی (أن) ه‌وه، مه‌جزوم بووه، ئەم (ئامراز: ئەدات) ه‌، جازمانه به (كلم المجازاة) ناوژه‌د كراون.

### ﴿عه‌لامه‌تی جه‌زم له‌ غه‌یری ناقیصدا﴾

عه‌لامه‌تی جه‌زم له‌ غه‌یری ناقیصدا، به‌ حه‌زفی حه‌ره‌كه‌ی كۆتاییه، وه‌ك: (لم يضرب)، وه‌ یان به‌ حه‌زفی نون ده‌بیّت، له‌ (تثنیه) و جه‌معی موزه‌ككه‌ر و مو فره‌دی موخاطه‌بی (مؤنث) دا، وه‌ك:

لم يضربا - لم تضربا - لم يضربوا - لم تضربوا - لم تضربي.

وه‌ عه‌لامه‌تی جه‌زم له‌ فیلی ناقیصدا به‌ حه‌زفی حه‌رفی عیله، (واو، ألف، یاء)، ده‌بیّت. وه‌ك: لم يدع - لم يرض - لم يحك.

\*ئاگاداری: له‌ هه‌ندی جیگادا (إن) ی شه‌رطیه، ده‌چێته‌ سه‌ر دوو فیعلی ماضی، كه‌ له‌م كاته‌دا فیعله‌ ماضیه‌كه‌، له‌ پووی ماناوه، ده‌گۆرپێت بۆ موزاریع، به‌لام فیعله‌ ماضیه‌كه‌ له‌ پووی له‌فظه‌وه‌ مه‌جزوم نابێت، چونكه‌ فیعلی ماضی مه‌بنی یه‌، وه‌ك: (إن ضربت ضربت: ئەگه‌ر بوه‌شینی ئه‌وه‌ شینم)، كه‌ (إن) ی، شه‌رطیه‌ی (ضربت): فیعل و فاعیله، كه‌ ئەم پرسته‌یه‌ له‌ مه‌حه‌لدا مه‌جزومه، و فیعلی شه‌رطه، (ضربت): فیعل و فاعیله، و كه‌ ئەم پرسته‌یه‌، له‌ مه‌حه‌لدا مه‌جزومه، و جه‌وابی شه‌رطه.

- وه‌ ئەگه‌ر شه‌رط، موزاریع، و (جه‌زاء)، فیعلی ماضی بیّت؟

لەم كاتەدا تەنھا فەيعلە شەرتە كە مەجزوم دەبيت، وەك: (إِنْ تَضْرَبُ ضَرِبْتُ) كە (إِنْ): شەرتىيە، (تَضْرَبُ): فەيعل و فاعيلە، ئەم پستەيە لە مەحەلى جەزەدا، فەيعلى شەرتە، (ضَرِبْتُ): فەيعل و فاعيلە، كە ئەم پستەيش لە مەحەلدا مەجزومە، و (جەزاء)سى، شەرتە.

چەند سۆيىك: يەكەم: ئەو يە كە لە پيش فەيعلى جەزاي حەرقى مەجزومە وە عەطف ھات، سى شىواز دروستە:

أ- بە ھۆى عەطفەو، مەجزوم کردنى مەعطوف.

ب- بە ھۆى تەقدیر کردنى (أَنْ سى)، ناصیبەو، مەنصوب کردنى فەيعلەكە.

ج- مەرفوع کردنى بەو ھى كە وا دانىيت، پستەيەكى سەربەخۆيە، وەك:

(إِنْ تَأْتِنِي آتَكَ فَأَحْدِثْكَ).

مەبەست: ئەصلى (أَت- آتِي) بوو، بە ھۆى ئەو ھەو كە جەزايە بۆ (إِنْ):

(يَاء)كە، بە ھۆى مەجزومىيەو لاچوو.

وہ بزانہ: (أَحْدِثْ) دروستە، بە جەزمى بىخوینیتەو، بە ھۆى (فَاء)سى،

عەطفەو، وە دروستە مەنصوبى بکەين، بە ھۆى تەقدیری (أَنْ)سى،

ناصرىيەو، وە دروستە مەرفوعى بکەين، بە ھۆى ئەو ھەو كە پستەيەكى

سەربەخۆى (استثنا)يە.

وہ بزانہ: ئەگەر (أَحْدِثْ) عەطف بکړیتە سەر، فەيعلى شەرت، كە

(تَأْتِنِي)يە، ئەوا (جەزم، و نەصب) جائیزە، و پەفە دروست نییە، بەلام

ئەگەر عەطف بکړیتە سەر (جەزاء شەرت)، كە (آتَكَ)يە، ئەوا سى شىوازەكە

دروستن.



### ﴿ئەو پستەییەى که عطف کرابیته سەر (جەزاء، شرط)﴾

سوودی یەكەم: دەربارەى ئەو پستەییەى، که عطف کرابیته سەر (جەزاء شەرت)، وه ئەم پستەیه به‌گوێزەى مەوقیعیەتى خۆى خاوەنى سى جۆر نیعرابه:

لەم جۆرەى مەعطوف لەسەر (جەزاء) دا:

ئەگەر مەنصوب بوو، ئەو به (أضمار: شاردنەوه)، و تەقدیری (أن) ی، ناصیبەیه، و ئەگەر مەرفوع بیّت، ئەو (إستنافیە) یه، وهك: (إن تأتني آتيك فأحدثك: ئەگەر بیّت بۆ لام، ئەوا منیش دیم بۆ لات و ئەوسا قسەت بۆ دەكەم). (أن: شەرطیه، (تأت): فیعل و فاعیلە، (نون): ویقایە، یه، (یاء): منصوب یبزع الخافض، (فاء) عاطیفە، یان ئیستیئنافیە، یه!

(أحدث): فیعل و فاعیلە، (كاف): له مەحەللى نه‌صبدا، مەفعول به، یه.

دووەم: دروستە حەزفکردنى فیعل شەرطی: (إن) بکریّت، کاتیك که ئەو فیعلە (إلا) ی پێوہ بوو، وهك: (قم وإلا أقم)، که ئەصلەكەى (وأن لا تقم أقم) بوو، حەزفى (تقم) کراوہ، چونکە (لا) ی، له گەڵدا بووہ.

### ﴿قُم و إن لاتقم أقم﴾

(قُم و إن لاتقم أقم): (قُم): فیعل و فاعیلە، (وار): عاطیفە، (إن): شەرطیه، (لاتقم): فیعل و فاعیلە، ئەم پستەیه، جەزای شەرتە، که له نمونە باسکراوہ کەى سەرەوہدا، فیعل شەرتەکە، (تقم) حەزف بووہ.

سێیەم: نۆد جار پستەى شەرطیه، له (إن) ی، شەرطیه‌دا عطف دەکریته سەر پستەیه‌کى مەحزوف، هەر وهك، (لو) ی، شەرطیه، وهك چۆن له گەڵ فیعلە شەرطەکەیدا عطف دەکریته سەر پستەیه‌کى شەرطیه‌ى مەحزوف،

به و شیوازهش (أَنْ شَرَطِيَّة) عطف ده‌کریته سەر پسته‌ی (شرطیه)، وه‌ك: (تصدق و إِنْ كَانْ دَرَهْمَا)، که پسته‌ی (وِإِنْ كَانْ دَرَهْمَا) عطفه له سەر پسته‌ی (و إِنْ كَانْ زَائِدَا)، وه مه‌روه‌ها وه‌ك: (أَكْرَم الضيف ولو كَانْ كَافِرَا)، که (ولو كَانْ كَافِرَا) عطفه، له سەر (ولو كَانْ مُؤْمِنَا).  
(أَكْرَم)، (تصدق): فعل أمر. (الضيف): مفعول.  
(دَرَهْمَا)، (زَائِدَا)، (كَافِرَا)، (مُؤْمِنَا): خبر كان.

### ﴿پسته‌ی شهرط عطف ده‌کریته سەر پسته‌ی مه‌حزوف﴾

له زۆر جیگادا پسته‌ی شهرط، عطف ده‌کریته سەر پسته‌ی مه‌حزوف، وه‌ك، (لو-ی)، شهرطیه، واته: هەر به‌و شیوازه‌ی که ئەو شته‌ی (لو-ی)، چووته سەر مه‌عطفه له سەر پسته‌یه‌کی حەزفکراو، ئەو پسته‌یه‌ش که له گەڵ (إِنْ-ی)، شهرطیه‌دا دیت، دیسانه‌وه له‌م قاعیده‌یه ده‌رنه‌چوو، و مه‌عطفه له‌سەر پسته‌یه‌کی مه‌حزوف.

وه‌ك: (تصدق و إِنْ كَانْ دَرَهْمَا) که خۆی (تصدق و إِنْ كَانْ زَائِدَا و إِنْ كَانْ دَرَهْمَا) بووه.

ئەگەر جائیز نه‌بوو، فیه‌لی جه‌زاء بکریته شهرط، له‌ویدا واجبه (فاء-ی)، بجیتته سەر، وه‌ك له‌م جیگایانه‌دا:

۱- پسته‌ی ئیسیمیه، وه‌ك: (و إِنْ يَمْسُكْ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ) که (هو): مبتدأ، (على كل خير): خبره، که ئەم پسته‌ی ئیسیمیه، ناتوانیت ببیتته شهرط، چونکه شهرط ده‌بیت فیه‌ل بیت، نه‌ك ئیسیم، وه له‌به‌ر ئەوه‌ی جه‌زای (إِنْ) دروست بوو، بۆیه ده‌بیت (فاء-ی)، بجیتته سەر.

۲- پسته‌ی (طلبیه)، وه‌ك: (أَنْ كُنْتُمْ تَحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي).

(اتبعوا): فيعلی ئەمره، وه جهزايه بۆ (إن)، بۆيه به واجبی (فاءسى)، چوووه سەر.

۳- فيعلی جامد، وهك: ﴿وَلَوْلَا إِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا شَاءَ اللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ إِنَّ ثَرْوِي أَنَا أَقَلُّ مِنْكَ مَالًا وَلَوْلَا (۳۹) فَعَسَىٰ رَبِّي أَن يُؤْتِيَنِي خَيْرًا مِنْ جَنَّتِكَ وَيُرْسِلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِنَ السَّمَاءِ فَيُصْنِبِحَ صَعِيدًا زَلَقًا (۴۰)﴾.

(عسى) فيعلی جاميده، و جهزايه بۆ (إن)، و به واجبی (فاءسى)، چوووه سەر.

۴- فيعلی ماضى كه (قدسى)، چووپیته سەر، وهك (إن سرق فقد سرق أخ)، كه (قد سرق)، (فاءسى)، چوووه سەر.

۵- فيعلی موزاريع كه (سينى پيۆه بیته، وهك: (إن جاء فسيأتي عمرو) كه: (سيأتي)، (فاءسى)، چوووه سەر.

۶- فعلى موزاريعى (لن) چووپیته سەرى، وهك: (و ما تفعلوا من خير فلن تكفروه).

۷- فيعلی جهزاء كه (ماسى)، نافيهى پيۆه بى، وهك: (فإن توليتم فما سألتكم من أجر).

۸- فيعلی جهزاء، كه (لاسى)، پيۆه بى، (ليّره دا خيلافى له سهره):  
ئەگەر دروست بیته، كه جهزاء، بكریته (شەرط)، لیّره دا دوو شیواز ههیه،  
بۆیه ئەگەر جهزاء فيعلی ماضى بیته، له ماناوه، به بى(قد)، وهك: (إن قمت  
لم يقم عمرو)، لیّره دا (فاء) دروست نییه، بجیته سەر (جهزاء).

وإلا فوجهان: ئەگەر جهزاء ماضى نهبوو، له له فظ ومه عنادا، دوو شیواز دروسته:

۱- (فاء): دروسته هه بیته، وهك: (إن ضربتني فأضربك).

۲- (فاء) نه بیته، وهك: (إن ضربتني أضربك).

## ﴿أشياء الستة: شەش شتەكە﴾

ھەر بەو شتوازەى كە فيعلی موزاریع لە دواى (فاء) لە جەوابى (أشياء الستة: شەش شتەكەدا) بە (أن-ى)، موقەددەرە مەنصوب دەبوو، ئەوا دیسانەو بە (أن-ى)، موقەددەرە مەجزوم دەبێت، تەنھا بەو جیاوازییەو كە موزاریعی مەجزوم نابێتە جەوابى ئەفـى:

۱- ئەمر: وهك: (آتینى اكرمك).

۲- ئەمى: وهك: (لا تكفر تدخل الجنة: كافر مەبە، دەچیتە بەهەشتەو)، پێگى كراو، كە بگوترى: (لا تكفر تدخل النار: كافر مەبە، بەهوى ئەو كە نەچیتە نێو ناگرەو)، چونكە كافر نەبوون، ھۆكارى چوونە ناگرى نییە، بۆیە دەبێت فیعلە موزاریعەكە بە پەفەخ بھوینریتەو، وهك: (لا تكفر تدخل النار: كافر مەبە، چونكە ئەچیتە دۆزەخەو).

۳- ئیستیفھام: وهك: (أین بیتك ازرک).

۴- (تمنى): وهك: (ولیتنى عندك أفن).

۵- (عرض): وهك: (ألا تنزل بنا تنصب خيراً منا).

لە سەرچەم ئەو پستانەدا كە ھاتوون، ھاتنى پستەى دووھم، لە سەر پستەى یەكەم وەستاو، واتە: ئەگەر پستەى یەكەم پوو بدات، ئەوا پستەى دووھم مێش دیتە دى.

## ﴿باسى ئەو ئیسمانەى كە جەزمە دەدەن، بە فيعلی موزاریع﴾

فیعلی موزاریع: ئەو فیعلەى كە شەباھەت و لێكچوونى لە گەڵ ئیسما مەبە، وە فیعلی موزاریع لە سەرەتایەو، یەكێك لە پیتەكان (أنیت) دیت، وهك: (يفعل-تفعل-أفعل-نفعل)، وە ئەم پیتانە بە (مُضَارِعَة) ناوژەد

کراون، چونکه فیعل به هۆی ئەم حەرفانەوه، لە گەڵ ئیسەدا لیکچوون، پەیدا دەکات، وە فیعلی موزاریع لە پەوی حەرفە کات و سەکە ناتەوه، هاو وەزنی ئیسە، وە مەبەست: لە هاو وەزنی بوون، لە پەوی ئیصطیلاخی (عەروض) ئەوهیه، وە لە زانستی (عروض) دا، دوو ووشە، لە کاتیگدا بە هاو وەزنی دادەنرێن، کە لە پەوی حەرفەکان، و حەرفە کاتەکانەوه بەرامبەرییان هەبێت، واتە: ژمارە ی پیتەکان لە هەر دووکیاندا یە کسان بن، بۆ وێنە: (توتی) و (بُلْبُل)، لە ئیصطیلاخی زانستی (عروض) دا، هاو وەزنی، چونکە: یەکەم: ژمارە ی حەرفەکانی هەردووکیان یە کسان.

دووەم: حەرفی یەکەم، و سییەم لە هەردووکیاندا مۆتەحەرپێکن. جا هەر لەمەشەوه فیعلی موزاریعی (یضرب) لە ئیصطیلاخی زانستی (عروض) دا، لە گەڵ ئیسە فاعیلی (ضارب) دا، هاو وەزنی.

لە پەوهکانی تری لیکچوونی فیعلی موزاریع بە ئیسەوه، ئەوهیه کە لامی تەئکید: (لامی ئیبتیذائیه) بە سەرەتای فیعلی موزاریع و ئیسەوه دەلکێت، وەک: (إن زیداً لیقوم)، هەر وەک لــــ ئیسەمیشدا (إن زیداً لقائم) دەووترێت، و فیعلی موزاریع و ئیسە فاعیل لە پەوی یە کسانێ حەرفەکانەوه دیسانەوه وەک یەکن، وە هەر بەم شێوازەیش فیعلی موزاریع و ئیسە لە پەوی ماناوه هەردووکیان هاوبەشن، لە ئێوان (حال: ئیستا) و (مستقبل: داهاتوو) دا.

هەلبەتە هەندیکیش گوتویانە: حال و داهاتوو هەردووکیان مانای حەقیقی یەکە ی حال، و مانا مەجازییەکە ی بۆ مۆستەقەبە لە.

وە هەندیکیش ئەم لیکدانەوه یەیان بە بەهێز داناوه، چونکە فیعلی موزاریع هەر کات بە بێ نیشانە (مجرد عن القرائن) بەکار هێنرا، ئەوا لە سەر (حال)

حېساب دەكرىت، وه له زەمانى (مستقبل)دا، به بى نيشانه (قرينة) به كار ناهيترىت.

له بهر ئهوهى كه له سەر واتاى (آن)سى، شەرطيه، دامه زراون، و به (كلم المجازات) ناو ده برىن، چونكه پىويستيان به (جه زاء) ههيه، كه ئه مانه ن: (متى... كيفما، إذا)، وه بزانه: (إذ، حيث) ههيشه (ما)يان له گه لدايه، ئه گەر له گه لئاندا نه بوو، ئهوا جازمه نين، (متى، إذا) بۆ (زەمان) كات به كار دىن، وهك (متى تقم أقم: ههركات ههستايه، هه لده ستم).

\* (إذا): ئهوه ئه داته شەرتهيه، كه دوو فيعل مه جزوم ده كات، وه له لای (سيبويه) حەرفى شەرته، وه له لای زانايان، (مبّرّد) و (ابن سراج) و (فارسی) ظهرفه، وه هه ندى كيش پايان وايه، كه عه مه لى (إذا)، كه جه زم دانه به دوو فيعل، ته نها له كاتى زه روره تدايه !

(أينما، حيثما) بۆ (مه كان: شوين) به كار دىن، وهك: (أينما تكن أكن: له هه ر شوينيك دانىشتى دانه نيشم). (أنى): وهك: (أينما، متى) وايه، بۆ زەمان، و مه كانىش به كار دىت، وهك: (أنى تقعد أقعد: له هه رشويناى دانىشتى دانه نيشم). بۆ زەمان وهك: (أنى تصم أصم: هه ر كاتى به رۆژوو بيت، منيش به پۆژوو ده بم).

(مهما)، وهك: (متى) وايه، بۆ زەمانه، وهك: (مهما تسافر أسافر).

هه ندى ده لىن (مهما): (بسيط: ساده)يه، واته: هه ر خۆى وابووه، و (مهما) بووه، و موڤه ككه ب نيه، وه هه ندى ده لىن (مهما): موڤه ككه به له (ما)سى، شەرطيه، و (ما)سى، زائیده، كه ئه لفى (ما)ى يه كه م كرا، به (ها)، له بهر خۆپاراستن له دووباره بوونه وهى ئه لفه كه، چونكه ئه گەر نه گۆڤايه (ماما) ده بوو، وهك پيشترىش ووتمان، ياخود (مهما) له (مه) و (ما)ى شەرطيه،

بېكها توه، كه (مه) واته: واز بېته، وهك ئه وهى كه سى بلى (لا تفعل ما أفعَل: ئه وهى من دهيكه، تۆ مهيكه)، تۆيش له وهلامدا بلىيت: (مهها تفعل أفعَل: كه تۆ كردت، منيش دهيكه).

### ﴿باسى (من)، و(ما)، وهى تريس...﴾

(مَنْ): بۆ عاقل به كاردیت، وهك (من تكرم أكرم).

(ما): بۆ غهیره عاقل به كاردیت، وهك: (ما تصنع أصنع) يان (و ما تفعلوا من خير يعلمه الله).

### ﴿له فزى (ما) له قورئانى پيرۆزدا﴾

له فزى (ما) له قورئانى پيرۆزدا، بۆ شەش مانا به كار هاتوه:

يهكه م: (ما) به مانای (ئه) هاتوه، وهك ئه م ئايهته (أُولَئِكَ مَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ إِلَّا النَّارَ) ئه وانه بېجگه له ئاگر شتى تر ناخه،... (نا)خه، ناو سكيانه وه. البقرة/۱۷۴.

دووه م: (ما) به مانای (نى) (يه)، وهك ئه م ئايهته: (وَالَّذِينَ يَتَّبِعُونَ أَهْلَهُمْ صَالِحًا قَالَ يَاقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ): وه بۆلای هۆزى سهمود براى ئه وان سالحمان نارد، ووتى: ئه ی هۆزى من خوا به رستن كه بېجگه له و بۆ ئیوه په رستراویكى - به هه قى - ترى نى يه، هود/۶۱.

ستیه م: (ما) به مانای (ئه وهى كه) هاتوه: وهك ئه م ئايهته (وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى): وه به و زاته ی كه نیر و میى خولقاندوه. الليل/۳.

چواره م: (ما) به مانای (كام شت) هاتوه، وهك ئه م ئايهته: (أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتُ إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ بَعْدِي) يا له سه ره مه رگى يه عقوبدا حازر بوون و - ديتان - ئه و ده مه ی وا به مناله كانى خۆى ووت: دواى من چى ئه په رستن. البقرة/۱۳۳.

پېنجەم: (ما) بەماناى (صلة)ى، زىادە لە كەلامدا دىت، ھەر وەك لەم ئايەتەدا ھاتوو، (فبما رحمة من الله لنت لهم: لەبەر تيشكى پەحمەتى خوا بوو، كە بۆ ئەوان نەرم و دلۆڤان بووى، آل عمران/۱۵۹).

شەشەم: (ما) بەماناى (ھەروەك چۆن) ھاتوو، وەك ئەم ئايەتە: (فَأَمَّا الَّذِينَ شَقُوا فِي النَّارِ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَشَهِيقٌ، خَالِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ): جا ئەوانەى بى بەخت بوون لە ئاگردان و ئەوانە لەویدا ھەناسە زۆر بە سەختى و توندى ھەلەدەكشىن، بە شىوہەيك كە دەنگىكى زۆر ناخۆشيان لىوہ دەردەچى، بۆ ھەميشە لەویدا ئەمىننەوہ تا ئاسمان و زەوى ھەبن، ھود: (۱۰۵/۱۰۶).

(أى): بۆ عاقل، و غەيرە عاقل بەكاردىت، وەك: (أيا تضرب أضرب)، بۆ عاقل. (أيا تصنع أصنع) بۆ غەيرە عاقل. ئەگەر ئەم (كلمات المجان)انە بە غەيرى ئەم مانايانە بىن، نابنە (كلم المجان) وەك باس دەكرى.

### ﴿لەقورتانى پىرۆزدا (سماء) بە پېنج جۆر ھاتووہ﴾

— لە قورتانى پىرۆزدا (سماء) بە پېنج جۆر ھاتووہ:

يەكەم: (سماء) بەماناى سەقى خانو ھاتووہ: وەك ئەم ئايەتە: (فليمدد بسبب إلى السماء).

دووەم: (سماء) بە ماناى ھور ھاتووہ، وەك لەم ئايەتەدا دەفەر مویت: (وأنزل من السماء ماء).

سێيەم: (سماء) بە ماناى باران ھاتووہ، وەك ئەم ئايەتە: (يرسل السماء عليكم مدراراً).



چوارەم: (سماء) بە مانای خودی ئاسمانیش هاتوو، وەك ئەم ئایەتە پیرۆزە: (والسما بنیناها بأید).

پێنجەم: (سماء) بە مانای ئاسمانی بەهەشت و دۆزەخ هاتوو، وەك ئەم ئایەتە: (خالدین فیها مادامت السموات والارض).

کەچی (من) بۆ غەیرە عاقل بەکار دێت، وەك (ومنهم من یمشی علی أربع) کە لێرەدا بۆ ئازەلی غەیرە عاقل هاتوو.

(متی): بۆ (إستفهام) ه، وەك (متی تقوم: کە ی دەووستی)، کە لێرەدا جازمە نییە، چونکە بە مانای (إستفهام) هاتوو.

(متی): أداة إستفهام، مفعول مقدم. تقوم: فعل مضارع.

بۆیە مەفعول پێش فیعل کەوتوو، چونکە (هل) دەبیّت لەسەرەتای پستەدا بیّت، وە هەرەها پستە (متی القتال: کە ی شەپە)، (متی) خبر مقدم، (القتال): مبتدأ مؤخر.

(متی): بۆ عاقل و غەیرە عاقل دەبیّت، کە لە نموونە (متی تقوم) بۆ عاقلە. (متی القتال): بۆ غەیرە عاقلە.

(أین): بۆ ئیستیفهام، وەك: (أین تکنون، أین زید).

(أنی): بۆ ئیستیفهام بە مانای مەکان دێت، بۆ هەوال پرسینی (حال) یش دەبیّت، وەك: (أنی زید؟)، زەید لە کوێ یە؟.

\* له قورئانی پیرۆزدا، لەفزی (أنی) بەسێ شیواز بەکار هێنراوه:

یەکەم: (أنی) بە مانای (چۆن) هاتوو، وەك ئەم ئایەتە: (أنی یُحیی هَذِهِ اللّهُ بَعْدَ مَوْتِهَا)، خوا چۆن لە دواى مردن ئەمانە زیندوو دەکاتو، البقرة / ۲۵۹.

دووەم: (أنی) بە مانای (لە کوێو) هاتوو، وەك ئەم ئایەتە: (أنی لک هذا) ئە ی مەریەم؟ ئەمەت لە کوێ بوو، آل عمران / ۳۷.

سَيِّئِهِمْ: (أَنْتَى) بە مانای سەعات و کات و سات دیت، وەك ئەم ئایەتە: (أَنَاءَ اللَّيْلِ وَهُمْ يَسْجُدُونَ: شەوانە ئایەتەکانى خوا ئەخویننەو، و سوجدە بۆ خوا ئەبەن. آل عمران/ ۱۱۳.

وہ له سورەتى (طه) دا دەفەرمویت: (وَمِنْ أَنَاءِ اللَّيْلِ: وہ هەندى له کاتژمێر گەلى شەو، طه/ ۱۳۰).

(أَيْنَ هُوَ): واتە: ئەو ئەحوالى چۆنە؟

وہ بە مانای (متى) ئىستىفهامىيە دیت، وەك: (أنى القتال) کەى شەپە؟

(من) بۆ ئىستىفهامە، وەك: (من أنت): تۆ کى؟

(مهما): بۆ ئىستىفهامى زەمانە، وەك: (مهما لي الليلة) ئەمشەو بۆ من چ شەوێکە؟

(مهما): بە مانای (ما)ى شەرطیە دیت، وەك: (مهما نذرہ من الهيئة المشروعة) انقەد: ئەگەر شتێک بکاتە نەزر، و ئەو شتە دروست بێت، کە بکریتە نەزر، ئەوا ئەو کارە دروستە).

کە لێرەدا (مهما) بە مانای (ما)ى، شەرطیە، هاتوو.

(ما): بۆ ئىستىفهام دیت، وەك: (ما هذا).

بە مەوصوفەى دیت، وەك (مررت بما معجب لك)، کە (معجب) صیغەتە بۆ (ما).

وہ بە (صفة)ى، دیت، واتا (ما) صیغەت بێت، بۆ مەوصوفێک وەك:

(أضربه ضريبا ما): کە لێرەدا (ما)، واتە: (چ لێدانى بە زەبر!)، کە (ما) صیغەتە بۆ (ضربا).

وہ بە مەوصولەى دیت، وەك: (فيه ما فيه)، کە (ما): بە واتای (الذي): مەوصولە هاتوو.

وہ بہ (تامہ)یی، دیت، واتہ: پتویستی بہ صیفہ نہ بیت، وہک: (ما أحسن زیدا!).

### ﴿هاتنی (من) بۆ غیری عاقل﴾

— له سۆ شیوازدا (من) بۆ غیری عاقل به کار دیت:

۱- هەركات غیری عاقل، له جیگای عاقل، به کار بهیتریت، وهک:

أسرب القطا هل من يعير جناحه      لعلی إلى من قد هويت أطير.

واته: ئەى پتپی بالەندەکانی (قەتیی) - جۆره بالەندەیه-کە - ئایا کەسێک لەناو ئێوەدا هەیە، کە بالەکانی بدات بە لامەوه، بۆ ماوهیهک، تا بە هۆی ئەو بالانەوه، خۆم بگەیهنمە لای ئەو کەسەى کە دەمەوێت، و فرەى بال لێبەدەم بۆ لای؟!

کە لەم نمونەیهدا (من) بۆ غیری عاقل به کار هاتووه، چونکە شاعیر بالەندەى (قەتیی)، له پلهى عاقلدا فەرز کردووه، وه هەروەك مروؤ خیتابی پووبه پوو کردوونه ته وه.

۲- وه یان غیری عاقل، و عاقل پیکه وه باس بکړین، بۆیه لەم شیوازدا (من) بۆ غیری عاقل، له بابی (ته غلیب: گشتانندن)دا، به کار دیت، وهک: (یسجدُ له من فی السماوات والأرض: سوجدە بۆ خوا دەبات، سەرجه م ئەوانەى کە له ئاسمانه کان و زه ویدا هەن).

ئێتر هاوبەش له نێوان عاقل و غیری عاقلدا، کە (مَنْ)، بۆ غیری عاقلیش له بابی (ته غلیب: گشتانندن)دا، به کار هاتووه.

(تغلیب: واته زیاتره که یان حیسابی بۆ کراوه).

۳- غیری عاقله کە لکابیت، به عاقله کە وه، به و مانایه ی کە له فزیکى گشتی به کار بهیتریت، کە غیری عاقل، و عاقلیش له ژێر ئەو عاممه دا جیگای بێتته وه، وهک: ﴿وَاللّٰهُ خَلَقَ كُلَّ دَابَّۃٍ مِّنْ مَّاءٍ فَمِنْهُمْ مَّنْ يَمْشٰی عَلٰی بَطْنِهٖ وَمِنْهُمْ مَّنْ

يَمْشِي عَلَى رَجُلَيْنِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَى أَرْبَعٍ يَخْلُقُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (۴۵) ﴿﴾

که له م جیگایه دا، چونکه غهیره عاقل، (من یمشی علی بطنه) له گه ل عاقلدا (من یمشی علی رَجُلَین) هاتوو، و پیوه ی لکاوه، بویه (من)، بۆ غهیره عاقلیش به کار هیئراوه.  
به هوی (کیفما و إذا) وه، (جهزم) دان، زۆر که مه.

### ﴿کیفما تکن اکن﴾

له پووی (مانع) بوون، و مه حال بوونی مانا له (کیفما) دا، چونکه له شته مه حاله کانه، که موته که للیم، له هه موو حاله تیکدا، له گه ل کابرای موخاطب دا هاوړا بیټ، وهك: (کیفما تکن اکن: هه رچۆن و هه رشیاوێک ببیت منیش وا ده بم). بویه ئیحتیمالی ئه وه هه یه، که کابرای موخاطبی ئه م که لاهه نه خووش بیټ، و موته که للیم ئه م حاله ته ی نه بیټ، وه هه ر به م جوړهش له نیوان مانای (إذا) و (أن) سی، شهرطیه دا جیاوازی هه یه، چونکه (إذا) بۆ ته خصیص، و (أن) سی، شهرطیه، بۆ (تعمیم: گشت گرتنه وه) به کار ده هیئرین، وهك: (أنا أتیک إذا حمر البسر: من دیم بۆ لاتان، هه رکات که خورما سور بوو)، وه (إن تأتني أكرمك: ئه گه ر بیټ بۆ لام، پێزت ده گرم).

جا خوینهری به پێز بزانه: خه بهر ئه و که لاهه یه که موته که للیم، به هویه وه کابرای موخاطب، له کار، و کرداریکی خارجی ئاگادار ده کاته وه، و هه والی ده دات، و ئه گه ر هه واله که هاوړیکی واقع بوو، ئه وه به خه بهریکی راست داده نریت، به لام ئه گه ر ئه و هه واله له خارجا بوونی نه بوو، و وانه بوو، ئه و به خه بهری درۆ له قه له م ده دریت، بویه ده توانریت، بگوتریت، خه بهر ئه و گوته یه یه که: ئیحتیمالی (صدق و کذب: راست و درۆ) سی، هه یه، وه به کابرای بیژهریش ده توانین، راستگویی، یان درۆزنی، ئاماژه پێ بکهین، وهك: (الكتابُ خير جلیس) - (الحدود لا یسود).

## ﴿الباب الثانى : فى الفضلة﴾

### ﴿المفعول به﴾

فمنها المفعول به: و هو اسم، ما وقع عليه فعل الفاعل، نحو: علمت التلميذ، والاصل تأخره عن الفعل والفاعل، كما ذكرنا، وقد يتقدم عليهما لأقتضائه الصدر، نحو: من أرسلت الى الحبيب، أو على الفاعل فقط، نحو: ما وصل المقصود إلا الطالب، وقد يحذف عامله جوازاً، كقولك: مكة... فى جواب: أين تريد؟

### ﴿باسى مفعول به﴾

له بابته فى فوصله، (مفعول به)يه، كه نهو نيسمديه كه كارى كاركه ريكي به سهردا نه نجام ده درى، وهك "علمت التلميذ" وه له نه صلدا دواكه وتنيه تى له فيعل و فاعيل، وهك باس كرا، وه هه ندى جار پيش ده كه وى، چونكه وايويست ده كات، كه له ويذا پيش بكه ويّت، وهك "من أرسلت الى الحبيب"، يان هه ندى جار پيش فاعيل ده كه ويّت وهك: "ما وصل المقصود الا الطالب" وه هه ندى جار عاميله كهى مه حزوف ده بيّت، وهك ده ليّيت: "مكة" له وه لامى كه سيكدا، كه ده ليّت: (أين تريد؟).

و وجوباً في مواضع: منها المنصوب على التحذير، نحو: الأسد الأسد، أي احذر، أو على الأغراء، نحو: أخاك.. أخاك.. أي: ألزم، أو على الاختصاص، وذلك إما اسم معرف باللام، كقولك: (نحن العلماء ورثة الأنبياء)، أي نخص العلماء، أو اسم مضاف، كقولك: (نحن معشر الطلاب نريد أستاذاً يهدي للصواب)، أو أيها كصورته في النداء موصوفاً بصفة معرفة، واقعاً بعد ضمير المتكلم، نحو: (نحن أيها الخدام للإسلام، نحتاج إلى مزيد الأقدام، و الإهتمام).

وہ لہہندی شوتیندا واجبہ، کہ عامیلہ کی مہحزوف بیٹ، وہ کہ نہو شوتیندی کہ بۆ (تحذیر: ناگادار کردنہو) یہ، کہ دہلّیت، (الأسد الأسد: شیّرہ کہ، شیّرہ کہ)، واتہ: (أحذرہ: بیدار بہ لیتی)، یان بۆ نہوہی کہ سیّک ناموژگاری و بیدار کہیت، وہ کہ (أخاک أخاک: براکت، براکت)، واتہ: بیدار بہو پیوہی پابہ ندبہ، یان لہ کاتی تایبہت کردندا، نہمہش یان لہ گہل نہلف و لامی تہعرفدایہ، وہ کہ "نحن العلماء ورثة الأنبياء" واتہ (نخص العلماء: زانا کان تایبہتن لہوہدا)، یان لہ گہل نیسمیکی موصافدا، وہ کہ: (نحن معشر الطلاب نريد أستاذاً يهدي للصواب) یان لہ گہل (أيہا)، وہ کہ: لہ "نداء" دا دیت، کہ وہ صف کرا بیٹ، بہ صیفہ تیکی ناسراو، کہ کہوتبیّتہ دواۓ ضہ میری موتہ کہ للیم وہ کہ: (نحن أيها الخدام للإسلام، نحتاج إلى مزيد الأقدام والأهتمام).

## ﴿النّادی﴾

ومنها المنادی، و هو المطلوب اقباله بحرف نائب مناب ادعو، و ينصب لفظاً، أو محلاً على المفعولية له، فإن كان مفرداً معرفة، أو نكرة مقصودة، بُني على الضمّ، أو نائبه، و هو ألف المثني، و واو الجمع، نحو: يا زيد، و يا رجل خذ بيدي، و إن كان نكرة غير مقصودة، أو مضافاً، أو شبهه أعرب بالنصب، أو نائبه، و هو الياء، نحو: يا رجلاً، و يا غلام الأمير، و يا ساعياً في الخير، و يا مسلمي البلد، خذوا بيدي، و نغم ما قال الشاعر:

ياسيد الأنام، يا ذا الجاه      كن لي شفيعاً يوم وعد الله

## ﴿باسى موناڊا﴾

موناڊا: تهويه كه داواكراوه، بيتهدي! وه بهدحرفيٽك دهردهبردري، كه له جيئي (أدعوا) داده نيشي، و مه منصوب دهكات، له له فردا يان له مه حلهدا، (بناء) له سهر مه فعوليهت بؤي! ته گهر موفردهدي مه عريفه بوو، يان نه كيرهدي (مه بهست دار: مقصود) بوو، (وهك باسكرا) مه بني ده بيت، له سهر (ضم) ه، يان مه بني يه، به (ألف و واو) له (مثنى و جمع) دا، وهك: (يا زيد)، و (يا رجل خذ بيدي) وه ته گهر نه كيرهدي مه مقصوده بوو، يان مضاف بوو، يان (شبه مضاف) بوو، ته وه ئيعرابه كه ي به نه ضبه، يان به نائيبي نه ضبه يه. كه (ياء) ه، وهك: (يارجلاً، و يا غلام الامير و يا ساعياً في الخير، و يا مسلمي البلد خذوا بيدي). وه ههروه ها:

ياسيد البشر يا ذا الجاه      كن لي شفيعاً يوم وعد الله

### ﴿المفعول المطلق﴾

و منها المفعول المطلق، و هو اسم ما فعله فاعل العامل المذكور، و يأتي على مأخذه كثيراً، نحو: نصرت فلاناً نصراً، و اجتهدتُ اجتهداً، و قد يأتي بغير لفظه، نحو: هديتُ الطالبَ ارشاداً، و قعدت جلوساً.

### ﴿باسى مفعول مولهق﴾

مفعول مولهق: نيسميكه كه كار كهر يك نده كار هى كرديت، و عاميله كهى له ورسته يدها هاتبيت، وه زور به كار ديت، وهك (نصرت فلاناً نصراً، و اجتهدتُ اجتهداً) كه (نصراً و اجتهداً) مفعول مولهقن، و عاميله كانيان باس كراون، و هندی جار به غميرى له فزه كه دين، وهك (هديت الطالب ارشاداً، و قعدت جلوساً) كه (ارشاداً، جلوساً) له فزه كه يان جيايه، له فيعله كانيان.

### \* پوونكر دنده وه: عاميلي سدر مفعول مولهق ده بنه سى بهش:

۱. مده صده: ئيت چونه كه نده مده صده كار كهره "عامل"ه، وهك له فزى مده موله كديت، وهك: (فان جهنم جزاؤكم جزاءً موفوراً)، چونكه بهشى يدكهم (جزاؤكم) له بهشى دووهم دا كارى كردووه، و هدر دو كيشيان يهك له فزيان هديه.
- وه يان جارى وا هديه مده صده كه، هاو له فز نيده، له گهل مده موله كه دا بهلكو هاومانان، وهك: (اعجبني قعودك جلوساً).
۲. فيعل: كه نه ميس ديسان دوو بهشه:

يان له له فزى مده صده كه يده، و وهك يدكن، وهك: (كلم الله موسى تكليماً) چونكه (كلم) له (تكليماً) دا كارى كردووه و له له فزه كهى نده، وه هدر وه ها وهك: (أنهم يكيدون كيداً).



وہ یاخود لەواندیه لە مانادا وەك مەصدەرەكە وابێت، نەك لە لەفزا وەك: (قعدتُ جلوساً) ھەرچەندە ھەندێك لە زاناياى نەحو (سیبویە و شویتكەوتوانی) لەم بەشەدا عامیلەكە بەموقەددەر ئەزانن، و بەم جۆرە تەقدیریان كردوو، (قعدت و جلستُ جلوساً).

۳. وەصف: وەك، ئیسمی فاعیل و ئیسمی مەفعول و... ئەمیش یان وەك لەفزی مەصدەرەكە وایە، وەك: (والصفات صفاً، هو مضروبٌ ضرباً).  
وہیان لەمانادا وەك مەصدەرەكە وایە، وەك: (أنا قاعدٌ جلوساً).

### ﴿دەربارەس مەفعول مۆتەلق﴾

(مفعول مطلق): مەصدەریكە كە ھاوچینس یاخود ھاومانای فاعیلیك بێت . كە پێشتر باس كرا بێت. جاری واهیدە كە مەفعول مۆتەلق جۆری فاعیلەكە ڕوون ئەكاتەو (نظرت فى الكتاب نظر المحقق)، وە ھەندى جار ژمارە یان ئەندازەى ڕوودانى فاعیلەكە ڕوون ئەكاتەو، وەك: (جلست جلسة او جلستين)، وە ھەروەھا بۆى ھەیدە كە مەفعول مۆتەلق سى جۆرە:

۱. مەفعول مۆتەلقى نەوعى:

۲. مەفعول مۆتەلقى عەدەدى، "ژمارەى".

۳. مەفعول مۆتەلقى تەئكىدى .

وہ جاری واهیدە دەگونجیت فاعیلەكە ھەزف بێت . وە مەفعول مۆتەلقىك جیڭای بگرتەو، وەئەمەشیان زیاتر لە دۆعادا بەكار دەھێریت، وەك: (سقيالك)، وە پێویستە ناگامان لەو بێت، كە لەفزەكانى وەك: (سبحان) و (ايضا) و (لبيك)، مەفعول مۆتەلقن، وە ھەموو كات عامیلەكانیان ھەزف كراو، وە لە ھەندى جیڭادا صیغەتى مەفعول مۆتەلقەكە، مەوصوفە، ھەزف دەكریت، وەك: "ضربته شديدا = ضربته ضربا شديدا".

وہ (باء) بۆ (الصاق) بە کار دیت، ئیتر یان حەقیقى یە وەك: (بە داء).  
 یان بۆ (مەجازە)، وەك: (مررت بزیڭ)، كە لیڭرە دا واتە: (قرب مرورى منە) كە  
 (منە) بۆ (زید) دە گەرپتەو. واتە (مرورى) من لە (زید) وە نزیك بو، نەك لاشەم بە  
 لاشەیدە لکابیت، كە و ابوو لیڭرە دا (باء) بۆ ئیصلصاقى مەجازى یە.

### ﴿ عامیلى مەفعول مۆتلەق ﴾

هەندى جار عامیلى مەفعول مۆتلەق، لە ڤوى بونى قەرىندە كەو (جوازاً) حەزف  
 دەبیت، وەك ئەو ی كە بە كەسێك بلیت، كە تازە لە سەفەر گەراو تەو (خبر مقدم) كە  
 ئەم وتیدە لەم جینگایدە لە جى مەفعول مۆتلەق دانیشتوو. وە عامیلە كە ی  
 (قدمك) بوو، كە حەزف كراو. دە گونجیت، كە سێك گەرفى هەبیت و ڤە خەنە بگەرت،  
 كە مەفعول مۆتلەق دەبیت، بە شیو ی مەصدەر بەیت، لە كاتێكدا كە (خبر  
 مقدم) لە سەر شیو ی مەفعول مۆتلەق نییە.

لە وەلامى ئەم كێشەیدە دەتوانریت بگوتریت، (خبر مقدم) مەفعول مۆتلەق كە  
 فیعلە كە ی حەزف بوو، بەر مانایە كە وشە ی (خبر) ئیسمى تەفضیلە، وە لە ئەسڵدا  
 لە سەر شیو ی (أخیر) بوو، كە هەمزە كە ی لە ڤوى زۆر بە كار هیئان (كثرة  
 الاستعمال) وە، حەزف كراو، وە مەصدەر بوونى وشە ی (خبر) ڤە دوو شیواز ثابت  
 دەبیت بەم جۆرە ی لای خوارو:

أ- خەبەرى موقەددەم: صیغە تە بۆ مەفعول مۆتلەق (قدوماً)، ئەو كاتە مەوصوفە كە  
 (قدوماً) لە دواى حەزف عامیلە كە، ئەمیش حەزف كراو، وە صیغە ی خەبەرى  
 موقەددەم جینگایدە گرتە تەو.

ب- بە ئیعتبارى موصاف إلیه، كە موقەددەمە: واتە: لە فزى خەبەر، كە موصافە،  
 لە موصاف إلیه، یە كە ی خۆى موقەددەمە، توانیویدەتى مەصدەر بوون وەر گەرت.

وہ ھەر بىم جۆرەش جارى وا ھەيدە كە عامىلى مەفعول مۆتلەق (وجوباً) ھەزف دەپىت، كە ئەمەيان سەماعى، يە (واتە: ئەو وشانەى كە لە ئەھلى ئەو مانەوە بىستراو، وہ بە چەند تايىدەت مەندى و خەسلەتتىكى خۆيانەوە لای ھەموو يان بەكار ھېتارون).

وہك: سَقِيًّا وَ رَغْبًا، كە لە ئەصلدا (سَقَاكَ اللَّهُ سَقِيًّا وَ رَعَاكَ اللَّهُ رَغْبًا) بوە.

– لە چەند جىگايە كدا عامىلى مەفعول مۆتلەق لە روى قىياسو (قياساً) ھەزف

دەكرىت:

۱– لە دواى (أَمَّا) ى تەفصىلى، لە كاتىكدا كە مەفعول مۆتلەق بۆ دىرژەو تەفصىل دان بە داھاتووى نىۋرۆكى جوملە كە بىت، وہك: (فَسُدُّوا الْوَتَاقَ فَأَمَّا مَتًّا بَغْدُ وَ إِمَّا فِدَاءُ حَتَّى تَضَعَ الْحَرْبُ أَرْزَاهَا) كە لە ئەصلدا (أَمَّا تَمْتُونُ مَتًّا وَ أَمَّا تَقْدُنُ فِدَاءً) بوە.

۲– مەفعول مۆتلەق كە نىۋەرۆكى جوملەيەك رۆن بكا تەو كە ئەوى وہك سودىك لە جوملە كەو وەر دەگرى رىك ھەمان ماناى مەصدەرە كەيد، وہك: (لَهُ عَلَى أَلْفٍ دِرْهَمٍ أَعْرَافًا) كە ئەوئەى لەم جوملەيدەو وەر دەگرى رىك ھەمان ماناى مەصدەرە كەيد وہك: (لَهُ عَلَى أَلْفٍ دِرْهَمٍ أَعْرَافًا) كە لەم جوملەيدا مەفعول مۆتلەق (إِعْرَافًا) ماناى جوملە كە تەنكىد دەكاتەو، كە ئەوى وہك سودىش لە جوملە كەو وەر دەگرى ھەمان ئەو ئىعتىرافىيە لەسەر ئەو ھەزار درەمە، كە لە ئەصلدا (لَهُ عَلَى أَلْفٍ دِرْهَمٍ أَعْرَفَ إِعْرَافًا) بوە.

۳– مەفعول مۆتلەق نىۋەرۆكى جوملەيەك تەنكىد دەكاتەو كە سودى ئەو جوملەيە ھەمان واتاى ئەو مەصدەرە نى يە، وہك، (أَنْتَ أَبْنَى حَقًّا) كە (حَقًّا) بە ماناى (حَقِيقَتًا)، وە ئىحتىمالى ئەوئەش ھەيدە كە جوملەى (أَنْتَ أَبْنَى) حەقىقەت بىت، واتە: لە واقىعدا موخاطب كۆرى مۆتەكەللىم بىت، بەلكو مەبەستى مۆتەكەللىم ئەوئەيدە كە تۆ لە پلەو پايدى كۆرى مەندى، واتە: ھەر بەو شىۋازەى كە كۆرەكەى خۆم خۆش دەوئەت، تۆئىش ھەر خۆش دەوئەت، چونكە تەقدىرى جوملە كە بىم شىۋازەيدە، (أَنْتَ أَبْنَى أَحَقُّ حَقًّا).



## ﴿المفعول له﴾

ومنها المفعول له، وهو اسم ما فعل لأجله الفعل المذكور، و إنما ينصب، إذا كان حدثاً أحدثه فاعل الفعل المذكور، و قارنه في الزمان، نحو: نصحت التلميذ تهذيباً لأخلاقه، بخلاف ما إذا كان اسم غير الحدث، نحو: ذهبت إليه للفلوس، أو لم يكن من أحداث الفاعل المذكور، نحو: جئت إليك لدعوتك إياي، أو لم يقارنه في الزمان: نحو: (درستك اليوم لوعدي به أمس).

## ﴿باسی مفعول له﴾

مفعول له: نهو نيسمهيه، كه فيعله كه بههوى نهوهوه، نه نجام دراوه، نه گهر بكهري نهو كردهوهيه كردبووي، نهوا مه منصوب دهبيئت، وه بو (زه مان) ده بوو، وهك (نصحت التلميذ تهذيباً لأخلاقه) به پيچه وانهي نهوهوه كه نيسمه كه روداو نهبيئت، وهك: (ذهبت إليه للفلوس)، يان فاعيله كه نه نجامي نه دا بيئت، وهك (جئت إليك لدعوتك إياي) يا خود بو زه مان نه ده بوو، وهك (درستك اليوم لوعدي به أمس).

## ﴿المفعول فيه﴾

ومنها المفعول فيه، و هو اسم زمان، أو مكان فعل فيه الفعل المذكور، و ينصب الأول مطلقاً محدوداً، نحو: قرأت القرآن يوم الجمعة، أو غير محدود، نحو: قرأته حيناً.

والثاني: إذا كان اسم مكان مبهم، كأسماء الجهات الست، نحو: وقفت أمامك، أو خلفك، و أما المكان المحدود فلا ينصب منه، إلا ألفاظ مسموعة، نحو: دخلت البلد، و نزلت الخان، و سكنت البيت.

## ﴿باسى مه فعول فيه﴾

مه فعول فيه: نه ميش ئىسىمى زه مان يان مه كانه، كه نهو فيعله تيا نه نجام دراوه، له (زه مان) دا، به گشتى مه منصوبه، وهك (قرأت القرآن يوم الجمعة) نيتير كاته كه ديارى كراويت، يان (نهء) ... وهك: (قرأته حيناً). دووهم: نه گهر ئىسىمى مه كانى ناديار بوو، وهك (شەش ئاراسته كه) (چەپ ، راست، بهردهم، ....) وهك " (وقفت أمامك)، يان (خلفك)! وه له مه كانى ديارى كراودا، مه منصوب نى يه، ته نهئا لهو له فزاندا، نه بئيت، كهوا بينراون، وهك (دخلت البلد، ونزلت الخان وسكنت البيت).

## ﴿ظہرف و مفعول فيه﴾

\* به كىكى تر له مدهموله كانى فيعل نهو شتديه كه فيعله كه تيايدا و لدهدرى پرووى داوه كدبه، ظهرف و مفعول فيه، ناو ده بریت، به ده سته واژه يدكى تر (مفعول فيه): نهو ئىسميده كه بۆ رو نكر دندهوى كات و شوین (زمان و مكان) ى فيعل باس ده كريت. وهك: (قمت يوم الجمعة) پۆژى جومعه به پۆژو بووم، (صمت): فيعل و فاعيله، (يوم) مفعول فيه يه، و مضافه، (الجمعة): مضاف إليه.

(وصلیتُ أمامك)، (صلیت) فعل و فاعلیه (أمام) موصافه و مفعول فیہ یه، (ك) له مدح دللی جدرِدا موصاف الیه یه، له نمونه یه كه مددا، (صُمت يوم الجمعة) مفعول فیہ یه، كه، مفعول فیہ، یه کی زه مانی یه، و له نمونه یه دووهم دا (صلیتُ أمامك) یه کیکی تر له مدنصوبات و مدعمول "بدرکار" ه کانی فعل، نهو ئیسمده كه فیعله كه لدرِاستیدا تنهها له بدر خاتری نهو کراوه و نه نجم دراوه، كه به "مفعول به" ناوزده کراوه، وهك: (ضربته تأديباً) لیئدا، تا نه دهب فیربیت، واته، له بدر خاتری نه دهب دادانی نهو، لیئدانه كه یم کردووه. (ضربته): فیعله و فاعلیه، و مفعول به یه، (تأديباً): مفعول له، یه.

وه هدر و هها وهك: (قعدتُ عن الحرب جنباً): له بدر ترس، له شه ره كه لام سهند، (قعدتُ: فعل و فاعلیه، "عن الحرب": جارو مدجرووره. و ظهرف له غوه، و موتد عدللیقه به (قعدتُ)، و مفعول له، یه.

لهم شدن و كه و كردنه ی سهره وه دا، دوو نمونه مان بدر چاو كه وت، كه نهو انیش (ضربته تأديباً)ه، له گهل (عقدتُ عن الحرب جنباً)ه، كه یه كه م رسته یان (مفعول له)ی، ته حصیلی یه، كه ته حصیلی نهو یه كه فیعله كه له بدر خاتری نهو مفعول له، یه، نه کریت، واته، (ضرب)ه، كه بو نهو کراوه، تا (تأديب) وه ربگیریت، به لام دووهم غونه، به (حصول)ی ناوزده ده کریت، چونكه (جنب: ترس)ه كه، به هوی فیعله كه وه دروست بووه كه شه ره كه یه، واته، مفعول له حاله تی (حصول) دا، بونی به سزاوه به بوون و وجودی فیعله كه وه.

نهو هش بزانه، كه (زجاج) كه یه کیكه له زانا کانی نهو، (مفعول له)ی به مدصده ری مفعول موتلق داناره، وه وای داناره كه (تأديباً) له نمونه یه (ضربته تأديباً) دا، بهم جزره ته قدیر ده کریت، (أدبته تأديباً).

یه کیکی تر له مدنصوبات و مدمولاتی فعل، نهو ئیسمده كه له مانادا به فاعیلی فیعله كه دیته نه زمار، وهك: (طابَ زيدٌ نفساً) به ته قدیری (طاب نفس زیده)ه، هدر بهو

جوړه‌ی که لدم مفهوم و ماناو ده‌رده که ویت، که نهو نیسمه‌ی له‌سره‌وه باسماں کرد، ناشکراکه‌ری مانای رسته‌کانه، و نهو نادیاریه‌ی به‌سهریانه‌وه‌ه‌یه لای ده‌بات، له هدر رسته‌یک دا که تمیز هدیت، هدرچنده تمیزه‌کش ده‌رنده‌که ویت، نهو جوړه نادیاره‌یک (أبهام) دیته ناراو، که نهو نادیاره‌ش ته‌نھا به‌ده‌رخستن و باس کردن ته‌میزه که لاده‌بریت، وه له‌راستیدا نهو تمیزه‌یه که نادیاری له‌سهرجه‌می رسته‌که‌دا دور نه‌خاتدوه و روونی یی ده‌به‌خشیت، له‌به‌رختری نه‌میه که له‌پیناسه‌ی ته‌میزدا گوتراوه: "فالتمیز: أنتم یذکر لیبان المراد من اسم مبهم قبله": بویه، ته‌میز کاری نه‌وه‌یه که نادیاری "أبهام" لانه‌بات، له‌سهر شته باس کراوه‌که، وه: (واشعل الرأس شیاً)، و (طاب زید نفساً).

(اشتعل: فعله و (الرأس) فاعله، (شیاً) مذهبویه ته‌میزه، که لدم غونه‌یده‌دا (شیاً)، نهو نیبها‌مه‌ی له‌سهر (رأس) لاه‌ردوه، و په‌نگه‌که‌ی دیاری کردوه.

(طاب: فعله و (زید) فاعله، (نفساً) ته‌میزه، لدم غونه‌یده‌دا ته‌میزه که نیبها‌مه‌تی له‌سهر ذاتیکی موقه‌ده‌ره لاداو، له غونه‌ی (طاب زید نفساً) هیچ نیبها‌میک له (طاب) دا نی یه، و په‌یوه‌ندی نیوان تم دوانه روون و ناشکرایه.

بدلکو له‌واقعه‌دا ته‌میزه که نیبها‌می زاته شاراوه (مقدر) که‌ی ده‌رخستوه، که ته‌قدیری که لاه‌مه‌که بدم جوړه‌یه: (طاب أمر من أمور زید) تم شته موقه‌ده‌ره، که گوردراره به‌ذاتیکی موقه‌ده‌ره، موبه‌مه‌و دیار نی یه، و نیب (نفساً) نهو نادیاره‌ی لادا، لدم روانگه‌یه‌وه غونه‌ی (گاب زید نفساً)، وشه‌ی (نفساً) نیبها‌مه‌که‌ی له‌سهر که‌سی نیسبت بو دراو لادا، نه‌که له‌سهرخودی نیسبت دانه‌که.

وه له‌غونه‌ی (واشعل الرأس شیاً) دا، ته‌قدیری رسته‌که بدم جوړه‌یه، (اشتعل الشئ المنسوب إلى الرأس) که (شیاً)، نیبها‌می له‌سهر ذاتی موقه‌ده‌ره که (خودی شته شاراوه‌که) که (شیء)، لاداو، وه لدم حوکه له‌سهرجه‌م غونه‌کاندا هدر بدم جوړه‌یه، وه: (طاب زید اباً وابوة وداراً وعلماً).

بویه ته‌میز، لاه‌ری نیبها‌م بیت، له‌سهر ذاتی موقه‌ده‌ره یاخود له‌سهر ذاتیکی باسکراو (مذکور)، چونیه‌کهو هدریه‌ته‌میز ناوده‌بریت و به‌نه‌کیره‌یش دیت.



## ﴿المفعول مَعَهُ﴾

و منها المفعول مَعَهُ: و هو الاسم المذكور بعد الواو لمصاحبة معمول عامل سابق، صراحة أو لا، نحو: سار زيد وعمراً، وهو على أربعة أقسام:

الأول: ما وجب فيه النصب، نحو: جئت و زيداً، و مالك، و زيداً، و ذلك لعدم تحقق شرط صحة العطف.

الثاني: ما ترجح فيه النصب على الرفع، و ذلك في ما تحقق شرط صحة العطف، لكن خيف منه فوات قصد المعية، نحو: لا تأكل السمك، و تشرب اللبن.

الثالث: ما ترجح فيه العطف على النصب، و ذلك مثل ما وقع فيه الواو بعد ضمير رفع منفصل تلو إستفهام، نحو: ما أنت، و زيد، لِأَنَّ العطف يجعل زيد عمدة، و النصب يجعله فضلة، و العمدة أهم من الفضلة.

الرابع: ما إستوى فيه الأمران، و هو ما تحقق فيه شرط العطف، و النصب، بدون مزية لأحد الجانبين، نحو: جئت أنا و زيد، و زيداً، و أمّا ما يجب فيه الرفع بالعطف، نحو: أنت و رأيك، و كلّ رجل وضيعته، فليس من باب المفعول مَعَهُ.

## ﴿باسى مه مفعول مَعَهُ﴾

مه مفعول مَعَهُ: ئەو ئىسمىيە كە دواى (واو) ئىك، دىت، كە بۆ ھاورپىيى پى كوردنى ئەو مەعمولە، يە. لە گەڭل عامىلە پىشورە كەيدا، راستەوخۆ بىت، يان (نەء)....، وەك: (ساء زيد وعمراً) و چوار بەشە:

يەكەم: ئەو ەى نەصبەى تىادا واجبە، وەك (جئت وزيداً) (ومالك وزيداً) و ئەمەش لەبەر تىداندەبوونى ەه طف لەرستەكاندا.

دووه: ئەوەی کە نەصبە ی بۆ چاکترە، لەرەفعە، ئەمیش ئەوەیە کە عە طفی تیا دا بەدی دەکریت، بەلام بەکەمیی! وە مەبەستی لەگەڵدا بوون (مَعِيَّةً)، تیا فەوتاو، وەك: (لا تَأْكُلِ السَّمَكُ وَتَشْرَبِ اللَّبَنَ).

سێیەم: ئەوەی کە عە طفی بۆ چاکترە لە نەصبە، ئەمەش لەکاتی کدا، کە "وا" کەوتبێتە دوای ضە میریکی مەرفوعی موفەصیل، کە ئەداتی ئیستیفهامی لەگەڵدا هاتبێت، وەك (ما أَنْتَ وَزَيْدٌ) چونکە عە طف کرانی (زید) دە یخاتە بابی (عمدة) وە، بەلام نەصب دە یخاتە بابی (فُضِّلَ) وە، وە بێگومان (عمدة) یش، گرنگترە لە (فضلة).

چوارەم: ئەوەی کە (نەصب) ، (عە طف) ی تیا دا یە کسان بێت، و یەکیکیان لەوی تر زیاتر نەبێت، وەك (جئت أنا وزيداً) هەردووکیان دروستن، بەلام ئەوەی کە پەفعە ی تیا دا واجە، بە عە طف وەك (أنتَ ورأيك)، و (کل رجل وضعته) ئەمە لەسەر (مفعول مَعَهُ) ناهێنرێتە ئەژمار!

### ﴿باسی مەفعول مَعَهُ﴾

مەفعول مَعَهُ، ئەو ئیسمە یە کە لەدوای ئەو (وا) وە دیت، کە مانای (مَع) ی هەلگرتو، ئەمەش لەرووی (مصاحبة) هاوڕێیەتی نواندن لەگەڵ (امل) کەیدا، بە دەستەواژە یەکی تر (مفعول مَعَهُ) کەسێک یان شتێکە کە فاعلە کە بەهۆی ئەوەوە ئەنجام دەدریت، وە ئەو ئیسمە مەنصوبە یە کە لەدوای (وا) ی بە مانا (مَع) دیت، وەك: (خرجت وزيداً) لەگەڵ زەید دا هاتە دەرەو.

### (مفعول مَعَهُ) دوو بەشە:

۱- (مفعول مَعَهُ) ی حەقیقی: ئەوەیە کە لەحەقیقەتدا لەگەڵ فاعلە کە ی خۆی دا حوکمی هاوبەشی و شەریکی هەبێت، وەك: (جئت أنا وزيداً) کە (زید) لە هاتندا لەگەڵ ئیسمە کە ی پیش خۆیدا (أنا) هاوبەش و شەریکە.

۲- (مفعول معه) می مجازی: نهوهیه که نهو هاویه شی و شهریکیه حدیقی نهییت، وهك: (سیری والطریق) که دیار و رونه که رینگا ناچیّت بهریدا، بهلکو له پرووی مه جازییه وه له گهّل فاعیله کهی (سیری) دا دامان ناوه، چونکه کاتیک که سه یاره که به توندی رینگای بری، له لای کابرای سوار وایه که رینگاو دارو دره خته کانی ده ورو به ریش له حهره که ت کردن دان.

نونهی دووهم: (کفی): فعل ماضی. (ک): مفعول، (و): بمعنی مع. (زیدا): مەنصوب به هوی (واو) وه، "مفعول معه"، (درهم): فاعل (کفی).

وه نهوهی به هوی (واو) (معنی مع) مەنصوب دهییت به (مفعول معه) ناو ده بریت.

﴿نهو واوهی که له پیش مه فعل "معه"، دا دیت﴾

نهو واوهی که له پیش مه فعل "معه"، دا دیت دهییت واوی عطف نهییت، بویه له نونهی: (سرت وزیدا: له گهّل زهیدا چومه سه فەر) ناتوانین نهو واوی (معیه) به حدرفی عطف دابنن، چونکه ضمیری موصّی (ت) جائز الوجهن نییه، وه نه گهر بمانه ویت نیسمیک عطف بکهینه سهری، له سه ره تا دا دهییت به هوی ضمیریکی موفده سیله وه، ته نکیدی بکهین، نه وکات نیسمیکی عطف بکهینه سهر، ههر بدم شیوازهیش عطف کردنی واوی (معیه) لهم نونهیه شدا ناشرین و قه بیحه، (مالک وزیدا) چونکه عطف کردن له سهر ضمیری مه جرور و دروست نییه، مه گهر له دواي گهرا نده وهی حدرفه جهره که بوسهر معطوفه که، له بهر نهویش که حدرفه جهره که له (زید) دا، دوباره نه کراوه ته وه، نهوا عطف کردنه کهی دروست نه بووه، به لام له نونهی (جئتُ انا و زیدا) عطف دروسته و هیچ گرفتیکی تیا دا نییه چونکه عطف کردنه سهر ضمیری موفده سیل هیچ گرفتیکی نییه، وه دروه ها عطف کردن له (ضریّت

زیداً وعمراً) دا پیوسته، چونکه نه و اووهی دواى له جیائی (مفعول به) خۆى نواندووه.

وه پیوسته نهوه بزانریت که ههندی جار له دواى (ما) و (کیف) که له نیسمه کانی (استفهام) ن، عامیلی (مفعول معه) ههزف ده کریت، وه له م جوړه جینگایانه دا فیعلی (تکون)، یان شیه فیعلی (حاصل) له (تقدیر) دایه. وهك: (ما أنت والطب)، (کیف أنت درس النحر) که له نهصلدا بدم جوړه بوون: (ماتکون أنت و الطب)، (کیف تکون و درس النحو).

(إلا) یه کیکه له وانهی ئیسمیک مه نصب ده کات و بو (استثناء) به کار دیت.

## ﴿المُستثنى﴾

ومنها المستثنى، و هو متصل، و منقطع، أما المتصل فهو المذكور بعد إلا، أو إحدى أخواتها المخرج من مستثنى منه عام شامل له، و لغيره، نحو: جاء القوم إلا زيداً، وأما المنقطع فهو المذكور بعدها غير مخرج منه، نحو: وصل الطلاب إلا كتبهم، فإن تقدم المستثنى على المستثنى منه، فهو منصوب مطلقاً، نحو: إلا زيداً جاء القوم، و إلا الخيل وصل الجيش، وكذا إن تأخر، وكان منقطعاً، أو متصلاً، لكن في كلام مثبت كما مرّ المثال، وأما إذا تأخر، وكان متصلاً، و في كلام منفى، فيجوز نصبه.

## ﴿باسی موسته سنا﴾

موسته سنا: نه‌مه‌ش یان موتته‌صیله، یان مونقه‌طیعه، (متصل): نه‌وه‌یه که دواى (الا) یان یه‌کیک له خوشکه‌کانی (الا) بیّت، وه له خودی (مستثنى مِنْهُ) یه، وه‌گشتگیره بۆ نه‌وو، بۆ غه‌یری نه‌ویش، وه‌ک (جاء القوم إلا زیداً)، به‌لام (مُنْقَطِعٌ)، نه‌وه‌یه که له خودی (مستثنى مِنْه) نى یه، وه‌ک: (وصل الطلاب إلا كتبهم) نه‌گهر موسته‌سنا پیّش (مُسْتَثْنى مِنْهُ) که‌وت، نه‌وه مه‌فعول به، یه، به‌گشتی، وه‌ک: (الا زیداً جاء القوم) و (الا الخيل وصل الجيش) وه هه‌روه‌ها یش ده‌بیّت، نه‌گهر دواکه‌وت، ئیتر مونقه‌طیع بیّت، یان موتته‌صیل!

و یختار بَدَلِیَّتُهُ للمستثنی منه، نحو: ما جاء الجيش إِلَّا طلیعته، بالرفع والنصب، هذا إذا ذکر المستثنی منه، و أمّا غیره، وهو ما لم یذكر المستثنی منه، فیه سواء، كان الکلام منفیاً، و هو الكثير، أو مثبتاً، وهو القلیل، و یُسَمَّى بالمستثنی المُفَرَّغ، فیعرب علی حسب اقتضاء العامل، نحو: ما صحبني إِلَّا العلماء، و ما أحببتُ إِلَّا العقلاء، و ما تَرَجَّيْتُ الخیر إِلَّا من العارفين.

و قد یستثنی بغير، و سوى، و سواء، فیکون المستثنی بها مجروراً بالأضافة، و أنفسها معربة کالمستثنی بآلآ، علی ما سبق، و المستثنی بلیس، و لا یكون، و ماعدا، و ماخلا، منصوب لا غیر، و بعداً، و خلا، و حاشا مجرور، نحو: جاء القوم غیر زید، أو لا یكون زیداً، أو ماعدا زیداً، أو عدا زید.

به لام له که لامی (مستثنی مِنْهُ) دا، بۆ ههردوکیانه، وهك: (ما جاء الجيش إِلَّا طلیعته) بهر دفعه و نصبه پتویسته، نه مه نه گهر (مستثنی مِنْهُ) باس کرا، نه گهر نا..... یه کسانه! که لامه که، مه نفی بیّت که نه مه زۆر ههیه، وهیان (مُثَبَّتْ) بیّت، که نه مه بیان که مه، وه به موسته سنای (مُفَرَّغ) ناو ده بریت، و به گوێره ی عامیله که ی نیعرا ب ده کریت، وهك: (ما صحبني إِلَّا العلماء)، و (ما أحببتُ إِلَّا العقلاء)، و (ما ترجیت الخیر إِلَّا من العارفين)، وه موسته سنا به (غیر، و سوى، سواء) ده کریت، نیتر موسته سنا مه جرور ده بیّت، به هۆی نیضافه وه، وه خودی خو یان وهك موسته سنا به (آلآ) موعره بن، وه موسته سنا به (لیس، ماعدا، ماخلا) مه منصوب ده بن، وه به (عدا، خلا، حاشا) مه جرور ده بن، وهك: (جاء القوم غیر زید)، (أو لا یكون زیداً)، أو (ماعدا زیداً)، أو (عدا زید).

### ﴿باسی (استثناء)﴾

له (استثناء) دا چوار شت پتویسته:

۱- مستثنی به، له فزری فاعل و خویشی موده که لایمه که یه.

أ-دروسته (مستثنی) مەنصوب ییٔ، وه دروستیشه به (بدل) حساب بکریٔ، ئەویش له کاتیکیدا کەلامەکه تام ییٔ، مەنفی نەییٔ، وهك: (ما فعلوه إلا قليل) (قليل) به مەرفوعی بەو مەدەستە ی کە (بدل) ییٔ بۆ (واو) ی جمع له (فعلو) دا.

یان (إلا قليلا) به مەنصوبی به هۆی (مستثنی) ییٔ دوه.

﴿ئەگەر موستەسنا بە نەصبە بخوینرىتەو﴾

بەلام ئەگەر موستەسنا بە نەصبە بخوینرىتەو، ئەوا لەم كاتەدا نايىتە بەدەل، وە  
هەرەھا ئەگەر بەھۆى بەرگر (مانع) ىك و پاساويكەو نەمانتوانى موستەسناكە بە  
(تابع) ى لەفزى (مستثنى منہ) دابىيىن، لەم كاتەدا پىويستە تاييى مەحەللى موستەسنا  
بەيتىن: وەك (لا إله إلا الله). ھۆى ئەوھى كە ئىمە پاساومان ھەيدە و ناتوانىن (الله) لە  
بەدەلى لەفزى (إله) دا دابىيىن.

ئەوھە كە كاتىك بەدەل ھىتر، ئىز (مبدل منہ) لەكاركەوتندايدە، وە ئەگەر بەدەل  
نەتوانىت لە جىي (مبدل منہ) دابىيىت، لەم كاتەدا ناتوانىت لە ئىعرابە لەفزيەكەى  
(مبدل منہ) بى ئومىدى و ياخييون بنويىت، لەم ئومەيدەشدا ديسانەوھ ئەو (مانع) بە  
ھەيد، چونكە (الله) ناتوانى لە جىي (إله) دابىيىت، چونكە ئەگەر (الله) لەجىي (إله)  
دابىيىن، ئەوا پىويستە ئىسمى (لاء) ى نەفى للجنس مەعرفە بيت، لەكاتىكدا كە  
زانيمان دەبيت ئىسمى (لاء) نەفى للجنس نەكەرە بيت.

– وە ئىعرابى (مستثنى) لای ھەندى بە گۆرەى عەوامىلەكانىيەتى، ئەمەش لە كاتىكدا  
كە (مستثنى منہ) باس نەكرايىت، وەك:

۱- مەرفوع، وەك: (ما ضربي إلا زيد). (زيد): فاعيله و مەرفوعه.

۲- مەنصوب، وەك: (لست إلا قائما)، (قائما): مەنصوب، خبر (ليس).

۳- مەرفوع وەك: (ما مررت إلا بزيدا)، (بزيدا): جار و مەجرور بەھۆى (باء) ھەو،  
چونكە لەم ئومووانەدا (مستثنى منہ) نەھا تووھ.

ئاگادارى: ھەندىك دەلىل مەنصوبى (مستثنى) بە ھۆى (إلا) ھەو، بەلكو بە ھۆى  
(استثنى) ى (مقدرة) ھەيدە.

وہ ھەندىك دەلىل بەھۆى (استثنى) ى (مقدر) ھەيدە، بەلام بە يارمەتى (إلا) ھە  
دەتوانىت مەنصوبى بكات.

(مفرغ): واتە (مستثنى منہ) باس نەكرايىت.



تەۋاۋكارى: بزانه (استثناء) بە (غیر، سۈی، سواء) دەكریت، واتە ئەمانیش لە (أداة الإستثناء)ن، بەلام ئەمان (مستثنى) مەجرور دەكدن، چونكە ئیضاڤە دەكرین بۆ لای (مستثنى)دەكدە.

وہ بزانه (غیر) دەتوانیت وەك (مستثنى) مەنصوب بیٔ، ئەگەر:

۱- ئەگەر لە فظی (غیر) لە كەلامیكى (تام) دا بیٔ، وەك:

(جاءني القوم غير زيد)، لیرەدا (غیر) مەنصوبە.

### ﴿باسى لەفزی (غیر)﴾

لەفزی (غیر) لەسەرەتادا بۆ صیڤە دانراوە، چونكە ئەم لەفزه هەلگری مانای (مغايرة: جیاوازی)یە، وەك: (جائني رجلٌ غير زيد: كەابرایەك هات بۆلام، كە ئەم جوړە تاییەتمەندى یە كە هاتنەكەید، لە زەید دا نەبوو) واتە: ئەوى جیاكر دەو، بەلام جارى وا ھەیدە كە لەدانان (وضع)ی سەرەتای خوێ دەردەچیت، و دەیتە بەشیک لە ئەداتی (أستثناء)، ھەروەك چۆن سەرەتای دانانی (ألا) خوێ بۆ (أستثناء)ە، بەلام جارى وا ھەید لەو رێڤەرە لا دەدات، و دەیتە صیڤەتى كەلىمەیدەك، وەك: (لوكان فيهما ألهة ألا الله لفسدتا: ئەگەر لەناسمانەكان و زەوى پەرسزاویكى تر، غەیری خودا ھەبیت، ئەوا یاسای جیھان تێك دەچوو، خەراب دەبوو)، كەلەم غوونەیدەدا لەفزی (إلا) بە مانای (غیر) و (صفة) ھاتوو.

۲- ئەگەر (مستثنى) پێش (مستثنى منہ) كەوت، وەك:

(ما جاءني غير زيد أحد) كە لیرەدا (مستثنى منہ) دواى (زيد) كەوتوو، بۆیە مەنصوب كراوە.

۳- ئەگەر (مستثنى): (منقطع) بوو، ئەوا مەنصوب دەبیٔ، وەك:

(ما جاءني أحد غير حمار).

۴- ئەگەر لەفزی (غیر) لە كەلامیكى مەنفىدا بوو، وەك:

(ما جاءني القوم غير زيد)، ئەوا (غیر) بە مەنصوبیش دەبیٔ و بە مەرفوعیش دەبیٔ.

۵- نه گهر (مستثنی) (مفرغ) بوو، واته (مستثنی منه) باس نه کرابوو، نه وه ئعراب به گویره ی عدواميله کانه، وهك:

(ما ضربني غير زيد)، كه (غير) مدرفوعه، چونكه فاعيلي (ضرب)ه.

وه (لست غير قائم) به نه صبی (غير)، چونكه خبره ی (لست)ید.

وه (ما مررت بغیر زيد) به مه جروری (غير) به هوی (باء)ه وه.

وه بزانه (سوی، سواء) مەنصوب ده بن له کاتیکدا که بوونه (مفعول فيه)، وهك:

(جاءني القوم سوی زيد) (سوی) مفعول فيه یه بۆ (جاء).

وه بزانه که (استثناء) به هوی (حاشا، عدا، خلا، ما عدا، ما خلا) وه ده کریت به و

شیوازه ی که باس کرا.

وه هدروها به هوی (لیس، لا یكون) استثناء ده کریت، وهك:

(سیجیئ أهلك لیس زیدا) لیس یعنی: إلا.

(سیجیئ أهلك لا یكون بشرا) (لا یكون): للإستثناء.

وه (مستثنی) به هوی (لیس و لا یكون) مەنصوب ده بیټ به هوی نه وه وه که

خه بده، چونكه نیسمی (لیس و لا یكون) مه حذفه و نه صلّه که ی (لیس بعضهم إلا

زیدا)ه، وه حذفی نیسمه که بیان به واجبی یه به لام جومله ی (لیس زیدا)، (لا یكون

بشرا) به هوی (حالیه) وه مەنصوب ده بن، چونكه (حال)ی (زيد) راده گدیندن.

### ﴿باسی (الآ) و (لا سیما)﴾

ده گوښیت نهم پرسیاره بکریت که (الآ) دوا ی خوی (مستثنی)، که له پیش خوی

(مستثنی منه) دهرده کات، وه له پرووی حوکمیشه وه دیسانده وه (مستثنی) له گدل

(مستثنی منه) دا جیاوازیان هدی، به لام (لا سیما) دوا که ی خوی له حوکمی پیش

خوی دهرناکات، هدروهك له نموده ی (أكرم القوم لاسیما زیداً) دا، نهم مانایه ده فامرته وه.

بدلگو ده توانری بگوتری حوكمی (اکرم) له (زید) دا، به شیوه کی باش له (زید) دا  
هیزی پیددا کردوه، له وه لایمی نهم پرسیاره دا ده بیټ بگوتریټ، (أخراج) و (تغایر) دوو  
شتی جیاوازن:

جاری وا هدی که (تغایر) تهنها پدیوهسته به (أثبتات و نفی) ، وهك: (جانني القوم إلا  
زیداً)، (ماجانني القوم إلا زیداً). وه له هندی جینگادا (تغایر) ه که به هوی (شدة) و  
(ضعف) ه وهی، له (لاسیما) دا دیساندوه نهم جزره (تغایر) ه هدی، واته: ده توانریټ  
بوتریټ، حوكمی (زید)، له گهل سهرجهم نه فراده کانی نهو هوزه (قوم) ه دا، له پرووی  
(اکرام) ه وه، جیاوازه.

یاخود دواى (لا سیما) مه جرور ده بیټ، واته (سى) نیضافه بگریټ بو لای (زید) و  
(ما) زائیده بیټ، واته بیټه (لا سى زید موجود) (سى) نیضافه کرا بو لای (زید)  
(موجود) خدبهر (لا).

### ﴿وشه ی (سى) له (لاسیما) دا﴾

وشه ی (سى) له (لاسیما) دا له پرووی له فرو ماناوه، وهك وشه یی (مثل) وایه، که  
عدینو لفیله که ی له نه صلدا (وار) بووه، وه (مثنی) که ی ده بیټه (سیان) وه له حاله تی  
(تثنیه) دا بى نیازه له نیضافه کردن، ههروهك (مثلان)، بى نیازه له نیضافه کردن.  
والجملة حال في حالين: مبدست له (حالين) یه کدم: حاله تی ره فعه، وه دووهم حاله تی  
نه صبه، وه جومله ی (لا سیما زید) له مه حالدا مه نصوبه، به هوی (حال) یه تدهوه.

نه گهر ئیمه (لا سیما) له نه صلدا به (استثناء) داننه یین، وه (حکما) به (استثناء)  
حیسابی بکه یین، نهو کاته ده توانین که نهو قبول بکه یین، که دواى (سیما) مه منصوب  
بیټ، چونکه له (رفع وجر) دا نه مه نابیټ، چونکه له ره فعه (ما) به مه وصله یان  
مه وصفه داده نریټ و پیوسته لیټره دا که (مبتداً) مه حذف بیټ، وه (زید) به خدبهر

دابىرىت، وه له (جر) دا (ما) به زائیده حىساب ده كرىت، ئەو كاته (سى) بۆ لای  
(زید) نىضافه ده كرىت، ئىتر ناچارىن قبولى مەنصوبىدەتى دواى (سىما) بكەين.

ئىمە كه (لا سىما) مان لەو دوو جوړه‌ى سەرەوه نەقل كړدوو، ئەوه نى يە كه  
لە هەبىدەتى ئەصلى خۆى گۆرا بىت، بەلكو وك خۆى دەمىتتەوه.

كخصوصا إعرابا ومعنى: (لا سىما) لە روانگەى سى يەمیانەوه وهك (خصوصا) واىە  
لە رووى (اعراب و مانا) وه.

لە رووى ئىعرابەوه: (خصوصا) مەصدەرە، ومەفعول موطلمەقە، بۆ (أخص) ي  
موقەددەرە، وه لەو شوێنەدا كه (لا سىما) لە جى ي (خصوصا) هاتىت لە مەحلەدا  
مەنصوبە.

لە رووى ماناوه: كاتىك كه (لا سىما) لە ئىعرابدا (قائم مقام) ي: "خصوصا" بوو،  
گومانى تيا نى يە، كه ئەم دووانە لە رووى ماناوه يەكىكن.

## ﴿الحال﴾

ومنها الحال: و هو وصف صريح، أو مؤول متضمن لمعنى فى مبین هیئة الفاعل، أو المفعول وقت الفعل، و الغالب فيه أن يكون منتقلاً مشتقاً، نحو: جاء القاسم باسماء، و قد یأتى جامداً إذا وصف بمشتق، نحو: ﴿لتمثل لها بشراً سوياً﴾ مريم: ۱۷، أو قدر علیه مضاف، نحو: (وقع المصارعان عدلي جمل مماثلی عدلیه)، أو وقع فی التسعیر، نحو: (بعته يداً بيد)، أي: متناجزین، و(کیلاً بکیل) أي: متماثلین، أو للتشبیه، نحو: (کرّ زید أسداً) أي: مماثلاً له.

## ﴿باسی حال﴾

حال: وه صفیکی راسته وخویه، یان تهنیل کراوه بۆ گرتنه خوئی واتایهک، چۆنیه تی (فاعیل و مهفعول) له کاتی کاره که دا ده ده خات، وه به زۆری موشته ققه، وهک: (جاء القاسم باسماء) وه به (جامد) ی دیت، وه نه گهر وه صف کرا بوو، به موشته قیتک وهک: ﴿لتمثل لها بشراً سوياً﴾، یان مضافی تیدا ته قدیر کرا بوو، وهک: (وقع المصارعان عدلي جمل مماثلی عدلیه)، یان (نرخ دانان) ی تیا دا بوو، وهک (بعته يداً بيد) واته: .....، وه (کیلاً بکیل) واته: وهک یه کن، یان بۆ (تشبیه: لیکچواندنن) وهک: (کرّ زیداً أسداً) واته: وهک نهو وایه!

والأصل فيه التذكير، و في صاحبها التعريف، فلا ينكر إلا مع مسوغ، نحو: أ في الدار رجل محتفياً، و قد يأتي عن المبتدأ، و المضاف إليه، إذا كان المضاف عاملاً فيه، نحو: أعجبنى ضرب زيد عمراً صديقين، أو كان جزءاً له، نحو قوله تعالى: ﴿وَأَتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا﴾ النساء: ۱۲۵، و يجوز تقديمه على صاحبه، إلا إذا كان مجروراً بالحرف، أو بالاضافة، و على عامله، إلا إذا كان معنى فعل، نحو: هذا زيد غاضباً، و قد يحذف عامله لقريته، كقولك: ماشياً، لمن قال: كيف جئت؟ و أما حذفه فجائز، إلا إذا وقع جواباً كما ذكرنا، أو قيداً لنهي، نحو: ﴿لَا تَقْرُبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَى﴾ النساء: ۴۳.

وتمصل له حال دا ثمويه، كه نه كيرهيه، و تمصل له (صاحب الحال) دا ثمويه، كه مه عريفه بيت! نه كيره ناكريت، مه گمر به بوونی بيانويه كي دروست، وهك: (أفنى الدار رجل محتفياً) وهله سمر موبته داو موزاف أليه ديت، نه گمر موزافه كه عه مولى تبادا كردبوو، وهك: (أعجبنى ضرب زيد عمراً صديقين) يان به شتيك بووليتي، وهك: ﴿ونزعنا ما في صدورهم من غل أخواناً﴾ الحجرات: ۴۷. يان وهك به شتيك وابوو، وهك: ﴿واتبع ملة إبراهيم حنيفاً﴾ النساء: ۱۲۵. وه دروسته حال پيش بخرت، به سمر خاوهن حاله كه دا، تنها له كاتيكدا نه بيت، كه به هوى حمرفى جهره وه يان به هوى نيضافه وه مه جرور بويت، وه دروسته حال پيش بخرت، به سمر عاميله كه ميدا تنها له كاتيكدا نه بيت، كه نهو عاميله مانا فيعل بيت، وهك: (هذا زيد غاضباً)، وه هندی جار له كاتي بوونی ناماژه كه دا عاميلي حال حه زف ده كريت، وهك، كاتيك پياده رهو بيت به كه سيك بليت: (كيف جئت؟ چون هاتي؟)، وه هندی جار حه زف كردنيشي دروسته، تنها له كاتيكدا نه بيت، كه بويتته وه لام بو شتيك، وهك باسما ن كرد، يا خود بويتته (په يرهسته: قيد) بو (نهى)، وهك: ﴿لَا تَقْرُبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَى﴾ النساء: ۴۳.

## ﴿باسی (حال)﴾

یه کیك له مه نصوبات، بریتی یه له (حال): وه حالیش نهو صیفهت یا خود جومله یه یه که حالتهتی فاعیل یان حالتهتی مفعول یان همدوکیان له کاتی رودانی فیعله که دا پروون ده کاته وه. حال سی به ده:

۱-حالی موفرده: نهو یه که یهك وشه (مفرد، تشنیه، جمع) بیت، وهك: (جانی زیډ راکبا). (جانی الرجلان راکبین)، (جانی المعلمون راکبین).

۲-حالیك جومله بیت، نهو یه که جومله یه کی فیعلی یان ئیسمی یه حالتهتی فاعیل یان مفعوله که پروون بکاته وه، وهك: (جاء زیډ یضحك: زهید له حاله تیكددا که پیته که نی هات).

۳-شییه جومله: حال جاری وا هدییه که (شبه جمله)-ظترف و جار و ماجرور- ده بیت، که لدم کاته دا فیعل، یان شییه فیعل، له پرووی ته عه لملوق بون پیانه وه حدرف ده بیت. وهك: (رأیت القمر بین السحاب)-شاهدتُ العصفور علی الشجر که لدم دوو جومله یه دا (بین السحاب) و (علی الشجر) ده بنه حال.

وه بهووی (لا سیما) وه (استثناء) ده کریت، وهك: (أكرم القوم لاسیما زیدا) (لا سیما) آی: خصوصاً، (أكرم القوم سیما زیدا) به بی (لا) هر ده بیت.

(باسی حال، له شهرحی هیدایه دا):

(حال)، نهو ئیسمیه، که ده لالت ده کاته سهر حالیهتی فاعل یان مفعول یان هر دوکیان، بۆ حالی فاعل، وهك (جانی زیډ راکبا) که (راکبا) حاله بۆ (زیډ) که فاعله، وه بۆ حالیهتی مفعول، وهك (ضریت زیډا مشدودا) دام له زهید، له کاتی که حالی زیډ، و ابوو، ده ست و پیی به سترابوو، که (زیډ) مفعوله و (مشدودا) حاله بۆ، وه (لقت عمرا راکبین) به (عمرو) که شتم، له کاتی که هر دوکمان سوار بووین که (ت) فاعل و (عمرا) مفعول و (راکبین) حاله بۆ هر دوکیان.

وه هندی جار فعل معنوی به ، واته له پسته که دا ( لفظا ) نه هاتووه ، وهک ( زید فی الدار قائما ) که ( زید أستقر فی الدار قائما ) بووه ، ( أستقر ) که فعله که به مه حزوف بووه ، و به هوی ( جار و مجرور ) له که وه ، ههستی پی ده کریت .

وه هندی جار فعلی مفعوله که باس نه کراوه و معنوی به وهک ( هذا زید قائما ) که ( زید ) له معنادا مفعول به به ، که له نه صلدا ( أنبه علیه قائما ) بووه ، وه یا ( أشیر ألیه قائما ) بووه ، که فعله کان محزوف بوون .

وه هندی جار عامل و نصب که ری حال ، له پسته دا دیاره ، وهک ( ضربت زیدا راکبا ) ، وه هندی جار ( معنوی ) نا دیاره ، وهک ( زید فی الدار قائما ) که ( زید أستقر فی الدار قائما ) بووه .

### ﴿جیاوازی نیوان ته میز، و حال﴾:

له چهند رویه که وه جیاوازی هدی، له نیوان حال و ته میزدا، که به سه رنج لیدانی نهو جیاوازیانه ده توانریت، له یه کتر جودا بکریته وهو بناسرینه وه .

۱. حال به شیوهی جومله "فیعلی، نیسمی، شیهه جومله" ده هیتریت، به لآم ته میز له سه رجهم حاله ته کاندایسمیکی موفرده ده .

۲. حال رو نکه ره وهی شکل و شیوازی خاوهن حاله که ( ذي الحال ) ه که یه، به لآم ته میز رو نکه ره وه، و ده رخهری زاتی شته کانه .

۳. حال بوی هدی، به شیوهی "متعذر" ژمیردراوی بیت، له کاتی که دا ته میز تنها به موفردهی دیت، و رونادات که به ژمیردراوی بیت .

۴. حال له هندی جیگای تاییه تدا پیش ده که ویت، به سه ر "ذي الحال" دا، به لآم ته میز له هیچ کاتی که دا پیش نا که ویت، و ته میزی پیش که وته، هندی جار و زور به که می له شیعر دا ده بیت، که نه وهنده که مه نهو حاله تهش حیسابی له سه ر نا کریت .

۵. حال ده بیت مو شته ق بیت، له کاتی که دا ته میز ده بیت، جامید بیت .

۶. حال جدخت که رهو "مؤکد" ی عامیله که یه، له کاتی که دا ته میز رو نکه ره وهی

عامیله که ی خۆ یه تی .



وه لهههندی ږوویشهوه، حال و تهمیز، وهك یدكن:

۱. هدردووکیان نهکیره.

۲. هدردووکیان مهنصوبن.

۳. هدردووکیان نادبیری "إبهام" لاندیدن.

۴. هدردووکیان لهکهلامدا زیاده "فُضلة"ن.

پاشان یدکیکی تر له مهنصوبات و مدهمولاتی فیعل، بریتییه له "منصوب بنزع الخافض"ه، نهوه بزانه که ههندی جار، مهجروور بوون لهکهلام دا دبېی حدرفی جهر ږوو نهادات، لهم کاتهدا نهوه مهجروور بوون نی یه، و بهلکو مهنصوب بوونه، و به "منصوب بنزع الخافض" نازه ده کریت.

وهك: (جائی)، که لهههصلدا (جاء الی)بووه، وه(تعسفن رملا)مهږه کان ږوشتنه دههشتهکده، که لهههصلدا (صارَت التعاجُ فی الرَّمَل) بووه.

\*

\*

\*

## ﴿التمییز—ز﴾

و منها التمییز: و هو اسم بمعنى من رافع لِلْإِثْمِ عن مفرد، أو نسبة في جملة، أو شبهها، كاسم الفاعل مع فاعله، فالأول يرفع لِلْإِثْمِ عن عدد، نحو: ﴿إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا﴾ يوسف. ۴، أو كيل، نحو: عندي قفيز بُرًّا.

## ﴿باسی تدمییز﴾

یەکیکی تر له نهواسیج، تدمییزه، که نهویش نهوانوهیه، که تهپو تۆزی نادیارى له سهر کهسیکی تاک یا خود لهسهر بهشیکی جومله یهک یان شییه جوملهیهک لا دهبات، وهک ئیسمی فاعیل له گهه فاعیله کهى دا، که پروونی دهکا تهوه، و نادیارى یه کهى دهسپرتیهوه، که له یه کهمدا بۆ سپرتیهوهى نادیارى یه، له سهر نهو ژمارهیه، وهک، خوای پدروهر دگار دهفرمویت، له سهر زمانى (سیدنا یوسف) علیه السلام: (أَنْ رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا)، له خه وئمدا یانزده نهستیره م بینى، که پروونی دهکاتهوه، یازده چشقی دیوه؟ پیاو؟ کتیب؟ ههرچی؟ نه... یازده نهستیره! یاخود به پروونکردنهوهى پیوانهیهک دیت، وهک: (عندي قفيز برا) له لاهمه قهفیزیک گهنم، که (قفیز: بهرانهر به دوانزه ساعده و ههر صاعیکیش ۳ کیلویه، و ههروهها له پیوانهشدا بۆ ۱۴۴ مهتر زهوى بهکار دههتریت)، که پروونی دهکاتهوه، قهفیزیک چى له لایه)، گهنى لایه!

أو وزن، نحو: عندي رطل زيتا، أو مساحة، نحو: عندي ذراعان فاسونا، أو ما يشبهها، كقوله تعالى: ﴿فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ﴾، الزلزلة. ۷.

وَمَا ينبغي علمه، أن تمييز العدد ينصب في ما بين عشرة، ومائة، وتمييز ثلاثة إلى عشرة، مجرور ومجموع، نحو: ثلاثة رجال، و عشرة كتب، و تمييز مائة، و ألف، و تشيتهما، و جمعهما مجرور، ومفرد.

یا خود تهمیز بۆ روونکردنه‌وی پێوانه به کار دیت، وهك: (عندي رطل زيتا: برێك رۆم لایه)، (رطل: بهرانهر به نیومنده)، كه برێكى دیاریکراوه، كه لهم پرستیده‌شدا بره‌كه دیاری ده‌کات، و نادیاریه‌كه‌ی ئه‌سپێته‌وه، یاخود تهمیز بۆ روونکردنه‌وی (مساحة: روبر) به کار ده‌هێرت، وهك: (عندي ذراعان فاسونا: دوومتر قوماشی فاسۆم هه‌یه)، كه بره‌كه‌ی به دوو متر دیاری کردووه، و روونی کردۆته‌وه، یا خود تهمیز جاری وا هه‌یه، بۆ دیاری کردنی غه‌یری ئه‌وانه‌یش دیت، كه رابوردن، وهك خوای په‌روه‌ردگار ده‌فهرمویت: (فمن يعمل مثقال ذرة خيرا يره: ئینجا ههر كه‌سێك به ئه‌ندازه‌ی هه‌ره وردیله‌یه‌ك چاكه‌ی كر دیت، ده‌ییینته‌وه)، كه بره‌كه‌ی و جۆره‌كه‌ی دیاری کردووه، كه چاكه‌ی كردنه، و ئه‌گه‌ر هێنده‌ی سهره می‌روله‌یه‌كیش بێت!

پاشان ئه‌وه‌ی پێویسته‌ بزانریت، ئه‌وه‌یه كه تهمیزی (عدد: ژماره‌كان)ی، له نێوان (عشرة: ده)، تا (مائة: سهد)، به‌ه‌ندووبی دیت، وه تهمیزی (ثلاثة: سی)، بۆ (عشرة: ده) به‌ه‌ندووبی، و به‌جهمع كراوه‌یی دیت، وهك، (ثلاثة رجال)، و (عشرة كتب)، وه تهمیزی (مائة: سهد) و (ألف: هه‌زار)، و موسه‌نناكانیان، و جهمعه‌كانیان به‌ه‌ندووبی و مو فره‌دی دیت.

والثاني يرفع الأبهام عن نسبة أسناديّة، في جملة، نحو: طاب زيد نفساً، أو نسبة إيقاعية فيها، أي: ربط الفعل بالمفعول، نحو: ﴿فَجَرْنَا الْأَرْضَ عَيْوناً﴾ القمر. ١٢، أو عن نسبة في شبه جملة، نحو: الأرض منفجرة عيوناً، وأنت أعلى منزلاً.\*  
فإنّ التمييز فيهما يرفع الأبهام عن نسبة، أعلى، ومنفجرة، إلى فاعلهما المستتر، والوصف مع فاعله شبه الجملة، والعامل في تمييز القسم الأول، المفرد المبهم، وفي تمييز القسم الثاني ما سبقه، من فعل، أو شبهه.

دووم، تدميز ناديارى له سدر حاله تىكى تىك نالراو، لا دهبات، له رسته كدا، وهك: (طاب زيد نفساً: زهيد كه سىكى دهرن پاكزه) كه له پىكهاتهى ندو كه سهدا، دهر وونى جيا كردوتهوه، يا خود بو ديارى كردنى بر، و نه ندازه، و (نامازه كهى ثيقاعى، واته: به سته وهى فيعل به مه فاعله كه يه وه) ده بيت، وهك خواى پهروه ردگار ده فهرموت: (و فجرنا لأرض عيوناً: وه كانياوى زورمان له زهيدا هلقولاندا)، كه جورى هلقولاه كه، كه كانياوه روون ده كاته وه، يا خود ته ميز بو ديارى كردنى نامازه و نه ندازه كه له شيهه جومله دا ده بيت، وهك: (الأرض منفجرة عيوناً)، و (أنت أعلى منزلاً)، كه نه ويان مه منصوب بووه، و له مانادا فاعيله، چونكه نه گهر (أعلى) كه نيسمى ته فضيله بيكه يته وه، به فيعل، نهوا (منزلاً) به مه رفوعى ده هيتريت، بهم جورّه (أنت علا منزلك) كه (منزلك)، مه رفوع بۆته وه، به لام له رستهى (أنت أعلى رجل) دا، مه جرور بووه، چونكه له مانادا فاعيل نى يه، وه ياسا، و رپساي مه منصوب بوونه كهى له وه دايه كه هدر ته ميزيك له توخم، و جينسى پيش خوى نه بوو، نه وه

مەنصوب دەبىت، بەلام ئەمدىش ديسان دېتەو ە رى، ئەگەر (أفعل) ئىضافە  
 كرابوو، ئەوا مەنصوب دەبىتەو، لەم كاتەشدا، ەك: (أنت أفضل الناس  
 رجلاً)، جا بزاندە كە تەمىز لە ەەر دوو رستەى (الارض منفجرة عيوناً) و  
 (أنت أعلى منزلاً)، جۆرە نادىيارىيەك سەر (أعلى) و (منفجرة)، بۆ لای  
 فاعىلە شاراوەكانيان لادەبات، و دەرەوئىتەو.

و ە عامىلى سەر تەمىز، لە بەشى يەكەمدا، ئەو موفرەدە نادىيارەيە، كە  
 ەمەلى تىايدا كرددوو، ە تەمىزى بەشى دوو، ئەو فاعل ياخود شىيە  
 فاعلەيە، كە لە پېشىدەو ەترو.

وَمَا يَحْتَاجُ إِلَى التَّمْيِيزِ، كَمَ، وَكَأَيِّنْ، وَكَذَا، فَكَمْ: كُنَايَةٌ عَنِ الْعَدَدِ، وَتُسْتَعْمَلُ لِلتَّسْتَفْهَامِ، وَتَمْيِيزِهَا حِينَئِذٍ مَفْرُودٌ مَنْصُوبٌ، نَحْوُ: كَمْ كِتَابًا قَرَأْتَ؟ وَ قَدْ تَدْخُلُ عَلَيْهَا الْبَاءُ الْجَارَةُ، فَيَجُوزُ جَرُّ تَمْيِيزِهَا بِمَنْ، نَحْوُ: بِكُمْ مِنْ دِرْهَمٍ أَشْرَيْتَهُ؟ وَ لِلتَّلَاخُبَارِ، وَ تَفْيِيدِ الْكَثْرَةِ، وَتَمْيِيزِهَا بِمَجْرُورٍ مَفْرُودٍ، نَحْوُ: كَمْ وَضِيعٌ تَرْفَعُ بِالْعِلْمِ! وَكَأَيِّنْ، وَهِيَ مُرَكَّبَةٌ مِنَ الْكَافِ، وَ أَىِ الْمَعْرَبَةِ الْمُتَوَنِّةِ، وَلَمَّا تَرَكِبَ جَعَلَتْ نَوْنَ التَّنْوِينِ، ثَابِتَةً فِي آخِرِهَا، وَ بَنِي عَلَى السَّكُونِ، وَاسْتَعْمَلُ لِلتَّلَاخُبَارِ وَالتَّكْثِيرِ، وَ تَمْيِيزِهَا مَفْرُودٌ بِمَجْرُورٍ بِمَنْ، نَحْوُ (١): ﴿وَكَايِّنَ مِنْ دَابَّةٍ لَّا تَحْمِلُ رِزْقَهَا اللَّهُ يَرْزُقُهَا﴾ الْعَنْكَبُوتُ. ٦٠.

وَهْ لِهَوَانَدِي كَهْ پُيُوسْتِيَانْ بَه تَمْيِيزِ هَهِيَه، (كَمْ)، (كَأَيِّنْ)، (كَذَا)، كَه وَشَهِي (كَمْ) بُو دِهَرِپَرِينْ، وَ دِرْكَانْدَنِي زُمَارَهِيَه، وَهْ بُو (أُسْتَفْهَامْ: پَرِسِيَارْ كَرْدَن) يَشْ، بَه كَار دِهَهَنَرِيَّتْ، وَهْ لَهْم كَاتَهْدَا تَمْيِيزَه كَهِي مَوْفَرَهْدِي مَهْ مَنْصُوب دِهَبِيَّتْ، وَهْ كَ: (كَمْ كِتَابًا قَرَاتْ؟ چَدَنْد كَتِيَّتْ خَوِيَنْدَوْتَهْوَه؟) وَهْ هَهَنْدِي جَارِ پِيْتِي (بَاءِ) يَ، حَهْرَفَه جَهْرِي دِهَچِيَّتَه سَهْرْ، بُوِيَه مَهْ جَرُورْ كَرْدَنِي تَمْيِيزَه كَهِي بَه هُوِي (مَنْ) هُوَه، دِرُوسْت دِهَبِيَّتْ، وَهْ كَ (بِكُمْ مِنْ دِرْهَمِ أَشْرَيْتَ؟) بَه چَدَنْد دِرْهَمْتْ كَرِپُوه؟)، وَهْ بُو هَهْوَالْ پِيْدَانْ دِهَبِيَّتْ، بَدَلَامْ زُورَايَه تِي لِيُوَه دِهَفَامَرِيَّتَهْوَه، كَه تَمْيِيزَه كَهِي بَه مَهْ جَرُورِي، وَ مَوْفَرَهْدِي دِيَّتْ، وَهْ كَ، (كَمْ وَچِيَع تَرْفَعُ بِالْعِلْمِ! چَدَنْدِي كَه سِي لَابَدَلَا، بَه هُوِي زَانِسْتَهْوَه بِالَا، وَ پَايَه بَدَرَزْ بُوُونَدَهْوَه!)، وَهْ هَهْرُوهَا (كَأَيِّنْ) پُيُوسْتِي بَه تَمْيِيزِ هَهِيَه، كَه

(١) «هذا النوع من التمييز بعد أفعل التفضيل ينصب، لِأَنَّهُ فاعل في المعنى، والمثال في قوة علا متراكب جدا، بخلافه في أُنْتْ أَعْلَى رَجُلٍ فَيَجْرُ، لِأَنَّهُ لَيْسَ فاعلاً في المعنى، وضابط النصب كل تمييز، لم يكن من جنس ما قبله! "الماتن، رحمه الله".

ئەم (كأين)ە، لە پیتی (كاف) و (أى)سى، موعرەبى تەنويندار پىك ھاتوو،  
 كە لكىئران بە يەكەو، نوونى تەنوين لە كۆتايىيە كەيدا جيگىر كرا، و لە  
 سەر سكون مەبنى بوو، كە بە گشتى بۆ ھەوال پىدان، و زۆرايەتى بە كار  
 دەھىترىت، ۋە تەمىزە كەيش موفرەدە، و بە (من)، مەجرور دەبىت، ۋەك  
 پەرورەدگارى جىھانيان دەفەرمویت: (وكأين من دابه لا تحمل رزقها، الله  
 يرزقها: زۆر گيانلەبەر ھەيدە، رۆزى خۆى ھەلناگرى، و كۆى ناكاتەو بۆ  
 داھاتوو، خوا رۆزى ئەو گيانلەبەرانە دەدات).

و کذا: کنایه عن العدد كثيراً، و تمیزها مفرد منصوب، نحو: عندي كذا درهماً، و تأتي کنایه عن غيره قليلاً، نحو: سافرت يوم كذا کنایه عن يوم السبت، أو فعلت كذا و کذا، کنایه عن الأعمال.

وه (کذا) بؤ نامازهدان به (ژماره: عدد) دیت، به زوری، وه تدمیزه کهی موفرده، و مدنصوب ده بیت، وهك، (عندي كذا درهماً: نهونده درهدهم لایه).

وه بؤ نامازهدان به غیری (ژماره) یش، دیت، به لām به کهمی، وهك: (سافرت يوم كذا: فلانه رۆژ سه فدرم کرد)، که مدهست پی رۆژی شه مدهیه، یاخود (فعلت كذا، و كذا: فلان، و فلان، نیشم کرد).

— یدکیکی تر له مدنصوبات و مدهمولاتی فعل، ندو ئیسمدهیه که له مانادا به فاعیل یی فعله که دیته ندژمار، وهك: (طاب زینة نفساً) به تقدیری (طاب نفس زیده)، هدر بهو جۆرهی که لهم مدهفهوم و ماناوه دهرده کهویت، که ندو ئیسمدهی له سهره وه باسمان کرد، ناشکرا کهری مانای رسته کانه، و ندو نادیاریهی به سهریانه وه هدییه لای دهبات، له هدر رسته دهك دا که تدمیز هدییه، هدر چنده تدمیزه کهش دهرند کهویتی، ندوا جۆره نادیاریهك (أبهام) دیته ناراوه، که ندو نادیاریدش تدهنا به دهرخستن و باس کردنی تدمیزه که لاده بریت، وه له راستیدا ندو تدمیزهیه که نادیار ی له سهرجهمی رسته که دا دور نه دختاوه و پرونی پی دهبه خشیت، له بهر خاتری نه مدهیه که له پیناسی تدمیزدا گوتراوه: "فالتمیز: اسم یدکر لیان المراد من اسم مبهم قبله": بویه، تدمیز کاری نه وهیه که نادیار ی "أبهام" لانه بات، له سدر شته باس کراوه که، وهك: (واشعل الرأس شیاً)، و (طاب زینة نفساً).

(اشتعل: فعله و (الرأس) فاعيله، (شیاً) مدنصوبه و تدمیزه، که لهم ثونده دا (شیاً)، ندو ئیبهامدهی له سدر (رأس) لابر دووه، و رهنگه کهی دیاری کردووه.



(طاب): فیعلدو (زید) فاعلیه، (نفساً) تمیزه، لهم غونیه‌دا تمیزه که نیبهمیدتی  
له‌سدر ذاتیکی موقددهر لاداو، له غونیدی (طاب زید نفساً) هیچ نیبهمیک له  
(طاب) دا نی یه، و پدیوهندی نیوان نهم دوانه روون و ناشکرایه.

بدلکو له‌واقیعدا تمیزه که نیبهمی زاته شاراو (مقدّر) ه‌ک‌ی دهرخستوه، که  
تقدیری که‌لامدکه بدم جزوره‌یه: (طاب امرّ من امور زید) نهم شته موقددهره، که  
گوردراو به‌ذاتیکی موقددهر، موبه‌مدو دیار نی یه، و ئیر (نفساً) نهو نادیاریه‌ی لادا،  
لهم روانگه‌یده‌وه غونیدی (گاب زید نفساً)، وشدی (نفساً) نیبهمه‌ک‌ی له‌سدر که‌سی  
نیسبت بو دراو لادا، نکه له‌سدرخودی نیسبت دانه‌که.

وه له‌غونیدی (واشتعل الرأسُ شیئاً) دا، تقدیری رسته که بدم جزوره‌یه، (اشتعل الشئُ  
المسوبُ إلى الرأس) که (شیئاً)، نیبهمی له‌سدر ذاتی موقددهره که (خودی شته  
شاراو که) که (شیء)، لاداو، وه نهم حوکمه له‌سدرجهم غونده‌کاندا هدر بدم جزوره‌یه،  
وه‌ک: (طاب زید اباً وأبوةً وداراً وعلماً).

بویه تمیز، لاهری نیبهم بیت، له‌سدر ذاتی موقددهر یاخود له‌سدر ذاتیکی  
باسکراو (مذکور)، چونیه‌که و هدر به‌تمیز ناوده‌بریت و به کیره‌یش دیت.

### ﴿جیاوازی نیوان تمیزو حال﴾

له‌چنده رویه‌که‌وه جیاوازی هدی، له‌نیوان حال و تمیزدا، که‌به‌سدرنج لیدانی نهو  
جیاوازیانه ده‌توانریت، له‌یدکتر جودا بکرینده‌وه و بناسرینه‌وه.

۱. حال به‌شیوه‌ی جمله "فیعلی، نیسمی، شییه جمله" ده‌هتیریت، به‌لام تمیز  
له‌سدرجهم حاله‌ته‌کاندا نیسمیکی موفرده.

۲. حال رونکده‌وه‌ی شکل و شیوازی خاوه‌ن حاله که (ذی الحال) ه‌ک‌یه، به‌لام  
تمیز رونکده‌وه، و دهرخه‌ری ذاتی شته‌کانه.

۳. حال بۆى ھەيدە، بەشپۆھى "مەتەد" ژمىردراوى بىت، لەكاتىڭدا تەمىز تەنھا بە موفرەدى دىت، و رونادات كە بە ژمىردراى بىت.
۴. حال لەھەندى جىڭاى تايەتدا پىش دەكەوئ، بەسەر "ذي الحال" دا، بەلام تەمىز لەھىچ كاتىڭدا پىش ناكەوئ، و تەمىزى پىش كەوتە، ھەندى جار و زۆر بەكەمى لەشەردا دەبىت، كە ئەوھەندە كەمە ئەو حالەتەش حىسابى لەسەر ناكەرت.
۵. حال دەبىت موشەق بىت، لەكاتىڭدا كە تەمىز دەبىت، جامىد بىت.
۶. حال جەخت كەرەو "مۇكد"ى عامىلەكەيدە، لەكاتىڭدا كە تەمىز رەنكەرەھى عامىلەكەى خۆيەتى.

وہ لەھەندى ڕوويشەو، حال و تەمىز، وەك يەكن:

۱. ھەردووكيان نەكیرەن.

۲. ھەردووكيان مەنصوبن.

۳. ھەردووكيان ناديارى "إبهام" لائەبدن.

۴. ھەردووكيان لەكەلامدا زیادە "فُضْلَة"ن.

\*

\*

\*

**وہك ئەوھى كە باسى عەدەد كۆتاكىتى بەم باسى تەمىزەوھ ھەيە، لێرەدا**

**دریژە باسیك دەھىم، كە لە (شەرحى ھىدايە)، و (شەرحى عەوامىلى مەلا**

**موحسین وەرەمگرتوون، بە ھىواى سوودىنین:**

﴿باسى ژمارەكان﴾: ئەم باسە لە پوانگى ژمارەكە، و تەمىزەكەيەوھ دەدوئ، ئىنجا دەفەرەموى: (ما وُضِعَ لِيَدْلَ عَلَى كَمِيَةِ أَحَادِ الْأَشْيَاءِ)، ئەوھە كە دانرايىت بۆ ئەوھى كە لە سەر مىقدار و ئەندازەى ژمارەھايەك دەلالەت بكات، وەك: (جائتنى تسع نساء)، كە لەفزی (تسە) لەم نمونەيەدا ژمارە و مىقدارى (نساء) دەرەخات، كە تۆدانەن و بەس ! ( و أصول العدد اثنتا عشرة كلمة: واحد ألى عشر ، ومأة، و ألف)، و ژمارە ئەصلیەكان دوانزە دانەن، بەم شێوھە: (واحد ، اثنان ، ثلاثة ، أربعة ، خمسة ، ستة

، سبعة ، ثمانية ، تسعة و عشرة) ، وه هروه ما (مأة) و ( ألف ) كه سهرجه م دوانزه دانهن، وه (مليون) حساب نبييه، چونكه له عهره ببي فه صيحدا نه هاتووه، (و أستعماله من واحد اثنين على القياس )، وه بزانه كه به كارهيئانی ژماره ی يهك و دوو هاوپړتكي قياسه ، .. ( أعنى ) بهو مانايه ی كه (يكون المذكر بدون التاء)، بۆ مهعدودى مذكر عهدهدهكه به له فظى مذكر ديت، (والمؤنث بالتاء) وه له مؤنث دا له گه ل تاءدا ديت، و له سهر له فظى مؤنث ديت، بۆ نمونه، (تقول فى رجلى واحد وفى رجلين أثنان) بۆ (رجل واحد)، ده لئين، و بۆ ( رجلين :أثنان) چونكه مذكرن، ( وفى امرأة : واحدة وفى امرأتين : اثنتان وثنان )، وه بۆ ( امرأة ) ، ( واحدة ) و بۆ (امراتين ) ، (اثنتان ) و ( ثنتان ) به كارديت، چونكه مؤنثن. (ومن ثلاثة إلى عشرة ) وه له ژماره ی (۳) سى تا ( ۹ ) نۆ، (على خلاف القياس ) له سهر پيچه وانه ی ياساو قياس ده بيت، أعنى : واته (للمذكر بالتاء) بۆ مهعدودى مذكر عهدهدهكه ده بيت مؤنث و ( تاء) ی پيوه بيت، (تقول : ثلاثة رجال إلى عشرة رجال) بۆ مذكر (ثلاثة رجال و أربعة رجال .... عشرة رجال ) به كارديت ، كه عهدهدو مهعدود پيچه وانه ی قياسن!

(و للمؤنث بدونها ) به لام بۆ مؤنث به بى ( تا ) هـ، ( تقول : ثلاث نسوة ، إلى عشر نسوة)، چونكه كه ( نسوة ) مؤنث ده بيت، عهدهد مذكر بيت، واته: پيچه وانه ی يه كترين، بعد العشر : وه دواى ژماره (۱۰) ده، واته (۱۱) يانزه و (۱۲) دوانزه هاوپړتكي قياسن، ( تقول : أحد عشر رجلاً ، وأثنى عشر رجلاً ، وأحدى عشرة امرأة ، وأثنى عشرة امرأة)، مه بهست ليژدها نه وه يه كه بۆ مهعدودى مذكر ده بيت، ههر دوو به شه كه ی ژماره كه ی مذكر بن و بۆ مؤنث ده بيت ههر دوو به شه كه مؤنث بن، وهك له نمونه كاندا هاتبوو، كه ( أحد عشر ) موتا بيقى (جلاً) بوو، (وأحدى عشرة) موتا بيقى (أمرة) بوو، ( و ثلاثة عشر رجلاً، وثلاث عشرة امرأة ، إلى تسعة عشر رجلاً ، وإلى تسع عشرة امرأة)، ليژدها دانهر قاعيده ييكي تر ده سه لميئي، له سيژده (۱۳) به دواوه، تا (۱۹) بهو شيوازه ی كه ده بيت به شى يه كه مى ژماره كه خيلافى قياس بيت، وه به شى دوومى موتا بيقى بيت، وهك له نمونه كاندا هه يه، كه (ثلاثة) به شى يه كه م، پيچه وانه ی (رجلاً) ه، چونكه (ثلاثة) مؤنثه، و (رجلاً) مذكره، و به شى دووهم كه (عشر) ه يه، موتا بيقى (رجلاً) ه، چونكه ههر دوو كيان مذكرن، و نمونه كانى ريش هه روان.

(بعد ذلك تقول : عشرون رجلاً ، وعشرون امرأة ، بلا فرق إلى تسعين ، رجلاً و امرأة)،  
پاشان ژماره‌ی بیست (۲۰) تا نه‌ود (۹۰) که ( الفاظ العقود)ن، هر وکو خویان وان  
بۆ مذکر و مؤنث، نه‌مان هر یه ک صیغه‌یان هه‌یه، وهک (عشرون رجلاً ) یان (عشرون  
أمرأة).

( واحد و عشرون رجلاً و أحدى و عشرون امرأة ، إلى تسعة و تسعين رجلاً و إلى تسع و  
تسعين امرأة، وه ژماره‌کانی ( ۲۱ ، ۲۲ ، ۳۱ ، ۳۲ ، ۴۱ ، ۴۲ ، ۵۱ ، ۵۲ ، ۶۱ ، ۶۲ ،  
۷۱ ، ۷۲ ، ۸۱ ، ۸۲ ، ۹۱ ، ۹۲ )، ده‌بیّت موتابیقی قیاس بن، وهک: ( جائئی أحد،  
وعشرون رجلاً ) که (أحد) و ( عشرون) موتابیقی (رجلاً)ن، یان ( أحدی و عشرون امرأة  
) که نه‌میش هر وایه، به‌لام جگه له ژمارانه‌ی باسکران، تا نه‌ود وئۆ ( ۹۹ )  
ده‌بیّت خیلانی قیاس بن، وهک (رأيت تسعة و تسعين رجلاً) که (تسعة) پیچّه‌وانه‌ی  
(رجلاً)ه، که نه‌و مؤنثه، و (رجلاً) موزه‌ککه‌ره، و (تسعين) که یه ک صیغه‌ی هه‌یه، به  
هۆی (واو)هوه، عه‌طف کراوته سه‌ری.

پاشان بۆ ( مأة ) و ( ألف ) و ته‌ئنیه‌کانیان یه ک صیغه‌یان هه‌یه، وهک ووترا که له  
(رجل و امرأة)دا، هر ( مأة ) به‌کارهات و له ته‌ئنیه‌که‌یاندا که (مأتا) بۆ (رجل و  
أمرأة) به‌بێ گۆرانکاری به‌کارهات، وه له (ألف:هه‌زان) دا هر وایه، به‌بێ جیاوازی له  
نێوان مژکر و مؤنث دا، که له‌و نمونانه‌دا له‌فزی (مأة و ألف) له‌حاله‌تی تشنیه دا بۆ  
مذکر و مؤنث وهک یه ک هاتوه، وه له‌و شوێنانه‌دا که (مأة و ألف) له‌حاله‌تی تشنیه دا  
بۆ لای غه‌یری خویان ئیضاغه‌ کران، نونه‌که‌یان لابرا. ( فإذا زاد على الألف والمأة  
يستعمل على قياس ما عرفت ، و تقدم الألف على المأة ، والأحاد على العشرات)، وه هر  
کات که له ( ۱۰۰ و ۱۰۰۰ ) تێپه‌ری، نه‌وا ده‌بیّت به‌گۆیره‌ی قاعیده ناو براوه‌کان  
بدوین، واته : له ( ۱۰۱ ، ۱۰۲ ، ۱۰۰۱ و ۱۰۰۲ ) وه‌روه‌ها له ( ۱۱۱ ، ۱۱۲ ، ۱۰۱۱ ، ۱۰۱۲  
.. )دا موطابیقی قیاس کاریکه‌ین، واته بۆ مذکر و بۆ مؤنث مؤنث بیّت، که له ( ۱۰۲ ، ۱۰۳ )  
تێپه‌ری، و ( ۱۰۳ ، ۱۰۰۳ ) هاتنه‌کایه‌وه، نه‌وا ده‌بیّت به‌خیلافی قیاس کار  
بکړیّت، و ده‌بیّت له ژماره‌یه‌کی وهک (۱۱۰۰)دا، له‌پسته‌ی یه‌که‌مدا له‌فزی هه‌زار پێش،  
صه‌د بخه‌ین، و یان له‌پسته‌ی ( عندی ألف و مأة و أحد و عشرون رجلاً ) دا ( أحد )  
پێش ( عشرون) بخه‌ین، به‌پێچّه‌وانه‌ی زمانی کوردیه‌وه که ده‌لێین: (هه‌زار و صه‌د و

بیست و یه ( که ) بیست ( پیش خراوه ) ، تقول : عندي ألف ومائة و أحد و عشرون رجلاً ) ، ( و ألفان و ثلث مائة و اثنان و عشرون رجلاً ) ، و ه ژماره ی ( ۲۳۲۲ ) دوو له فزی ( الفان و عشرون ) بۆ مذکر و مؤنث یه کسانن ، و ه ژماره ی هه زار به سهر صهد دا هاتوو ، و ه ( ا حاد ) پیش به ( عشرات ) که وتوو ، و ه ( اثنان و عشرون ) مو طابقه ، به لام ( ثلث ) بۆ یه به مذکری هاتوو ، چونکه له که ناری ( مائة ) دایه ، ( و أربع الآلاف و سبع مائة و خمس و أربعون رجلاً ) پیشه کی ئه م رسته یه گرفتی تیدایه ، به وه ی که وشه ی ( رجلاً ) دروست نییه ، و ه ده بوا ( امرأة ) بهاتایه ، چونکه ( خمس ) به مذکری هاتوو ، که ئه مه ش له هه ندی له نوسخه کانی ( الهدایة فی النحو ) دا ، جهختی له سهر کراوه ته وه ، و ه ژماره ( ۴۷۴۵ ) به به ست ئه وه یه که دوو له فزی ( أربع و سبع ) له که ناری ( آلاف و مائة ) دا ، هه ردووکیان مؤنثن ، قه راریارن گرتوو ، و ه ئه م ژماره یه قاعیده کانی به سهر دا ده گرنجی !

و ه تینینی ئه وه ش بکه که ( ألف ) هه زار ، پیش ( مائة ) که وتوو ، و ( ا حاد ) له پیش ( عشرات ) وه ، هاتوو ، ( و علی ذلك القیاس ) و ه هه ر له سهر ئه و شیوه یه هی تر قیاس بکه ، و ه ک :

- ۱- ( عندي ألف ومائة و ثلثة رجل ، و ثلث نسوة ) .
- ۲- ( عندي ألف و مائة و أحد عشر رجلاً ، و إحدى عشرة امرأة ) .
- ۳- ( عندي ألف ومائة و ثلثة عشر رجلاً ، و ثلث عشرة امرأة ) .
- ۴- ( عندي ألف ومائة و إحدى و عشرون امرأة ، و ألف و اثنان و عشرون امرأة ، .... ) .

و ه بزانه که ژماره ی ( واحد و اثنین ) پتیویستیان به ته میز نییه ، چونکه له فزی جوئیکه ره وه که پتیویستی پتی نییه ، و ده لیت : ( عندي رجل و رجلان ) ئیتر پتیویست به ته میز ناکات ، و ه ئایه تی ( فأذا نفخ فی الصور نفخة واحدة ) یان ( لا تتخذوا ألہین اثنین ) ئه و ( واحدة ) و ( اثنین ) صیفه تی ته ئکیدین ، به لام ئیتر ژماره کانی تر ته میزیان بیگومان پتیویسته ! ( فتقول : فی ممیز الثلاثة ألی العشرة : مخفوضاً و مجموعاً ) له ته میزی ( ۳ تا ۱۰ ) به مه جرووی و به جه معی دیت ، ( تقول : ثلثة رجال و ثلث نسوة ) که ( رجال ، نسوة ) به مه جرووی و به جه معی هاتوون ، ( ألا اذا كان

المَمِيزُ لفظ المأة فحينئذ يكون مخفوضاً مفرداً، تقول : (ثلثمأة) ، وه نه گهر ژماره‌ی ( ۳ تا ۹ ) له گه ل له‌فزی (مأة) دا هاتن، نه‌وه ته‌میزه‌که‌یان مه‌جور و موفرده، وه‌ک (ثلثمأة) که موفرده و مه‌جورده، و (مأة) به‌جه‌معی و مؤنثی یان (مئین) به‌جه‌معی مذكر به‌کار نایه‌ت، ( والقیاس : ثلث مات أو مئین) هر چه‌ند قیاس وایه که به‌جه‌معی بیټ.

(وممیزُ أحد عشر إلى تسع وتسعين منصوب مفرد) وه ته‌میزی (أحد عشر) تا ( تسع وتسعين ) ده‌بیټ، موفرده و مه‌نصوب بیټ، وه‌ک: ( تقول : أحد عشر رجلاً ، وتسع وتسعون امرأة ) که ( رجلاً و امرأة ) به‌ موفرده‌ی و مه‌نصوبی هاتون، (و ممیزُ مأة و ألف و ثنیتهما و جمع الألف مخفوض مفرد) وه ته‌میزی ( ۱۰۰ و ۱۰۰۰ ) و ( ۲۰۰ و ۲۰۰۰ ) ده‌بیټ، مه‌جور و موفرده بیټ، ( تقول : مأة رجل و مأتا رجل ، ومأة امرأة و مأتا امرأة ، و ألف رجل و ألفا رجل و ألف امرأة و ألفا امرأة ، و ثلاث آلاف رجل و ثلاث آلاف امرأة و قس على هذا ) که له‌م نمونانه‌دا که ته‌میزه‌کانیان موفرده و مه‌جورون، به‌گویره‌ی قاعیده‌ی ناوبراو، نه‌وه‌ی باسکرا چمکیک بوو، له‌سر عده‌ده و پاشکوکانی، وه‌نم باسی عده‌ده زور گرنکه، نابیټ ئیهمال بکریټ!

ئینجا دیته‌سر پیناشه‌ی مؤنث و ده‌فه‌رموی : ( ما فيه علامة التأنيث لفظاً أو تقديرًا)، مؤنث نه‌وه‌یه که علامه‌تی تأنیثی له‌سر بیټ ئیتر له‌فزی بیټ، یان ته‌قدیری وه‌ک باسده‌کری، وه‌مذكر پیچه‌وانه‌ی نه‌مه‌یه که باسکرا، وه‌نیشانه‌ی تأنیث بون، سیانن: (تاء-ه)، وه‌ک (طلحة) ، یان نه‌لفی مه‌قصوره‌یه، وه‌ک (حبلى) ، ( والممدودة كحمراء وصفراء) یان نه‌لفی مه‌مدوده‌یه، وه‌ک: (حمراء وصفراء) پاشان ده‌فه‌رموی : ( والمقدّر أنما هو التاء فقط)، وه‌ته‌نها علامه‌تیک که له‌ئیسمداموقه‌دده‌ره، له‌وسئ علامه‌ته (تاء) ده‌بیټ، وه‌ک ( أرض و دار ) که مؤنثن، وه‌نیشانه‌ی تأنیثه‌که یان موقه‌دده‌ره، چونکه هه‌رکات ته‌صغیری بکه‌ین، (تاء-ه)، که یان دهرده‌که‌ویټ.

(كأرض و دار ، بدلیل أریضة ، ودويرة) که ته‌صغیر کراون، و (تاء-ه)، که یان دهرکه‌وتوو، ( ثم المؤنث على قسمين ) پاشان مؤنث دوو جوړه: ( حقیقی و هو ما بأزائه حیوان مذكر كأمرأة و ناقة) یان مؤنثی حقیقی: نه‌ویش نه‌وه‌یه که له‌به‌رانبه‌ریدا گیانداریکي مذكر ده‌بیټ، وه‌ک (أمرأة- ناقة)، (ولفظی : و هو مجازی بخلافه کظلمة و

عين)، وه يان مؤنث له فزيه ومه جازيه، به پيچه واتهى ئەوى تره وه، وهك (ظلمة، وعين) كه مؤنثى له فزين، و غه يره حه قيقين، (وقد عرفت أحكام الفعل إذا أسند إلى المؤنث فلا نعيدها) وه حوكمى ئيسناددانى فيعللى بۆ لای فاعيلتىكى مؤنث باسكراو، پيويست به دووباره كردنه وه ناكات .

### ﴿ياسای ژماره كان له دېرى مؤنراوه دا﴾

<u>ثمانا بعد ما جاوزت الأثنين</u>	<u>بمجموع ومجرور فميز</u>
<u>عدا ما كان منها قد أضيفت</u>	<u>إلى مائة بفرد فهو ميز</u>
<u>وفيما بعد عشر فردا أنصب</u>	<u>إلى تسع وتسعين المميز</u>
<u>ولما جاز من تسع وتسعين</u>	<u>فجر عند ذا فردا تميز</u>

ئاگادارى: كاتى كه ده ته ویت كه ئەندازهى شتیک بلیت، بۆ نمونه (رجل) يان (رجلان) واته پياوو، دوو پياو ته میزی ناویت، له م کاته دا كه له مه تیپه پرى ژماره كه ده هیئت و ته میزی بۆ داده نیئت، وهك له م شیعرانه دا عه للامه مه لا موحسینی فه یضی كاشانی پوونی كردۆته وه:

ثمانا بعد ما جاوزت الأثنين بمجموع ومجرور فميز

واته: ههشت دواى ئەوهى كه له يهك و دوو تیپه پرى، واته، له دواى ئەوهى كه ته میزی يهك و دوو زانى، له سى تا ده، كه ههشت ژماره ن، ته میزه كه يان جه مع ومه جروو بكه، وهك: (عندي ثلاثة رجال).

عدا ما كان منها قد أضيفت إلى مائة بفرد فهو ميز

جگه له و ژمارانهى كه بۆ لای (مائة) ئیضا فه كراون، له ویدا ته میز به موفرده دی بیته، وهك: (ثلاثاً) كه (مائة) موفرده ده، و ته میزه.

وفيما بعد عشر فردا أنصب إلى تسع وتسعين المميز

له دواى (١٠) موفرده كه مه منصوب بكه، تا (٩٩)، واته: ته میزی (١١-٩٩) موفرده و مه منصوب بكه.

ولما جاز من تسع وتسعين فجر عند ذا فردا تميز

که له (۹۹) تپه پیت، پتویسته مه جروړ بیت، له لای که سئ که تمیزه که موفرده بکات، واته تمیزی (۱۰۰) به ره و ژور ده بیت، موفرده و مه جروړ بیت، وهک: (مأة رجل، ماتا رجل، ثلاثاً رجل)، تا (تسعمائة رجل)، و (ألف رجل)، تا (تسعة آلاف رجل).

(پوونکرده وه): له بهر نه وهی که باسی عده د، باسیکی ووشک و تا پاده یه ک ناخوش و سهخته له م په راویزه دا به دريژی نه و عیبار ته عره بییه ی سهر وه سر له نوی شرح ده که م وه، و ژور به پوونی ده یخه مه برده ست خوینه ی به ریزه وه، إنشاء الله، تا ټیگه یشتنی بؤ عیبار ته کانی سهر وه، و جوهه ی باسه که زیاتریت:

پیش نه م دريژه باسه پتویسته نه م چند یاساو پتسایه ی خواره وه بزانریت:

\* نیمسی عده د: نه و نیمسه یه که دانراوه تا وه کوو ده لالت بکات له سر نه اندازه ی شته کان، یان به دهسته واژه یه کی تر، نیمسی عده د، نه و نیمسه یه که ده لالت له سر ژماره یاخود له سر (ترتیب: ریڅکستن) بکات.

نه و عده د ی که ده لالت له سر ژماره بکات، به عده د ی نه صلی، و عده د ده که ده لالت له سر ته ترتیب، بکات، به عده د ی ته رتیبی ناوزه د کراون:

\* عهده د ی نه صلی: له زمانی عره پیدا ده بڼه چوار به شوه:

۱- عده د ی موفرده: که بریتی یه له (واحد) تا (عشرة) و (مأة) و (ألف).

۲- عده د ی موره ککه ب: - که بریتین له (أحد عشر)، (اثنا عشر)، (ثلاثة عشر)، (أربعة عشر)، (خمسة عشر)، (سنة عشر)، (سبعة عشر)، (ثمانية عشر)، (تسعة عشر).

۳- عوقود: که بریتین له (عشرون)، (ثلاثون)، (أربعون)، (خمسون)، (ستون)، (سبعون)، (ثمانون)، (تسعون).

۴- عده د ی مه عطوف، له (واحد و عشرون: بیست و یهک) تا (تسع و تسعون: نه و دونق) ده گړته وه.

- عده د ته رتیبی یه کانیش دیسانه وه، وهک: عده د نه صلی یه کان ده بڼه چوار به شوه: (مفرد- مرکب- عقود- معطوف).

أ- عده د موفرده ته رتیبی یه کان بریتین له: (أول- ثاني- ثالث- رابع- خامس- سادس- سابع- ثامن- تاسع- عاش).

ب- عده د ی موره ککه بی ته رتیبی له (حادی عشر) تا (تاسع عشر) ده گړته وه.



ج-عوقود: له (عشرون) تا (تسعون) ده‌گرتته‌وه.

د-عه‌ده‌دی مه‌عطوفی ته‌رتیبی له (حادی و عشرون) تا (تاسع و تسعون) ده‌گرتته‌وه.

\* (بنه‌ماکانی عه‌ده‌د: أصول العدد) بریتین له دوانزه وشه به‌م ته‌رتیبه:

(واحد-اثنان-ثلاث-أربع-خمس-ست-سبع-ثمان-تسع-عشر-مائة-ألف).

له‌فزی (واحد و اثنان) له موزه‌ککه‌رداو (واحدة و اثنان، یان، ثنتان) له مؤنث دا به‌کار دین، به‌گویره‌ی یاساو قیاسی زمانی عه‌ره‌بی، واته: موزه‌ککه‌ر له‌گه‌ل موزه‌ککه‌ر و مؤنث له‌گه‌ل مؤنث دا ده‌هینرتیت، وه له‌گه‌ل (معدود: ژمیراوه‌که‌دا) کژناکرته‌وه، واته: ناتوانرتیت بگوتریت: (واحد رجل و اثنان رجلان و واحدة امرأة و اثنان امرئتان).

به‌لام له‌ژماره‌ی سی تا ده، (۲-۱۰) به‌پنجه‌وانه‌ی یاساو قیاسه، واته بۆ مه‌عدودی موزه‌ککه‌ر ژماره‌ی مؤنث و بۆ مه‌عدودی مؤنث، ژماره‌ی موزه‌ککه‌ر به‌کار ده‌هینرتیت، بۆ وینه: (ثلاثة-رجال) (رجال) که‌جه‌معی (رجل-ه)، و موزه‌ککه‌ر، ژماره‌که‌ی له‌گه‌ل (تاء تانیث) داهینراوه، وه له‌گه‌ل مؤنث دا، ژماره‌که‌به‌بی (تاء تانیث) هاتووه، وه‌ک: (ثلاث نسوة)، و وه‌ک ئه‌م فهرمایشته‌ی خوی په‌روه‌ردگار که‌ده‌فهرمویت: (وسخرها عليهم سبع ليال و ثمانية أيام)

(سخر، فیعلی ماضی یه، و فاعیله‌که‌ی ضمه‌میری شاراو‌یه تیایدا، هاء): مه‌فعل به‌یه‌که‌مه. (عليهم): جارومه‌جروره (سبع): مه‌فعل به، دووه‌مه، و هو مضاف (لیال): مضاف الیه (وار): حه‌رفی عه‌طفه (ثمانية): عه‌طفه له‌سه‌ر (سبع) و هو مضاف (أیام)، مضاف الیه، که‌مه‌به‌ست لی‌ره‌دا، وشه‌ی (لیال)، که‌مؤنثه، و ژماره‌ی موزه‌ککه‌ری (سبع) ی بۆ به‌کاره‌ینراوه، وه هه‌روه‌ها وشه‌ی (أیام) که‌موزه‌ککه‌ر و ژماره‌ی مؤنثی بۆ به‌کاره‌ینراوه.

هر دوو ژماره‌ی (یانزده و دوانزه) به‌گویره‌ی یاسا و پئسا ده‌چیت به‌پتوه، به‌ده‌سته‌واژه‌یه‌کی تر بۆ مه‌عدودی موزه‌ککه‌ر، عه‌ده‌دی موزه‌ککه‌ر، و بۆ مه‌عدودی مؤنث، عه‌ده‌دی مؤنث به‌کارده‌هینرتیت.

وه‌ک، (أحد عشر)، (أثنی عشر رجلاً)، (إحدى عشرة امرأة)، (إثنی عشرة امرأة).

به‌لام له‌ژماره‌ی (سیزده، تا نوزده) به‌پنجه‌وانه‌ی قیاسه‌وه‌یه، بۆیه بۆ موزه‌ککه‌ر ده‌وتریت، (ثلاثة عشر رجلاً) وه بۆ مؤنث (ثلاث عشرة امرأة) ده‌گوتریت.

موزه ککر و مؤنث له (عشرین) و هاو وینه کانی دا (ثلاثون، أربعون، تا، تسعون) به کسانن، وهك: (عشرون رجلاً) و (عشرون إمرئاً) تا (تسعين رجلاً و إمرئاً).

نه گهر ژماره گلیك بینه هاو پئی (عشرون)ه، و هاو وینه کانی له م کاته دا له گهل حه رفی عه طفا ده هینرین، بق نمونه له موزه ککر دا (أحد و عشرون رجلاً) وه له مؤنث دا (أحدى و عشرون إمرئاً) ده گوتریت، له نمونه ی به که مدا (مه عطوف علیه) —أحد— به موزه ککری و له نمونه ی دووه مدا مه عطوف علیه (أحدى) به مؤنثی هات.

به لام له ژماره ی (بیست و سی) تا (نه و دو نق) حوکه که ی به پیچه وانه ی یاساو قیاسه وهیه.

وهك: (تسعة و تسعين رجلاً) و (تسع و تسعين إمرئاً) که له موزه ککر دا مه عطوف علیه (تسعة) مؤنث بوو، وه له مؤنث دا مه عطوف علیه —تسع— موزه ککر بوو.

له دوو ژماره ی (مائة و ألف — سه دو هزار دا)، وه ههروه ها موسه نتای، نه م دوانه، (دوسه د دوو هزار) به کسانن، به و مانایه ی که موزه ککر و مؤنث له م تاییه تمه ندیه دا هیچ جیاوازیه کیان نی یه، وهك: (مائة رجل) و (مائة إمرئ) و (الف رجل) و (ألف إمرئ)، و (ماتا رجل)، و (ماتا إمرئ) و (ألفا إمرئ) که له سر جه م نمونه کاند ا جیاوازیه که له نتوان موزه ککر و مؤنث دا نی یه.

وه کاتیک که ژماره که له (سه دو هزار) تپیه پی.

نه وه ی که زیاد کراوه که یه له سه ری (سی تا نق) ههروه که پیشتر حوکه که ی باسکرا، عه طف ده کرتته سهر خودی (مائة و ألف) وهك: (مائة و خمسة رجال) و (مائة و خمس نسوة).

\* بزانه که: پیره وی هینانی ژماره کان به م جوره یه، که ژماره ی ههزار به سه سه د، دا پیش ده که ویت، وه هه به م شیوازهیش (أحاد: یه کان) —که کان به سه (عشرات: دهیان) —که کاند ا پیش ده که ون، بق نمونه: (ههزار و سه دو بیست و یه که) به م جوره ده هینریت: (عندي ألف و مائة و أحد و عشرون رجلاً).

وه هه به م شیوازهیش (دوو هزار و سی سه د و بیست و نق) به م جوره ده هینریت: (ألفان و ثلاث مائة و إثنان و عشرون رجلاً).

وه كاتيك كه بمانه ویت بلیین: (چوار هزار و هوت صده و چل و پینچ) به م جورده ده یلین: (عندي أربع آلاف وسبعمأة وخمس وأربعون رجلاً).

\*پاشان بزانه: كه هردوو ژماره ی (واحد و اثنان) به بیّ ته میز، ده هیترین، چونكه له فزی (رجل) و (رجلان) به تنهای ده لاله له سهر (واحد و اثنان) ده كن، به لام ژماره كانی تری غیری (واحد و اثنان) پیوستیان به ته میز، هیه.

هر له م پوانگه یه شه وه، ته میزی (سیّ تا ده) به جه معی و به مهجوری ده هیتریت، مه گهر له كاتیکا كه ته میزی (سیّ تا ده) له فزی (مأة) بیّت، له م كاته دا به موفرده ی و به مهجوری ده هیتریت، وهك: (ثلثمأة) كه له م نمونه یه دا موفرده ده، و مهجوره.

وه ته میزی ژماره ی (یانزه، تا، نه وه دو نۆ) مه نصب و موفرده ده، وهك: (أحد عشر رجلاً) له موزه ككه رداو (أحدى عشرة امرأة) له مؤنث دا. و (تسعة وتسعون رجلاً) و (تسعون امرأة). وه ته میزی ژماره كانی صده و هزار، وه ههروه ها موسه نناكانی ئەم دوانه، و جه معی هه زار، به مهجوری و موفرده ی دین، وهك:

(مأة رجل)، (ماتا رجل)، (ومأة امرأة) و (ماتا امرأة) و (ألف رجل) و (ألفا رجل) و (ألف امرأة) و (ثلاث ألف رجل) و (ثلاث آلاف امرأة).

ئیتاش تۆ مانای مه تنه كی سهر وه: .... وإذا أردت التخصيص على كمية شيء فنقول رجل...

جه نابی مه لا موحسین، دانه ره و امیلی مه لا موحسین، كه به شیکي ئەم درێژه باسه م لیوه وه رگرتبوو، ده لیت: هه ركات تۆ ویست كه ژماره و نه ندازه ی شتیك ده ریبری، ئەوا ده لیتیت: (رجل و رجّان) واته: دوو ژماره ی (یهك و دوو) كه بۆ موزه ككه ر، به له فزی موزه ككه ر و بۆ مؤنث به له فزی مؤنث ده یان نه ییتیت،

بۆیه له موزه ككه ردا (واحد و اثنان) و له مؤنث دا (واحدة و اثنان) ده هیتریت.

(واحد و اثنان) پیوستیان به ته میز نییه، به دهسته وازه یه کی تر (واحد رجل) و (اثنان رجّان) و (واحدة امرأة) و (اثنان امرئتان) ناوتریت.

بزانه كه: بۆ هیه، (واحد و اثنان) بینه صیغه ت بۆ مه عوده كی خویان، وه له م كاته دا له گه لیدا هاوړیک ده بیّت، وهك: (رجل واحد)، (رجّان اثنان)، (امرئة واحدة)، (امرئتان اثنان).

چونکه مه به ست له هینانی ته مییز، لابر دن و سرینه وهی نادیا ری یه له دوشته:

۱- پونکردنه وهی ژماره و نه اندازه.

۲- پونکردنه وهی توخم (جنس) ی شتیک.

له له فزی (رَجُل و اَمْرَة)، (جنس) یش ده زانریت، و ههروهه عده دیش ده زانریت، ههروهه جه نابی مه لا موحسین، (هونه ری نه و شیعرانه) نامازه ی به و خاله کردووه، که (رَجُل) و (رَجُلان) به بی ته مییز ده هینرین، چونکه له فزی (رَجُل) و (رَجُلان) به ته نهایی ده لاله ت له سهر (واحد) و (اثنان) ده که ن، به لام ژماره کانی تری غیری (واحد) و (اثنان) پیو بیستیان به هینانی ته مییز هه یه.

نه و کاته جه نابی مه لا موحسین، ده لیت: ثم تأتي بالعدد... که واته ژماره که ده هینیت، و له دوا ی هینانی ژماره که نه و شته ده هینیت، که نه و ژماره یه ته مییز بکات، به گویره ی نه و ته رتبه ی که من به هونه راوه هیناومه:

ثماناً بعد ما جاوزت الاثنین      بجموع و مجرور فمیز.

نه و ههشت ژماره یه ی که له دوا ی -دوو- دین، که بریتین له: (ثلاثة، أربعة، خمسة، ستة، سبعة، ثمانية، تسعة، عشرة) ته میزه که یان به صیغه ی جمع و به مه جروری دیت، وهک: (ثلاثة رجال)، (ثلاث نسوة).

عندما كان منها قد اُضيفت      إلى مائة بفرد فهو مییز

وه ته میزی ژماره کانی نیوان دوو، یانزه کاتیک که بۆ لای سه د ئیضافه کران، موفرده ن، پیشتەر دانه ر وتبووی: ژماره کانی (سی تا ده) جمع و مه جرورن، به لام کاتیک که بۆ لای له فزی (مأة) ئیضافه بکرین، حوکه که یان جیاواز ده بیته، واته: ئیستا که بۆ لای (مأة) ئیضافه کراون، مه جرور بوونیان جیکو ثابت، به لام به شیوه ی جمع نایه ن، به لکو به شیوه ی موفرده به کار ده هینرین: وهک: (ثلاث مائة رجل)، (أربعمائة رجل) که له دوو نمونه یه دا، له فزی (رَجُل) ته مییز، و به شیوه ی موفرده و مه جرور به کار هینراوه.

وفيما بعد عشر فرداً نصب      إلى تسع وم تسعين المميز.

وه له وانه ی دا که له دوا ی ژماره ی (ده) و له پیشت ژماره ی (هه ده)، دین، ته میزه که یان به موفرده ی و به مه منصوبی بهینه، واته: ته میزی ژماره ی (یانزه) تا

(نەوەدو نۆ) مەنصوب و موفرەدە، وەك: (أحد عشر رجلاً) لە موزەككەرداو (إحدى عشرة امرأة) لە مۇنث دا.

ولما جاز من تسع و تسعين فجرّ عند ذا فرداً تميّز.

وہ ھەركات ژمارە لە (نەوەدو نۆ) تێپەری کرد، كەواتە: لەم كاتەدا تەمیز مەجرور بکە، لە كاتیكدا كە دەبیّت، ئەو تەمیزە موفرەد بیّت، واتە: تەمیزی ئەو ژمارانەى كە لە ھەد زیاترین، موفرەد و مەجرور دەبن، وەك: (مأة)

رجلٍ، (ماتا رجلٍ)، (مأة امرأة)، (ماتا مأة رجلٍ)، (ماتا رجلٍ)، (مأة امرأة)، (ماتا امرأة)، (ألف رجلٍ)، (ألف امرأة) و...

### ﴿چۆنیەتى ھینانی ژمارە لەگەڵ (تاء)دا، یان بى (تاء)﴾

في ثلاث وسبعة بعده	ذكر أنت بعكس ماستهرا
وفي الاثنين قبلها وكذا	بعدها ما هو القياس جرى
كل تلك الثمان في التركيب	ما خلا العشر فيه ما استحلا
وادر في العشر عكس مامعه	في سوى كلها السواء ترى

چۆنیەتى ھینانی ژمارە لەگەڵ (تاء)دا، یان بى (تاء) بە شیعەر دامان ڕشتوو، تا بە جوانی لەبەر بکریّت:

في ثلاث وسبعة بعده      ذكر أنت بعكس ماستهرا

لە سیئە تا نۆ (۳، ۴، ۵، ۶، ۷، ۸، ۹) ئەگەر تەمیز موزەككەربوو، با ژمارەكە (مۇنث) بیّت، وە بە پێچەوانەشەو، وەك: (ثلاثة رجلا، ثلاث نساء).

وفي الاثنين قبلها وكذا      بعدها ما هو القياس جرى

واتە (۱، ۲) پێش ئەم ھەشتە بیّن، وەك (أحد واثنان) بەبى (ثلاثة ورابعة وخامسة إلى عشرة) باس دەکریّن، یان دواى ئەو ھەشتە بیّن، وەك (أحد عشر، اثنا عشر) لەسەر ئەو قاعیدە دەچن كە دەلێ: ئەگەر تەمیز موزەككەربوو،

(عدد) یش موزەككەرە، وەك لە موزەككەردا (أحد واثنان) و لە مۇئىدا (إحدى واثنان) دەوتىرى.

كل تلك الثمان في التركيب      ما خلا العشر فيه ما استظرا

ئەم ھەشت ژمارە لەگەڵ (عشرة)دا، جگە لە خودى (۱۰) پېچەوانەى ياسا مەشھورەكەن، كە باسكرا، بۆ نموونە ئەگەر (ثلاثة لەگەڵ دە)دا تەركىب كرا، ياسا باس كراوەكەى نىيە، كە لە (مۇئىدا) (ثلاث) بە بى (تاء) و لە موزەككەردا (ثلاثة) بە (تاء) ەو دەخوێنرێتەو، (استظرا) واتە: ئەمىش وەك ئەوانەى پېش وایە.

وادر في العشر عكس ما معه في سوى كلها السواء ترى

لە (۱۰)دا پېچەوانەى مەشھورە، واتە ئەگەر تەمىز موزەككەر بوو، (عشر) موزەككەرە، ئەگەر تەمىز (مۇئى) بوو دەبێت (عشر) مۇئى بێت، ھەر لە (۱۰ تا ۹۰) بەم شێوازەى، وەك: (عشرون، ثلاثون، تسعون) لەمانەدا يەكسانى دەبێت.

خوێنەرى بەرپێز: لەم بەشى دووھەمى ھۆنراوەكانى بەشى عەدەددا، پوونکردنەوہەكى تەرت ئاراستە دەكەم، تا چاكتەر و جوانتر لە كپۆكى باسەكە بگەيت، إنشاء الله. جا بزانە ئەوہى كە رابوردو گوترا دەربارەى چۆنیەتى ئیعرابى تەمىز بوو، ئىستا جەنابى مەلا موحسین دەلێت: بەلام ئىستا باسەكە دەربارەى چۆنیەتى بە موزەككەر مۇئى، ھىنانى تەمىزە، واتە: چ كاتێك دەبێت تەمىز بە موزەككەرى و چ كاتێك دەبێت بە تەمىز بە مۇئى بھێنرێت.

وہ دەلێت: لەبەر ئەوہى كە بتوانرێت، ئەم باسە لەبەر بكرێت، ئەوا پستەكانم بە شێوہى ھۆنراوە ھىناو، بەم شێوہە:

في ثلاث وسبعة بعده      ذكره أنت بعكس ما اشتها.

لە ژمارەى (سى)، و ھەوت ژمارەى دواى ئەو دا (أربعة، خمسة، ستة، سبعة، ثمانية، تسعة، عشرة) ژمارەكە دەبێت، بە پېچەوانەى تەمىزەوہ بھێنرێت، واتە: ئەگەر تەمىز موزەككەربوو، دەبێت ژمارەكە مۇئى بێت، وە ئەگەر تەمىز مۇئى بوو، لەسەرەنجامدا ژمارەكە بە شێوہى موزەككەردەبھێنرێت، وەك: (و سخرها عليهم سبع ليالٍ و ثمانية أيام) كە وشەى (ليال) مۇئى، وە عەدەدى موزەككەرى (سبع) يان بۆ ھىناو، وە ھەر بەم جۆرەش (أيام) موزەككەرە، كە لەبەر ئەمە، ژمارەى مۇئى (ثمانية) يان بۆ ھىناو.

پاشان بزانە: لە زمانى عەرەبیدا ئىسم بۆ موزەككەر ى(سبع) يان بۆ ھىټاۋن، وە ھەر بەم جۆرەش (أيام) موزەككەرە، كە لە بەر ئەمە، ژمارەى مۇنتى (ثمانية) يان بۆ ھىټاۋە پاشان بزانە: لە زمانى عەرەبیدا ئىسم بۆ موزەككەر مۇنت دابەش كراۋە، بۆ ئىسمى موزەككەر صىفەتى موزەككەر مۇنت دابەشكراۋە، وە بۆ ئىسمى موزەككەر صىفەتى موزەككەر بۆ ئىسمى مۇنت صىفەتى مۇنت دەھىټن، وە ھەر بەم شىۋازەيش ئەگەر فاعىلى فاعىل، مۇنت بىټ، ئەوا فاعىلەكە لەگەلیدا ھاۋرىك و موتاىىق دەكەن، بۆ نمونە دەگوترىټ: (جاء علي العالم) و(جاءت سعيدة العالمة).

وە ھەمىرەكەيش دىسانەۋە لە پەۋى موزەككەر بوون و مۇنت بوونەۋە، لەگەل ئەو ئىسمەدا كە پەيوەستە پىيەۋە، و ئەو ھەمىرەى بۆ سەردەگورپىتەۋە، دەبىټ ھاۋرىك بن، بۆ نمونە: بۆ (على) ھەمىرى (هو) و بۆ (سعيدة) ھەمىرى (هى) دەھىټرىټ! ئىسم و صىفەتى پىاۋان و ئازەلانى نىټر، موزەككەرى ھەقىقىيە، وە ئىسم و صىفەتى ژنان و ئازەلانى مېنە مۇنتى ھەقىقەن.

### \* ئىسمى مۇنت لە زمانى عەرەبیدا سى نىشانەى ھەيە:

- ۱- (تاء)، وەك: (رحمة، نعمة).
- ۲- ئەلفى مەقصورەى زانىدە: وەك: (دعوى)، (نكرى).
- ۳- ئەلف و ھەمزە: كە ئەلفى مەمدودەيشى پى دەوترىټ، كە ھەركات زیادە بوو، ئەو نىشانەى (تأنيث)، وەك، (يداء) و (صحراء).
- ئەو ئىسمە مۇنتانەى كە ناو و صىفەتى ئن يان ئازەلى مېنە نەبن، ئەو بە مۇنتى مەجازى، ناو زەد كراۋن، ئەو ئىسمانەى كە مۇنتى مەجازىن، برىټىن لە:
- ۱- ناوى شت (اسم الأشياء) و ئەو وشانەى كە واتا ھەلدەگرن (المعاني) ئەمە، ئەگەر نىشانەى (تأنيث) يان پىۋە بىټ، وەك (حكمة) (عزة).
- ۲- ناوى ئەندامە جووتەكانى لاشە، وەك (يد، رجل، أذن، عين).
- ۳- ناوى شارەكان: (مصر، بغداد)
- ۴- مۇنتە بىستراۋەكان لە عەرەبەۋە (سماعى) وەك: (شمس)، (نفس) (حرب) (روح) (سماء) (أرض) (نار) (حال) (طريق) (دار).

لهو مؤنثه ته تقدیری یاندها، تهنه له فزی (تاء) ئامانج و مه به سته، وهك: (أرض)، (دان) كه به گویره ی یاسای (تصغیر) ده بته (أریضه) و (دویره) چونكه گومانى تبادا نی یه، كه (التصغیر یرد الأشياء الى أصلها).

وه مؤنثی ته تقدیری خاوه نی هه شت نیشانه یه، وه یان به ده سته واژه یه کی تر، مؤنثی ته تقدیری ده توانریت، به هه شت شیواز بنا سرت.

۱- مؤنث بوونی ئه و ضه میره ی كه ده گه پیتته وه بۆ ئه و شته، به مؤنثی ضه میره كه دا ده زانریت، كه ئه و ووشه یه مؤنثه، وك: ( ونفس وما سواها )

۲- مؤنث بوونی ئه و نیسمه نیشاره یه ی كه ئامازه بۆ ئه و ووشه یه ده كات وهك: ( هذه جهنم التي كنتم توعدون).

۳- مؤنث بوونی (حال) كه، وهك: (هذه الكتف مشوية).

۴- مؤنث بوونی (نعت) كه ی، وهك: (النفس اللوامة).

۵- مؤنث بوونی خه به ره كه ی، وهك: (داري معمورة)

۶- مؤنث بوونی فیهله كه ی، وهك: (رميدت عيني)

۷- داکه وتنی (تاء) كه، ته ئنيسه كه له ژماره كه، وهك (ثلاث ليال).

۸- ده ره كه وتنی (تاء) كه، ته ئنيسه كه له كاتی (تصغیر: بچوك) كردنیدا و ده رپرینیدا، وهك (نویرة) كه بچوك كراوه ی (نار) كه، كه مؤنثی سه ما عی یه، وه (بزانه) كه ئه و وشانه ی كه مؤنثی مه جازى بوون، و تائه ته ئنيسه كه یان له له فرزا ده رنه كه وتوه، به و مه رجه ی كه (ثلاثي: سیانی) بن، وهك: (شمس) و (أرض) و (عين) له كاتی بچوك كردنه وه یاندا (تاء) یان پتوه ده لكیت، بۆیه بۆ ئه و وشانه ی سه ره وه له كاتی تصغیر كردنیاندا (شمسية)، (أرضية) و (عينية) ده وتريت وه گه (ریاعی: چواری) یان (خماسی: پیتچ پیتی) بوو، یاسا ئه وه یه كه (تاء) كه، ته ئنيسه كه، نه گه پیتته وه بۆی، وه ده رنه بردری، وهك (عقرب) كه له ته صغیر كردنیدا (عقیرب) ده گوتريت، وه ناگوتريت (عقیربه) و (تاء) كه ی بۆ ناگتپر دیتته وه.

وفي الاثنين قبلها وكذا بعدها وما هر القياس جرى.

له و دوو ژماره یه دا كه (یهك و دوو) كه له پیتش هه شت ژماره كه (ثلاثة - أربعة - خمسة - ستة - سبعة، ثمانية، تسعة، عشرة) وه دین، وه هه روه ها ئه و ژماره یه ی كه له دواى ئه م



ههشت ژماره یوه دیت، و هرهو ها نو ژماره یه ی که له دواى ئه م ههشت ژماره یوه دین، به جوړیک به کار ده هینرین، که هاوریکى قیاس و پړسای زمانى عره یی بیت، واته: له م کاته دا تمیز هاوریک و متابیه له گه ل ژماره که دا وه: (واحد - اثنان)، (احد عشر رجلا)، ( اثنی عشر رجلا) ئه م له موزه ککه ر دا، (واحدة)، (اثنان)، (أحدى عشرة امرئة) و (اثننا عشرة امرئة) له مؤنث دا

كل تلك الثمان في التركيب ما خلا العشر فيه ما استطرأ

هر یه که له م ههشت ژماره یه، (ثلاثة، أربعة، خمسة، ستة، سبعة ثمانية، تسعة، عشرة) نکه ر هاتوو، له گه ل له فزى (عشرة) دا خزانه پال یه، حوکمه که یان به و جوړه یه که پابوردا و نیستا باسما ن کرد.

واته: تمیز له پوی موزه ککه رومؤنه وه، به پیچه وانه ی ژماره که وه یه، به لام ئه م یاسایه بؤ خودی (عشرة) نابیت، وه ( ثلاثة عشر رجلا)، (أربعة عشر کتابا) (خمسة عشر كوكبا) ، (ستة عشر درسا) و.... له ته وای ئه و نمونانه دا تمیزه که له گه ل ژماره ی پېش (عشرة) دا له پوی موزه ککه ر و مؤنث، هوه، پیچه وانه یه، به لام تمیزه که له گه ل له فزى (عشرة) دا هاوریکه و موافیقن، وه: (ثلاثة عشر رجلا) له م نمونه یه دا (رجلا) تمیزه، که به پیچه وانه ی (ثلاثة) هوه یه، له پوی موزه ککه ر و مؤنث، بوونه وه، به لام (رجلا)، که تمیزه له گه ل خودی (مؤنث) بوونه وه، به لام (رجلا) که تمیزه له گه ل خودی (عشر) دا هاوریکه.

وأدرني العشر عكس ما معه في سوى كلها السواء ترى

بزانه: له له فزى (عشر) دا، یاساکه پیچه وانه و جیاوازه، وه (ثلاثة عشر رجلا)، (خمسة عشر امرئة) که له نمونه ی یه که م دا (عشر) له گه ل (ثلاثة) دا له پوی (تذکیر) و (تأنیث) هوه هاوریک نین، وه هرهو ها له نمونه ی دووهمیشدا (عشرة) له گه ل (خمس) دا، له پوی موزه ککه رومؤنه وه، پیچه وانه یه، به لام له عشرون و ثلاثون تسعون ومائة وألف دا موزه ککه رو مؤنث یه کسانن، هرهو که چه نابى مه لا موحسین<sup>۱</sup> ئاماژه ی به م مه سه له یه کردووه: في السواء كلها السواء ترى... واته: له غه یری ئه وانه دا که باسکران، ژماره کانی تر له پوی موزه ککه رو مؤنث بوونه وه هاوریکن.

۱- عوامیلی مه لا موحسین: مه تنیکى زانستی نه حوه، که له عوامیلی جورجانی دريژتړه، و بگره به سوودتریشه، به لام که ميک عيباراتی ره قه، و قوتابی دواى جورجانی و بورکه وى بيخوينى باشه، ئه م مه لا موحسینه، به مه لا موحسینى فیهضى کاشانى مه شهوړ بووه، و شيعه بووه، به نده ی ناته وان شهرچيک له سر ئه م عوامیلی مه لا موحسینه نووسیوه، و له سالى (۲۰۰۷) له سلیمانی چاپم کردووه.  
﴿عميدالاملا نه محمد، ۲۰۱۲/۳/۲۶ - خورمان﴾.

### ﴿النواصب للفعل المضارع﴾

هي أربعة: أن للمصدرية، و الاستقبال، كقوله ﷺ: (أمرت أن أسجد على سبعة أعظم)، و لن للنفي المؤكد في الاستقبال، نحو: (لن يستريح المتكبر في حياته)، و كَيَّ للتعليل، أي: للدلالة على أن ما بعدها علة، لما قبلها ذهنًا، وما قبلها علة لما بعدها في الواقع، نحو: (تعلمت العلوم، كي أستفيد منها). وأذن وهي جواب لقول القائل، و جزاء لفعل الفاعل، و شرط عملها، أن تكون مصدرية في الكلام، و متصلة بالفعل بعده، و تستعمل للاستقبال، كقولك: (أذن أعلمك، في جواب طالب، قال: جئتكَ راغباً في الاستفادة، من علومك).

### ﴿بأسي نهو نامرازاندي كه فيعلي موزاريع مهنصوب ده كهن﴾

نهواندي كه فيعلي موزاريع مهنصوب ده كهن، چوار دانن: (أن)ی مهصدهريه يان تيستيقبال، وهك نهم فهرمودهيهي پيغه مبهري نازيز ﷺ كه ده فهرمويت: (أمرت أن أسجد على سبعة أعظم) كه (اسجد) به هوّی (أن)هوه، مهنصوب بووه، وه (لن) بوّ نهفي كردنی نهو شته ته نكيد كراويه كه له داهاتوودا بكریت، وهك (لن) يستريح المتكبر في حياته)، وه (كَي) بوّ (تعليل: هوّكار)ه، واته: بوّ ده لالهت كردن له سهر نهوهي كه دواي (كَي) هوّيه كه، بوّ پيش (كَي) له هزروزيهندا، وه پيش (كَي) هوّيه كه بوّ دواي (كَي) له واقيعدا، وهك (تعلمت العلوم كي أستفيد منها).

(أذن) وه لآمه بوّ قسهي قسه كهر و جهزايه، بوّ فيعلي (فاعل: كار كهر)، وه مهرجي عه مهل كردنی نهويه، كه له سهره تاي كه لآمه وه بيت، وه لكاييت به فيعله كهي دوايه وه، وه له (استقبال: ناينده)دا، كار ده كات، وهك قسهي تو كه ده لييت: (أذن أعلمك) نه مه له وه لآمي قوتاييه كدايه كه ده لييت: (جئتكَ راغباً في الاستفادة من علومك).

## ﴿الباب الثالث: في المجزورات، و المجزومات﴾

## ﴿حروف الجر﴾

أما المجزورات فقسمان: مجرور بالحروف، ومجرور بالإضافة، فالحروف الجارة عشرون، الباء للألصاق، نحو: مررتُ بعاصمة العراق، وللقسم، نحو: بالله إِنَّ الخلق الحسن، خَيْرٌ من المال والجاه، والتاء للقسم، نحو: تالله أن الاتفاق أكبر وسيلة للترقي، والواو للقسم، نحو: والله أن العدو العاقل، أنفع من الصديق الجاهل، ومن لأبتداء الغاية في الزمان نحو: صمت من الفجر إلى غروب الشمس، أو في المكان نحو: ﴿سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى﴾ الاسراء: ۱.

## ﴿باسى سيتهم: باسى مهجوروات، و مهجزومات﴾

## ﴿حرفه جهره كان﴾

حرفه جهره كان دوويه شن: مهجور به حرف و مهجور به هوئى ثيضافوه، وحرفه جهره كان بيست دانهن، (باء): كه بو (ألصاق: پيئوه كان)، وهك: (مررت بعاصمة العراق) وه بو سوينديش ده بيت، وهك (بالله أن الخلق الحسن، خير من المال والجاه)، وه (تاء) بو سوينده، وهك (تالله أن الاتفاق أكبر وسيلة للترقى)، وه (واو) يش بو سوينده، وهك (والله أن العدو العاقل أنفع من الصديق جاهل) وه (من) بؤسده تاي مه بهسته له كات وزه مهن دا، وهك (صمت من الفجر إلى غروب الشمس) يان بو بؤسده تاي مه بهسته له جيگا ومه كان دا، وهك نهم فدرمايشتهى پيروهر دگارى جيهانيان كه ده فدرموييت: ﴿سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى﴾ الاسراء: ۱.

و إلى لَأَنْتَهائِهَا كما رأيت في المثالين، و في للظرفية، نحو: زيد في الغرفة، والسلامة في الوحدة، وعلى للأستعلاء، نحو: المتبرجة على البروج عازمة على الخروج، وحتى لَأَنْتَهَاءِ الغاية، نحو: أكلت السمكة حتى رأسها، و اللام للملك، نحو: ﴿ولله المشرق والمغرب﴾ البقرة: ١١٥، والكاف للتشبيه، نحو: (القانع كالأمير)، و مذ، و منذ، لَأَبْتَدَاءِ الغاية، في الزمان الماضي، نحو: (ماسكن قلبي منذ فراق حبيبي)، وللظرفية في الزمان الحاضر، نحو: ما غمت مذ يومنا.

وه (ألى) بؤكۆتايى مەبەستە، وهك لەو دوو نمونەى پيشوودا بينيت، وه (فى) بؤ ظه رفیه ته (قەرار گرتنى شتێك لەناو شتێكى تردا) وهك: (زيد فى الغرفة) و (السلامة فى الوحدة) وه (على) بؤ بەرزیتى دەبیّت، وهك (المتبرجة على البروج عازمة على الخروج) وه (حتى) بؤ كۆتايى مەبەستە، وهك (أكلت السمكة حتى رأسها) وه (لام) بؤ مولكدارى كردنه، وهك ئەم فەرمايشتەى پەروەردگارى جیهانیان كه دەفەرمویت: ﴿ولله المشرق والمغرب﴾ البقرة: ١١٥. وه (كاف) بؤ شوبهاندنه، وهك (القانع كالامير) وه (مذ، منذ) بؤ سەرەتای مەبەستن، لەسەر دەمى رابردودا، وهك (ماسكن قلبي منذ فراق حبيبي) وه بؤ ظەرفیەتیش دەبن، بؤ كاتى ئیستاستا، وهك (ماغمت مذ يومنا).

و رُبَّ للتقليل نحو: رُبَّ عبد يشكر الله، وحاشا، وعدا، و خلا، للإستثناء، نحو: أحب كلّ مسلم حاشا الخائن، وعدا الكاذب، و خلا الطماع، و كي للتعليل، و تدخل على (أن)، أو (ما) المصدريتين، نحو: تصدقت بكسبي، كي أن يعفوني ربي، و خدمت الأستاذ الفهّام كي ما يعلمني فقه الإسلام، وقد تدخل على ما الإستفهامية، نحو: كيّمه عصيت الخير؟ و أنت عبد فقير، و (لولا)، لأمتناع جوابه، لوجود مدخوله، نحو: لولاك هلكت، و لعلّ، في لغة عُقَيْل، نحو: لعل أبي المغوار منك قريب.

وه (رَبّ) بؤ كه ميّتى يه، وهك (رب عبد يشكر الله) وه (حاشا، عدا، خلا) بؤ نيستيسنايه، وهك (أحب كلّ مسلم حاشا الخائن وعدا الكاذب و خلا الطماع)، وه (كى) بؤ عيللهت دار كردنه، و ده چيّه سەر (أن، ما) ى مه صدره، وهك (تصدقت بكسبى كى أن يعفونى ربي و خدمت الأستاذ الفهّام كي ما يعلمني فقه الإسلام) وه هندی جار ده چيّه سەر (ما) ى نيستيفهاميّه، وهك (كيّمه عصيت الخير؟ و أنت عبد فقير) وه (لولا) بؤ بهر گرى كردنه له وه لامّيک، به هوّى بوونى شتيکوه، وهك (لولاك هلكت) وه (لعل) حەرفى جەرە له لوغەتى (عُقَيْل) دا، وهك (لعل أبي المغوار منك قريب) وه ئەم حەرفە جەرەنە حەفدەيان، له لايەن مەلاموحسينى فەيضى کاشانى يه وه، له شيعريکدا کوکراونه ته وه:

باوتارکاف و لام و، واو و منذ و مذ خلا

رَبّ حاشا من عدا في عن على حتى ألى

و لا بُدَّ لهذه الحروف، من متعلق سواء، كان فعلاً، أو شبه فعلٍ، أو معنى فعلٍ، إلا الحروف الزائدة منها، وحروف الاستثناء، و رُبَّ، ولولا، و لَعَلَّ، فمجرور حروف الاستثناء، كالمستثنى بآلاً، و مجرور رُبَّ، و لَوْلَا، و لَعَلَّ مبتدأ، و مابعدھا خبر، و مجرور الحرف الزائد حاله كما لو لم يكن الحرف موجوداً في الكلام.

نعم حذره جدرانه ده بیئت، تدمه للوق بیهستن، نیتر به فیعلعه ده، یان به (شبه فعل) ده، بیئت، یان به (معنی فعل) ده، بیئت، تمنھا زائیده کانیان نه بیئت، که تدمه للوق نابہستن، له گهل حذره کانی (الاستثناء، و ربَّ، ولولا، ولعلّ) ده. مه مجرور یونی حذره کانی (استثناء)، وهک (مستثنی بآلاً) وان، و مه مجروری (ربَّ، لولا، لعلّ) دهبته دواکه یان ده بیئته خبهر، وه مه مجروری حذره زائیده کان، همدوهک خزبان دهب، چونکه نه گهر حذره زائیده که یش لهوکاتدها نه بووایه همدرواده بوو.

### ﴿پوخته باسیک دهر باره ی حذره جهره کان﴾

حذره جدره کان له عوامیلده سدهماعیه کانن، نهو حذرفانده که تمنھا ئیسیمیک مدجور ده کدن و ناچنه سهر فیعل و حذره و لدهسر قهولی مدشهور حذقه داندهن: بدم شیوازه:

باو تاو کاف و لام و واو و مند، مذ، خلا

رب حاشا، من عدا، لی عن علی، حتی لی

بزانه همدئی له (زانا یانی ندحو: لحاق) که یدکیکیان (ابن هشام) ده، حذره کانی جدر به بیست دانه داده نیت!

### ﴿مانا کانی "باء"﴾

(الباء): بو (استعانه: پشت پی بدستن) به کارده هیتیت، وهک (بسم الله الرحمن الرحيم)

(باء): حرف جر، للاستعانه.

(اسم): اسم مجرور، متعلق بعامل مقدر، وهو (ابتداءً)، وهو مضاف.

(إليه): مضاف إليه. (الرحمن): نعت. (الرحيم): نعت.

\* وه بؤ "مصاحبه" ه، ثم ثنونه هديه:

(سبحان): مدهدهره، ياخود ئیسمی مدهدهره، ومدهدهره کدی (تسبح) ه، جا

(سبحان) مدهدهره موطله قه بؤ (أسبح) ی موقدهدهره، وه هؤی مدهنصوب بونی (سبحان) مدهدهره، وهو مضاف.

(ربی): (رب): مضافه بؤ لای (باء) که، (متکلم مع الغیر) ه، وه هؤی مدهتوحی

(باء) ه که، لدهبر خدهفیفی یه، چونکه "باء متکلم" مدهسکون بوو، وه (لام) ی (العظیم): هدم ساکنه، لدهسر یاسای (إذا التقى الساکنان حرك بالكسر).

(باء): کهسره ی پی درا، بدهلام لدهبرندهوه ی کهسره، بؤ سهر (باء)، (ثقیل) گرانه،

بؤیه فدهحه به سوکترینی حدهره کات دانرا، بؤیه کهسره که کرا به فدهحه، (العظیم):

صیفدهته بؤ (رب)، (بجمده): (باء): بؤ موصاحبه یه، (حمد) مدهجروه، به هؤی (باء) هوه، وهو مضاف، (هاء): مضاف إليه.

### ﴿ههندیك له ماناكانی "من"﴾

بزانه که "من" بؤ سی جزر دابهش ده کریت، که بؤ سدهره تای مدهدهسته.

۱- مدهکانی: وهك سرت من البصرة إلى الكوفة. که ئیبتیدای غایه "بصرة" یه.

(سر): فیعلی ماضی یه، که له نهصلدا (سار، سیر) یه.

(ت): فاعیلده. (من) حدهرفی جدهره. (البصرة): ئیسمی مدهجروهو مودهدهللیقه به

"سرت" وله مدهحلدا مدهنصوبه، وه مدهفعولی به واسطه یه بؤ "سرت".

مدهدهسته لییره دا "من" که بؤ "ابتدای غایه" یه مدهکانی به کارهیتراوه.

۲- زه مانی: وهك (صمت من يوم الجمعة).

(صمت): فیعل وفاعیلده. له (صام، یصوم) هوه هاتوره.

(من یوم): جارو مہجرورہ، لہ مہحلدا مہنصوبہ، وہ مہفعولی بہ واسطہ یہ بؤ (صمت)، وهو مضاف. (الجمعة): مضاف إلیہ.

مہبہست لیّہدا "من" ہ کہ بؤ "ابتدای غایہ"ی زہمانی بہ کارہیتر اوہ.

۳- پدیوہست نہبیت نہ بہ زہمان و نہ بدمکان، وہك: (قرأت من ینہ کڑا).

(قرأت): فیعل وفاعیلہ. لہ (قرأ، یقرأ) ہاتوہ، (من آية): جارو مہجرورہ و

موتہعللیقہ بہ (قرآن).

(کذا): لہ ئہسمائی (کنایہ)یہ، و لہ مہحللی نہصبدا مہفعول بہ، یہ، بؤ "قرآن".

وہ "من" بؤ "تبیین"یش، واتہ پروون کردنہوہ بہ کاردیت، وہك: ﴿فاجتنبوا الرجس من

الأوثان﴾ وہ ہدروہا(عندی عشرون من الدراهم) شوونہی دووہمی (تبیین)ہ، کہ

(عندی) ظہ رفہ و (یاء): موتہکعلیم وخذہ، موتہعللیقہ بہ (استقر) و خدہدروہ و

پیشکوتوہ. (عشرون): موتہدایہودواکہوتوہ.

(من الدراهم): جار و مہجرورہ، و موتہعللیقہ بہ عاملیکی موقدہدہرہ، ولہمہحلدا مہنصوبہ.

مہبہست لیّہدا (من)ہ، کہ بؤ (تبیین) ہاتوہ.

وہ (من) بؤ (تبعیض)یش، واتہ ہندیتی بہ کاردیت، وہك: (أخذت من الدراهم).

(أخذت): فیعل وفاعیلہ. (من الدراهم): جارو مہجرورہ. و موتہعللیقہ بہ (أخڑت).

وہ بؤ (بدل)یش بہ کاردیت، وہك ﴿ولو نشاء جعلنا منکم ملائكة﴾.

(واو): حدرفی ئیستینافہ، یان (اعتراض)ہ. (نشاء): فیعلی موزاریعہ. و فاعیلہ

(نحن). (لام): ابتداء للتأكيد. (جعلنا): فیعلی ماضی یہ. (نا): فاعیلہ. (ملائکہ):

مہفعول بہ. (منکم): جار و مہجرورہ.

مہبہست لیّہدا (من)ہ، کہ بؤ (بدل) بہ کارہاتوہ.



﴿"فرزدق"، و ستایش و پیداهلدانی

"زین العابدین: علی بن الحسین بن علی بن ابی طالب"﴾

(من) بۆ (علة)یش به کاردیت وهك: ندم شیعره:

يُغْضِي حَيَاءً وَيُغْضِي مِنْ مَهَابَتِهِ قَلَّا يُكَلِّمُ إِلَّا حِينَ يَنْتَسِمُ

ندم دیره شیعره به یتیکه، له قهصیدهیه کی "هام بن غالب بن صعصعة التیمی" یه، که ناسراوه به "فرزدق"، که لدو قهصیدهیه دا ستایش و پیداهلدانی "زین العابدین: علی بن الحسین بن علی بن ابی طالب" ده کات، ندمش له کاتی کدا بووه، که له سهرده می هیشامی کوری عبدولله لیک دا، ته شریفی هیناوه ته، شاری مه ککه ی پیروز، جا خد لکی لده وری کوبونه تدوه، که پرسایریان کردبوو، له هیشام ده رباره ی، هیشام گوتبوی: نایناسم، بۆئوه ی خد لکی لده وری کوبونه تدوه. ئیر فهره زده ق ندم قهصیدهیه ی له گه وری ئه و زاته دا هلدابوو.

ندمش هدر له سهره تا که یه وه هندی که لدو قهصیدهیه:

هَذَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ وَالِدُهُ	أَمْسَتْ بِنُورِ هُدَاهُ، تَهْتَدِي الْأُمَمُ
هَذَا بَنُ خَيْرِ عِبَادِ اللَّهِ كُلِّهِمْ	هَذَا النَّقِيُّ النَّقِيُّ الطَّاهِرُ الْعَلَمُ
إِذَا رَأَتْهُ قُرَيْشٌ قَالَ قَائِلُهَا	إِلَى مَكَارِمِ هَذَا يَنْتَهَى الْكَرَمُ
يُنْمِي إِلَى ذُرْوَةِ الْعِزِّ الَّتِي قَصُرَتْ	عَنْ نَيْلِهَا عَرَبُ الْأَسْلَامِ وَالْعَجَمُ
يَكَادُ يُمَسِّكُهُ عِزْفَانُ رَاحَتِهِ	رُكْنُ الْحَطِيمِ إِذَا مَا جَاءَ يَسْتَقْلَمُ
فِي كَفِّهِ خَيْرَانِ رِيحُهُ عَبَقُ	مِنْ كَفِّ أَرْوَاحِ فِي مَرْنِيهِ شَمُّ
يُغْضِي حَيَاءً وَيُغْضِي مِنْ مَهَابَتِهِ	فَلَا يُكَلِّمُ إِلَّا حِينَ يَنْتَسِمُ
مَنْ جَدَّهُ دَانَ فَضْلُ الْأَنْبِيَاءِ لَهُ	وَفَضْلُ أُمَّتِهِ دَانَتْ لَهُ الْأُمَمُ

يَنْشَقُّ نُورُ الْهُدَى عَنْ نُورِ غُرَّتِهِ كَالشَّمْسِ يَنْجَابُ عَنْ إِشْرَاقِهَا الْغَنَمُ.

### ثياعراب:

(يغضي): فيعلی موزاریعه، و فاعيله كەى (هوىد، حياء) مدفعل له. (واو): حدرفى عه طفه، (يغضي): وهك پيشوو وايد. (من مهابته): جار ومدجروره.

### وه گوتراویشه:

(يغضي): خەبەرە، بۆ موبتەدايدە كى مدحزوف، واتە: (هو يغضي)، و موزاريعى "أغضى" يە و: (حياء)، لەبەر "تعليل" بوون، مەنصوب كراوە. مەبەست لێرەدا (من)ـە، كە بۆ سەبەب (علة) بەكارهاتووە. "من مهابته" واتە: "لأجل مهابته"، ئەصدە كەى بدم جۆرەيدە: "يغضي زين العابدين عيني، حياء ويغضي عيون الناس من مهابته فلا يكلم كلام إلا حين يبتسم" يە.

واتاكەى: ئەو پياوھ ئەوەندە بەشەرمە كە خەلك جورئەت ناكات بيدوئييت، تەنها لە كاتيكدانەييت كە زەرەخەنە بيگریت. كە (علة) لێرەدا شەرم و شان و شەوكتە كەيدە.

"يغضي": فيعلی موزاریعه.

"زين": فاعيله.

وهو مضاف.

"العابدين": مضاف إليه يە.

"عيني": مدفعل به، وهو مضاف.

"هـ": مضاف إليه يە، كە لەئەصدادا، "عيني" بوو، وه به هوى تيضافه

کردنى بۆلاى ھەمىر، ئیتر نوونە كەى لا براوھ.

"حياء": مدفعل به، يە، ومەنصوبە.

"وار": نعاطيفه يە.

"يغضي": فيعلی موزاريعی بينا مەجهولە.

"عیون" نائیب فاعیلة وهو مضاف.

"الناس": مضاف إليه یه.

"من مهابته": جار ومجروره، وظرفی له غوه، و موده علیقه به "یغزی" وه، و هو مضاف. "هأ": مضاف إليه یه.

"فأ": للتعریف.

"لا": نافیة.

"یکلم": فیعلی موزاریعی بینا مدجھوله.

"کلام": نائیب فاعیله.

"إلا": حدرفی نیستیسنایه.

"حین": مدفعل به.

"یبتسم": فیعل و فاعیله.

وهنم رسته یه کله مدحلهدا مدجروه، مضاف إليه یه، وه له چوارچیوهی رستهی "یبتسم" دا، له مانادا نهم ده بیته موسته سنا بوی.

وه (من) بۆ (ظرفیة) یش به کار دیت، وهك: (ماذا خلقوا من الأرض) که لییره دا (من) چونکه بۆ ظه رفه له سدر واتای (من) هاتووه.

بۆ ئیرایی لهو ئایه ته نهم ئیحتیمالانه هدیة:

۱- (ماذا): ئیستیفهامیه بیّت، (ذا): ئیشاره یه، وهك (ماذا التواني).

۲- (ماذا): ئیستیفهامیه، (ذا): مه و صوله یه که جومله که ی دوای صیله یه بوی. لییره دا (ما) موبته دا و (ذا) خه به ره.

(خلقوا): فیعل و فاعیله. (من الأرض): جار ومجروره. و موده علیقه به (خلقوا) وه، و مدفعل "فیه" یه بوی.

۳- (ماذا): مدفعل به دووه مه. (خلقوا): فیعلی موزاریعه. (واو): فاعیله. (من الأرض): جار ومجروره.

۴- (ما): ئیستیفهامیه، وله مدحله لی ره فعدا موبته دایه، (ذا): ئیسمی ئیشاره یه، و له مدحله لی ره فعدا خه به ره، (خلقوا): فیعل و فاعیله. (من الأرض): مه فعدا یه واسیطه یه.

۵- (ماذا): هموی به مانای "ای شیء" هاتوه، که "أی": مضاف و مدفعول به یه، و "شیء": مضاف الیه یه، (خلقوا): فاعله. (من الأرض): مدفعولی به واسیطه یه. وه بزانه که له که لامی مدنفی دا (من) بۆ زائیده یه، وهك (ما من إله إلا الله). (ما): نافیه. (من إله): من زائیده، و جار و مدجروره، و ئیعرابه تقدیرییه که ی ره فعه. به هوی (ابتدائیة) وه، (إلا الله): خه بده ره بۆ (إله).  
طنطاوي: بهم شیوازه ئیعرابی ده کات:

(ما): نهی. (من): حدرفی جهر. (إله): ئیسم مهجرور. (إلا): استثناء. (الله): مبتدأ مؤخر  
 (هل من خالق غير الله). (هل): استفهام. (من): حرف جر زائده. (خالق): مبتدأ. (غير): خبر. (الله): مضاف الیه.  
 (لا تؤذ من أحد). (لا): ناهیه. (تؤذ): مضارع مخاطب. (من): حرف جر. (أحد): اسم مجرور، و مدفعول به، غیر متعلق.  
 بزانه که حوروفی جهری زائیده ده عللوق نابهستن.

﴿ئیسیم له دوو جینگادا مهجرور ده بیئت﴾  
 ئیسیم له دوو جینگادا مهجرور ده بیئت، یه که میان مهجرور به حدرف و نهوی تریان مهجرور به نیضافه یه: که بریتی یه له نیسبهت دانی ئیسمیک بۆلای ئیسمیکی تر به تهقدیر گرتنی یه کیک له حدرفه کانی "من، فی، لام"، وهك: "خاتم ذهب"، که "خاتم من ذهب" ه، و "ساکن الدار"، که "ساکن فی الدار" یه، وه "كتاب محمد" که "كتاب محمد" ه.

﴿له مانا کانی "الی"﴾

الی: بۆ (انتهاء غایة) کۆتایی مه بهسته.

۱- مه کانی: وهك: سرت من البصرة إلى الكوفة. ئیعرابه که ی رابورد.

۲- زه مانای: وهك: أقموا الصيام إلى الليل.

(أَتَمُوا): فِعل و فاعيله. (صِيَام): مَدْفَعول به، يَد. (إِلَى اللَّيْلِ): جَار و مَدَجْرورَه. و مَوْتَه عَدْلِيلِقْدَه (أَتَمُوا).

۳- پَدِيوَهست نَیِيه، نَه بَه زَهْمَان، نَه بَه مَدَكَانَدَوَه، وَهَك: (قَلْبِي إِلَيْكَ) كِه لَيَرَه دَا شَتِيكِي مَدَعْنَدُوِيَدَه، وَاتَه: (سِرِ الْقَلْبِ إِلَى الْمَحْبُوب).

(إِلَى): حَدَرْفِي جَدِرَه. (كَاف): ئِيسْمِي مَدَجْرورَه.

وَه بَزَانَه زَوَر بَه كَدَمِي (إِلَى) لَه سَدَر وَاتَاي (مَعَ) دَيْت، وَهَك:

(و لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَهُمْ إِلَى أَمْوَالِهِمْ)

(و): حَدَرْفِي عَدْطَف. (لَا): حَدَرْفِي جَهْزَمَه. (تَأْكُلُوا): فِعل و فاعيله.

(أَمْوَالَهُمْ): مَدْفَعول به، يَد. (هَمْ): مَضَاف إِلَيْه.

(إِلَى): حَدَرْفِي جَدِرَه. (أَمْوَالَهُمْ): ئِيسْمِي مَدَجْرورَه، (كَمْ) مَضَاف إِلَيْه.

مَدَبَدَهست لَيَرَه دَا (إِلَى) يَد، كِه بَه وَاتَاي (مَعَ): هَاتُووَه، وَاتَه: (مَعَ أَمْوَالِهِمْ).

### ﴿بَاسِي ضَه مِير﴾

(ضَمِير): نَاوِيَكِه كِه دَه لَالَهت لَه سَدَر (مَتَكَلَم) يَان (مَخَاطَب) يَان (غَائِب) يَك دَه كَات ، كَدِيشْتَر بَاسَكِرَاوَه، وَهَك: (أَنَا: مَنْ)، (أَنْتَ: تُو)، (هُوَ: نَدُو). وَهَلَه زَمَانِي عَدَرَه بِيَدَا ضَه مِير دُو وَجُوَرَه:

۱: ضَمِيرِي جَوْدَا (مَنْفَصَل): نَدُو ضَه مِيرَه دَه گُونَحِيْت ، رِستَه كِه بَدُو ضَه مِيرَه دَه سَت بِيْتِكَات. وَهَك: (أَنَا جَالِس)، (أَنْتَ ذَاهِب)، (هُوَ ضَارِب).

۲. ضَه مِيرِي (مَتَصَل: پَدِيوَهست): نَدُو ضَه مِيرَه يَه كِه دَه بِيْت لَه كَاتِي دَه رِپَرِنِيْدَا، بَلَكِيْنَرِيْت بَه وَوَشَدِيْدَه كَدَوَه، وَهَك، ضَه مِيرِي (يَاء) لَه (كِيتَابِي) دَا، وَ (كَاف) لَه (أَحْبِكَ) دَا، وَ (هَاء) لَه (لَه) دَا.

## \* ضە مىرى مۆتەسىل دووبەشە :

۱. ضەمىرى مۆتەسىلى مەرفوع: كە ھەموو كات لكاو ھە فىعلەو، ھەندى جار بە فىعلەو دەلكىت. ۋە ھەندى جار بە ھەرفەو دەلكىت. ۋە ضەمىرە مۆتەسىلە مەرفوعە كان برىتىن لە :

(الف) :بۆ موسەننا(واو)، بۆ جەمەع (نون)، بۆ جەمەع مۇنث (بياء) :بۆ موفرەدى مۇنثى موخاطبە لە موزاربع و ئەمردا، ۋە ضەمىرە كانى (ت-تما-تم-ت-تما-تن)، بۆ صيغەكانى موخاطبى ماضى، ۋە ضەمىرى (تاء) بۆ (متكلم وحده) ى ماضى و ضەمىرى (تاء)بۆ(متكلم مع الغير)ى ماضى، ئەم يانزەدە ضەمىرە دەلكىن بە فىعلى مەعلوم و مەجهولەو، ھەلبەتە ئەگەر بە فىعلى مەعلومەو بەلكىن، دەبنە "فاعيل" ۋە ئەگەر بە فىعلى مەجهولەو بەلكىن دەبنە "نائب فاعيل".

\* ضەمىرە مۆتەسىلە مەنصوب و مەجرورە كان برىتىن لە:

- مەزكەر غائب: (ه-هما-هم).

- مۇنث غائب: (ها-هما-هن).

- مەزكەر مخاطب: (ك-كما-كم).

- مۇنث مخاطب: (ك-كما-كن).

- متكلم ۋە حەدە: (ى)

- متكلم مع الغير: (نا)

ئەم ضەمىرەندەش كە بە ئىسمەو لەكان، دەبنە موزاف الیە، ۋەك: (قلمة - كتابك- كتابى)، ۋە ئەگەر بە فىعلەو بەلكىن دەبنە مەفعول بە، ۋە ئەم جۆرە ضەمىرەندە، ۋەك: (اخذ- نصرک- ضربنى)، ۋە ئەم جۆرە ضەمىرەندە بە ھەرفەكانى (مەشبە بالفعل) ۋە ھەرفە جەدەرە كانەو دەلكىن. ۋەك: (انك مشتاق الیە).

## ﴿ماناکاتی "فی"﴾

یدکیکی تر له حدرفه جدره کان (فی) ید، که بۆ (ظرفیه) به کار دیت، واته  
 قهرار گرتی شتیک له نیر شتیکی تردا، وهک: (الماء فی الکوز)

(الماء): موبتدا. (فی الکوز): جار ومدجروره. و موبتدا عدلیقه به (ثابت) ی،  
 موقدددهره، و خه به ره بۆ (الماء) یان

(النحاة): موبتدا. (فی الصدق): جار ومدجروره.

(أن): حدرفی موشدیه یلفیعلد. (اهلاک): نیسمی (أن) ید.

(فی الکذب): جار ومدجروره.

جا بزاند ید که میان حقیقی یدو دووهم شووندیان مدجازی ید.

وه که دم جارانیکیش: (فی) لهدسر واتای (علی) دیت، وهک:

(ولأصلبنکم فی جذوع النخل).

وه (فی) لهدسر واتای (لام) دیت، وهک: (أن): حدرفی موشدیه یلفیعلد.

(امراه): نیسمی "أن" ید. (دخلت): فیعلی ماضی ید. (ت): فاعیلد، و بۆ (امراه)  
 ده گدریتدوه.

(النار): مدفعول به، ید. "لهدسر رای صدحیح".

(فی هرة): جار ومدجروره، و به مانای (لام) ه.

(حبستها): فیعل، فاعیل، مدفعول به. وه (فی) لهدسر واتای (فعل) دیت، وهک (فی)

بعهدک. (فی)، (ف، فیا، فوا، فی) لد (وفی)، (یفی): هاتوه، و فیعلن. که ضه میری (أنت)

تیایاندا موستدیره به واجبی. (بعهدک): جار ومدجروره، و موبتدا عدلیقه به (فی) یدوه.

مدیدست لییره دا (فی) ید، که لهدسر واتای فیعلدو یانی (پابند به نافرته).

## ﴿ماناكانى "حتى"﴾

يەككىكى تر لە حەرفە جەدوھە كان (حتى) يە كە بۆ (انتهاء: كۆتايى) دىت، لەم كاتەدا ئەو ئىسمەى كە (حتى) چوووتە سەر، چەند جۆرىكە:

۱-يان ئەوھەيد كە ئەوھى (حتى) چۆتە سەر بەشىكە لە پىشى خۆى، وەك (ماسىە كەم خوارد تەنانت سەرىشى)، كە لەم ئوونەيدەدا (رأس)، (حتى) چۆتە سەر، وە ئەو بەشەى پىش (حتى) كە (سمكة) يە بەشىكە لىى.  
بەھەر حال، لىرەدا (رأس) بەشىكە لە (السمكة) وەك:  
(أكلت): فيعل وفاعيل. (السمكة): مفعول به.

(حتى رأس): جارو مەجرورە، وموتەدەللىقە بە (أكلت)، وھو مضاف

(ھا): مضاف إليه.

۲-يان ئەوھەيد كە ئەوھى (حتى) چۆتە سەر، لكاوھ بەوھى پىشى خۆیەو، وەك (شەو خەوتم تەنانت رۆزىش خەوتم)، كە لىرەدا (الصباح) بەشێك نىيە لە (البارحة): (شەو)، بەلكو لكاوھ پىيەوھو لە دوايدەو دىت، وەك:  
(نمت): فيعل وفاعيل. (البارحة): مفعول به.

(حتى الصباح): جار و مەجرورە، وموتەدەللىقە بە (نمت).

۳-يان ئەوھەيد كە ئەوھى (حتى) دەچىتە سەر، دەبىتە ھۆى (قوة) ھىز، گرنكى لىتانی، وەك:

(مات): فيعل ماضى يە. (الناس): فاعيله. (حتى الأنبياء): جار و مەجرورە، و موتەدەللىقە بە (مات).

كە لىرەدا (حتى) چۆتە سەر (الأنبياء) كە واتاى (تەنانت) دەگەيدنى، كە ئەمەش گرنكى پىغەمبەران دەردەخات.



۴- هندی جار نهوهی (حتی) ده چینه سهر، ده بیته هزی لاوازی پیگهی نهو، وهك: (قدم): فیعلی ماضی ید. (الحاج): فاعیل. (حتی المشاة): جار ومدجروره، و موبتهدلیقه به (قدم).

مه بهست لیړه دا نهوه به كه (حتی المشاة) واته: نه نانهت پیاده كانیس كه لیړه دا زه عیفی پیاده ره، دهرده خات.

وه بزانه (حتی) هندی جار ده بیته حدری (استثنا)، جا لهم كاتانه دا ده كه ویتنه سهره تای جومله وه، و دواكه یشی ده بیته موبته دا.

وه بزانه (حتی) هندی جار به (عطف) دیت، جا له و كاته دا (حتی)، وه "معطوف علیه"، وهك یدك ده بیته، وهك:

(أكلت السمكة): فیعل، و فاعیل، و مفعول به.

(حتی رأسها): (بفتح السین): (حتی): حدری ئیستیثناه.

(رأس): موبته دایه. و خد بهره كهی مدحزوفه.

وه یان (حتی): عاطیفه، به. (رأسها): (بفتح السین): ئیسمی مدعطفه، تاوه كو ئیعرابی (السمكة) كه مدفوحه وهر بگریته.

وه بزانه به شازی وده گمدنی (حتی) ده چینه سهر ضه میر، وهك لهم شیعه دا هاتووه:

فلا والله لا یبقی اناس فتن حتاك یابن ابی زیاد

(لا): زائیده به. (والله): جارو مدجروره.

(لا): نافیه. (یبقی): فیعلی موزاریعه. (اناس): یدده له، بو (فتی).

مه بهست لیړه دا (حتی) به، كه چوته سهر (كاف) كه ضه میره.

تەبىئىيەت:

جىاوازى نىۋان (حتى) و (الى) كە ھەردو كىيان بۆ (أنتهى غاية: كۆتايى مەدەست) بە كار دېن، ئەو ەيە كە دواى (حتى) دەكەۋىتە ژىر ھوكمى پىشى خۆيەۋە، بەلام دواى "الى" ناكەۋىتە ژىر ھوكمى پىشى خۆيەۋە.

بىاسى (ھەقى) وشىۋازى ئىعرابى جوملەكان:

- (حتى) بۆ (استثنا) بە كاردىت ، كەلەم كاتەدا ئەۋەى لەدواى (حتى) ۋەبىت، دەبىتە موبتەدا ، ۋەك: (أكلت السمكة حتى رأسها) ، (حتى) بۆ عطف بە كاردىت كەلەم كاتەدا ئىعرابى دواى (حتى) ۋەك پىشى خۆى واىە ، ۋەئەۋەى يەكەم (أكلت السمكة حتى رأسها) ، ئەم ئىحتىمالەبىشى لى دەفامرىتەۋە، جا لە سەرەنجامدا دەتوانرىت بگوترىت ، كە (مابعد) ى (حتى) ، سى ئىحتىمالى ھەيە :

۱- مەجرور : ئەمەش ئەگەر (حتى) بە ھەرفى جەردانرىت، ۋەك: (أكلت السمكة حتى رأسها) .

۲- مەفتوح : تا عطف بگىرىتەسەر مەفعول بە، ۋەك: (أكلت السمكة حتى رأسها) .

۳- مەضموم : تا بىتە موبتەدا، بۆ ھەر خەبەرىكى ھەزفكراو . ۋەك: (أكلت السمكة حتى رأسها) .

ۋەبە (شاذى) (حتى) دەچىتە سەر ۋەمىر : كەخۆى ياساكەى واىە، كە دەبىت تەنھا سەرئىسمى "ظاھىر" بېچىت، و زانا، (مېرد) ىش پىى واىە ، كە (حتى) دەچىتە سەر ۋەمىرىش، جا بۆ بە شازى چوونە سەر ۋەمىر، ۋەك: ئەم دېرە شىعرە:

فلا والله لا يبقى أناس فتى حناك يا ابن أبى زياد

( سۆيىدەدەخوا خەلكى بە گەمخى نامىننەۋە ، تەنانەت تۆرىش ئەى كۆرى ئەبوزىاد ) .

(فاء) : للتفريع (لا) : نافية (والله) : جار و مەجرور ۋە ۋەظەرفى لەغۋە، مۇتەئەللىقە بە

(أقسم) ، و مفعول بىواسطە .

(لا) ننافية (يبقى): فيعله (أناس): فاعيله (فتى): أسم نكرة لفظاً منصوب تميز (حتى): حدرفى جدره. (كاف): ضمير بارز متصل مجرور لفظاً مبنى على الفتح علا مجرور بـ(حتى)، ندم جار ومجروره، ظهرفى له غوه، موده على ليقه به (يبقى). مفعول بواسطة (يا): حدرفى نيدايه. (ابن): أسم مضاف مفتوح منادى وهو مضاف (ابى زياد): مضاف ألية.

### ﴿ماناكانى "لام"﴾

حدرفىكى جدرى تر (لام)ه، وهك:

(المال): موبته دا. (لزيد): جار ومجروره، وموته على ليقه به (حاصل) وخه بدرى موبته دايه.

كه ليّره دا (لام) بۆ ئيختيصاصى مولكىيه. "سهرمايه دارى تايدت".

وه بۆ غديرى مولكىش هاتووه، وهك:

(الحمد): موبته دايه. (الله): جار ومجروره، وخه بدره كهى مدحزوفه.

وه لام بۆ (تعليل) يش به كار ديت، وهك:

(ضربته): فيعل، وفاعيل، ومفعول به.

(للتأديب): جار ومجروره، وموته على ليقه به (ضرب).

كه ليّره دا (لام) بۆ (تعليل) سه، واته: ليّمدا به هوّى ئه ده ب دادانييه وه.

وه (لام) بۆ سويتدش به كار ديت، به لام بۆ تدعججوب، وهك ندم شيعره:

لِّلّهِ يَبْقَى عَلَى الْإِيَّامِ ذُو حَيْدٍ بِمُشْمَخٍ بِهِ الظِّئَانُ وَالْأُسُ

ندم دپره هونراويه، له هوندنه وهى "عبدالمناة الهدلى"يه، ورايش ههيه كه شاعيرى

تر گوتيتيان. له پيشيه وه ندم دپرهى تره، كه نه ليت:

يَاخُسُ أَنْ سَيَاجَ الْأَرْضِ هَالِكَةً وَالْأَذْمُ وَالْفَقْرُ وَالْأَدَامُ وَالْخُنْسُ

(الله): جار و مدجروره، موده‌لليقه به (أقسم) ي، موقه دده‌ره وه، ندم (لام) ه  
تدها بۆ سەر (الله) ده‌چیت.

(ييقى): فيعلى موزاريعه، نه‌صله‌كه‌ى (لا ييقى) بووه، كه (غاة) له بابى (حذف)  
(لا) دا ندم شيعره يان هيتاوه.

(على الأيام): جار و مدجروره، و موده‌لليقه به (ييقى).

(ذو حيد): (ذو): فاعيل (ييقى) يه، (حيد): مضاف إليه.

(عشمخر): جار و مدجروره، و موده‌لليقه به (ييقى). - كئوى به‌رز-

(به): (باء): ليره‌دا له‌سەر واتاى (فى) يد.

(الظيان): نائب فاعيله بۆ (مشمخر). - گولئى ياسه‌مدن-.

(والأس): عه طفه بۆ (الظيان). - ناوى دره‌ختى مؤرده-.

واتاى شيعره‌كه: به خودا تده‌جوب ده‌كه‌م، له‌و رۆژو رۆژگارانه‌ى كه كۆتايان  
ديت و باقى نامين، وه‌ خواهنى نه‌و شاخانه‌ى كه گولئى ياسه‌مدن و دره‌ختى مؤردى  
تيايد. نه‌م ديره شيعره جورتيك له‌ نۆستالۆژياى تيدايد، ومه‌ده‌ستى نه‌وه‌يه كه‌ه‌ممو  
شته‌كان كۆتايان ديت.

﴿ماناكانى "رب"﴾

وه (رب) يه‌كيكى تره له‌ حه‌رفه‌ جه‌ره‌كان و بۆ (تقليل: كه‌ميقي) به‌كار ديت.

وه هه‌روه‌ها وه‌ك: "رب رجل فقيرا أغنيته".

(رب رجل): جار و مدجروره.

(صالح): صيفه‌ته. (عندى): ظه‌رفه.

وہ (رب) بۆ (تکثیر: زۆرایەتى) بە کار دیت، وەك: "رب رجل فقيرا أغنيته".

(رب رجل): جار و مدجروره. (فقير): صیغەتە.

(أغنيته): فيعل و فاعيل و مە فەول بە.

وہ بزانه (رب) لە سەرەتای جوملە وە دیت، وە سەر ئیسمى نە کیرەیش دە چیت، وە پێویستە ئەو ئیسمەیش مە و صوف بێت. وەك:

(رب رجل كريم).

وہ زۆر جار فیعلی (رب) مە حذوفە، وە جگە لە (ماضي) فیعلی تر نابێت، وەك كەسێك دە پرسیت: (ما كَسَرْتَ) چیت شکاند؟ لە وە لامدا دە لیت: (رب عصي كسرتە)، چونکە شکاندن بۆ مرووف مایەى شانازی نییە، بۆیە (تقلیل)ە.

جا بزانه لێرەدا فیعلی (رب) حە ذف بوو، وە لە فە ضلە کە دا تە فسر دە کریت، هەر لە بەر ئەوید، کە مۆتەدەللیقی، (رب) بە زۆری فیعلی ماضی مە حذوفە. والله أعلم.

بزانه (رب) سەر ضمیرێك دە چیت کە موبهەم، بێت و تەمیزیکی هەبێت. وە ئەو تەمیزەش، نە کیرە و مەنصوب، بێت.

بە هەر حال، (رب) هەمیشە بە موفرەدی دیت، با ئەوێ کە (رب) هە کەى چوو تە سەر (مفرد، تشنیه، جمع، مذکر یان مۆنث) بن، وەك:

۱- ربہ رجلا: (رجلا): تەمیزە بۆ ضمیرە موبهەمە کە، کە (مفرد و مذکر)ە.

۲- ربہ رجلین: بۆ تەمیزی (تشنیه) هاتوو، بە لام ضمیرە کە، مذکرە.

۳- ربہ امرأة: تەمیزی (مۆنث) هاتوو، کە چی ضمیرە کە موفرەدەو موزە ککەرە.

۴- ربہ امرأتین: تەمیزی تەشنیهى مۆنثە، کە چی ضمیرە کە موفرەدی موزە ککەرە.

۵- ربہ نساء: تەمیزی جەمعی مۆنثە، کە چی ضمیرە کە موفرەدی موزە ککەرە.

وہ بزانه هەمیشە ئەو ضمیرە، موفرەدی موزە ککەرە.

وہ بزانه (ما)ی (کافه) ده چيته سەر (رب) و له کارى ده خات زۆر جار، وه نهمهش له (قييلتين)، واته (جومله ی ئىسميه و فيعليه) دا روو ده دات، وهك (ربما قام زيد) كه ليره دا (ربما) چوووه ته سەر جومله ی ئىسميه.

وہ بزانه هه ندى جار (رب) به ته خفيى واته به بى (شدّة) ديت.

وهك نهم نايه ته: "ربما يود الدين كفروا لو كانوا مسلمين".

(ربما): موخه فقهى (ربما)يه، (ما): كافه.

(يود): فيعلى موزاريه.

(الذين): فاعيله. (كفروا): فيعل و فاعيله.

(لو كانوا): (لو): شرطية، (كان): نه فعلى ناقصه يه. (واو): ئىسمى (كان)ه يه.

(مسلمين): خه بدى (كان)ه يه.

وہ بزانه كه (واو) به مانای (رب) ديت، جا له و كاته دا ده چيته سەر نه كيره يه كى

مه و صوفه، وه فيعلى نه و (واو)ه، وهك فيعلى (رب) ماضى مه حذف ده بيت به زۆرى.

وهك نهم شيعره ی عاميرى كورى حاريسه:

وبلدة ليس لها أنيس إلا اليعافير وإلا العيس

(وبلدة): أي: (رب بلدة).

نهم دتیره، شيعرى، عاميرى كورى حاريسه، كه به، "حبران العود النمرى"، ناسراوه،

واته: هدى، له شارئك كه جگه له گويزه كدى وه حشى و خوشى سى، سورباو هيچى

ترى تيا نى يه. كه "واو"، تيايدا به مانای "رب" هاتوه. "يعافير"، جه معى، "يعفور"ه، و مانای

گويزه كدى وه حشى هديه، و "العيس"، به مانای خوشى سى، سورباو هاتوه.

﴿پای که سائی له سمر (رب)﴾

هندنیک له زانایانی ندحو-که سائی وشوین که وتوانی - رایان وایه که (رب) نیسمه، به بهلگه ی نهو ی هندنیک له عه ره به کان وتویانه: (رب رجل ظریف)، وه بهلگه ی تریان بو نیسم بوونی (رب) بریتی یه لهو ی که عاده تدن حدر فده کان له نیوه راستی جومله دا دین، نه گهر له موه بیت له نیسم بونه وه نریک تره، بهلام جه ماوهری زانایانی ندحو له سهر نهو ن که (رب) حدر فی جهره، و کار به مهشیان ده کریت.

﴿مانا کانی "علی"﴾

غوونده یه که م (حسی: هستی) یه، واته نهو یه که ده بینری.

غوونده ی دوو م (حکمی) یه، واته نهو یه که نابینری و مدعنهو ی یه.

وه (علی) له سهر واتای (فی) دیت، وهك: "دخل المدينة علی حین غفلة من أهلها".

(دخل): فیعلی ماضی یه، وفاعیله که ی (هو) یه، و بو (موسی) ده گهریتدوه.

(المدينة): مفعول به. (علی حین): جار ومجروره، و مودهعللیقه به (دخل)،

ومفعول فی، یه، بو ی.

(غفلة): مضاف إلیه، یه. (من): حدر فی جهره.

(أهل): نیسمی مدجروره، و مودهعللیقه به (غفلة) وه، وهو مضاف (ها): مضاف إلیه.

وه (علی) به نیسمی، دیت، لهو کاته دا که به نیسمی دیت، پیوسته (من) ی یچته

سهر، نهك غهیری (من)، وهك:

(ركبت): فیعل وفاعیل. (من علی): جار ومجروره، و مودهعللیقه به (ركبت)، وهو

مضاف. (ه): مضاف إلیه.

جا بزانه لیژدها (علی) له سهر واتای (فوق) هاتووه که نیسمه.

## ﴿ماناكانى تىرى "عن"﴾

(عن) یش حەرفىكە لە حەرفە جەڤرە كان:

وہ (عن) بۆ (بدل) بە کار ھاتووہ، وەك: "لا تجزى نفس عن نفس شيئا".

(لا): نافية. (تجزى): فيعلى موزاريعة. (نفس): فاعيله.

(عن نفس): أى (بدل نفس). جار ومجروره، و مودە عەللىقە بە (لا تجزى) يەوہ،

(شيئا): مفعول به، وہ (عن) بە مانای (بعد) دیت، وەك:

(لام): جواب قسم. (ترکبن): فعل مضارع، مؤکد بنون الثقيلة. (و): فاعل،

(طبقا): مفعول به، بە مانای (حال) ە.

(عن): حەرفى جەڤرە. (طبق): ئىسمى مەجرورە. كە (عن) لىرەدا بە واتای (بعد) ە.

وہ (عن) لەسەر واتای (على) دیت، وەك ئەم شیعەر:

ولاء ابن عمك لا أفضلت قم حسب عني ولا أنت ديانى فتخزوني

(لاە): مخفف، (الله): جار ومجرور، وهو مضاف

(ابن): مضاف إليه، وهو مضاف.

(عم): مضاف إليه، وهو مضاف.

(ك): مضاف إليه.

(لا): نافية، (أفضلت): فعل ماضي مخاطب مذكر.

(في حسب): جار ومجرور، متعلق بـ(أفضلت).

(عني): جار ومجرور، متعلق بـ(أفضلت).

(و): عاطفه، (لا): نفي. (أنت): مبتدأ.

(ديان): خبر، و عەطفە لەسەر (لا أفضلت).

(فتخزوني): فاء: جواب. (تخزوني): فعل مضارع.



(ن): وقایه. (ی): متکلم.

وه بزانه (عن) ده بیته (اسم)، نه گهر له گدل (من) دا بیټ، وهك:

(جلست): فیعل وفاعیل. (من عن): جار ومجروره. (من): ئیسمه به واتای "ته نیشته" هاتووه.

(یمین): مضاف إليه، وهو مضاف. (ك): مضاف إليه.

### ﴿ماناكانی "كاف"﴾

(كاف) یش یدكیكه له حدرفه جهره كان و بۆ (تشبیه) به كار ده هیترئ

وه (كاف) بۆ (تعلیل) یش ده بیټ، وهك نهم نایه ته پیروزه. "واذكروه كما هداكم"،

(و): عاطفة. (اذكروا): فعل أمر. (واو): فاعل.

(هاء): مفعول. (ك): كاف علة: حرف جر.

(ما): موصولة، "یان" مصدرية. (هدى): فعل ماضی.

(كم): مفعول و فاعله ضمیر مستتر تقدیره (هو).

وه بزانه (ما ی) (كافه) ده چیته سهر (كاف) وهك نهم شیعه:

أخ ماجد لم یخزني يوم مشهد كما سيف عمرو لم تخنه مضاربه

(أخ): خبره بۆ (مبتداً) یکی مەحذوف که (هو أخ) بووه.

(ماجد): صیغه. (لم یخزنی): له نه فعلالی (جحد)ه.

(ن): وبقایه. (ی): مدفعل. (یوم): مدفعل فیه، وهو مضاف (مشهد): مضاف إليه.

(ك): كاف تشبیه. (ما): كافة.

(سيف): مبتداً، وهو مضاف (عمرو): مضاف إليه.

(لم تخنه): جازمة، فعل، (هـاء) مفعول.

(مضاریة): مضاف إلیه. (هـاء): فاعل (لم تخنه).

﴿بیاسی (تشبیه)﴾

\* (تشبیه) دوو جوره :

أ. چواندن له‌زاتدا :وهك (زید كآخیه) زهید وهك براكه‌ی وایه و له‌وده‌چیت، كه‌ئه‌مه‌یان له‌زاتدا یه .

ب. چواندن له‌صیفاتدا: وهك: (زید كالاسد) زهید وهك شیر وایه ، كه‌ئه‌مه‌یان له‌صیفاتدا .

جابرانه كه‌(تشبیه) له‌زاراوه: (الاصطلاح) دا ،ئه‌وه‌یه كه‌شتیک له‌ حاله‌تیک یاخود صیفه‌تیکدا به‌شتیکی تربچیت، به‌هۆی وشه‌یه‌کی تاییه‌ته‌وه، وهك: (زید كالاسد) كه‌لهم ئه‌ونه‌یه‌دا زهیدیان چواندوه به‌شیر له‌ رووی‌صیفه‌تی ئازایه‌یه‌وه ، به‌هۆی (كاف) هوه ، كه‌مه‌به‌ست ده‌رخستنی ئازایه‌تی زهیدو مه‌دح و ستایش كردنیه‌تی ،جا زهید به‌(مشبه) و(كاف) به‌ئه‌داتی ته‌شبهه و ئازایه‌یه‌كه‌یشی كه‌زهید و شیره‌كه‌ تیایدا به‌شدارن ،(وجه الشبه ) ،و ( مشبه به ) به‌(طرفین التشبیه) ناوزه‌د كراوه،جا ئه‌وانه‌ن كه‌چوارپایه‌كه‌ی ته‌شبهه یێك ده‌هێتن، وه‌جاری واهیه‌ كه‌له‌كاتی (تشبیه)كردندا ئه‌داتی ته‌شبهه به‌كارناهێنریت ،ئه‌مه‌ش مه‌به‌ست یێی بۆ (مبالغة) یه، وهك: (انت اسد) كه‌ئه‌م ته‌شبهه به‌ته‌شبهه‌ی به‌لیغ ناوزه‌د كراوه.

﴿بیاسی (مذ- منذ)﴾

\* ئهم دوو كه‌لیمه‌یه (مذ- منذ) سیّ حاله‌تیان هه‌یه:

۱- حه‌رفی جه‌رن : ئه‌گه‌ر كاته‌كه‌ بۆ ماضی ییت . كه‌به‌مانای (من) ه ، وهك: (مارایته‌ مزیوم الاحد : له‌یه‌ك شه‌مه‌وه‌ ئه‌وم نه‌دیوه ) . وه‌ئه‌گه‌ر كات كه‌بۆئێستا ییت،

ئەو بەمانى (فى) يە، وەك: (رايتە مەشەرنا : لەم مانگەدا ئەوم نەدىو). وەئەگەر (مەدود : ژمىراو) بوون ، ئەو بەماناى "من" و "الى" ، وەك: (مارايتە مە ثلاثە ايام: تاسى رۆژ يان سى رۆژى پىش، ئەوم نەدىو).

۲- جىگايە كە كەئىسەم لەدواى ئەودوانەو مەرفوع بىت ، هەندىك وتويانە لەم كاتەدا (مە، مەند) ظەرفن ، كەدەبنە موصاف بۆلاى جوملەيەك كە فەلە كەى مەحزوفە ، وەك: (مارايتە مەزىومان ) بوو ، وە هەندىكى تر (مە و مەند) بە موبتەداو دوايە كەيان بە خەبەر دادەنن .

۳- يان ئەو بەكەلەدواى ئەم دوانەو جوملەى ئىسمى يان فەللى بىت . وەك: (مە مەندت يەدە) .

### ﴿حالەتەكانى "مە و مەند"﴾

"مە و مەند" دوو دانەن لە حەرفە جەدەكان، كە بۆ سەرەتاي مەبەست لە زەمانى رابردودا بەكار دىن،

وە بزانە (مەند، مە) بۆ (ظرفية) لە كاتى ئىستا (حاض) دا بەكار دىن. واتە لەسەر ماناى (فى) دىن، وەك:

(مە يومنا): جار و مەجرور مەعلق بـ(رايت)، (نا): مضاف إلیه.

(مەند شەرنا): وەك پىشوو وایە.

وە بزانە (مە، مەند) دەبنە (اسم) پىش، جا لەو كاتەدا، بە واتاى "سەرەتاي كات - أول المدة" دىن، جا لەم كاتەدا دەچنە سەر ئىسمى موفرەد و (تثنیه و جمع) لەگەڵياندا نایەت، وەك: "ما رايتە مە يوم الجمعة".

### ﴿حالەتەكانى "واو"﴾

(واو) قەسەم: سوپىند، وەك: "والله ما فعلت كذا".

(والله): جار و مەجرور، مەعلق بـ(أقسم)، محلاً منصوب مفعول بواسطة.

(ما): نافية. (فعلت): فعل وفاعل.

(كذا): محلاً منصوب مفعول به.

بۇ (واو)ى قەسەم سى (شرط) ھەيدە:

۱- (واو)ى قەسەم سەر ئىسمى "ظاهر:ناشكرا" دەچىت، ۋەك (والله)، بۆيە سەر  
ضمير ناچىت، ۋەك (وك).

۲- فيعلى قەسەم مە حذوفە، بۆيە (أقسم والله) ھەلەيەو نايىت.

۳- جوابى قسم نايىت داۋا بىكرىت، بۆيە (والله أخبرنى) نايىت. ۋە (لا تخبرنى) نايىت.

۱۴- والتاء كذلك نحو، تالله لافعلن كذا.

چواردەھەمىن حەرف لە حەرفە جەدۋەكان(تاء)ە، كە ئەمىش ھەر بۇ سۆيىد  
خواردنە و ۋەك ئەۋەي پىش خۆي واىە . ۋەك "تالله لافعلن كذا"، ئىعرابەكەي  
ھەمان ئىعرابى پىشۋە.

﴿حَالَهُتەكانى "تاء"﴾

(تاء) يەكىنكە لە حەرفە جەدۋەكان:

ۋە تايىتە بە لە فظى (الله)ۋە، بۆيە (ترب) نايىت، ۋە فيعلى (تاء) مە حذوفە، و  
موتەدەللىق بە (أقسم) دەيىت.

ۋە (تاء) بۇ پىرسىارو داۋاكارى بە (شاذى و كەمى دىت، ۋەك ئەم شىعرە:

تالله يا ظبيات القاع قلن لنا ليلايى منكن ام ليلى من البشر

(تالله): جار ومجرور، متعلق بـ(أسأل) مقدره، كە لىرەدا (تاء) بۇ پىرسىار ھاتۋە.

(يا): نداء. (ظليان): منادى. چونكە موزافە، منصوبە، بۆيە: ۋە مضاف:

(القاع): مضاف إليه. (ليلايى): مبتدأ. (أم): متصلة.

(ليلى): مبتدأ.

(من البشر): جار ومجرور، متعلق بـ(ثابت) المقدر، ۋە (خبر)ە بۇ (ليلى).

واتای شیعره کد: پرسیار ده کدم، یان سویند ده دهم، ئیوه به خوا، ئدی ناسکه کانی  
 بیابان، یتیمان بلین: که (لیلا) ی من له جینسی ئیوه یه یان له جینسی مروّفه؟  
 وه بزانه ئدی که سی که ئه تدوی فیری زانیاری پی:

(باء) ی قدسەم ده توانری (أقسم) ی له گەڵدا بیت، که فیعلە، وهك:  
 (لا): زائده یان نافیه. (أقسم): فیعلی ماضاریعه وهو مضاف. (القیامة): مضاف إليه.  
 وه (باء) ی قدسەم ده چیتە سەر ضه میر وهك: (ویك أخبرنی).

### ﴿دهرباره ی بائی قدسەم﴾

مانای (أعم منها) ئه وه یه که (باء) ی قدسەم، له پرووی حوکمی عه مه لیه وه -  
 کار کردنده - له (وار) گشتی تره: چونکه (وار) ده چیتە سەر ئیسمی ظاهر. وه  
 جدوابه که یشی له گەڵ فیعلی (طلب) دانایهت، به لām موده لیلی فیعلی (باء)  
 ده گونجیت که حەزف بکریت، یا خود باس بکریت، وه جدوابه که یشی (طلب) یان  
 (غیر طلب) بیت، وه ده چیتە سەر ئیسمی ظاهر و ضمه یریش، وه هەر بهم شیوازهش (باء)  
 ی قدسەم له (تاء) ی قدسەم گشتی تره. چونکه (تاء) ته نه ا له گەڵ ناوی پیروزی  
 پهروه ردگاردا دیت. وه موده لیلی که یشی حەزف کراوه، به لām له گەڵ ناوی خواو  
 غه یری ئه ویشدا دیت، وه موده لیلی که یشی (عموم) یهت ده گرتیه وه، بۆیه  
 ده گونجیت حەزف بکریت و باسیش بکریت. وهك: (لا اقسام بیوم القیامة)، که لهم  
 فونیده دا موده لیلی (باء) که (اقسم) یه، باس کراوه.

وه بزانه که پیوسته له جه وایی قدسەم دا ئه گەر بۆ غه یری (سؤال: پرسیار) هاتبوو،  
 ئه م حه رفانه (لام، آن، ما، لا) با له تقدیریش دا بیت، چونکه (المقدر کالمذکور) به کار  
 به یتریت، وهك:

(تالله تفتق تذكرو يوسف) که ئه صلّه که ی (لا تفتق) یه. (تالله): جار و مجرور، متعلق

ب (أقسم). (تفتق): فعل ناقصه. (أنت) ی محذوفه، اسم کان.

تذکر: فعل مضارع (أنت): فاعل. یوسف: مفعول به. وخبر (تفتؤ) محذوف.  
 وه بزانه "خوای پدروهر دگار فیّری زانست بکات" که حدزنی جدوایی قدسم  
 ده کریت کاتیک که: ۱- نهو (قسم) ه کهوته ناوه راسست، وهك (زید والله قائم).  
 ۲- کاتیک که نهو (قسم) ه، کهوته کوّتایی، وهك (زید قائم والله).

### ﴿باسی "حاشا و عدا و خلا"﴾

(حاشا، عدا، خلا) سی حدرفی تری جدرن، که بؤ (استثناء) به کاردین، واته بؤ  
 لابر دن و دهر کردنی شتیک له حوکمی پیش خوئی، وهك:  
 (ساء): فعل. (القوم): فاعل.

(حاشا و عدا و خلا زید): جار و مدجورر ته عمللوق نابهستن.

وه بزانه نهو پیتانه به (فعلی دین، جا لهو کاته دا دوای خوئیان (منصوب)  
 ده کدن، له سدر "مفعول یدت، وه "فاعل" تیایاندا شاراوویه به واجی، وه مدحल्ली  
 جوملیدی هدرسی فیعلده که مه منصوبه، له سدر "حال یدت، وهك:

(جاءنی): فعل. (ن): وقایه. (ی): محلا منصوب مفعول.

(القوم): فاعل. (حاشا): فعل، وفاعله مستتر.

(زیدا): مفعول به، و مدحल्ली جوملیدی (حاشا زیدا) مه منصوبه، به هوئی (حال یدت،  
 واته حالیان وه هابوو که هاتن زهیدیان له گدل نه بوو.

وه بزانه که (عدا، خلا) (ما)ی مدصده ریدیان ده چیتیه سدر، لهو کاته دا  
 جومله که ده چیتیه بؤ "تاوولی مصدر"، وه نهو مدصده ره به هوئی "ظرفیه"، وه  
 تقدیری (وقت) هوه مه منصوب ده بیت، وهك:

(جاءنی): فعل. (ن): وقایه. (ی): محلا منصوب مفعول.

(القوم): فاعل.

(ما عدا): له تاوولی مدصده را ده بیتیه (عدوهم).

که لیّره دا (ما) مدصده ریدیه، (عدا زیدا): ده باتدوه سدر مدصده ره. که مدصده ری  
 (عدا) (عدوه)، که ضمیری جدمعی تیادا دهر ده که ویت، ئیر لهم کاته دا (مصدر)  
 به هوئی (ظرفیه و تقدیری رقت) هوه مه منصوب ده بیت، (ای وقت عدوهم من زید).

وه (زید) دواى تأویلہ کہ به هؤى (عن) هوه مدجرور کرا، (ووقت خلوهم عن عمرو) وهك پیشوو وایه.

وه بزانه، نهوهى که (ما خلا، ما عدا) به حروفی (جر) دابیت، نهوه نهو (ما) یه به (زائده) حساب کردوه، نهك (مصدریه).

وه بزانه حوروفی جهر پیوستیان به (متعلق) هیده، تنها نهواندیان ندیت که زائیده، وهك (کفی بالله شهیدا) که (باو) زائیدهیه. وه هدروها (رب، کاف، حاشا، عدا، خلا) پیوستیان به مو تدعللیق نییه.

### ﴿ناونانی حدرفه کانی جهر﴾:

لهرووی ناونانی حدرفه کانی جهر وه ، چهند راو تپروانینیکی جیاواز هیده : هندنیک رایان وایه که لهرووهوه ناویان ناونده (حوروفی جهر) که مانای فعل بولای نیسمه که راده کیشین، وه هندنیکی تریش رایان وایه له بدرنهوهی له هندی فعل داهیزی گدیشتن به مدفعل که مه. نه م حدرفانه یارمندی فیعله کان دهدهن تا بگدن به مدفعل (ومن الافعال افعال ضعفت عن تجاوز الفاعل الى مفعول فاحتاجت الى اشياء تستعين بها على تناله والوصول اليه).

وه هندنیکی تریش رایان وایه که هدریه وشپوهیهی که عامیله کانی نه صب و جهزم کوتایی فعل مدهصب و مدجزوم ده کدن نه م حدرفانهیش که کوتایی نیسمه کان مدجرور ده کدن، بویه به (جارة) ناوزه د کراون.

جاهه رلیره شدا پیوسته نهوه بزانی که حدرفه جهر کان لهرووی ماناوه بوسی بهش دابهش کراون :

۱- نهواندی که تنها مانای حدرف زیاتر هیچ مانایدکی تریان لهخوندگرتوه. وهك:

(من - الى - فی - باء - لام - رب - واو - حتی - تاء)

٢- هدرهك (أسم) نهمانيش له جوملهدا بهكار دههيترين :وهك: (على - عن - كاف - مذ - منذ)

٣- بهماناى فيعليش بهكار دههيترين :وهك: (حاشا : عدا : خلا).

### ﴿باسى حرفه جهرهكان له "شرح انموذج" دا﴾

قال:حروف الاضافة، وهى الحروف الجارة، فمن للابتداء وألى وحتى للانتهاء، وفى للوعاء، والباء للالصاق، واللام للأختصاص، ورب للتقليل ويختص بالكرات، و واوالقسم وبائه وتائه، وعلى للاستعلاء وعن للمجاوزة، والكاف للتشبيه ومذ ومنذ للابتداء فى الومان وحاشا وعدا وخلا للاستثناء.

أقول:سميت هذه الحروف،حروف الاضافة والجاره لأنها تضيف،أى تنسب معنى الفعل أو شبهه وتجره ألى مدخولها، نحو:مررت بزيد فإن الباء تنسب معنى المرور وتجره ألى مدخولها وهى سبعة عشر حرفا، الأول:من، وهى فى الاصل لابتداء الغاية، أى تفيد معنى الابتداء، ويعرف بأستقامة تقدير ألى فيما بعدها نحو، سرت من البصرة، يعنى أبتداء سبرى من البصرة وقد تستعمل للتبيين أى يجوز أن يجعل مكانها، "أذى هو"، كقوله تعالى: "فاجتنبوا الرجس من الاوثان"، يعنى أذى هو الوثن وقد تكون للتبعيض أى يجوز أن يجعل مكانها "بعض"، نحو: "أخذت من الدراهم"، يعنى "بعض الدراهم"، وقد تكون زائدة أى يجوز حذفها نحو "ماجاننى من أذى"، يعنى: "أذى"، والثانى والثالث، ألى وحتى وهما للانتهاء أى تفيدان معناه ، والفرق بينهما أن مابعد ألى لايجب أن يدخل فى حكم ما قبلها بخلاف حتى، فإنه يجب ذلك فيها

فأذا قلت "أكلت السمكة ألى رأسها"، يكون المعنى أنتهاء أكلى عند الرأس، ولايجب أن يكون الرأس مأكولا أيضا بخلاف ما إذا قلت "أكلت السمكة حتى رأسها"، فالمعنى يكون أنتهاء أكلى بالرأس فيجب أن يكون الرأس مأكولا أيضا، والرابع فى وهى للوعاء أى للظرفية نحو، "المال فى الكيس"، والخامس ألباء وهى للالصاق فى الاصل نحو "مررت بزيد"، أى:ألتصق مرورى بمكان قريب من مكان زيد، وباء القسم فى نحو "أقسمت بالله"، من هذا



القبيل أذا المعنى ألتصق قسمى بلفظ الله، وقد تستعمل للأستعانتو نحو: "كتبت بالقلم"،  
 أى: بأستعانة القلم، وللمصاحبة أى بمعنى "مع"، نحو: "أشريت الفرس بسرجه ولجامه"،  
 أى: معهما. وللتعدية نحو ذهب بزيد، أى: أذهبته، وللظرفية نحو، جلست بالمسجد، أى فى  
 المسجد وقد تكون زائدة نحو، "كفى بالله شهيدا"، أى: كفى الله، والسادس اللام وهى  
 للاختصاص نحو الجل للفرس أى: يختص به وقد تكون للتعليل أى بمعنى "كى"، نحو، "جنتك  
 لتكرمنى"، يعنى، "كى تكرمنى"، وقد تكون زائدة، كما فى قوله تعالى، "ردف  
 لكم"، أى: زد فكم، والسابع رب، وهى للتقليل أى تدل على تقليل نوع من جنس نحو، "رب  
 رجل كريم لقيته"، المعنى: أن الرجال الكرام الذين لقيتهم، ؤأن كانوا كثيرين لكنهم بالقياس  
 ألى الذين ما لقيتهم قليلون، ويختص رب بالنكرات، أى لاتدخل على المعارف، لان ماهو  
 الغرض منها أعنى الدلالة على تقليل نوع من جنس يحصل بدون التعريف، فلو عرف  
 مدخولها لكان التعريف ضايعا ويجب أن تكون النكرة التى دخلت عليها رب موصوفة كما  
 ذكرناه، ليجعل الوصف ذلك الجنس النكرة نوعا فيحصل الغرض وقد تلحق ما برب فتمنعها  
 عن العمل وتسمى ما الكافة، وحينئذ يجوز أن يدخل على الافعال نحو، "ربما قام زيد"،  
 والثامن والتاسع واو القسم وتائه نحو والله وتالله لافعلن كذا، واعلم أن الاصل فى القسم  
 الباء والواو تبدل منها عند حذف الفعل فقولنا والله فى معنى أقسمت بالله والتاء تبدل من  
 الواو فى تا الله خاصة فالباء لاصالتها تدخل على المظهر والمضمر نحو بالله وبك لافعلن،  
 والواو لاتدخل ألا على المظهر لنقصانها عن الباء فلا يقال وك لافعلن كذا، والتاء لاتدخل  
 على المظهر ألا على لفظ الله لنقصانها عن الواو والعاشر على وهى للأستعلاء نحو زيد على  
 السطح، أى: مستعل عليه، والحادى عشر عن، وهى للمجازرة نحو، "رمكيت السهم عن  
 القوس"، أى: جعلته مجاوزا عنه، والثانى عشر الكاف وهى للتشبيه نحو "ألذى كزيد أخوك"،  
 أى: ألذى شبه بزيد أخوك، وقد تكون زائدة كقوله تعالى، "ليس كمثل شىء"، أى ليس شىء  
 مثله، والثالث عشر والرابع عشرمذ ومنذ وهما للإبتداء فى الزمان وقد عرفت معنى  
 الابتداء نحو مارأيته مذ يوم الجمعة، أى: أبتداء زمان أنتفاء رؤيتى يوم الجمعة، والخامس  
 عشر والسادس عشر والسابع عشر، حاشا وعدا وخلا وهى للاستثناء أى: بمعنى ألا،

نحو، "جائنى القوم حاشا زيد"، أى: ألا زيدا، وقد مر ذلك فى المستثنى واعلم أن حروف الجر قد تحذف وينصب مدخولها ويقال أنه منصوب على نزع الخافض، أو على المفعولية، كقوله تعالى، واختار موسى قومه، أى: من قومه.

### ﴿كورتەيەك دەريارەى كتيبي "انموذج فى النحو"﴾

كتيبي ئوغۇزەج، يەككە لە كتيپە گەنگەكانى زانستى نەحو، كە بەدريزايى زەمان لە حوجرەو زانستگانى كوردستاندا لە لاين فەقى ونامەرزويانى زانستى شەرىعەتەو، بايدەخى پەندراو و خويندراو، كتيپە كە خۆى مەتنيكى كورتەو ناوى "انموذج" ى لى نراو، وزاناي گەورە ئىمامى زەمەخشەرى دايناو، و دواتر مەلا عبدولغەنى ئەرەبىلى شەرحى كردو، و تەكستى مەتەكەى بە "قال" داناو، واتە: زەمەخشەرى وتى، و شەرحەكەى خۆى بە "أقول" داناو، واتە: من ئەلەيم، پەشەوا مەحمۇدى كورپى عومەرى كورپى ئەحمەدى زەمەخشەرى، كە نازناو كەى "جاراللە" يە، لە زانا بەرجەستەكانى ئىسلامو كتيبي دانسەدى لەسەر جەم بوارەكانى "فيقہ، حدیث، تەفسیر، نەحو، زمان، پەوانبەزى، و ئەدەبىياتى عەرەبى، داناو، لە كتيپەكانى:

۱. أساس البلاغة، لە زماندا.

۲. الأملالى الاموذج.

۳. ديوان التمثيل.

۴. شرح أبيات الكتاب، سيبويه.

۵. شرح مشكلات مفصل.

۶. المجاز والاستعارة.

۷. الكشاف عن حقائق التنزيل.

۸. النصائح الصغار.

۹. النصائح الكبار.

۱۰. المفصل فى صناعة العرب.

و له سالی ۵۳۸ یان ۵۴۸ ی کۆچیدا وهفاتی فدرمووه.

وه رافیارى ئوغوزهج مدلا عبدولغدى ئىردەبىلى له زانا ناسراوو بدرجسته كانى زانستى نهحوو نهدهبىاتى عدره به. وله سالی ۶۴۷ ی کۆچیدا دونیای بهجى هیستوه.

### ﴿لێكچوونى نیوان ظه رف وجارومه جرور﴾

جارومه جرور له پرووی حوكمى عهملی یدوه، وهك ظه رف وایه، واته: ههروهك ظهرف خاوهنى سىّ حالته، جارومه جروریش ههرف خاوهنى سىّ حالته:

۱- ههركات ظهرف دواى مهعریفهى پرووت "محض" هات، دهبیته "حال"، وهك: "جائنى زید عندك"، له بهرنمه جار و مهجروریش ههرف كات له دواى مهعریفهى پرووت هات، ههرف دهبیته حال، وهك: "جائنى زید فى الدار".

۲- وه نهگهرجى ظهرف دواى نهكیرهى پرووت هات، دهبیته "صفه"، وهك: "جائنى رجل عندك"، ههرف بهم شیوازهش جارومه جرور نهگهرف دواى نهكیرهى پرووت هات، ههرف دهبیته صیفته، وهك: "جائنى رجل فى الدار".

۳- ظه رف ههرف كات دواى نهكیرهى تاییدت كراو "محصه" هات، نهوه یان دهبیته حال، یان دهبیته صیفته. وهك: "جائنى رجل كريم عندك"، جارومه جروریش ههرف بهو شیوازه، ههرف كات دواى نهكیرهى تاییدت كراو "محصه" هات، یان دهبیته حال، یان دهبیته صیفته. . وهك: "جائنى رجل كريم فى الدار".

### ﴿دهربارهى تمهه للوق بهستن﴾

جارومه جرور پتوستان به مودهه للیق ههیه، وه نهو مودهه للیقانه چوار شیوازیان ههیه:

۱- ههرف كات مودهه للیقى جارومه جروره كه له أفعال العموم "بیّت، و شارواه "مقدر" بیّت، لهم شیوازه دا له پرووی زارواه وه به "ظرف المستقر" نازوه دهكریت، وهك: "زید فى الدار"، به تهقدیری "زید كانن فى الدار"، جا نهفعالى عموم چوارن: "كان، ثبت، حصل، وجد"، وه "أفعال الخصوص"، غهیری نهو چوارهن، وه "ظرف المستقر" یش: نهوهیه كه مودهه للیقه كهی له نهفعالى عموم بیّت، و "واجب الحذف" یش بیّت، وه بۆیه ناو نهراوه ته "مستقر"، چونكه ضه میره مودهه للیقه حهزف كراوه كه تیایدا

جىڭگىر "مستقر" بوو. ۋەك (زىد "مستقر" "يان" "أستقر" فى الدار)، كە خۆى لە خۆيدا دەبوايدە بگوترايە "ظرف مستقر فيه"، بەلەم "فيه" يەكە، لە بەر كورت پرى وزۆر بە كار ھاتن لادراو.

۲- ھەر كات موتەدەللىقى جارومەجرورەكە، لە ئەفەلى عوموم بوو، ۋەباس كرابوو، لە م كاتەدا بە "ظرف اللغو" ناوژەد دەكرىت، ۋەك: "زىد كائن فى الدار".

۳- لە كاتىكدا موتەدەللىقى جارومەجرورەكە، لە ئەفەلى خصوص بوو، وشاراۋە "مقدر" بوو، ئەم ۋە رەفەش ھەر بە "ظرف اللغو" ناوژەد دەكرىت، ۋەك: "بسم الله"، بە تەقدىرى "أستعين بأسم الله".

۴- ھەر كات موتەدەللىقى جارومەجرورەكە، لە ئەفەلى خصوص بوو، ۋەباس كرابوو، لە م كاتەشدا ديسانەو بە "ظرف اللغو" ناوژەد دەكرىت، ۋەك: "مررت بزىد".

### \* "ظرف المستقر": دەبىت يەككە لەم چوار شتە بىت:

۱- "حال": ۋەك: (رأيت الهلال "مستقرا" يان "أستقر" بين السماء)، (فخرج على قومه، "كائنا" يان "يكون" فى زينته).

۲- صيله: ۋەك: (ومن "يكونون" عنده لا يستكبرون)، (يسبح له ما "يكون" فى السماوات).

۳- خەبەر: ۋەك: (زىد "كائن" يان "يكون" عندى)، (زىد "أستقر" يان "مستقر" فى الدار).

۴- صيفه: ۋەك: (رأيت طائرا "مستقرا" يان "أستقر" فوق غصن - ياخود - على غصن).

\* "ظرف اللغو": لەبەر دوو شت بەدو شىۋە ناو نراو:

أ: لەبەر ئەوئى كە لە ناو ە ھايرەكەولە ە ميره كەدا كار كردن "عمل" نامىت، و لەغو دەبىتەو.

ب: لە رووى ئەوئەو كە ە ميره موتەدەللىقەكە تاييدا جىڭگىر "مستقر" نابىت، بۆيە بە "ظرف اللغو" ناسراو.

## ﴿الإضافة﴾

وأما المجرور بالإنضافة، فعلى قسمين:

الأول : مجرور بالإنضافة اللفظية، وهي إضافة اسم الفاعل، أو المفعول الذى تحقق شرط عمله إلى معموله، نحو: زيد ضارب عمرو الآن أو غداً، و لا تفيد المضاف إلا تخفيفاً لفظياً، بحذف التنوين في المفرد، والنون في المثني والجمع، لأنه لما تحقق شرط عمله، ارتبط بما بعده قبل الإنضافة، فلم يبق للإنضافة فائدة سواه.

فتقول: زيد ضارب عمرو الآن، أو غداً، والأصل ضارب عمرا، بتنوين ضارب، و نصب عمرا، و الزيدان ضاربا عمرو، و الأصل ضاربان عمرا، و الزيدون ضاربو عمرو، والأصل ضاربون عمرا، فلما وقعت الإنضافة حذفنا التنوين في المفرد، و النون في المثني، و الجمع.

## ﴿باسى ئیضافه﴾

ئەوانەى كە بە ھۆى ئیضافە كراندو، مەجرور دەبن، دووبەشن:

یەكەم: مەجرور بوون بە ھۆى ئیضافەى كى زارەكى" لەفزی"، كە ئەویش ھەك ئیضافە كردنى ئیسمى فاعیل یا خود ئیسمى مەفعەلە، كە مەرجى عەمەلكردنى تبادا ھاتبوو ەدى، بۆ لاى مەعمولەكەى، ھەك: (زید ضارب عمرو الان او غدا)، و سودى ئیضافە تەنھا ئاسانكارى كردنێكى لە فزى یە، كە لە موڤرەددا تەنوبنەكە و لە موسەنناو جەمەدا نونەكان ھەزف دەكرێت، بۆیە گوتمان دەبیّت، مەرجى عەمەلكردنى تبادا ھاتیبەدەى، چونكە ئەگەر ئەو مەرجەى تبادا نەھاتیبە ەدى، پێش ئیضافە كرانی دەبەسزێت بەدو ەو، كە لە دواو ەى ھاتوو، و ئێر چ سوديك بۆ ئیضافە نامێتێدو ە.

بۆ نموونە: كە دەئێت: (زید ضارب عمرو الان او غدا)، لە ئەسڵدا (ضارب عمراً) بە تەنوبى (ضارب) بوو، ھە بە نەصبەى (عمرو)، ھە لە (الزیدان ضاربا عمرو) كە لە ئەسڵدا، (ضاربان عمرا) بوو، و (الزیدون ضاربو عمرو) كە لە ئەسڵدا (ضاربون عمرا) بوو، كە ئیضافە روویدا، تەنوبنەكەمان لە موڤرەد، و نون لە موسەنناو جەمەدا ھەزفكرد.

والثاني: مجرور بالإضافة المعنوية، وهي إضافة غير الصفة المذكورة إلى المفعول، سواء لم يكن المضاف من الصفات، نحو: كلام الملوك، ملوك الكلام، أو كان منها، ولكن لم يتحقق شرط عملها، نحو: هو ضارب زيد بالأمس، وسميت معنوية، لأنها تعريف المضاف، إذا كان المضاف إليه معرفة، نحو: غلام زيد، وتخصيصه، أي: تقليل الاشتراك فيه، أن كان المضاف إليه نكرة، نحو: غلام رجل، وتسمى بيانية، إن كانت على اعتبار معنى من، نحو: هذا خاتم فضة، ولامية إن كانت على اعتبار معنى اللام، نحو: "رأس الحكمة مخافة الله".

دووهم: مهجرور بون به هوى ئیضافه کرانیکی مەعنەوییدوه، که نهویش نهو ئیضافه یه که له سەر نهو رهۆرهوهیه نییه، که باسمان کرد، که ئیضافه ی کر دیت بۆ لای (مەعمول: به کار)ه که ی، ئیتر چونیه که موزافه که صیغه تەبیت، وهك (كلام الملوك، ملوك الكلام) یا خود صیغه ت پیت، به لام مەرچی عەمەلکردنی تیادا نههاتیته دی، وهك، (هوضارب زيد بالامس) وه بۆیه به مەعنەوی ناوئراوه، چونکه نهگەر (موزاف الیه) مەعریفه بیت، نهوا موزافه کهیش ده کاته مەعریفه، وهك: (غلام زيد)، وه ههروهها موزافه که تاییهت ده کات، واته: پشکداربوونی کهسانی دی، لی کهم ده کاتهوه، نهگەر موزاف الیه، (نکرة: نهناسراو) بوو، وهك (غلام رجل).

وه به (بیانیة، پروونکه رهوه) ناو ده بریت، نهگەر له سەر مانای (من) هاتبوو، وهك (هذا خاتم فضة)، وه به (لامیه) ناو ده بریت، نهگەر له سەر مانای (لام) هاتبوو، وهك (رأس الحكمة مخافة الله).

وظرفية إن كانت على اعتبار معنى (في)، نحو: غفلة أيام الآلاء، حسرة أيام البلاء، و لا يُضاف الاسم إلى مرادفه، فلا يُقال: إنسان بشر، و لا إلى ما يساويه في المصداق، نحو: إنسان ناطق، و إذا ورد ذلك، فأوله بارادة الذات من الأول، واللقب من الثاني، نحو: سعيد كرز، أي مسمّى هذا اللقب، و قد يكتسب المضاف التانيث من المضاف إليه، كقوله تعالى: ﴿يَلْتَقِطُهُ بَعْضُ السَّيَّارَةِ﴾ يوسف. ۱۰، وبالعكس كقوله تعالى: ﴿إِنَّ رَحْمَةَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ﴾ الاعراف. ۵۶.

وہ بہ (ظرفیہ) ناوزہد دہ کریت، نگہر لہ سہر واتای (لی) ہاتبوو، وەك: (غفلتہ ایام الآلاء، حسرتہ ایام البلاء)، وەبزاندہ کہ ئیسم ئیضافہ ناکریت، بۆ لای ھاوینچ و ھاومانای خوئی، وەك: (انسان بشر) ئەمە دروست نییە، وە ھەروەھا ئیضافہ ناکریت بۆ لای شتیک کہ لہ راستی دا ھاوتەبای بیت، وەك (انسان ناطق)، بۆیە نگہر شقی وا پرویدا، ئەوہ وا دابنێ، کہ لہ یەكەمیاندا.. مەبەست پێی خود، و زاتی شتەكەید، و لہ دووہ میاندا نازناوہ، کہ ھاوئوہ، بە شوئیدا، وەك، (سعيد كرز) واتە، دووہم لہ قەبە، و نازناوہ بۆ (سعيد كرز)، کہ لیرەدا بە مانای خراپ و خوێروو دیت، وە ھەندئ جار موصاف، (مؤنث)بوون، لہ (موصاف الیہ)، وەردەگریت، وەك خوای پەرەردگار دەفەرمویت: (تلتقطه بعض السياره): ھەندئ لہ کاروانییەکان دەیدۆزنەوہ، و ھەلیدەگرن)، کہ فیعلەكە (تاء)ی، ھەلگرتووە، و لہ بەر خاتری (السيارة) کہ (مؤنث)ی، ھەر چەندە ئەوہ قیرائی مەشھور نییە، چونکە بە قیرائەتی مەشھور (يلتقطه) یە!.

وہ بہ پێچەوانەشەوہ، روو دەدات، واتە کاردانەوہی لہ سەری نابیت، وەك لەم ئایەتە پیرۆزەدا، خوای گەورە دەفەرمویت: (إنَّ رَحْمَةَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ) کہ (قريب) بە موزە کەھری ھاوئوہ، لہ کاتی کدا کہ (رحمة) مؤنثە.

## ﴿باسى موصاف﴾

جۆرى شەشم لە عەوامىلىي قىياسى، موصافە، كە موصافىش برىتىيە لەو ئىسمەى كە بۆلای ھەر شتىك نىسبەت بدرىت، ياخود بە دەستەواژەيەكى تر بدرىتە پال شتىك، ۋە مەجرور كوردنى موصاف الیە، بەتەقدیر گرتنى (لام، من، فى) یە، ۋەك: (هذا غلام زيد) ئەو خزمەتكارەكەى زەیدە، ۋاتە خزمەتكار بوونى ئەو گەنجە، دراوئە لای زەید، ۋاتە زەید سەرپەرشتیارو خواوەنیدتى. (وهذا خاتم فضة)، ئەو موستیلەيە لەزبە، (ضرب اليوم: ليدان له رۆژدا)، لەئومەكانى موصاف و موصاف الیە، ین.

لەھەندى جىگادا نۆوانە "فاصلەيەك" ئەكەوئتە نۆوان موصاف الیە، ۋەك: (في بئر لآخر). و ئومەنى: (هذا غلام والله زيد).

لەھەندى جىگادا ھەرفى جەر لە كەلامەكەدا دىت، ۋەك: (مررت بزید)، لەم ئومەيەدا (باء) زەیدى مەجرور كەردووە، و خودى ھەرفە جەرەكە لەرستەكەدا ھاتووە. ۋە لەزاراۋە "أصطلاح" ى زانایانى ئەھودا، ئەم ھالەتە بەجارو مەجرور ناۋزەد كراۋە.

بەلام لەھەندى جىگادا ھەرفى جەرەكە شاراۋە "مقدر"، ۋەك: (غلام زيد)، كە لە تەقدیردا (غلام لزيد)، ۋە لەزاراۋەى زانایانى ئەھودا ئەم ھالەتەيان بە موصاف و موصاف الیە، ناۋزەد كراۋە.

بەدەستەواژەيەكى تر ھەر ئىسمىك كە بۆلای ئىسمىكى تر ئىضافە كرا، لەم كاتەدا ئىسمە يەكەمىنەكە بە موصاف، و ئىسمە دوەمىنەكە بە موصاف الیە، ناۋزەد دەكرىت، ۋە عەمدى موصاف ئەوەيە كە تەنھا موصاف الیە، بەردەوام مەجرورە، ۋە ئەگەر موصاف الیە، ئىسمىكى مەبنى بىت، لەم كاتەدا لەمەھەلدا مەجرورە، بەلام موصاف بە گوێرەى جىگا تايبەتەكەى خۆى بۆى ھەيە ئىعرابى جۆراو جۆر ۋەرگرت، بەلام تەنۆين ۋەرناگرت، ۋە ئەگەر ھاتو موصاف، "مثنى" و "جمع مذكر سالم" بوو، ئونەكەى ھەزف دەبىت، ۋەك: (غلام زيد، غلاما زيد، مُسلموا مصر).



## ﴿بەشەكانى ئىضافە﴾

ئىضافە دوویدەشە:

۱- ئىضافەى لەفزی: وهك دەزانين كه ئىسمى فاعيل هەروەك فيعل پێويستی بە فاعيله لە حالەتى لازم بووندا، وپێويستی فاعيل و مەفعولە لە حالەتى مۆتەئەددى بووندا، ئەمیش پێويستی یدەتى .

صیغەى موشەببەهە وئىسمى مەفعولیش وهك فيعل (معمول) يان هەبە، واتە هەر کات ئەم جوژە ناوانە بۆلاى مەعمولەکانیان ئىضافە بکړين ئەو ئىضافە يە بە لەفزی ناو زەد دەکړيت . وه ئىضافە تەنها بە تەخفیفى دیت وهك: (ضارب زید)، (ضاربا زید)، (ضاربوا زید).

۲- ئىضافەى مەئەنەى: ئەو هەبە که (مضاف الیه) یە که بە تەقدیری یە کێک لە حەرە جەرەکانى (من، فی، لام) ی مەجرور بێت، وه ئەم جوژە ئىضافەبە دوو سوودى هەبە:

۱. سودى (معرفة) گەيانندن: بەو مەرجەى که (مضاف الیه) مەعریفە بێت: وهك: (غلام زید).

۲. سودى (تخصیص) تاییەت کردن: بەو مەرجەى که (مضاف الیه) هەروەك گوتمان که لە ئىضافەى مەئەنەى دادەبێت، تەقدیری حەرەى جەر بکړيت ئەمە ئەگەر مضاف الیه لە جینسى مضافە که بێت لەم کاتەدا بە تەقدیری (من، هە، وهك: خاتم فضة) بە تەقدیری (خاتم من فضة)، وه یاخود (مضاف الیه) که ظەرف بێت بۆ مضافە که، لەم کاتەدا حەرە جەرە موقەددەرە که (فی، یە، وهك (صلوات الیل) بە تەقدیری (صلوات فی الیل)، بەلام ئەگەر مضاف الیه، غەیری ئەم دوو شتوازەى هەبوو، ئەو هەرە موقەددەرە که، (لام، هە، وهك (غلام زید) بە تەقدیری (غلام لزید) . وهله سوده کانی ترى ئىضافەى مەئەنەى ئەو هەبە که مضافى مذكر لە مضاف الیه (مؤنث) ئەو "تانیث" دەهێت، وه بە پێچەوانەشەو، واتە: مضافى "مؤنث" لە مضاف الیه "مذكر" ئەو (مذكر) بوون دەهێت. بەو مەرجەى که پێويستمان بە مضاف نەبێت . وهك (کما شرقت صدر الفتاة من الدم: هەروەك چۆن رووناك بویهو، سینگی لە خۆیندا) که لەم

نمونده‌دا، (صدر) موزه ککهره. وهر له‌بهرنده‌ش فی‌عله‌که‌ی مونه‌ننه‌شه، وه‌خواوه‌نی  
 مدرجه‌که‌یه که‌باسمان کرد، چونکه به‌بوونی "القناة" ئیتر پی‌یستمان به‌هیتانی (صدر)  
 نیه. وه‌هه‌روه‌ها وه‌ك (انارة العقل مکسوف بطلوع هوی)، که له‌م نمونده‌دا (انارة)  
 هدرچنده که مؤنثه له (عقل) که مضاف الیه که یه، موزه ککهر بوونه‌که‌ی  
 وه‌رگرتووه. ههر بۆیشه (مکسوف) که خه‌بهره‌که‌یه‌تی موزه ککهر بووه، وه‌خواوه‌نی  
 مدرجه باسکراوه‌که‌یشه، چونکه نه‌گهر "انارة" هه‌زف بکه‌دین، به‌بوونی (العقل) که  
 مضاف الیه که یه. ههر مانا که ی ده‌گه‌یه‌نیت.

## ﴿انجزومات﴾

أما انجزومات فأفعال تدخل عليها الجوازم، والعامل الجازم نوعان:

النوع الأول: يجزم فعلاً واحداً، بحذف حركة آخره، إن كان صحيح الآخر، وبحذف لام فعله، إن كان معتل الآخر، وحذف نون التثنية، والجمع، إلّا جمع المؤنث الغائبة، أو المخاطبة، وهو أربعة أحرف: (لم، و لهما)، لنفى معنى المضارع بعد نقله إلى الزمان الماضي، نحو: لم أطلب من الإخوان إلّا الوفاء بالعهود، و لَمَّا يحصل المقصود، وفي لَمَّا توقع، وانتظار، ولام الأمر، لطلب الفعل عن غير المخاطب المعلوم، نحو: (ليسافر إلى البلاد، من يرد نيل الأمجاد)، ولا الناهية، لطلب ترك الفعل من كل فاعل، نحو: ﴿ولا تقل لهما أف﴾ (الاسراء: ۲۳).

## ﴿باسی مهجزومات﴾

مهجزومات، کۆمهله فیعلتکن که جهوازمه کان ده چنه سهریان، وه عامیلی جازم دوو جوړه. جوړی یه کهم: جهزمی یه که فیعل ده کات، به حذف کردنی حره که تی کۆتاییه که ی، نه مه نه گهر (صحيح الآخر) بوو، وه حذفی (لام الفعل) ده کی ده کریت، نه گهر هاتوو (معتل الآخر) بوو، و حذفی نونی موسه ننا، و جمع، تنه ها هی جه معی مؤنثی غائبه یان موخاطه به، نه بیت ده کریت، وه جهوازم چوار حهرفن: (لم، لَمَّا) بۆ نه فی مانای موضاربع، دواى نهقل کردنی بۆ کاتی رابردووه، وه که (لم أطلب من الإخوان إلّا الوفاء بالعهود و لَمَّا يحصل المقصود)، وه (لَمَّا) بۆ داواکردنی فیعله له غهیری موخاطه بی دیاردا، وه که: (ليسافر إلى البلاد، من يرد نيل الامجاد) وه (لا) ی ناهیه، بۆ داواکردنی تدرک ونه کردنی فیعله بۆ گشت فاعلیک، وه که: ﴿ولا تقل لهما أف﴾ (الاسراء: ۲۳).

والنوع الثاني: ما يجزم فعلين يسمى أولهما شرطاً، و الثاني جزاء، والكل للتعليق، أي: لربط وجود الجزاء المعدوم بوجود الشرط المعدوم الواقع على وشك الوجود، فيكون التعليق دائماً بالنظر إلى المستقبل، فمنها ما لا يفيد غير هذا التعليق، وهو (أن) بكسر الهمزة وسكون النون، نحو: (أن يصلح القلب يصلح اللسان، وإن يسلم اللسان، يسلم الإنسان).

\*جۆری دووهم: ئەوانەن کە دوو فێل مەجزوم دەکەن و فێعلی یەکەم بە (فعل الشرط) و فێعلی دووهم بە (جزاء الشرط) ناودەبرێن، وە هەمویان بۆ بەستنه‌وه‌و ره‌بط دەبن، واتە پەییوەست بوونی پاداشتیکی نادیار، بەبوونی مەرج و شەرتیکی نادیار، کەبۆی هەیه بێنەدی! کە هەمیشە ئەو پەییوەست بوون و ره‌بطه‌ بەستراوه، بە ناینده‌وه، کە لەمانەدا هەیه تەنها سودی ئەو پەییوەست بوون و ره‌بطه‌ ی هەیه، و هێچی ترا، وەك: (أن يصلح القلب يصلح اللسان، وان يسلم اللسان، يسلم الإنسان: ئەگەر دل باش بوو، زمانیش باش دەبیّت، و ئەگەر زمانیش باش بوو، مرۆڤ سەراپای پارێزراو دەبیّت).

ومنها ما یفید غیر التعلیق ایضاً، و هو عشرة أسماء: مَنْ للتعلیق، و عموم الأشخاص العقلاء، نحو: مَنْ یرحم یرحم، و ما لَهُ، و لعموم الأشخاص غیر العاقلة، نحو: (ما تزرع تحصد منه)، وای: لَهُ، و لعموم الأشخاص مطلقاً، نحو: (أیا تشتمه یشتمک)، و (أیا تعمل تجز به)، و حیثما، و أين، و أنى، لَهُ، و لعموم المكان، نحو: (حیثما تسکن یرزقک الله)، و (أین تکن یدرکک الموت؟)، و (أنى تتقرب الی ربک، یقبل منک؟)، و (أیان، و اذما، و متى، لعموم الزمان، نحو: (أیان تعش یلزم علیک الکسب)، و (اذا ما تغش یتشوش عیشک)، و (متی ترجع الی الله یسامح عن ذنوبک؟).

وہ ہدیانہ سودی زیاتر لو پھیوست بوون و رہبطہ ی ہدیہ، کہ نہ وانیش دہ ناون: (من): کہہ بؤ ہلپہ ساردن وگشتینہی عاقلان بہ کار دہ ہیئریت، وک: (من یرحم یرحم: نہوی بہ زہی ہیبت، خودا بہ بہ زہی دہ بیت بؤی)، وہ (ما) بؤ پھیوست بوون و وگشتینہی بؤ عہقلہ کان بہ کار دہ ہیئریت، وک: (ما تزرع تحصد منہ: چی پروینی، نہوی دہ چنیستہو و دروینہ دہ کیت!)، وہ (ای)، بؤ پھیوست بوون و وگشتینہی کہ سہ کان بہ کار دہ ہیئریت، وک: (أیا تشتمہ یشتمک: جنیوبہ ہرکس بدہیت، پیتی دہ داتہو!)، وہ ہروہا، وک: (أیا تعمل تجز بہ: ہرچ کاریک بکہیت، لہ سہری جہزات دہ دریتہو)، وہ، (حیثما)، و (أین)، و (أنى)، بؤ پھیوست بوون و وگشتینہی جیگاگان بہ کار دہ ہیئرین، وک: (حیثما تسکن یرزقک الله: لہ ہر جیگاہیک دانیشیت، خودا رۆزیت دہ دات)، و (أین تکن یدرکک الموت؟: لہ ہر جیگاہیک بیت، مردن دہ تگاتی!)، و (أنى تتقرب الی ربک یقبل منک؟: ہرچند لہ خودا ہولئی نزیک بوونہو بدہیت، لیتی وہ دہ گرت). وہ، (أیان)، و (اذا ما)، و (متی)، بؤگشتینہی کاتہ کان بہ کار دہ ہیئرین، وک: (أیان تعش یلزم علیک الکسب: تابزیت، کاسپی کردنت پتویستہ)، و (اذا ما تغش یتشوش عیشک: بہ خیانتہ کردن، ژیان دہ شیویت)، و (متی ترجع الی الله یسامح عن ذنوبک؟: ہرکات بؤ لای خودا گہرایتہو، بہ کہہم دہ بیت لہ گہلت بؤ لیخوش بوون لہ گوناہہ کانت!).

### \* له نیوان (أذا)ی، شدرتی و (أذا)ی، (فجائية)دا چندد جیاوازیهك ههیه:

۱- (أذا)ی شدرتی له سدرهتای كه لاهمهوه دیت، به پیچدهواندی (أذا)ی (فجائية)هوه. كه دهبیت له ناوهراست دا بیت.

۲- (أذا)ی شدرتیه پیوستی به جواب ههیه، به پیچدهواندی (أذا)هوه كه پیوستی به جواب نییه.

۳- (أذا)ی، شدرتیه بۆ داهاتوو "استقبال" و (أذا)ی (فجائية) بۆ نیستا "حال"ه.

۴- (أذا)ی شدرتیه تاییهته به فیعلدهوه بهلام (فجائية) تاییهته به نیستاوه.

و دواى ئهم جوملهى (مفاجأة) یه، موبتهدا و خه بهر دیت، وهك: (خرجت فإذا السبع بالباب) كه دواى (إذا): (السبع) هاتوو و موبته دایه، و (واقف) كه مه حذفه، خه بهره، ههندی دهلین لییره دا (إذا) بۆ مدكان، و، زه مان هاتوو، له مدحه لدا مهنصویه، وه ناصیه كهی مانای (فاجأت)یه، كه له تهقدیرا (خرجت ففاجأت مكان وقوف السبع أو زمان وقوف السبع) بووه. خرجت: فعل وفاعل. فاجأت: فعل وفاعل، مانای (إذا)ی "مفاجاه"ی ههیه. (مكان): مفعول فیه. (وقوف): مضاف إليه. وه له جوملهى (خرجت فإذا السبع بالباب)، (فاجأت)ی لیوه وهرده گیرئ.

من الفحوى: واته لیوهی وهرده گیرئ كه ئهو جومله (فاجأت)ی تیا دایه.

## ﴿الباب الرابع﴾

### ﴿في العوامل من الفعل، و شبه الفعل، و غيره﴾

الفعل أربعة أقسام:

القسم الأول: اللازم: و هو ما لا يتجاوز مدلوله من الفاعل إلى المفعول به، فلا ينصبه، كجلس، و مرض، و مات.

### ﴿باسى چوارەم﴾

باسى عەوامیلەکانە، لە (فیعەل و شیبە فیعەل) و غەیری ئەوانیش: فیعەل چوار بەشە: بەشی یەكەم: فیعەلی لازم: ئەو فیعەلە یەكەم مەدلولەكەى لە فاعیلەو بە مەفعول به، تیپەر ناکات، و مەنصوییشی ناکات، وەك (جلس، مرض، مات).

### فیعل دوو جوۆره:

۱. لازم : ئەو یەكەم پێویستی بە ( مفعول به ) نەبێت، وەك: ( قعد علی).
۲. متعدی : ئەو یەكەم بەبێ ( مفعول ) نەیکرێت، وەك ( ضرب زید عمرا).

\* (موتەعەددی)، سێ جوۆره:

- أ. یەك مفعولی، وەك : ( ضرب زید عمرا ) .
- ب. دوو مفعولی، وەك ( أعطى زید عمرا درهما ) .
- ج. سێ مفعولی، وەك : ( أعلمت عمرا زیدا فاضلا ) .

القسم الثاني: المتعدی، و هو الَّذی يتجاوز مدلوله من الفاعل إلى المفعول به، فينصبه، كضرب، وكتب، نحو: ضربت زيداً، وكتبت رسالة.

القسم الثالث: ما يوصف باللزوم، و التعدی، كشكر، و قصد، تقول: شكرت الله، وشكرت له، والتحقيق أن الاستعمالين على اعتبارين، فإذا أردت توجيه الشكر إليه تعالى، قلت شكرت الله، أي: حمدته، و إذا أردت إسناد الشكر إلى نفسك، أي: ألك شاكر، و مسرور بالنعمة، تقول: شكرت لله، أي: إئتني موصوف بالسرور إزاء نعمة ربّي، و فضله عليّ، و قس عليه سائر الأفعال الموصوفة بهما، كقصد، و نصح.

القسم الرابع: لا يوصف باللازم، و المتعدی، كباب كان، و كاد.

بهشی دووهم: فیعلی موتهعهددییه، که نهویش نهو فیعلیه که به فاعیل داناکهویت و پپویستی به مفعول به، دهبیّت، و منهنصوبی دهکات، وهک فیعلهکانی (ضرب، کتب)، وهک: (ضربت زیدا)، و (کتبت رساله).

بهشی سیّیهم: نهو فیعلاننن که خهسلتهتی فیعلی لازم و فیعلی موتهعهددیشیان تیادایه، وهک: (شکر، قصد)، نموونه: (شکرت الله و شکرت له)، بیگومان نهو دوو بهکار هپنانه لهدوو ناراستهوهیه، نهگهر ویستت سوپاس وستایش ناراستهی زاتی پهروهردگار بکهیت، نهوا دهلیتیت: (شکرت الله: سوپاسی خودام کرد)، وه نهگهر ویستت نهوستایشه بدهیته لای نهفسی خوّت، واته، تو کهسپکی سوپاسگوزاریت و دلخوژی به نازونیعمهتهکاین پهروهردگار، نهوا دهلیتیت: (شکرت لله)، واته: من خوّم به خوّشحال دهزام، بهرامبهه به نیعمهتهکانی پهروهردگارم، و فهزلی نهو زاته له سهرمه، و لیروهوه ههرچی فیعل لهم دووانه دهچن، قیاسیان له سهریهکتری بکه، وهک: (قصد، نصح).

بهشی چوارهم: نه به لازم دپته نهژمار، و نه به موتهعهددی، وهک: (کان)، و (کاد) و هتد....



ثم المتعدي على خمسة أنواع:

النوع الأول: ما يتعدى إلى مفعول واحد، وهو كثير، لا يحصى.

النوع الثاني: ما يتعدى إلى مفعولين متباينين، بلا واسطة حرف الجر، كباب أعطى، تقول، أعطيت الطالب درهماً، وكسوته قباء.

النوع الثالث: ما يتعدى إلى مفعولين متباينين، أو غير متباينين، لكن باعتبار حرف جر، مع ثانيهما، كسمى، وهدى، وكنى، واستغفر، تقول: سميتُ الولد أحمد، أي: بأحمد، وكنته أبا الوفاء، أي، بأبي الوفاء، وهديته طريق الإسلام: أي: إلى طريقه، واستغفرت الله ذنوبي، أي: منها.

- جوره كانى فيعلى موته عدهدى:

فيعلى موته عدهدى، دهبيتته پينج به شهوه:

جورى يه كه م: نهو فيعلانهن كه تهنه يه ك مهفوليان پتويسته، كه نه م جوره فيعلانهيش زورن و له ژماره نايه ن.

جورى دووهم: نهو فيعلانهن، كه پتويستيان به دوو مهفولى جياواز هه يه، به بى نهوهى پتويستيان به حهرفى جه رهه بيت، وه ك، فيعله كانى بايى (اعطى)، وه ك: (اعطيت الطالب درهما و كسوته قباء)

جورى سيههم: نهو فيعلانهن كه پتويستيان به دوو مهفولى جياوازيان وه ك يه ك هه يه، به لامده بيت حهرفى جه رلهو نيوانه داهه بيت، ويش مهفولى دووهم بكه ويت، وه ك: (سمى، هدى، كنى، استغفر)، نموونه: (سميت الولد احمد: اى باحمد)، ناوى كوره كه م نايه نه حمده، (وكنته ابا الوفاء: اى: بابى الوفاء) و نازناوه كه يم دانا به (ابا الوفاء)، (وهديته طريق الاسلام، اى: الى طريقه) وه ريگه ي ئيسلامه تيم پى نيشاندا، (واستغفرت الله ذنوبي، اى: منها)، و داواى ليخوه شبونم له خودا كرد، له گوناوه كانم.

النوع الرابع: المتعدى إلى مفعولين غير متباينين، لِأَنَّهُمَا كَانَا مُبْتَدَأً، وَخَبَرًا، فِي الْأَصْلِ، كَمَا فِي أَفْعَالِ الْقُلُوبِ، وَ قَدْ سَبَقَتْ، تَقُولُ: عَلِمْتُ اللَّهَ أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

النوع الخامس: المتعدى إلى ثلاثة مفاعيل، أَوَّلُهُمَا مَبَايِنٌ لِلْآخِرَيْنِ، وَ هُمَا غَيْرُ مُتَبَايِنَيْنِ، كَأَعْلَمَ، وَ أَخْبَرَ، وَ أَلْبَأَ، وَ أَرَى، وَ تَبَأَ، وَ خَبَرَ كِلَاهُمَا بِتَضْعِيفِ الْعَيْنِ، نَحْوُ: أَعْلَمْتُ الْمَسَافِرَ الزَّادَ لَازِمًا.

جۆرى چوارەم: ئەو فيعلانەن كە پێويستيان بە دوو مەفعولى وەك يەك ھەيە، چونكە لەئەسلىدا مۇستەداو خەبەر بوون، ھەر وەك لە (افعال القلوب) دا دەردەكەوێت و پێشڕیش باسمان كردن، وەك ئەم نمونەيە: (علمت الله ارحم الراحمين: زانيم كە خودا لەو پەريپ بەزەيى و ميھەرەبانيديە).

جۆرى پێنجەم: ئەو فيعلانەن كە پێويستيان بە سێ مەفعول ھەيە، كە مەفعولى يەكەم جياواز بێت و دژ بێت، بۆ دوو مەفعولەكەى تر، بەلام ئەم دوو مەفعولە يان ھاو پرێك بن و جياوازی لە نێوانياندا نەبێت، وەك: (اعلم، اخبر، انبا، ارى، نبا، خبر) وە لە دەربرینی (نبا، خبر) دا، دەبێت. عین الفعل واتە (باء) لە (بنا) دا، و (خبر) دا. دەبێت بە شەددەوہ بخوێنرێنەوہ، وەك (اعلمت المسافر، الزاد لازما: رێبوارەكەم ئاگادار كرد، لە لۆشووێ پێويستی دەبێت لە سەفەردا پێ بێت).

ثم الفعل، أما متصرف يستعمل منه الماضي، و المضارع، و الأمر، و النهي، كما ذكرنا، و أما جامد، و منه قَلَّ للنفي المحض، نحو: قَلَّ رجل يقول ذلك، و منه تعال أمراً فقط، فلم يأت منه الماضي و المضارع، و لكن أمره يستعمل للمفرد، و المثني، و الجمع المذكر، و المؤنث، نحو: تعال، تعاليا، تعالوا، تعالي، تعالين، قال تعالى: ﴿قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ﴾ آل عمران: ۶۴. و كما قال تعالى: ﴿فَتَعَالَيْنِ أُمْتَعْنُ وَأَسْرُحْ كُنْ سَرَّاحًا جَمِيلًا﴾ الأحزاب: ۲۸.

- باسی فیعلی موته صه ریف، و جامید:

دوواتر ته وه شه بزانه که فیعل یان موته صه ریفه، واته (ماضي) و (مضارع) و (امر) و (نهی) ی لی دروست ده کریته وه وهک پیشتیر هاتن، یان (جامد: وه ستاوه)، وهک: (قل) که بو نه فی کردنی شتیک دیت، به ره هایی، وهک: (قل رجل یقول رلک) کهم پیام هه یه، بهو شیوه یه بیته گوا! یان وهک: (تعال: وه ره) که تهنها بو فه رمان پیکردن به کار دیت، و (ماضي) و (مضارع) ی لی دروست ناکریت، به لام فیعله ته مره که ی به کار دیت، بو موفره دوه وسه نناو جه معی موزه ککه ر و مؤنث، وهک: (تعال: بو یه ک که سه)، (تعالیا: بو دو که سه)، (تعالوا: بو جه مع)، (تعالی: بو یه ک کچ)، (تعالین: بو جه معی کچ)، وهک خوای گه وره ده فه رمویت: ﴿قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ﴾ آل عمران: ۶۴، وه یان ده فه رمویت: ﴿فَتَعَالَيْنِ أُمْتَعْنُ وَأَسْرُحْ كُنْ سَرَّاحًا جَمِيلًا﴾ الأحزاب: ۲۸.

ومنه فعل التعجب، أعني ما أفعل، و أفعل به، فالأوّل على ماضي باب الأفعال، و الثاني على أمره، و يأتي بعد الأوّل صاحب الوصف المتعجب منه منصوباً على المفعوليّة، و بعد الثاني صاحبه مجروراً بالباء، قال الشاعر:

ما أحسن الدين والدنيا، إذا اجتماعا      و أقيح الكفر، و الإفلاس بالرجل  
وقال:

أخسّن بعلم مع الطاعات والأدب      و حسن خلق، و صرف المال في حسَب

#### - باسی فیعلہ کانی تہ عدجوب:

لہ ناو فیعلدا بہ گشتی، فیعلی تہ عہ جوبیش ہن، کہ لیغہ کانیان بریتیہ لہ (با افعل)، (افعل بہ)، کہ یہ کہ میان لہ سہر صیغہ ی فیعلی ماضی بابی (افعال) ہاتوہ، و دووہ میان لہ سہر وہ زنی ٹہ مرہ کہی ہاتوہ، لہ دواۓ (ما فاعل) خاوہ نی وہ صف و خہ سصہ تہ کہ، کہ سہر سوہرمانی لہ سہر دہر پردراوہ، بہ مہ نلوی دیت، لہ سہر صابی ٹہ وہی کہ مہ فاعل، بہ لام لہ دواۓ (افعل بہ) خاوہ نی وہ لفہ کہ بہ مہ جروری دیت، بہ ہوی بائی حہرفہ جہرہ وہ،  
نموونہ بؤ کہ میان:

ما أحسن الدين والدنيا إذا اجتماعا      و أقيح الكفر، و الافلاس بالرجل

واتہ: ٹای چہ ند جوانہ، سامانی دنیاۓ و دینواری لہ کہ سیکدا خودا کوۓان بکاتہ وہ، وہ ٹای چہ ندہ ناشیرینہ، کہ نہ بونی، و کوفر دیسان لہ کہ سیکدا کوۓ ببنہ وہ.  
نموونہ بؤ دووہ میان:

أحسن بعلم مع الطاعات والأدب      و حسن خلق و صرف المال في حسب

واتہ: زانست و خواہرستی و خوش رہفتاری بکہ بہ خہ سلہ تی خوت، لہ گہل بہ ٹہ خلاق و مال سہرف کردن لہ جیی خویدا.

\* فيعلى تەدەجوب: ئەو فيعلەيە كە لەسەر سورمان و شتى ناعادەتى دا بەكار دەھيترىت، و دوو صيغەى ھەيدە، (ما أفعل) و (أفعل به)، وەك: (ما أجهل السماء! ناسمان چەندە جوانە!)، (أكرم عليّ: عەلى چەندە گەورەو رێژدارە!).

لە فيعلەكانى تەدەجوب، دا ھەميشە فاعيل وەك ضە مىرى مۆستەتير خۆى دەنوێت، وە مەفعولە كەيشى بەبى (فاصيلە) و لەدواى فيعلەكە راستەوخۆ دەھيترىت.

وہ ئەگەر بماندوێت، سەبارەت بەكارىك كە لەكاتى رابردوودا پرووى داوہ، سەرسورمانى خۆمان دەريپرين، ئەوا لە نيوان (ماى تەدەجوب و فيعلى تەدەجوب دا (كان) بەكار دەھيئين، وەك: (ما كان أصعب ذاك الأمر! ئەو كارە چەندە سەخت و ناخۆش بوو!)

(أى): وەك (ما) واىە، بۆ ئىستيفھامىە، مەوصوفە، صيفەت، مەوصولە دىت، بەس نايتە (تامة).

(من): وەك (أى) واىە، دەيتە ئىستيفھامىە، مەوصوفە، مەوصولە بەس نايتە (صفة).

(من، ما) لەھەندى كاتدا مانای خويان بە يەكترى دەبەخشن، بۆ نمونە:

(ما) بۆ عاقلە، (من) بۆ عاقلە ديسانەوہ، كەچى كە

(ما) بۆ عاقلە، وەك: (والسماء وما بنيناها) سوپند بە ناسمان و دروست كەرەكەى كە خوايە (عاقل ترينە لەھەموو شتى).

ومنه أفعال المدح والذم: نحو: نعم الأستاذ صاحب العلم، و الحلم، و بنس  
القرين طالب البغي، و الظلم.

- فيعله كاني مهذح، و زهم:

جوړيكي تر له فيعل، بريتي يه، له فيعلی مهذح: واته پيدا هه لدان و ستايش کردن، وهک:  
(نعم الاستاذ صاحب العلم والحكم: باشتيرين ماموستا نه وهيه که خاوه ننی زانست و  
ميه ره بانی بیت)، دووه میان (بنس) يه، که بؤ سه رزه نشت کردن به کار دیت، وهک:  
(بنس القمرين طالب البقى واطلم: خراپترين هاوړی و هاوډهم که سيکه که هزی  
له زیاده رهوی وسته مکاری بیت).

### ﴿باسی (أفعال المدح والذم)﴾

چند فیعلین به (أفعال المدح والذم) ناو ده برین، وه له دوايانه وه دوو نیسمی  
مدر فوع دین، یه کیك له دوو نیسمه که ده بیته فاعیل بؤ ندم فیعلاندو دووه میان ده بیته  
(مخصوص، تاییدت) به "مدح" یان "ذم" ه که، وه ندم فیعلاندو چوارن: (نعم، حبذا) بؤ  
ستايش کردن.

### ﴿فیعل دوو به شه:﴾

۱- یان له پودانی کار ټک له زه مانای داهاتوودا یان راپر دوودا هه وال ده دات، وهک:  
(یضربُ - ضرب) وه لدم به شه دا به دیهاتی ماناکه، تنها به له فزی فیعله که نایده ته  
دی.

۲- وه یان به دیهاتی و دروست بونی ماناکه دیته دی، وه به بی له فزی فیعله که دیش،  
مه عناکه ی نایده ته دی و حاصل نایت، وهک: (بعثُ و أنکحتُ) وه یان. (نعم الرجل زيدُ)

به گۆرینی لهفزه که مددحه که دیتته دی، جا له واقعیدا دهتوانریت بوتریت، لهفزه که به دیهینهتری ماناکهیده.

و (بئس، ساء) بۆ سهرزه نشت کردن به کاردین.

**\* تێپروانیینی زاناایانی نهحو، دهربارسی فیعل بوونی (نعم و بئس) جیاوازه:**

هندیک رایان وایه که (نعم و بئس) فیعلی مودهصدیفرن، چونکه (تاء)، ساکنه که له تاییهقهندی یه کانی فیعله به (نعم و بئس) هوه دهلکیت، وهك: (نعمت المنة زينب)، (وینست المنة هند)، وه بهلگهی دووهم له سدر فیعل بوونی (نعم و بئس) نهوهیه که هه میری رهفهی دیار: (بارز)، (ئەلف و واو) هکه به فیعله وه دهلکیت، بهم دوو فیعله به هوه دیسانه وه دهلکین، وهك: (الزیدان نعماً رجلین - والزیدون نعمو رجالاً)، بهلام کوفیه کان رایان وایه که ئهم (نعم و بئس) هیه، ئیسمن، به بهلگهی نهوهی که حدرفی جهر ده چته سدریان، که ئهمهش ههر له تاییهقهندی یه کانی ئیسمه، وهك: (ألسْتُ بنعمَ الجار).

بهلام (أبن عصفور) گوتهیدی: هیچ یه کیک له زاناایانی نهحو له فیعل بوونی (نعم و بئس) دا جیاوازیان نی یه، بهلکو جیاوازی یه که ی زاناایان له رووی صدر فدهویه، که (نعم و بئس) ه، دوا ی نهوهی که نیسهت درانه لای فاعل، ئایا لهم کاته دا ئیسمن یان فیعلن؟ به صریه کان دهلین: ههردوو جومله ی (نعم الرجل زید و بئس الرجل عمر) فیعلن، وه (کسانی) دهلین: - (دوو جومله ی ئیسمین، بهو مانایه ی که (نعم الرجل) و (بئس الرجل) هه رچهند له نه صلتا دوو جومله ی فیعلی بوون، بهلام له دوایدا له فیعل بوون لا دراون، و بۆیه دهتوانرێ بگوترێ که جومله ی یه کهم ئیسمه بۆ مددح کردووه که، جومله ی دووهم ئیسمه بۆ زهم کراوه که، ههروهك (تأبط شراً) له نه صلتا جومله ی فیعلی بووه، و له دوایدا بوته ئیسمی.

### بزانه فاعیلی نهم فیعلاته له چوار شت به دهر نین، لیره دا:

۱- یان فاعل (معرف باللام) واته (الف ولام) ی پیوه یه، واته (علم) نی یه، بدنگو (اسم جنس) ه، که به هوی (اله) وه بووه ته مدعریفه، وهك:

(نعم الرجل زيد) (الرجل): فاعل. ل (نعم) و (زيد) مخصوص بمدح.

۲- یان فاعیل موصافه بو لای نیسمیکی (معرف "به" ألف و لام)، وهك:

(نعم غلام الرجل زيد) که (غلام) ندکیره یه، و ئیضافه کرا بو لای (الرجل) و فاعيله بو (نعم) ه.

۳- یان فاعیل ضه میریکی نادیار (مبهم) ه، وه تنها به هوی نیسمیکی ندکیره وه مدنصوبی تدمیزه که ی کراوه، وه ئیشی تدمیز نهویه که ضه میره موبهده که روشن ده کاتدوه، وهك: (نعم رجلا زيد) که له (نعم) دا (هو) ضه میریکی (مبهم، نادیار) ه، وه (رجلا): تدمیزه و ندکیره یه و مدنصوبه که نهم (رجلا) نهو ضه میره ی روشن کرده وه.

۴- یان فاعیل ضه میریکه به هوی (ما) وه دهر پراوه، وهك (فنعما هی) که له نهصلدا (نعم) بووه (ما) نیسمه.

### وه بزانه مه خصوص به مه دح یان زهم ده بیته دوو شت:

۱- (زيد): موبته دایه، و (نعم الرجل) خدبری موقده ده مه.

۲- یان (زيد) خدبره، بو موبته دایه کی مه حزوف، وه نه گهر نه مه تاییت بوو به (مؤنت): (هی) تقدیر بکریت، وهك (نعمت المرأة هند، ای هی هند) و (هو) تقدیر بکریت، وهك: (نعم الرجل زيد، أي هو زيد).



## ﴿ضه میری موبہدم﴾

لہ شوتیکدا کہ ضه میری موبہدم فاعیلی (نعم) بوو، ندم نیہامد ئیرابی  
دووه می بو دروسته، نهك ئیرابی یدکدم، واته ندو شوتیدی که (مدخصوص به  
مدح خدبر بیت. بو موبته دایه کی مدحزوف، ده توانری ضه میره موبهدم که، فاعیل  
بیت، بو ندو فیعلانه، چونکه مدخصوص به مدح و موبته دا مدحزوفه کی  
رسته ده کی سدر به خون، وه "نعم" و فاعیله کی رسته ده کی سدر به خون، لہو کاته دا  
دروسته ضه میر له (نعم) دا، موبهدم بیت، بدلام نه گهر : "(نعم الرجل) : خبر مقدم و  
(زید) : مبتدا مؤخر" بیت، ندوا ضه میر له (نعم) دا، موبهدم ناییت، چونکه لدم  
کاته دا، ضه میر بو موبته دا ده گهر پته وه، بویه رسته می موبته دا و خدبر پیوستیان به  
(عائد - گیره وه) بهک هدیه، که (هو) ید، که له ژیر (نعم) هداید، جا لدم کاته دا  
موبهدم بوونی ضه میر دروست نییو بی ماناید، و (ساء و بنس) وهك ندو  
دوانه که ی تر وان، وه ندو قاعیدانه یان به سدر دا جیگیر ده بیت،

پیوسته بزائریت که (تاء) له هندی جیگادا له (أخبار: هذوال) دا دیسان،  
به کار دیت، وهك: (سائي هذا الأمر: ندم کاره منی نار ه حدت کردوه)، و هندی جار  
مدخصوص به مدح یان زهم حدزف ده بیت، به هوی بوونی نیشانه دهك، وهك (نعم  
العبد) واته : (أیوب) که مدخصوص به مدحه، و (حبذا) وهك (حبذا الرجل زید) که:

(حب): فعلی ماضی ید (ذا): فاعیله. (الرجل): صیفته بو (ذا) که فاعیله،

وهندی جار صیفت حدزف ده بیت، وه پیش مدخصوص به

مدحه که، (تمیز یان حال) دیت یان دوا می مدخصوص به مدح (تمیز یان حال) دین،  
که هاوړنکن له گدل مدخصوص به مدحه که دا، له (مفرد و مذکر، یان مؤنث، و جمع  
مؤنث) ید، وهك ندم نمونانه:

۱- حبذا رجلا زید: (رجلا) تمیز وه پیش مدخصوص که (زید) ه که وتووه.

۲- حبذا راکبا زید. (راکبا) حاله و پیش (زید) که وت.

۳-حبذا زید رجلا. (رجلا) تهمیزه و دوا کدوت.

۴-حبذا زید راکبا. (راکبا) حاله و دوا کدوت.

۵-حبذا رجلین الزیدان. (رجلین) تهمیزه و پیش کدوت.

۶-حبذا راکیبن الزیدان. ۷-حبذا الزیدان رجلین.

۸-حبذا الزیدان راکیبن.

که له (۵، ۶، ۷، ۸) دا، تهمیزو حال هاوریکن له گهَل مدخصوصی به مدحدا.

وه ده توانیت نموونهی تر هدر بدم شیوازه بی بکدیت: وهك:

۱-حبذا امرأة هند: هاوریکى له پروی "تأنيث" وه.

۲-حبذا راکبا هند. ۳-حبذا هند امرأة. ۴-حبذا هند راکبا. ۵-حبذا امرأتین

الهندان. ۶-حبذا الراکیبن الهندان.

﴿باسی "أفعال المدح والذم" له کتیبی "الهدایة فی النحو" دا﴾

﴿کتیبی "الهدایة فی النحو"﴾

کتیبی "الهدایة فی النحو" یدکیکه له کتیبه گرنگه کانی زانستی نهحو، کهله زانستگا و حوچره کاندازور به چری خویندراوه و ده خوینریت، راجیایی ههیه له نیوان زانایان دا سدهارته به دیاری کردنی دانهری نهم کتیبه، هه ندیک پیمان وایه که داندیره کدی "ابی حیان الاندلسی" ید، وه ندیک تر پیمان وایه که "زیر بصری ابن احمد الشافعی" ید، وه هه ندیک تر پیمان وایه که "عبد الجلیل فیروز غزنوی" ید، وه هه ندیک تر رایان وایه که دانراوی "ابن درستویه عبدالله بن جعفر" ه، وه هه ندیک تریش وتویانه که دانراوی کهچیک "ابن حاجب" ه، به لام هیچ کام لهم رایانه به لگهیه کی به هیزیان بی نی ید، رای به هیز

زیاتر له سدر نه و هیه که "ابی حیان" دایناییټ. وه شیوازی دانانه که ی له سدر ره وتی "کافیه" ی پیشه و "ابن حاجب" دانراوه. واته: له شیوازی دانانی بابه کان و جیا کر دنه و هی بهنده کان دا.

أفعال المدح والذم: ماوضع لانشاء مدح أو ذم، أما المدح فله إعلان بنعم "وفاعله أسم معرف باللام نحو: "نعم الرجل زيد"، أو مضاف إلى المعرف باللام، نحو: "نعم غلام الرجل زيد"، وقد يكون فاعله مضمرًا فيجب تميزه بنكرة منصوبة، نحو: "نعم رجلا زيد"، أو بما نحو قوله تعالى: "فنعمًا هي"، أي نعم ماهي، وزيد يسمى المخصوص بالمدح.

ومنها، "حبذا" نحو: "حبذا لجلا زيد"، فحب فعل المدح وفاعله ذا، والمخصوص زيد، ورجلا تميز، ويجوز أن يقع قبل مخصص حبذا أو بعده تميز، نحو: "حبذا رجلا زيد"، و"حبذا زيد رجلا"، أو حال نحو: "حبذا راكبا زيد"، و"حبذا زيد راكبا".

أما الذم فله إعلان أيضًا، وهو "بنس" نحو: "بنس الرجل زيد"، وبنس غلام الرجل زيد، و"بنس رجلا زيد"، وساء، نحو: "ساء الرجل زيد"، "وساء غلام الرجل زيد"، "وساء رجلا زيد"، وساء مثل بنس.

نه فعالی مدح وزه: نهو فیعلانهن که تاییه تن به ده سته بر کردن ویتدا هه لگوتنی چاکه بو یه کیک، وه یاخود به پیچده وانه وه، واته: ریسوا کردن و سهرزه نشست کردنی که سیک، وه به شیوه یه کی گشتی جوار داننه: "نعم"، "حبذا"، "بنس"، "ساء". که دوانه که ی یه که م بو مدح و دوانه که ی دووهم بو زهم به کار ده هیترین.

"نعم": به که سری نون و سکونی عهین و فته عی میم ده رده پردریت، که فاعیلی "نعم" سی حاله تی هدیه:

۱- نیسمیک ده بیت که نلف ولامی پتوه بیت، وهك "نعم الرجل زيد". پیشتر ئیعراب ومانا که ی رابورد، بهس نه وهنده بزانه که لی ره دا فاعیله که ی "نعم" به نلف ولامدوه هاتوه.

وه هدر وها له سدر نهو شیوازهش نعم تایه تی قورئانی پیروز هدیه، که ده فدرمویت: "نعم المولی ونعم النصیر".

۲- ئىدىم ھالەتەندىن ئىدوھىدە كە فاعىلى "نەم" بەبى ئىدىم ۋىلام دىت.، بەلام ئىضافە دەكرىت بۇ لای ناوئىك كە ئىدىم ۋىلامى پىتو پىت، ۋەك "نەم غلام الرجل زىد": ئاى خىزمەتكارە كەى ئىدو پىاۋە كەزەيدە، چەن كەسىكى باشە!

"نەم": فاعلىكەلە فاعلىدە كانى مەدح "غلام" فاعلىدە. ۋى ناوئىكە كە بەبى ئىدىم ۋىلام ھاتو. بەلام ئىضافە كراۋە، بۇ لای ناوئىك كە ئىدىم ۋىلامى پىتو پىد، "الرجل": مۇضاف ئالىدە. "زىد": تايىت بە مەدحە (المخصوص بالمدح).

ۋە ھىروھە لە سەر ئىدو شىۋازەش ئىدىم ئايدەتە قورئانى پىرۋز ھىدە، كەدە فەرموئىت: "وَلَنِعْمَ دَارُ الْمُتَّقِينَ".

### (جىاۋازى زاناين دەربارەى، فاعلى بوون، ياخوئىسىم بوونى "نەم" ۋى "بىس")

جىاۋازى زاناين دەربارەى، فاعلى بوون، ياخوئىسىم بوونى "نەم" ۋى "بىس"، لە سەر

دوۋ ئاراستەيدە:

أ: لای بەصرى يەكان، ۋىخودى سەردەستەدى كوفى يەكان، كە "كسانى" يە، رايان وايدە كە ئىدىم دوۋ كەلىمەدە فاعلى، بە بەلگەى ئىدوھى كە تانى تەئىسى ساكىندەن، دەچىتە سەر، ۋەك: "نعمت المرأة زينب"، "وبنست المرأة هند". ۋە ھىروھە ضەمىرى رەفە دەچىتە سەرىن، ۋەك: "الزبدان نعمارجلين"، "والزبدون نعممارجالا". بۇيە دەلەن، كە ئىدىم دوۋانە فاعلى نەك ئىسىم.

ب: كوفى يەكان پىيان وايدە كە ئىسىم، بە بەلگەى ئىدوھى كە ھەرقى جەرىن دەچىتە سەر. ۋەك: "والله ماهى بنعم الولد"، كەبائى ھەرقى جەرىن ھەرقە سەر "نەم". ۋە ھىروھە ۋەك: "نعم السير على بنس العير"، كە "على" ھەرقى جەرىن ھەرقە سەر "بىس". ۋە بىزانە كە: راي يەكەم بەھىزە ۋىدوۋەم لاۋازە.

دانەرى كىتەبى "الهداية فى النحو"، بەھىتانى تەبىرى "ماوضع لانشاء مدح أوزم"، سەرجەم ئىدو كەلىماتانە دەكاتە ھەروە، كەماناى مەدح ۋىزەم دەگەندەن، بەلام لای زاناينى ندو بەمەبەستى فاماندەنى مەدح ۋىزەم دانەراۋ، ۋەك: "شرف الرجل زىد"، "شرف غلام الرجل زىد"، "ولؤم الرجل بكر"، "ولؤم غلام الرجل بكر". ۋە ھىروھە ئىدىم جۆرە تەبىراندىش دەچەنە ھەروە، "كەم زىد"، "شرف عمرو"، "قنع على"، "عور

طارق"، "مدحت باقرا"، "وذمت عمرو". که سهرجهم ئه مانه هدرچه نده مانای مدح وزهم ده گدینن، به لام له جوار چیویه باسه که ی ئیمده دا نین، و نایانگریته وه.

وه پیوسته ئه وه بزانریت، که کهسی مدح کراو و کهسی سدرزونهشت کراو به پلهی یه کهم له هدر دوو غوندی "نعم الرجل زید"، بنس الرجل بکر" دا، جینسی پیاه "رجل" ه کدید، که کهسی تاییدت کراو به مدح و کهسی تاییدت کراو به سدرزونهشت کردن هدر له ودا کزده پیته وه، که لیته دا دوو حالتهی سدرزونهشت کردن یاخود دوو حالتهی مدح کردن دیته ئاراه، وه حالتهی مدهصوص به مدح بۆیه هاته، چونکه ههله ده بوو، ئه گهر ئه و حالتهی مدهصوص به مدح یاخود مدهصوص به زهم دروست نه کدریت، چونکه ئه وکات مدح وزهم که سدرجهمی جینسی شته که ی ئه گرتوه و ئه مدش بینگومان ههله دی، چونکه بۆی ههیه هه ندیک له ئه فراهه کانی جینسه که باش یاخود خراب بن، بۆیه نا کدریت هه نویان له حالتهی مدح یاخود زهم دا دابنن، له م روانگه وهیه که مدهصوص به مدح و مدهصوص به زهم دروست نه کدریت، و دیاری ئه کدریت.

۳. ئه وهیه که فاعیلی "نعم" ضمهیریکی شاراه: مستتر "بیت، که له م حالته ده دا وهك ضه میری موبه م وایه، بۆیه دانهری هیدایه فهرموی: پیوسته که ئه و ضمهیره موبه مده ده هوی نه کیره ده کی مدهصبوده بکریته تهمیز، وهك: "نعم رجلا زید"، واته: ئه و ی زهید له پرووی مدهر دایه تیه وه چ پیاویکی باشد!

نعم: فاعیلی مدهحه. و ضمهیری "هو"، له "نعم" دا، "شاراه: مستتر" هو، وده پیته فاعیل بۆی.

رجلا: تهمیزه، بۆ ئه و ضمهیره موقه دده ره، "زید": مدهصوص به مدهحه، و "رجلا" له و غوندهی دا که باس کرا، ئه و ضمهیره موقه دده ره ی که له "نعم" دا ههیه، که موفرده ی موزه ککه ره، و ریک وهك خودی "رجلا" وایه، تهفسیر ده کات، که ئه و غونده ییش وهك نه م فهرمایشته ی خوی پهروه رگا ر وایه، "بنس للظالمین بدلا".

أو بما نحو قوله تعالى: "فنعما هي"، أي تنعم ماهی، واته: له کاتیکدا که فاعیل ضه میریکی موقه دده ره ده بیت، ده بیت تهفسیریکی لیوه بکهین ونا بیته هه روا به موقه دده ره ی

وشاراوه سی بیتیتهوه، بۆیه یان ده بیته، به هۆی نه کیره یه کی مەنصوبه وه بکریته تەمیز، وهك باسکرا، وه یان به هۆی "ما" وه، ده کریته تەمیز، وهك "فنعما هی"، به کەسری نون و عەدین، و "نعم"، له سەر شیوازیکێ تایبەتی لوغاتەکانی عەرەب، کە ئەم نایەتە لەرێشەدا "فنعما ما هی" بووه، کە هەردوو میمه که له یه کتر دا ده غم کراون.

نعم: فاعلی مەدحە. و ضەمیری، "شاراوه: مستتر ی، "هی"، تاییدا، ده بیته فاعیل بۆی. "ما": نه کیره یه کی مەنصوبه یه و تەمیزه. وه له سەر رای هەندیک له زانایانی نەحو "ما": فاعیلی "نعم" هیه، که نه گەر له سەر ئەم حالته برۆین، کەله باسه که مان ده چینه ده ره وه، چونکه ئیمه له سەر حاله تیک قسه ده کەین که فاعیل ضه میریکی مه قده در بیت، و ئیتر به هۆی نه کیره یه کی مەنصوبه یا خود به هۆی "ما" وه بیکهینه تەمیز. وه وشە "هی" که له دوای "فنعما هی" وه، هاتوه، بۆلای "ما" ده گەڕێته وه و مەخصوص به مەدحە، که عیبارەتە له "صدقات".

وه پێویسته ئەوه بزانریت که "ما" لەم نایسه ته پیرۆزه دا، نه کیره یه و به مانای "شیء" هاتوه، وه تهقدیری نایه ته که بدم جوړه یه، "نِعْمَ الشَّيْءُ شَيْئًا هِيَ الصَّدَقَاتُ"، بۆیه لێره داگما "نه مەوصوله یه، وهك "فراو" و "أبوعلی الفارسی" وتویانه، ونه مەعرفه ی تهواوه "تامه" یه، وهك "سیبویه" و "کسانی" وتویانه.

تێبینی: نه گەر له فزێ "ما" مەوصوله بیت، که به دهسته واژه یه کی تر نه گەر مەعرفه ی ناتهواو "ناقصه" هیه، تهقدیره کدی بدم شیوازه ده بیته، "نِعْمَ الَّذِي تَبَدُّونَهُ هِيَ"، وه تهقدیری مەعرفه ی تهواوه "تامه"، "نِعْمَ الشَّيْءُ هِيَ" ده بیته.

### ﴿تهواوی نایه ته که﴾

إِنْ تَبَدُّوا الصَّدَقَاتِ فَنِعِمَّا هِيَ وَإِنْ تُخْفُوهَا وَتُؤْتُوهَا الْفُقَرَاءَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَيُكَفِّرْ عَنْكُمْ مِنْ سَيِّئَاتِكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ. البقرة: ۲۷۱

وه بۆ نمونه له سەر "بئس" ئەم فەرمايشتهی خۆای په ره ور دگەر هه یه، که ده فەر مویت، "بئسما اشترؤا به انفسهم".

و زید یسمى المخصوص بالمدح: واتە: وه له سه ره جم ئەو سی جیگا و حاله تانه یدا که باس مان کردو رابورد، که بریتی بوون له:

۱. ندهوی که فاعيله که نذلف ولامی پیوه بیت.

۲. ندهوی که فاعيله که نیضافه کرایت بۆ لای نذلف ولام.

۳. ندهوید که فاعيله که ضمیریکی موقه ددهر بیت، که له هدرسی حاله تدا "زید" به مدخصوص به مدح ناوزه ده کرت.

یه کیکی تر له و چوار فیعلدی مدح وزه، بریتی یه له "حبذا"، به شه ددهی بانه که، که نهم وشیده ش هدر وه "نعم" بۆ پیاده لدان "مدح" به کارده هیت، وه: "حبذا رجلا زید"، ها... زهید چ پایوکی باشد! (حب): فعلی ماضی یه، و فیعلی مدحه. (ذا): ئیسمی ئیشاره یه، و فاعيله. (رجلا): تمیزه، بۆ فاعيله که که "ذا" یه. "زید": مدخصوص به مدحه.

تبینی: ندهو بزانه که له "حبذا" دا زۆر به کدی ریک نه که ویت، که "رجلا" به تمیزی بیت، به لکو به زۆری "حبذا زید" ده و تیت، وه ته نانهت نهم غونهیدی که له مدتی "هدایه" دا هاتوه، له نوسخه ده ستوسه که یه ئیدی پاکستانی دا، "رجلا" ی له گه لدا نه هاتوه، وه سه بارهت به ئیعرایی غوندی "حبذا زید"، سی شیواز هاتوه، بدم جۆره ی لای خواره وه:

(حب): فعلی ماضی یه. (ذا): فاعيله که یدتی. "زید": مدخصوص به مدحه، که نهمهش رای ئین مالیک و نه بو عه لی فارسی و ئین بورهان و ئین خدرو ف.

"حبذا": هدموی ئیسمه و موبته دایه. "زید": مدخصوص به مدحه و خدبهره که یدتی. وه یاخود "حبذا": خدبهره و پیشکه و توه، "زید": موبته دایه و دوا که و توه. که لهم حاله ته دا "حب" به هاوړیدتی "ذا" هاتوه، و به هدر دوو کیانه وه ئیسمیک پیک ده هیت، که نهمهش رای موبه رید و ئین سه راج و ئین هیشامی له خی و ئین عوصفوره، و ته قدیری جومله که به گویره ی نهم رایه به م جۆره ده بیت، "المحبوب زید".

"حبذا": هدموی فیعلی ماضی یه. "زید": فاعيله که یدتی. که لهم حاله ته دا "حب" به هاوړیدتی "ذا" هاتوه، و به هدر دوو کیانه وه بونه ته فیعلی ماضی. نهم رایه ش که می ئین دوروسته وه یه، و ژماره یه کی تره، رایه کی لاوازه.

نهوش بزانه که هدرکات له فزی "لا" رژیشته سهر "حبذا"، ماناکهی وهك مانای  
 "بئس" ده بیټ، و بۆ سه رزه نشت کردن "الذم" به کارده هیتریت: وهك: "لا حبذا زید". ئیبن  
 مالکی شله ئه لفه کهیدا ده لیټ:

وَمِثْلُ نَعَمْ حَبْذَا الْفَاعِلُ ذَا وَأَنْ تُرِدْ ذَمًّا فَقُلْ لَا حَبْذَا

دروسته که تهمیز، و حال، له دوای مده خصوصی "حَبْذَا" یان له پیشیده بیټ، به  
 پیچدواندی سیّ فیعلده کدی تره وه، وهك:

۱. "حبذا رجلا زید"، ها... زهید چ پیاویکی باشد! (حبذا): فیعل و فاعیلده و فیعلی  
 مده دحه. (رجلا): تهمیزه، بۆ فاعیلده که "ذا" یه. "زید": مده خصوص به مده دحه. مده بست  
 لیڤه دا نه وهیبه که "رجلا" که تهمیزه کیده، له پیش مده خصوصه کدی  
 "حبذا" وه، هاتوه، که "زید" ه.

۲. "حبذا زید رجلا"، ها... چ پیاویکی باشد، زهید! (حبذا): فیعل و فاعیلده و فیعلی  
 مده دحه. "زید": مده خصوص به مده دحه، و پیش کدوتوه. (رجلا): تهمیزه، و دو اکدوتوه.

۳. "حبذا راکبا زید"، ها... چ سواریکی باشد، زهید! مده بست له حالیه ته کیده تی.  
 (حبذا): فیعل و فاعیلده و فیعلی مده دحه. "راکبا": حاله و پیش کدوتوه. "زید": مده خصوص  
 به مده دحه، و دو اکدوتوه. مده بست لیڤه دا نه وهیبه که "راکبا" که حاله، له پیش  
 مده خصوصه کدوه هاتوه.

۴. "حبذا زید راکبا"، ها... زهید چ سواریکی باشد! مده بست له حالیه ته کیده تی.  
 (حبذا): فیعل و فاعیلده و فیعلی مده دحه. "زید": مده خصوص به مده دحه و پیش کدوتوه.  
 "راکبا": حاله و دو اکدوتوه.

بزانه: که جیاوازی نیوان "حبذا" و "نعم" نه وهیبه که له "حبذا" تهمیزو فاعیل پیکه وه  
 دین، وهك: "حبذا رجلا زید"، ئه مه به پیچدواندی "نعم" هوه، وه هدره ها له "حبذا" دا،  
 فاعیل به موسه ننا وجهه معی ناشکرا نایدت، به پیچدواندی "نعم" هوه، که فاعیلده که  
 به موسه ننا وجهه معی دیت. وهك: "نعم الرجال الزیدون"، لهم ږوه وه هه ندیک له زانایانی



زانستى ندحو، "حبذا" يان بە پاشكۆى "نعم" داناوہ. بە لآم ئەمە بدو مانايە نى ىد، كە "حبذا" يان بە لقى فيعلە مەدحە كان دانايىت، واتە حىسابى ئەصلىيان بۆ نە كەردىت.

### ﴿دەستەواژەكانى سەرزەنشتكارى "الذم"﴾

ئەوھش بزانە كە دوو دەستەواژەيش بۆ سەرزەنشتكارى "الذم" دانراوہ، كە ئەوانىش "بئس"، و "ساء"ەن، وەك: "بئس الرجل زيد"، زەيد چ پياوئىكى خراپە، ياخود، پياوى چەند خەراپە، ئەگەر زەيد بىت! كە فاعيلە كە بە ئەلف ولامدوہ ھاتوہ.

و "بئس غلام الرجل زيد": زەيدى خزمەتكارى ئەو پياوہ، چەند خەراپە! فاعيلە كە لىرەدا نىضافەى لای ئىسمىك كراوہ، كە ئەلف ولامى پتوہە، كە ئەوئىش "الرجل"ە.

و "بئس رجلا زيد": زەيد چ پياوئىكى خەراپە! مەبەست لەم ئونەيدەدا ئەوہە كە فاعيلى "بئس" ضەمىرى شاراوہى "ھو"ەيد، وە تەمىزىكى نە كىرەى مەنصوبى ھاتۆتە سەر، "ساء الرجل زيد": جە پياوئىكى خەراپە زەيد! كە فاعيلە كە بە ئەلف ولامدوہ ھاتوہ،

"وساء غلام الرجل زيد": خزمەتكارى ئەو پياوہ، چەند خەراپە، كە زەيدە! كە فاعيلە كە كە "غلام"ە، ئەلف ولامى پتوہ نى ىد، بە لآم نىضافەى لای ئىسمىك كراوہ، كە ئەلف ولامى پتوہە، كە ئەوئىش "الرجل"ە.

"وساء رجلا زيد": لەرووى پياوہ تىدوہ، زەيد چ پياوئىكى خەراپە! كە فاعيلى "ساء" ضەمىرى شاراوہى "ھو"ەيد، و "رجلا": تەمىزىدەتى. و "زيد": مەخسوس بە مەدحە، "وساء" مثل بئس: "دانەرى ھىدايە ئەلئىت، كە لەسەر جەم گۆرپانكارى ىد كاندا" ساء" وەك "بئس" وايد، واتە بە ھەمان ئەو شتوہەى كە فاعيلى "بئس" ىە كىك لەم ھالەتەندەى خوارەوہى ھەيدە:

۱. ئەلف ولامى پتوہ بىت.

۲. نىضافەى لای ئىسمىك كرايىت، كە ئەلف ولامى پتوہ بىت.

۳. يان شاراوه "مضر" يان تەمىزى بۇ دانرايىت، بە ھۆى نەكىرەيدەكى مەنصوبەو،  
وہك رابورد.

بۆيە فاعىلى "ساء" ەيش دەبىت، رېكاورېتېك بەم جۆرە بىت. كە رابورد.

قىيىنى: لە ۋەرگىرانى زمانەۋانى ئىۋونەكانى ئەم بەشەدا بۇ كوردى ەندى  
گۆرانكارى پىنويست كراۋە، كەلەۋانەيدە لە دەقە ئەصلە ەدرەبىدەدا مەبەستەكە ئەۋە  
نەبىت، بەلام لە زمانى كوردىدا ەدر ەيتىدە ەدرەپرەرىت، بۆيە قوتابى زىرەك دەبىت  
خۆى ئەۋ وورەكارىانە بدۆزىتەۋە.

\*

\*

\*

وَأَمَّا شَبْهُ الْفِعْلِ:

فَمِنْهُ الْمَصْدَرُ، وَ يَعْمَلُ عَمَلَ الْفِعْلِ الَّذِي أَشْتَقُّ مِنْهُ، نَحْوُ: أَعْجَبَنِي قَعُودُ الْأَسْتَاذِ عَلَى الْخَصِيرِ، وَنَشَرَهُ الْعِلْمَ عَلَى الصَّغِيرِ، وَ الْكَبِيرِ.

### باسی شیبه— فعل:

که بریتیه له (مصدور: چاوگ)، و (نیم فامیل)، و (نیم مدفول) و (الصفة المشبهة) و (أسم التفضيل) و دواتر باسی (الظرف) و (الجار والمجرور) و (أسماء الأفعال).

### مهصدور:

مهصدوریش بریتییه، لهوهی که کاری نهو فیعله دهکات که لییهوه دهردههیریت، وهک: (أعجبني قعود الأستاذ علي الخصير، ونشره العلم على الصغير والكبير: دانيشقي ماموستا که لدهر حدهیر، و فیزکردنی گهوره و بچوک له لایهه جهنایانهوه، سهرسامی کردم!

### ﴿باسی (المَصْدَر) چاووگ﴾

جۆری دووهم له عهوامیله قیاسییهکان، به مهصدور ناوزهه دهکریت، و فیعلیش بهگشتی له مهصدورهوه وهردهگیریت، و موشتهقی نهوه، وهک: (ضَرَبَ، نَصَرَ)، نهه دوو ووشهیه مهصدورن، که له فیعلی (ضَرَبَ وَ نَصَرَ)، موشتهق کراون.

\* وهزنهکانی مهصدوری سیانی (ثلاثی) دوو بهشه:

### قیاسی و غهیره قیاسی:

وهزنهکانی قیاسی، مهصدوری سیانی بهه جۆرهیه:

۱. فَعَلَ: ههه فیعلیک که عهینولفیعله کهی مهفتوح یان مهکسور بیت، لهسهه نهه وهزنه دیت، وهک: ضَرَبَ وَ فَهَمَ، که مهصدورهکانیان (ضَرَبَ وَ فَهَمَ) به.

۲. فَعَلَ: مەصدەرى فەعلی سیانی یە، وهك: (فَرِحَ) كه مەصدەرهكهى (فَرِحَ)ه، و فەعلی (معتل اللام)ى سیانی، وهك: (جَوِيَ) كه مەصدەرهكهى (جَوِيَ)یه.

۳. فَعَالَة: مەصدەرى فەعلیكى سیانی یە، كه دەلالەت بکات لەسەر پێشه و سەرقالییەك، وهك: (صاغ)، كه مەصدەرهكهى (صياغة)یه.

۴. فَعَال: مەصدەرى ئەو فەعلە سولاسییانەیه كه دەلالەت بکات، لە سەر مەیه جان و مەلھاتن، وهك: (نَكَحَ) و (قَرَّ) كه (نِكَاح) و (فِرَار) مەصدەره كانیانە.

۵. فُعَال: زیاتر مەصدەرى ئەو فەعلانەیه كه دەلالەت لەسەر دەنگ (صَوْت) بکات، وهك: (صَرَخَ)، كه مەصدەرهكهى (صُراخ)ه.

۶. فُعْلَة: زیاتر مەصدەرى ئەو فەعلانەیه كه دەلالەت لەسەر پەنگ دەكەن، وهك: (حَمَرُ)، كه مەصدەرهكهى (حُمرة)یه.

۷. فَعَالَة: كه ئەمیش زیاتر مەصدەرى ئەو فەعلانەیه كه (عين الفعل)ه كانیان مەضمومە، وهك: (كُرِمَ)، كه مەصدەرهكهى (كِرَامَة)یه.

بەلام وەزنە غەیرە قیاسی یەكان لە (ثلاثی) دا بریتیین لەو مەصدەرانەى كه بۆ كردنەو هیان یاساو پێسایەكى تەواو لە دەستماندا نییە، بۆیە دەبیئت بە ھەر جۆریك لە زمانى ەره بەو ە بیسترا بیئت، لەسەر ئەو شیوازە كار بكەین.

وەزنەكانى مەصدەره غەیرە (ثلاثی)یەكان، كه قیاسین بریتیین لە:

۱. اِفْعَال

۲. تَفْعِيل

۳. مُفَاعَلَة

۴. اِنْفِعَال

۵. اِفْعَال

۶. تَفَاعُل

۷. تَفْعُل

۸. اِسْتِفْعَال

۹. فَعْلَال

۱۰. تَفَعَّلْ

۱۱. اِفْعَلْ

۱۲. اَفْعِلْ

وہ ٹوہش بزائے کہ مہصدر، ہر وہ فاعلہ کی خوی بہ موتلہ ق کار  
دہکات، ٹیتر چونیہ کہ لازم بیٹ، یا ن موتہ عہددی، مہعلوم بیٹ، یاں  
مہجہول، بہ دہستہ واژہ کی تر مہصدر کار (عمل)ی فاعلہ کی ٹہ نجام  
دہدات، بہ و مانایہ کی کہ ٹہ گہر فاعلہ کی لازم بیٹ، پٹیویستی بہ فاعیلہ، و  
مہصدرہ کیش بہ ہمان شیوہ پٹیویستی بہ فاعیلہ، وہ ٹہ گہر فاعلہ کی  
موتہ عہددی بیٹ، پٹیویستی بہ فاعیل و مہفعل ہہیہ، بویہ مہصدرہ  
کیش دیسان پٹیویستی بہ مہ حالہ تہ ہہیہ، واتہ: پٹیویستی بہ فاعیل و  
مہفعل ہہیہ.

\* مہصدر: ہر وہ فاعل عہمل ٹہکات، مہ گہر لہ کاتی کدا نہ بیٹ، کہ  
مہصدرہ کہ، مہفعل موتلہ ق بیٹ، و مہفعل موتلہ قیش دوو بہ شہ:

۱. ٹوہی کہ بہ دہل و جیگرہ وہی فاعل نہ بیٹ، چونکہ لہ م کاتہ دا عہملہ  
کہ بؤ فاعلہ کہ دہ بیٹ، ٹیتر فاعلہ کہ باسکرایبت، وہک: (ضَرَبْتُ ضَرْباً زَيْدًا)،  
وہ یاں بہ جائیزی حہ زفکرایبت، واتہ: (جائزُ الحذف)، وہک: (ضَرْباً زَيْدًا)،  
چونکہ بہ بوونی فاعل لہ کہ لامدا، بہ لام بہ بوون و وجودیکی بہ ہیزہ وہ، کار  
کردنی مہصدر، کہ لاوازہ کہیہ، دروست نی یہ.

۲. ٹوہی کہ بہ دہل لہ فاعل و حہ زفی فاعل تیایدا پٹیویست بیٹ، وہک:  
(سَقِيَ لَزَيْدًا) کہ لہ ٹہ صلدا (سَقَاكَ اللَّهُ سَقِيًّا) بووہ، لہ م بہ شہدا دوو شیواز  
دروستہ:

۱. عہمل کردنی فاعلہ کہ، وہک ٹہ صللہ کہ وایہ.

ب. کارکردنی مہصدر، وہک (نائیب: جیگہ گرتنہ وہ) وایہ.

ٹہم رایہش دراوہ تہ پال دوو دہستہ لہ زانایانی نہحو، پای (مبَرَد) و  
(صَيَّرَفِي)، و کؤمہ لئیکی تر لہ سہر ٹوہیہ کہ عہمل پہیوہندی بہ

فیعله که وه هیه، و به حزف بوونی نهو عه مهله لاناچیت، بویه لهم پووه وه، عامیله که (کارکه) هکه، هر سر به نهو فیعله حزف کراوه ده زانن، به لام پای (سیبویه) و (أخفش) و (أبن الفارس) و کومه لئکی تر نهو هیه که عامیل، مه صدره، چونکه جیگری فیعله، و به دهل بوونی مه صدر له جیاتی فیعل بووه ته هوی نهو هی که دروست بیت، عه مهل بکات.

ههروه ووتمان مه صدره، وهك فیعله که خوی عه مهل نهکات، مه صدری فیعلی لازم، وهك: (بَلَفَنِي)، (بَلَغْ): فیعله، (نون): وبقایه یه، (باء): مَنصوب بنزغ الخافض. (قِيَامُ): فاعيله و مضافه، لهم نمونه یه دا (قِيَامُ) بۆ لای فاعيله که ی خوی (زید) ئیضافه کراوه.

مه صدری فیعلی موته عه ددی، وهك: (أَعْجَبَنِي ضَرْبُ زَيْدٍ عَمْرُؤَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ أَمَامَ الْأَمِيرِ ضَرْبًا شَدِيدًا تَأْدِيبًا لَهُ) لیدانه که ی زهید له عه مر که له پۆزی جومعه دا، و له بهردهم نه میره که دا لییدا، بۆ نهو هی نهو هبی دابدا، سه رسامی کردم!

(أعجب) فیعله، (نون): وبقایه یه، (باء): مه فِعْعول به، یه، (ضَرْبُ) موحافه، که بۆ لای فاعيله که ی خوی (زید) ئیضافه کراوه، (عَمْرُؤَ) مه منصوبه، و مه فِعْعول به، یه، (یَوْمَ): مضافه، و مه فِعْعول فیه، یه، (الْجُمُعَةِ): مضاف الیه، یه، (ضَرْبًا): مه فِعْعول موته له وه و مه و صوفه، (شَدِيدًا)، صیفه ته، (تَأْدِيبًا): مه منصوبه و مه فِعْعول له، یه، (له): جارومه جروره و مه فِعْعولی به واسیطه یه، له بهر نهو هی که فیعلی لازم و موته عه ددی خاوه نی نه و تایبه تمه ندیانه ن، واته فیعلی لازم، وهك: (قَامَ) ته نها پیویستی به فاعيله و فیعلی موته عه ددیش وهك، (ضَرْبَ)، جگه له فاعیل، مه فِعْعول به، یشی ده ویت.

وه له هه ندی جیگادا، مه صدر له غهیری فاعیل و مه فِعْعولدا کار دهکات، وهك: (لله دره فارسا)، زیاده خیری و هوشمه ندی، له خواوه یه.

(الله) جارومە جرورە، و ظەرفی موستە قیرپە، و موتەعاللیقە بە (ثابت)ە، و خەبەرە و پیشکە وتوو، (دُر): موبتەدایە و دواکە وتوو، و مضافە، (ه): مضاف الیه، یە، لەم نمونە یەدا (دُر) کە مەصدەری فیعلی (دُر)ە یە، وەك فیعل عەمەلی کردوو، و (فارسا)ی، وەك تەمیز مەنصوب کردوو.

وہ لەکاتی کدا مەصدەر لە فیعلی مەجهول بێت، واتە بگەرێتتەو سەر ئەو، ئەو لەم کاتەدا ئەو مەصدەرە، وەك فیعلی بینا مەجهول پێویستی بە نائیب فاعیل ھە یە، وەك: (وَهُمْ مِنْ بَعْدِ غَلْبِهِمْ سَيَغْلِبُونَ).

(واو): عاطیفە یە، (هَمْ): ضەمیری موفەصیلە، لە مەحەللی پەفەدا موبتدایە، (مِنْ بَعْدِ): جارومە جرورە، و موتەعاللیقە بە (یغلبون)، (غلب)ی مەصدەر مضافە، (إلیه یە، (س): ئیستیقبالیە، یە، (یغلبون) فیعل و فاعیلە و لە مەحەللی پەفەدا خەبەری موبتەدایە، و مەصدەری (غلب) عەمەلی فیعلی مەجهولی کردوو، و نواندوو، واتە نائیب فاعیلی بۆ خۆی پەیدا کردوو، وە (غلبهم) لە جێی (أَنْ غَلَبُوا) دایە.

عەمەلکردنی مەصدەر لە حالە تێکدا کە ئەلف و لامی پێوە بێت، زۆر لاوازە، چونکە لەم کاتەدا لێکچوون و شەباھەتی بە فیعلەو یە، ئەمەش ئەبێتە ھۆی ئەو ی کە نەتوانی، بەردەوام عەمەل بکات، وەك ئەم دێرە شیعرە:

ضَعِيفُ النَّكَايَةِ أَعْدَائُهُ      يَخَالُ الْفَرَارُ يُرَاخِي الْأَجَلَ

ئەو پیاو لە شەڕ کردن و پووبە پووبونەو لە گەڵ دوزمنانیدا زۆر لاوازە، وایر دەکاتەو کە ھەلھاتن لە گۆرە پانی پووبە پووبونەو مەرگی ئەو دوا دەخات!

لەم دێرە ھۆنراو یەدا: (النَّكَايَةِ) لە گەڵ ئەو شدا کە ئەلف و لامی پێوە یە عەمەلی کردوو، و (أعدائە)ی، بینا لە سەر ئەو ی کە مەفعولە، مەنصوبی کردوو، و فەتھە ی داوھتی، بەلام ئەم جۆرە عەمەلکردنە کە مەر پوودە دات.

**\* مەرجەکانی ئەمەل کردنی مەصدەر:**

۱. لەسەر صیغە ی (بچوک کراوە: تصغیر) نەبیّت.
  ۲. تائى وه حەدەتى پێوه نە لکابیّت، لەبەر ئەوە گوتنى (أُعْجَبَنِي ضَرْبُكَ زَيْدًا) یە کجار لێدانەکەى تۆ لە زەید منى سەرسام کرد، دروست نى یە.
  ۳. لە نێوان مەصدەر و مەعمولە کەیدا یە کێک لە تەوابیع نەبووبیّتە جیاکەرەوه (فاصله) ی نێوانیان، لەبەر ئەوەشیانە ناتوانرێت بگوترێت: (أُعْجَبَنِي ضَرْبُكَ الْعَنيفُ زَيْدًا)، لێدانە توندهکەى تۆ لە زەید منى سەرسام کرد.
  ۴. ھەمیر نەبیّت، واتە ھەمیرێک کە مەرجە ھەکەى مەصدەر بیّت، ئەمەل ناکات، بۆیە ناتوانرێت بگوترێت: (ضَرْبِي زَيْدًا قَبِيحٌ وَ هُوَ عَمْرًا حَسَنٌ) لێدانەکەى من بۆ زەید، بیّتام و لێدانەکەى کەم بۆ ھەمر جوان بوو!
  ۵. نابێت مەصدەر مەحزوف بیّت!
- پوونکردنەوہ:** لەباسى بوونی مەصدەر لە فیعلی مەجهول دا ئایەتى (وَهُمْ مِنْ بَعْدِ غَلَبِهِمْ سِيغْلِبُونَ) مان کرد بە نموونە، بۆیە لێرەدا ئەوە بزانە کە:
- لەفزی (غَلَبَ) لە قورئانی پێرژدا بۆ چوار مانا بەکار ھاتووە:
- یەکەم: (غلب) بەمانای بێداری ھاتووە، وەك: قَالَ الَّذِينَ غَلَبُوا عَلَىٰ أَمْرِهِمْ لَنَتَّخِذَنَّ عَلَيْهِم مَّسْجِدًا سۆرەتى کەھف.
  - دووەم: (غلب) بەمانای شکست خواردن ھاتووە، وەك: (سَيَغْلِبُونَ فِي بَضْعِ سَنِينَ) مريم.
  - سێیەم: (غلب) بەمانای کوشتار ھاتووە، وەك: (قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا سَتْغْلِبُونَ وَتَحْشَرُونَ إِلَىٰ جَهَنَّمَ) آل عمران.
  - چوارەم: (غلب) بەمانای دەسەڵات و توانا ھاتووە، وەك: (وَاللَّهُ غَالِبٌ عَلَىٰ أَمْرِهِ) يوسف.



وہ لہ ہندی جیگادا مہ صدر بۆ لای فاعیلی خۆی ئیضافہ دہ کریت، و مہ فعلہ کیش بہ حالہ تہ ئیعرابیہ کی خۆیہ وہ (مہ نصوبیہ تہ) دہ میئیتہ وہ، وہک: (أعجَبَنِي ضَرْبُ زَيْدٍ عَمْرَؤُا): لہم نمونہ یہ دا (ضَرْبُ) بۆ لای فاعیلہ کی خۆی کہ (زید)ہ، ئیضافہ کراوہ، و مہ فعل بہ، یہ کیش بہ ئیعرابیہ کی خۆیہ وہ کہ مہ نصوبیہ تہ ماوہ تہ وہ.

وہ ہندی جار مہ صدر بۆ لای مہ فعل بہ، ئیضافہ تہ کریت، کہ لہم حالہ تہ دا فاعیل لہ سہر حالہ تہ پیشووہ کی خۆی کہ مہ رفوعیہ تہ دہ میئیتہ وہ، وہک: (أعجَبَنِي مَنْ ضَرْبِ عَمْرِ زَيْدٍ) لہم نمونہ یہ دا مہ صدر بۆ لای مہ فعل بہ، ئیضافہ کراوہ، و فاعیلہ کیش کہ (زید)ہ، ہر مہ رفوعہ. وہ ہندی جار یہ کیک لہ دوو مہ عملہ کی مہ صدر حەزف دہ بیئت، وہ تہوی تریان بہ حالہ تہ ئیعرابیہ کی خۆیہ وہ دہ میئیتہ وہ، وہک: (أعجَبَنِي ضَرْبُ زَيْدٍ) کہ (ضَرْبُ)ی مہ صدر، ئیضافہ کراوہ بۆ لای فاعیلہ کی، وہ مہ فعلہ کی حەزف کراوہ، وہ ہر وہا وہک: (زَيْدٌ شَدِيدُ الضَّرْبِ عَمْرَؤُا) لہم نمونہ یہ دا فاعیلہ کہ حەزف بووہ، و مہ فعلہ کہ بہ ئیعرابی خۆیہ وہ ماوہ تہ وہ.

یا تہو حالہ تہ دہ بیئت کہ باسما نکرد، یاخود تہو مہ عملہ ی تریبنا لہ سہر تہوی کہ ئیضافہ کراوہ، حالہ تی مہ جرور بوونی دہ بیئت، وہک: (أعجَبَنِي ضَرْبُ زَيْدٍ)، کہ زہید فاعیلہ و مہ فعل بہ، یہ کی حەزف بووہ، لہم نمونہ یہ دا لہ بہر تہوی کہ مہ صدر بۆ لای فاعیل ئیضافہ کراوہ، لہم پووہ وہ فاعیلہ کی لہ فزەن مہ جرور دہ بیئت.

وہ ہر وہا وہک: (أعجَبَنِي ضَرْبُ عَمْرٍو) لہم نمونہ یہ دا فاعیلہ کہ حەزف بووہ، و لہ بہر تہوی کہ مہ صدر بۆ لای مہ فعل بہ، ئیضافہ کراوہ، بۆیہ مہ فعل بہ، یہ کہ، لہ فزەن مہ جرورہ.

مہ عملی مہ صدر بہ سہر خودی مہ صدر دا پیش تاکہ ویت، وہ ہندی لہ زانایانی زانستی نہو، ہۆکاری تہو پیشکوتنہ بہم جۆرہ دہر تہ بۆن: (چونکہ مہ صدر لہ تہو یلی فیعل دا بہ (آن)ی مہ صدریہ، وہ لہ بہر

نَهْوِیْ نَم وِشَه یِه دَه بَیْت، لَه سَه رَه تَاوَه بَیْت، بَوِیَه لَه م پَوَوَه وِیَه کَه نَاکَرِیْت، مَه عَمَوَلَه کَی بَه سَه رِیْدَا پَیْش بَکَه وِیْت).

نَهْوَه بَزَانَه کَه: مَه ر کَات وِیَسْتَبِیْتَمَان بَو فَاعِیْل و مَه فَعُول بَه، ی مَه صَدَه ر، تَابِیْعِکَ بَیْیَنِیْن، لَه م کَاتَه دَا تَابِیْعَه کَه لَه پَوَوِی ئِیْعَرَابَه وِی دَه تَوَانِیْت لَه فَزِی مَه تَبَوَعَه کَه، یَا خُود لَه مَه حَالَه کَی جِیْگَه دَارِیْتِی وَگُوْنَجَانْدَن بَنُوِیْتِیْت.

عَجِبْتُ مِنْ ضَرْبِ زَبْرِ الظَّرِیْفِ - الظَّرِیْفُ.

(عَجِبْتُ): فِیْعَلُو فَاعِیْلَه (مِنْ ضَرْبِ): جَارُو مَه جَرُورَه و مَوْتَه عَه لَیْقَه بَه (عَجِبْتُ)، و مَوْضَافَه، کَه بَو لَای فَاعِیْلَه کَی خَوِی کَه زَه یِدَه ئِیْضَافَه کَرَاوَه، (الظَّرِیْفُ) صِیْفَه تِی زَه یِدَه.

لَه م نَمُوْنَه یِه دَا (الظَّرِیْفُ) کَه صِیْفَه تِی (تَابِعِی (زَبْرَه)، دَوُو جَوْر ئِیْعَرَابِ کَرْدَن تِیَا یِدَا دَرُوسْتَه.

۱. بَه ئِیْعَتِیْبَارِی لَه فَزَه کَه دَه تَوَانِیْتِی (الظَّرِیْفِ) مَه جَرُور بَکَه یِن، چَوْنِکَه صِیْفَه تِی لَه کَه لَ مَوْصُوفَه کَی خَوِیْدَا لَه پَوَوِی ئِیْعَرَابَه وِی یَه کَسَان و مَوْتَابِیْقَه، لَه کَه لَ نَم جِیَاوَا زِیَه شَدَا کَه چِی لَیْرَه دَا صِیْفَه تِی مَوْصُوفَه کَی، لَه فَزَه ن مَه مَوْتَابِیْقَن.

۲. بَه ئِیْعَتِیْبَارِی مَه حَال، دَه تَوَانِیْتِی (الظَّرِیْفِ) بَه مَه پَرُوعِی مَه تَبَوَعَه کَه (زَبْرَه) کَرَاوَه، چَوْنِکَه (زَبْرَه) بَه فَاعِیْلِی مَه صَدَه ر حِیْسَابَه، و فَاعِیْلِیْش مَه پَرُوعَه.

وَه مَه رَوَه هَا، وَهَک: (عَجِبْتُ مِنْ أَكْلِ الْخُبْزِ وَاللَّحْمِ وَاللَّحْمِ).

لَه م نَمُوْنَه یِه دَا (الْخُبْزِ) مَه فَعُولِی مَه صَدَه رَه، و لَه بَه ر نَهْوِی کَه مَه صَدَه رِی بَو ئِیْضَافَه کَرَاوَه، لَه فَزَه ن مَه جَرُور بَوَوَه، و کَاتِیْکَ کَه (اللَّحْمِ) عَطْفِ بَکَرِیْتَه سَه ر (الْخُبْزِ)، دَرُوسْتَه (اللَّحْمِ) بَه نَه صَبِی بَیْیَنِیْتِی، و لَه م کَاتَه دَا مَه عَطُوفَه کَه لَه مَه حَالَدَا مَوْتَابَه عَی لَه مَعُطُوفٌ عَلَیْهِ، یَه کَه کَرْدَوَه.

نایا ناشوگری بکھم، ناشوگرییہک، دوائِ نہوہی کہ تو نہی (زوفہر)، مہرگت  
لہمن گپڑاہوہ، و صہد حوشتری چاکت پیدام۔

لەم نموونەیدا (عطاء) عەمەلی کردوو، کە ھەلبەتە مەفعولی یەکەمی مەحزوفە، و مەفعولی دووەمی (المائة) یە، و تەقدیرەکەی بەم جۆرە یە: (وَبَعْدَ عَطَاكَ أَيَّامَ الْمِائَةِ الرَّتَّاعِ).

بەلام بەشی دووەم: واتە، ئەو نێسم مەصدەرە ی کە عەلەم بێت، بە تێکرای سەرچەم زانایانی نەحو عەمەل ناکات.

وهك: - (سُبْحَانَ) كە عەلەمە، بۆ (تسبیح)!

- و (فَجَار) كە عەلەمە، و بۆ (فجرة)!

- و (حَمَاد) كە عەلەمە، و بۆ (محمدة) ھاتوو.

بەلام بەشی سێیەم: ئەو نێسم و مەصدەرە ی کە میمی بێت لە پووی عەمەل کردنەو، وەك خودی مەصدەر وایە، بۆیە نێسمی ھەدەت ئەگەر عەلەم بێت، وەك (فَجَار) كە عەلەمی جینسە، وەك (حَمَاد) كە عەلەمە بۆ (محمد). وە یاخود لەسەر وەزنی مەصدەری سیانی تاك (ثلاثي مجرد) بێت، واتە لە پووی ھەرفەو، وەك ھەرفەکانی فاعل بەرابەری پێناکریت، بەلام لە مەصدەردا بەم جۆرە نییە، بەلکو بەرابەری پێدەکریت لەگەڵ ھەرفەکانی فاعلدا، وەك: (اِغْتَسَالَ) كە مەصدەری (اُغْتَسَلَ) یە.

بەلام نێسمە مەصدەرەکەی (غُسِلَ) یە، وەك: (اُغْتَسَلُ غُسْلًا).

لەم نموونەیدا (غُسِلَ) مەصدەری (ثلاثي مجرد) یە، بەلام نێسمی مەصدەر

بۆ فاعلیك کە غەیری (ثلاثي مجرد) بێت، ھاتوو، و پوویداو.

\* \* \*

ومنه اسم الفاعل، و يعمل عمل فعله المعلوم، نحو: أنا قاعد بالباب، و مانع كل خباب.

### ئىسمى فاعيل:

كەكارى فاعله ئاشكراو ديارهكە دەكات، وهك: (أنا قاعد بالباب، و مانع كل خباب: من له دەرگاكدە دانىشم) و ناهيلىم هيچ قۇلپ، و قىلبازى بىتە ژووره.

### باسى ئىسمى فاعيل

جۆرى سىيەم له عەواميله قىاسىيەكان، ئىسمى فاعيلي بى دەر و تريت و ئىسمى فاعيل دەلالەت لەسەر (ذات) دەكات، واتە ئىسمى فاعيل، وهك مەصدەر دەلالەت لەسەر هاتتەدى و پوودانى شتەكان ناكات، بەلكو تەنھا دەسلەتلى لەسەر ھەستان بەكارەكە، و ئامپازى پوودانى شتەكە دەكات. صىغە ئىسمى فاعيل له (ثلاثى مجرد) دا، لەسەر وەزنى (فاعل) ە، وهك: (ضارب و ناصب).

بەلام صىغە ئىسم فاعيل لەغەيرى (ثلاثى مجرد) دا، لەسەر وەزنى فاعيلي مۇزارىعى مەلوم دىت، واتە: حەرفە مۇزارىغەكە دەكەين بە ميمىكى مەضموم، و حەرفى پيش كۇتايى مەكسور دەكەين، و ئەگەر خۆى مەكسور بىت، ئەوا ھەر وەك خۆى دەمىننەتە، دەنا خۇمان مەكسورى دەكەين.

وہ: (مُدْخِل) كە له (يَدْخُل)، (مُسْتَخْرِج) كە له (يُسْتَخْرِج) ئىشتىقاق كراون، و دەرھىتراون، وە ئىسمى فاعيل وەك فاعلەكەى خۆى عەمەل دەكات، واتە ئەگەر فاعلەكەى لازم بىت، ئەوا تەنھا پىويستى بە فاعيل دەبىت، و كاتىك كە موتەئەددى بىت، جگە لە فاعيل پىويستى بە مەفعول بە، یش ھەيە.

- ئیسمیی فاعیل له کاتیگدا که (أل) ی ته عریفی پیوه نه بیئت، و به مانای حال و داهاتوو (استقبال) بیئت، ته نها له حاله تانه ی خواره وه دا، عه مه ل ده کات: ۱. پشت به موبته دایه ک بیه ستیئت، واته، له دوا ی موبته داوه بیئت، وه ک: (زید ضارب غلامه عمرواً يوم الجمعة).

(زید): موبته دایه. (ضارب) خه به ره، (غلام): فاعیلی ضارییه، و مضاف (هه): مضاف الیه، یه. (عمرواً): مه منصوبه و مه فعل به، یه، (یوم): ظهرفه و مضافه. (الجمعة): ئیسمیکى موعه پرده به (أل) ه، و مضاف الیه، یه. له نمونه یه دا ئیسم فاعیلی (ضارب) ئیعتیمادی خستوو ته سه ر موبته داکه، که (زید) ه.

۲. له دوا ی ئه لف و لامی مه وصوله وه بیئت، وه ک: (جائنی الضارب أبوه بکراً). (جاء) فیعله، (نون): و یقاییه (یاء): منصوب بنزغ الخافض، ئه لف و لام له (الضارب) دا، مه وصوله یه و له جیی (الذی) یه، (ضارب): ئیسم فاعیله، (أبو): فاعیلی ضارییه، و مضافه، (هه): له مه حه للی جه ردا مضاف الیه، یه، (بکراً): مه فعل به، یه، و ئه م پرسته یه ده بیئته صیله بۆ مه وصوله که. له نمونه یه دا: ئیسم فاعیل له دوا ی ئه لف و لامی مه وصوله دا هاتوو، و هه ر له بهر ئه مش که عه مه لی کردوو، واته وشه ی (أبو) ی بینا له سه ر ئه وه ی که فاعیله مه رفوع کردوو، و (بکری) بینا له سه ر ئه وه ی که مه فعله مه منصوب کردوو.

۳. له دوا ی مه وصفه وه بیئت، وه ک: (جاء رجل ضارب أبوه غلاماً). (جاء): فیعله (رجل): فاعیلی (جاء) ه، یه، و مه وصفه، (ضارب): صیفته، (أبو) فاعیلی ضارییه، (هه): له مه حه للی جه ردا مضاف الیه، یه، (غلام) مه منصوبه و مه فعل به، یه، و مضافه، (هه) له مه حه للی جه ردا مضاف الیه، یه.

له نمونه یه دا ئیسم فاعیلی (ضارب) له دوا ی مه وصفه که، که (رجل) ه، هاتوو!

۴. هه ركات ئیسمیی فاعیل له دوای (صاحب الحال) هه وه، هات، له م کاته دا ده بیته عامل، وهك (جائنی زید راکباً فرسه).

(جاء) فیعله، (تون): ویقایه یه، (یاء): منصوب بنزع الخافض . (زید) فاعیلی (جاء) هه یه.

(راکباً) حاله، (فرس) مه فاعول به، یه و مضافه، (هه): مضاف الیه، یه.

۵. له دوای ئیستیفهامه وه بیته، وهك: (أ ضاربٌ زیدٌ أخاه).

(أ): ئیستیفهامیه یه.

(زید) فاعیلی (ضاربٌ) هه.

(أخا): مه فاعول به، یه، مضافه، (هه): مضاف الیه، یه.

۶. له دوای نه فی یه وه بیته، وهك: (ما قائمٌ زیدٌ).

(ما): نافیه یه. (قائمٌ) موبته دایه، (زید): فاعیله و سدّ مسدّ الخبر.

۷. ئیسمیی فاعیل له دوای نیدانه وه بیته، وهك: (یا طالعا جبلاً، كه له م نموونه یه دا، ئیسم فاعیل له (جبلاً) دا عه مه لی کردووه، و نه وی مه منصوب کردووه.

\* ئیسم فاعیل له کاتی کدا ئه لف و لامی پیوه بیته، به موتله قی ئیتر به مانای ماضی یان حال یا داهاتوو بیته، هه ر عه مه لی خوی ئه کات، وهك: (مررتُ بالضاربِ أبوهُ زیداً الآنَ أو غداً أو أمس).

وه حاله تی موسه ننا، و جه معی ئیسم فاعیل له پووی حوکی عه مه لی (ئیعراب) هه وه، وهك ئیسم فاعیلی موفرده وایه، وهك: (الزیدان ضاربان عمرواً - الزیدون ضاربون عمرواً).

ومنه اسم المفعول، و يعمل عمل فعله المجهول، نحو: القوي العاقل ممدوح العمل، و يشترط في عملهما، معنى الحال، أو الاستقبال، و إعتمادهما على نفي، أو استفهام، أو موصوف، أو مبتدأ، أو ذى حال.

### نیسمی مهفعول:

که کاری فیعله نادیاره که دهکات، وهك: (القوي العاقل ممدوح العمل: کدسی بهیژی ژیر، له سهر کرده وهکانی نافهرین دهکریت)، بهلام بۆ عهملکردنی به مهرج گیراوه، که مانای نیستا (حال) یان داهاتوو (مستقبل-ی)، تیادا بفامریتهوه، وه پشت بدستوو بیئت، به نفی، یان نیستیفهام، یان شتیکی (وهصفکراو: موصوف) یان موبتهدا، یان (خواهون حالهت: ذی الحال).

### ﴿باسی نیسمی مهفعول﴾

چوارهمین جۆر له عهوامیلی قیاسی، نیسمی مهفعولی پی دهوتریت، وه نیسمی مهفعول له فیعلهوه وهردهگیریت، که لهسهر کهسیک نهنجام دراوه، و نیسمی مهفعول عهملی فیعلی مهجهول نهنجام نه دات، وهك: (زید مضرؤب غلامه).

وه له پووی مهرجهکانی عهملکردنهوه، وهك نیسمی فاعیل وایه، واته: نیسمی مهفعول له حالهتیکدا عهمل دهکات، و عامیله که به مانای حال و داهاتوو بیئت، و نیسمی مهفعول، وهك نیسمی فاعیل له کاتیکدا که ئهلف و لامی پیوهبیئت، بهپرهایی (مطلقاً) عهمل دهکات، وهك: (زید مضرؤب غلامه الآن أو غداً أو أمس)، وه مهرهها نیسم مهفعول، وهك نیسمی فاعیل له کاتیکدا نه توانیئت عهمل بکات و عامیل بیئت، که پشت ببهستیت به کهسیک له مانه: (مبتدا، صاحب الحال، موصوف، موصول، نفی، استفهام، نداء).



وهك: (أ مَضْرُوبٌ زَيْدٌ يَوْمَ الْجُمُعَةِ أَمَامَ الْأَمِيرِ ضَرْباً شَدِيداً فِي دَارِهِ)!

(أ: نیستیفهامیه)، (مضروب): مہر فوعہ و موبتہ دایہ، (زید): نائب فاعیلہ و (سدمسد الخبر)ہ، وہ دہ توانریت، کہ (مضروب) بہ خہ بری پیشکوتہ، و (زید) بہ موبتہ دای دواکہ و تہ دابنریت.

(یوم) مہ فعمل فیہ، یہ و مضافہ، (الجمعة) مضاف الیہ، یہ، (امام) ظہرفی مہکانہ و مضافہ، (الامیر): مضاف الیہ، یہ. (ضرباً) مہ فعمل موتلقہ، و مہنصوبہ، (شدیداً): صیفہ تہ. (فی دارہ): جارومہ جرورہ، و موتہعہ للیقہ بہ (مضروب)، و مضافہ، (ہاء): مضاف الیہ، یہ.

لہم نمونہ یہ دا (مضروب): کہ نیسم مہ فعملہ، پالپشتی خستوتہ سہر مہ مزہی نیستیفہامیہ.

نمونہ یہ کی تر: (وَالْحَوْضُ مَمْلُوءٌ الْمَاءِ)، حہ وزہ کہ پرہ لہ ئاو، (واو): عاطیفہ یہ، (الحوض): موبتہ دایہ (مملوء): خہ برہ، (ماء): تہ میزہ، لہم نمونہ یہ دا نیسم مہ فعملی (مملوء)، پالپشتی خستوتہ سہر خہ بر لی دراو، موبتہ داکہ، و پشتی پی بہ ستوہ.

وہ نیسمی مہ فعمل بۆ لای نائب فاعیلہ کہی خوی نیضافہ دہ کریت، وهك: (زیدٌ مَضْرُوبٌ أَبِیْهِ) لہم نمونہ یہ دا نیسم مہ فعملہ کہ بۆ لای نائب فاعیلہ کہی خوی (أبیہ) نیضافہ کراوہ.

تہ گہر بتہ ویت، تہ توانیت نائب فاعیل بینا لہ سہر تہ وہی کہ لہ مہ فعمل تہ چیت، نہ صہی بدہیتی، و کاتیک کہ نائب فاعیل مہنصوب بوو، لہم کاتہ دا نائب فاعیلی نیسمی مہ فعمل ضہ میریکی شاراوہ دہ بیت، وہ لہو نائب فاعیلہ دا حالہ تہ کانی، (رہ فع، و نہ صب، و جہ) دروستہ.

لہ حالہ تی مہر فوع بووندا نائب فاعیلہ، و لہ حالہ تی مہنصوب بووندا، نائب فاعیلہ کہ، ضہ میریکی شاراوہ دہ بیت، و لہ کاتی مہ جرور کردنی دا مضاف الیہ، دہ بیت.

و منه الصفة المشبهة: نحو: العاقل حسن سكوته، حسن كلامه، حسنت يقظته، حسن منامه، و شرط عملها شرط اسم الفاعل، لكنّها لِلإِسْتِمْرَارِ.

### باسى صيفهى موشه بيبه:

وهك: (العاقل حسن ركوته، حسن كلامه، حسن يقظته، حسن منامه: كدسى ژير بيدەنگى، و قسد كردن، و بيدارى، و خدوى باشد، و جوانه)، وه مدرجى عمدەلكردن، همدان ئدو مدرجانەن، كه له ئيسم فاعيلدا هەن، واتە: له سەر ئدو حالەتە يىت، بدلام بەردەوامى تيادا بقامريتهوه.

### ﴿باسى صيفهتى موشه بيبه﴾

جۆرى پىنجه م له عەواميله قياسى يەكان، به (الصفة المشبهة) ناوژەد كراوه، جا صيفهتى موشه بيبه به و صيفهته ئوتريت، كه له مەوصوفەكەدا (وه صف كراوه) كەدا، جيگير يىت، وهك: (شريف) كه شەرافەت له كەسى شەریف، دا جيگيره، وه صيفهتى موشه بيبه له فيعلى لازم (فيعلى ئو كەسى هەستان به كارو فيعله كه له وه وهيه)، ئىشتىقاق ئەكرىت.

صيفهتى موشه بيبه به هەستانى زاتىك، كەسێك، به صيفهتێك (على سبيل الثبوت) دەلالەت دەكات، وه صيفهتى موشه بيبه به مۆتلەقى، وهكو فيعله كەى خۆى عەمەل ئەكات، وه پێويست ناكات، صيفهتى موشه بيبه بيه سترىت به كاتى ئىستا يان داهاتووهوه، چونكه كاتهكانى ئىستاوا داهاتوو (حال و استقبال) له تايبهتمەنديه كانى پوودانى شتىك (حدوث) ن، و هەر له بەر ئەمەش پێويست ناكات مەدلولى صيفهتى موشه بيبه له گەل (زەمان: كات) دا به كار بهيئىت، چونكه مەبەستى ئىمه له نمونهى (زيد حسن وجهه): دەموچاوى زەيد جوانه، دا، بەردەوامى هەبوون و جيگيربوونى جوانى له دەموچاوى زەيدا تيايدا دەقامريتهوه.

وہ ہر وہا ہر وہک: (زَيْدٌ طَيِّبٌ أَبَوْهُ: ) باوکی زہید کہ سیتی پاکہ،  
(زید): موبتہ دایہ و مہر فوعہ (طیب) صیفہ تی موشہ ببیہ و مہر فوعہ و  
خہ بہرہ (أبو): مہر فوعہ و فاعیلی طہیبہ، و مضافہ (ہاء): لہ مہحالی  
جہر دا مضاف الیہ، لہ نمونہ دا صیفہ تی موشہ ببیہ، وہک  
فیعلہ کہی خوی عہ مہ لی کردوہ، و وہک وایہ بگوترت: (زیدٌ طابَ أَبَوْهُ).

### جیاوازی نیوان صیفہ تی موشہ ببیہ و ئیسمی فاعیل:

۱. صیفہ تی موشہ ببیہ لہ فیعلی لازم دروست دہکرت، وہک:  
(زیدٌ حسنٌ وجہُ)، کہ لہ فیعلی (حسن) دروست کراوہ، بہ لام ئیسمی  
فاعیلش ہر لہ فیعلی لازم دروست دہکرت، وہک: (ذاہبٌ، جالسٌ)، و  
ہر وہا لہ فیعلی موشہ ددیش وہک (ضاربٌ، آکلٌ) دروست نہکرت.
۲. ئیسمی فاعیل، وہک صیلہی (أل) دیتہ ناراوہ، بہ لام صیفہ تی  
موشہ ببیہ نابیتہ صیلہی ئلف و لام، وہک: (هذا الضاربُ زیداً).
۳. ئیسمی فاعیل لہ عہ لکردن دا، پویوہستہ بہ زہمانوہ، وہک: (زیدٌ ضاربٌ  
عمرواً الآن أو غداً)، لہ کاتیکدا کہ صیفہ تی موشہ ببیہ بہ بی پویوہست  
بوون بہ کاتوہ عہ مہل دہکات، وہک: (زیدٌ طیبٌ أَبَوْهُ).
۴. ئیسمی فاعیل لہ گہل فیعلہ کہی خویدا لہ پویوہستہ لکردنہ وہ (لازم بون،  
یان موشہ ددی بوون)، جیاوازی ناکات، بہ لام صیفہ تی موشہ ببیہ لہ  
گہل ئوہدا کہ فیعلہ کہی لازمہ، نہصبہ نادات، وہک ئوہی کہ ئیسمی  
فاعیلی موشہ ددی نہصبہ ئدات، ہلہبت ئمہش بہ مہرج گہلک و  
ئیعتیما د خستہ سہر وہ صفوہ دہبت، ئوہ مہرجانہش کہ لہ بابی ئعمالی  
فاعیل دا ووتران، بۆ نمونہ، دوی نہفی یان ئیستیفہام یان موبتہ دا و  
ہاوونہ کانی بیت، وہک: (زیدٌ حسنٌ الوجہُ)، لہ نمونہ دا (حسن)  
ئیعتیما دی خستوہتہ سہر موبتہ داو (الوجہ)ی مہنصوب کردوہ.

بەلام مەنصوبکردنى مەعمولى صیغەتیی موشەببىھە لەم بابەدان بینا لەسەر  
 حالەتیی تەشبیھ کردنى مەعمولى صیغەت لەسەر مەفعول، ئەمە ئەگەر  
 مەعریفە بێت، وەك: (حسنُ الوجه)، و بینا لەسەر تەمیز بوون، دەكریت،  
 ئەگەر نەكیره بێت، وەك: (زیدٌ حسنٌ وجهاً).

ئەمە بە پێچەوانەى مەنصوب بوون لە بابى (ئەعمالى ئیسم فاعیل)دا، كە  
 بینا لەسەر مەفعولیەت كراوە، وەك: (زیدٌ ضاربٌ عمرواً).

۵. صیغەتیی موشەببىھە هەندى جار لەسەر وەزنى فاعیلیی ماضاریع بێت،  
 وەك: (طاهرُ القلبِ): (طاهر) لەسەر وەزنى (يطهر)، وە هەندى جار لەسەر  
 وەزنى فاعیلیی ماضاریع نایەت، وەك: (جميلُ الظاهر) كە (جميل) لەسەر  
 وەزنى فاعیلیی ماضاریع نییە.

بەپێچەوانەى ئیسمیی فاعیلەو كە بە جۆرێك لەجۆرهكان (نوعاً) لەسەر  
 وەزنى فاعیلیی ماضاریع دێت.

\*

\*

\*

ومنه اسم التفضيل: و هو ما دَلَّ على حدثٍ، و زيادةٍ فيه، نحو: زيد أعلم من عمرو، أي: له علم زائد على عمرو، و يعمل في الفاعل الضمير المستتر كهذا المثال، و لكن لا يعمل في المفعول به الصريح قطعاً، و لا في الفاعل الظاهر، إلا إذا كان بمعنى الفعل، كما في، نحو: (ما رأيتُ شخصاً أحسن في عينه الكحل منه في عين الحبيب)، مما وقع اسم التفضيل صفة لموصوف واقع بعد النفي، و كان لفاعله اعتباران يكون فيه مفضلاً بأحد الاعتبارين، و مفضلاً عليه بالأعتبار الآخر، كالكحل في مثالنا، فَأُلْهُ مَفْضَلُ بِاعتبار كونه في عين الحبيب، و مَفْضَلُ عليه بِاعتبار كونه في عين الشخص الآخر، و ذلك لِأَنَّ التَّفْهِي فيه يتوجَّه إلى الزيادة المستفادة من صيغة التفضيل، أي: ما رأيت شخصاً زاد حسن كحل عينه على حسن كحل عين الحبيب، بل كان متساوياً لكحل عينه، أو أَقْلَ منه، و مقام مدح حسن، كحل عين الحبيب، يأبى عن المساواة، فيبقى احتمال كون حسن كحل عينه، أَقْلَ من حسن كحل عين الحبيب، فَيُؤَوَّل الكلام إلى قولك: (ما رأيت شخصاً يحسن الكحل في عينيه، كحسنة في عين الحبيب)، و ذلك معنى الفعل فيعمل عمله.

### • باسى ئيسمى ته فضيل:

ئەو ھەيەكە دەلالت دەكات، لە سەر ڕووداویك، بەلام زیادە ڕەوپیەکی تیادایە، وەك: (زيد أعلم من عمرو: زەید لە عەمر زۆر زاناترە)، واتە زانستی زەید زیاترە لە زانستی عەمر، وەھضە میتریکی شاراوە عەمەل دەكات لە فاعیلەكەدا، وەك نمونەی ڕابردوو، بەلام ئەو ھەشە بزانیەكە بە ھیچ جوړیك عەمەل ناکات لەمەفعول بە ڕاستەو خۆدا، وە عەمەل ناکات لە فاعیلی ئاشکرادا، تەنھا لە کاتێکدا نەبێت كە ئەو فاعیلە مانای فاعیلی تیابفامریتەو، وەك: (مارایت شخصاً احسن فی عينه الكحل منه فی عين الحبيب: کەسم نەدیووە کە کل لەچاویدا ھەيە جوان بیت، ھێندەي ئەو جوانیەي کە لەچاوی

خۆشەويستەكەمدا بە ھۆى كلەو ھەيە، كە ليرەدا ئىسمى تەفضىل كەوتوۋتە جىڭايەك كە بوۋتە ئاۋەلناو (صفة) بۇ كەستىك يان شتىك، كە لەدوای (نەفى) يەو، ھاتوۋ، ۋەفاعىلەكەى ليرەدا دوو حالەتى ھەيە، حالەتى يەكەمیان ئەو ھەيە كە لە لایەكەو ەزىادە حسابى بۇ كراو ە (مفضل) ە، ۋە لە پوۋيەكى ترەو ەزىادە حسابى بە سەر داكراو ە (مفضل علیہ) يە، ۋە، (كل) لەو نموۋنەيەماندا كە ەشكەرەو ەى چاۋ، ليرەدا (مفضل) ە، واتە حسابى زياتر بۇ كراو، چونكە چوۋەتە چاۋى خۆشەويستەكەو، ۋە لە لایەكى تىرشەو ە حسابى زىادە، بە سەردا كراو، چونكە دەچىتە چاۋى خەلك و كەسى تىرشەو ە.

### (ئىسمى تەفضىل:)

لەم پىزبەندىيەى ەوامىلىي قىياسى، (اسم تفضيل) یش دىت، ئىسم تەفضىل ئەو ئىسمەيە كە لە فىعلەو ە موشتەق دەكرىت، ۋە دلالت دەكات لە سەر ئەو ەى كە ئەو ەوصوفە بە سەر ەوصوف گەلىكى تردا بالاترە، ۋ بە دەستەواژەيەكى تر، ەەر كات بمانەو یت صیغەتیک بە سەر چەند صیغەتیکى تردا زال بکەين، ۋ بالاتر دابنئین، ئەو ئىسمى تەفضىل لە موزەككەردا (أفعل)، ۋە لە (مؤنث) دا، (فعلی) ى بۇ بەكار دىت، ۋە سەرچەم فىعلەكان نابنە خاۋەنى حالەتى ئىسم تەفضىل بوون، ئىسمى تەفضىل زياتر لە فىعلی (ثلاثي مجرد) دروست دەكرىت، ۋە (فعلی) كە لەسەر پەنگ ۋ عەيب دەلالەتى كرد، ئىتر ئىسم تەفضىلى لى نابىت، ۋەك: (زید افضل الناس). یاسا ۋ پىسای گشتىی لە ئىسم تەفضىلدا، ئەو ەيە كە بۇ فاعىلەكە باس بكرىت، ۋ لەسەر ئەو بوترىت، ەەر ەك نمونەى لەسەر وترا، ۋەك: (زید افضل الناس) بەلام ەندى جارىش بۇ ەفعول بە، دىت.

### \* ئىسمى تەفضىل لەسەر سى شىۋاز دىت:

۱. ئىسمى تەفضىل ئىضافە دەكرىت، ۋەك: (زید افضل القوم).
۲. ئىسمى تەفضىل بە ئەلف ۋ لامەو ە دىت، ۋەك: (زید الافضل).

۳. نیسمیی ته فضیل له گه لَ حه رفی جه پری (من) دا دیت، وه ک: (زیدُ افضلُ من عمرو).

له سه رجهم ئهم سئ شیوازهدا، (ئیضافه به ئلف و لامه وه هاتن، له گه لَ حه رفی جه پدا هاتن، نیسمیی ته فضیل ضه میری موسته تیره که بینا له سه رفاعیلیهت مه رفوع ده کات، وه نیسمی ته فضیل له ضه میردا عه مه ل ده کات، و له نیسمی ظاهریدا عه مه ل نا کات، مه گه ر له م نمونه یه دا: (رأیتُ رجلاً أَحْسَنُ في عَيْنِهِ الْكُلُّ مِنْهُ في عين زید).

هیچ پیاویکم نه دیوه، که کلی له چاوان کردبیت، و لئی جوان بیت، هینده ی زهید، که له چاوی کردووه، و پیوه ی جوانه!

هه لبه ته عه مه لکردنی نیسمیی ته فضیل له نیسمیی ظاهریدا په یوه سته به چه ند تاییه ته ندییبه که وه، به و مانایه ی که له هه ر جیگایه کدا نیسمیی ته فضیل له دوا ی نه فی هات، و مه و صوفه که یش نه کیره بوو، ده بیت ره فعه بدات به و نیسمه ظاهره، که ئو نیسمه ظاهره به سه ر خودی نیسم ته فضیله که شدا ته رچیج درابیت، له م نمونه یه دا هه ر (کل) که، به سه ر خودی خۆیدا پله ی بالایه تی بۆ دانراوه، دوو که س کلیان رشتووه، به لام کل رشتن و چاو رشتنی په کتکیان که زهیده، له هی ئه وی تریان جوانتره.

وه هه روه ها وه ک: (هذا بُسْرًا أَطْيَبُ مِنْهُ رُطْبًا).

(بُسْر) ئه و خورمایه یه که که میك زه رد بووه، به لام هیشتا ماویه تی پییگات.

له حاله تی کدا که (بُسْر)، باشتره له حاله تی ک که هیشتا (رُطْب) بیت.

(ها) ته نبیه. (ذا) لفضاً، أَسْمُ أَشَارَة، مبنی علی السكون، فی محل رفع مبتدا.

(بُسْرًا): حاله (أَطْيَبُ) خه بهر، مه رفوع. (من) جارو مه جروره، و ظه رفی له غوه، و

موتعه للیقه به (أَطْيَب) و مه فعولی به، واسیطه یه، (رُطْبًا): حاله، له

ضه میری (منه)، له م نمونه یه دا (أَطْيَبُ): نیسمیی ته فضیله و ضه میره موسته

تیره که ی بینا له سه ر ئه وه ی که فاعیله مه رفوعی کردووه.

ومنہ الظرف والجار والمجرور: و يعمل عمل فعله بشرط الاعتماد على ما مرّ في اسم الفاعل، نحو: الأيمان في القلب بهاؤه، وفي الوجه ضياؤه، وعند الله ثوابه، و يوم اللقاء جزاؤه.

#### - باسى الظرف و جارومه جرور:

ظہرف و جارومه جرویش کاری خوځان ده کهن، به پټی نه و فیعلہ ی له پسته که دا هاتووه، به لام به مهرجی نه وهی که له ئیسم فاعیلدا باسماں کردو به مهرج گیرابوو، وهک:

(الأيمان في القلب بهاؤه، و في الوجه ضياؤه، و عندالله ثوابه، و يوم اللقاء جزاؤه: باوه، نرخه که ی له دلدايه، ونیشانه و نوره که ی له ناو چاوه اندایه و خیره که ی لای خودایه و و پاداشته ی له پروژی په سلا ندایه).

\*

\*

\*



ومنه أسماء الأفعال: و هي أسماء تنوب عن الفعل في المعنى، و العمل وجاءت بمعنى فعل الأمر، و الماضي، و المضارع، فالأوّل، نحو: رُوِيَ المديون، أي: أَمَهْلُهُ، و بَلَهُ، نحو: بَلَهُ الجاهل أي: أَثْرَكَهُ، و مَهْ، نحو: مَهْ عن القَسْ، أي: كَفَفَ عنه، و صَهْ، نحو: صَهْ عن اللُّغو، أي: أَسْكَتَ عنه، و عَلَيكَ، نحو: عَلَيكَ السَّعي، أي: أَلْزَمَهُ، و إِلَيْكَ، نحو: إِلَيْكَ الباطل، أي: أَعْرَضَ عَنْهُ، و دُونُكَ، نحو: دُونُكَ الحق، أي: خَذَهُ.

### - باسی (أسماء الأفعال):

ئهو ئیسمانهن که له مانادا له جیگای فیعل داده‌نیشن، و وهک فیعلیش عه‌مه‌ل ده‌که‌ن، وه له سهر مانای فیعلی ئه‌مرو فیعلی ماضی و فیعلی موزاریع هاتوون، یه‌که‌میان: وهک: (روید):

نموونه: (رویدا المديون: ای: امهله: واز له قه‌رزاره‌که بهینه).

- (بَلَهُ): وهک: (بله الجاهل، ای: اترکه: واز له‌نه‌فامه‌که بهینه).

- (مَهْ): وهک: (مَهْ عن القَسْ)، ای: کفف عنه: ده‌ست له‌گری بازی هه‌لگره).

- (صَهْ): وهک: (صَهْ عن اللغو: ای: اسکت عنه: بیده‌نگ به له‌قه‌سی پروپوچ).

- عَلَيكَ: وهک: (عليك السعي، ای: الزمه: پابه‌ند به هه‌وڵه و تیکۆشانه‌وه).

- اليك: وهک: (اليك الباطل، ای: اعرض عنه: دژێ شتی بێ مانا به).

- (دُونُكَ): وهک: (دونك الحق: ای: خَذَهُ: ده‌ست به هه‌قه‌وه بگره).

که‌واته: (روید) به مانای (امهله) هاتووه، و (بَلَهُ) به‌مانای (اترکه) هاتووه، و (مَهْ)

به‌مانای (کفف عنه) هاتووه، و (صَهْ) به مانای (اسکت عنه) هاتووه، و (عليك) به

مانای (الزمه) هاتووه، و (إِلَيْكَ) به مانای (أَعْرَضَ عَنْهُ) هاتووه.

ویآتی بمعناه قیاساً صیغه فَعَالٍ، بفتح الفاء، و کسر اللام، من الثلاثی المجرد، نحو:  
 نصار زید، أُنصره، و علام واجبك، أي: أعلمه.  
 و الثاني: هَيَّاتَ، نحو: هَيَّاتَ الأمر، أي: بَعْدَ، و شَتَّانَ، نحو: شَتَّانَ الطمع والشرف،  
 أي: اِفْتَرَقَا، و سَرَعَانَ، نحو: سَرَعَانَ ذَا إِهَالَةٍ، أي: سَرُعَ.  
 و الثالث: وَي، نحو: وَي مِنَ الْإِيَّامِ، أي: اَتَعَجَّبُ مِنْهَا، و أَفَ، نحو: أَفَ عَنْ صَحْبَةِ  
 الْبَلِيدِ، أي: اَتَضَجَّرُ مِنْهَا.

وه هندی جار له پرووی قیاسه وه، (نهک له پرووی (سماع) بیستنه وه، نه وهی له سهر  
 وه زنی (فَعَالٍ) هاتبیت، به فتهحهی (فاء) و کهسرهی (لام)، له سیانی (ثلاثی  
 مجرد) دا، ههر به ئیسم فاعیل هاتوه وهک: (نَصَارِ زید)، که (نصار) به مانای  
 (أُنصره) هاتووه، واته سهری بخه و هاوکاری زهید بکه، و ههروه ها وهک: (علام  
 واجبک: ای اعلمه: فیری ئه که کانی خۆت بیه)، که (عَلام) به مانای (اعلم) هاتووه.  
 دووه م: (هیئات)، وهک: (هیئات الأمر: ای بعد) کاره که دوور که و ته وه، که (هیئات)  
 به مانای (بعد: دوور که و ته وه) هاتووه. وه (شتان) وهک: (شتان الطمع والشرف: ای  
 افترقا): (چاو چنۆکی و ره و شتداری دوورن له یه کتره وه، که (شتان) به مانای  
 (افترق) هاتووه، وه (سرعان) وهک: (سرعان ذَا إِهَالَةٍ: ای سرع) به رخه که زوو قه له و  
 بوو، که (سرعان) به مانای (سرع) هاتووه.

سییهم: (وی) وهک: (وی من الْإِيَّامِ: ای اتعجب منها؛ وای لهم پرۆژانه، واته: سهرم  
 لییان سوږ دهمینن، و تووشی هیستریام ده کهن)، که (وی) به مانای (اتعجب)  
 هاتووه، وه ههروه ها (أَفَ)، وهک: (أَفَ عَنْ صَحْبَةِ الْبَلِيدِ: ای: اَتَضَجَّرُ مِنْهَا: ئۆف  
 و بیزاری له هاوږییه تی خوږوړو! که (أَفَ) به مانای (اَتَضَجَّرُ: بیزاری) به.

## ﴿(أسماء الأفعال)﴾

چندله لیسمنینک به (أسماء الأفعال) ناو ده برین:

\* (أسماء الأفعال) نهو وشاندن، که له روی عدمهلو ماناوه، له جینگای فیعل داده نیشن، وه هدر یدکه به هاوړینکی ماناکدی خوی وهک فیعل عدمهلینکی هدید، واتده: نه گهر فیعله که لازم بیت، تدهنا فاعیل و نه گهر موده ددیش بیت به مدفعول به، یدوه، رازی ده بیت، وه مدهست له به کار هیتانیاں له جینگای فیعل دا، کورت بری، وشت له خو گرتن (تَضَمَّنْ) و موباله غه تیادا کردنیانه

وه (أسماء الأفعال) چندند جوړینک، هندنیکیان (بناء) له سهر فاعیلیت ره فعه ده دهن، هندنیکیان (بناء) له سهر مدفعولیت نه صبه ده دهن، وه هندنیکیان به ره فعدو به نه صبه کار ده کدن.

\* (ره فعه کده کان دوو جوړن):

یدکه میان: نهو یدیه که کار له سهر (ضمیر) ده کات و (ضمیر) ده بیتنه فاعیل بو. وهک (آمین) که (اسم فعل) ه، واتده (وه لآمان بده ره وه).  
(هیت): لیسم فیعلدهو واتده: (خیرابه).

## ﴿دهرباره ی (هیت)﴾

\* دهرباره ی (هیت) چندند شیوازیك هیتراوه، نه هلی مده دیندهو شام (هیت) به کده سری هاء و فدهدی تاء ده خویندهوه، و نین که نیر، (هیت) به فدهدی هاء و ضه می تاء ده خویندهوه، و نهوانی تریش (هیت) ه یان، به فدهدی هاء و تاء خویندهوه تده وه له (امام علي و أبي رجاء و أبي وائل و يحيى بن وهاب) هوه نه قل کراوه که (هیت) بده مزه وه ضه می (تاء) هوه، خویندهوه تدهوه، وه هدر نهم خویندهوه یدش به کده می: جیاوازیده وه له (أبن عباس و عكرمة و مجاهد و قتادة) هوه گیر دراوه تدهوه. وه له خویندهوه یدکی تردا که له نین عدهباسه وه نه قل کراوه (هیت) به فدهدی هاء کده سری (تاء) ه، وه نهم

خویندندەویدەش لە (أبو الأسود) و (أبن أبي إسحاق) و (أبن محيىصن)، (عيسى الثقفى) یەوہ گێڕ دراوہ تەوہ.

وہ خویندندەوہی سێدەمیش کە لە ئین عەبباسەوہ وەر گیراوە، (هیت لك) لەسەر شیوەی فیعلی ماضیە، وە دەربارەى دروستی و ساغی ئەم خویندندەوانە (زجاج) گوتیوەتى: لە (هیت لك) دا چەند لوغەيەك هەبە، کە باشترین (هیت لك) بە فەتخى ھاو و (تاء) ە چونکە ئەمە خویندندەوہى مەشھورە، وە مانای (هیت): واتە: وەرە و نزیك بیدرەوہ، جا ھەر جوړيک بیت، ئەمە ئیسەم فیعلە، و ھەرە کەى کۆتاییدە کەش لەبەر خاترى (التقاء ساکین) ە، کەوايە.

(قط) واتە کۆتایى پێ بێتە، وەك "أعطيتہ درهما قط"، واتە: "درھەمێکم پێدا، و ئەم درھەمە بە بەس (کافى) بزانە". واتە: بە درھەمێك رازى بەو پێ دەنگ بە. (فاءى) (فقط) جەزائیدە، واتە (جزاء) ە بۆ شەرتێكى مەحذوف، کە ئەصلە کەى (إذا أعطيتہ درهما فقط) کە ئەم (فاء) ە، جوابى (إذا) يە.

وہ (أف) بە واتای (سەخت گێڕى) دیت، وەك (ولا تقل لهما أف) واتە: شتيکیان بەرامبەر مەلئ کە سەخت گێر بیت و پێى دل شکاو بن.

(وى، واه، واه) بە مانای (سەر سورمان) دین، وەك: (ويكانه لا يفلح الكافرون) سەرم سور دەمیتئ کە کافران سەرنەکەون.

(فراء) کە يەکیکە لە زانایانى نەحو ئەلئى: ئەصلی (ويكان) (ويلك) بووہو (لام) ە کەى حەذف بووہ.

وہ (واها لك ثم اها) سەرم لیت سور دەمیتئ و دیسانەوہ سەرم لیت سور دەمیتئ. بەشى دووہم لە (أسماء الأفعال) ئەوانەن کە عەمەل دەکەنە سەر ئیسەمى ھاو، وەك (میهات الأمر) (میهات): واتە دوورکەوتەوہ. کە (الأمر) فاعیلی (میهات) ەو ئیسەمى ھاو. (شتان) وەك (شتان زید و عمرو) واتە: جیا بوونەوہ، واتە نێوانى زەید و عەمر جیایی تايیدا پرووی دا.

— (سرعان) واتە: (سەریعی)، (زید): فاعیلی (سرعان) ە، وەك (سرعان ذا أهالة).

بدشى دووهم: ئدواندن كە (بناء) لىسەر مەفولەيت، نەصبە دەكەن، وەك (روید زیدا) واتە: (وازی لى بىتە)، كە (زیدای مەنصوب كەردو، وە مەفولەيتى، بەلام (رویدای) لى (أملههم رویدای) دا (أهل): فىعلی ئەمرە. (هم): مەفول (رویدای): مەصدەرە. واتە: (مفعول مطلق)ە، بۆ (أهل).

وہ لى (ساروا رویدای) دا (رویدای): حالە، چونە ئەصلەكەى (ساروا مرودىن). كە (مرودىن) ئىسم فاعیلە.

ياخود (نعت: صفەت)ە، چونكە (ساروا سىرا رویدای) كە (رویدای) صیغەتە بۆ (سىرا) كە لى لىفەزدا باس كراو، و دەپرارو.

(عليك) واتە: پىئوى پابەند بە. وەك: (عليك بصلاة الليل) بە شەو نوژنەو پابەند بە. (بلە) واتە: واز بىتە (بلە زیدای) واز بىتە لى زەيد. وە لى رىستەى (بلە زید) دا، (بلە) مەصدەرەو مۇضاف كراو بۆ لى زەيد.

(دونك): واتە بىگرە وەك: "دونك زید": زید بگرە.

(أمامك) واتە پىئشى بخە. (زەيد پىئشى خۆت بخە).

(حيهل) واتە: وەرە، وەك: (وەرە تريت بخۆ)

(ها): واتە بىگرە، (هاؤم اقراوا كتايە) كىتەپ كاتتەن بخویننەو.

\* "ها": اسم فعل. "أنتم": فاعل. "اقرأوا": فعل أمر. "و": فاعل.

"كتاب": مفعول به وهو مضاف. "ي": مضاف إليه. (هأ): سكت.

\* (ها: بگرە): وەك: (ها دىرهما: أي: خذة) درەمەكەى بگرە. وە لى (مثنى و جمع

مۇئث) دا دەوترىت (هاؤما)، (هاؤم)، (هأ)، (هاؤما)، (هاؤون)،،، وەك: (هاؤ) اقراوا كىتاپتە) و لى مۇفرەدى مۇئث و جمع مۇئث دا دەگوتىت: (هأيا أمركة) و (هاؤن يا نىئو) و ھەمزە لى (هأ) دا، لى جىنگاى كافى (خطاب) دايدە، وە ئەم ھەمزەيدە جارى وا ھەيدە، خەزف دەكرىن وە لى جىياتى شتە خەزف كراو، كە، كافى (خطاب) ى پىئو دەلكىت، وە شەش صیغەكەى بىم جۆرەيدە: (هاك هاكما: هاك: هاكما: هاكن).

سىيەم: ئدواندى كە نەصبو رەفەش دەدەن، وەك:

(هلم جرا) واتە: وەرە، بكىشە يدك جۆرە كىشان.

که لیڤه دا (تجر) حدذف کرابوو، بۆیه (جرا) مدفعل موتلّدى (تجر)هید، وهك:

(هلم شهداوكم) واتد شهیده کانتان ناماده بکدن. لیڤه دا:

(هلم): (شهداوكم) ى مدنصوب کردوو.

– وه ئدو ئیسم فیعلاندی که ندصبرو ږه فعه ده کدن، وهك:

(نزال) که لدهسر وهزنى (أنزل): که فیعلی ئدمره.

(ترک) واتد (تدرک بکه)، که (لامر) مدفعلی (ترک)ه.

﴿ئهو ئیسم فیعلاندی که لدهسر وهزنى (فعال)و به مانای ئه مر کردن﴾

ئدو ئیسم فیعلاندی که لدهسر وهزنى (فعال)و به مانای ئه مر کردن، له کاتیڤدا که

له فیعلی (ثلاثی مجرد) وهر گێڤابن، ئدوانه (قیاس)ین.

وه له هندی جیڤادا، مدصدهری مدعریفه ده لکیت به وهزنى (فعال)هوه، وهك:

(فجار) که بهمانای (فجور) یان (فجرة) دیت، وه همر بدم جۆرهش کاتی وا ههید،

صیفاتی (مؤنثة) ده لکین به (فعال)هوه، بدو مدرجدهی که بینه موناڤا، وهك: (یا فساق)

که بوهد صیفت بۆ مؤنث (فاسقه)، وه (یا لکاع) که بهمانای (لاکعة)یدو (لاکعة)یش

صیفته بۆ مؤنث.

وه جاری وا ههید که عدلهمی زاتی مؤنث، (علم الأعیان المؤنثة) ده لکین به

(فعال)هوه، وهك (فظام: که ناوی ژنده)و لدهسر وهزنى (فعال)هاتوو، و (غلاب: که

ناوی ژنده) وه (حصار: که عدلهمه بۆ ئهستیرهیدک) و لدهسر وهزنى (فعال)هاتوو.

جا بزانه (أسماءال أفعال) سێ بهشن:

۱- یان مدعریفدن، وهك (نزال، بله، و امین) که ئه مانه نابنه ندهکیره، به لکرو بدردهوام

مدعریفدن.

۲- یا ندهکیره، وه نابنه مدعریفه، وهك (أها، واه).

۳- یان هدم ندهکیره و هدم مدعریفدن، وهك (صه، مه، أف) که (تنوین) یان چویه

سدر وهك (صه، مه، أف) ندهکیره، که ساکن بوون وهك: (صه، مه، أف) مدعریفدن.

\* (نۆن): که له مدته کدا هاتوو، واتد: تهنوینان چویه سدر.

\* (عرى): واتد خالی له تهنوین.

## ﴿الباب الخامس: في التوابع﴾

وهي كلّ ثانٍ معرب بإعراب سابقه من جهة واحدة، وهي خمسة أنواع:  
النوع الأوّل: النعت: و هو تابع يدلّ على معنى في متبوعه، أو في متعلّقه،  
 فالأوّل، نحو: تعلم عند أستاذ صالح، والثاني: نحو: لازم مدرسة صالحاً أهلها.  
 فالنعت قسمان: و يسمّى الأوّل بالنعت الحقيقي، لدلالته على صفة ثابتة في  
 المتبوع حقيقة، و يوافق متبوعه في الإعراب، و الأفراد، و التثنية، و الجمع، و  
 التذكير، و التأنيث، و التنكير، و التعريف، و يسمّى الثاني، بالنعت السببي،  
 لأنّه لا يدلّ على صفة ثابتة في متبوعه، بل يدلّ على صفة ثابتة في متعلّقه، و  
 ملابسه، فإنّ الصلاح ليس صفة للمدرسة، و إنّما هو صفة لأهلها، و سكّانها،  
 لكن لما كان الأهل أهل المدرسة، حصل لها بسبب ربط الأهل بها صفة اعتباريّة  
 هي كونها صالحة الأهل.

باسى پينجهم: تهوابيع

(توابع: شوين كهوته كان) ههموو نهو وشه دووه مينانهى، كه له  
 دواتره وه دين، و كه ئيعرابه كه يان وهك ئيعرابى پيش خويان ده بيت، و  
 ده بنه پينج جور:

جورى يه كه م، (ئاوه ئناو: النعت): كه ئه و يش برىتى يه لهو ئيسمانهى  
 كه حاله تيك له شوين كهوته كهيدا زهقه، ياخود لهوشتهى داکه پتوهى  
 په يوهسته زهق ده كانه وه، و ده سه لمي نيّت، وهك: (تعلم عند أستاذ  
 صالح)، كه صيفتى پياو چاكى و صلاحتهى داوته لاي ماموستا كه، و

لە نمونەى (لازم مدرستە صالح اهلما)دا، صلاحەتاکەى گری داو، و  
پەيوەستى کردوو، بە خەلکەکەيەو!

(نعت) دوو جوړه: که بهشى يەکه میان (نعت) راسته قينه،  
چونکه دهلالت دهکات له سەر صیغه يەکی جيگیر به شیوه يەکی  
راست، و دروست له شوین کهوتەکەى دا، وه صیغه تەکه و صیغه تە بو  
دانراوه که، له سەرجه م حاله تەکانى ئیعرابدا هەر له (موفرده) بوون، و  
(موسه ننا) و (جهمع) و (مذکر) بون، و (مؤنث) بوون دا، وهک يەکن، وه  
بهشى دووهمى (نعت) به نه عتى سه به بى، ناسراوه، چونکه دهلالت  
دهکات له سەر صیغه تىکی زور جيگیر له شوین کهوتەکەيدا، به لکو  
دهلاله تە دهکات، له سەر صیغه تىکی جيگیر له و شتهيدا که له و  
دهچیت، يا خود پیوهى پەيوەسته، چونکه له نمونەکەى پیشتتردا (صالح  
بوون)، صیغه نى يە بو (مدرستە)، به لکو صیغه تە بو خەلکەکەى و  
دانیشتوانەکەى، به لام له بهر ئه وهى که ئه و خەلکە، وخەلکى ئه و  
خویندنگەيە که چاکە کارن، بۆيە ئه و صیغه تە بو (مدرستە) کەيش، هاته دى،  
چونکه خەلکەکەى پیوه پەيوەستن، و چاکە کاران!



و يُوافق هذا النوع متبوعه في الأعراب، و التنكير، و التعريف، لا في غيرها كالتذكير، و التانيث، و الأفراد، و أخونه، إلا إذا تحوّل النعت من أسناده لِمَا بعده إلى أسناده لما قبله كأن تقول: لازم مدرسة صالحة الأهل.

و يأتي النعت مشتقاً، كما ذكرنا، أو شبه مشتقّ كذي بمعنى : صاحب، تقول: تتلمذت على أستاذ ذي علم، أي: صاحب علم، و كصيغة النسبة، نحو: جائي رجل بصري، أي: منسوب إلى البصرة، و قد توصف النكرة بجملة خبريّة مشتملة على ضمير رابط لها بموصوفها، نحو: جاءني رجل يحب أهل العلم.

وه ئەم جۆره نەعتە، لە ئیعراب، و (نەکیڕە) بوون، و لە (مەعریفە)بوون، ھاوڕێکن، نەک لە شتەکانی تری وەک (مەزکەر) بوون و (مۆنث) بوون و موفەرەدو موسەنناو جەمەع بووندا، تەنھا لە کاتیکیدا نەبییت کە ئەو نەعتە لە کاتی نیضافە کردنی دا بۆ دواى خۆى بگۆڕدرى بۆ نیضافە کردنى پێش خۆى، وەک ئەوەى کە بلیت: (لازم مدرسة صالح الأهل)

وه (نعت) بە موشتە ققى، دیت وەک لەو نمونانەى سەرەووە دەرکەوت، و یان لە سەر شیوەى موشتەق، (شەبە مشتق)، وەک (ذی) بە مانای (صاحب) خاوەن، بۆ نمونە، (تتلمذت على أستاذ ذي علم: لای مامۆ ستایەکی زانا خویندومە)، (ذی علم: واتە: خاوەنى زانست).

وه هەر وەها لە سەر شیوەى (نسبە: دانەپال) دیت، وەک: (جائنى رجل (بصري) واتە خەلکی بەصرە، وە هەندى جار نەکیڕە، بەهۆى رستەیه‌کی (خەبەرى) ییەو، وەصف دەکریتە کە لە رستەکەدا ضەمیریك هەیه، تا بە وەصف کراوێکەو، دەیه‌ستیتەو، وەک: (جائنى رجل يحب أهل العلم).

﴿نعت ( و صفة ) يهك مانايان هديه﴾

(نعت ( و صفة ) يهك مانايان هديه . هدرهك پيشدوا (جلال الدين السيوطي) وتويدتي: نعت و صيفت يهك مانايان هديه . هدر چنده جياوازيان خستوه تيوانيانوه، هلدته جياوازيه كدشيان تدها له پروي ماناوه يه ، دها له زاراهوي نهدودا ، (نعت ( و صفة ) بهدر يهكيك له پينج شويين كدوتده كه (توابع الخمسة) دا، ده پردريت.

بدلام له (خليل ابن احمد) هوه، گيژدراوه تده كه (ان النعت لا يكون الا في عمدة ان الوصف قد يكون فيه و في غيره) وه هندنديكيش وتويانه كه : (الوصف ماكان بالحال المتنقلة كالقيام والقعود و النعت بما كان في خلق او خلق كالبياض و الكرم) جا هدر لييره شدا ده چمه سدر رونكر دنده يهك

يونكر دنده هه: (نعت) ياخود (صفة) ئيسميكه كه حالته و چونيده تي نهو ئيسمدى پيش خوي كه به (موصوف) ناسراوه ، پروون ده كاته وه .

### صيفت دوو چيره :

يان صيفته بو حالي مدوصوفه كه (موصوف : وه صف كراو) واته : ده لالهت ده كات له سدر مفهوميك كه له خودي مدوصوفه كده هديه . وهك : (جانني زيد العالم) . وه يان نهويه كه صيفت ده لالهت ده كات له سدر مانايهك كه له نيو موده عدليلقي مدوصوفه كده بووني هديه . وهك : (جانني زيد العالم ابوه) . كه له م غونده يدا (علم) له موده عدليلقي مدوصوفه كده . كه باوكي زيده بووني هديه . پيويسته نه مه بزانريت كه صيفت له پرووي (نكرة) بوون و (معرفة) بون و (مذكر) و (مؤنث) بوون و هدره ها له پرووي (مفرد) و (مثنى) و (جمع) بونده ، ده بيت له گدل ئيعرابي مدوصوفه كدي خوي دا هاوريتك بن .

به ده سته واژه كي تر ده توانريت بوتريت ، كه (صفة) له چوار شتدا له (۱۰) شته كه ، ده بيت هاوريتك و موتاييكي له گدل مدوصوفه كيدا ده بيت كه نهو (۱۰) شته

بریتین له (رفع - نصب - جر - معرفة - نكرة - مذكر - مؤنث - مفرد - مثنی - جمع )  
بوون، وهك : "جاء رجل كاتب".

(جاء) : فاعله (رجل) : فاعيله و موصوفه. (كاتب) صیغه ته، كه لهم ثمنه يه دا (صفة)  
و (موصوف) له چوار شتدا له گهڼ يه كتری هاورينكن (رجل: مدفوعه ) ،  
(كاتب: مدفوعه)، (رجل : مذكره) ، (كاتب: مذكره) ، (رجل : نكرة) يه ، (كاتب: نكرة)  
يه ، (رجل : موفره ده) ، (كاتب: موفره ده).

• • •

## ﴿عطف بیان﴾

النوع الثاني: عطف البيان، و هو تابع يوضح متبوعه بأسم أشهر من المتبوع، نحو: آمنت بأبي القاسم محمد ﷺ، و يجب موافقته لمتبوعه في الأعراب، و التنكير، و التعريف، و التذكير، و التأنيث، و الأفراد، و التثنية، و الجمع، و الفرق بينه، و بين النعت، هو أنَّ النعت يدلّ على معنى في متبوعه، و عطف البيان يدلّ على نفس المتبوع، و عطف البيان لا يجري إلا في المعارف، و النعت يكون معرفة، و نكرة، لكن الكوفيين، على جواز كونه نكرة، كقوله تعالى: ﴿مِنْ شَجَرَةٍ مُّبَارَكَةٍ زَيْتُونَةٍ﴾ النور. ٣٥، و قوله: ﴿مِنْ مَاءٍ صَدِيدٍ﴾ إبراهيم. ١٦.

جۆره دووهم: (عطف به بیان): بریتی به له و ئیسمه ی که ئه وه ی له دواوه ی دیت روونی ده کاته وه، به شتیکی تر که زیاتر ناسراوه. وه ک، (آمنت بأبي القاسم محمد ﷺ)، که (محمد)، عطفه به یانه که به، زیاتر ناسراوه، وه ک له (ابوالقاسم) که کونی به پیشه وای نازیزه ﷺ، وه ده بیت هر دوکیان، له ئیعراب و نه کیره بوون و مه عریفه بوون و (مذکر) بون و مؤنث بوونه وه، و موفرده، و موسه نناو جمع بوونه وه هاریتک بن، وه جیاوازی نیوان (عطف بیان) و (نعت) ئه وه به، که نهعت ده لالهت ده کات له سهر بوونی مانا به ک له و شته ی دا که به شوین که وتوو که وه هیه، به لام (عطف بیان) ده لالهت ده کات له سهر خودی بوونی مانا به ک له و شته ی دا که شوینی که وتوو، به لام (عطف بیان) ده لالهت ده کات ده کات سهر خودی ئه و شته ی که شوینی که وتوو مه متبوعی به تی. وه عطفه به بیان له ناوه ناسراوه کان، (المعارف) روونادات، به لام «نهعت»، له مه عریفه و نه کیره یشدا پرووده دات، به لام، «کوفیه کان»، به م ره های به دانیان پیدا نه ناوه، به لکو رودانی عطف به بیان له نه کیره دا ته نها لای کوفیه کان به پیوستیان زانیوه و هیچی تر، وه ک فره مایشتی پهروه دگار (عزوجل) له : ﴿مِنْ شَجَرَةٍ مُّبَارَكَةٍ زَيْتُونَةٍ﴾ نور ٣٥ - وه ههروه ها (من ماء صدید) ابراهیم. ١٦٠

-عطف بیان: ئه و (تابع) به که (متبوع) ه که ی خوی روون ده کاته وه، وه په یوه ندی ئه م و (متبوع) ه که ی، وه ک په یوه ندی نیوان صیفه و موصوف وایه، وه ک: (جاء زيد

أخوك)، هدرکات عطف به بیان مدعریفه بوو، لدم کاته‌دا مه‌تبعه‌که‌ی رُون و ناشکرا ده‌کاته‌وه، وه‌ک: (آتما المسیح عیسی ابن مریم رسول الله).

وه نه‌گدر عطف به بیان نه‌کیره بوو، ئدوا به مدبدستی (تخصیص) دیت: وه‌ک (من ورائه جهنم و یسقی من ماء صدید) له‌نمونه‌ی ید‌که‌مدا له‌بدر ئه‌وه‌ی که مه‌تبعه‌که (المسیح) مدعریفه بوو، ئدوا (تابع) به‌که‌ی خوی که (عیسی) به‌روون و ناشکرای ده‌کاته‌وه، وه له‌نمونه‌ی دووهمدا له‌بدر ئه‌وه‌ی که مه‌تبومعی (ماء) ه‌که نه‌کیره ید، تابعه‌که‌ی خوی (صدید) ته‌تخصیص ده‌کات.

پتویسته ئه‌وه بزانی‌ت له‌بدر ئه‌وه‌ی که له‌زور کاتدا عطف به بیان و به‌دهل ید‌کین، وه که‌متر رووده‌دات که نه‌توانیت عطف به بیان بکری‌ت به به‌دهل و به‌گریمانه‌ی له جینگایدا دا بنری‌ت.

وه ته‌نانت هه‌ندیکیش وتویانه: (کَلَمًا جاز أن یكون عطف بیانِ جاز أن یكون بدلاً).  
\*گرن‌گزی‌ن ئه‌و جینگایانه‌ی که عطف به بیان و به‌دهل تیایاندا جیاوازن، نه‌مانه‌ی لای خواره‌وه‌ن:

- ۱- به‌دهل بۆی هه‌ید که جومله بی‌ت، به‌لام عطف به بیان ناییت جومله بی‌ت.
- ۲- به‌دهلی نه‌کیره له‌مدعریفه و مدعریفه له نه‌کیره دروسته به‌لام عطف به بیان ده‌بی‌ت له‌گه‌ل مه‌تبعه‌که‌ی خۆیدا هاوړیکی و موتابعی هه‌بی‌ت.
- ۳- به‌دهل له جومله‌ی صدحیح ده‌بی‌ت، به‌لام عطف به بیان جومله‌ی صدحیح و ته‌واو نییه.

۴- ضمیر نایسته عطف به بیان وه له‌ضمیریش عطف به بیان ده‌رنا‌پر‌دری‌ت، به پتچه‌وانه‌ی به‌دهل که ده‌گونجیت، ضمیر بی‌ت، وه هه‌روه‌ها تابعی ضمیریش بی‌ت.

۵- عطف به بیان له نیه‌ت و نیازدا نییه به‌لام به‌دهل له نیه‌ت دا هه‌ید.

۶- به‌دهل بۆی هه‌یده فیعل یان تابعی فیعل بی‌ت. له‌کاتی‌کدا که عطف به بیان ناگونجیت، که نه فیعل و نه تابعی فیعل بی‌ت.

النوع الثالث: التأكيد، و هو قسمان: لفظي، و معنوي، أمّا اللفظي: فهو تابع يقرر متبوعه بتكرار لفظه، أي: يدفع اشتباه الناس، و توهم أنّ المتبوع مذكور بسبق اللسان، أو بالسهو، و يأتي في الاسم، و الفعل، و الحرف، و في المفرد، و الجملة، نحو: جائي جائي زيد، و جائي زيد زيد، و أخش من الله من الله، و الله واحد، الله واحد.

و أمّا المعنوي: فهو تابع يقرر متبوعه بدفع توهم التجوز، أو عدم الشمول. و يكون بألفاظ مخصوصة، كالنفس، والعين، وكلا، و كلتا، و كلّ، و أجمع، و جمعاء، نحو: جاءني الأمير نفسه، و جاءني الوزير عينه، و جاء الطلاب كلّهم، فإذا قلت جائي الأمير، توهم السامع أنّك تجوزت بالأمير عن خادمه، فإذا أتبعته بقولك، نفسه، اندفع التوهم، و إذا قلت: جاءني الطلاب توهم السامع، أنّك تجوزت بالطلاب عن بعضهم، و لمّا قلت: كلّهم، اندفع ذلك.

بهشی سیّتهم: (التأكيد): که ئەمیش دوو بەشه، لەفزی وه مه‌عنه‌وی:

لەفزی: ئەوهیه که به‌دوو باره کردنه‌وه‌ی ئەو لەفزه، جه‌خت له‌سه‌ر شتی‌ک له شوین که‌وته‌که‌دا ده‌کاته‌وه، واته، دوو دلی خه‌لکی دره‌وینیتته‌وه، وه ئەو گومانه‌یش لاده‌بات که ئەو دو باره کردنه‌وه‌یه به ته‌له‌کردنی زمان روی دابیت یا خود به هه‌له‌هاتبیته‌ ئاراوه. وه ئەم حاله‌تی ته‌ئکیدیه له ئیسم و فیعل و حه‌رفدا رووده‌دات، وه هه‌روه‌ها له‌موفره‌دو جومله‌شدا بونی هه‌یه وه‌ک: جائي جائي زيد، و جائي زيد

زید، وأخش من الله من الله، والله واحد، الله واحد.

بەلام بۆ تەئكىدى مەعنەۋى، ئەۋتەئىككەدەيە كە خالەتى ژىزىپەربوونى، ئەۋ شوپىن كەۋتەيە دەپەۋىنئەتەۋە، بەھاتنى ئەم تەئكىدە مەعنەۋىيە، ئەۋىش ئەچىتە ژىر ھوكمەكەۋە، و بە لەفزگەلىكى تايبەت نامازەى بۆ دەدات، ۋەك (النفس، والعين، وكلا، وكلتا، وكل، وجمع، وجمعاء).

(جمعاء)، ۋەك: (جاءني الأمير نفسه)، جا كە وت (جاءني الأمير)، گويگر ۋا گومان دەبات كە لەۋانەيە مەبەستت (ئەمير)، خزمەتكارەكەى ، بووبىت. بەلام كە لەفزی (نفسه) ت هینا، ئەۋ گومانەت پەۋاندەۋە، ۋە كە گوتت لە (جاءني الطلاب) گويگر ۋا گومان دەبات، كە ئەۋ قوتابىيانە ھەندىكىان ھاتوون، بەلام كە گوتت (كلهم) ئەۋ گومانەت پەۋاندەۋە، ۋ ھەمويان ھاتوون.

\* \* \*

النوع الرابع: البدل: وهو تابع مقصود بالنسبة، وهو على أربعة، أضرب:

\*الأول: بدل الكلّ، نحو: أمنت من زيد أخيك.

\*والثاني: بدل البعض، نحو: قبلت الأستاذ يده، وهما ظاهران.

\*والثالث: بدل الاشتمال، وهو بدل يكون بينه وبين متبوعه علاقة بحيث يتشوق

السامع للمتبوع إلى ذكر بدله، نحو: أعجبنى زيد علمه.

\*والرابع: بدل البداء، أن ذكر المتبوع قصداً، ثم أضرب عنه إلى ذكر أعلى منه، نحو:

حبیبی قمر شمس، و بدل الغلط، أن ذكر المتبوع سهواً، ثم تداركه بذكر البدل،

نحو: رأيت زيدا فرساً.

جوره چوارهم: (به‌دهل): كه نه‌ویش بریتی‌یه له‌و ئیسمه‌ی كه مه‌به‌ست تیایدا

نیسه‌ست لی‌دان، له‌ شتیك بیته له‌ هه‌موو شته‌كه، یان له‌ به‌شیكیی، یان به‌ هه‌ر

جوړیكی‌تر، و به‌دهل به‌گشتی چوار به‌شه:

۱. بدل الكلّ، نحو: امنت من زيد اخيك.

۲. (بدل البعض) وهك: (قبلت الاستاذ يده) دهستی ماموستاكهم ماچ كرد، كه

مه‌به‌ست هه‌ندیک له‌ جه‌سته‌یه‌تی، ئەم دوو جوړه ئاشكران.

۳ (بدل الاشتمال) گشتگیر: كه بریتی‌یه له‌وه‌به‌ده‌له‌ی كه له‌ نیوان خۆی و

شوینكه‌وته‌كه‌یدا په‌یوه‌نده‌یه‌ك هه‌یه، كه كه‌س گوێگر هه‌ز ده‌كات، كه نه‌و به‌ده‌لی

شوینكه‌وته‌یه‌ی باس‌مان كرد، بیته‌دی، وهك، (اعجبنى زيد علمه).

چوارهم: (بدل البداء....) كه مه‌به‌ست تیایدا باس كردنی نه‌و شوینكه‌وته‌یه‌یه،

به‌لام دواتر، به‌ هوێ نمونه‌یه‌كی بالاتر به‌ به‌دهل، رسته‌كه ده‌رازی‌نیته‌وه، وهك:

(حبیبی شمس).

وه‌به‌ده‌لی به‌ هه‌له، واته‌ باسی نه‌و شوینكه‌وته‌یه‌ی كه هه‌له‌ بیت، به‌لام دواتر

(به‌دهل)ه، رسته‌كه ده‌هینیته، وهك: (رایت زیدا، ئینجا .... فرسا)!

\*به‌دهل: له‌ زمانه‌وانیدا به‌مانای (له‌ جیاتی‌نعرض) دیته، وه له‌ زاراوه‌دا (الأصطلاح):

نه‌و (تابع)ه‌یه كه بۆ نه‌و حوكمه‌ی كه نه‌صلی مه‌به‌سته‌كه‌یه گو‌تر‌اوه. به‌لام له‌



(ظاهر) دا حوكمه كه دراوّه پال (متبرّع) هكهى وهك: (أعج بني زيد جودة) كه لهم نمونه دانهوى كه جئى سهرسورمانه برىتى يه له (جود زيد: سه خاوه تى زهيد) به لام به گویره ي پروكesh (ظاهر) نهوى كه جئى سهرسورمانه كه به (زيد) نهوى كه له دواى (جود) ه، هاتوه به به دهلى (زيد) هيتاومانه.

### \* به دهل چوار جوړه:

۱- بدل كل عن الكل: كه نهو به دهله يه كه ماناكهى له گهل (مبدل منه) دا هاوريك و موتايق بيت، وهك: (مررت بأخيك زيد).

۲- بدل بعج عن كل: نه مه يان نهوى كه به دهله له گهل هندنديك (بعض) يان به شيك (جزء) يكي (مبدل منه) دا موتايق بيت وهك: (قرأت الكتاب كله).

۳- بدل الاشتمال: وهه گهر به دهل يه كيك له موعده لله قاته كاني (متبرّع) هكهى خوى بيت، نهوه (بدل الاشتمال) ه. وهك: (أحب خطبا علمه و دينه و شجاعته).

۴- بدل المباین: - كه سى به ده: (أضرب نسيان غلط).

أ- بدل الأضراب: نهوه يه كه سى قسه كهر (متكلم)، (بدل) و (مبدل منه) له پرووى مده بست و ويستى خويه وه باس بكات. وهك: (أكلت الخبز لحماً) كه (متكلم) له قوناغى يه كه مددا، مده بستى نهوه يه كه هوالى خواردنى نان بدات، و دواتر نه وهيشى بو ديت و حاصل ده بيت.

و (لحماً) يش ده دركييت، تا شان به شانى نانه كه خه بدر له خواردنى گوشته كدش بدات، وه باشريش وايه كه (تابع) به هوى حدرفى (بل) هوه، به يترت وهك: (أكلت الخبز بل لحماً).

ب- بدل النسيان: نهوه يه كه موده كه لليم له قوناغى يه كه مددا مده بستى (مبدل منه) هكه يه، جا پاشان بوى دهرده كه ویت كه به بى ناگايى (سهواً) وتويدتى، بو غونه: بدو گومانه ي كه (زيد) كه سيكي تاوانبار ده ليت: (أضرب زيدا) جا له دواييدا تيته گات كه (زيد) تاوانبار نه بووه، و بهلكو (عمرو) تاوانباره كديدو ندم بيتاگابووه.

تبدیل الغلط أو بدل المابین: کاتیک کہ کەسیک شتیکی وت و هەلە بوو، بۆ لا بردنی ئەو هەلەیه (بدل) ئەک دەهێت. وەك (جائنی زید الفرس) که مۆتە کەلیم لێسەرە تاووە مەبەستی (فرس) بوو، بەلام بەهەلە (زید) هاتوووە بەسەر زمانیدا، وە ئەم جۆرە بەدەلە، بە (بدل) ی (غلط) ناسراووە لێ کەسی (فصیح) دا روناکات.

دەربارەی بەدەل، لە شەرحی هیدایە دا، نووسراوە، کە، بەدەل: ئەو تابعەیه کە بۆ لای نێسبەت دەدرێت، ئەوێ کە نێسبەت دراوێتە لای متبوعەکی، بەلام (تابع) مەبەستە ئەصلیەکی، ئەک (متبوع)، وەك: (جائنی أخوك علی) کە (علی) بەدەلە بۆ (أخوك)، وە (أخوك) مەبەستی ئەصلی نیه، بەلکو مەبەستی ئەصلی (علی) یه، وە (بدل) چوار بەشە:

یه کەم: بە دەلی (کل له کل) ئەوێ، کە (تابع و متبوع) یان (مبدل و مبدل منه) وەك یەکن، وەك: (جائنی زید أخوك)، هات بۆ لام زەیدی برات، کە (زید و برا) هەر یەکیکن، کە (أخوك) بەدەل—ی (زید) ە.

دووهم: (بدل بعض) له (کل) ئەوێ کە هەندیکە له (مبدل منه) وەك: (ضربت زیدا رأسه): کە (رأسه) بدەلە بۆ (زیدا)، و (رأس) هەندیکە له لاشە.

سێیەم: (بدل الاشتمال) ئەوێ کە ئەو (مبدل منه) وایه، وە ئەو هەندیکەتی، بەلکو پەيوهسته به (متبوع) ە وە، وەك: (سلب زید ثوبه) کە (ثوبه)، بدلی (زید) ە، کە (ثوب) ئەو له (مبدل منه) یه، و ئەو هەندیکەتی، بەلکو شتیکی پەيوهست به (زید) ە وە، کە مەتبوعەکی، وە (أعجبني عمرو علمه) وەك نمونە ی یە کەم وایه.

چوارەم: (بدل الغلط) هەلە: ئەوێ کە دوا ی غەلەتە کە دێت، وەك (جائنی زید جعفر)، جەغەر: بەدەلە بۆ (زید) کە (مبدل منه) یەکی غەلەتە، وە هەر وەها (رأيت رجلا حمارا) وەك ئەو وایه.

وہ ( بدل ) ئەگەر ( نكرة ) بوو ، بۆ ( معرفة ) يەك ، ئەوا پىئويستە وەصف بکړیت ، وەك : ئەم ئايەتە (بالناصية، ناصية كاذبة) كه ( ناصيه ) ى دووهم (بدلى كل له كل) ، بۆ (ناصيهى) يەكەم ، كه ( نكرة ) يە ، له بەر ئەوہى كه (مبدل منه ) معرفە يە ، ( بدل ) ەكە ، وەصفكراوہ بە ھۆى ( كاذبة) ەوہ .  
وہ بە پيچەوانەوہ ، واتە ( مبدل منه ، نكرة ) و ( بدل ، معرفة ) بوو ، صيفەتى ناوئيت ، وەك : ( جائئى أخ لك زيد ) كه ( زيد ) ( بدل ) ە بۆ ( أخ ) نكرە يە و صيفەتى ناوئيت .

وہ ئەگەر ( متجانسين ) واتە : ھەر دووك ( معرفة يان نكرة ) بوون ، صيفەتى ناوئيت ، وەك ( ضرب زيد أخوك عليا ) كه ( أخوك ) بدلى ( زيد ) ە و معرفە يە ، وە ( زيد ) يش معرفە يە ، كه ( أخ ) بە ھۆى كافەوہ ( معرفە ) يە ، بۆيە صيفەتى نەويستوہ .

\*

\*

\*

\*النوع الخامس: عطف النسق، أي المعطوف بحرف تجعل المعطوف على نسق المعطوف عليه، وعلى نهجه في الإعراب.

وحروف العطف عشرة: الواو، وهي لطلق الجمع بين المتعاطفين، أي: يجوز أن يعطف بها ما قارن المعطوف عليه في الزمان، نحو: جاء زيد وعمرو، إذا جاءا معاً، أو تقدم على المعطوف عليه، أو تأخر عنه فيه.

### جوړی پینجه م: (عطف النسق)

ئەو یە کە مەعطوفە کە بە ھۆی عەطفەو ھە ئەنجام دراو، ئەو مەعطوف و مەعطوفی ەلە - لە پەیرەو، و ئیعراب) دا، ھارپرک دە کاتەو، و لەسەر ڕی و شوینی یە کتری دە ڕۆن.

### ھەرفە کانی عەطف:

و ھەرفە کانی عەطف دە دانەن، یە کە میان (واو) ھ، کە ئەویش بە شیو یە کە گشتی بۆ کۆکردنەو ھە نێوانی دوو شت دە بیت، کە عەطف بکری نە سەر یە کتری، واتە، دروستە کە دوو شت لە رووی کاتەو ھە عەطف بکری نە سەر یە کتری و ھک، (جاء زيد و عمرو: زەید و ەمر پیکەو ھاتن)، ئەمە لە رووی (کات) ھەو، پیکەو ە بین، یا خود پیش و دوایە کیش لە نێوانیاندا بیت، ئاسایە، بە لام ھاتنە کە دوا جار پیکەو ھە ئەنجام بدریت.

والفاء للتعقيب بلا مُهلة، نحو: جاء زيد فعمر، إذا أتى بعد زيد بلا طول فصل،  
و ثم للترتيب مع المهلة، أي كون المعطوف بعد المعطوف عليه، بزمان قليل، أو  
كثير، وحتى لتعطف البعض على الكل حقيقة، أو حكماً، بشرط أن يكون غاية  
لما قبلها رفعة، أو خسة، نحو: مات الناس حتى الأنبياء، و قدم الحجاج حتى  
المشاة، وأم المتصلة للعطف بعد همزة الإستفهام، نحو: أزيذاً ضربت، أم عمراً،  
و بعد همزة التسوية، و هي التي تسوي بين جملتين في الحكم، و تؤولهما بمفردين،  
نحو: ﴿سواء عليهم أأنذرتهم، أم لم تنذرهم﴾ يس. ١٠، أي، سواء عليهم في  
عدم الإيمان أنذارك، و عدم أنذارك لهم!

حەرفى (فاء) بۆ بەدواداھاتنى راستەوخۆ دیت، واتە، بى دواکەوتن و  
پیشکەوتن، وەک: (جاء زيد فعمر: زەید ھاتو و عەمریش بى  
دواکەوتن بەدوایدا ھات)، وە حەرفى (ثم)، بۆ تەرتیب و ھارپىكى دیت،  
بەلام ئەگەر کەمیکیش نىوانیان ھەبیت، لە نىوانیاندا، ئاسایى، و  
مەعطوف و مەعطوف ەلە، بەکاتىكى کەم یان زۆر جیا بن لە یەکترى  
ئاسایى، وە حەرفى (حتى) بۆ عەطف کردنى (البعض: ھەندىتى)  
دەبیت، لە سەر (گشتى: کل)، ئیتر ئەم عەطف کردنە بە حەقیقى  
کراپیت، یان بەحوکمى و گریمانەى ئاسایى، بە مەرجى ئەوێ کە  
مەبەستە کە بگەریتەوہ بۆ پیش خۆى یان بە ھۆى بەرزى، یان نزمى  
لەپلەو مەقامدا، وەک: (مات الناس حتى الانبياء: کە مەبەستى مەزنايەتى  
پێغەمبەرانە، ەلى نبینا و ەلەھم افضل الصلوة و التسليم)، وە

نمونه يەكى تر، وەك: (قدم الحاج حتى المشاة: كە مەبەست لە حاجىە  
پيا دەكانە، كە لێرەدا پلەيان لەخوار ئەو حاجيانەو يە كە بە سوارى  
دەچن، لەرووى ئامپىرى گواستەو وە).

وہ حرفی کی تری عطف (ام المتصلہ) یە، ئەگەر دواى ھەمزەى  
ئىستيفھام ھاتبیئت، وەك، (ازید ضربتہ ام عمرأ: لە زەیدت سرەواند؟  
يان لە ەمر؟)، وە ھەروەھا (ام) ى دواى ھەمزەى تەسویە، كە بریتى یە  
لەو ھەمزە یەى كە دوو پرستە ھاو پرک دەکاتەو، لە ھوكمدا، و  
تەئویلیان دەکاتەو، بۆ سەر مەصدر، وەك، (سواء علیهم أأنذرتهم، ام لم  
تنذرهم: یس ۱۰)، واتە، باوەر نەھینانی ئەوان، یەكسانە بۆیان، تۆ  
بیان ترسینى؟ یان نەیانترسینى، چوونىە كە!

و أَوْ للتخيير، بين شيئين فصاعداً، نحو: أدرس النحو، أو الصرف، وللإباحة،  
نحو: جالس الحسن، أو ابن سيرين، و أما كذلك، نحو: أنكح أما هنداً، أو أختها،  
و لا لعطف أحد المتخالفين، على الآخر، نحو: صاحبت العلماء، لا الجهلاء، و  
أحببتُ الأسخياء، لا البخلاء، ولكن بشرط أن لا تقترن بالواو، و تقع بعد نفي،  
أو نهى، و يليها مفرد، نحو: ما قام زيد، لكن عمرو.

و حەرفیکی تر (أو)ه، که بۆ هەلبژاردن له نیوان دوو شت یان زیاتردا  
بیئت، وهک: (أدرس النحو او الصرف: یان نهحو، یان صرف بخوێنه)، وه  
بۆ سەر پشک بوون و دروست بوون (الأباحه) دیت، وهک، (جالس  
الحسن، او ابن سيرين: یان له لای ههسەن، یان ئیبن سیرهین  
دابنیشە)، واتە، له لای هەر کامیان دابنیشی، دروستەو سەرپشکی، و  
(اما)یش، هەروایه، وهک: (أنکح أما هنداً، أو أختها: یان هند، یان  
خوشکە کهی ماره بکه)، وه حەرفی (لا) بۆ عطف کردنی دوو شتی دژ  
به یهک دهبیئت، وهک: (صاحبت العلماء، لا الجهلاء: هاوڕێهتی زانایانم  
کردوو، نهک نهزانان)، وه ههروهها وهک: (احبت الاسخياء، لا البخلاء:  
کهسانی دهرون بهرزو فراوانم خۆشدهوێن، نهک ئێرهیی بهران و دهرون  
خراپان)، وه (لکن) حەرفی عاطفه، بهلام به مەرجی ئەوهی که (واو)ی  
پێوه نه لکابیت، و له دواى نهفی یا خود نه هی بیئت، و موفرده له دوايه وه  
بیئت، وهک: (ما قام زيد، لكن عمرو: زهید هه لئه ساوه، عه مر  
هه ستاوه ته وه).

فإن اقترنت بالواو، فالواو هي العاطفة، وإن وقعت بعد إثبات مطلقاً، أي سواء كانت بعد مفرد، أو جملة، أو بعد نفی، أو نهی، و ليتها جملة كانت ابتدائية، لا عاطفة سواء كانت مع الواو، أو لا، نحو: ﴿وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا هُمُ الظَّالِمِينَ﴾ زخرف. ۷۶. وكقول الشاعر:

أما ابن ورقاء لا تخشى بواده      لكن وقائمه في الحرب تنتظر  
و بل للعطف إذا أتى بعدها مفرد، فإن سبقها نفی، أو نهی، فهي لتقرير الحكم السابق، و إثبات نقيضه، نحو: لا تصاحب الجهلاء، بل العلماء، أو سبقها إثبات فهي لنقل حكم ما قبلها، لما بعدها، و ترك ما قبلها مسكوتاً عنه، نحو: جاء زيد، بل عمرو، و زُرّ الرياض، بل الروضة الشريفة، زادها الله شرفاً.

ئه گهر (واو) لكاييت پييه وه، ئه وه ئه وه (واو) ه، عاطيفه يه، و ئه گهر له دواى  
غير، نه فى هات، واته له دواى (اثبات) هات، ئيتير به ره هايه، دواى  
موفرده، و يان رسته، يا خود نه فى و نهى، و ئه وانه هات، و رسته ي  
له دواوه هات، ئه وه (لكن) ي ئيبتيدائيه يه، نه ك عاطيفه، ئيتير (واو) ي له  
گه لدابيت، يان (لا)، ههركاميان بن چونيه كه، وه ك: ﴿وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ  
وَلَكِنْ كَانُوا هُمُ الظَّالِمِينَ﴾ زخرف. ۷۶، وه ههروه ها كه (لكن)، (واو) ي  
له گه لدا هاتووه، وه يان له ويته ي ئه م شيعره دا:

أما ابن ورقاء لا تخشى بواده      لكن وقائمه في الحرب تنتظر

كه له دواى رسته ي (اثبات) وه هاتووه، بويه حه رفى عطف نى يه، و  
ئيتيدائيه ته.



وه حەرفیکی تری عەطف (بل)ه، ئەگەر لەدواوەوه موفەرد هات، و  
هەروەها لەپیشیەوه نەفی یان نەهی هات، ئەوە بۆ دەرخستنی حوکمی  
رێستە پیشووەکەیه، و جێگیرکردنی پێچەوانەی ئەو رێستەیه کە لەو  
رێستەیدا هاتوو، وەک، (لا تصاحب الجهلاء، بل العلماء: هاوڕێیەتی  
نەزانا مەکە، و بەلکو هاوڕێیەتی زانا یان بکە، لە بەر ئەوێ کە لە  
پیشیەوه نەهی هاتوو، بۆ چەسپاندنی ئەو یاسایە، و جێگیرکردنی  
دژی ئەو بڕیارە، کە پیشتر هینابوو، واتە، کەوتی لە گەل نەزانا  
مەبە، ئەو دەچەسپینێت کە لە گەل زانا یان بە، و ئەگەر لە پیشیەوه  
غەیری نەفی و نەهی هات، واتە: (إثبات) هات، ئەو بۆ گواستنەوهی  
حوکمی ئەو شتەیه کە پیش عەطفە کە هاتوو، بۆ دواوە عەطفە، و  
وازی هینان لەو شتەیهی پیش حەرفە عەطفە، و بێدەنگ بوون لێی، وەک،  
(جاء زيد بل عمرو) (زەید هات، نا بەلکو عەمر هات)، واتە هاتنە کە  
خرایە سەر عەمر، و واز لە زەید هینرا، یان وەک: (زر الریاض، بل الروضة  
الشریفة، زادها الله شرفاً: سەردانی شاری ڕیاز بکە، نا بەلکو سەردانی  
باخچەی پیروژ، و مەرقەدی پەیامبەر گیان صلی الله عیه و آله وسلم  
بکە، خوای مەزن شەرەف و پیروزییەکە ی زیاتر، و زیاتر بکات. آمین

وصلّ علی صاحبها، و علی إخوانه، و آله، و صحبه، و أتباعه، و علینا معهم، و سلّم تسليماً دائماً إلى يوم الدين، سبحان ربك ربّ العزة عما يصفون، و سلام علی المرسلین و الحمد لله رب العالمین.

قد فرغت أنا ملي من تأليف هذه الرسالة قبيل العصر من يوم الأربعاء الرابع والعشرين من صفر، سنة ألف وثلاثمائة وثلاث وتسعين، من الهجرة النبوية، مصادفاً لليوم الثامن والعشرين من آذار، سنة ألف وتسعمائة وثلاث وسبعين ميلادياً، في غرفة تدريسي بجامع قطب العارفين الشيخ عبدالقادر الغيلاني "قدس الله سرّه" في بلدة بغداد الخروسة.

و أنا الفقير إلى الله الرؤوف الرحيم، عبدالكريم محمد المدرّس في المدرسة الغيلانية. و صلى الله على سيدنا محمد، و آله، و صحبه، و سلّم، و آخر دعوانا، أن الحمد لله رب العالمین. (۱۳۹۳هـ)، (۱۹۷۳م).

### کۆتایی:

درود و سلام له سدر پیتهمبهري نيسلام (صلى الله عليه وسلم)، كه خاوهنى ئه  
پهوزه پيرۆزهيه، و له سدر برا ئاينيه كانى، و له سدر كهس، و كارى، و هاوه لانى، و له  
سدر شۆينكه و توتوانى، و له سدر ئيمهش له خاك، و پاى ئهواندا، به ملكه چى، و به  
ههتا ههتايى، تا رۆژى پهستاخيز.

سبحان ربك ربّ العزة عما يصفون، و سلام على المرسلين، و الحمد لله رب العالمين.  
عدلامه، و شافعي زهمانى خوى، جەنابى مامۆستا مەلا عەبدولكەرىمى مودەريس،  
ليزەدا دەفەر مۆيت: ﴿له نووسينى (مفتاح الآداب) بوومهوه، پيش عەسرى رۆژى  
چوار شەممە، ۲۴ى سەفەرى سالى (۱۳۹۳)ى كۆچى، بەرامبەر بە (۲۸)ى، ئازارى  
سالى (۱۹۷۳)ى زايينى، له ژوورى وانه ووتنهوى خۆم، له مزگهوتى قطب العارفين  
شيخ عبدالقادرى گەيلانى، له شارى بەغداد﴾.

وصلی الله على سيدنا محمد، وآله، وصحبه، وسلم، وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين

## ﴿الأسئلة والأجوبة، على (مفتاح الآداب) في النحو﴾

- س١: ما هو تعريف النحو؟  
 ج: أصول تعرف بها أحوال أواخر الكلمة، أعراباً وبناء.
- س٢: ما موضوع النحو؟  
 ج: الكلمة والكلام.
- س٣: ما هي فائدة النحو؟  
 ج: حفظ اللسان عن الخطأ في المقال.
- س٤: ما هو تعريف الكلمة؟  
 ج: لفظ موضوع لمعنى مفرد، كزيد.
- س٥: كم هي أقسام الكلمة؟  
 ج: ثلاثة، الأسم، كزيد، والفعل، كقام، و الحرف كقَدْ.
- س٦: ما هو تعريف الأسم؟  
 ج: ما دَلَّ على معنى بنفسه، غير مقترن بأحد الأزمنة.
- س٧: ما هي علامات الأسم؟  
 ج: قبول الجرّ، والتنوين، ولام التعريف، والأسناد إليه.
- س٨: ما هو تعريف الفعل؟  
 ج: ما دَلَّ على معنى بنفسه، مقترن بأحد الأزمنة.
- س٩: ما هي علامة الفعل الماضي؟  
 ج: قبول تاء التانيث الساكنة، نحو: قد قامت.
- س١٠: ما هي علامة المضارع؟  
 ج: دخول السين و سوف ولم و لمّا.

س ١١: ماہی علامۃ الأمر؟

ج: الدلالة على الطلب، وقبول ياء المخاطبة.

س ١٢: ما هو الحرف؟

ج: كلمة دلت على معنى بغيرها.

س ١٣: ماہی علامۃ الحرف؟

ج: عدم قبول شيء، من علامات الأسم، والفعل.

س ١٤: ما هو الكلام؟

ج: لفظ مفيد مقصود لذاته.

س ١٥: ما هو الكلم؟

ج: المركب من ثلاث كلمات، نحو: قد قام زيد.

س ١٦: ماہی الجملة.

ج: المركب من كلمتين، أفاد، أو، لا.

س ١٧: ما الفرق بين الكلام والجملة؟

ج: الكلام يجب أن يكون مفيداً، دون الجملة، فمنها المفيد، نحو: قد قام، و منها غيرها، نحو: أن قام.

س ١٨: ما هو المعرب؟

ج: ما اختلف آخره، باختلاف العوامل.

س ١٩: ما هو المبني؟

ج: ما لم يختلف آخره، باختلاف العوامل.

س ٢٠: ما معنى الأعراب اللفظي؟

ج: معناه ظهور الأعراب، على آخر الكلمة.

س ٢١: ما معنى الأعراب التقديري؟

ج: معناه فرض الأعراب، في آخر غير قابل لها.

س٢٢: ما معنى الأعراب المحلي؟

ج: معناه أن الأعراب يجري على لفظ معرب، يكون في محل المبني.

س٢٣: ماهو المبني من الأفعال، وما هو المعرب منها؟

ج: الفعل الماضي والأمر مبنيان دائماً، والفعل المضارع معرب، إلا إذا اتصل بآخره نون جمع المؤنث الغائب أو المخاطب، أو نون التأكيد المباشر.

س٢٤: مثل للحروف المبنية، على السكون، أو على الحركات؟

ج: المبني على السكون كقد ولم، ونعم، وعلى الكسر، كباء، يزيد، وعلى الفتح، كأن، وأن، وعلى الضم كمنه.

س٢٥: على ماذا يدور النحو؟

ج: على العامل، و المعمول، و العمل.

س٢٦: ماهو العامل؟

ج: العامل ما أوجب حالة مخصوصة، لآخر الكلمة.

س٢٧: ماهو المعمول؟

ج: المعمول هو الذي يثبت العامل حالة خاصة في آخره.

س٢٨: ماهو العمل؟

ج: الآثار التي تظهر في آخر الكلمات بسبب العامل.

س٢٩: كم هي أبواب الأعراب؟

ج: أبواب الأعراب ثمانية.

س٣٠: ماهي أنواع الأعراب؟

ج: الرفع والنصب المشركان بين الأسم والفعل، والجر المختص بالأسم، و الجزم المختص بالفعل.

س٣١: بماذا يكون اعراب الأسماء الستة؟

ج: بالواو رفعاً، وبالألف نصباً، و بالياء جراً.

- س٣٢: بماذا يكون إعراب المثنى؟  
 ج: بالالف رفعاً، والياء نصباً، وجرّاً.
- س٣٣: بماذا يكون أعراب الجمع المذكور السالم؟  
 ج: بالواو رفعاً، والياء نصباً وجرّاً.
- س٣٤: بماذا يكون أعراب الأسم المفرد والجمع المكسر المنصرفين، والمضارع الصحيح الآخر؟  
 ج: بالضمّة رفعاً، والفتحة نصباً، والكسرة جرّاً، والجزم سكوناً.
- س٣٥: بماذا يكون أعراب غير المنصرف؟  
 ج: بالضمّة رفعاً والفتحة نصباً وجرّاً.
- س٣٦: بماذا يكون إعراب جمع المؤنث السالم؟  
 ج: بالضمّة رفعاً، والكسرة نصباً وجرّاً.
- س٣٧: بماذا يكون إعراب الأفعال الخمسة؟  
 ج: بثبوت النون رفعاً، وحذفها نصباً وجرماً.
- س٣٨: بماذا يكون أعراب الفعل المعتل الآخر؟  
 ج: بالضمّة رفعاً، والفتحة نصباً، وحذف الآخر جرماً.
- س٣٩: أين تكون جميع الحركات الإعرابية مقدرة؟  
 ج: في المقصور كعصا وثنى، وفي المضاف إلى ياء المتكلم، مثل: كتابي وغلامي.
- س٤٠: أين يكون الرفع، والجر فقط تقديرية؟  
 ج: في الأسم المنقوص، أي ما آخره ياء مكسور، ما قبلها كالفاضي و الساعي.
- س٤١: أين يكون الرفع تقديرية فقط؟  
 ج: في الفعل المعتل الآخر، المختوم بالواو أو الياء، لرفعه تقديرى ونصبه لفظي، وكذا  
 جزمه، فإن جزمه بحذف الآخر.

س ٤٢: أين يكون الرفع والنصب تقديرياً، والجزم لفظياً؟

ج: في الفعل المعتل الآخر، المختوم بالألف، كيخشى، فإن رفعه ونصبه تقديرى، وجزمه لفظى بحذف الآخر.

س ٤٣: ماهو غير المنصرف؟

ج: اسم معرب لا يقبل الجر والتنوين، لعتين من العلل التسع، أو علة واحدة تقوم مقام علتين.

س ٤٤: ما هي العلل التسع؟

ج: العدل، والتأنيث، والعجمة، والعلمية، والوصفية، والتركيب، والألف والنون الزائدتان، وألف التأنيث، وصيغة منتهى الجموع.

س ٤٥: ماهي العلة الواحدة التي تقوم مقام علتين؟

ج: ألف التأنيث، وصيغة منتهى الجموع.

س ٤٦: بماذا يكون إعراب غير المنصرف؟

ج: رفعه بالضمّة ونصبه وجره بالفتحة لفظاً أو تقديرأ.

س ٤٧: بماذا يكون إعراب المؤنث بالألف المقصورة، أو المدّ؟

ج: رفعها بالضمّة، ونصبها وجرّها بالفتحة تقديرأ، لأنّ أعراب المقصور تقديرى.

س ٤٨: ما هو تعريف الضمير؟

ج: ما ذلّ على أمر غائب، أو حاضر بالوضع، نحو "هو، أنا، أنت".

س ٤٩: ماهو الضمير المتصل؟

ج: مالا يتلفظ به، مستقلاً، بل يلحق شيئاً، كثناء ضربت.

س ٥٠: ماهو الضمير المنفصل؟

ج: ما يتلفظ به مستقلاً، كأنا و أنت.

س ٥١: ما هو الضمير المرفوع المتصل؟

ج: الألف، والواو، والنون، والتاء، والياء، و لفظ (نا).

س٥٢: ماهو الضمير المجرور المتصل؟

ج: مجرور الباء، في (به، بها، بهما، بهم، بهن، بي، بنا، بك، بكما، بكم، يكن).

س٥٣: ما هو الضمير المنصوب المتصل؟

ج: مثل مالحق أكرم في المتن، أكرمه، أكرمها، .... إلى آخره.

س٥٤: ماهو الضمير المرفوع المنفصل؟

ج: أنا، نحن، هو، هي، هما، هم، هن، أنت، أنتِ، أنتم، أثن.

س٥٥: هل يوجد الضمير المجرور المنفصل؟

ج: كلا: ما وجدناه في الاستعمال.

س٥٦: ماهو تعريف العلم؟

ج: أسم دلّ على معنى معين بالوضع.

س٥٧: ما هي الكنية؟

ج: ماصدر بأب، أو أم.

س٥٨: ما هو اللقب؟

ج: ما أشعر بمدح أو ذم.

س٥٩: ما هو أسم الإشارة للقريب؟

ج: (ذا، وتا، و ذا، و تان، و أولاء).

س٦٠: ما هو أسم الإشارة للبعيد؟

ج: (ذاك، وتاك، و ذاك، و تانك، و أولائك).

س٦١: ما هو أسم الإشارة للأبعد؟

ج: (ذلك، وتلك، و هذانك، و هاتانك).

س٦٢: هل تجتمع اللام مع هاء التنبيه؟

ج: لا.



س٦٣: هل تدخل اللام على المتنى أو الجمع؟

ج: لا.

س٦٤: ما هو اسم الإشارة للمكان؟

ج: هنا، إذا كان قريباً، وهناك، إذا كان بعيداً، وهناك، إذا كان أبعد.

س٦٥: كم هي أقسام المنادى؟

ج: أقسام المنادى خمسة، المفرد المعرفة، والمفرد النكرة المقصودة، وهما مبنيان، والمضاف، والمشبّه بالمضاف، والنكرة غير المقصودة، وهي منصوبة.

س٦٦: بماذا يكون نصب المنادى لفظاً، أو محلاً؟

ج: نصب المنادى بادعو، أو أنادي، وحرف النداء نائب منابه.

س٦٧: لماذا سميت هذه الأفعال، أفعالاً ناقصة؟

ج: لأنها لا تتم بمرفوعها، وتحتاج إلى منصوبها.

س٦٨: ماهي معاني، أصبح، وضحى، و ظلّ، وأمسى، و بات؟

ج: الدلالة على أنصاف أسمائها بأخبارها، في أوقات تستفاد من نفس تلك الأفعال.

س٦٩: ما هو شرط عمل مازال وأخواتها؟

ج: سبق النفي، أو شبه النفي، كالنهي عليها.

س٧٠: كم هي أصناف باب كاد؟

ج: أصنافه ثلاثة: صنف لقرب حصول خبره لإسمه، وصنف لرجائه، وصنف لشروعه فيه.

س٧١: ماهي لوازم هذه الاصناف؟

ج: لازم الصنف الأول، تجرد خبره عن كلمة أن الناصبة، ولزم الصنف الثاني لزومها أو غلبة وجودها فيه، ولزم الصنف الثالث وجوب تجرده عنه.

س٧٢: هل يتصرف في هذه الأفعال بالمضارع والأمر وغيرهما؟

ج: لا يتصرف فيها إلا كاد، فله مضارع، وإلا أوشك، فله مضارع واسم فاعل.

س٧٣: ماهي أفعال القلوب؟

ج: أفعال تدلُّ على معانٍ قلبية، كالعلم والظن.

س٧٤: كم هي أصنافها؟

ج: ثلاثة، الصنف الأول، دالٌّ على اليقين، وهو الاعتقاد الجازم المطابق للواقع الثابت، الصنف الثاني، دال على الظن، وهو الاعتقاد الراجح، الثالث، مشوك بينهما يستعمل في هذا وذاك.

س٧٥: ما هو تعريف الفاعل؟

ج: ما أسند إليه، فعل، أو شبهه، على جهة قيامه به.

س٧٦: هل يجوز تقديمه على الفعل؟

ج: لا.

س٧٧: هل يجوز إلحاق ضمير المثنى أو الجمع بالفعل المسند، إلى المثنى والجمع؟

ج: لا.

س٧٨: متى يجب تأنيث الفعل المسند إلى المؤنث؟

ج: إذا أسند إلى الفاعل المؤنث الحقيقي المتصل بالفعل، أو إلى ضمير المؤنث مطلقاً.

س٧٩: متى يجوز تذكير الفعل، و تأنيثه، مع رجحان التأنيث؟

ج: إذا أسند إلى مؤنث حقيقي مفصول عنه بغير إلّا، أو إلى مؤنث مجازي.

س٨٠: متى يكون تأنيث الفعل المسند إلى الفاعل المؤنث مرجوحاً؟

ج: إذا أسند إلى مؤنث حقيقي مفصول عنه بكلمة إلّا.

س٨١: متى يتساوي التذكير، و التأنيث في الفعل المسند، إلى المؤنث؟

ج: متى أسند إلى جمع المكسر المؤنث، أو اسم الجمع، أو اسم جنس المؤنث، أو أريد من الفاعل

الجنس كفاعل نعم، أو أسند إلى جمع بالآلف والتاء للمذكر، نحو: جاء أو جاءت الطلحات.

س٨٢: لماذا يحذف الفاعل ويناب غيره مقامه؟

ج: للتعظيم، أو للتحقير، أو لكونه معلوماً، أو لعدم العلم به.

س٨٣: ماهي صيغة المجهول من الماضي؟

ج: ماضم أولها، أو أوّل متحرك يعتد به منها، وكسر ما قبل آخرها، نحو: نصر،

ودحرج، واجتمع.

س ٨٤: ماهى صيغة المجهول من المضارع؟

ج: ماضم أوله، وفتح ما قبل آخره، نحو: يكرم، ويد حرج.

س ٨٥: أى شىء ينوب عن الفاعل؟

ج: المفعول به، فما يقوم بواجبه من المصدر، و الظرف عند عدم الأصل.

س ٨٦: ما هو المفعول به؟

ج: إسم ما وقع عليه، فعل الفاعل، كزيد، في ضربت زيدا.

س ٨٧: هل يجوز تقديمه، على عامله أو هل يجب؟

ج: نعم، نحو: زيدا ضربت - جوازاً-، وفي ما كان له الصدر- وجوباً-، نحو: من أرسلت إلى المطلوب.

س ٨٨: هل يجوز حذف عامله؟

ج: نعم، لقرينة، كقولك: (مكة)، لمن قال: (ماذا تريد؟).

س ٨٩: هل يجب حذف عامله؟

ج: نعم، في مواضع منها: التحذير، والأغراء، و الاختصاص، والمنادى.

س ٩٠: ماهو المنادى؟

ج: هو المطلوب إقباله بحرف نائب مناب أَدْعُوا.

س ٩١: كم هي أقسام المنادى؟

ج: أقسامه خمسة: المنادى المفرد المعرفة، والنكرة المقصودة، والنكرة غير المقصودة،

و المنادى المضاف، و المنادى الشبيه بالمضاف، والأولان مبنيان على الضم، والباقي

منصوب على المفعولية.

س ٩٢: ما هو تعريف الحال؟

ج: وصف فضلة مبنية لهيئة الفاعل أو المفعول.

س ٩٣: ماهو الأصل في الحال؟

ج: أن تكون منتقلة، لا ثابتة، و مشتقة، لا جامدة.

- س٩٤: متى تكون الحال جامدة؟
- ج: في مواضع كثيرة منها، إذا وقع الحال موصوفاً بصفة، أو قدر مضاف قبله، أو وقع للتسعير، أو للتشبيه، إلى غير ذلك.
- س٩٥: ماهو الأصل في الحال وصاحبها؟
- ج: الأصل في الحال، أن تكون نكرة، و في صاحبها أن يكون معرفة.
- س٩٦: متى يجوز تنكير صاحب الحال؟
- ج: إذا كان مع مسوغ للأبتداء بالنكرة، كأن يتقدم عليها ظرف، أو جار و مجرور.
- س٩٧: هل يجوز أن تأتي بالحال عن المضاف إليه؟
- ج: نعم: إذا كان المضاف يعمل فيه، أو كان جزء من المضاف إليه، أو مثل جزئه.
- س٩٨: هل يجوز تقديم الحال على صاحبه؟
- ج: نعم، إذا لم يكن صاحبه، مجروراً بالحرف، أو بالاضافة.
- س٩٩: هل يجوز تقديم الحال على عامله.
- ج: نعم، ألا إذا كان العامل معنى الفعل، كالأشارة، و التمنى، نحو: هذا زيد قائماً.
- س١٠٠: هل يحذف عامل الحال؟
- ج: نعم، يجوز حذف عامله إذا دُلَّت عليه قرينة.
- س١٠١: هل يجوز حذف الحال؟
- ج: نعم، ألا إذا وقع جواباً للسؤال، أو كان قيد النهي، أو محصوراً فيه.
- س١٠٢: ماهو تعريف التمييز؟
- ج: أسم بمعنى من رافع لابهام في مفرد أو نسبة.
- س١٠٣: أذكر أقسام التمييز؟
- ج: قسمان: الأول: تمييز عن المفرد، والثاني: عن الجملة.
- س١٠٤: ماهي المفردات المحتاجة إلى التمييز؟
- ج: العدد، و الكيل، و الوزن، و المساحة، و أشباهها، كذرة، في: ﴿مِثْقَال ذَرَّةٍ خَيْرًا﴾.

س ١٠٥: ماهو التمييز عن النسبة في الجملة؟

ج: تمييز يرفع الابهام عن نسبة الفعل إلى فاعله، نحو: طاب زيد نفساً، أو عن تعلق الفعل بمفعوله، نحو: ﴿وَفَجَّرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا﴾ القمر: ١٢.

س ١٠٦: ماهو التمييز عن النسبة في شبه الجملة؟

ج: تمييز يرفع الابهام عن نسبة أسم الفاعل، إلى فاعله، نحو: الأرض منفجرة عيوناً، أو عن ربط أسم الفاعل المتعدى بمفعوله، نحو: أنا مادح زيد كرماً، أو عن نسبة أسم المفعول ، أو الصفة المشبهة إلى مرفوعهما، نحو: زيد ممدوح أدباً، و طيب نفساً.

س ١٠٧: كم هي أقسام المجرور؟

ج: أقسام المجرور، أثنان، المجرور بالحرف، و المجرور بالإضافة.

س ١٠٨: كم هي حروف الجر؟

ج: عشرون حرفاً.

س ١٠٩: ماهي الاختلافية منها؟

ج: (كَيِّ)، و (لَوْلَا)، و (لَعَلَّ)، فَإِنَّهَا ليست حروف الجر عند الجمهور.

س ١١٠: كم هي أقسام المجرور بالإضافة؟

ج: قسمان، المجرور بالإضافة اللفظية، و المجرور بالإضافة المعنوية.

س ١١١: ماهي الأضافة اللفظية؟

ج: أضافة الصفة العاملة في المفعول إلى معمولها.

س ١١٢: ما وجه تسميتها باللفظية؟

ج: الوجه أنها لا تفيد إلا تخفيفاً، للمضاف لفظاً بحذف التنوين، أو نون المشئى أو الجمع.

س ١١٣: ما هي الأضافة المعنوية؟

ج: أضافة غير الصفة العاملة، إلى معمولها.

س ١١٤: ما وجه تسميتها بالمعنوية؟

ج: الوجه أَنَّهَا تفيد فائدة معنوية، هي تعريف المضاف، أو تخصيصه.

س١١٥: كم هي اقسام الأضافة المعنوية؟

ج: أقسامها ثلاثة، أضافة بيانية بتقدير (من)، و أضافة لامية بتقدير (اللام)، وأضافة ظرفية بتقدير (في).

س١١٦: هل تجوز أضافة الأسم إلى مرادفه أو مساويه؟

ج: لا تجوز هذه الأضافة، و ما سمع فيها مؤول بما يعود إلى أضافة المغاير للمغاير، كان تريد من المضاف المسمى، و من المضاف إليه الأسم.

س١١٧: هل يكتسب المضاف التأنيث من المضاف إليه؟

ج: نعم، قد يكتسب منه التأنيث، وقد يكتسب منه التذكير.

س١١٨: كم هي جوازم المضارع؟

ج: خمسة عشر.

س١١٩: كم منها يجزم فعلاً واحداً؟

ج: أربعة أحرف، (لَمْ)، و(كَمْ)، و(لَأَمْ الأَمْر)، و(لَاءَ التَّهْيِ).

س١٢٠: كم منها يجزم فعلين؟

ج: احد عشر جازماً.

س١٢١: كم منها حرف؟

ج: جازم واحد، و هو(أَنْ)، و الباقي أسماء.

## ﴿بەرھەمەکانی تری ڕاڤیار، "الشّارح"﴾

۱. شەرحی عەوامیلی جورجانی. "کورتە شەرح"
۲. شەرحی عەوامیلی بوپکەوی.
۳. شەرحی عەوامیلەین، "الجرجانی، و البرکوی". "کۆکراوەی ئەو دیوانەیی پیشووە"
۴. شەرحی عەوامیلی مەلا موحسین.
۵. شەرحی (المقدمة الاجرومية).
۶. (حەفتا و سێ فیرقەیی جیاوازان). دەربارەیی دەستە، و تاقمە ئیسلامییەکان، "الفرق الاسلامية"
۷. شەرحی (الورقاتی)، نیمامی خەرمەمین، لە ئوصولی فیهقدا.
۸. پوختەییەکی دەربارەیی زانستەکانی قورئانی پیرۆز، "علوم القرآن".
۹. تەرجەمەیی (هدایة المستفید)، دەربارەیی زانستی تەجويد.
۱۰. پوختەییەکی دەربارەیی زانستەکانی قورئان، و تەجويد. "کۆکراوەی ئەو دیوانەیی پیشووە"
۱۱. شەرحی عەوامیلی جورجانی، "شەرحی درێژ، لە (۴۰۰) لاپەرەدا".
۱۲. الملاً أبوبکر المصنف، حیاته و مؤلفاته و آراؤه. (بە عەرەبی، و بە کوردی)
۱۳. تەرجەمە، و کورتە شەرحی، موناجاتی نیمامی شافعی.
۱۴. تەحقیقی ﴿حەج نامەیی کوردی﴾، مامۆستا شیخ جەلال، شیخ عەبدوللا دەمەییەوی.
۱۵. خوشکم حجاب خوش بەختییە.
۱۶. شەرحی (الهدایة فی النحو).
۱۷. شەرحی (مفتاح الاداب)ی (مامۆستا مەلا عەبدولکەریمی مەدرّس). "کە لە بەردەستماندا"
۱۸. ئامادەکردن و تەحقیقی (مفتاح الاداب)، بە عەرەبی.
۱۹. گۆلچنێ لە گۆلزاری فەرموودەکانی پێغەمبەری ئیسلام ﷺ.
۲۰. شەرحی (المنظومة البيقونية)، لە زانستەکانی فەرموودەدا.
۲۱. شەرحی (الفوائد الصمدية)، لە زانستی نەحودا.
۲۲. شەرحی (عمدة الطلاب)ی شیخ عباس المدنی الشافعی، لە زانستی ئوصولی فیهقدا.

۲۲. ترجمه‌ی کتبی (تیسیر مصطلح الحديث).
۲۴. ترجمه‌ی، (منظومة ابن فرح الاشبیلی)، له زانسته‌کانی فہرموودہ‌دا.
۲۵. شیخ علائہ‌ددینی نہ‌قشبه‌ندی، و دوو پہ‌یامی عیرفانیی له لووتکہ‌دا.
۲۶. شهرحی کوردیی، له سہر شهرحی ثبین عہ‌قیل، "بہ‌رگی یہ‌کہ‌م"
۲۷. ترجمه‌ی (صحيح مسند أسباب النزول)ی، "الشيخ مقبل بن هادي الوادعي".
۲۸. نامادہ‌کردنی، ﴿دیوانی جہ‌لال﴾، شیعرہ‌کانی: ماموستا شیخ جہ‌لال، شیخ عہ‌بدوللا دہ‌مہ‌یوی.
۲۹. ریزہ‌ندی قورثانی پیروژ، بہ‌گویرہ‌ی باس و بابہ‌تہ جیاوازه‌کان.
۳۰. ترجمه‌ی ﴿أرمغان جوانان﴾ی، ماموستا مہ‌لا باقری بالک.
۳۱. چمکک له زیان وکە‌سایہ‌تی موتہ‌صہ‌ویفی مہ‌زن، شیخ عہ‌بدوللای دہ‌مہ‌یوی.
۳۲. ترجمه‌ی ﴿الطلاق مرتان﴾ی، د. مستہ‌فا زہ‌لمی.
۳۳. ترجمه‌ی ﴿خطوات الطلاق، في القرآن الكريم﴾ی، د. مستہ‌فا زہ‌لمی.
۳۴. ترجمه‌ی ﴿الطلاق المعلق، في الشريعة الإسلامية﴾ی، د. مستہ‌فا زہ‌لمی.
۳۵. شهرحی (غبة الفكر)، له زانسته‌کانی فہرموودہ‌دا.

**وصلی اللہ علی سیدنا و نبینا محمد و علی آلہ و  
صحابہ وسلم و الحمد للہ رب العالمین.**